



J A K A V A  
A P O T E G M A S



**Biblioteca de Loyola**

Sala .....

Estante .....

Plúteo .....



BIBLIOTECA DE  
LOS  
Al Padre Oyarzun  
o sea a la Compañia  
de la Condicion  
S. G.





**LIBRO DE VIDAS Y  
DICHOS GRACIOSOS**

agudos y sentenciosos de muchos  
notables varones Griegos, y Romanos an-  
si reyes, y Capitanes, como philosophos, y ora-  
dores antiguos: en los quales se contienen gra-  
ues sentencias e avisos no me-  
nos provechosos, que de  
leytables.

Añadiose la tabla de Cebetes philoso-  
pho, en la qual se representa toda la  
vida humana para incitar los animos  
al uso de las virtudes.

Dirigido al Ill<sup>mo</sup> S. D.<sup>no</sup> Luis Enrriguez  
Almirante de Castilla, Duque de Medina,  
Conde de Modica y de Melgar, Viz-  
conde de Cabrera e Baz,

EN ANVERS, En casa de  
Juan Steelsio año de M.D. XLIX  
Conprivilegio Imperial





**VIDA DE AGESILAO.**

Agésilao fue el linage de Hercules, a los de la qual casa es cierto, que nunca la ciudad Spartana le nego y reuso el gobierno del reyno. Este era antes del reyno muy digno del, porque siendo muerto Agis, como Leontychidas su hijo pudiese la dignidad del rey, toda la ciudad ante puso a Agésilao, y seladio a el. Fue muy humano, conueniente y templado, guerrero, y de mucha estima y fama, virtuoso y generoso, como en sus dichos se parece.

Agésilao aquel grande rey de los Lacedemonios, como en vn combite fuese por fuertes (segun les era de costumbre) elegido principe del combite, y a este pertenecia rassar quanto cada vno auia de beuer, preguntado del que tenia cargo de dar de beber, quanto pondria y daria de vino acada vno, res pondio. Si ay mucho vino aparejado, daras acada vno quanto demanda: y si poco, distribuye y reparte acada vno por igual.

Con esta cauela proueyo, o que no faltasse la abundancia del vino aparejado a aquellos, que les era agradable el mucho beber. *oq. no.*

no fuesen forçados a beber aquellos que la plagia la templanza. Y tambien en la falta de la abundancia del vino, por la igualdad quedixo, quito toda la ocasion de murmurar: porque como a cada vno se diese igual parte del vino, no faltaba nada a los que bebuan mas templadamente: y los que auian de beuer mas, como tuuiesen lo que les cumplia, y bastaua a su naturaleza, no se podian quejar, si les faltaua a su desordenado desseo: porque ninguno tenia mas que otro. Asi que desta manera con paciencia, y buen animo, se moderauan aquellos que de otra manera les era agradable la abundancia. Mas los Lacedemonios, mas que todos los otros Griegos, loaban la templanza del viuir.

Y como le fuesse contado, que vn malhechor y hombre maluado, auia sufrido los tormentos constantemente, dixo. Como es señaladamente miserable, hombre, que pone el sufrimiento en las malas cosas y feas.

Acerca de los Lacedemonios era en admiracion el sufrimiento de los males, el qual se toma por cosas honestas merece gran alabanza, y si por cosas torpes y feas, no solamente no merece honrra de fortaleza y esfuerzo el que *lar*



laxo sufre, que antes es peor y mas miserable  
 por que ouo constantemente entales cassas.  
 Doliase aquel excelente capitán, que se le auia  
 consumido tanta fuerça de animo y natural  
 za, en cosas torpes: la qual si la uiiera puesto  
 y sufrido por cosas honestas, pudiera ser muy  
 útil y prouechosa ala republica.

5 Avn otro que loaua avn Retorico,  
 a causa, que maravillosamente  
 las pequenitas cosas con palabras  
 hacia grandes, dixo. Yo ni vn çapateo  
 creo ser bueno, que avn pequeño  
 pie, haga y ponga grandes çapatos.

En el decir, la verdad mayormen-  
 te se hade prouar y loar. Yaquel dize bien,  
 la oracion del qual, conuiene y quadra alas  
 cosas de las quales se hade tomar la calidad  
 dela oracion, antes que del artificio.

6 Como vno le apremiase y atormentase  
 pidiendo desuergonçadamente,  
 y le dixese, prometiste melo, y repitiefse  
 lo mesmo muchas vezes: como (fino  
 fuera ya licito negarlo q  
 se pedia, dixole. Sies justo lo que)

fino

si no fuera ya licito negar lo que se pedia, dixole,  
 Sies justo lo que pides, prometilo. Y si no, dixelos  
 lo prometí.

Con este dicho echo de si la desuerguença del que  
 demandaua.

Mas el como no acabasse, ni hiziesse fin de pe-  
 dir, y añadiesse avn mas. Cõuiene a los reyes cõ-  
 plir qualquiera cosa, que avn baxando la cabeça  
 ouieren otorgado, respondió. Conuiene tambien  
 que los que van a los reyes pidan y hablen cosas  
 justas, mirando justamente la oportunidad, y lo  
 que pertenece a los reyes, y les es honesto.

Ay muchos que ansi como de assechanças acometen  
 a los principes, y despues que han bien beuido, o que ha-  
 zen otra cosa porque no les vague considerar, qual sea  
 lo q se pide, demãdan lo q es injusto. A estos tales con  
 razón les es negado, lo q les fue prometido: y echados de  
 la demanda, sin razón piden q el prometedor les tenga  
 su palabra, los q no se acordarõ de su officio en el pedir.

7 Quando que se oua algunos ser loados de  
 otros o vituperados, se y que no menos se auian  
 de saber, y cõno ser las costumbres de los que ha-  
 bla, ran, que de aquellos, de los quales habiauán.

Prudente-  
mente.

Si no, y fue de parecer el varon prudentissimo, q  
 lo con desseo detrahien de gloria agena, que mani-  
 fiestan mas su enfermedad, que no descubren las costu-  
 bras de otros. Y que los que loan alguno, por cosas po-  
 co merecidas, o los vituperan por cosas de loar, que des-  
 cubren su locura y peruerso iuzgio.

8 Siendo avn mochacho, como se hiziesse vn  
 fuego tolene, con el qual se exercitauã los mocha-  
 chos, y el que era principal del negocio, le pudiesse  
 en lugar poco hõrrido y honesto obedecer  
 to avn q era ya rey señalado, y escogido, y dixo.

Universidad de De.  
Con grãde.  
za de ani-  
mo.

Biblioteca

Ayuda e  
ingeniosa-  
mente.

Simple-  
mente.

Bien esta cierto, porque mostrar, que no el lugar a los varones: mas los varones al lugar traen dignidad y honra.

Cierto aq̃lla palabra declara en el mochacho marauillosa alteza de animo con igual modestia puesta, y no ay otros mas cõuinentes para gouernar el reyno. Otra cosa semejante como esta atribuyen a Aristippo.

9 Como vn medico le ouiesse ordenado vna cura muy exquisita, y compuesta de muchos materiales y no senzilla, y de pocas cosas mezclada, como fuele ser acerca de los Lacedemonios, dixole. Por cierto yo tomare lo que me ordenas, si ya del todo esta en los hados que no biua, aunque no lo tome todo.

Significaua y daua a entender, que estas tales curaciones traerian antes la muerte, q̃ no alcãçarian la enfermedad. Y no se hã de tomar tã exquisitas medicinas fino al que determino de morir. En todas las cosas plusgo aquella gente la templança, y simplicidad.

10 Como estando junto del ara dela diosa Palas para que sacrificasse vn buey, y le picasse vn piojo no boluio la cara: mas antes delante todos tomado el mato diziendo, por los dioses ciertamente al assechador, de buena gana avn en la mesma ara.

Declaro el animo no estar atado ala verguença, a sin provecho: ni ala supersticion. Y occultamente dio a entẽder que al assechador no le auia de ser ara, o lugar alguno preuilegiado a los malhechores seguro.

11 Como vn mochacho viendo lo el, a vn ratõ que auia tomado lo sacasse por fuerça del oyo, y boluendose al raton, mordiesse la mano del q̃ lo tenia y se huiesse. Agesilao lo mostro a los q̃ estauan presentes diziendo. Pues que vn animal pequeño ansí se venga de los q̃ le hazen mal, pensa que es

que es lo que pertenesce hazer a los varones.

Esta manera el capitan muy fuerte buscada ocafiõ de qualquiera cosa, trabajaua de animar los suyos, para que se hiziesen mas ofados contra los enemigos. Pero este mesmo exemplo vale mas por esto: para que ninguno, por fuerte y poderoso que sea, haga iniuria al mas debil: porque muchas vezes acontese que el muy mas debil vençea al esforcado y fuerte.

12 Como tuuiesse en el animo de hazer guerra al rey de los Persas, por restituir a su libertad a los Griegos, que biuen ala parte de Asia, fue a tomar consejo al oraculo de Iupiter Dodoneo. Porque a quella gente hazia muchas cosas aconsejãdose a los oraculos de los dioses. Y como Iupiter le mandasse que hiziesse, y ordenasse segun su aluedrio y voluntad la guerra, Agesilao significo la respuesta de Iupiter a los juezes, y cõsejeros. Y estos eran cinco ala autoridad de los, quales los reyes tanbiẽ eran costreñidos de obedescer. Mas ellos le aconsejaron, q̃ fuesse al oraculo Delphico, a preguntar le sobre estas mesmas demandas: e indose aquel lugar, propuso desta manera la consultaciõ. Apolo parece te a ti lo mesmo, q̃ a tu padre? Y como Apolo cõfirmasse el oraculo de Iupiter, desta suer te al fin elegido capitan aparejo la guerra.

Con vn hecho no nos enseñando sola vna cosa. Primeramente la moderacion del animo, que como fuesse rey no le fue molesto obedescer a los juezes, q̃ mandarõ cosa superflua. Y despues desto declaro, como no se ha de hazer guerra ofada, y locamente. Aquellos no les bastana el oraculo de Iupiter: como en los tiempos de agora los principes sin cõsejo de los principales, y señores, y de las ciudades, muchas vezes tomẽ armas, y hazen guerra: y alo vltimo demostro, quan religiosa, y pia

A 4 opinion

Ephori.

Religiosa-  
mente.



*Iustamente.*

Opinion tenia delos dioses: los quales si discorden entre si, que no sean dioses: entre tanto notando las fabulas de Homero, el qual finge crueles discordias delos dioses, y diosas: y lo que sea torpe en los principes y magistrados, atribuye a sus dioses.

13 Thissaphernes capitán delos Persas hizo confederacion, y alianças con Agesilao, no de voluntad, sino por miedo: con tal condicion, que dexasse y permitiessse biuir libremente, y cõ sus leyes, las Griegas ciudades: y despues de poco tiempo, allegada mucha gente de su rey, le denunció la guerra, sino se partiesse de Asia. De buena voluntad tomó Agesilao esta confederacion no guardada, respondiendo cõ alegre cara a los embaxadores, que hazia muchas gracias a Thissaphernes, porque con su falso juramento auia buuelto a si contrarios a los dioses, y los hombres, y ala contraria parte fauorables.

*Sintio biẽ sin la prouidencia de dios, que no se haze nada en las cosas delos mortales, y que se ha de tener mayor confiança en el fauor e ayuda diuina, que en los consejos humanos, o fuerças.*

Y mouio el exercito como que queria acometer a Caria: adonde como Thissaphernes ignorado el engaño recogiesse los soldados, Agesilao de presto lleuó el exercito en Phrygia, adõde como tomasse muchas ciudades, y ouiesse lleuado consigo mucha suma de dinero: dixo a los amigos. Cierro corromper las alianças sin causa, cosa impia es: pero enganar a los enemigos, no solamente es justo, y digno de loar: mas tambien deleytoso, e vtil.

*El varõ de deseo de guerrear, de mala gana, y voluntad inu a la guerra in iusta, ni quiso dar ocasion de hazerla: y dada dichosamente la tomo: y no creyo ser cosa torpe*

torpe, y sar de engaños contra aquel que corrompiendo las alianças, con falso juramento ouiesse enganado a los dioses y los hombres.

14 El mismo como tuuiesse poca gente de a caballo fue se a Epheso, y allí significo a los ricos que qualquiera que diesse por si vn hombre, y vn caballo, que no fuesse obligado de ir a la guerra. Esta arte es hecho, que en lugar de couardes y temerosos ricos, en breue tiempo cogiesse, y allegasse a los cauallos, y varones excelentes y bellicosos. En la qual cosa dezia, que lo auia hecho a manera de Agamenon: el qual recibiendo vna yegua de casta, libro e hizo que no fuesse a la guerra vn hombre rico: mas couarde.

*Recatadamente.*

*El lugar esta a cerca de Homero a los 23. de su Iliada. Estas son artes dignas de excelente principe, con las quales se haze que lo que es necessario ala dignidad y conseruacion dela Republica, no se alcance por fuerça, mas con tal manera, q̃ no agraua los pobres: y tambien delos ricos, alcance gracia, y buena voluntad.*

15 Mas como ouiesse mandado, que los cautiuos fuesen vendidos desnudos: los botineros que tenian cargo de vender los despojos, hazian lo que les era mandado, e ouo muchos compradores delos vestidos: porque eran (segun la costumbre barbara) muy ricos y preciosos: y los cueros blancos, y del todo delicados y tiernos, y que no mostrauan nada varonil: porque estauan criados ala sombra, en ocio y deleytes: en tanta manera ninguno no desseo comprar, que se buelauan antes de tal manera de mercaderia sin provecho, y de ningun precio. Mirando esto Agesilao que era principal, y presidia en el almoneda boluio este caso para animar a los soldados a for-

fortaleza: y mostrandolos los vestidos y desposos de los captiuos, dezia. Estas son las cosas por las quales peleays, y estos (mostrado sus cuerpos desnudos) con los quales peleays.

Con dos señales cierto dio y acrefcento el animo a los suyos: con muy grande esperança de galardon, y cõ ultimo menosprecio de los enemigos debiles y de poco animo y esfuerço.

16 El mesmo como en Lydia hiziesse huyr a Thissaphernes, y muertos muchos corriesse ya los campos del rey. El rey de Persia por sus embaçadores, el principal de los quales era Tiraustes, embio grande suma de dinero de su propria voluntad, pidiendo que cessasse la guerra. Agefilao menospreciado el dinero respondió. En el tiempo cierto dela paz valer la autoridad dela Republica, en todo aquello que pensare ser vtil para conseruar la tranquilidad y sosiego sin perturbacion dela Republica: mas que en el tiempo dela guerra, que no era dela mesma manera. Y que a el mas le era agradable si enriquezcan sus soldados, que no el mesmo: allende desto que juzgava ser muy bueno, si los Griegos no tomassen dones de los enemigos, mas con armas allegaßen desposos.

Palabra de excelente animo, que no dessea otro premio ni galardon que la gloria: ni que vedia la paz a su enemigo, engañando los soldados, y no dandoles lo que auian ganado.

17 Como Megabates hijo de Spitridades mancebo muy hermoso, fuesse vna vez a Agefilao para saludarle, y segun la costumbre de los Persas le offresciesse vn beso (porque parecia, que era amado mucho del) Agefilao boluio el gesto huyen

huyendo el beso: mas como el se tornasse vergonoso, pensando que le auia el rey menospreciado: y de alli adelante le saludasse de lexos, el rey pesandole que auia rehusado el beso, fingio marauillarse q̄ auia acaescido a Megabates, porque no le saludaua con el beso, los familiares respondierõ. Tu mesmo fueste en causa (o rey) que no le quesiste recibir viniendo, mas antes temiste el beso, de otra manera agora tambien se podra acabar con el, que te venga a besar, solamente que no rehuyas el beso. En esto despues que Agefilao callando consigo pensasse, dixo. No ay necesidad que acabeys cõ el que buelua: porque me parece que estoy de tal fuerte, que mas querria vècer en estas cosas, que tomar por fuerça, la ciudad de mis enemigos de varones fuertes guarnescida: por q̄ yo juzgo ser mejor, que vno guarde a si mesmo su libertad, que no quitarla a otros.

O varon conuiniente para mandar a otros, que pue de mandar a sus afectos y deseos? Quien no se marauillara de vn iuyzio tã philosophico, en vn hombre de guerra? Entendio que ninguno que seruia a sus deseos era libre, entendio que no auia ningun mejor imperio, que si vno pudiesse mandar a su animo. Este exemplo de templança muy mas bueno le parefiera, al que pensare que las leyes de los Griegos permitè el amor de los hermosos mancebos: empero fuera de vicio o fuerça, aunque este apothema Plutarcho lo cuenta en las vidas, vn poco de otra manera. Yo mas querria de nueuo pelear aquella pelea del beso, que no tornarse todas las cosas que veo, oro. Quanto mas aquel varon sintio ser la llama del amor fuerte, tãto mas honesto y bueno juzgava, no obedecer al animo.

18 Como en todas las otras cosas fuesse rezio, rigo

Continente.



Con grandeza de animo.

Liberalmente.



riguroso, y aspero, y pertinaz delo justo y delas  
leyes. Pero en los negocios delos amigos pensaua  
ser cosa inhumana e cruel, ser contra ellos muy in-  
justo. Desta cosa nos da testimonio vna epistola  
muy breue, que dizen ser escrita a Hidrico de Ca-  
ria, con la qual ruega mucho el perdon a vn ami-  
go, desta manera. Nicias sino peço nada, dexale: si  
peço, dexamelo a mí; mas del todo le dexa. Gran  
pecado es castigar al inocente; y humana cosa es  
perdonar algunas vezes el error y culpa, en gracia  
del honesto rogador; porque como conuenga siē-  
pre ser la justicia templada con clemencia, quādo  
quiera que ha alcanzado graue estoruador, que no  
se execute tiene menos odio, y alcāça mas gracia.

*Pues en muchos negocios delos amigos, se auia desta  
suerte Agesilao, mas algunas vezes seguia mas la vir-  
lidad y prouecho dela Republica dada por ocasion, que  
no hazia por los amigos.*

19 Pues vn día como se ouiesse de mudar el ex-  
ercito alborotadamente, dexaua enfermo vn man-  
cebo el qual amaua; y como aquel mancebo tras-  
bajasse cō ruegos blandos y lagrimas de detenerle,  
buelto hazia el dixo. Quan difficil cosa es jun-  
tamente tener misericordia, y saber.

*Quiriendo mas seguir lo que en aquel tiempo era  
prouecho, que no lo que le amonestaua el afecion, que  
tenia acerca de su amigo. Cō estas dotes, y virtudes del  
animo vencia, y llenaua ventaja Agesilao a los otros.*

20 Mas lo que pertenesce ala curacion del cuero,  
en ninguna cosa se auia mejor, que aquellos  
con los quales biuia: templandose del todo en la  
hartura y briaguez. Y ansi vsaua del sueño, que  
no le señoreasse, pero en quanto pudiesse seruir a  
los negocios. Y cōtra el estío, y gran calor, y frio  
estaua

*Continēte y  
sabiamēte.*

*Templada-  
mente.*

estaua de tal fuerte instructo y apercebido, que en  
los quatro tiempos del año, vsaua de vnos vesti-  
dos solamente. Mas como estuuiesse en el real, en-  
tre los soldados, no tenia mejor colchon que nin-  
guno delos otros: teniendo de continuo aquello en  
la boca. Ser del principe, no en delicadezas, mas  
en la templança y fortaleza, sobrepujar a los otros  
hombres.

*O verdaderamente palabra de Rey, si ouiesse añadi-  
do en sabiduria: porque aquella comprehende en si to-  
das las virtudes del principe.*

21 Preguntando vno, que prouecho auian tray-  
do las leyes de Lycurgo a Sparta. Respondio, me-  
nos precio delos deleytes.

*Conuiene a saber demostrando, que no nasce la cor-  
rupcion dela Republica de otra cosa mas, que delos de-  
leytes.*

22 A otro que dezia marauillarse, que Agesilao  
con los otros Lacedemonios vsasse de tan tem-  
plado mājar y vestido honesto, dixo. Mas (o huel-  
ped) en lugar desta templāça cogemos muy abun-  
dantes mieles, la libertad.

*Amonestando sabiamente, no auer deleyte alguno,  
alos nobles varones mas suauē que la libertad: y que  
donde la abundancia reyna, no puede durar mucho la  
libertad.*

23 Otra vez como vno le amonestasse, que dex-  
asse algun tanto del rigor y aspereza dela vida,  
añadiendo causa y razon, porque segun es la mu-  
dança & incertitud dela vida, q̄ podria aconte-  
cer, que el mesmo tiempo demandaria otra mane-  
ra de biuir, respondio. Yo me habituo y acostum-  
bro, que a qualquiera mudaciō que acaesciere de  
la fortuna, no busque yo mudacion.

*Sparta la  
mesma que  
Lacedemō  
en el vulgo  
Mizitbra.*

*Moderada-  
mente.*

*Sabia-  
mente.*

*Continēte,  
y constante  
mente.*

*Admi-*

*Admirable continencia del animo, que no buscava deleytes en la vida aspera: ni biuüdo entre los deleytes, no podia ser corrompido dellos.*

24 Mas ni siendo viejo tanpoco dexo algo de la manera del biuir, ni delos exercicios del cuerpo: anfi que pregürado, porque en el rezió inuier no anduuiesse con sola vna capa y sin sayo, hombre ya de tanta edad, respödió. Para que los mancebos imiten esta manera de biuir, como tengan por exëplo a vn hombre muy viejo y principe.

*Amonestando sabiamente, que los viejos han de biuir de tal suerte, que den a los mancebos forma, y manera de bien biuir: y q̄ el vulgo no imita otra cosa de mejor voluntad, sino lo que viere ser hecho muchas vezes delos principes.*

25 La gente de Tasso, anfi como abundaua de muchas cosas, mayormente de vino excelente: anfi si era dada a los deleytes. Partiendo por los çapos destes con exercito Agesilao, los de Tasso, a causa de honor e honrra, le embiaron harina, gansos, frutas sobre mesa, obladas adobadas con miel: y tambien otras cosas de todo genero, de muy gran precio, anfi cosas de comer, como de beuer: mas Agesilao no tomo nada, sino la harina: las otras cosas mando tornar a casa a los que las trayan, como del todo sin prouecho para si y los suyos. Pero como ellos con ruegos grandes le apremiasen del todo, que tomasse los presentes, mando los repartir entre los Helotes: que eran siervos peculiares delos Lacedemonios. Y a los que les preguntauan la causa deste hecho, respondio. No conuenir a los que desseauan la virtud y fortaleza, recibir aquellas cosas deleytosas: porq̄ pertenescia estas cosas desta suerte q̄ se tomã, y prendẽ los de

fer-

seruil ingenio, estar lexos de los hidalgos y libres.

*Reprebendiendo grauemente las costumbres delos de Tasso, los quales mientras firuen a los deleytes, que no se mostrauan hidalgos ni libres. Y mostrando sabiamente, no ser cosa mas seruil y abatida, que biuir dado ala gula y deleytes.*

26 Cõtra los deleytes ciertamẽte dió esta muestra tra de pecho inuencible y animo. Contra la vana gloria no menos auer sido vencedor, declara lo q̄ tengo de dezir. Los Tassos, porque sabiã que les auia hecho Agesilao muchos beneficios, hizierõ le digno de tẽplo, y de honores diuinos, y desta cosa le embiaron embaxada. El qual como ouiesse leydo las honrras que los embaxadores le truxeron, les pregunto si poruentura su tierra tenia poder de hazer los hombres dioses. Como ellos respondiessen q̄ si, dixo. Hazeos primero a vosotros mismos dioses: lo qual si lo cumplieredes, entonces creere q̄ me podreys tambié a mi hazer dios.

*Poruentura aqui antes conuene admirar la grandeza del animo, que en tanta manera menospreciava el presente y lo ofrecido: por lo qual Empedocles filosofõ se echo a si mesmo en Etna, y lo que tantos doctõs principes, con tantas artes y gastos lo cobdiciaron: o la sagacidad del ingenio, con la qual a los Tassos, o su grande locura, o su abatida lisonja, les puso ante los ojos?*

27 Y no menos de grandeza de animo fue, por que como las naciones que en aquel tiẽpo biuian en Grecia, ouiesse deliberado dele alçar estatuas, por hõrra e honor, en quales quiera ciudades de nõbre e claras, tornoles a escruir desta manera. De mi ni aya imagen alguna, ni pintada, ni fingida, ni de otro algun artificio aparejada.

Pero



Graue-  
mente

Vtil, y mo-  
destamente

Libre y gra-  
uemente.

Etna mõte  
de Sicilia en  
el vulgo se  
dize Mon-  
gibello.



Con gran  
deza de ani  
mo.

Templa  
damente

Pero los vulgares principes, con este genero de honor creyan ser iguales a los dioses, y pensauan ser muy grande premio y galardón de las cosas bien hechas.

Agésilao contento con lo honesto, menospreciava las lisonjas desta manera mas verdaderamente que gloria, quiriendo mas estar impresso en los pechos de los buenos y prudentes hombres, que no estar en la plaza de metal o de oro. *Ala excelente virtud, de si proprio le sigue la honrra, ni ay otra mas hermosa estatua, que la honrosa memoria de la vida bien hecha y passada.*

28 En Asia como viesse vnas casas, el cubierto y techo de las cuales era de vigas quadradas: preguntó al dueño de las casas, si por uentura produzia la tierra acerca de los leños quadrados. El qual como respondiessse que no, mas que por arte se hazia de los redondos quadrados, tornole a demandar. Y si naciesen quadrados, harias los redondos?

*Cosa grande fue, quanto estubo lexos el animo de aquel principe de las polidezas y delicadezas de nuestros edificios: en los cuales no agrada nada, sino fuere traydo de otra tierra, o con mucho artificio contrahecho.*

29 Como vna vez vno le ouiesse preguntado, quales eran los fines y terminos del señorio Laconico, meneando y doblégando vna lança, respondió, Halta donde esta pudiere llegar y tocar.

*Dicho de excelente capitán digno, el qual no tomassse guerra sino justa: y el imperio alcanzado por virtud y fuerças, con virtud lo guardassse.*

30 Otra vez a otro q̄ le preguntaua, porque causa Sparta no fuesse murada y cercada: mostro los ciudadanos armados, diziendo, Estos son las cercas de la ciudad Spartana.

Fuerte  
mente.

Signi-

*Significando que las Republicas con ningun fortalecimiento estauan mas seguras, que con la virtud de los ciudadanos.*

31 Semejantemete como otro le ouiesse preguntado esto mesmo, respondió, que la ciudad no se auia de fortalecer con piedras y leños, mas que en lugar de baluartes y cercas, que era menester, ser fortalecida de la virtud de los ciudadanos, los quales si la concordia los ayuntare, ningun muro puede ser mas fuerte ni rezio, de ser combatido.

Sabia  
mente.

32 Cōtra el desseo del dinero, del qual vicio muchos estã tocados, acostumbro amonestar a los amigos que no trabajassen tanto por los dineros, q̄ por la fortaleza enriquecer: porq̄ en balde adquirir y apareja riquezas, el que carece de bienes del animo verdaderos.

33 Si auia alguna cosa que quisiesse ser hecha de presto por los soldados, el primero que ninguno delante de todos començaua la obra, por lo qual aunque no sino por la verguença solamente fueren incitados ala industria.

*Muy eficaz y poderoso genero de amonestación, haer el principe aquello que queria ser hecho de otros.*

34 De aquello mayormete se solia gloriar, que como fuesse Rey, y que aconsejaua a los otros, pero no menos en los trabajos a ninguno daua la veta, y porq̄ a si mesmo se mandaua, y porque fuesse Rey (porq̄ hable ansi) de si mesmo, lo qual juzgaua por mejor, que no tener mando en otros.

35 Vno mirado a vn Lacedemonio coxo q̄ salia ala guerra, trabajaua de buscarle vn cauallo, como necessario a hōbre coxo, y q̄ no podia a pie hazer nada, al qual dixo Agésilao, No entientes en la guerra ser menester, no aquellos que huygã,

B

pero

pero los que esten quedos en vn lugar.

*Significãdo aquellos ala fin ser buenos soldados para la guerra, que han determinado de vencer en el combate o morir.*

36 A vno que le preguntaua de que manera alo cançaria gloria, y fama excelente, dixo. Si menos precies la muerte: porque no hara algo hazañoso ni claro en la guerra aquel, el animo del qual tuuiere grande miedo dela muerte.

*El mesmo afecto en toda la vida delos mortales, los fuele quitar y apartar delas muy grandes y hermosas hazañas.*

37 A vno que preguntaua, que porque los Spartanos auiendo de trauar pelea, se exercitauan en los cantos delas flautas. Respondio. A causa que quando van por orden, segun la proporciõ y pausas del canto, se vea manifestamente los que son temerosos o fuertes.

*Porque el son apresurado, lo que incita, añadia y acrecetaua el animo alos diestros y esforçados, y alos couardes y medrosos temor. Ansi que quando el andar y passo delos soldados, no era segun el cãto delas flautas, entonces se manifestaua ala clara su poco animo y esfuerço. Porque mucho haze al caso, que el capitã tenga conosciidos los animos de sus soldados, por lo qual conoçca los que han de ser apartados dela batalla: o quales en que parte han de estar del exercito. Valerio Maximo en el libro xi. cree que vsauan de flautas para incitar los animos delos soldados. Al contrario Thucydides acerca de Aulo Gelio trae, que en lugar de trompetas y cuernos los Lacedemonios solian vsar de flautas en la batalla, para moderar y reprimir la fuerça e impetu delos soldados: porque no corriesen desparzidos sin orden contra los enemigos, pero cada vno orde-*

*ordenadamente fuesse en su orden. Esta puesto en memoria, que los Creteneses solian delante vna harpa tañiendo, començar la batalla.*

38 Como vno acerca de Agesilao se espantasse dela dicha y bienauenturança del rey delos Persas, porque era muy mancebo, dixole. Ni Priamo tampoco, siendo de aquella edad, era desdichado.

*Mostrando que ninguno se auia de llamar bien auenturado, sino ouiesse llegado al vltimo dia de su vida: lo qual no acontecio ni a Priamo ni a Crespo.*

39 Como ouiesse hecho subiecta a si la mayor parte de Asia, auia determinado de ir al rey delos Persas, para hazerle estar quedo y de tenerlo: el qual estaua tan holgado y sin auer guerra, que alas vezes corrompia los capitanes delos Griegos con dinero. Mas tornado a llamar por los consejeros, por causa de Sparta que estaua cercada delos Griegos (porque aquello ouiera hecho, y alcanzado el rey delos Persas con dineros que embio) obedecioles: diziendo, Al buen capitã ferle necessario obedescer alas cosas que las leyes mandan: y sin tardança se partio de Asia, dexando grande desseo de si alos Griegos Asiaticos.

*Ofreciasse ocasion de hazer bien su caso: combidauale el afecto delos Griegos, para que acabasse lo començado: mas el rey muy ageno, y fuera dela tyrania creyã que la autoridad delas leyes, se auia de anteponer y estimar mas que todas las cosas.*

40 Y porq̃ la moneda delos Persas, tenia escrito y esculpido vn sagitario y ballestero: partiense



*Agudamente.*

*Moderadamente.*

dose de Asia, dezia que era echado della por el rey, por treynta mil sagitarios: porq̄ Timocrates auia hecho cō los gobernadores y oficiales del pueblo de Athenas y de Thebas, dandoles treynta mil ducados Daricos, que el pueblo fuesse enemigo y quisiessse mal a los soldados q̄ traya Agefilao en su hueste. Y a los cōsejeros torno a escreuir en esta manera. Agefilao, a los consejeros salud. Hizimos subiecta a nosotros la mayor parte de Asia, echamos los barbaros della, muchas vezes peleamos en Ionia: mas porque por la autoridad del officio publico mandays que yo me halle ay, adonde vosotros estays al dia determinado y cōstituydo, yo sigo y voy cō esta mi carta, y poruētura avn ire y llegare mas presto: porq̄ yo no administro para mí el príncipado, mas para la republica: y tambié para los cōpañeros della, y amigos.

*Y ansi alcabo el que es principe, verdaderamente y legitimamente manda, quando el mesmo obedece a lo que mandan las leyes y cōsejeros, o los que en la Republica tienen algún officio. Que cosa ay mas moderada q̄ el animo deste capitán? o que cosa mas subida q̄ el mismo?*

41 Despues como pasado Helleponto caminasse por Thracia, a ninguno de los barbaros suplico que se le diesse passo, pero embiados a cada vno correos y postas, les embiava a dezir: que si poruentura iua por tierra de amigos o de enemigos: y los otros muchos amigablemente quando venia le recibian, y lo tornauan a llevar quādo salia: mas aquellos que se llaman Troadenses: de los quales (como se dize) Xerxes compro la licencia de passar con dones y presentes, demandauan del passaje a Agefilao cient talentos de plata, y otras tantas mugeres: mas el burlandose dellos preguntó,

gūnto, que porque no vinieron luego a tomar lo que demandaua? Allego el exercito, y peleado cō los q̄ entre tãto se pusierã en hueste y en ordē, les hizo a todos huyr, muertos muchos dellos: ansí q̄ con hierro y armas, se hizo hazer camino.

42 Embio tambié mensajeros al Rey de los Macedonios, preguntando si poruentura iua por tierra de amigos o de enemigos? El qual como respondiessse que deliberaria, dixo Agefilao. Haga se la consultacion, pero nosotros entre tãto caminaremos. El rey marauillado de la osadia del, y temiendose, creyo y juzgo ser mejor recibirlo como amigo.

43 Destruyo los cãpos tambié de los Thessalos, los quales auian ayudado a los enemigos.

*La virtud era de tal suerte templada con la igualdad y justicia, que ni empeciesse a los amigos, ni perdonasse a los enemigos, quando la fortuna le diesse oportunidad y ocasion de vengarse.*

44 Mas a los Larissecos, que no auian ayudado ni socorrido a las cosas de los enemigos, embio por embaxadores, para concluir y confirmar la amistad a Xenocles, y a Scythes, a los quales como los Larissecos prendidos los tuuiessem en guardas, los otros capitanes enojados pensaron que Agefilao con exercito cercaria a Larissa ciudad: pero el dezia que no queria ni aun a toda Thessalia tomar cō tal condiciō, que de los dos q̄ auia embiado perdiessse el vno, y que auia de perder los entramos, si lo hiziesse. Ansi q̄ los prendidos, por condiciones los libero y recibio.

*Perdono tã grãde injuria, por salvar dos amigos: como de otra suerte, fuesse mal sufridor de las injurias. Diras que el tenia sus affectos en su mano y poder.*

Universidad de De  
Moneda de diez ducados cada vno. Biblioteca

Graciosa- mente.

Moderadamente.

Helleponto, oy en el vulgo se llama estrecho de Galipoli. Thracia, oy la Romania.

Con animo

Sin temor.

Seueramente.

Moderadamente.

Amigablemente.

45 Dichosamente se auia peleado acerca de Corintho. En aquella batalla, aunque entēdiesse que auian sido muertos pocos delos Spartanos: pero auer sido muerta grãde multitud delos Corinthios y Athenienses y de otros aliados, en tãta manera no se gozo ni se ensoberuescio con aquella victoria, que antes gemiendo grauemēte tuuiesse lastima, diziēdo. Ay de Grecia, que perdio tãtos varones cō guerra propia, y de entresi mesmos, que bastaran para vencer a todos los barbaros.

*Al varon magnanimo y de grande esfuerzo era le desseosa la victoria, pero mas cara le era la salud de sus compañeros. Con que animo ouiera aquel sufrido, si la victoria fuera comprada con la muerte de muchos ciudadanos? No mereçe poca loa este afēcto en capitã Lacedemonio, y de su natura guerrero y gentil. Mas al principe Christiano ninguna victoria le deue dexar de ser llorosa: la qual acaesce con muerte y perdida avn tã bien de muchos enemigos.*

46 Mas como los de Pharsalia apremiassen, y cō robos molestassen a su exercito y hueste, con seyfientos de acavallo les hizo huyr, y luego puso señal de victoria y las vãderas debaxo NARTHACIO, y nũca se gozo tãto cō victoria otra alguna q̄ ouiesse auido antes de aq̄lla, porq̄ el mesmo en persona, sin allegar ni llamar otras vãdas, auia vécido a aquellos, q̄ iobre todas las otras cosas se gloriauã y alabauan, de ser la mas diestra gente de acavallo.

*Cosa licida es vècer a los q̄ desafian: p̄cipalmēte cō tales armas, q̄ los enemigos se alabē poder y valer mucho*

47 Oye agora dos exēplos de tēplança en vn capitã muy desseoso de gloria. Como Diphridas a el le truxesse vn mēfaje, para que dexado lo que entōces hazia, luego hiziesse impetu cōtra Beo-

cia;

cia: avn q̄ auia determinado de hazer con mayor aparejo lo mesmo despues, pero obedeciēdo a los oficiales publicos, llamados a si veynte mil de aquellos, q̄ hazia guerra acerca de Corintho, acometio a Beocia: y peleãdo acerca de Coronea cō los Thebanos, Athenienses, Argiuos, y Corinthios, vencio a entramas huestes, avnq̄ el recibidas muchas heridas, fuesse maltratado en su cuerpo. La qual pelea, como fuesse entre las cosas que el hizo mayor que todas, segun escriuió Xenophonte: pero tornado a casa, no mudo nada del manjar y vida modesta de antes, a causa de tantos acontecimientos prosperos y victorias.

*La victoria era muy mas digna que triumpho, con la qual aquel varon antepuso primeramente la autoridad delas leyes a sus cōsejos: y despues con tantas señaladas hazãnas, no es hecho muy mas soberuio.*

48 Viendo algunos delos ciudadanos que eran tenidos en estima, y que se agradauã a si mesmos, que ponian su cuydado en criar cauallos, acōsejo a Cynisca su hermana, que subiendo en vn carro peleasse en los juegos Olympiacos.

*Desseando mostrar desta manera a los Griegos, aquellos exercicios tales no ser de virtud alguna verdadera, pero no tener mas que vna muestra por vana gloria de riquezas y gastos, y por esto ser mas dignos de mugeres que de hombres.*

49 Como tuuiesse acerca de si a Xenophonte aquel sabio, y lo estimasse en mucho: mando que llamassen sus hijos a Lacedemon, para que les fuesse enseñada vna arte la mas linda de todas, es a saber, Mandar, y obedescer al imperio.

*En Athenas florescian todos generos de disciplinas liberales: pero esta mejor que todas las otras, pensaua, q̄ en ningun lugar se aprendia mejor, que acerca*

B 4 delos.

Modestamente.

Grauemente.

delos Lacedemonios, adonde no con palabras se disputa de la buena administracion de la Republica, mas con las costumbres de los Lacedemonios se exprimia el exemplo della, demostrando juntamente, aquellos no ser convenientes para gouernar, ni tener officio publico, q̄ no supiesen obedescer alas leyes, y officios publicos.

50 Y por esto preguntado de vno, porque causa la Republica de los Spartanos, mas que las otras floresciese en cosas prosperas, respondio. Porque en esto se exercitan mas que los otros, para q̄ juntamente sepan imperar y obedescer. Las quales dos cosas echan de los ciudadanos las sediciones, y guardan la concordia.

51 Como fuesse fallecido Lyfandro, Agefilao hallo grande multitud allegada de companeros, los quales el ordenara buelto de Asia a su tierra contra Agefilao. Por lo qual enojado Agefilao, determinaua de hazer manifesto, y publicar q̄ tal ciudadano ouiesse sido Lyfandro quando viuia. Y acabada de leer vna carta, la qual ouiera dexado escrita Lyfandro en vn su libro, compuesta cierto y notada por Creonte Halicarnasseo, mas para que la aprendiesse Lyfandro, y la dixesse de cabeza delante la multitud del pueblo: en la qual trataba de renouar las cosas, y de mudar el estado de la Republica: a esta carta porque mostraua Lyfandro auer sido ciudadano y desseo de sedicion, Agefilao la quiso publicar. Mas despues que vn viejo consero ouiesse leydo toda la oracion, temiendo la grauedad y fuerza de las palabras, porque de auentura leyda tambien no incitasse a muchos a hazer nuevas cosas, aconsejo a Agefilao, que no deserrasse a Lyfandro ya sepultado: mas que reprimiesse la oracion, y no la publicasse

Moderadamente.

blicasse. Obediescio al consejo del viejo, y dexo lo començo: enseñando no solamente a obedescer alas leyes publicas y al magistrado, pero tambien al consejo de vn viejo.

El varon de grãde animo, mas quiso q̄ valiesse acerca de si la utilidad y prouecho publico, q̄ el odio y aborrecimiento particular: y juntamente miro ser deshonroso con vn muerto y sepultado tratar enemistades. Desta modestia uso contra vn enemigo manifesto.

52 Empero a los que ocultamente le eran contrarios, no les daua negocio ala clara, mas hazia que le siguiessen ala guerra: y de estos algunos hechos capitanes y principales de los officiales publicos los enfalçaua: los quales como maluadamente se ouiesen auido en el officio y cargo, y por esto llamados a pleyto fuesen en peligro: Agefilao les ayudaua y defendia, y estaua por la parte dellos, y con esta arte los boluia de enemigos ocultos, amigos verdaderos: con las quales cosas es hecho, que ya no tuuiesse contrario ninguno.

Que cosa ay mas de cortez? que esta prudencia, con la qual quiso mas curar a los que mal le querian, que no vengarse dellos?

53 Vno pidio de Agefilao, q̄ le encomendasse cartas a los huéspedes y amigos suyos de Asia, por lo qual alcãçasse dellos su derecho mas el respõdio, no ser nada necesarias las cartas de encomiendas, diziendo, mis huéspedes de su voluntad hazen lo que es justo, aunque no les escriua.

Acerca de los buenos, en la buena causa es superflua la comendacion, como la mesma cosa alcance lo que con ruegos se auria. El capitán excelente no tomara amistad y alianças, sino con sus semejantes.

54 Mostrauale vno las cercas de vna ciudad bien

Instrumento

seguras y fuertemente edificadas: y como le preguntasse si le parecian hermosas, respondió. Por Iupiter, hermosas: pero parecien ser hechas, para que moren dentro las mugeres, y no los varones.

*Sintiendo, no con otras cercas guarnecerse mejor la ciudad, que con valientes y esforçados ciudadanos.*

55 A vn Megarense, que ala manera de mancebo dezia muchas alabças de su villa cõtra Agesilao, respondió. Mancebo tus palabras tienen necessidad de grandes fuerças.

*Significando, no hablar el conuinientemente, al qual no le abastan fuerças iguales a los dichos.*

56 Tanto estaua lexos y ageno, tambien en las otras cosas del juyzio y parecer del vulgo, el varon prudentissimo, que lo que veyá, delo qual los otros se espantauan, el en tanta manera lo menos preciava, que avn no lo sabia. Lo qual aconteció en Callipides. Este era vn representador de tragedias, de gran nõbre y fama acerca de los Griegos, y tenido de todos en mucho. Primeramente fue al encuẽtro, y topo cõ Agesilao, y le hablo: despues descortesmente se allego a el mesmo, con aquellos que juntamente iuan con el rey, y se mostraua por vana gloria, pensando que el rey primero amigablemente le llamasse: lo qual como no lo hiziesse, al cabo dixo. No me conofces, o rey, ni oyste quien soy? Agesilao mirandole, respondió. Porventura tu no eres aquel Dicelictas? porque con esta palabra, en particular lengua de los Lacedemonios, significaua representador e imitador.

*En tanto el varon prudente, y que en todas las cosas miraua por el provecho dela Republica, no hizo digno de honrra alguna al representador, aunque excelente*

Modestamente.

Grave-mente.

*lente: el arte del qual aparejada para solo deleyte, fuese mas conuiniente para corromper las costumbres de los ciudadanos, que no para instruyrlos.*

57 A esto es semejante, quando rogado, que qui fiesse oyr a vno que con maravillosa imitacion cãtaua como el ruy señor: lo rehuso, diziẽdo, muchas vezes oy el mesmo ruy señor.

*Significando no ser buen deleyte gozarse mas cõ la ficcion, que con lo natural.*

58 Ansi como el mesmo era de vna singular modestia dotado, ansi no sufrio en otros la presuncion. Menecrates medico, como dichosamente le ouiesse sucedido vnas curas rezias y desperadas, con lisonja del pueblo fue dicho Iupiter coneste sobre nombre gozandose el varon fantástico y glorioso, vso soberuiamente de aquel titulo. Al fin como escriuiesse a Agesilao. Menecrates Iupiter al rey Agesilao, salud. El rey offendido cõ el principio y titulo, no quiso leer nada dela carta. Pero tornole a escreuir desta manera. El rey Agesilao, a Menecrates sanidad.

59 Tambien dio en las cosas aduersas y contrarias señal de esfuerço y fortaleza. Conon y Pharnabazo por la flota del rey ocupado el mar, cercauan las regiones maritimas de los Lacedemonios: como entre tanto la ciudad de los Athenienses fuesse ceñida de cercas. Ansi que los Lacedemonios dando dinero Pharnabazo, hizierõ paz cõ el rey, y embiarõ al ciudadano Antalcidas a Teribazo, trayẽdo al rey los Griegos Asiaticos, por los quales hiziera guerra Agesilao. De adonde vi no muy mal, q parte desta ignominia cayesse en Agesilao: porq Antalcidas era enemigo de Agesilao: y por esto hizo paz, por qualqera ocasiõ tuiendo

Donosa y graciosa-mente.



A GESILAO

endo embidia a su gloria, al qual le via cada dia crecer y ser muy afamado: ni tanpoco esta desdicha le abatio su animo mas antes avno que dezia q los Lacedemonios Medisauan (que es imitar a los Medos) respondio desta manera. Mas antes los Medos Laconissan, y remedan a los Lacones.

Significando que el buen natural de virtud de su gente, no se podia corromper por fortuna.

60 Vn tiempo preguntado qual destas dos virtudes fuesse mejor. La fortaleza, o la justicia: respondio grauemete, No auer, ni ser vfo alguno de la fortaleza sin la justicia: y si todos fuesen justos no seria necessaria la fortaleza.

Instamete.

Veas el animo digno de gran varon: el qual no aya juzgado nada de uerse hazer sin lo justo, y que aya considerado bien auer mucha diferencia entre la osadia y fortaleza?

61 Como los Griegos que morauan en Asia, de costumbre llamassen grande al Rey de los Persas, dixo. De que cosa, es aquel mayor que yo, sino sea mas justo y templado?

Menos precio el varon excelente los bienes exteriores y de fuera: los quales el vulgo principalmente tiene en mucho: y toda la bienauenturanca del hombre, la ponía en los bienes del animo. Aquella sentecia los filosofos la acostubraron de tener siempre en la boca, pero el batallador la exprimio con affecto.

Gratue- mente.

62 Notando la licencia peruersa de aquellos que biujan en Asia corrompidos por las costumbres de aquella gente solia dezir. Entre aquellos los q eran malos, ser libres: y por el contrario, los buenos, ser siervos: porque alli a los ricos era todo lícito: y la virtud se tenia en odio y aborrescimieto

63 Preguntado de que manera mayormete vno pudieffe

LIBRO I.

pudieffe alcanzar, que acerca los hombres tuieffe honesta fama y reputacion, respondio. Si ha- blare cosas que son muy buenas, e hiziere las q son muy honestas.

Sabiamente,

Que cosa se pudiera dezir mas breue, ni mas acaba da? Semejantemente Socrates al que preguntaua lo mesmo, respodio. Si trabajares ser tal, por qual quieres ser tenido, y reputado: pues que la gloria alcanzada con apariencias, anfi como no es verdadera: anfi no puede tanpoco durar mucho.

64 Tambien se loa aquel su dicho, que deve ser aprendido de los principes. Ser el officio del capitán, vsar contra los que son rebeldes de osadia, acerca de los subiectos, de buen amor y voluntad.

Instamete.

Lo qual mesmo enseno Vergilio en vn lindo verso, que dize anfi:

Parcere subiectis, et debellare superbos.  
Que buelto en Español quiere dezir.

Perdonar es menester a los dados por vencidos: mas los ensoberuescidos, se han de procurar vencer.

Porque no es vencedor verdadero, el que no sabe refrenar ala ira, que pide venganca.

Moderada mente.

65 A vno que le preguntaua que cosas principalmente deuián aprender los mochachos, respodio. Aquellas que han de vsar dellas quando fueren varones.

Sabiamete.

Bien juzgo el hombre prudente sola, la virtud de uer ser aprendida luego de los primeros años dela niñez, y que no se auia de emplear alguna parte dela vida, en artes sin prouecho: las quales anfi como en los niños tienen agradable muestra vana de gloria, anfi no les han de ser a ellos siendo ya grandes honrras:

ni

ni en las cosas de veras y graues, prouechosas.

66 El mesmo como en vn pleyto fuesse juez, y cierto el que acusaua dixesse bien, y el abogado por el contrario mal: pero no menos repitiesse muchas vezes miétras q̄ dezia, o Agesilao, cōuiníete es al rey ayudar alas leyes, así como si tuuiera buen pleyto, y razon, y como que las leyes hiziesen por el. La importunidad de aquel reprehendio Agesilao, diciendo: Si alguno te ouiesse agufesreado tu casa: o tomado tu vestido por uentura es perarias, que el maestro de obras, o el fastre te ayudasse.

*Donosamente.*

*Demostraua el rey ser así como architecto y maestro de las leyes, y no conuenir que el ayude a aquel, que aya cometido algo contra las leyes.*

67 Como fuesse paz, y le fuesen traydas cartas del rey de Persia: las quales le traya Perfes juntamente con Callia a Lacedemon: que tratauan de la amistad. no las recibió: mas mandoles dezir al rey, No ser necesario embiarle a el particularmente cartas: mas que si fuesse claro, y manifesto, que el queria bien a los Lacedemonios y Griegos, q̄ el tambien segun su poder le seria amigo. Y que si fuesse hallado, que hazia trayciones, que no pensasse que le ouiesse de auer ni tener por amigo: a vnque del recibiesse muchas cartas.

*Que cosa era mas subida que este animo? el qual en todas tenia por fin, mirar por los prouechos de la Republica.*

68 Como amasse mucho a sus hijos, dize se que vna vez subiendo en vna caña en lugar de cauallo, auer jugado juntamente cō los mochachos, lo qual como a caso vno de sus amigos lo viesse: rogauale, q̄ no dixesse a nadie lo que auia visto, ha-

ta en

ta en tanto, que el tambien tuuiesse hijos.

*Graciosamente mostrando aquel juego no ser de li- Piadosa y  
uandad: mas antes de piedad: ni esto que hazia poder graciosa-  
ser visto malo a aquel, el qual ouiesse esperimentado, mente.  
quan grande sea el afecto de caridad de los padres a-  
cerca los hijos.*

69 Como continuamente guerreasse contra los Thebanos, y en vna batalla ouiesse vna herida Antalcidas (como es la fama) dixo. O Agesilao, tu recibes de los Thebanos muy lindos galardones de tu doctrina, a los quales, como ni quisiessen, ni supiesse batallar los ayas enseñado. Porque dicen verdaderamente, los Thebanos auerse hechos muy mas bellicosos que antes, por las muchas guerras que los Lacedemonios hizieron contra ellos. Y que por esto Lycurgo aquel antiguo hazedor de las leyes, vedo q̄ no desafiassen a vnos mesmos muchas vezes a guerra: porque los enemigos no aprēdiessen a batallar por vso, avnque este Apophthema no es de Agesilao.

70 Oyera los compañeros y aliados sufrir mal, que se hiziesse tantos despachos de guerras: principalmente como ellos siendo en gran manera muchos, siguiessen a los Lacedemonios que eran pocos. Así que Agesilao queriendo mostrar quan grande fuesse el numero de los Lacedemonios, mando que todos los socios y aliados se sentassen todos mezclados entre si: y de la mesma manera, que los Lacedemonios se apartassen de los, y luego mando por elregonero, que los primeros de todos se leuantassen los ollereros: estos como se leuantassen, despues mando por elregonero leuantar los herreros, y despues los obreros y carpinteros, y de la mesma suerte to-

dos



dos los otros oficiales delas otras artes. Y ansia caescio, que casi se levantaron todos los aliados y compañeros, y delos Lacedemonios ninguno: a causa que alos Lacedemonios, que se aparejauan para la guerra, les era defendido y vedado que no aprendiesen ni exercitassen arte mecanica: o en la qual ayan de estar sentados. Esto hecho ríose Agesilao diziendo. Veys o varones, quantos mas somos nosotros que vosotros?

Sag. 47-  
mente.

*Con este consejo de guerra e industria, el capitán famoso demostro no hazer tanto al caso, quantos soldados saques para la guerra, como quan fuertes y exercitados.*

71 En la batalla y pelea Leucrica como muchos delos Lacedemonios huyessen: y estos por las leyes deuiessen ser castigados, los cōsejeros pefando que la ciudad desierta, y que carescia de varones tenia necesidad de soldados, desleauan aquella falta e infamia ser les perdonada a los soldados, y juntamente conesto querer tambien guardar las leyes. Escogen pues a Agesilao, por hazedor de nuevas leyes, el qual saliendo en el pulpito dixo. Yo no tengo de traer otras leyes, porque no tengo de añadir, ni quitar nada alas que teney, ni en ninguna manera mudar algo. Pero a mi me parece bien, que las leyes que teney, tengan fuerza y valgan desde mañana adelante.

*Con aquella inuencion, juntamente miro por la necesidad presente dela ciudad, y echo dela Republica el exemplo peligroso de mudar leyes: quitadas las leyes, que solamente por vn dia no valiesen.*

72 Exemplo era de animo fuerte y no temeroso, que como Epaminondas con marauilloso impetu acometiesse de tal suerte, que los Thebanos y aliados

y aliados ya se alabassen por la victoria: pero no menos por esso dexo de guardar, y defender a Sparta: en la qual avnque eran muy pocos, emperço, forço a los enemigos a boluerse a casa.

Fuertemente.

*Esto podras llamar del nombre q quisieres, ciertamente no se puede dezir Apophthema, o dicho gracioso.*

73 Como este era exemplo de fortaleza: ansí lo que tengo de dezir, tiene loa de consejo y prudencia, Como se peleasse acerca de Mátinea, amonesto a los Lacedemonios, q dexadas todas las otras cosas, todos endereçassen la fuerza dela pelea en solo vno Epaminondas diziendo, solos ser fuertes varones, los cuerdos, y estos solos ser autores, y causa dela victoria: ansí que si a este tomaremos, muy facilmente los otros vedran en nuestras manos, conuiene a saber, hombres sin coraçon y de ningun valor. Lo qual acontecío ansí porque desclinando la victoria hazia Epaminondas, como algunos huyessen, vn Lacedemonio hirio a Epaminondas mortalmente, que estaua amonestando a los suyos, y que los retrahía dela huyda. Muerto el, los que estauan con Agesilao bueltos, y dexado de huyr, pelearon con los enemigos casi de tal manera, que parecía muy mas abatidos los Thebanos, que los Lacedemonios.

*Con esta arte la prudencia del capitán hizo, que los suyos, que de otra fuerte sin falta auia de perecer fuesen saluos: Y juntamente mostro en la batalla, valer mas vn prudente y cuerdo, que muchos imprudentes.*

74 Como a los Spartanos les faltassen dineros para la guerra: porq mantenía soldados estrangeiros, Agesilao se partio para Egipto, llamado por salario de Thaco rey de Egipto: mas Agesilao por la aspereza del cuerpo, y maltratamiento, y

Piadosamente en la patria.



por los viles atauios vino en menosprecio a aquella gente, q̄ esperarã ver al rey Spartano tal, qual fue: fue el rey de Persia: el cuerpo muy biẽ atauiado. No bien ciertamente sintiẽdo de los reyes: los quales ayã pensado de estimarlos por los atauios de fuera: antes q̄ por las virtudes del animo. Nada cierto mudo aq̄l de atauio, y biuir simplemẽte. Pero entre tãto mostro la magestad y dignidad real ser menester alcançar la, no cõ vestidos esplendecientes, mas cõ prudẽcia y fortaleza: y reprehẽdio grauemẽte a los monarcas vulgares: a los quales si les quitares la corona, purpura, piedras preciosas y oro, no veras nada mas de rey en el. Mas antes cõ el mesmo hecho, declaro acerca de la patria vna señalada piedad: el qual no aya rehusado de ir a Egipto por el prouecho publico, ni quiso excusarse por la edad que era ya de ochenta años, por lo qual no fueſſe acerca de los barbaros a ganar sueldo, con tal que socorriese ala Republica.

*Ateneo desta manera cuenta esta cosa. Agesilao partido a Egipto para ayudar al rey Tacho, porq̄ era de pequeño cuerpo, con estas palabras fue menospreciado del rey, mas es el ruydo que las nuezes: lo qual oyendo Agesilao dixo, yo alguna vez te pareſcere leon: porque despues como no estuuieste alli Agesilao, echado del reyno huyo a los Persas.*

75 Mas quando veyã, que los q̄ auia de llevar a la guerra temiã por el presẽte peligro, tãto por el numero de los enemigos, que eran dozientos mil como porq̄ erã pocos ellos: determino antes de la pelea de sacrifica, ransi como q̄ auia de tomar guero de las entrañas de los animales: ansi q̄ no sabiẽdo los otros, en la palma de la izquierda mano, cõ letras bueltas escriuio VICTORIA, y despues tomãdo vn higado del auruſpice y adivinador en

sacr. f. b.

sacrificios, puso de baxo la mano, q̄ tenia la escritura encubierta, y tuuo q̄ mucho tiẽpo, fingiẽdo se entre tãto dudoso, y cõmo q̄ deliberaua, hasta q̄ las figuras de las letras, se imprimiessen en el higado: y luego lo mostro a los soldados que auia de sacar ala guerra, diziẽdo: los dioses por aq̄llas letras significar la victoria: y ellos pensando q̄ teniã cierta señal de la victoria venidera, fueron en grã manera esforçados para la batalla. Este engaño mas valio que la oracion proliza y pensada.

*Y esto es industria, y consejo de guerra, y no dicho gracioso.*

76 Como los enemigos de Agesilao cercassen cõ fossados y cuevas el exercito: lo qual podian hazer facilmente, porq̄ eran muchos, y Nectabio aquiẽ ayudaua, fueſſe de parescer de salir y pelear con el enemigo, porq̄ no acabassen, lo q̄ queriã. El dezia que no se auian de estoruar los enemigos, los quales pretendian de ser iguales a los contrarios, y no mas valientes, pues que la caua o fossado quitaua a entramas partes la ocasiõ de pelear. Mas viẽdo q̄ no se faltaua mucho q̄ el fossado fueſſe cerrado y acabado de hazer, metio su gente por aq̄lla parte q̄ estaua por cerrar, y dado la batalla de tantos cõtra tantos, los hizo cõ poca gente huyr, & hizo grãde estrago de ellos, y del despojo embio mucho dinero a Sparta. Murio tornando de Egipto a su patria, en el puerto q̄ se dize de Menelao, e ya que moria, mãdo a los q̄ estauã presentes q̄ no hiziesse imãge alguna fingida, o otras imãgenes algunas, imitãdo y representãdo su cuerpo, diziẽdo. Si yo hize alguna hazaña, aq̄lla sera en memoria de mi: y sino, ningunas estatuas como seã obras de viles artifices, harã clara y afamada la memoria de mi.

C 2

Quien

*Cautamente.*

*Animosamente.*

*Modestamente.*



Quien no se marauillara ballarse en vn guerrero  
vn pecho tan de philosofbó?

78 Solía muchas vezes amonestar en allegamētos a sus soldados, que atormentassen a los cautiuos, así como malhechores: mas que los guardassen como hombres: y tambien proueyo que a los niños presos en la guerra, que fuesen lleuados en vn lugar juntos: porque no peresciesen dexados, despues de mudado el real. El mesmo cuydado tuuo con los viejos cautiuos: porque no fuesen del pedaçados de los perros y lobos no pudiendo seguirlos. Y esta humanidad no solamente le conculio y allego grande gracia y querer de los otros: mas tambien de los cautiuos.

*Y agora pareceles a si mesmos ser hōbres, los q̄ matados los niños y viejos, lleuā cōsigo o los q̄ son conuiniētes para la luxuria, o al trabajo, o para entramas cosas.*

SACADO DE PROBO EMILIO.

79 **A** Cerca de Coronea ciudad, vécio en grāde **A**pelea a los Atheniēses y Beocios cō sus cōpañeros, q̄ auia trabaxado de ipedir el camino de Agefilao. Aquella victoria por si grāde y magnifica, la hizo mucho mayor, y mas loable cō exemplo de religion. Muchos ouieran huydo, y recogido de la pelea al templo de Minerua: y preguntado q̄ queria hazer de estos Agefilao, defendió q̄ no les hiziesen mal, como en aq̄lla batalla ouiesse auido: algunas heridas, y parecia que estaua muy enojado, cō todos los que entonces auian tomado armas contra el. Empero mas pudo contra el la religion, q̄ la ira: y no hizo esto solo en Grecia, q̄ tuuiesse en veneracion los tēplos de los dioses: mas tambien acerca los barbaros, con grande religion y deuocion consagro aras e imagines, como si cō

Ciudad de Macedonia

Religiosamente.

tra estas no ouiesse algū derecho de guerra. Así q̄ muy biē era acostūbrado a dezir, espātarse mucho aquellos no ser tenidos en el numero de los sacrilegos, q̄ hiziesen mal a los q̄ rogauā por los dioses: y q̄ no dauā mayor pago ni pena aq̄llos q̄ apocaron la religio, q̄ a los q̄ despojaron los tēplos. Iuzgando bien a los dioses ser mas cara la salud de los hōbres, q̄ no los ornāmētos mudos de los tēplos.

80 Oye agora vn exēplo de fortaleza, tēplada, y moderada con clemēcia. Despues que ouiesse apocado, y desminuido las fuerças de los Corinthios con grande mortandad, y los hiziesse encerrar dentro en las cercas: a muchos q̄ le rogauan que cōbatiesse la ciudad, dixo: Que no conuenia aquello a su virtud, el qual a los que pecauan, tornaua hazerles hazer su oficio y deuer: y no derribaua las muy nobles ciudades de Grecia.

Moderadamente.

*Asi como esto es de vna excelēte modestia: así lo q̄ añadio mostraua vna marauillosa prudēcia de varō, dixiēdo: Si quisieremos matar aquellos, q̄ fueron cō nosotros cōtra los Barbaros, nosotros mesmos nos tomaremos combatiendo, aunque los enemigos esten quedos los quales vencidos, los compañeros aliados con ningun trabajo, quando quisier en nos pōdran en aprietos.*

Prudentemente.

81 De vna diuinidad parece ser lo q̄ añadite. Como se aparejasse vn despacho de guerra acerca de Leuctra, la qual fue muy luētuala y triste a los Lacedemonios, Agefilao como de muchos fuesse costreñido q̄ saliesse, no q̄so ir alla: así como si fin tiera en su animo vn desfatre, q̄ no se podia cobrar

82 Oye otra señal de sagazidad, saludable y pro uechosa ala Republica. Como Epaminondas cō vn impetu de no creer acometiesse a Sparta, y la ciudad careciesse de cercas, algunos macebos es

C 3 panta



pantados con la venida delos enemigos, determinaron de huyr a los Thebanos, e ya auia ocupado vn lugar alto fuera dela ciudad. Agefilao mirado que se perderia la ciudad, si sintiese el pueblo q̄ trahajaua algunos de huyrse a los thebanos, dissimulando cō los suyos vino a los mancebos: y ansi como si ouiera hecho aq̄llo de buē animo, les loo su consejo: porq̄ auia ocupado para si aq̄l lugar, y que el auia determinado de hazerlo ansi. Desta manera cō fingido loor detuuu a los mancebos, y allegadas sus guardas y cōpañia, torno e hizo el lugar seguro. Cierta los q̄ occultamente auia tomado cōsejo de huyr a otra parte, viēdo q̄ se les auian allegado otros muchos mas, que no erā participantes ni sabidores del consejo, no osaron menearse; y por aquello de mejor voluntad se allegaron y jutaron a ellos, porque creyā que no se sabia lo que auian pensado. Sin falta ninguna, que Sparta no ouiera de ser mas Sparta, si entonces Agefilao con cōsejo presto no socorriera, y diera salud.

*Con la mesma arte dio remedio ala temeridad delos mancebos, en lugar de castigo.*

DE AGESIPOLIS CLEOMEROTO.

83 **A**gesipolis hijo de Cleomero como vno *Clementemente.* acerca del, por cosa magnifica, dixesse q̄ Philipo rey de Macedonia dentro de pocos dias ouiesse combatido a Olyntho, dixo. Mas por los dioses, que no tornara a rehazerla y edificarla de nueuo en mucho mayor tiempo. *Significando ser muy mas cosa de rey edificar ciudades q̄ destruyrlas*

84 Como vn otro le dixesse que el siēdo rey cō sus iguales auia estado en rehenes, y no los hijos y mugeres dellos, creyendo que esto era deshonoroso al rey ser dado en las manos y poder de otros: como otros reyes suelen dar por si las mugeres & hijos

jos, respondio Agefilao. Cosa justa es que nosotros mesmos suframos nuestrs errores.

*Mostrando que si algun daño acaesce en la guerra o en la Republica, que acontece por falta del rey: y por esto ser justo, que estos principalmente se castiguen por los quales vino el daño. Mas ser costumbre mala e injusta, por la qual esta ya en vso, q̄ las mugeres o hijos que no merecieron nada, se den en rehenes.*

85 El mesmo, como ouiesse mandado q̄ de Sparta le fuesen embiados vnos perrillos, y le fuesse respondido que acerca los Lacedemonios no se criauan perrillos, dixo. Ni tan poco varones antes, mas agora se començo de hazer.

*Graciosamente mostraua, que en la Republica bien instituyda, todo yua de mejor en mejor. En el tiempo pasado, los Lacedemonios con dificultad guardauan sus tierras, y despues fueron osados de hazer guerra a los reyes y gentes muy remotas. X ansi como la buena institucion haze a los varones buenos y prouechosos para la guerra y republica, ansi la educacion y criamiento haze buenos perros para la caça.*

DE AGESIPOLIS PAUSANIE.

86 **A**gesipolis hijo de Pausanias como los Athenienses pusiesen por juzgadora a la ciudad delos Megarenses, sobre las q̄exas que con el tenian, y el conellos, para q̄ los cōcertasse, dixo. *Generosamente.* Que seria cosa torpe y fea, si los Megarenses supiesen mejor lo que era justo, que los que se hicieron principales y gouernadores delos Griegos.

*Los Megarenses no tenia buena fama acerca delos Griegos, delos q̄les se dixo, q̄ ni eran primeros, ni segundos, ni terceros, ni quartos, ni en ningū numero: como los Athenienses ayā señoreado en grāde parte de Grecia. Pues de aq̄llos mesmos cōlos q̄les tenia pleyto, el rey q̄ria q̄ se determinasse, declarādo jutarmente quāto cōsuaua.*



en su causa, y quãto no desconfiava delos aduersarios, quiriendo ser mas vencido por juyzio dela muy clara y noble ciudad, que por el juyzio delos Megarenses.

VIDA DE AGIS PRIMERO.

Reynando Agis, el qual era dela casa delos Eudamidas, y timiendolo imperio en los Lacedemonios, vino al derecho del reyno y parte Leonidas, hijo de Cleonymo. Pero Agis, no solamente excellio a Leonidas en nobleza y generosidad de animo, en modestia y prudencia, mas a todos los que antes del reynaron, menospreciando del todo antes de veynte años los deleytes y atavios del cuerpo: amiq̃ de su natural era muy bermofo.

87 **A**gis hijo de Archidamo, como los consejeros Aros vn tiempo le dixessen. Parte te lleuado contigo los mãcebos ala patria y tierra deste, porq̃ este mesmo te lleuara ala fortaleza, respõdio. Mas que conuiene (o consejeros) tantos mãcebos starse enel que haze traycion a su mesma tierra?

Traycion torpe.

Grauemente amonestando, no les ser nada seguramente cometido aquellos, ni encomendado que no fueron fieles a su tierra.

88 Preguntado de vno q̃ genero de arte principiã palmete se exercitaua acerca los Spartanos, respõdio. Saber mãdar, y sufrir el imperio, y obedescer.

Porque en Atenas muchas artes se vsauan, y erã en exercicio curiosas mas que necessarias, para gouernar y regir bien la Republica.

89 Tambien dizẽ auer dicho aquello, no ser menester alos Lacedemonios preguntar quãtos son los enemigos, mas adonde estan.

Significando, que la victoria no cuelga del numero delos enemigos, mas dela fortaleza, y diligencia de tratar la cosa; porque luego quiere combatirse, quien de manda adonde estan los enemigos.

90 Acerca de Mantinea, a vnos que le amonestauan que no peleasse con los enemigos que eran muchos, respõdio. Mas cõ muchos es necessario q̃ pelee, quie a muchos quiere imperar y señorear.

Animosamente.

91 A vno que preguntaua, quantos eran los Lacedemonios, respõdio. Quantos abastien, para echar los malos.

Agudamente.

Mostrando mas hazer al caso, quan fuertes hombres tenga la ciudad, que quan muchos.

92 El mesmo, como passasse por delante las cercas de Corintho, y las viesse muy altas y fuertes, y luengas, dixo. Quien son las mugeres que bien eneste lugar?

Donosamente.

Quiriendo mostrar alos varones fuertes no les ser necessarias cercas.

93 Como vn declamador le dixesse la oracion ser de todas las cosas mejor, es a saber loando el arte que el trataua, respõdio luego. Tu quando callas no vales nada.

Graciosamente.

Significando, ser mucho mejor hazer grandes cosas, q̃ no tener lengua suelta para hablar magnificamente.

94 Ouiera vencido alos Argiuos en pelea, los quales despues cobradas fuerças se le venian delante mas feroces. Ansi que Agis mirando a muchos delos suyos, que se turbauan, dixo. O varones, tened buen animo y coraçon, porq̃ pues nosotros que vencimos tenemos miedo, que pensaysharan aquellos que fueron vencidos?

Sagazmente.

Con aquel dicho la prudẽcia del capitã, boluio luego el animo y esfuerço alos suyos.

95 Era proprio alos Lacedemonios el hablar poco, de adõde vino que de aquella region dicha Laconia, la corta habla, o el breue y corto hablar se dixesse L A C O N I S M V S. Pues como el embaxa

Laconia es region de adonde Laconismus.

dor delos Abderitas ouiesse hablado muchas cosas delante de Agis, y a gran pena pudiesse dar fin a su oracion y razonamiento, y le preguntasse despues de auer acabado, que respuesta daria sobre aquellas cosas, a sus ciudadanos. Agis le respondió. Di les esto, que quanto tiempo te fue necesario a ti, para hazer tu harenga, otro tanto te estuue yo con atencion oyendo.

*Reprendiendo desta manera al embaxador no discreto y mal mirado, q̄ la tal oració demasiadamente prolixa, sin auer dello necesidad, era indigna de respuesta.*

96 A vnos que loauā por esta causa a los Eleos, porque en los juegos y peleas Olympiacas fueren muy justos, dixo. Que grande cosa, o de marauillar hazen, si dentro de cinco años en vn día solamente son justos?

*No creya el varon muy sabio, conuenir aquel loor de justicia, sino q̄ por toda la vida, en todos los hechos guardasse la justicia, y fuesse justo.*

97 A vnos que le dezian que fuera de su casa y familia, auia algunos que le tenian embidia, respondió. Tendran dos trabajos y penas, a los quales sus males propios les atormentará, y allende desto seran atormentados, tanto por mis bienes, como por los de mis amigos.

*Palabra magnifica, que declara los embidiosos ser dignos antes de misericordia y lastima, q̄ no de enojarse con ellos, por q̄ el embidioso harto es afligido, aunque ninguno se vengue del.*

98 A vno que le aconsejaua que diesse passaje a los enemigos que huyan, respondió. Como pelea remos con aquellos, q̄ por la fuerza y animo que dan y pelean, sino peleamos con los que huyen?

*Era de parescer el varon esforçado q̄ ninguna ocasiō*

ni oportunidad, se auia de dexar passar a los enemigos.

99 Como vno sobre la liberrad delos Griegos dixesse muchas cosas, cierto grandes, pero muy dificultosas de hazer y cumplir, respondió. Tus palabras tienen necesidad de fuerças y dineros.

*Declarando muy sabiamente, en balde hablar de aquellas cosas, las quales para cumplirlas, no ay poder: porque en las consultaciones, no solamente se ha de mirar que es lo q̄ sea muy bueno de hazer: mas que es lo que se pueda hazer.*

100 A vno que dezia, que Philipo auia de hazer, que no fuesse abierto camino a los Lacedemonios para ir a Grecia, respondió. A nosotros (o huesped y amigo) basta nos nuestra tierra para biuir en ella.

*Animo aparejado para entramas cosas: y para dilatar y ensanchar su señorio si acontezca ansi: y para tomar en paciencia y cōtenterse con su estado aunque mediano. Como los principes comunmente, ni gobiernē bien lo que les vino, ni se contenten con ningun allegamiento y acrescentamiento de señorio.*

1 El embaxador y haurate delos Perinthios embiado a Lacedemon, como dixesse e hiziesse prolixa oracion acerca de Agis, quando acabo de dezir le pregunto, que diria a los suyos, Al qual respondiendo Agis, dixo. Que otra cosa, sino que tu a grā pena acabaste, ni hiziste fin de hablar: y que yo aya callado.

*Este dicho es muy semejate al de arriba, por el qual reprehendio el mucho hablar del embaxador delos Abderitas.*

2 Tomando vna embaxada, el solo se fue a Philipo: el qual como marauillado dixesse. Que es esto, solo veniste? Respondio Agis. Poi q̄ no, a vnos



*Grauemente reprehendio el desseo de honrra de los otros principes, los quales con sumptuosas embaxadas gastan el tesoro publico: como vn varon cuerdo pueda cumplir todo lo que es necessario ala Republica.*

3 Como vno de los mas viejos viendo que las antiguas leyes y costumbres se perdian, y en su lugar sucedian otras mas ruynes: y que por esso los negocios de los Spartanos se boluian y hazian al reues, los mas principales ya echados abaxo y menospreciados: essas cosas como las llorasse acerca de Agis ya viejo, respondio por burla y gracia. Si lo que dizes ansí passa, las cosas van por buena orden, pues que yo siendo mochocho oy de mi padre, que ya entonces se hazian al reues, ansí que si agora otra vez se tornan a tratar al reues, tornã a su primero tiempo y lugar. Esto cierto dezia el burlando: mas de veras dezia que el siendo mochocho, oyo tambien aquello de su padre: y no ser nada de marauillar si a los presentes sucedan cosas peores, mas bien si sucedan mejores, o semejãtes.

*Noto la quexa peculiar de los viejos de las cosas caydas en peor estado: y juntamete ser la natura de los negocios humanos tal, que hasta lo peor sean desemejãtes y empeoren siempre.*

4 Preguntado de vno, de que manera podria guardar alguno su libertad, respondio. Menospreciando la muerte.

*Este miedo que dixen caer en varon constante a muchos espanta, quita y estorua que no bagan muy claras hazãnas: el que carece deste, ado quiera, y en qualquiera cosas, puede seguir lo que es justo y bueno, y no ay porque tema a los maliados, los quales no pueden otra cosa que matar, por mas que imaginen y tienen de hazer cosas extremadas.*

## AGIS SEGUNDO.

5 Agis segundo, a Demas que dezia, que las espadas de los Laconicos porque eran cortas, eran tragadas de los que juntan al pueblo, para que veã lo q̄ hazen y juegos de passa passa. Mas con estas espadas (dixo el) los Lacedemonios alcançan los enemigos, que estan guarnescidos y armados con mayores y mas luengas espadas.

*Declarando no hazer al caso, que cosa con que aparejo se haga: mas quanto se haze, pues que tanto es mayor la gloria del que vence, quãto menos tuuo de guarda y defenfa allende la virtud.*

6 A vn maluado, que le demandaua muchas vezes quien era entre los Sparciatas el mejor varon de todos, respondio. El que es muy desemejante de ti.

*No sufrio bien, mas con indignacion el varon generoso, aquel hablar de la prestacia y mejoría de la virtud, el qual mesmo estaua lleno de vicios.*

## AGIS VLTIMO.

7 Agis el vltimo rey de los Laconicos, tomado por asechanças y traycion: siendo condenado de los consejeros como fuesse lleuado ala horca, y viesse a vno de los alguazilles que lloraua por la cosa indigna, ala qual le era forçado ministrar y feruir, dixo. dexa (o hõbre) de llorar mi desdicha: porque ansí muriendo sin razon y justicia, soy mejor y mas dichoso, que aquellos, que me mandan morir. Y dicho esto de su voluntad, puso la foga y lazo al cuello.

*Dela qual cosa ninguno de los Stoicos, enscño cosa mas fuerte. Esto el mancebo no con palabras, mas con hecho lo cõplio, estimando toda la felicidad y dicha con solo lo honesto: y juzgando aquellos ser mas desdichados*

Libremente

Fuertemente.



Graciosa-mente.

Tambie dice esto en la boja 9. ap.

dos que hazen injuria, que no los que la padescen.  
 8 A sus padres que le rogauan, que les ayudasse y fauoreciesse en vna cosa injusta, les refuso: y no quiso hazer nada vn poco de tiempo: mas como le importunassen, respondió desta manera. Entre tanto que estaua cō vosotros, no tenia en alguna manera conocimiento alguno de justicia: mas despues q̄ me entregastes ala patria, y me enseñastes segū vuestras fuerças, y quāto pudistes cō las leyes dela tierra la justicia y honestidad, trabajare mas de obedecer a ella que no a vosotros: y pues q̄ es esta vuestra volūdad q̄ haga todas aq̄llas cosas, q̄ son muy buenas: y son muy buenas las que son justas: como quereys que haga con vn hōbre priuado y sin officio publico, y mayormēte cō vn hōbre publico y oficial en el pueblo, hare lo que quereys, y lo que dezis no quiere hazer.

Cuentan Agis siendo mochacho, auer sido criado en muchos regalos y deleytes: mas despues siendo mancebo, luego en la hora q̄ fue elegido para gouernar la ciudad, cō increible mudaçã echados todos los deleytes y plazeres dela vida q̄ antes hazia, en esto puso todo su animo y pensamiēto q̄ tornasse a Sparta ala templaçã y modestia de antes, que estaua corrupta y gastada cō las costumbres de los Griegos y de los Barbaros: la qual cosa le fue causa de su perdicion. Y pluguiesse a dios, q̄ los otros principes, cuya edad primera casi se corripie cō luxuria y deleytes: alomenos cō Agis entōces buelna el animo, y lo muden a buen prouecho, quādo tomã cargo del reyno: y siguan esta manera q̄ taffo y escriuio Agis, si alguno pida algo dellos, q̄ sea cōtrario alas leyes y honestidad. Ni tãpoco el bueno y excelente mancebo entristecio cō aspera y mala respuesta a sus padres, pero respondió cō vna criaçã cortes, q̄ el mas obedescia desta suerte a sus

padres,

padres, si hiziesse lo q̄ la voluntad y desseo dellos perpetuo queria, y lo q̄ siempre auia de loar, q̄ si hiziera y les obedesciera segun el presente afecto y voluntad.

9 El mesmo como en la carcel fuesse preguntado de vn cōsejero, si poruētura le pesaua de aquellas cosas que auia hecho: respondió sin temor. Que a el no le pesaua nada del consejo allegado a prudēcia y honestidad: aunque no ignoraua, que en lugar de galardō auia de ser muerto, sabiēdo la mesma virtud ser harto grãde galardō de si mesma.  
 10 Agesilao Ephoro, como por amonestaciō del fuesse hecho, que se hiziesse paga de todas las deudas, e ya alas tablas llevadas ala plaça dicha Claria les fuesse puesto fuego: y la llama se leuãtasse: de los otros siadores que estauã tristes se Burlaua, diziēdo que el nunca auia visto mas clara luz, ni fuego tan reluziente: porque el mesmo deuia mucho, y tenia muchos campos y heredades: pero tenia en el animo de no pagar nada.

De muy estremada maldad es avn burlarte, de los que ayas afligido y atormentado.

## ALCAMENES.

11 Alcamenes hijo de Telecro, a vno que le preguntaua, de que manera vno podria guardar el reyno, respondió, que sino tuuiere en mucho la ganancia.

Disfriendo mucho, y discordando de los otros principes del vulgo, que no con otra cosa mayormente trabajan de hazer firme su reyno, que apocãdo las riquezas de sus ciudadanos, y acrecentando las suyas: como la justicia e igualdad mayormente hagan el imperio duradero.

12 A otro q̄ preguntaua, por q̄ auia rehusado los dones y presentes, q̄ los Messenios le auia presentado,

Constantemente.

Graue-mente.



Graue-mente

tado, respondió. Porque si los ouiera recibido, no pudiera tener paz con las leyes.

*O animo y entendimiento digno de rey, que antes de ser las leyes, ala ganancia grande que se le presentaua. Pues adonde estan entre tanto los que dan bozes, lo q̄ plugo al rey tiene fuerza y vigor de leyes: y que el principe da cierto las leyes, mas que no es obligado a ellas?*

13 Como le pusiesen delante, y dixessen que biuia escasamente poseyendo muchas riquezas, dixoxo. Cõuiente al que posee muchas cosas, bñuir segun razon, y no segun su apetito y desseo.

*Significando ser malas las riquezas, fino sea el animo mayor: el qual pueda moderar el uso dellas, no segun la abundancia, mas segun la necesidad.*

## ANAXANDRIDAS.

14 Anaxandridas hijo de Leonte, a vno que estava muy angustado y penado, porque era forçado de salir dela ciudad, y ser desterrado, dixo. No temas tanto (o buen varon) ser desterrado de la ciudad: pero ha se de temer mucho, ser desterrado dela justicia.

*Sintio, y fue de parecer no ser desdichados, a los q̄ sin razon y salua su inocencia acaesce algun desastre, mas aquellos verdaderamente ser de llorar, que de su voluntad se apartan delo honesto, aunque no les figura ninguna desdicha ni desastre.*

15 Vno hablaua a los consejeros cosas cierto a proposito y buenas: mas cõ mas palabras que era menester: el qual reprehendiendo Agis le dixo. O amigo, tu vsas de cosa necesaria, adonde no es necesaria.

*Significando y dando a entender, q̄ lo que por si es bueno y prouechoso no tiene necesidad de prolixa oracion: porque la bondad mesma dela causa se encomienda*

ella

ella mesma; y si algũ lugar es menester de mucho hablar, es menester en causas no honestas.

16 A vno que preguntaua: porq̄ los Lacedemonios a los Helotas (porq̄ anfi se llamauã acerca de ellos, aquellos q̄ erã medios entre los libres y siervos) cometia a labrar los campos, y no ellos mismos antes los labrasen, respõdio. Porq̄ nosõtros no compramos los Helotas por su causa sino por la nuestra.

*Reprehedio la locura de aq̄llos q̄ cria siervos ociosos por muestra vana de gloria: y quiere mas tener siervos por passatiẽpos, que ocuparlos en obras prouechosas.*

17 Vn otro como dixesse la gloria y fama celebre empecer, y por tãto ser aquel dichoso q̄ no tuuiesse nõbre ni fama, respõdio Anaxandridas. Luego si dizes verdad, los que cometẽ y hazẽ cosas malas serã dichosos: porque como puede ser que el q̄ comete sacrilegio, o otro algun pecado grande injusto, tenga cuydado dela gloria?

*Noto aquellos que anfi menosprecian la gloria q̄ entre tãto por descoraznamiẽto y floxedad no bagan nada loable: como ala excelente virtud, siga la honesta fama de si: y a los animos generosos y nobles, les sea natural el amor de gloria, anfi como pincõn y agujon, para hazer grandes y señaladas hazãnas.*

18 A otro, que preguntaua porque causa los Spartanos sin temor se pusiesen al peligro, respondió. Porque nos acostumbamos a temer por la vida: y no temer ala manera de los otros.

*Quiriẽdo dar a entẽder, q̄ el mediano cuydado dela vida y no demasiado, dar y añadir ocasiõ para hazer fuertes: e i y el demasiado temor dela muerte, espãta y haze que no bagan lindos y maravillosos hechos.*

19 A vno q̄ le preguntaua porq̄ causa los mas vie

D

103

Agudamente.

Graciosa mente.

Universidad de De...  
Messenios,  
de Messana  
villa de Sicilia,  
oy en el vulgo me  
llama.

Continentemente.

Sabia mente.

En las cosas  
seas y no,  
honestas,  
ay necesidad de larga oraciõ,  
y muchas palabras: pero no en las cosas q̄ de si son buenas.

Los acerca de los Lacedemonios, deliberassen muchos dias en las causas capitales: y si en alguno fue re librado, no menos estar obligado ala ley, respōdio. Por esto estan muchos dias, porque si en el pe ligro dela cabeza erraren, no tienē poder de corre gir y enmendar el cōsejo. Y es menester, el que es libre y suelto dela causa, quedar obligado y subjec to ala ley. Porque puede ser que segun la mesma ley, se pueda estatuir algo mejor del.

Iustamente

Con esta templāca y medio se proueyo, o que no ma ten al que no tiene culpa, o q̄ no buyga el que la tiene. El qual aunque por error de los juezes sea libre: puede se por la mesma ley de nuevo hazer ayuntamiento y al legarse, y ser castigado por las mesmas leyes.

ANAXANDER.

20 **A**Naxander hijo de Euricrates, a vno que preguntaua: por q̄ los Spartanos no allegassen dineros en el lugar del tesoro publico, respōndio. Porque no se corrompan los que fueren guardadores dellos.

Quā mal mirā por su integridad y virtud, los q̄ priua damente escōden dimeros en el arca, si el varō prudēte temio alas costūbres de sus ciudadanos por el dimero publico, del qual solamente auian de tener cargo, y no auia de ser señores del?

ANAXILAS.

21 A vno q̄ se marauillaua, por q̄ los cōsejeros dīchos ephoros, no se leuātassē por acatamiēto a los reyes, p̄cipalmēte como fuessē de los reyes cōstituydos. Por esso mesmo (dixio Anaxilas) porque son Ephoros.

Moderadamente.

Es vn officio publico, acerca de los Lacedemonios: del qual los q̄ vsan, se llaman Ephoros: los quales cōstituyeron los antiguos reyes, para q̄ fuessen ministros de los reyes. El poder de los quales despues crecio en tanto, q̄ tambiē a los mesmos reyes mandauā y al fin matauā.

Palat

Palabra de animo muy modesto, lo q̄ aq̄l q̄ preguntaua juzgaua ser cosa soberuia e injuriosa, el declaro ser derecho legitimo.

ANDROCLIDAS.

22 Androclidas Lacon coxeando del vn pie se puso en la ordē de los soldados: lo qual como vnos se leuātassē para vedarlo por el mal dela pierna, dixoles. Mas antes es menester pelear con el enemigo, no huyendo: mas estando quedo.

Muy donofanēte cōcluyendo, q̄ por el mesmo vicio q̄ era desechado, era mejor para la batalla, q̄ no los otros, q̄ tenia pies enteros y sanos.

ANTALCIDAS.

23 Antalcidas como en Samothracia se ordenasse, preguntado del facerdote, que cosa excelēte ouiese hecho en la vida, respōdio. Si yo he hecho tal cosa alguna, los dioses lo saben.

Pensando ser cosa nescia con hazer mencion de su hecho, encomēdarse a los dioses: los quales, o q̄ lo dixesse, o se loasse dello, o que lo callasse, no menos lo dexauan de saber: porque acerca del facerdote podia tambien cōtar cosas falsas. Sea este exemplo de modestia, y de vno que sentia muy bien de los dioses.

24 Como vn cierto Atheniēse llamasse a los Lacedemonios indoctos, dixole. Solos pues nosotros no aprendimos nada de mal de vosotros.

Sintio las artes por las quales se alabauan los Athenienses, ser mas acomodadas y cōuiniētes a vana gloria, ocio y deleyte, q̄ no para gouernar la republica, para lo qual, no les faltaua a los Lacedemonios arte ninguna.

25 A otro cierto Atheniēse q̄ se alabaua desta manera acerca del. Mas nosotros muchas vezes os echamos de Cephiso, respōdio. Mas nosotros, nūca os echamos de Eurota. Significādo, q̄ esso mesmo era señal de fortaleza, q̄ los Lacedemonios muchas vezes oniesse sido osados llegar hasta Cephiso rio de Atica: como los Atheniēses nūca oniesse osado llegar a Eurota rio de Sparta.

D. Pre

Semejate a esto se hallara arriba al 35 ap.

Modestamente.

Graueamente

Eurota rio q̄ passa por Sparta, vni go Basiloportamo.

26 Preguntado de que manera podría alguno agradar a los hombres, respondió. Si les hablare muy alegremente, y haga lo que les fuere muy provechoso.

*Amonesto, que en las pláticas se auia de hablar graciosamente: y que en las cosas que vno haze por otro, se auia de mirar el provecho. Han se de reprehender, los que como en los hechos sean fieles, mas lo que hazen lo gastan con oracion aspera: y peores que estos, son los que en las palabras son blandos y clenetes, y de hecho y por obra empecen. Y los peores de todos, los que como en los dichos sean molestos y desgraciados, con los hechos empecen.*

27 Como vn sophista y declamador aparejasse leer vn libro ya Antalcidas que preguntaua qual fuesse el argumento y materia, le respondiessse que la alabanza de Hercules, quien (dixo el) le reprehende y vitupera?

*Creyo ser superfluo, tomar trabajo de loar, al q̄ todos alabassen. Y Hercules acerca de los Spartanos, era venerado mucho, y con gran religion.*

30 A vno que preguntaua, porque causa los Latinos vsauā en la guerra de cortos puñales, respondió. Porque peleamos de cerca con el contrario.

*Graciosamente.* Graciosamente e boluio en señal de fortaleza y animo aquello, por lo qual aquel queria ser visto menos conuenientes a la guerra.

## ANTIOCHO.

31 Antiocho Ephoro como oyessse que Philipo ouyessse dado a los Mefensios campos y tierras: preguntaua si tambien les auia dado fuerza, con la qual pudyesssen guardarlas contra aquellos, que pelessen por las recobrar.

AR.

## ARGEO.

32 Argeo, a vnos que loauā a sus mugeres propias, mas las de otros, dixo. Por los dioses, de las buenas y honestas mugeres, no se ha de hablar nada locamente, pero del todo es menester ignorar y no saber que tales sean buenas o malas: sino a sus maridos mesmos, con los quales hazen vida.

*La castidad de las casadas.*

*Tan excelente era acerca los antiguos, la castidad de las virgines y mugeres casadas, q̄ ser vistas de otros q̄ de sus maridos o parientes, se tenia en vn grado de impudicia y no castidad. Y cō tanta cautela se miraua por la fama dellas, q̄ era tenida por poco casta, de la qual pudo salir algũ rumor aunq̄ vano: pero aquello alfin se tenia en muy grãde loor de castidad de matrona, si la muger biuiesse tan encerrada en casa, q̄ no ouyessse quie dilla bien o mal pudyessse hablar: a causa, q̄ esto mesmo, la matrona andar en pláticas, y hablar todos della, se creyera ser vn genero de puteria. Ciertamente quien loa la muger agena, paresee q̄ la tiene conocida: lo qual detrahe y quita algo ala castidad de la muger. Que pues aq̄l varō muy claro y excelente sentiria de las matronas, las quales sin sus maridos, se gozan de ballarse en los cobites de los macebos? que van alas ciudades agenas los dias de fiesta, y alas ferias y mercados: y dāca mezclados jūntamente varones cō mugeres? q̄ en los baños muestra el cuerpo desnudo a qualquiera de los hombres?*

33 Passando vna vez Argeo por Selinūte ciudad de vonia, vio a caso escrito en vn sepulcro vn verso elegiaco, y de tristeza el qual es este q̄ se sigue.

*Hosce tyrānida dum extingunt, mors sustulit atrox.*

*Pone Selinuntis moenia conciderant.*

Que buuelto en Español quiere dezir.

Mientras que estos pretendian



De apagar la tirania,  
Marte cruellos embia  
Del mundo do no querian:  
Y despues las cercas fuertes  
Dela ciudad Selimunt e  
Cayeron, si os lo pregunte  
Alguno delos valientes.

Con razon perecistes (dixo el) los quales trabaja-  
jastes y tentastes de apagar la tirania ardiente, al  
contrario, mas pertenescia dexarla hasta que se  
consumiera del todo y amatará.

Tomo la ocasiõ del donayre del verbo extinguo: por q̃  
extinguitur el q̃ matã, y extinguitur el fuego encẽdido.

ARISTO.

34 **A**risto a vno q̃ loaua el dicho de Cleome-  
nes, el qual pregũtado, que era menester  
que el buen rey hiziesse, respõdiõ. A los amigos,  
bien: y a los enemigos, mal, dixo. Mas quanto me-  
jor es, a los amigos hazer bien, y delos enemigos  
hazer amigos?

Humana-  
mente.

Esta sentencia sin duda ninguna, primero que nin-  
guno la dixo Socrates y se refiere a el.

36 Como vn Atheniẽse acerca del pronũciasse  
vna oraciõ funebre, hecha en loor de aquellos, q̃  
fuera muertos delos Lacedemonios en la guerra,  
dixo, quales pẽfays ser los nuestros q̃ los vẽcierõ?

Aguda-  
mente.

Era costũbre delos Atheniẽses, q̃ los q̃ muriesen en  
la batalla, publicamente se loassen con oraciõ, la qual lla-  
ma Epitaphio. En esta oraciõ, con grãde artificio se am-  
plificãua y loaua la ciudad de Atenas y pueblo: y des-  
pues particularmente aquellos, q̃ fuertemente en la gue-  
rra ouiesse muerto. Mas el varõ de animo generoso, no  
tuvo envidia delos loores cõ arte ensãbados y ensalça  
dos delos Atheniẽses: mas boluiolos en gloria de su gẽte,  
ansi

ansi q̃ aquel q̃ pronunciaua, mas hazia clara la virtud  
delos Lacedemonios, que delos Athenienses: pues que  
por este consejo ensalça en tanta manera Homero la  
virtud y fuerza de Hector: para q̃ buelua y haga mas  
clara y noble, la victoria de Achilles que le vencio.

ARCHIDAMIDAS.

38 **A**rchidamidas a vno q̃ dezia en loor de  
Charillo, que igualmẽte acerca de todos  
era humilde y manso, dixo. Y con que cara se loa-  
ra alguno, q̃ cõ los maluados sea blãdo y buenor?

Iusta-  
mente.

Miro el varon excelente, ser menester la manifestum-  
bre ser jũtada con la justicia. Porque de otra manera,  
la manifestumbre del principe en los malos, que es otra  
cosa, que crueldad contra los buenos?

39 El mismo, a vno que reprehendia a Hecateo  
retorico, que cõbidado y recibido en el combite  
dellos, no ouiesse dicho nada, dixo. Parece me q̃  
no sabes, que aquel que sabe el arte de orar y de-  
zir, q̃ conocio tãbien la oportunidad de hazerlo.

Callar en  
su tiẽpo.

En el senado, en la plaça, en los allegamientos, en las  
embaxadas, y otros negocios dela Republica, tiene lu-  
gar el orador: mas en los combites de borrachos, con-  
mas honrra calla el sabio, q̃ no habla: dela mesma fuer-  
te de vn esperto batallador es, no menos saber el arte  
de buyr en su tiempo, que de pelear.

ARCHIDAMO.

40 **A**rchidamo hijo de Zeuxidano, a vno que  
preguntaua, quienes fuesen los alcaydes  
y gouernadores dela ciudad Sparta? Respondio.  
Las leyes, y los legitimos officios publicos.

Autoridad  
delas leyes.

Grãuemente sintio, que en la Republica bien consti-  
tuyda se auia de dar la mayor autoridad: alas leyes: y  
que no era licito, alguna magistrado tentar, ni hazer na-  
da contra las leyes.

41. Acerca deste, como vno loasse vn musico, y se espantasse dela facilidad suya en tañer, dixole. O buen varon, que honrra lleuarian y tendran de ti los buenos varones, como tanto loes el tañedor de harpa.

Bien reprehendio el parecer al reyes y contrario, no solamente del vulgo, mas delos principes tambien: los quales muchas vezes, tienen en mas y estiman a vn representador o truban y loco, que a vn sabio varon, y de fiel consejo. Al tañedor, el arte del qual no ala Republica, mas para passatiempos sirve: en tanta manera juzgo que no se auia de loar, que ni entre los buenos juzgasse que se auia de poner y contar.

42. Al que queria loar y encomendarle vn cantor, y le dezia, este es buen cantor, respõdio. Mas acerca de nosotros este es buen cozinero, y adobador de manjares: ansi como si no hiziesse mas al caso, que vno truxesse deleyte con instrumetos musicos, o con manjares y adobos.

Acerca delos Athenienses, los cantores eran en grã de estima y precio, como alos cozineros no se les diessẽ esta honrra. Mas alos Lacedemonios no les agradauan nada las artes: porque effeminauan mas los animos de los ciudadanos, que no incitauan ala virtud.

43. A vno que le prometia vino suauẽ, dixo. A que proposito es menester, pues que mas se gasta ra y beuera del, y las cosas que pertenescen a los fuertes varones, tornara mas sin prouecho?

O verdaderamente animo de hombre, y menospreciador de todas las delicadezas y deleytes.

44. Como tuuiesse cercada la ciudad de Corinto, vio que dela tierra q̄ estava cercana alas cercas, salieron vnã liebre, y luego buelto para sus compañeros de guerra, dixoles. Tenemos enem

gos

gos faciles de vencer: lo que aconteciera a caso, tomando por buen agüero.

Porque alos tiernos y delicados varones, los Griegos los suelen notar con el vocablo de liebre. Señal es desto, aquello dela segunda comediã de Terencio, Tu te lepus es, &c.

45. De dos que entre si tenían contienda, escogido por juez, a entramos los lleuo en vn bosque sagrado de Minerua: adõde les demando y tomo juramento, que estuuiesse al juyzio y parecer del juez: lo qual como lo ouiesse jurado, dixoles Archidamo. Yo os mãdo que no salgays primero deste lugar, de dexar y quitar la cõtienda, q̄ entre vosotros dos ay, y q̄ os torneys a hazer amigos.

Hallo el varon ingenioso, de que manera se haria, que ni offendiesse a entramos rehusado el juyzio y sentencia, ni el vno delos dos hiziesse mal contento y enemigo, si diessẽ sentencia por el vno contra el otro, y acerca delos Lacedemonios era impia cosa & injusta, no hazer qualquiera cosa, que enel templo de Minerua fuesse prometido.

46. Como Dionysio tyrano de Sicilia embiassẽ por presente alas hijas de Archidamo vestidos sumptuosos y de gran valor, no los quiso recibir, diziendo. Tengo miedo, que coneste vestido me parezcan a mi las donzellas feas.

Entẽdio el varon prudente, las virgines con ningun atauio ser mejor adornadas, que conel senzillo: y q̄ con sedas, piedras preciosas, y oro deshonestarse mas, q̄ ornarse: a causa que la riqueza y hechura de lindos vestidos muestra vn animo poco modesto y templado, y alos que las miran, traen e incitan antes a luxuria, que a honesta opinion. Y mas conuiene que la virgen sea toda, y de todas maneras virgen: y que no de en alguna ma-

D 5 nera



Artes sin prouecho.

Continente.

Con sensuridad.

nera muestra de animo corrupto y no casto.

47 Mirando a su hijo q̄ entrava a pelear con los Athenienses, ala manera de moço, y osadamente, dixole. O añade alas fuerças, o quita del animo.

Enseñando ser peligrosa la osadía, sino aya fuerça igual al animo.

## VIDA DE ARCHIDAMO.

Archidamo hijo de Agesilao, fue valeroso capitán: porque hizo hazañosas cosas, y entre otras señaladas fue, que vencio a los Arcades. Al cabo fue muerto por los Mesapios gēte dela región dicha Calabria en Italia.

48 **A**rchidamo hijo de Agesilao, como despus dela pelea acerca de Cheronea recibiese cartas de Philipo rey de Macedonia escritas soberuiamente, torno a escreuir desta manera. Si midieres tu sombra, no la hallaras hecha mayor que era antes dela victoria.

Gravemente amonestando, no ser de prudente soberuercerse por el suceso dela fortuna, como el mismo no sea mucho mayor. Justo es que el hombre se mida con sus bienes propios, antes que no por los de fuera: los quales la fortuna quando quiere los da, y quando quiere los quita.

50 A Periandro, el qual como fuesse excelente y muy loado en medicina, y hiziesse malos verosos, dixo. Que te toma Periandro, que en lugar de muy buen medico, deslees mas ser llamado mal poeta.

Nota y reprehendio las costumbres delos hombres, q̄ comenzando cosas honestas, se van a cosas mas viles: como sea bueno a cada vno exercitarse en aquella arte, en la qual puede y es exercitado.

51 En la guerra que se hazia contra Philipo, a vnos que le amonestauan que se peleasse lexos dela

dela patria, dixo. No se ha de mirar esso: mas peleando bien seremos vencedores de nuestros enemigos.

Significando y dando a entender no hazer tanto al caso adonde peles con el enemigo, como quan fuerte, y diestramente se aya el capitán en la guerra.

52 Como venciesse en guerra a los Arcadas, y por esto fuesse loado de vno, dixo. Mejor era si los ouiessemos a ellos vencido antes con prudencia, que no por fuerças.

*Victoria galana.*

Entendio el capitán excelente ninguna ser mas linda victoria, que vencer con virtud: como seamos tambien sobrepujados delos brutos en fuerças.

53 Como hiziesse impetu en Arcadia, e oyesse que los Eleos ayudauan a los enemigos, les escriuió desta manera. Archidamo a los Eleos holganza y bien reposo.

No pudo mas breuemente amonestarles, lo que les era provechoso: y amenazarles el daño, si alguna cosa hizieren y comengaren mal.

54 En la guerra de Peloponeso, a los compañeros que preguntauan, quanto dinero abastaria: y a los que demandauan que tassasse vn cierto modo en los tributos, dixo. La guerra no demanda cosas determinadas ni tassadas.

*Peloponeso oy en el vulgo se dice la Morea.*

Dando a entender, aquellos que toman guerra ser les necessario en todas las cosas servir alas necesidades que traen consigo las guerras: delas quales necesidades no ay vna cierta medida: porq̄ so varias, y diuersas las ocasiones, sin pensar y sin esperar las dela guerra.

*Incertitud dela guerra*

55 Como ouiesse visto vn tiro, que se auia de echar de vn instrumento q̄ primeramente en aq̄l tiempo era traydo de Sicilia, dixo. Por Hercules que perescio la virtud delos varones.

Porque

Porque quando quiera que con instrumentos se ha  
e la guerra que bieren de lexos con piedra o tiro, poca  
diferencia ay entre el varon fuerte y couarde: mas  
quando de cerca se pelea, entonces se parece quales son  
los varones, y quales no.

56 Como los Griegos no quisiessen dexar los  
pactos q̄ auian concertado con Antigono y Cra  
tero, y tomar la libertad que les ofrecia Archida  
mo: temiendo que no ouiessem de auer mas graues  
los Lacedemonios que los Macedones, dixo. La  
ouesa siempre bala de vna manera, mas el hōbre  
de mucha maneras y diuerfas, bozes echa y haze,  
hasta que lo que determino, aya cumplido.

Con este dicho mostrādo que no se auia de guardar  
la fe y palabra, si algun prouecho grande combidare: y  
ningun animal ay, que tenga tan varia y diuersa boz,  
como el hombre. Este Apophtegma puede ser visto indig  
no de hombre Laconico, si poruētura la integridad  
y virtud de aquella gente con la conuersacion delos  
Barbaros no se corrompio. Del dicho, puede ser y to  
marse algun vso bonesto: como si alguno amonestare,  
que segun el tiempo y cosa se ha de variar la mane  
ra de hablar: porque ay lugar adonde se ha de hablar  
mas feueramente, ay adonde mas blandamente, y don  
de mas magnificamēte, adonde mas baxo, adonde mas  
alegremente, adonde mas duranente y aspero, lo qual  
si se haga sin falsar la fe, es prudencia. Mas las costum  
bres de ouejas dizen delos hombres simples, que no se  
saben acomodar alas cosas ni personas. Pues la costan  
cia delos Griegos, Archidamo la atribuyo a locura: q̄  
propuesta libertad no querian mudar la boz.

## ASTYCRATIDAS.

Ciudad de Arcadia. 57 **A**stycratidas, despues que Agis fue venci  
do acerca de Megalopolis en la batalla  
contra

contra Antigono, a vno que dezia. Que hareys  
agora o Lacedemonios, poruentura seruireys a  
los Macedones? respondió. Poruentura Antigono *Generosa*  
no nos puede vedar que muramos por la patria *mente.*  
en la pelea.

*Palabra de hombre generoso que sentia y era de pa  
rescer la libertad dela ciudad ser mas cara y amada, q̄  
la vida: ni morir feamente, el que peleando por la pa  
tria muere. Porque ningun enemigo puede quitar el po  
der de matarse, y qualquiera que menosprecia la muere  
tiene donde quando quiere se haga libre. Aquel di  
cho muestra excelentemente vn fuerte animo: mas no  
de imitar a ningū bueno. Mas fuerte cosa es seruir lar  
ga seruidumbre, aunque dura, que no acabar los dolo  
res con la muerte. Y mucho mas santo es, lo que enseña  
Socrates, no ser licito por religion apartarse el animo  
dela guarda del cuerpo, sin mandado del señor.*

## BIAS LACEDEMONIO.

58 **B**ias Lacon arrodado por assechanças por  
Iphicrates capitan delos Atheniēses: como  
los soldados de aquel le preguntassen que se auia  
de hazer en aquel estado delas cosas, respondió. *Fuerte*  
Que otra cosa, sino que vosotros os guardays, e  
yo peleando muera.

Tal era el animo de Caton Vticense, que amonesto,  
alos otros que mirassen por su salud: y el mesmo con  
muerte que se dio, buyo la seruidumbre fea.

## BRASIDAS.

59 **B**rasidas como romasse vn ratō entre vn  
higos, mordido del, le dexo ir: y luego a los  
que estauan alli, dixo: Como no ay animal tan pe  
queño, sino que se pueda saluar, con tal que ose  
vengarse delos que le acometen.

Con este dicho el fuerte y animoso capitan dio ani  
mo



BRASIDAS

mo a los suyos contra los enemigos.

60 En vna pelea herido por entre el escudo, sacó la lança dela llaga, y con la mesma mato al contrario que le auia herido.

*Cosa muy linda es al enemigo apremiarle y matarle con sus mismas armas. Este no es dicho gracioso.*

61 A vno que le preguntaua, como auia recebido heridas, respondió muy graciosamente, haziendo me traycion mi escudo.

*Ansi muchas vezes, el mal y daño viene por aquellos, conel ayuda y guarda delos quales nos creemos ser seguros.*

62 Salido ala guerra escriuio a los consejeros desta manera. Qualquiera cosa que fuere de mal en la guerra, o la echare, o morire. Mostrando vn animo de vn muy fuerte capitán: porque el sucesso, al hombre no le es en la mano, mas como muriese en la batalla, entre tanto que librauua los Griegos que biuian en Asia, y los embaxadores embiados a Lacedemon a hazer lo saber, fuesen a su madre Archilonides, ella no demando otra cosa primero, sino q̄ si Brasidas ouiese muerto honestamente. Y los de Thracia loando la virtud del: y diziendo que no auia acerca delos Lacedemonios otros igual a el, dixo. No sabeys (o huestres) quales sean los Lacedemonios? Era cierto buen varón Brasidas, mas Sparta tiene otros muy mejores.

Fuertemente.

*Poruentura en esta muger conuiene mas espantarse y maravillarse dela generosidad del animo, que por la muerte de su hijo, a causa que auia acontecido honesta, pensasse de gloriar se y alabar se: tãto se falta que mugerilmente llorasse: o dela modestia y el afecto en la patria, que no sufrio ansi loar a su hijo que se le quitasse*

LIBRO I.

*Passé ala gloria delos Spartanos algo.*

DAMONIDAS.

63 **D**Amonidas como del maestro dela dança tomasse en el corro el vltimo lugar, dixo. Alegra te o guiador dela dâça, hallaste de que manera, como este lugar de si sea sin honrra, se haga honroso.

*El generoso animo del mancebo, que no temio con la confianza de si, que el lugar vil y baxo le fuesse deshonroso. Pero mas presto pensaua que auia de ser q̄ por el el lugar fuesse mas honrrado: por que leymos muchas vezes ser becho, que la virtud del hombre aya dado dignidad al officio de si baxo.*

DAMIS.

64 **D**Amis como Alexandro magno por caratas pidiesse que por el decreto delos Lacædemonios se le hiziesen honrras diuinas, y que fuesse contado en el numero delos dioses, dixo. Ea cõcedamos a Alexandro, si se quiere llamar dios.

*Como por menosprecio se burlo del loco desseo de honrra, del principe que aya creydo que puede ser becho de aquellos dios, que ellos mismos son hombres. O si esto no penso se gloriaua con grande locura, con la sombra de falso nombre.*

DAMINDAS.

65 **D**Amindas como Philipo hiziesse impetrado en Peloponeso, y vno hablasse desta manera. Peligro es que no passen mal los Lacedemonios sino se hazen amigos con Philipo, respondió. O medio hombre, que no podra a nosotros venir de mal, que menospreciamos la muerte.

*Menosprecio dela muerte.*

DERCILLIDAS.

66 **D**ercillidas embiado orador a Pyrrho q̄ ya auia metido en la tierra delos Spartanos exerci



exercito, para que supiesen que les queria: como Pyrho les pusiessse en cõdicion que recibiessem a su rey Cleonymo: que de otra manera tuuiessem por entendido que ellos no erã nada mas fuertes que los otros Griegos, respondio desta manera. Si Cleonymo es dios, no le tememos: porque no hemos cometido graue pecado ninguno: y si es hombre, no es mucho mejor que nosotros.

Con este tal argumento, reprehendio las amenazas soberbias delos reyes. Los dioses, los quales pueden temer a los que quieren, y no ser ellos empecidos no hazen mal sino a los maluados. Los hombres, delos hombres igualmente se han de temer, por tanto los que con soberuia amenazan a los otros, o se parescẽ a ellos mesmos dioses, o no piensan que lo que a otros amenazan, puede venir y caer en ellos.

VIDA DE DEMARATO.

Demarato, fue rey delos Lacedemonios, el qual estãdo en destierro acerca de Xerxes, y so de muy astuto cõsejo en ocultar las cartas, por las quales auisaua a los magistrados, los consejos dela guerra que Xerxes pretendia de hazer a los Griegos por cinco años.

67 Demarato despues que Orontes ouiesse hablado conel asperamẽte, a vno que dezia. Mas aspera y reziamente que era iusto se ouo cõtigo Orontes, o Demarato. Respondio. No peccada contra mi, pues que los que hablan con gracia y blandamente, empecen: no los que hablan mas duramente y con malquerer.

Entendio el varon prudente, que no auia cosa mas dañosa, que la blanda habla: la qual porque no engaña, torna al hombre mas soberuio: mas el que por odio, y aborrescimiento o habla mas asperamente, en tanta manera no empece, que algunas vezes tambiẽ aprouecha:

a aquel

a aquel mayormente, que sabe del enemigo tomar algun fruto.

68 A vno que preguntaua, porque causa acerca los Spartanos, los que echauan los paueses eran notados por infamia, y los que los capacetes o coraças, no, respondio. Porque estas cosas suyen lleuan ala guerra por su causa mesma: mas el paues a causa de todo el exercito.

Dando a entender que cada vno ania mas de estimar el prouecho comun y de todos, que no el suyo proprio. El que echo de si el yelmo o coraça, a si mesmo solamente se hiz o traycion, y a si mesmo se desarma: el que echo el paues, engaña y haze traycion a todo el exercito: porque cõ tener paueses y escudos, toda la hueste esta segura contra los tiros delos enemigos.

69 Como oyessse a vn cantor, que iactaua y mostraua por vana gloria su arte: no le precio otras merte, saluo que solamente le dixo. Pareceme a mi que no desuaria mucho.

Tanto era el menosprecio delas artes, que aunque eran trabajosas, pero solamente deleytauan los oydos, y ningun prouecho trayan ala Republica.

70 En vn ayuntamiento preguntado, si poruentura callaua por locura, o por falta de palabras. Respõdio. Mas el loco avn no puede callar.

Vnos esto piensan ser cosa muy grande si nunca callen, como sea vna muy cierta señal de locura: como por el contrario el silencio adonde no ay lugar de hablar, es señal de prudencia.

71 A vno que dezia porque siendo rey fuesse desterrado de Sparta respondio. Porque las leyes son enella mas poderosas.

Significando que el rey acerca delos Lacedemonios era principe dela ciudad, pero no señor delas leyes, mas

E no me.

Silencio oportuno, y en su tiempo.



## EMEREPES

no menos ser sujeto a ellas, que los ciudadanos. Esto mismo lo era en los institutos y ordenanças de su gente, por lo qual era forçado a estar desterrado. Dio entre tanto grande señal de modestia, sufriendo con buen animo el destierro por la autoridad de las leyes dado: ni hablando mal de la patria, ni quejándose de la injusticia de las leyes.

**73** Vn Persa fuera fe de su rey a otros. Este por amonestacion de Demarato mudado, como boluiese a los suyos, y tentasse el rey de matarlo, dixo Demarato. Torpe cosa sería (o rey) si quando siendo enemigo no ayas podido tomar vengança de su ida a otros: y agora que es hecho tu amigo le quieres matar.

Con este dicho muy sabio, templo y amanso la ira del rey, e hizo por la salud de aquel, al qual le auia amonestado que tornasse. A entrambos fue el consejador bueno y prouechoso: al vno, porque no cometiese nada indigno de la mansedumbre de rey: al otro, porque no le pesasse auer obedescido al que le tornaua y quitaua de su error.

## EMEREPES.

**75** Emerpes Ephoro de vna harpa de Phrynides musico, que tenia nueue cuerdas cortos, diziendo, no quieras gastar la musica.

Los cantores antiguos no conocian sino siete cuerdas, alas quales añadir algo, y boluer la musica en lugar de senzilla, mas trabajosa y de obra, juzgauan ser corrompimiento del arte. En tanta manera a los Lacedemonios en todas las cosas les agradaua la simplicidad, y templança.

EPH

## LIBRO I.

34

### EPENETO.

**76** Epeneto solia dezir, los mentirosos ser auadores y causa de todos los enormes pecados e injurias.

Aquella sentencia no es desemejante de las letras de los Hebreos: que cuentan por la mentira de la serpiente primeramente, ser abiertas las puertas a todo genero de vicios: y debaxo del nombre de los mentirosos, se comprehenden los lisonjeros, los engañadores, los no fieles consejeros, los peruersos instituydores, los quales casi son causa de todos los males, por los quales la vida de los mortales es rebuelta.

### EVBODIDAS.

**77** Evboidas oyendo de algunos ser loadas las mugeres ajenas, no alabo aquel hecho, diziendo, que de las costumbres de las mugeres, e condicion acerca los estrangeros, que no se auia de hablar.

El que no sufrio ser loadas las mugeres de los otros, que haria a los que las vituperassen el primer loor de la castidad matronal, es no ser conocida de otro ninguno, sino de su marido, con el qual se acuesta y duerme.

### VIDA DE EVDAMIDAS.

Eudamidas fue hijo de Archidamo, y hermano de Agis: el qual siendo muerto su hermano cerca Megalopolis ciudad de Arcadia, como no ouiese dexado hijos, ocupo el reyno. Este tuvo otro hijo que se llamo Archidamo, el qual tambien tuvo otro hijo que se llamo Eudamidas.

**78** Eudamidas hijo de Archidamo, hermano de Agis como viesse, a Xenocrates ya viejo, en academia con los amigos disputando, pregunto, quien era aquel viejo: respondiendo vno, ser varon sabio, y del

E 2 numero

La mētra.

Agudamente.



numero de aquellos que buscauan la virtud, dixo Eudamidas. Y quando usara della, si avn la busca

*Pareciole al Lacon cosa nescia, disputar por toda la vida de virtud, como de cosa puesta en question, como sea menester desde la primera edad tener en el animo impressos ciertos decretos de honestidad, y exercitarse segun la virtud, y no buscar ansi como hazen los philosophos, que contienden mucho entre si del sumo bien y mal; ni en esto cierto concertando y concordando, que cosa sea la virtud o bienaventurança.*

79 El mesmo oyendo a vn philosopho que disputara solo ser sabio el buen capitán dela guerra, dixo. El dicho cierto maravilloso es: pero que lo dize no se le cree, por causa que el nunca fue ala guerra.

*Aprovo la sentencia, mas mostro ninguno hablar con credito de aquella cosa, la qual nunca experimento.*

80 Vn dia como Xenocrates ouiesse acabado y cõcluydo vn argumẽto q̃ trataua disputado, e ya ouiesse hecho fin de dezir, sobreuino Eudamidas: al qual como vno delos q̃ le acõpañauan le dixesse, despues q̃ nosotros estamos presentes, entõces el dexo de dezir, el respondió. Bie, pues dixo lo q̃ quiso. De nueuo como otro dixesse, bueno era oyr le, creyendo q̃ auia por su causa mãdar a Xenocrates dela mesma cosa disputar otra vez de nueuo, dixo Eudamidas. Que si ouiessemos venido a vno que auia ya cenado, potventura demandariamos que cenasse otra vez?

*De criança era, que nõ quiso hazer que tornasse de nueuo a dezir la disputa el philosopho: porque aquella cosa no carecia de bastio y molestia del q̃ dezia. Dela virtud Laconica era, q̃ mas se espantaua delos q̃ hazian grandes haz años, q̃ no delos q̃ disputauan dela virtud.*

A vno

81 A vno que demandaua, que porque queriendo sus ciudadanos mouer guerra contra los Macedonios, les fuesse causa que estuuiesfen quedos, respondió. Porque no los quiero acusar de mentirosos.

*Cubiertamente significando los Spartanos demandar la guerra antes por gloria, que no de veras. Hixiera les mostrar lo q̃ tenian en el animo Eudamidas, si el tambien aprouara la guerra: porque entonces creya q̃ los ciudadanos auian de rehusarla, agora bizo que por el pareciesse que quedaua q̃ no se hiziesse la guerra: y a los ciudadanos dexo la gloria della sin sospecha: ansí como si tuuieran los animos aparejados para ella.*

82 Amonestandole vno a tomar guerra contra los Macedonios, y contando las victorias y despojos que los Lacedemonios auian traydo delos Persas, dixo. Parece me que ignoras esto ser lo mesmo, como si vno venciendo mil ouejas, peleasse con cinquenta lobos.

*Significando no auer sido cosa dificultosa vencer a los de Persia, como a hombres effeminados en deleytes, y por esto flacos, y de pocas fuerças: pero ser otra cosa tener que hazer con los Macedonios gente muy bellicosa. Por tanto, el q̃ por las victorias auidas cõ los Persas, juzgasse tambien por esso que se auia de tomar guerra con los Lacedemonios, dezir cosa no mucho mas prouable, como si algimo al que auia vencido mil ouejas le dixesse, osa pelear con cinquenta lobos.*

83 Preguntado sobre vn cantor que auia cantado muy bien, que tal le parecia a el. Respondio. Grande deleytador en cosa pequena.

*Menosprecio el arte trabajosa dela qual no auia fruto ninguno, sino gloria vana y delectacion delos oydos por vn poco de tiempo.*

E 3

Como

*Agudamente.*

*Arte inútil.*



84 Como vno alabasse la ciudad de Athenas, dixo. Quien con razon loara aquella ciudad, la qual ninguno q̄ se enmêdo e hizo mejor, la amo, y quiso bien?

No juzgo aquella ciudad ser digna de loor alguno, que estaua ansi corrupta de vicios y deleytes, que ninguno biuiendo en ella de gana saliesse mejor, pero todos peores. Calladamente anteponiêdo Sparta a Athenas, en la qual el que biuia era hecho mejor.

85 A vn Argiuo, que dezia los Lacedemonios hazerse peores cō peregrinaciones, porque entre tanto no guardauan las leyes, e institutos delos mayores, dixo. Mas vosotros quãdo venis a Sparta, no peores, mas mejores soys hechos.

Bolui el dicho contra el Argiuo: porque dixiendo esto, vitupero mas su gente que no la delos Lacedemonios: juntamente demostrando quan mucho baga al caso, entre quien biuas.

86 Como Alexandro en los Olympicos juegos, con pregon diessẽ licencia y derecho a todos los desterrados de tornar a su patria, sacãdo a los Thebanos, dixo Eudamidas. Infortunado pregon, pero a vosotros los Thebanos glorioso: porque a los vosotros teme Alexandro.

Para consolar los Thebanos, ansi lo interpreto y entendio el varon de animo fogaz. Ciertamente el que permite a los desterrados tornar a su tierra, no teme que busquen como vëgarse. Luego delos Thebanos solos tenia miedo.

87 Preguntado de vno porque causa los Lacedemonios antes que fuesen ala guerra sacrificauã alas musas: como no parecã tener nada que ver las musas con Marte dios dela guerra. Respondio. Para que alas cosas fuertemente hechas, acõtezca honesta

Generosamente.

honesta memoria y cuento.

Atribuyanse a si, el loor de hazer y administrar bien las cosas: mas para que los buenos hechos fuesen celebrados y loados con palabras grandes, esto juzgaron que se auia de auer delas Musas, a causa que ellos menospreciassen el estudio dela eloquencia. Iuntamente amonestaua que no se auia de dessear memoria honrosa, sino fuesse merecida con buenos hechos.

EVRYCRATIDAS.

88 EVrycratidas hijo de Anaxandridas, respondio a vno que preguntaua, que porq̄ los Ephoros y consejeros pronunciauan y declarauan cada dia el derecho que interpreta la ley, a las partes que contendian sobre los contractos y conuentos de entre ellos. Que por hallar tambien fe y credito acerca sus enemigos, como los enemigos lo hallauan acerca dellos.

Con mayor peligro dela Republica se corrompen los pactos en las guerras: pero en la guerra tambien, no se guardan por aquellos los pactos que en casa y en la Republica fueren acostumbrados de enganar.

HERONDAS.

89 HERondas como estuuiesse en Athenas, oyessẽ vno ser condenado por sentencia delos juezes, por el pecado del ocio, y q̄ por esso iua triste, y era lleuado por sus amigos estando tristes; mando que le fuesse demostrado el que en causa de libre fuesse condenado.

Generosamente.

Los Lacedemonios, qualquiera cosa que era de artes seruiles y baxas, no por los ciudadanos: mas por los Helotas esclauos queria q̄ fuesse hecho; y por esto se mairauillaua Herondas ser lleuado a pleyto porq̄ no trataua las tales artes, y alli ser tenido por pecado, lo q̄ en Lacedemon era juzgado por honesto y liberal, y de libre.



THEMISTEAS.

THEARIDAS.

90 **T**hearidas, como aguzasse vn cuchillo cō vna aguzadera, pregūtado de vno, si por ventura estaua agudo, respondió. Mas agudo que la acusacion falsa.

*Grauemente mostrando la acusacion falsa, ser la cosa mas dañosa de todas.*

THEMISTEAS.

91 **T**hemisteas como fuesse adeuinador, adeuino y dixo antes a Leonida rey, q̄ auia de acontecer muerte del y de los suyos acerca de Thermopylas, ansi q̄ como fuesse embiado por Leonida a Lacedemō, como por significar lo que auia de venir: pero en hecho de verdad, porque no pereciesse con los otros juntamente: no quiso ir, diziendo. Yo soy embiado para pelear, y no para llevar mensajes.

*Quien no se marauilla en vn adeuinador tan buen animo y esfuerço? Vio antes el perdimiento, ni lo quiso euitar, pudiendo lo hazer con justa razon. Admirable fue tambien la moderacion de Leonida, el qual no solamente no se enoja con el adeuinador que le dezia cosas tristes, ansi como suelen los otros principes, pero quiso que fuesse mirado por su vida y fama.*

THEOPOMPO.

*Moderadamente.*

92 **T**heopompo a vno que pregūtava de que manera vno seguramente pudiesse guardar el reyno, respondió. Si a los amigos conceda honesta libertad, trabajando entre tanto segun su poder, que a los subditos y vasallos no se les haga injuria.

*A muchos principes les fue dañoso y en perdicion, porque a los amigos no auia cosa, que no permitiesen: y a los ciudadanos menospreciassen injuriados. Aquí se*

bb

LIBRO I.

*ba de poner medio, de tal suerte que el principe no eche de si, y haga enemigos los amigos y aliados cō crueldad de tyrano: ni padezca vsar mal dela familiaridad del rey, para osar qualquiera cosa fuera de justicia y derecho contra los del pueblo, los quales enojados e incitados mucho, echaron muchas vezes sus reyes fuera.*

93 **A** vn huesped & amigo, que se gloriaua y alabaua, porque acerca de los ciudadanos de Theopōpo, PHILOLACON (que es amator de los Lacones) era llamado, dixo. Mejor seria q̄ PHILOPOLITIS, (que es amator de los ciudadanos) fuesse dicho, que no de los Lacones.

*El otro esperaua que se le hiziesen y diesse gracias, por el amor que tenia acerca los Lacones: mas aquel noto y reprehendio al huesped, el qual queria mas ser tenido por amator dela agena ciudad, q̄ no dela suya. Como la primera caridad se deua ala patria: mas qualquiera que ama mucho la agena Republica, algun tanto vitupera la suya.*

94 **A** esto es semejante aquello. Como vn embaxador embiado de Helide, dixesse, que por aquella causa le auian hecho embaxador los ciudadanos, porque el solo se espantaua dela vida de los Lacones, pregunto al hombre, si por ventura juzgava por mejor la vida de los otros que la suya? como el respondiesse, que la suya mesma. Como pues, (dixo el) puede ser guardada esta ciudad, en la qual como aya muchos, vno solo ay bueno?

*Graciosamente reprehendio la imprudencia, y mal auiso del orador y embaxador, el qual aya loado a los Lacedemonios, y a si mesmo con vituperio de sus ciudadanos. Probaua las costumbres de los Lacedemonios, pero el solo de los Helidenses, restaua pues que acerca los Helidenses no ouiesse sino vn buen varon, al qual le*

agradassen las cosas honestas.

95 Diciendo vno, que por esto se guardaua la republica delos Spartanos, porque los reyes sabian mandar: mas antes (dixo el) porque los ciudadanos sabien obedescer. Con excelente modestia passando la gloria delos reyes a los ciudadanos.

Mucho haze la integridad del principe: pero mucho mas la instruccion delos ciudadanos.

96 Como los Pyllos diuulgassen vn decreto, por el qual a Theopompo se le atribuyan grâdes honrras, torno a escreuir desta manera. El tiêpo mesmo acrecienta las honrras medianas, y las demasiadas y grandes quita del todo.

Que cosa mas excelente, que este animo? lo q̄ otros a si, o se atribuyan con soberuia, o neciamente dessean, este trayendo se lo de gracia y voluntad lo echo y rebufo: juntamente declarando su modestia, y amonestâdo los amigos en todas las cosas el medio ser muy bueno. Mas antes tambien agudamente miro aquello, las cosas que presto y subitamente crescen en alto, no durar mucho: dela qual manera son las azelgas y calabazas: mas las que poco a poco se leuantan y crescen, aquellas durar mucho, como la enxiua y el buxo.

97 A vno que mostraua las cercas de su ciudad, y que preguntaua si poruentura parecian fuertes y altas, respondio. En ninguna manera, pues que fon de mugeres.

Sintiendo la ciudad ser barto guarnescida, si tenga varones: y si no, que no aprauechan nada por grandes que sean las defensas.

98 A su muger que le reñia, porque auia de dexar a sus hijos el reyno menor y mas deshecho, que lo ouiera recibido, dixo. Hasta a qui mayor, lô que dura mas.

Modestamente.

Sabiamente.

Ansi

Ansi dize Plutarcho en la vida de Lycurgo. Las cosas que son moderadas, duran mucho tiempo: y por esto son mejores.

THECTAMENES.

99 **T** Hectamenes, despues q̄ contra el ouieron pronunciado los Ephoros y conserjeros la sentencia de muerte, se fue riendo, y a los que estauan presentes, q̄ le preguntaua que si poruentura menospreciava a vn entôces las leyes delos Spartanos: respôdio. En ninguna manera: mas antes me gozo, porq̄ tēgo de pagar esta paga de dinero, ala qual durate mi Reynado, no he cōdenado a ninguno, ni la he tomado prestada de nadie.

El varon inocente no acuso las leyes de su patria, mas teniase por dichoso, porque le mandauan morir, no auiendo el hecho morir a ninguno: y que no deuia la vida a nadie, sino a si mesmo. Y llamo graciosamente a la pena dela muerte, paga de dinero, señalâdo por blanco vocablo, vna cosa cruel. Mas por justicia es costreñido de pagar dinero, el que lo quito de otro por fuerça, o lo tomo prestado. Marco Tulio buelue este Apophthegma, en el libro primero delas quistiones Tusculanas desta manera. Vn Lacedemonio, el nôbre del qual no se escriuio, menosprecio la muerte en tãta manera, q̄ como fuesse lleuado a ella condenado por los Ephoros, y tuuiesse rostro alegre y cara, y le ouiesse dicho vn enemigo suyo. Menosprecias de auentura las leyes de Lycurgo? respondio. Mas antes les doy y bago muchas gracias: porque me ha condenado a esta pena, la qual podria pagar sin mobatrar. O varon digno de Sparta, en tanta manera que tengo para mi, que el que fue de tan grande animo, parezca auer sido condenado sin tener culpa. Y jugo Thectamenes con el menosprecio dela muerte, como si la muerte fuera de tener en menos, que qualquiera paga de dinero, por grande que fuesse.

Porque



THERYCION.

Porque cada vno puede pagar la muerte de siyo, mas por la paga de dinero muchos son costreñidos y forçados de mobatrar.

THERYCION.

100 **T** Herycion boluiendo de delphos, como viesse en Isthmo ser ocupadas por las huestes de Philipo aquellas estrechuras, dixo. O Corinthios, Peloponeso os tiene a vosotros, que soys malos guardadores delas puertas.

Toco y miro aquello, porque grauemente suelen castigar a los ciudadanos, que tienē guarda delas puertas, sino las ayan con diligencia guardado. Mucho mas merecian los Corinthios, porque dieran todas las entradas de Peloponeso a Philipo.

HIPPODAMO.

1 **H** Ippodamo enel tiempo que Agis contra Archidamo tenia hueste armada, fue mandado ir juntamēte con Agis a Sparta, para procurar alli todas aquellas cosas que eran necessarias, dixo. Poruētura, no es mas honesto que por Sparta, haziendo de fuerte y buen varon muera? Y des pues tomadas armas, y estando al lado derecho del rey murio.

Mirar querian por su vejez que faltandole fuerças no podia hazer mucho en la guerra: y q̄ en la patria podria aprouechar de algo: porq̄ passaua de ochēta años. Pero el mesmo no se perdono a si.

HIPPOCRATIDAS.

2 **H** Ippocratidas recibidas cartas del Satrapa de Caria, en las quales se contenia de vn Lacedemonio, como fuesse sabidor delas assechāgas, las quales le auia aparejado vnos, no auer declarado la cosa, mas que la auia callando encubierto: y juntamente pregūtaua el Satrapa o presidente,

LIBRO I.

te: Que es lo que auia de hazer del: respōdio desta manera. Si tu le hiziste algū grāde beneficio y merced, matale: y sino, echale dela region, como temerolo acerca la virtud y hazer bien.

La ingratitude y desagradescimiento, acerca del que le auia hecho bien, juzgo que se auia de pagar con la muerte: mas alo que fuesse no por malicia mas por miedo cometido, juzgaua ser barto pago el destierro. Porque el no auia hecho traycion, pero temiendose no la descubrio.

3 A este como vna vez le fuesse al encuentro vn mancebo, al qual seguia su amador, dixo al mancebo que estaua vergonçoso: con estos es meñester andar, con los quales no mudes el color de la cara.

Enseño que delos malos con los quales se biue, que no se toma fruto alguno, sino infamia y denuesto.

CALLICRATIDAS.

4 **C** Allicratidas maestro dela flota, solicitado por los amigos de Lysandro, que les permitiesse matar, a vno delos enemigos, y que tomasse cinquenta talentos: aunque tenia grande necesidad de dineros para pagar el sueldo a los marineros: pero no quiso. Mas como Cleandro q̄ era su cōsejero, dixesse, yo lo tomara si fuera Callicratidas, respōdio. Yo tambien si fuera Cleandro.

Admirable integridad del capitān, que por ningun dinero aunque necessario se aya podido acabar con el, q̄ en solo vn hōbre sufriesse hazer se alguna injuria y sin razon. Y juntanēte amonesto, que en todos los hechos se auia de mirar, lo que a cada persona pertenescia. Lo que de auentura ouiera sido licito a Cleandro, no fuera pertenesciente a Callicratidas. Lo que pertenesce y conuiene a vn vulgar, no siempre conuiene a vn principe.

Moderadamente.

Cinquenta talentos, son 30 mil escudos

Iustamente

Por Isthmo entiendo el estrecho de Morea, largo de seys leguas el qual tambien por otro nombre llaman Hexamili.

Menosprecio dela muerte.



CALLICRATIDAS

El mesmo partido a Sardes a Cyro el mas man  
cebo (del qual tenia ayuda los Lacedemonios de  
compañero en las guerras) a pedir dineros necesi  
rios para el sueldo y paga de los soldados de la  
mar: luego el primer dia mando hazer saber, que  
queria hablar con Cyro: al qual como oyese que  
beuia, dixo. Esperare, hasta que oya beuido: y en  
tonces se fue, porque entendio que aquel dia no  
podia auer entrada para hablar al rey: porque no  
fuesse tenido por malcriado. Mas otro dia sigui  
ente, como otra vez oyese q̄ beuia, y que no po  
dia entrar a hablarle: dixo que se auia de tener de  
tal fuerte cuydado de los dineros, que no se come  
tiesse algo indigno de Sparta. Y luego se partio de  
alli a Epheso, deseandoles muchos males aque  
llos, que primeramente fuesen burlados de los bar  
baros: y que los auian mostrado y acostumbrado  
con su paciencia y sufrimiento, a burlarse de los  
otros confiandose en sus riquezas, y juro acerca los  
de la compañía, que no auia de dexar de tentar na  
da por poner amistad entre los Griegos, para que  
fuesen mas temerosos a los Barbaros, y dexassen  
de tener necesidad del ayuda de aquel rey, pelean  
do entresi mesmos.

Animo  
sanente

Que cosa no hazen y padescen los hombres quando  
costruine la falta de dinero? Mas el animo generoso del  
Spartano, mas quiso menospreciar los dineros, que pa  
descer la tercera vez molestia del rey efeminado: como  
otros por mas leues causas, sufran con buen animo, si  
despues de seys enteros meses sean recibidos, e ayan en  
trada para hablar al rey: y despues no maldixo a los  
mesmos barbaros ni al rey: mas enojauase cō aquellos,  
los quales primeramente con su paciencia y sufrimieto,  
les enseñasse en soberuecerse tãto por las riquezas: por  
que

LIBRO I.

que si todos fuerã como los Spartanos menospreciado  
res de las riquezas y deleytes, nunca ouieran venido a tã  
grã soberuia los barbaros. Al cabo de singular pruden  
cia era, que miro y vio que los Griegos no de otra ma  
nera mejor podiã ser hechos espãtables a los barbaros,  
q̄ si dexadas las contiendas y riñas de entresi mesmos:  
biziessen entresi amistad, y tuuiessem concordia.

Prudente  
mente

6 Preguntado que manera de hombres eran los  
Yones, respondió. Libres malos, pero siervos  
buenos.

Dando a entender, que no sabian mudar ni ysar de  
libertad, mas sufrir con paciencia la seruidumbre: con  
uiene a saber que se auian de contar y poner en la segun  
da orde de los hombres (segun la distincion de Hesiodo)  
los quales por si cierto no saben, pero obedescen al  
que bien sabe.

7 Como Cyro embiasse salario a los soldados,  
y a Callicratidas a parte presentes en memoria  
de amistad: el sueldo cierto recibio, mas las es  
trenas y dones torno a embiar: diziendo que el  
no auia de tener particular amistad con el, mas  
que la que tenia publicamente y comun con to  
dos los Lacedemonios, q̄ la mesma tenia con el.

Que cosa mas incorrupta q̄ este animo, el qual mira  
ua en todo a los prouechos de la Republica?

Arginusas  
llanan tres  
y las cerca  
Metelin en  
frète de A  
sia la me  
nor.

8 Acerca de las Arginusas como ouiesse de pele  
ar cō armada: y Hermon piloto dixesse, ser bueno  
partir de aquel lugar: por q̄ las galeras de los Athe  
nienfes eran muchas mas en numero, respondió.  
Que haze al caso? mas huy es cosa ignominiosa  
y dañosa a Sparta. Y por el contrario, morir o ven  
cer muy honesto.

La gloria antepuso ala vida: mas la comun de su gen  
te, y no la suya particular.

Muerte me  
nosprecia  
da.

Antes



9 Antes dela pelea acabado de sacrificar, como el Aurus pex y adeuinador en sacrificios, le dixesse y significasse por las cosas que quemo, que el exercito auia de auer victoria, mas el capitan la muerte: sin espatarse nada, dixo. Las cosas de Sparta no estan por vno: porque muriendo yo, no por esso la patria ha de auer peor mucho, mas si me retruxere y diere lugar a los enemigos, alguna cosa se le quitara de su honrra ala patria. Ansi que como señalasse a Cleandro por su capitã, comengo la pelea de naos, y peleando murió.

CLEARCHO.

10 Clearcho muchas vezes solia dezir que lo oyessen los soldados. Que le auia de ser al soldado mas temeroso su capitan, que no su enemigo, la qual palabra amenazaua con la muerte al soldado, que no se auia auído bien fuertemente en la guerra. Y mas honesto es honrrosamente morir por la patria, que no con deshonrra del castigo.

*Este dicho no qualesquiera soldados lo han de sufrir: mas estos facilmente lo sufriran a los quales las madres les suelen aprender en casa, que o tornassen vencedores con las armas: o que muertos, en las armas fuesen traydos.*

CLEOMEROTO.

11 Cleombroto hijo de Pausanias, como vn huesped tuuiesse cõtienda y disputa con su padre dela virtud y mejoría, dixo. Entre tãto es mi padre mejor que tu, hasta que tu tambien ayas engendrado.

*Criadamete quito cõ espãto al hõbre dela quisiõ, q̃ su padre avn por esta causa fuesse mejor, porq̃ auia dado vn hijo ala patria, como el avn no ouiesse engẽdrado.*

VIDA DE CLEOMENES.

Cleomenes fue rey de los Lacedemonios, el qual de su natural era magnanimo y desseo de gloria, e inclinado mucho a modestia y templança: y muy enemigo del ocio y deleytes: y reprehendia sobre todo el desseo de las riquezas: porque el rey que trabajaua de enriquecer, y hazer su prouecho, le era necessario de no tener tanta cueta de las cosas publicas. Ansi q̃ despues de ser muerto Leonidas tomo el gouerno del reyno.

12 Cleomenes hijo de Anaxandridas, solia dezir Homero ser poeta de los ciudadanos de los Lacedemonios, y Hesiodo de los helotas (que es de los sieruos) porq̃ Homero auia enseñado como se ha de hazer la guerra: y Hesiodo como se auian de labrar los campos.

*Porque como es dicho antes, los Lacedemonios solamente eran instituydos para cosas de guerra: y por esso las obras baxas, y artes seruiles, las encomendauã a los sieruos, los quales llaman ellos Helotas.*

13 El mesmo hechas treguas de siete dias cõ los Argiuos, como aguardãdoles hallasse que ala tercera noche dormian, es a saber confiados en las treguas les acometio: y a los vnos mato, y a otros truxo cautiuos. Mas como a el se le diessse por vicio y vituperio, porque no auia guardado la fe del juramento, dixo. De los dias conueni y concerta con vosotros, y las noches no se entendieron en el juramento: aunque de otra manera, qualquiera cosa q̃ hiziere vno de mal a los enemigos, aquello acerca de los dioses y hõbres, se tiene por mejor que la justicia.

*Pero a este dicho magnifico no sucedio el successo y acontecimiento: porque no tuuo la ciudad, por causa dela qual quebrantara el juramento y treguas.*



las mugeres, quitadas las armas delos templos delos dioses se vengarõ del, como casi castigandole los mesmos dioses, a los quales auia menospreciado. Al cabo buelto loco, el mesmo se corto y abrio el cuerpo con vn cuchillo ro desde el calcañar hasta las entrañas, ansí que murio riendo, y la boca abierta. Eneste Apophtegma no ay nada que puedas imitar: pero es vtil el exemplo, para bnyr el quebrantamiento del juramento.

14 Como vn agurero y adevinador por agueros le disuadiesse, que no sacasse exercito ala ciudad delos Argiuos: que de otra manera, le auia de fer la buelta de allí fea. Despues que auia allegado ala ciudad las vanderas y huestes, y viesse las puertas cerradas y las mugeres en las cercas, dixo le. Esta tornada te parece a ti fea e en la qual siendõ muertos los varones, las mugeres les cerraron las puertas.

*Fuerte animo, si fuera junto con justicia y razon.*

15 A vnos Argiuos, que le dezian injurias ansí como a perjuro e impío, dixo. Vosotros teneys poder de mal dezir, mas yo de hazeros mal.

Amonesta no ser seguro incitar aquellos con maldiciones, a los quales es en la mano de empecer quãdo qui fieren cõ hechos. Allende desto, no pertenesce a los mas poderosos enojarse, ni comouerse mucho por los dichos delos baxos, y q̃ tienen poco poder: porq̃ harta venganza es que pueden quãdo quieren vengarse, como a ellos no les quede otra cosa, sino el mal hablar.

16 Vinieran a Cleomenes los oradores y embaixadores delos Samios, para amonestar y aconsejarle que hiziesse guerra contra Polycrates tirano: lo qual como lo hiziesse con oracion demasiadamente prolíxa, respõdío desta manera. Delo q̃ dixistes primero, no me acuerdo: y por esto, tan poco

Animo-samente

Moderadamente.

poco entiendo lo del medio: y lo que dixistes vltimo de todo no lo aprueuo, ni loo.

Amonesta el mucho hablar no solamẽte ser molesto al oydor, mas tambien sin prouecho para persuadir: ma yormẽte acerca delos principes ansí ocupados en grandes cuydados: como teniendo oydos embadidosos.

17 Vn cossario corria por los cãpos delos Lacedemonios por robar: el qual como fuesse prendido, pregũtado porq̃ causa auia osado hazer aquello, dixo. Porq̃ me faltauan mantenimientos para dar a los soldados, vine a aquellos los quales los tenian y no los queria dar de su voluntad: para tomarse por fuerça. Alo qual respõdío Cleomenes. Breue y compendiosa malicia.

Diziendo mal del pecado enorme del cossario: pero aprueo la breuedad dela oracion.

18 Como vn maluado le maldixesse: poruentura (dixo el) maldizes tu a todos por esto, que si a caso quisieremos respõder, que no tengamos lugar a vezes de dezir de tu maldad?

Moderadamente.

Como de otro menosprecio al maldiziente, y no juzgo ser digno de otra respuesta ni castigo el hombre de ningũ valor, al qual no le era otra cosa en defensa sino la lengua maldiziente.

19 Como vno delos ciudadanos dixesse acerca del. Al buen rey del todo pertenescer, que sea con todos blando y manso, respondio. Mas en tanto que no venga en menosprecio.

Dando a entẽder q̃ acerca los malos, la mucha mansedũbre es inutil ala ciudad: y notando las costũbres de algunos, q̃ a los principes muy demasiamẽte buenos y clemẽtes, como los deuiesse de amar, aprẽde a tener los en menosprecio. Es cierto principal virtud en el principe la mansedũbre: mas por la natura y cõdicio delos malos,

ha se de moderar y templar de tal manera, que tenga y quede siempre al principe su autoridad.

20 Como atormentado de larga enfermedad obedesciese & oyese a los aduñadores, y a los q̄ sacrificā no lo auiedo antes acostumbrado, a vno que se marauillaua, dixo. De q̄ te marauillas, por que no soy al presente, el mesmo que entonces era: y como no sea el mesmo, ni tanpoco aprueuo las mesmas cosas.

Huyo cierto la reprehension dela inconstancia, pero verdad es q̄ no le agradan a vn viejo las mesmas cosas, que siendo mancebo le fueran agradables.

21 Diciendo vn Sophista y disputado muchas cosas dela virtud, serio Cleomenes: pero al Sophista que dezia. Porque ries Cleomenes, oyēdo disputar dela fortaleza, mayormente como seas rey Respondio. Porque si la golondrina hablasse dela fortaleza, yo haria lo mesmo que agora hago: y si el aguila, oyria con grande atencion.

Pareciome cosa nescia, alguno hablar dela virtud con magnificas palabras: el qual mesino nunca auia cosa hecho fuertemente: y que no podia hazer otra cosa sino chirriar como la golondrina.

22 A los Arguios que querian con pelea de nueuo rehazer la fortuna dela pelea de antes, en la qual fueran vencidos, dixo. Yo me espanto si por dos sylabas añadidas de mas, foys hechos mas fuertes y mejores que antes erades.

El agudeza deste Apophtegma no se puede boluer en latin, ni en otra lengua sino en griego. Porque a los Griegos machesta, es pelear: anamachesta, tornar a rehazer la pelea. Entre estos dos verbos no ay diferencia: sino que el vltimo sobrepua al primero en dos sylabas, ana.

Vno

23 Vno por injuria le dixera que era dado a los deleytes. Esto (dixo el) es mejor que no ser injusto: mas tu tienes desseo de dineros, como tengas lo que has menester.

Agudamente significo, ninguno poder ser mantenedor de justicia, el qual desseasse de allegar mas delo que es justo. Allende desto cosa loca es, el que a otro le pone delante, y tacha vn vicio pequeño, como le puedan contraponer otro mayor vicio y mas graue a el.

25 Meandro tirano de los Samios, por la incurcion de los Persas huyera a Sparta, y mostro quantos dineros traya consigo, y quanto queria dar a Cleomenes. Mas Cleomenes no tomo nada: pero temiendo que no diesse algo a los otros ciudadanos se fue a los Ephoros, y les dixo, que era mejor que su amigo y huesped Samio, le hiziesse ir de Peloponeso: porque no haga algun Spartano que sea malo. Y los Ephoros obedesciendo al consejo de Cleomenes, el mesmo dia luego diuulgaron vn mandado, que Meandro se partiesse de Peloponeso.

Quan grande era en este hombre el menosprecio del dinero: de los quales no de otra manera temio a sus ciudadanos, como de vn venino muy cierto y aparejado, como muchos no piensan ser dichas las ciudades, sino abundaren de mucho dinero.

26 A vno que dezia y preguntaua, porque a los Arguios que hazian guerra con los Lacedemonios, como muchas vezes los ouiesse vencido no los ayan del todo acabado y destruydo, respondió. No los desseemos destruydos y muertos: para que tengamos quien exerciten nuestros mancebos.

Mirara el excelente capitán la juventud corromperse

F 3

perfe

Peloponeso  
oy en el vulgo  
es la Marea.



*perse si sea permitida a estar en ocio, que es causa y maestro dela superfluidad viciosa, y de todos los males.*

27 A vno que preguntaua, porque causa los de Sparta no consagrahen a los dioses los despojos, que quitaron de los enemigos, respondió. Porque fueron tomados de temerosos: y las cosas que son ganadas de aquellos que por el miedo fueron tomados, ni conuiene que los mancebos las miren, ni consagrandolas a los dioses guardarlas.

*Sintio que en la guerra o se auia de vencer, o fuertemente morir.*

28 Cleomenes como vn su amigo en colacion a vn huesped, no le pudiesse otra cosa que vino tinto, y pan endurecido o tostado al fuego, se enoja con el diziendo: acerca de los estrangeros y de fuera, no ser necesario laconizar mucho.

*Seueridad es, si vno se trate a si mesmo con aspera manjar y tassado, mas de inhumano es, querer al huesped tratarle ansí.*

## CLEOMENES SEGUNDO.

29 Cleomenes hijo de Cleombroto como vno le diesse en don, y presentasse vnos gallos peleadores, y ornando su presente con palabras dixesse, que aquellos por la victoria morian peleando. Dame pues (dixo el) algunos de los que matan a estos, porque aquellos son mejores que estos.

*El varon guerreador ala guerra lo boluio y apropiado todo. Qualquiera que lo a vencido, haze clara la gloria del vencedor.*

LABO-

## LABOTO.

30 Laboto dixo a vno que acerca del vsaua de muchas palabras, porque de cosa pequeña hazes grande oracion?

*Segun que la cosa es grande, tan grande es menester que sea la oracion que vsas: era esto proprio a todos los de Sparta, q̄ eran ofendidos con oracion y arenga mas larga, delo que demanda la causa. En tanta manera en todas las cosas les era agradable la templança y moderacion, porque en la cosa no grande añadir muchas palabras es genero de superfluidad viciosa.*

## LEONTYCHIDAS PRIMERO.

31 Leontychidas deste nombre primero, a vno que le proponia y contraponia, que se mudaua facilmente, respondió. Mudo me, segun el tiempo: no como vosotros de propria enfermedad.

*De prudentes es, segun la cosa que es, mudar el consejo. Mas sin causa muchas vezes ser hecho otro, es vicio de inconstancia.*

32 Preguntado de vno de que manera pudiesse alguno guardar los bienes que tiene, respondió. Si no cometiere todas las cosas ala fortuna.

*En los bienes del animo, la fortuna no tiene derecho ninguno. Entóces tornaremos los bienes de fuera mas firmes si apartaremos algunos, y no los cometieremos ala fortuna mudable. Mas ay algunos principes, que por desseo de dilatar y ensanchar su señorío se meten y ponen a si mesmos en peligro: porque no pierdan lo que tienen de dominio. Tambien muchos ricos por desseo de augmentar la hacienda, todo lo que tienen cometen alas naos.*

33 Preguntado que principalmente conuenia aprender a los moçachos de buena parte, respondió

F 4 dio

dio. Aquellas cosas, que les ayán de aprouechar, quando llegaren a varones.

34 A vno que preguntaua, porque causa los de Sparta beuían muy poco, respondió. Porque otros no den consejo por nosotros: mas antes nosotros por ellos.

*Muy graciosamente dando a entender, los que son dados al vino no ser buenos para dar consejo, mas la sobriedad y abstinencia del vino, es causa de los buenos y saludables consejos.*

35 Leontychidas, vno del numero de los mas viejos (q̄ dizen que eran veynte y ocho acerca de los Lacedemonios) como cenasse en Corinto acerca de vn huésped, pregunto si poruentura nascian allí los leños cuadrados: y el respondiendo que no, dixo. Y si nasciessen cuadrados, hariades los redondos?

*Asi dixere Plutarcho en la vida de Lycurgo. Aunque esto en otra parte se refiere y cuenta en nombre de otro.*

## LEONTYCHIDAS SEGUNDO.

36 Leontychidas hijo de Ariston, a vno que le dezia que los amigos de Demarato hablan mal del, respondió. Por los dioses no me marauillo nada, pues que ninguno de aquellos podría hablar bien de alguno.

*Enseño que se auia de menospreciar el maldezir, q̄ no viene por razón ni iuyzio: mas por vicio del animo. Y los que a cada passo maldizen a todos; esta claro que lo hazen por vicio de naturaleza, y no por el merecimiento de los que maldizen.*

37 Como ala puerta del cercano, vn dragon estuuiese ala llaua rebuelto al derredor, y los que adeuinauan, por agueros afirmassen aquello ser portento y cosa que significaua mal, dixo Leon tychidas.

tychidas. A mi en ninguna manera me parece, mas si la llaua estuuiera sido rebueltada al derredor del dragon, entonces fuera cosa que significaua mal.

*Graciosamente se burlo de la supersticion de los hombres, que se espantan de aquellas cosas q̄ acaescen a caso, y no fuera de natura y sobrenaturalmente. Esta enfermedad de ingenio mortal crigan los que adeuinan por agueros y aues, y los que con animo diuino adeuinan, los adeuinadores y los que por sacrificios. Mas quando quiera que alguno fuera de justo y derecho instituye consejos impios & no licitos por religion, entonces era menester espantarse del portento y cosa, que significa algun mal.*

38 Vno dicho Philipo declaraua los mysterios de Orpheo: y solia entremeter y poner a otros en ellos. Este como fuesse muy pobre, empero dixesse a Leontychidas, que a los que acerca del se hiziesen conuinientes a los sacrificios de Orpheo, despues de la muerte auian de ser bienauenturados. O loco (respondió el) porque luego en la hora no te mueres, para que dexes de llorar tu desdicha y mengua de riquezas.

*O animo quito y libre de toda supersticion. Despues de esta vida seran bienauenturados, los que aqui piadosa y justamente ouieren biuido: no los que con ceremonias fingidas fueren graduados y puestos en los sacrificios. Esto creyan los Lacedemonios, que los que en este mundo auian biuido pia y justamente, que despues de la muerte se hazian santos.*

## LEON.

39 Leon hijo de Eurycratides, preguntado en que ciudad podría vno seguramente vivir, respondió, En aquella cuyos moradores ni

F 5 poseen





posseen poco, ni mucho, y adonde la justitia reyna, la injusticia no puede nada.

*Gravemente amonesto, que la igualdad era criada de la paz y sosiego: y la injusticia y sin razon, ser la ocasion dela discordia y sediciones, y alli no tener lugar la justicia, adonde, como cada vno es mas poderoso, assi apremia al que menos puede.*

40 El mesmo, como en los juegos Olympiacos viesse que estauan los corredores cõgoxados por ser echados y foltados para correr, porque tuuiesse algo de ganancia para alcanzar la victoria, dixo. Quãto mayor cuydado tienen los corredores dela priesa, que dela justicia.

*El varon de sano animo, & incorrupto, tambien en los juegos queria tener respeto dela justicia: y que no solamente se auia de hazer, como cada vno vedria primero al termino: mas quan justamente vendria.*

## VIDA DE LEONIDAS.

*Leonidas fue rey delos Lacedemonios, el qual acerca de Thermopylas monte de Grecia, acometio con seys cientos soldados, cinco cientos mil del exercito de Xerxes rey de Persia: contra los quales peleando vna noche entera, y aun parte del dia, por librar a su patria fuertemente murio.*

42 **L**eonidas hijo de Anaxandridas, hermano de Cleomenes, a vno que le hablaua desta manera, Sacado fuera el reyno, no eres en ninguna manera mejor que nosotros, dixo. Mas si yo no fuera mejor que vosotros, no seria rey.

*Con vn dicho muy moderado, nego el dicho: y tambien defendio su dignidad. Ciertamente quando no nascen reyes, pero por votos delos ciudadanos son elegidos y escogidos, por esto mesmo publicanẽte es juzgado*

*gado el principe mejor que los otros, porque fue llamado para el reyno.*

43 Como se partiesse para Thermopylas a pelear con los de Persia, ala muger Gorgon dicha, que le preguntaua si le mandaua alguna cosa, dixo. Que te cases con buenos, y paras buenos hijos.

*Este dicho mostraua que el auia sentido en su animo su muerte: y no fue espantado por este sentimiento enel animo, que no tomassẽ este despacho de guerra, juzgando ser cosa muy buena, morir peleando por la patria.*

44 A los Ephoros y consejeros, que dezian que partiendose para Thermopylas, sacaua pocos consigo, dixo. Para este negocio, para el qual partimos

*Dando a entender, que eran barta gente para morir en la batalla.*

45 Otra vez a los Ephoros que le preguntauan, si auia deliberado de hazer otra cosa alguna allẽ de de aquello, respondio. No otra cosa sino que con palabras tengo de impedir y estoruar el passo a los Barbaros, mas que de hecho, tengo de morir por los Griegos.

*Excelente muestra de pecho no espantado en causa honesta y pia, ni que tenia mucho la cierta muerte.*

46 Despues de ser llegado a Thermopylas, hablo assi a sus companeros de guerra. Dizen que los Barbaros estan cerca, y nosotros perdemos el tiempo, porque agora llegamos a los Barbaros, a los quales es menester, que vencamos: o vencidos nosotros, muramos.

47 A vno que dezia, que por la multitud delas faetas que los Barbaros tirauan, que avn no podrian ver el sol, dixo. Mas no sera gracioso, si ayamos de pelear con ellos debaxo la sombra?

*Que*

*Gravemente.*

*Iustamente.*

*Moderadamente.*

*Que cosa ay mas fuerte que este animo? in do ala muerte ay n entonces le plugo de dezir donayres: pero burlando quito el miedo a los suyos. Este Apopht. lo cuenta Ciceron en el .i. libro. delas quistiones Tusculanas: como de vn no conocido.*

48 Como otro de los soldados dixesse: los erie-  
migos estã cerca de nosotros, y nosotros (dixo el)  
cerca dellos.

*Dando a entender, que por aquello no menos estã  
uan en peligro los enemigos, que ellos.*

49 A vno que dezia así. Desta manera veniste  
aquí con pocos, a esperimẽtar la fortuna dela gue-  
rra? Respondio. Si pensays que confiado con la  
multitud vine aquí, ni ay n Grecia toda bastaria:  
pues que ella toda comparada ala multitud de los  
Barbaros es nada: y si en la virtud y fuerza, este  
numero bastara.

*Iuzgo que en la guerra mas valian pocos soldados  
y buenos y fuertes, que no muchos y notables.*

50 A otro que dezia, que yuan pocos a pelear  
cõ muchos, dixo. Mas antes lleuo muchos, como  
para morir.

*Esto concuerda con aquello, que respondio primero  
alos Ephoros.*

51 Xerxes auia escrito a Leonidas. Si dexes de  
pelear contra los dioses, y te allegares a mis huest-  
tes, podras hazer te monarca de Grecia. A este  
le respondio desta manera. Si conociesse que co-  
sas son honestas en la vida, no desearias las cosas  
agenas: y a mi, mejor me es morir por Grecia, q̃  
no ser señor absoluto de los de mi pueblo.

*Que cosa ay tan impia, la qual no reciban los hom-  
bres por causa de grande señorio? Mas este iuzgo ser  
mejor morir honestamente, por librar los amigos, que*

no apremiarlos siendo monarca con seruidumbre: de-  
los quales fuera venido, para echar la seruidumbre q̃  
tenian de los Barbaros.

52 Otra vez como Xerxes le escriuiesse, Em-  
biame armas, tornole a escreuir. Ven y tomalas. *Animosa-  
mente.*

*Mas quiso morir con las armas: que dando las ar-  
mas hazer pactos seamente dela vida con el enemigo.*

53 Mas como ya se aparejasse para pelear con su  
enemigo: los capitanes dela guerra le amonesta-  
ron que esperasse los otros compañeros, a los qua-  
les dixo Leonidas. No estan aquí, los que han de  
pelear? Porventura no sabey s aquellos solos pea-  
lear contra los enemigos, que tienen acatamiẽta  
to al rey, y le temen?

*No penso que se auian de esperar aquellos, los qua-  
les no auian venido al tiempo puesto por el capitã: y  
los otros, aunque esten presentes que no pelean.*

54 A los soldados les amonesto desta manera.  
Come de tal suerte (o compañeros de guerra) cos-  
mo si ouiesse de cenar en el otro mundo.

*Este dicho ouiera quitado el animo a los conardes  
mas a los varones fuertes, se le acrescento: amonestan-  
doles, que no viniesse en la pelea cargados de mucha vi-  
tualla y prouision: o que cierto muriesse por la patria  
fuertemente.*

55 El mesmo a vno que le preguntaua, porque  
causa los varones fuertes anteponian la gloriosa  
muerte, ala vida sin gloria y fama, respondio. Por  
que lo vno suzgan ser proprio de natura, y lo otro  
proprio suyo.

*Porque por beneficio dela naturaleza, los muy co-  
uardes tambien biuẽ, mas morir honestamente, no acõ-  
tesce sino a los varones virtuosos.*

56 Como desseasse los mãcebos moços, y sin ca-  
sar

Sabiamẽte.

Animosa-  
mente.Fuerte-  
mente.

sustiamẽte.



LOCHADO

far estar fuera dela guerra , porque fuesen libres del peligro,y supiesse que ellos en ninguna mane- ra lo auian de sufrir: dioles a cada vno dellos Sci- talas, que eran vna manera de cartas delos Laco- nes: y embio los con ellas alos Ephoros y con- feros: y como quisiesse tambien, que juntamete no peligrassen tres de aquellos, que ya por ser mayo- res se auian casado: y trabajasse con la mesma cau- tela embiarlos ala patria, entendido ellos el enga- ño no sufrieron tomar cartas: delos quales el pri- mero se escuso desta manera. Yo no te segui a ti siẽ do pregonero: mas para pelear. El segundo, dixo. Aqui quedãdo sere mejor. El tercero. Yo no sere el postrero destes: mas el primero de todos.

Animosamente.

Porventura es menester marauillarse aqui mas del animo del capitã: q̃ no teniendo cuydado ninguno de si, miro por la salud delos otros, los quales eran menester que biniessen: o en la edad storeficiente y mocedad, tan grande menosprecio de vida.

LOCHADO.

57 **L**ochado hijo de Polyenidas padre de Siron a vno que le dezia, que auia muerto vno de sus hijos, respondio. Enel tiempo passado sabia que auia de morir.

Nole parecio a el nada de nuevo, si nascido mortal miriesse: y que no hazia mucho al caso.

VIDA DE LYCVRGO.

De Lycurgo fue padre Eunomo, aquel que truxo, y dio las leyes alos Lacedemonios, el qual Eunomo timiẽdo imperio en Sparta, como quisiesse poner en paz los que se boluian y alborotauan, herido de vn cuchillo misterio: empero dexando dos hijos, Polydectes y Lycurgo, a Polydectes que era mayer de edad vino el reyno: el qual

LIBRO I.

qual muerto, el hijo mas moço que era Lycurgo, succedio enel reyno. Murio en Delfos, o como otros quieren en Candia, o Cyrra.

58 **L**ycurgo, aquel que hizo las leyes delos Lacedemonios, como trabajasse de passar a sus ciudadanos delas costumbres que por entõces tenian, a mas templado modo de biuir: y boluerlos y hazerlos amadores dela virtud y honestidad, porque estauan con los deleytes gastados, crió dos perrillos, hijos de vn mesmo perro y perra: delos quales, el vno sufrio q̃ en casa comiesse, y se criasse mas delicadamente: al otro le exercito en la caça: despues desto, como los sacasse a entrambos ala plaça, acerca de vna multitud de hõbres, puso alli espinas, y juntamente algun manjar deli- cado: y luego dexo salir vna liebre: y como el vno y el otro se fuesse a lo acostumbrado: y el vno fue- se tras la liebre, y el otro alos manjares, dixo. Por- ventura no veys dos perros ciudadanos del mismo genero: mas por el criamieto diuerso, auer sido entrambos muy dessemefãtes: y que haze mu- cho mas para la honestidad la exercitacion que la natura? Ay algunos que dizen que aquellos perros, no eran de vna mesma perra nascidos: mas que el vno era de ruyn casta, y delos que crian para guardar la casa: y el otro de aquellos que se crian para la caça: y que despues que el que era de ruyn casta, lo exercito en la caça: y al que no era de buena casta, lo exercito en delicadezas: y de alli, como cada vno se fuesse alo que era acos- tumbrado, y desta manera hiziesse Lycurgo claro y manifesto, quanto podia la educacion y criamiento, o para mejor, o para peor, dixo. Por tanto ni a nosotros tanpoco (o ciudadanos) la nobleza



nobleza, la qual estima mucho el vulgo, ni el hombre ni casta de Hercules nos aprouechara, si no hizieremos aquellas cosas, por las quales a quel hombre fue y aparecio el mas claro noble y generoso, que todos los hombres: y que en toda la vida aprendamos las cosas que son muy honestas y nos exercitemos en ellas.

Hallo el varon ingenioso via y manera, por la qual pusiessse delante los ojos la representacion de virtud a los vulgares, que no son bastantes a entender las razones filosoficas. Porque mas mueuen y penetran los animos las cosas que se veen, que no las que se oyen: y lo que aquel hizo en la ciudad, esto deue hazer cada vn casero en su casa y familia: y cada vno que gouierna a otros, a los suyos. Cosa eficaz cierto es la natura: mas la institucion es mejor y vale mas, y tiene mas fuerza: la qual enmienda ala naturaleza y la haze buena. Que tales nazcan los hijos, no esta en mano de ninguno: pero que salgan y se hagan buenos con buena institucion, esta en nuestro poder.

59 Porque sabia, que la igualdad mayormente aprouechaua para la templança y concordia, hizo un nuevo repartimieto de los campos y tierras y distribuyera a cada vn ciudadano por igual. Ansi que, dize se, q̄ como despues tornado de vn camino, caminasse por vn campo nueuamente segado, y mirasse los montones por orden puestos de manos e iguales, gozandose de verlo, que dixorriendo a los que le acompañañ. Como pareció toda Lacedemon ser de muchos hermanos: los quales ayã poco tiempo ha, diuidido sus heredades.

Al buen principe, no le es cosa mejor, que la concordia de los ciudadanos: y al tyrano no le es cosa mas de temer.

El

60 El mesmo como introduzidas nuevas tablas ouiesse librado a los deudores de las deudas: ya tan bien tẽto de diuidir por igual lo que cada vno tenia en su casa: porque echasse del todo de la ciudad la diferencia e no igualdad, mas como viesse que no sufrían bien el quitar manifesto de las cosas, tẽto de hazer lo mesmo por otra via mas oculta.

Hizo que no valiesse la moneda de oro, juntamẽte con la de plata: y ordeno, que los ciudadanos solamente vsassen de vna moneda de hierro, y a la mudacion desta moneda, tãssõ toda la manera y modo en las riquezas. Esto hecho toda la injusticia era fuera, y era desterrada de Lacedemon, porque ya ninguno podia robar, ni corromper ni ser corrompido con dones grandes, ni enganar, ni tomar por fuerza, porque ni podia encubrirse, ni aparejarlo era magnifico, ni vsar dello careciesse de peligro, ni fuesse seguro de traerlo a dentro, ni de sacarlo a fuera de la tierra.

Con esta arte, el varon de sagaz ingenio, a los que no le pudo persuadir que menos preciasen los dineros, les quito el vsõ de las riquezas, y el desseo de guardar las, y la materia de negociar.

61 Allende desto, procuro de echar de la ciudad, quales quiera cosas que eran superfluas: en tanta manera que no ouiesse ni entrasse en Sparta negociador, ni sophista o declamador, ni adeuinador, ni jugador de passa passa, ni el que adobasse manjares y delicadezas: porque no sufrio que ouiesse alli dinero para los tales prouecho: solo solamente hizo vna moneda de hierro la qual en el peso de vna libra de Egina, no era que de valor de hasta medio real, poco mas o menos, con los quales remedios echo el auaricia.

G

Mas

62 Mas como determinasse de acometer los de leytes y superfluidad viciosa, y quitar tambien en estas cosas la admiracion del dinero, constituyo y ordeno *sxssicia*, que son combites publicos: a vno que preguntaua, que porque los cõstituyesse así, que en cada vn combite se assentassen pocos con armas, respondió. Para que esten aparejados y prompts para obedescer alo que les mãdarent; y si acaesciere algun ruydo, sea el error y falta a cerca de pocos; y porque sea entre todos igual porcion de manjar y beuida. Finalmẽte, para que no solamente en las cosas de comer y beuer, pero ni en el lecho, o vassas, o otra qualquiera cosa, tuuiesse mas el rico, que el pobre. Con esta manera como quitasse el vso delas riquezas, despues que no auia ninguno, el qual o las pudiesse vsar, o mostrar por vana gloria, dezía a los amigos. Quã buena cosa es (o amigos) por hechos auer declarado que tales sean las riquezas, si alguna vez son ciegas, y carecen de miradores, y de quien se espante dellas. Entre tanto para ua mientes, que ninguno auiedo cenado primero en casa, viniessse al publico combite lleno de manjar y beuida: y si alguno con los otros no beuia o comia, lo vituperaua: porque harto delos otros manjares no quissesse las viandas comunes: mas al que claramente fuesse hallado, que lo auia hecho, le hazian pagar dinero. De adonde Agis, el qual fue rey mucho despues de Lycurgo, buelto a casa vencidos los Athenienses, quiriendo cenar vn dia solamente con su muger, embio a los banquetes publicos, por platos de viandas y manjares, mas los capitanes delas vandas, no se los quissieron embiar: como otro dia lo supiessem los Ephoros y consej

ros, le declararon la paga de dinero, q̄ auia de dar. *Enel mesmo hecho nos fueron propuestos dos exemplos. El primero de templãça, y el otro de seueridad, como en cosa no graue, las leyes ni a vn ayen perdonado al rey.*

63 Mas a Lycurgo acontesció, lo que casi fuele acaescer a los que toman contienda, cõ las costumbres corruptas del pueblo. Los ricos no sufrían bien esta manera de institucion, y leuataronse contra el: y no solamente le perseguían con palabras, mas tambien le tirauan piedras quiriendo apedrearle. Mas como los que le perseguían le apremiassem, metiose por la plaça a baxo, y passo delante los otros huyendo, mas Alcandro persiguiendole mas porfiadamente con vna vara de hostigar, mirando atras le hirio el vno delos ojos. A este Alcandro como culpado por decreto y sentencia publica lo tomasse para castigar, ni le hizo mal alguno, ni le acuso, pero comole tuuiesse por compañero de su instituto, acabo que al mesmo Lycurgo, y ala manera de biuir que hiziera, conel la loasse: y no solamente, que amasse la manera enel comer, mas toda la institucion que Lycurgo induziera. Mas por el mal que acontesciera, dedico vna memoria enel templo de Minerua, y ala diosa añadio este nõbre, q̄ se dixesse OPTILITIS: porque los Dores que biuen en Lacedemon, llaman los ojos optilos de opto, que en Griego quiere dezir video, que es veo.

*Aqui tambien tenemos dos exemplos, el vno que nos amonesta que no sin peligro se pueden tornar a tẽplãça y medio, los vicios dela ciudad por vicios corrupta. El otro, de sufrimiento grande que de vn capital enemigo hizo amigo y defensor: al qual tambien si le*





ouiere a muerto, como pudo hazerlo, no menos por esso el dexara de ser tuerto del vn ojo, y tuuiera vn defensor por menos de sus leyes.

64 A vno que preguntaua, que porque no vsaua de leyes escritas, respondió. Porque los que son sabios y bien instituidos, aprueuan lo que es bueno segun el tiempo.

Dando a entender, que la escritura no se muda: como por la variedad delas ocasiones y oportuñidades, el bueno y prudente varon sea muchas vezes costreñido de mudar el proposito. Aquella cosa no se puede a cada vno tassar: basta que los ciudadanos ayan sido bien instituydos, estos veran de su voluntad que sea menester hazer segun el tiempo.

66 A otro q̄ preguntaua por q̄ causa fatigaua y exercitaua los cuerpos delas dōzellas, con corridas luchas, con tiros, y otras cosas, dixo. Para q̄ lo concebido luego desde la mesma raiz, tomando principio fuerte en los cuerpos rezios se cric bien: y juntamente para que ellas mesmas facilmente, y generosamente peleen enel sufrir del parto contra los dolores: y al fin tambien, porque si de auentura ouiere alguna necesidad, puedan pelear por si, y por sus hijos, y por la patria.

Entendio el varon prudente, quan grande destruymiento sea delas cosas publicas, el ocio: y por el contrario delos trabajos moderados los cuerpos tambien boluerse rezios, y firmes, y mas sanos: por lo qual, ni aun a las virgines permitio biuir en ocio, pero a estas tambien casi las torno varoniles con exercicios de hombres: como en muchas ciudades, los hombres por los vicios y deleytes se tornen mugeres.

68 Mas como ouiesse algunos que le reprehendiesen que ponía las virgines desnudas ante los

dos en las pompas y juegos solenes, y demãdassen porque causa auia ordenado aquello, respondió. Para que instituydas dela mesma fuerte que los varones, no seã muy peores que ellos, o en la fuerza, o sanidad del cuerpo, o en virtud, y generosidad del animo, y desleofas de loor verdadero menospreciã la vulgar gloria. De adõde se dize vna cosa semejante de Gorgon muger de Leonidas. Como vna muger (segun paresce) estrangera le dixesse. Solas vosotras las de Lacedemon, mãdays a los varones, respondió. Ciertamente solas nosotras parimos varones.

Soy de parescer, que este exemplo no se imite, ni en los varones, ni en las mugeres: pero hasta aqui aprueba. Para que la verguença sin provecho, la qual empece muchas vezes en los honestos hechos, la quitemos de la tierna edad, y aprendan luego que no se ha de tener verguença de nada, sino dela fealdad. Hallaras muchas amarauilla que desnudas tienen grande verguença, y si hablaren o hizieren algo desbonesto no tienen verguença dello, ni mudan el color. Ay tambien muchas, alas quales el atauio vil y pobre les pone verguença: y por el contrario juzgan ser glorioso y loable, si salgan a fuera con galanos y ricos atauios, siendo negligentes de aquellas cosas, con las quales traen verdadera honestidad y gloria.

69 A los ciudadanos que aborrescian de casarse, y que mas querian biuir sueltos, los echaua, & hazia q̄ no gozassen delos juegos, en los quales los moçuelos andauan desnudos, y añidiales otras ignominias: con esta arte proueyendo que los ciudadanos se casassen y engendrasen hijos. Porque como fuesse costumbre acerca delos Lacedemonios, que se leuantauan por acatamiento los man

*Verguença donde no es necesaria.*

cebos a los viejos, quito esta honrra a los que no querian casarse, y augmentar el numero de los ciudadanos. De adonde vino que aquel dicho contra Dercyllidas, ninguno lo reprehende, siendo el toda via vn capitán muy aprouado. Porque como a el que venia, vn mancebo no se le leuantasse por acatamiento, y el le dixesse. No me diste lugar leuantandote, respondió el mancebo. Ni tanpoco engendrasse quien me aya de dar a mi lugar, en el tiempo venidero.

Este dicho tan desuergonzado de vn mancebo contra vn viejo, y excelente en guerra, nūca el pueblo Spartan lo ouiera sufrido, si no tuuiera por muy malos ciudadanos a los que determinassen de su voluntad de ser sin fruto, y q̄ no conocian q̄ es lo que deuen a la patria: porq̄ mirando la cosa de mas cerca, no ay mucha diferencia entre aquel q̄ mata al ciudadano, y el q̄ rebusa de dar vn ciudadano ala Repub. como lo pueda hazer.

El no casarse se reprehende.

La muger se ha de escoger.

70. A vno que preguntaua, porque causa por ley auia defendido que las virgines se casassen sin dote, respondió. Porque ningunas se queden sin casar por la probeza: ni tanpoco sean desheadas por las riquezas: mas para que cada vno de los mancebos mirando alas costumbres de la donzella, hiziese escogimiento segun la virtud.

Por la mesma causa quito de la ciudad los afeytes y atavios, con los quales otras suelen fingir la forma, o hazer se loar. Como el varo excelente desheaua en todas las cosas la igualdad.

71. El mesmo como pusiesse y tassasse vn cierto tiempo, en el qual se auia de casar las donzellas y los mancebos, preguntado porq̄ auia pensado de ordenar aq̄llo, respondió. Para q̄ los hijos nascidos de padres crescidos y de perfecta edad, sean rezios y duraderos.

Del temprano ayuntamiento del macho y de la hembra, no solamente se dañan los cuerpos, pero tambien los hijos nascen flacos y debiles. Allende desto, los que engendran e hazen hijos antes de tiempo, carecen de autoridad acerca de ellos que son en edad perfecta, y tan bien los que ya se van a viejos, ni gozan de sus hijos, ni los pueden llevar hasta perfecta institucion, muertos antes que lo puedan cumplir.

72. A vn otro que preguntaua, que se marauilla ua q̄ ouiesse vedado dormir el esposo con la esposa, mas q̄ ouiesse ordenado, que así el como ella, conuersassen y passassen la mayor parte del día con sus iguales: y que reposassen con ellos todas las noches enteras: y que con la esposa entrasse a hurtadas y vergonzosamente, respondió. Primeramente, porque fuesen de cuerpos rezios, si no vsassen de la luxuria hasta hartarse: y despues, porque a ellos les quedasse siempre vn amor reziente y firme: y al fin, porque pariesen hijos mas fuertes.

Luxuria moderada

Esto, esto al fin es hazer del padre de la patria, en todo tiempo velar por el provecho della: y mirar por los animos y cuerpos de los ciudadanos. Mas ay muchos que les parece a ellos mesmos ser muy buenos officiales publicos, si sacaren por fuerza de los ciudadanos muchos tributos y alcavalas, y alas vezes castiguen los enormes pecados, como de otra manera les den ocasion de ellos.

73. Mas tambien echo de la ciudad los vnguentos, como destruyimiento del azeyte y corrompimiento.

Vnguentos.

Porque no ay algun uso del azeyte con olores gastado, ni para comer, ni para vntar los miembros, y quando en deleytes y delicadezas gastan la cosa necesaria, se haze que aya menos abundancia della.



74 Quito también el arte del teñir, así como a Iliónja del sentido.

Ciertamente quando el color agrada a los ojos, la naturaleza de la cosa se corrompe. En suma defendió, e hizo que no oviessen en Sparta ningunos artifices q̄ estauan a causa de ornar el cuerpo: porque corrompian las buenas artes, cō las malas: a causa que los ciudadanos con deleytes desta manera eran quitados de los exercicios de veras y provechosos.

75 Tanta fue en aquellos tiempos la castidad de las casadas, y tan lexos estauan entonces de la facilidad que despues succedió, q̄ antes era increíble hallarse el pecado del adulterio en Sparta, y traese vn dicho de vn muy antiguo Spartanos Geradas dicho, que preguntado de vn huesped, que castigo se daua a los adulteros Spartanos: porque dezia que no veyá nada constituydo por Licurgo sobre esta cosa, respondió. Ningun adultero, (o amigo) se halla acerca de nosotros. Como aq̄l dixesse. Que si se hallasse? Dara (dixo Geradas) vn tan grande buey, que puesto el cuello y estendido vltra el mōte Taygeto, beua de Eurota río. Y como aquel dixesse, no puede ser q̄ vn tan grā de buey se halle. Respondió Geradas. Pues de que manera estara o apareciera vn adultero en Sparta, en la qual se tienen por vicio los deleytes, y el atauio del cuerpo buscado? y por el contrario la modestia, vergüenza y obediencia a los oficiales publicos, se tiene por honrra, y se loa?

Prudentemēte entendió Geradas, no poder allí criarse vicios, adonde no se sufren los incitamentos y materia, de adonde nascen los vicios: y que en todas aquellas partes son abatidos, adonde por ellos en lugar de honrra y loor, se les da infamia. Y esta es vna manera muy

muy clemente, para curar y remediar las malas enfermedades, e para incitar el estudio y desseo de la virtud.

76 A vno que demandaua, que en la ciudad, en lugar de Aristocracia (que es gouerno de los muy buenos y principales) constituyesse Democracia (que es gouerno de los del pueblo) dixo. Tu haz q̄ primero en tu casa constituyas la Democracia.

Con breuedad enseñó, no ser provechosa aquella manera de Republica a la ciudad, la qual ninguno querria fuesse en su familia y casa, mas la ciudad no es otra cosa, que vna grande casa.

77 A vno que preguntaua, que por q̄ auia ordenado que sacrificassen con cosas viles y menudas, respondió. Porque nunca nos falte con que honrarnos los dioses, y deidad.

Quien no diria en el culto solene de los dioses, que se auia de hazer magnificamente, y con grādes aparejos? Mas el varon prudente entendió q̄ los dioses se gozauan mas con templança, que no con sacrificios ricos: porque so especie de religion, no se induziesen gastos y demasias, o cierto falta de cosas. Porque dios no ha menester de nuestros gastos: mas ama a los hombres, a los quales pudiera ser socorrido con aquellos gastos.

78 De los exercicios y contiendas, concediera aquellos solos, en los quales la mano no fuesse estendida hazia en alto. A vno que le demandaua la causa de aquella cōstitucion, respondió. Porque ninguno de aquellos trabajando, se acostumbre a canfar.

Pues que los exercicios se hazen para confirmar la fuerza del cuerpo, no para consumir las fuerzas. Mas los que vna vez y otra son fatigados en los exercicios, porque vienen mas debiles y decaydos para los trabajos necesarios, mas presto saltan.



79 A vno que preguntaua, q̄ porque causa mandaua tantas vezes mudar el real, respondió. Por q̄ empezamos mas a los enemigos.

Los Lacedemonios, porque eran promptos, con poco trabajo mudauan el exercito. Pero hazer lo mesmo a los contrarios no les eratan prouechoso, que trayan consigo grande cosa de cargas & impedimentos: principalmente a los que suelen fortificar el real con fossados y valladares.

80 A vno que preguntaua, porque causa ouiesse vedado combatir las torres, respondió. Por q̄ los mejores varones no sean heridos de vna muger o mochacho: o de otro qualquier hombre no muy dessemefante de mochacho o muger.

No aprouo el genero de pelea, enel qual no auia lugar de virtud: mas desde las torres, vn mochacho o muger con dexar caer grandes piedras, puede matar a vn varon por fuerte que sea. Que lugar ay de virtud en nuestras guerras, en las quales la mayor parte hazen las bombardas?

81 Como los Thebanos tomassen consejo de Lycurgo, sobre el sacrificio, lucto y tristeza que ellos hazen a Leucothea, dixoles Lycurgo, Creys que es diosa: no tengays lucto y tristeza: y si muger y humana: no le hagays sacrificios como a diosa.

Marauillosamente reprehendio las costumbres de los Thebanos, que entresi se contradexian: porque no conuiene juntamente traer lucto y sacrificar: es a saber, pedir de aquella socorro, la qual mesma esta en desastre, y que se deua llorar.

82 A los que dezian que como podrian huyr el assalto de los enemigos, dixo. Si fueredes pobres, y no demande mas vno que otro.

La esperança del despojo incita a los enemigos contra los ricos y cargados de bienes: y no se puede facilmente escapar el que va cargado de fardeles & cargas & otros impedimētos, y tambien estan mas seguros de los acometimētos de los enemigos a q̄llos, entre los quales ay igualdad, y concordia que nasce de igualdad.

83 A los mesmos q̄ preguntaua, porque ouiesse defendido q̄ no se cercasse la ciudad, respondió. Por que la ciudad no carece de cercas q̄ esta ceñida y cercada no de ladrillos, mas de varones.

Mostro que aquel genero de fortalecimiento, declaraua mas la conardia de los ciudadanos, que no la fortaleza.

84 Los Spartanos tenían cuydado y ponía diligencia en criar cabellera; y tambien de aquella cosa cuenta que Lycurgo dio razon, diziendo. Que la cabellera añade y acrescieta gracia a los hermosos: y a los deformes, buelue y haze mas espantables a los enemigos. Porque anfi como a los hermosos acrecienta la forma la cabellera, anfi a los feos, la fealdad.

La cabellera es natural ornamento y que cuesta muy poco. Este genero no reprehendio Lycurgo: porque ni se hazia co artes trabajosas ni costosas: ni tampoco en lugar de templãca induzia superfluidad viciosa, mas el atauio deseado y buscado no lo loo.

85 Solia mandar, que despues que en la guerra hiziesen huyr los enemigos, y los venciesen: que los siguiessen hasta tanto que estuuiesse cierta la victoria: y que luego se boluiesen. Y que no conuenia a las costumbres de los Griegos matar aquellos que les dauan lugar, y se dauan por vencidos. Y esto dezia no ser solamente mas honesto, mas tambien prouechoso: pues que los

Fuertemente.

enemi.

enemigos con los quales tienen que entender, quando supieren que los Lacedemonios perdonan a los que les dan lugar, y que matan a los que resisten y no les dan lugar, creeran ser les a si mesmos mas provechoso huir que no resistir: porque muchas vezes, la desesperacion acrecienta mucho el animo, no menos que la esperanza de la victoria.

Conviene a los Griegos que estan instruidos en leyes y disciplinas, acordarse de la clemencia tambien en las guerras. De ferocidad de Barbaros es hazer crueldades en los que estan abatidos: mas tambien se ha de moderar y templar de tal suerte la clemencia, q̄ no nos dañe. Porque muchas vezes acontece que el enemigo haze como que huye: o que tornado a recobrar fuerzas vaya contra el vencedor con mas impetu y fuerza.

86 A vno que preguntaua porque vedasse de posar los cuerpos muertos de los enemigos, respondió. Porque mientras que estan ocupados en robar, no quieren pelear y menos precien la pelea: mas que guarden la pobreza juntamente con la orden.

Como aquel varon sabio en todas las cosas temio a sus ciudadanos por las riquezas, como causas de todos los males: y en el vulgo no aya cosa que se desee mas, como si estuuessen en ellas puestas las principales ayudas de la bienauenturança humana.

## VIDA DE LYSANDRO.

El padre de Lysandro fue Aristocleto, del linaje de los Heraclides, el qual siendo desde moçacho criado en pobreza, obedesciendo luego a las leyes de su padre, fue del todo aborrescedor de los deleytes, y nunca se movia sino por gloria, y por esto nunca rehusó trabajo honesto: y aunque era pobre, nunca fue corrompido por dinero. Vencio a Antiocho en pelea de la mar, tomandole

quinze

quinze galeras, y vencio tambien otras vezes en este genero de pelea, tomo a Athenas, fue muerto por los Thebanos.

88 **L**ysandro, no tomo vnos vestidos y atauos, los quales Dionysio auia embiado a sus hijas, diziendo. Tengo temor, que vestidas con estos atauos parezcan feas.

89 Poco tiempo despues el mesmo Dionysio le embio dos stolas (que eran vestiduras de mugeres castas) para que la que escogiesse de las dos, embiasse a su hija. Ella mesma (dixó el) la escogió mejor. Ansi que tomo las entrambas y fue fe.

En este exemplo no ay nada que imitar, ni cosa digna de vn varon Lacedemonio, y no se ha casi de esperar otra cosa deste capitán, sino una agudeza maliciosa de ingenio.

90 Este como ouiesse salido excelente maestro de fingir lo que no era: y ornasse y coloreasse muchas cosas q̄ hazia con astutos engaños, estimando lo justo, no con otra cosa sino por el provecho: y lo honesto por el precio, cõfessaua cierto que la verdad era mejor que la mentira: mas que la dignidad y precio de entrambas cosas, se auia de estimar por el provecho y precio.

El varon maluado, boluio al reues la doctrina y sentencia de los philosophos: los quales lo que es honesto lo mesmo quieren que sea provechoso. Este, qualquiera cosa que era provechosa, la mesma juzgaua ser honesta.

91 A los que le reprehendian y dauan a vicio, q̄ hazia muchas cosas por engaños, y no a la clara con virtud las acabasse, en esta parte indigno del linaje de Hercules: riendo dixó. Que adonde no alcançasse el pellejo de leon, que queria que allí se auia de aplicar y allegar el pellejo de lobo.

Sin-



LYSANDRO

Sintiendo, que lo que no se podía alcãçar por honestas razones, que se auia de acabar por engaños.

92 A otros q̄ le dauan a vicio, porque auia quebrantado los pactos y condiciones que en Mileto auia hecho con juramẽto les dixo, que los muchachos se auian de engañar con dados, y los varones con juramento.

Como si esto mesmo fuesse digno de varon, engañar por falso juramento.

93 Como ouiesse vencido a los Athenienses no por virtud, sino por assechanças acerca de vn rio que se dize Egis, y apremiados por hambre tomasse la ciudad a su fe y credito, escriuio a los Ephoros. Atenas es tomada.

Como si la ouiera por fuerza tomado, buscando gloria con mentira.

94 Como los Argiuos dudassen sobre los fines y termino de su tierra con los Lacedemonios: y afirmassen que ellos teniã mejor causa, Lyfandro sacada la espada, dixo. El que es mas que esta, este tal disputa bien delos terminos.

Delo bueno y justo el varon soberuio desafio a fuerza. 95 A los Beotos neutros y que no estauan mas por la vna parte que por la otra, como caminasse por los terminos dellos, les embio embaxadores que pregũtassen si poruentura deuia de ir por sus campos y tierras cõ lanças alçadas o doblegadas.

Dando a entender, o que fuesßen amigos los Beotos o enemigos, que no menos auia de hazer aquel camino por alli, sino que por los campos delos enemigos auia de ir y passar con lanças derechas y alçadas en alto: para echar a los q̄ resistiesßen: y por las tierras delos amigos bueltas hazia tras, como que no auia de empecer a ninguno. Este dicho algũ tanto parece semejar ala natura de:

Animo-  
samente

LIBRO I.

ra delos Laconicos, el qual no queria suplicar a los enegos, ni ser molesto a los amigos.

96 Dixo a vn Megarense, q̄ en vn publico ayuntamiento hablaua contra el mas libremente, que era razon. Tus palabras (o amigo) tienen necesidad de ciudad.

Libertad  
en dezir.

Significando enel ayuntamiento dela ciudad ser lici to a cada vno dezir lo que le parece: y que en la guerra no ay la mesma libertad.

99 A vno de Persia que preguntaua que Republica mayormente aprouasse, respondió. Aquella en la qual a los fuertes varones, y a los temerosos a cada vno se les da lo que les conuiene.

Sintio que la virtud se incitaua con galardones. Y que los couardes se incitauan con ignominia e infamia. Cierto esto es lo que acerca de Homero con irareprebende Achilles: la mesma bõrra ser dada a los couardes que a los fuertes. Esta sentençia no solamente tiene lugar en la Republica, mas en las familias particulares.

Porque estas dos cosas son principales para guardar qualquiera disciplina de compaõia alguna. Por q̄ la honrra y gloria no solamente cria las artes como dix e el reffran: mas tambien la virtud. Y no haze tãto al caso que sea Monarchia, o Aristocracia y gouierno delos principales, o Democracia y gouierno del pueblo, o alguna otra forma dela Republica destas mezclada: como q̄ en cada gouernamieto, se aya dixerencia publicamete entre los varones prouechosos y buenos ala Republica, y los que bien a su apetito y voluntad.

Premios de  
virtud.

100 A vno que se alabaua acerca de Lyfandro que le loaua a el, y le defendia cõtra los que deziã mal, dixo. Yo tengo dos bueyes enel campo que entrambos callan, pero ciertamente se qual delos dos sea bueno al trabajo, y qual no.

Sin-

*Sintio, que la verdadera virtud no tenia necesidad de la alabanza humana: como ella mesma trayga consigo su loor y honrra.*

1 Dixo a vno que le dezia muchas injurias. Di de contino (o amigo) di, di, no dexes nada, si de alguna manera, o por algua parte puedas descargar tu animo de los males de q pareces estar lleno.

*Señal de vn grãde animo, que no penso avn ser digno de ira el maldiriente: como tuuiesse la vengança aparejada, y en la mano.*

3 Mas los que primero auian andado tras casar se con sus hijas, luego despues de su muerte, por q fue hallado pobre las rehufauã. A estos los Ephoros les denunciaron la paga, porque al que creyendo ser rico le honrrauan, al mesmo justo y bueno conocido, por la pobreza lo menospreciauan.

*Esto, anfi como no es Apophtegma, anfi es saludable exemplo de seueridad, q amonesta que en hazer casamientos que se ha mas de mirar la virtud que no las riquezas: y aquellos no ser fieles ni constantes amigos q miden y estiman la amistad, por el prouecho: del qual perdida la esperança, luego dexan la amistad. Mas antes tambie nos amonesta, aqillo ser cosa mas honesta, en riquezarse con fama, que no con dineros.*

NAMERTES.

4 **N**Amertes siendo legado y embaxador, fue alabado de vno de aquella gente, a la qual fuera embiado, por dichoso y bienauenturado, a causa que tenia muchos amigos: y preguntando como pudiesse saber el que tiene muchos amigos, si tuuiesse amigo verdadero y bueno, y respondiessse el otro que no lo sabia, pero q desleuaua lo saber, dixo. En la aduerfa fortuna.

NICAN-

NICANDRO.

5 **N**icandro, a vno q dezia que los Argiuos habluauan mal del, dixo. Poruentura no son castigados los que de los buenos hablan mal.

*Dando a entender, que aquella Republica era de malas costumbres, en la qual era licito sin castigo dezir mal de los que no auian merecido nada.*

7 Como vn Atheniense le dixesse. Mucho (o Nicandro) amays el ocio, respondiõ. Verdad hablas, pero no como vosotros trabajamos de allegarlo, y aparejarlo de qualquiera manera que sea.

*Sintio que el ocio alcançado por honestas causas y razones, que no se auia de reprehender: mas aquellos ser dignos de vituperio, los quales por justo o injusto siguessen el ocio. Ocio dixo el Atheniense, no exercitar artes viles.*

ZEVXIDAMO.

8 **Z**evxidamo, a vno que preguntaua, por que causa los Lacedemonios guardauan las leyes de fortaleza del animo sin escrito, e no las trayan y dauan antes a leer a los mancebos, respondiõ. Porque se han de acostumar que trabajen y hagan por obras y hechos, antes que no por escritos.

*Es genero de cosa sin arte, disputar de la fortaleza a la manera de los philosophos, mas luego cõ los mesmos hechos se ha de exercitar la virtud: la qual se puede enseñar con pocas sentencias y preceptos.*

9 A vn Etolo que dezia que los que trabajauan de allegar la bondad con la fortaleza, estimauan ser mejor la guerra que la paz, respondiõ. No por los dioses, mas antes a estos deue ser por mejor la muerte, que no la vida.

*Enmendo el Lacon el dicho del Etolo: porque no se*

H ha de



Seueramente

da de desear la guerra: mas ni en la guerra, ni en la paz, se puede gnardar la libertad, sino echare de si el temor dela muerte.

## PANTHOIDAS.

10 **P** Anthoidas siendo embiado por embaxador en Asia, a los que le mostrauan las cercas muy fuertes, dixo. Por los dioses (o huesped) muy lindo lugar, oculto y encerrado de muges.

11 El mesmo, como en la Academia oyesse a muchos philosophos que disputauã dela virtud: preguntado que tales le parecian aquellas platicas, respõdio. Que otra cosa sino buenas: pero sin prouecho a vosotros que no vsays dellas.

*Graciosamente toco alas costumbres delos Athenienses: los quales tenian la virtud en la boca, y no en los hechos.*

## PAVSANIAS.

12 **P** Ausanias hijo de Cleombroto, como los Delios tuuiesen contienda y diferencia sobre la isla, contra los Athenienses, y dixessen entre otras cosas, q̄ ni las mugeres (por costumbres dela region) pariessen en la isla, ni los muertos erã enterrados, respondió. Como pues esta isla sera a vosotros patria, en la qual ninguno de vosotros fue, ni ha de ser?

*Agudamente tacho y noto la costumbre necia delos Delios, los quales a los suyos no les dexauan nascer hijos, ni enterrarlos muertos. Como ansi como la muger, ansi tan poco sea la region madre sino engendre o vòciba, y sea cosa fuera y muy lexos dela piedad maternal, no querer enterrar los que pario.*

13 Como los desterrados de Athenas le amonestassen

nestassen que hiziesse guerra contra los Athenienses, y dixessen. Que quando en los juegos olympicos por boz delregonero era señalado por vencedor, que solos los Athenienses le auian siflado, dixo. Si han hecho esto contra el que les ha hecho beneficios, que creeyes, que han de hazer si les hiziere mal?

*Excelente exemplo de moderacion, no comouerse por tan grande injuria: pero lo mesmo es grande señal de ingenio y natura sagaz, boluer en parte contraria lo que se le traya para incitar su animo a hazer guerra.*

15 A vno de cuerpo debil y flaco, empero que le amonestaua que hiziesse esperiècia de pelear cõ los enemigos por tierra y por mar, dixo. Quieres tu pues dexados los vestidos, mostrarte a ti mesmo que tal seas, que eres autor y causa que guerreemos?

*Graciosamente se burlo del que amonesta a otros hazer aquello, en lo qual el no puede hazer nada.*

16 A vnos que se espantauan que en los desposos delos Barbaros auia preciosos atauios, dixo. Mas valiera ser ellos mesmos de mucho valor, q̄ no posseer cosas preciosas y de mucha estima.

*Corrigio la admiracion delos suyos: y los truxo a esparitar de los verdaderos bienes.*

17 Despues delas victorias que ouo delos Medos acerca de Plateas, mando a los suyos que le truxessen y pusiesen la cena Persica, la qual auian aparejado antes los Persas para si, y como fuesse de muchas delicadezas y sumptuosa, dixo. O Persa goloso eras, que como tuuiesse tantas delicadezas, ayas venido a nuestra maza (que era vn baxo pan y vulgar.

*Moderadamente.*

*Sabiamente.*



PAVSANIAS

Anonesto ser cosa muy loca pelear los ricos con aquellos, los quales no tienen mucho que se les pueda quitar, Ciertamente si succeda bien la guerra, la ganancia es poca, y fino, el daño es mucho. La agudeza del dicho esta en esto, que parece ser bastiosamente aquel delicado, el que entre muchos delicados manjares desea tambien manjar vil y vulgar. Porque esto suelen hazer los ricos algunas vezes, a los quales les es ya aborrecible el delicado manjar.

PAVSANIAS SECVNDO.

18 Pausanias hijo de Pliftonactes, a vno que preguntaua, porque razon acerca los Spartanos no fuesse licito por religion renouar alguna ley de las antiguas, respondió. Porque la autoridad de las leyes, conuiene a los hombres, y no la de los hombres a las leyes.

Autoridad de las leyes.

19 Huydo de la patria como en Tegea lo asse a los Lacedemonios, a vno que dezia: porque no quise darme en Sparta pero quisiste antes huyr? Porq̄ (dixo el) tan poco los medicos suelen andar acerca los sanos, mas con los enfermos.

Muy graciosamente boluio el dicho en injuria del destierro contra el Tegeate: porq̄ las costumbres corruptas de aquella gente, tenían necesidad de disciplina Spartana.

El buen capitán

20 A otro que preguntaua, de que manera podrian ser vencidos los Thraces, respondió. Si al q̄ fuere muy buen varon, le escogeremos por capitán de la guerra.

Amonestando, que hazia mucho al caso que capitán fuesse en la guerra. Ansi como en todo negocio haze mucho al caso, quales son alos que se les encomienda la autoridad de tratar el negocio.

21 A vn medico q̄ le visitaua diziendo. No tienes mal

LIBRO I.

mal ninguno, respondió. No uso de tu medicina, ni tengo que hazer contigo.

La medicina menospreciada.

Esto mesmo que no tenia ningun mal, en tanto no lo referia a los medicos, que antes juzgava aquellos solos estar sanos y buenos, que no tenían trato con medicos. Esto aunque siempre no sea verdad, pero no ay duda, fino que la mayor parte de los males vienē de los medicos: o porq̄ no tienen esperiencia, e son indoctos, o porque son negligētes, o porque estan corruptos por desseo de honrra y ganancia.

22 Como fuesse reprehēdido de vn amigo suyo, porque hablaua mal de vn medico, del qual no auia sido injuriado en nada: y que no le auia experimentado, dixo. Si le ouiesse experimentado, en ninguna manera biuiria.

Aborresce dor de los medicos.

23 A vn medico que le dezia, Ya llegaste a viejo, dixo. Porque no tuue que hazer contigo.

El medico creya que se deuia a su arte que le acontesciesse ser viejo: mas aquel creya, que a gran pena en ningun tiempo llega a viejo el que usa de los medicos.

24 Mas aquel medico tenia por muy bueno, q̄ no dexaua a los enfermos cōsumirse: mas que luego les enterraua.

Buen medico que se.

Esta sentēcia parece vn poco inhumana, pero que no discorda mucho de la opinion de Socrates, el qual quiere que los muy enfermos, q̄ de ninguna cosa sierven ni aprouechan a la Republica, que con paciencia y buen animo deuiā de partirse deste mundo: pero de tal suerte, que a ninguno se haga fuerça: pero que muera en honestos hechos y tratos. Ciertο no parece q̄ cosa grāde hagan, quādo quatorze medicos mucho tiempo con grādes gastos trabajan de dar la vida, y alargarla a vna vieja antes muerta, por vn mes o dos. Porq̄ q̄ ha otra cosa, fino q̄ cō su arte buelue la muerte mas lar

ga como si esto sea de desear algun sano morir mucho tiempo. Mas los varones sabios juzgaro la muerte subita y breue por buena.

PEDARETO.

25 **P**edareto a vno q̄ dezia ser grande la multitud delos enemigos, dixo. Tãto mayor gloria se nos dara, por q̄ mataremos mas dellos.

Lo que el vno traya para persuadir la concordia, lo boluio para inuitar a mas fuerte pelear. dela mesma manera se puedē echar y cōtra dezir qualesquiera que por causa de dificultad desaconsejan lo honesto.

26 El mesmo, mirando a vno q̄ de su natura era blando y delicado, mas por su humanidad era loado delos ciudadanos: dixo q̄ no era menester loar a los varones, que eran semejantes alas mugeres: ni alas mugeres que fuesen semejantes a los varones: sino aya alguna necesidad en las mugeres, para que sean semejantes a los varones.

Sintio cōuenir otra cosa al buen varo, otra cosa ala buena muger: y recibio la necesidad dela escusaciō dela muger mudada en varon: mas en el varon q̄ es semejante ala muger, ninguna escusaciō recibio. Ansi no es el mesmo loor honroso al principe q̄ a vn plebeo: y no el mesmo a vn oficial publico que a vn privado.

27 Como no fuesse cōtado ni escrito en la ordē delos treziētos hōbres (la qual dignidad era acerca los Spartanos la principal) echado della se pario alegre y riēdo: y a los Ephoros q̄ le tornauā a llamar, y q̄ le preguntauā por q̄ reya, dixo. Ya estoy alegre, y doy la en hora buena a esta Republica, la qual tiene trezientos ciudadanos mucho mejores que yo.

Que cosa mas philosophica q̄ esta? ni sifrio mal ser desechado, ni se quexo del juyzio delos Ephoros: mas tomaua mas deleyte del bien comū dela Republica, q̄ no auia de sentir dela honrra y dignidad alcanzada.

PLIS:

PLISTARCHO.

28 **P**listarcho hijo de Leonidas, a vno q̄ preguntaua, porque los reyes Lacedemonios no tomauan el sobrenombre delos reyes antiguos, respōdio. Por q̄ aquellos quisierō mas guiar q̄ no mādara, y los de despues dellos, en ninguna manera.

Moderadamente.

El primer rey delos Lacedemonios, se dixo y llamo Agis, y este nombre despues quedo en algunos delos q̄ de alli succedieron. Mas Agis es dicho, a ducendo, que es guiar. Por q̄ clementemente mādauā, y delos reyes es antes mandar y señorear, que no persuadir. Plistarcho quiere dezir, el que manda y señorea a muchos.

29 Como vn abogado hablasse cosas de reyr en vn proçesso, Plistarcho cortādole la platica dixo. No te guardaras (o amigo) de perpetuamēte dezir cosas de reyr, por q̄ ansi como los q̄ siēpre se exercitan en arte de luchar, se hazen luchadores, tu no te hagas ridiculo, y digno de q̄ se rian de ti todos.

Habla loca.

Sintio el varon excelente, q̄ a los que caen pocas vezes en el mesmo error, q̄ se les ha de perdonar: mas como ya el error se torna en habito y costūbre q̄ no se pue de quitar, q̄ se haze mal incurable. Es prouechoso cōeste estoruo y atajo de habla de Plistarcho, a los amigos q̄ pe can muchas vezes, quitarlos del error: por q̄ no se acostūbre de hazer lo, y el yerro y vicio lex sea como natural.

30 A vno que dezia que era loado de vn maldiziente, dixo. Yo me espanto, si alguno le dixo que loy muerto: porque aquel de ningun biuo podria hablar bien.

No se deleyto ni gozo el varon generoso, con el loor que viene de hombre no loado.

PLISTONAX.

31 **P**listonax hijo de Pausanias, como vn retorico Attico dixesse, que los Lacedemonios

H 4 nio.

nios eran indoctos, dixo. Porq̄ nosotros solos de los Griegos, no queremos nada de vosotros.

Los Lacedemonios pensauan ser malo, lo que no ha zia para tornar la ciudad mejor.

POLYDORO.

32 **P**olydoro hijo de Alcámenes, cōtra aquel que no dexaua de amenazar a los enemigos, dixo. No entiendes que pierdes en balde la mayor parte de la vengança?

*El que determino de vengarse de su enemigo con amenazas, no haze otra cosa, sino amonestado antes el enemigo, se disminuya a si mesmo el poder de pelear. Mas de fuertes varones es hazer mal aquellos que son dignos de mal, y no de maldezirlos.*

33 Como ouiesse sacado las huestes en la region de los Messenijs, a vno que preguntaua, si por ventura auian de pelear contra los hermanos, respondió. No, pero imonos contra aquella parte de los campos, que aun no son diuididos por fuertes.

*Engaño al preguntador, disimulando su consejo. Sea tambien este exemplo de encubrir el proposito, si dessees empecer alguino.*

34 Como los Argiuos despues de aquella pelea de los treziētos, fuessen otra vez vencidos de nuevo, los compañeros y aliados amonestauan a Polydoro, que no perdiesse aquella oportunidad: mas que acometiēdo alas cercas de los enemigos, les tomassen la ciudad: porque deziã que auia de ser muy facil de hazer, como muertos los varones, quedassen solas las mugeres. A estos les respondió desta manera. A mí me es honesto vencer a los que rebelaron, mas como aya peleado por tomar los campos, no creo ser justo querer tomar la ciudad: pues que vine aquí a ocupar y tomar los campos

campos y tierras, y no la ciudad.

*El varon de excelente animo, ni con los enemigos tã poco creyo que se auia de hazer de otra manera, q̄ pedia la igualdad: como los hombres comunmente crean, que les es licito hazer qualquiera cosa cōtra los enemigos: en tãta manera q̄ si se pelee sobre vn lugar pequeño, q̄ el vencedor piense q̄ tiene derecho de ocupar todo el reyno del vencido. Aquel tambien juzgaua ser le cosa torpe pelear cō aquellos, a los quales les faltauã iguales defensas para la guerra: porque la tal victoria no tiene loor alguno de virtud, pero vicio de crueldad.*

Moderadamente.

35 A vno que preguntaua, que era la causa que los Spartanos se ponian en los peligros fuertes en la guerra, respondió. Porque aprendieron antes de tener acatamiēto a los capitanes, que no temerlos.

Sabiamente.

*El acatamiento esta allegado al amor: y tememos mayormēte aquellos, a los quales aborrescemos. Mejor haze su officio, el que lo haze de animo, que no el que por el miedo del mal.*

POLYCRATIDAS.

36 **P**olycratidas siendo embiado vno cō otros por embaxador a los capitanes del rey: como fuesse dellos preguntado, si por ventura veniã particularmente embiados, o publicamente de todos, respondió. Si alcãçamos lo que demãdamos, publicamente: y sino, particularmente.

*Palabra que muestra vn amor pio y bueno en la patria. Si la embaxada succedia como desseauan, queria q̄ aquella gloria se atribuyesse ala republica: y sino, que la infamia del echamiento, que no pertenesca ala patria.*

SOEBIDAS.

37 **S**oebidas, como ouiesse los Lacedemonios en la pelea Leucrica de esperimētár

H 5 la

la fortuna dela guerra, a vno que dezia. Este dia declarara el buen varon, respondio. Lindo dia, q̄ pueda declarar al buen varon saluo.

*Adeuinado que en aquella batalla que auian de morir fuertemente muchos varones excelentes, los quales querria el ser mas saluos para la patria.*

38 El mesmo, como estuuiesse cercado de los enemigos en vn mal lugar, y allende desto que ca reficia de agua, dize se que hizo concierto con los enemigos que les darian y dexarian la tierra ganada por guerra, si los soldados juntamente beuiesse con el de vna fuente cercana que allí auia: porque los enemigos la tenian rodeada. Hecho el concierto allegado asi a todos, prometio que daria el mando de aquella region al que no beuiesse: mas como ninguno se tuuiesse de no beuer, el mesmo despues de todos abaxo ala fuente, y mojado de agua, estando avn los enemigos presentes se fue, y ocupó la region, como aquel que no auia beuido.

*Con el mesmo consejo de guerra & industria, libro al exercito del peligro dela sed, y burlo y engaño al enemigo, y ouo para si el reyno con sufrimiento. No era tenido ni obligado al enemigo por el concierto, porque no auian todos beuido con el; ni engaño a los soldados, porque ninguno se tuuo de beuer siuo el mesmo, y si los enemigos quisiesse ir alas armas teniendo ya alcançado mejor lugar para pelear, y auiendo se aprouechado dela fuente, facilmente podia ser igual a ellos.*

## TELEVCRO.

39 **T**Eleucro a vno que le dezia, que su padre hablaua mal del, respondio. Si no lo deuesse dezir, en ninguna manera lo diria.

*Mas quiso passar a si la culpa, que no cometer que*

*Piadosamente en su padre.*

*pareciesse que su padre hablaua algo sin causa y razon. Tienes exemplo juntamente de pio, y modesto.*

40 Dixo a su hermano que se quexaua ya q̄ los ciudadanos no eran tambien aficionado a si como acerca del: pero que lo trataua mas inhumana mente, porque avn no era dellos elegido, ni escogido por Ephoro. Tu no sabes sufrir iniuria, e yo la se sufrir.

*Significando q̄ aquel q̄ quisiere vsar del fauor de los ciudadanos, q̄ auia de disimular muchas inyasias.*

41 A vno que preguntaua, porque era costumbre acerca los Spartanos, que los mancebos hiziesse acaramiento a los mas viejos, respondio. Para q̄ acostumbraos acatar y hazer honrra, a los que no les han nada, ni les son parientes, honrran mas sus padres y parientes.

*Muy buena manera de acostumbrar al deuido officio, si enseñemos que se ha de hazer mas que se deue. Como si vna se acostumbre a biuir con su muger vergosamente y castamente, sera muy menos desuergonçado con las otras.*

42 A vno q̄ le preguntaua quanto poseya, respondio. No mas q̄ tengo necesidad, y delo q̄ abasta.

*Estimaua las riquezas no segun el desseo, mas segun el uso dellas.*

## CHARILLO O CHARILAO.

43 **C**harillo a vno que preguntaua, por q̄ cauía la Lycurgo ouiesse traydo tã pocas leyes a los Lacedemonios, respondio, por q̄ a los que ha blan poco, pocas leyes les son tambien menester. Sintio ciertamente, q̄ del mucho hablar nascen muchos males; y a los Lacones era propria la corta habla y plastica.

44 A otro q̄ preguntaua porque cauía los Lacedemonios monstrauiendo y sacaua las virgines desnudas

*Gravemente.*



defnudas en publico, y las mugeres cafadas cubiertas, respondió. Porque las vírgines han de hallar maridos: y las cafadas, han de ser guardadas delos que las alcançaron.

Para esto era aquella costumbre, por que ni faltassen maridos alas donzellas: y no se corrompiesen los matrimonios: fuera dela costumbre delas otras naciones, adonde las vírgines no es licito verlas, y las cafadas se dexan ver de todos.

45 A vn sieruo y criado que se auia conel mas ofadamente que era razon, le dixo. Si no estuuiera lle enojado, yo te mataria.

Moderadamente.

En tanta manera pensaua, que no se dexia ni hazia nada bien del que estaua enojado: que ni a vn en su sieruo aya quesido tomar vengança estando enojado, y airado.

46 A vno que le demandaua qual juzgava ser la muy buena Republica, respondió. Aquella en la qual muchos ciudadanos contienden entre sí dela virtud sin rebuelta.

Sabiaméte.

En muchas ciudades la contienda es sobre las riquezas, y honrras, y dignidades, y no ay ningunos, casi q̄ contiendan dela virtud. Aunque esta contienda de honnestidad, se dene tomar hasta en tanto, que no venga en sedicion. Porque entonces no es contienda de entre sí de virtud, pero de desseo de honrra. El que tiene y es dotado de verdadera virtud, no mira otra cosa, sino q̄ pueda aprouechar a la Republica: mas la sedicion y rebuelta es presente venimo y perdicion dela ciudad.

47 A vno que preguntaua, porque causa acerca delos Lacedemonios se ponian todas las estatuas delos dioses armadas, respondió. Porque los de nuestros que se dizen alos hombres por la floxedad, y couardia; no las referamos y echemos alos dioses

dioses: y porque los mancebos no rueguen a los dioses sino armados.

Con aquella ficion trabajauan de hazer creer esto, y que lo tuuiesen firme en sus animos los ciudadanos, a los dioses ser les agradable la virtud de fortaleza, y aborrescible la couardia: y que juntamente se deuian de acostumar los mancebos a traer las armas: por lo qual, y juntamente se diessen menos alos deleytes, y se hiziesen mejores para la guerra, si ni a vn por causa de religion, fuesse licito dexar las armas: sobre specie dela qual fuele casi el ocio y la superfluidad viciosa criarse, y reynar en las ciudades.

Fin del primer libro.

## COMIENCA EL

SEGUNDO LIBRO, EN EL QVAL

se contienen los Apophtegmas

de algunos Lacones,

cuyos nombres

no se traen

aquí.



Os Spartanos dixeron a los embaxadores delos Samios que vsauan de mas proliza oraciõ que era justo. De lo que primero nos dixistes, nos emos olvidado: lo vltimo no lo entendemos: porque no nos acordamos de lo primero.

2 Tambien a los Thebanos que contradexian mas pertinazmente ciertas cosas dixeron, es menester, o tener menos de animo, o mas de fuerças.

Vn La

## DE LA CONES NO NOMB.

3 Vn Lacon viejo preguntado: por q̄ traya barba espessa y larga, respondió. Para que mirando las canas no cometa nada que no sea digno dellas.

*El buen varon de adonde quiera toma incitamentos para la virtud.*

4 Vn otro, a vno que demasadamente loaua a los muy buenos batalladores, dixo. Acerca de Troya.

*Dando a entender que en el tiempo passado auian sido tales: Pero que este genero de hombres mucho tiempo ha que no se hallan.*

*Beuezon.* 5 Otro como oyese, que vnos eran costreñidos despues de cena a beuer, dixo. Poruentura no son costreñidos tambien a comer?

*Reprehendio la costumbre de los Griegos, que forçavan a beuer en los combites a cierta medida de las copas. Como de hecho no sea mucho menor necesidad aquello, que forçar a vn hombre que no tēga hambre, a cierta regla de manjar: sino que la necesidad de lo vno, la desmuye la costumbre.*

6 Leydo lo que escriuio Pindaro. Athenas se sustentamiento de Grecia: vn Lacon dixo, que se auia de caer Grecia, si con tal arrimo se tuuiese.

*Libremēte.* Tacho y reprehendio la blandez a delos Athenienses la qual no respondia ala alabanza del Poeta: cierto la vanidad del poeta, que con tal loor ouiesse dado nombre a los que no lo merecian.

*Graciosa-mente.* 7 Vno mirando vna tabla que tenia vna pintura como los Lacedemonios eran muertos por los Athenienses, dixo. Fuertes son los Athenienses: oyendo esto el Lacon, añadio. En la tabla.

*Dando a entender, ser cosa de reyr, alabar se por la pintura, la qual no suele menos mentir, que los poetas.*

8 A vno que solia facilmente oyr los malos dichos

chos que por falsa acusacion se solian dezir, dixo vn Lacedemonio. Dexa de querer oyr lo que se dize contra mi.

*Sintio y fue de parescer, q̄ no solamente eran aquellos dignos de vituperio que acusan falsamente a los otros, pero tambien los que escusan a los que acusan falsamente. Y genero de injuria es, contra aquel que no mereçe nada, oyr vna lengua maldiziente: por que no auia maldizientes si no ouiesse alguno que los escuchasse. Por esto el Lacedemonio riño con aquel, que escuchara al que hablaua mal del.*

*Maldizientes.*

9 A vn fierro al qual como le castigassen dezia, Yo erre no quitando, dixo. No quitando pues, seras castigado.

*Vulgar cierto, pero fria escusacion es, no sabiendo lo hizo: auia de trabajar que no hiziesse algo que ignorasse.*

10 Otro como viesse vnos hombres que hazian camino, sentados en sillas curules y de carros, dixo. No quiera dios, que yo me sienta en tales sillas, de adonde no me pueda leuantar en acatamiento del mas viejo.

*Por q̄ en estas se sentauā los delicados estendidas las piernas, y de tal manera que les vedaua, y baxia que no se pudiesen leuantar. Mas acerca los Lacedemonios era pecado enorme, no leuantarse por acatamiento, el mancebo al viejo.*

*Seueramente.*

11 Vnos de Scio que en el tiempo passado estauā en Sparta, despues de cena auian vomitado en la corte del consejo de los Ephoros, y despues tambien hizierā sus necesidades en las sillas, en las quales se fuelen sentar los Ephoros. Y cierto al principio se hizo grande inquisicion, quien auia hecho aquello, porque de aventura no fuesen ciudadanos

DE LA CONES NO NOMB.

ciudadanos: mas despues que fue hallado que era los de Scio, mandaron dezir, q̄ permitian a los de Scio que hiziesen desuergonçadamente.

De excelentes varones es menospreciar la injuria, que claramente es de malos hombres: de los quales tambien ser loado, es cosa fea.

12 Otro Lacon como viesse que se vendia al doble dos almendras duras, dixo. Son poruentura a qui las piedras ralas y pocas?

*Graciosa-mente.* Como si no ouiera diferencia ninguna dentre vn pedernal y vna dura abnédra. En tanta manera el Lacon era rudo e ignaro delas delicadezas, que no sabia que debaxo delas dos cortexas estava la pepita y abnédra. Este genero de arbol, parece que no fue conosci-do en quales quiera regiones: pues que Plinio duda si poruentura aya sido en Italia enel tiempo de Caton.

*Mucho ha-clar.* 13 Otro, como enel ruyseñor quitadas las plumas hallasse muy poco de carne, dixo. Tu cres boz, y otra cosa no.

Puede se dezir contra aquellos, que no tienen otra cosa sino el hablar, y las magnificas y pōposas palabras.

14 Vn otro, como viesse a Diogenes por sobre nombre canis y perro, que en grande y rezio frio abraçaua vna estatua de metal le pregunto, si poruentura tenia frio. El qual como dixesse que no, respondió el Lacon. Que grande cosa hazes?

El philosopho, fieruo y esclauo dela gloria esto mesmo pensaua ser cosa magnifica, en tener ansi el cuerpo endurecido a todo tiempo, que pudiesse sufrir enel grã de frio, el abraço de vna fria estatua sin sentimiento ni dolor: aquello al Lacon no le parecia mucho mejor, q̄ si vno enel estio abraçasse vna cosa semejante sin daño.

15 Vn Metapōtino respondió a vn Lacon, que le contraponia la couardia y descoraznamiento.

Mas

LIBRO II.

65

Mas no poseemos poco dela regio agena, lo qual acudio el Lacon y dixo. Luego no solamēte soya couardes: mas tambien insultos.

Significádo, que no podia ser, que vno siendo medroso, y flaco, y debil, tenga mucho dela tierra de otros, si no por engaños alcanzado.

16 Vn estrangero estando en Laconia region, dixo a vn Spartano: mientras que quitando vn alcorque de vno delos pies, lo ponía enel otro, y q̄ en todo este tiempo se sostenia sobrel vn pie. Yo creo Lacon, que tu no te podras sostener tanto tiempo sobre vn pie como yo. Y el Lacon le respondió. Yo lo confieso, mas no ay ganfo que no pueda hazer lo mesmo.

Con razon se burlo de aquel estrangero, que en largo tiempo auia aprendido vn arte, que no traya prouecho alguno ala Republica. Tales son las artes delos jugadores de passa a passa: y delos que andan sobra la sogã, y otras semejantes.

17 A vno que se enfalçaua por el arte dela retorica, dixo el Lacon. Por cierto el arte, sino tocara a la verdad, ni es ni sera jamas

*Grave-mente.*

Reprehendio los retoricos, que dizen que hablan cosas prouables, aunque no sean verdaderas.

18 A vn Argiuo que dezía, Muchos sepulchros de Spartanos ay acerca de nosotros. El Lacon recibiendo el dicho. Mas acerca de nosotros (dixo el) no ay sepulchro ninguno de Argiuos.

Quiriendo dezir, que los Spartanos siempre auian acometido a los Argiuos: mas los Argiuos a los Spartanos, nunca. Sagazmente el Lacon, lo que aquel dixera en loor de su gente, lo boluio en infamia.

19 Vn Lacon tomado en la guerra como le vendiesse, y el pregonero dixesse. Yo vendo vn Lacon

I

con



con, atapole laboca, diziendo. Di, que vendes vn cautiuo.

*Con buen animo sufrio su condicion: no pudo sufrir que se le diese infamia a su patria en abnoveda.*

20 Como a vno de los soldados q̄ ganauan sueldo debaxo de Lysimacho le fuesse preguntado, si de auentura era del numero de los Helotas Laconicos, respondio. Pienas tu que vn Lacon ha de venir a ti, para que de ti lleue quatro cornados?

*Mas quiso confessar que era fieruo, que no recibir esta deshonra en el nombre Lacedemonico.*

21 Como los Thebanos vencidos los Lacedemonios acerca de Leuctra, llegassen hasta Eurotario de Sparta, y vno alabandose dixesse. Adonde estan agora los Lacones? vn Spartano que dellos era cautiuo, dixo. No estan aqui, de otra manera vosotros no ouierades venido aqui.

*Ni vencido cierto, ni cautiuo a vn, se pudo olvidar de la generosidad de los Lacones: ni sufrio la vana gloria del vencedor.*

22 Como los Athenienses entregada la ciudad, demandassen que solamente les dexassen a Samos: respondieron desta manera los Lacones. En este tiempo que no soys de vosotros, quereys y demandays auer otros?

*Donde nascio el refran. Quien a si mesmo no tiene, a Samo quiere.*

23 Como los Lacones ouiessem tomado vna ciudad por armas, los Ephoros dixeron. Perelcio la lucha, y exercicio de los mancebos: porque no tendran de aqui adelante contrarios.

*Gozauan se cierto por la victoria, pero pesauales, porque se les auia quitado a los mancebos la ocasion de exercitar la virtud.*

Como

24 Como el rey de los Lacedemonios promettesse, que auia de derribar del todo vna otra ciudad, que muchas vezes auia dado en que enteder a los Lacedemonios, no lo permitieron los Ephoros, diziendo. En ninguna manera quitaras el aguzadera de los mancebos.

*Ala ciudad contraria llamaua aguzadera de la modestad: porque por ella los mancebos era aguzados para el arte de pelear.*

25 Los Lacedemonios no ponian instituydores, q̄ exercitassen los mochachos en la lucha: por q̄ fue se pelea de virtud y fuerza, y no de arte. De adonde tambien Lysandro preguntado de q̄ manera fuesse vencido de Charon, respondio, q̄ con vario artificio.

*Aq̄lla gente, no pesaua en qualera cosa ser hermosa la victoria, la q̄ venia antes por astucias, q̄ no por fuerza del cuerpo, y virtud del animo: y toda arte ansi como se aparta de la natural simpleza, ansi esta junta con engaño.*

26 Como Philipo viniessse por los campos de los Lacedemonios, y ouiesse escrito, q̄ si por uentura q̄ria mas, q̄ el viniessse como enemigo, o como amigo, respondierõ. Que ni de vna manera, ni de otra.

*Con sola vna palabra dixerõ su parecer: lo qual era de los Lacones, y del todo negando el passo al rey: que era de fuertes varones.*

27 Los Lacones a vn embaxador, que ouieran embiado a Antigono hijo de Demetrio, porque auian oydo, que auia llamado rey a Antigono le hizieron pagar, avn q̄ en la falta del trigo, traya para cada vno vna cierra medida de trigo.

*Tanto era el rigor acerca de los de las leyes, que ni por tan grande beneficio y ayuda en la falta del trigo, no alcanço de ellos perdon: y que le hiziessem gracia por vna palabra, al que auia hecho muy bien su embaxada.*

28 Como vn malvado dixesse vna muy buena se





DE LA CONES NO NOMB.

tencia, aprouaron cierto la mesma sentençia; pero echado al que la dixo, la atribuyeron a vn otro hombre de bien, y de buenas costumbres.

En tanta manera creyeron que no se les auia de dar dignidad alguna ni honrra, aquellos que biuian malamente. Mudaron el autor porque no fuesse en deshonrra ala Republica; no echaron el consejo, porque no pareciesse que menospreciauan la vtilidad publica por vna infamia particular de vno. Tambien hizo mencion desto Aulo Gellio.

El padre por el hijo castigado. 29 Como dos hermanos tuuiesen discordia entre si, los Lacedemonios hizieron pagar vna paga al padre, porque auia disimulado la discordia de sus hijos.

Creyeron que se les auia de perdonar a los mancebos: mas qualquiera cosa, q aquellos por el calor dela edad auian pecado, lo atribuyan al padre: la autoridad del qual deuiera de vedar, que no naciesse contienda alguna entre sus hijos.

Hecho señero. 30 A vn cantor de fuera, que estaua acerca los Spartanos le hizieron pagar, porque tocava, y tañia la harpa con los dedos, y no con marfil.

En tanta manera no sufrían renouarse las cosas q eran recibidas en el vulgo y publico vso. Con este mesmo desseo, a vn otro de nueue cuerdas, corto dos aquel Lacedemonio.

Generosamente. 31 Dos mochachos peleauan entre si, el vno de los quales dio al otro vna herida mortal: y los compañeros de los mochachos, como aquel que estaua herido ouiesse de morir, le prometieron que le vejarían, y que matarían al que le auia herido. Pero aquel. En ninguna manera, porque no es menester, pues que yo auia de hazer esto mesmo, si me ouiera adelantado, y ouiera sido diestro.

Gene

LIBRO II.

Generosidad verdaderamente Laconica, que el vencedor, y que se moria, pero fauorecia al justo vencedor: porque auia sobrepujado el contrario con virtud y fuerza, y no por engaño. Que cosa mas dichosa que las tales naturas y condiciones, si desde la niñez fueran instituydos antes ala virtud, que no ala dureza dela guerra?

32 Vn otro mochacho (en aquel tiempo que era costumbre acerca los Spartanos, que fuesse licito a los mochachos generosos, lo que cada vno pudiesse hurtar; pero en tanto que fuesse cosa fea fer hallado en el hurto) como guardasse vna raposilla biua, la qual auian hurtado sus compañeros, y se la auian dado a guardar, y viniessen los que la auian perdido a buscarla, la tenia escondida debaxo el vestido: mas como la raposa embrauecida ouiesse roydo el lado del moçuelo hasta las tripas, disimulo calladamente: porque no se manifestasse el hurto. Y despues como ydos aquellos, los mochachos viesse lo que auia acontecido reñian le, diziendo. Mejor fuera mostrar la raposa, que no encubrirla hasta la muerte, a los quales respondiendo el mochacho, dixo. En ninguna manera, mas antes es mejor morir en estos dolores, que no ser con esta infamia maltratado: y que se diga, que por la blandeza y poco animo alcançe vida deshonorrosa.

Fuertemente.

Que cosa mas perfecta, si a tan dichosos ingenios y animos, se les ouiera allegado la philosophia?

33 Como vnos, que a caso encontraron a los Lacedemonios, dixessen. Dichosos soys (o Lacones) porque de aqui se fueron agora poco ha los ladrones respondieron. No nosotros por Enyalio (por que así llamauan aquellos a Marte) mas aque-

Animosamente.



DE LACONES NO NOMB,

los antes son dichosos, q̄ no cayerõ en nosotros. En tanta manera tenia aquella gente el animo sin temor para todas aquellas cosas, que los hombres comi- mente temen.

34 Vn Lacon preguntado que arte sabia, respõ- dio, ser libre.

Aquella gente, ni se exercitaua en las disciplinas de los philosophos, ni en artes mechanicas. Solamente con animos no vencidos, guardaua la libertad; ni era docil a seruir a los hombres, ni a los vicios.

35 Vn mochacho Spartano tomado cautiuo del rey Antigono, y vendido en almoneda, en todas las otras cosas que pensaua ser couiniente que fue- ssen hechas de vn libre, era obedesciente al que le auia comprado: mas mandado, que truxesse el vri- nal no lo quiso hazer, diziendo. No seruire. Mas como le porriasse el amo que lo hiziesse, el mocha- cho subido en vn alto, dixo. Sentiras q̄ cõpra ayas hecho, y luego se echo de alli a baxo, y perescio.

Podia ser cautiuo: mas no podia hazer cosas de fier- uo, q̄ hizõ se a si mesmo libre con la muerte.

36 Otro como le vendiesse, preguntado del q̄ le ponía en precio, Seras me prouechoso si te cõ- prare? respondio. Avnque no me compres.

Ni avn cierto la fortuna seruil, le pudo enseñar ha- blar cosas de fieruos, porq̄ el q̄ de su natural es bueno: el mesmo es adonde quiera, y acerca de todos bueno.

38 A vn Lacon, que enel escudo por enseñã traya vna mosca no mayor que vna verdadera, a vnos que se burlauan, y dezian que lo auia he- cho adrede, porque no se viesse, dixo. Mas antes, porque me parezca: porque yo me llego tanto a los enemigos, que pueden ver qual sea la enseñã que traygo.

Muy

LIBRO II.

Muy donosamente boluio el vicio q̄ injuria dela couardia, en señal de fortaleza.

39 Otro Lacedemonio, como sobre el combite fue traydo vn instrumento musico, dicho lyra, dixo. No es de los Lacones hazer cosas vanas.

Seuera- mente.

Discordando mucho de los otros Griegos, a los qua- les no les paresee ningun combite suauo ni regozijado sin musica. Aquello al Lacon le parescia cosa de nada: el qual pensaua q̄ se hõrraua, y se hazia mas agradable y bueno el banquete con honestos cuentos y platicas, q̄ no q̄ con el vano estruendo y son de la lyra.

40 Vn Spartano preguntado, si poruẽtura el ca- mino para Sparta era seguro, respondio. Haze al caso, q̄ tal vayas alla: porq̄ los leones q̄ van alla lloran: mas ala liebre, caçamos la en las sombras.

Aguda- mente.

Dio a entender, que no era cosa segura a los feroces partirse para alla, ni a los efeminados ni blandos: por- que los que iuan allí con mal animo, eran mal recibi- dos de los fuertes: y que a los delicados, no les dexa- uã holgar se y deleytar se en las oscuridades y sombras.

41 Era costumbre, que aquel que enel jue- go de la lucha, asia al otro por el pescueço, ha- zia contra la ley del juego: por esto no era teni- do por buen luchador, a vn que ouiesse echado en tierra a su contrario. Pues como vn Sparta no fuesse en la lucha tan apremiado del su contra- rio, que le tenia asido del cuello contra las leyes de la lucha, que era casi forçado de perder su lu- gar, y de ser derribado en tierra, viendo que le faltauan ya las fuerças del cuerpo para resistir y tener bueno, mordio le enel braço, y como le dixesse. Muerdes Lacon ala manera de muger- es, le respondio. No como mugeres, mas ala ma- nera de leones.

I 4

Como



DE LACONES NO NOMB.

Como boluio prudentemente a loor de fortaleza la cotuardia que le era contrapuesta de su contrario. Porq̄ acerca delos Spartanos, no atia demiesto mas aborrescible que el dela flaqueza delas mugeres: y con raz on se libro y escapo con mor dedura, el que fuera delas ordenanças del juego dela lucha, era apremiado del vécido.

**Generosamente.** 43 Otro herido de vna saeta, como ya se le saltó esse el anima, dezia. No se me da que muero, pero pesame que soy muerto por vn debil saetero y semejante a muger: y tambien porque muero no auiendo hecho hazaña alguna.

Alos vencidos suele ser solaz y consuelo, caer y morir por la fuerza dela mano derecha de vn esforçado varon. Mas los Lacedemonios, porque solian pelear cō las espadas de cerca, no creyan ser virtud morir con vna saeta tirada de lexos. Porque lo mesmo pueden hazer tambien las mugeres. Y tambien mueren con mejor animo, los que despues de si, dexan memoria delos buenos hechos.

**Templadamente.** 44 Vno entrado en vn meson, dio al mesonero q̄ le aparejasse cierto manjar: y como aquel le pidió diese queso y azeyte, dixo el Lacon. Si yo tuuiesse queso, no tendria ya necesidad de otro manjar.

El mesonero le pedia queso y azeyte para aparejar y guisar el pece, mas el Lacon, al qual le abastaua la simplicita enel manjar, pensaua ser superfluo mezclár manjar con manjar: como el vno delos dos podia bastar bastante para si. Quan lexos estan del animo deste Lacon, los que mezclan en vn plato cient maneras de cosas?

45 A vno que loaua y dezia, que era dichoso Lampes Egineta, porque parecia muy rico señor y poseedor de muchas naos, dixo vn Lacon. No se me da mucho, por las riquezas que cuelgã delas sogas.

Como

LIBRO II.

Como todas las riquezas sean en mano dela fortuna, mayormente aquellas, las quales los mercaderes cometierõ alas naos: porque rompidas las maromas y sogas, se sigue quebratamiento dela nao, y de aqui, la perdida de todas las riquezas. De adonde vn philosopfo preguntado que pensaua ser mayor numero, o el delos biuos, o el delos muertos: tambien le demando el, que en que lugar ponia a los que nauegauan: porque estos tales, andando en grandissimo peligro de su vida, a grã pena se auian de tener por biuos.

46 Vno dixo a vn Lacon. Tu mientes. El contrario respondiolo. Ciertamente nosotros somos libres: mas los otros si no dixeren verdad, son castigados.

No se mouio nada el Lacedemonio: pero la injuria grande la passo con burla: tachando entre tanto al mal diziente. Porque el no era Lacedemonio, y por esto tanto poco, ni libre. Mas los fieruos si con mentira faltan en algo, son castigados con açotes.

46 Otro queriendo algar y poner vn cuerpo muerto derecho, y no lo pudiesse hazer, aunque todo prouasse, dixo. Por Iupiter, que es necesario, que aya otra cosa dentro.

Sospecho el Lacon, que estaua escondida enel cuerpo muerto, o algun anima, o algun demonio: porq̄ los muertos suelen ponerse derechos enel fuego.

47 Tynnicho sufrio con mucho esfuerço la muerte de Thrasibulo su hijo, del qual se hizo y dixo este Epigrama o mote, que buuelto en Español quiere dezir esto,

Muerto Thrasibulo a Pitane tornaste  
Enel escudo con siete heridas,  
Las quales de Argiuos en guerra tomaste,  
Estando en combate que no te huyas.

Fuertemente.

I 5 Yo



## DE LA CONES NO NOME

Yo Tynnicho padre tus miembros echando  
En llamas ardientes, por cierto contiendo,  
Que los temerosos, no fuertes llorando  
Se deuen poner so tierra muriendo.

49 Como a Alcibiades Atheniense el bañador  
le diessse mucha agua, el Lacon viendolo, dixo.  
Que es esto e echa mas agua que es menester; co-  
mo si no estuuiesse limpio, mas muy suzio.

*Con este dicho, noto la vida de Alcibiades suzia cõ  
muchas infamias.*

50 A Philipo rey de Macedonia, q̄ por sus cartas  
mandaua no se q̄ cosas: le tornaron a escreuir los  
Lacedemonios. Delas cosas q̄ nos escreuiste, no.

*Ala muy prolixa carta de Philipo, respondieron  
con vna syllaba, no. La qual escriuieron con grandes  
letras, para que lleuasse y ocupasse justo espacio de car-  
ta. Acordandose juntamente dela breuedad de su gen-  
te, y dela acostubrada fortaleza.*

51 Otra vez, como Philipo lleuasse y guiasse  
exercito en los campos y tierras delos Lacede-  
monios, y la cosa estuuiesse en aquel estado, que  
era de creer, que todos auian de morir. El rey di-  
xo a vn Sparciata. Que hareys agora vosotros  
los Lacedemonios? El qual respondiendole le di-  
xo. Que otra cosa, sino que moriremos fuertemen-  
te e pues q̄ nosotros solos de todos los Griegos  
aprendimos a ser libres, y no obedescer a otros?

*Ninguno que esta aparejado a morir, es costreuido  
a seruir. Quan dulce bien es la libertad, que se compra  
con la muerte: quan miserable cosa es la seruidumbre,  
ala qual la muerte es antepuesta. Que entendimien-  
to diremos tener aquellos, que de su voluntad se dan  
aquella seruidumbre, de adonde ni con pegujal dado  
pueden ser redimidos: ni cõ libertad de gracia, pueden  
ser librados?*

Del

## LIBRO II.

70

52 Despues de vencido Agis en la guerra, a An-  
tipatro que demandaua en rehenes cinquenta mo-  
chachos, Eteocles que por entonces era Ephoro, *Libre-  
mente*  
respondio q̄ no le auia de dar los mochachos: por  
que si biuian con licencia, se harian indociles dela  
disciplina dela patria: y que anfi de aquella mane-  
ra, que no serian ciudadanos: mas que de viejos y  
mugeres le daria doblados. Mas a Antipatro  
que amenazaua crueles cosas, sino le dauã lo que  
demandaua, el pueblo a vna boca respondio. Si  
manda las cosas peores que la muerte, antes mor-  
tíremos.

*Hallar este animo en vno o dos ciudadanos, poruen  
tura no pareceria que auia lugar de milagro, pero en  
todo el pueblo auer tanto consentimiento, es cosa mara-  
uillosa. Coneste exẽplo juntamẽte somos amonestados,  
quãto cuydado y diligẽcia se deua ala tierna edad para  
criar la a bien: pues q̄ los mãcebos criados cõ regalos y  
mucha licẽcia, aq̄llos no los creyerõ ni tuuieron por ciu-  
dadanos: anfi como si la madre desherede a su hijo na-  
cido de si, sino responda con las buenas costumbres a  
sus mayores.*

53 En tiẽpo q̄ se haziã los juegos Olympiacos,  
tenia grã desso vn viejo de ver los. Y como auie-  
do llegado alla, no ouiesse lugar vazio adonde se  
pudiesse sentar, andãdo de vna parte a otra a bus-  
car do sentarse, era burlado y motejado de mu-  
chos, a causa q̄ ninguno lo recibia, ni le hazia lu-  
gar: mas despues q̄ ouo llegado aquella parte adõ  
de estauan los Lacedemonios, no solamente se le  
uantaron todos los mochachos, mas tambien mu-  
chos varones le hizierõ lugar adõde se assentasse.  
Y como los otros Griegos, q̄ estauã presentes, a  
prouassen aquel hecho, y loallen en grã manera la  
costumbre dela tierra, el viejo entõces tirãdo sus

canaa



canas y llorando dixo. O que malauenturança es, todos los Griegos saber q̄ cosa sea honesta, y que della vsen solamente los Lacedemonios.

54 Ay algunos que dizē, que acaescio esto mesmo en Athenas. Porque como se hizicssen las fiestas dichas PANATHENEA, los de Athenas se burlaron de vn viejo, combidandole a que tomase lugar, mas quando iua no era recibido: y como ouiesse ya andado casi a todos, alfin como allegasse a los Lacedemonios, que estauan mirando, le uantandose todos le dieron lugar. Con aquel hecho holgandose el pueblo, con muchas señales y gestos lo aprouo, entre estas cosas vno delos Spartanos dixo. Por los Geminos, los Athenienses saben que cosa sea honesta, pero no la hazen.

Acerca los Athenienses principalmente florescia la philosophia, la qual ensēa que cosa sea fea, y que honesta. Los Spartanos no recibian las disciplinas desta manera, mas por la instituciō de los antepassados y de sus mayores hazian cosas virtuosas por costumbres y hechos. Asu que acerca los Athenienses fuesen las palabras de philosophia; y acerca los Lacones la mesma cosa. Amonestā el Apotegma ser cosa muy fea, saber la que conuiene hazer, y seguir cosas diuersas.

55 Vn Lacon a vn pobre mendigante que algo le pedia, le dixo. Si yo te diere algo, mas pobre has de ser. Pero desta tu vida viciosa fue causa el que primero te dio, y te hizo que fueses sin arte.

Acerca los Lacedemonios se daua a vicio la mendiguez: porque aborrescian la ociosidad, y eran contentos con muy pocas cosas. Mas la liberalidad en los mendigantes, tiene especie de virtud grāde: pero aquella bondad de los bōbres pios, cria la maldad y floxedad de muchos vellaos.

56 Vn Lacedemonio viendo a vno que demandaua por amor de los dioses, dixole. Yo no curo de los dioses, que son mas pobres que yo.

De aqui esta claro ser cosa vieja debaxo de sombra de religion que se mendiga, como muchas vez es las cosas que son cogidas con tal titulo, no se den a los dioses que no tienē necesidad de nada: pero se gasten en la superfluidad viciosa, y luxuria de los malos.

57 Vn otro como hallasse vn adultero cō su mujer Modera-ger disforme y fea, dixole. O desdichado, que necessidad tuuiste!

Primeramente se nos da aqui exemplo de modestia. Quien se moderara y tendra sufrimiento contra el adultero, tomado en el maleficio? Este antes parece auer tenido misericordia de aquel hombre, el qual parece auer sido compellido a esto por vna grande necesidad, a tener que hazer con vna disforme muger: porq̄ no era de creer, que el adultero se puso en aquel peligro por causa del deleyte.

58 Vn otro como oyesse a vn Rethorico, que arroua grandes rodeos de palabras, dixo. Por los Geminos, tu eres fuerte hombre: el qual como no tenga materia ninguna, pero buelue muy bien la lengua.

Mucha habla.

A los Lacedemonios no les agradaua oracion alguna, sino breue y verdadera, y pertenesciēte a las cosas de veras: y por esto creyā ser cosa de reyr, que el orador dixesse tantas palabras en materia fingida.

59 Vno partido a Lacedemon, como viesse la honrra y acatamiento que los mancebos hazen a los mas viejos, dixo. Prouechoso es enuegercerse en sola Sparta.

La vejez acatada.

La pobreza es carga pesada y miserable, como dize el Comico: pero entre estas molestias, la mayor de todas es que

es que haze a los hombres que se rian dellos, como dixé Iuuenal. Ansi entre los incomodos y sin prouechos q̄ la edad cargada trae, no es la menor parte, que los viejos casi son en menosprecio y burla. Y por esto Sparta pareció a muchos, aposento honestissimo de virtud.

60 Vn Lacedemonio a vno que le preguntaua, que le parecia de Tyrteo poeta, respondió. Bueno para corromper los animos de los mancebos.

Ansi como Platon juzgaua la poesia de Homero no ser prouechosa ala Republica, ala qual queria instituir. Ansi los Lacedemonios no recibia a los Poetas, los quales escriuian cosas blandas, antes que prouechosas.

61 Vn Lacon tiniendo mal de ojos como falléssela ala guerra y le fuéssedicho. A donde vas estando dispuesto desta manera, y a que hazeré respondio. Ya que no haga otra cosa, ciertamente haré bota la haz dela espada de mi enemigo.

Este dicho si es mas gracioso, o mas de fuerte, avn no lo determino.

62 Buris y Spartis Lacedemonios, de su voluntad se partieron para Xerxes rey de Persia, para ser castigados, como (según el oraculo) los Lacedemonios merecian, porque auian muerto los embajadores del rey de Persia embiados. Estos como viniessen a Xerxes, mandaron que en lugar de los Lacedemonios los matasse dela suerte que quisiéssela. Y como el rey marauillado dela piedad en la patria, y la virtud de los animos, les librasse dela pena, y les pidiesse que quedassen acerca de si, dixeron. Como podemos aquí biuir dexada la patria, y las leyes della, y los varones por causa de los quales ayamos tomado tan gran camino para morir? Mas como Indarno capitán del exercito del rey les porrasse rogando, y dixéssela: que esta

rian

rian en igual dignidad cō aquellos, que entre los amigos del rey eran mas cabidos, respondieron desta manera. Parece nos que ignoras quan gran de bien sea la libertad, la qual ningū cuerdo avn no la trocaria por el reyno de los Persas.

En el mesmo hecho se nos propuso vn exemplo de piedad en la patria, y dela libertad amada constantemēte: y del animo que no tenia miedo dela muerte.

63 Vn huésped, el qual vn dia antes no auia recibido al Lacon, otro dia siguiente con alhombros tomadas prestadas, le recibió muy honradamente: mas el pisando las alhōbras, dixo. Por estas, ni avn en las esteras ayer me fue licito dormir.

Graciosamente se burlo de las costumbres de aquellos, los quales como sean pobres pero dessean parecer ricos con prestada alhaja: lo qual mayormente suelen hazer en recibir los huéspedes, en las bodas, o en otros cōbitos solenes. Y como sea cosa necia, mostrar por vana gloria tus riquezas: quāto mas cosa de reyr es, mostrar por gloria las ajenas, y algunas vezes tomadas de los logrerros? Mas los Lacedemonios no solamēte a los embajadores de los reyes, mas a los mesmos reyes combidauā a sus cōbitos moderados. Pensando q̄ aquella tēplança les auia de ser a si avn en grande honrra.

64 Vn otro como viniéssela Athenas, y viesse allí vnosregoneros, que prometia salmuera y mansar, y publicanos, alcahuetes, y q̄ trataua otras artes poco honestas, y que no juzgauan ser les nada feo: quādo fue buuelto ala patria, preguntado de los ciudadanos como iua las cosas de Athenas, respondió. Todas las cosas son honestas.

Por burla dando a entēder, que en Athenas todas las cosas eran tenidas por honestas, y nada por feo ni torpe.

Otro,



Arte fin  
prouecho

Fuerte-  
mente.

Piedad en  
la patria.

Graciosa-  
mente.



DE LACONES NO NOMB.

65 Otro, preguntado de vna cierta cosa, respondió. No. Mas como el que preguntaua, le dixesse que mêtia, dixo el Lacon. No vees pues, que eres loco y necio en preguntar las cosas que sabes.

Graciosamente reprehendio en el, el vicio de hablar en vano: el qual de nada aya buscado materia de practicar.

66 Vna vez vinierõ los Lacedemonios a Lygdamis tirano, mas como el con varias escusaciones dilataste muchas vezes la licencia de hablarle, al cabo fue les, que no se hallaua bien dispuesto. Los embaxadores respondieron. Por Iupiter, que no venimos a luchar con el, mas para hablar con el.

Muy bien reprehendieron el fasto y delicadezas del rey Barbaro, el qual por cosas de nada dexasse las cosas de veras y graues.

68 Otro Lacon passando vna noche por vn sepulchro, como le ouiesse parecido que auia visto vna fantasma, corrio para ella para passarla con la lança, y estando tocãdole con ella, dixo. O anima, adonde te vas: huyes te de mí que es, has de morir dos vezes.

O animo verdaderamente libre, y quito de todo miedo, que no aya podido ser espantado en el encuentro de fantasmas y visiones.

69 Otro Lacon, como hiziesse voto, y prometiesse que se dexaria caer de Leucate monte, subio lo, y mirando la altura se boluio: lo qual como algunos lo reprehendiesen, dixo. Yo no creya, que para aquel voto y promessa, era menester hazer otro mayor voto.

Por burla y juego, echo de si el vicio de inconstancia y miedo. Ciertamente el que concibe en su animo vn grande

DE LACED. LIB. II.

grande hecho, deue rogar primeramente a dios, y desear vn animo igual al hecho que promete de hazer.

70 Vno en la hueste o real, como sacada la espada la ouiesse de hincar en el enemigo y contrario, porque entre rãto se dio señal de retraherse, no lo hizo: y a vno q̄ dezia que porque no ouiesse matado al enemigo, al qual tenia en su poder, dixo. Porque mejor es obedescer al capitan, que no matar al enemigo.

Exemplo de disciplina y arte de guerra, dela qual cosa de no dezir es, quãto se apartaron, los que so especie de guerra no hazen que robar. En el tiempo pasado, no era licito herir al contrario, sino ouiesse la trompeta sonada, la mesma luego que era tocada para retraherse, era pecado de homicidio auer muerto al enemigo.

71 Vno a vn Lacon vécido en las peleas Olympiacas, dixo. Tu contrario (o Lacon) fue mas valiente que tu. Mas antes (dixo el) mas acomodado y proprio para echar.

Porque era mas arte del exercicio que no de fuerza. El Lacedemonio no pensaua ser peor, por q̄ era vécido.

72 Los Etolos en el tiempo pasado entrados en la region Laconica, lleuaron consigo cinquenta mil siervos, de adonde se dize q̄ vn Lacon ya visto dixo graciosamente. Los enemigos hizierõ mucho bien ala region Laconica, que la descargaron y aliuieron de tanta gente.

73 Era costumbre entre los Lacedemonios, que el rey acometia de cõtino a sus enemigos, indo delante del vno de los suyos, que traya en la cabeza vna corona, el qual en los juegos Olympiacos auia alguna vez vécido. Pues como vn Lacon en los juegos Olympiacos ouiesse rehusado grande suma de dinero, q̄ le dauã porque no quisiesse cõ-

Disciplina de guerra

Generosamente

tender y mostrar sus fuerças, pero en fin ouiesse vencido aunque cō mucho trabajo a su enemigo, quiriendo vno reprehender le, dixo. Que prouecho (o Lacon) te puede venir desta victoria? El qual respondió riendo. Que indo coronado delante el rey, pelear con los enemigos. *De alto y generoso animo es, amar mas la gloria que el dinero.*

76 Vn Lacon pedagogo, tomando cuydado de vn mochacho, como fuesse preguntado, q̄ le auia de enseñar, respõdio. Yo hare q̄ se deleyte con las cosas honestas, y sea ofendido cō las torpes y feas.

*No ay cosa mas efficax para la verdadera bienauenturaxa, que amar la virtud por si, y por causa de si mesma, y aborrescer el vicio por si.*

77 Vn Spartano preguntado, que prouecho era a los mochachos, que tuuiesen pedagogos, respõdio. Hazen que las cosas que son honestas, las mel mas les sean agradables.

78 Agefilao dezía, que se holgaua mucho de ser loado de aquellos, los quales tanpoco temerã vñ tuperar le, si veyã algo enel, que les desagradasse, y que no fuesse bueno.

*Porque los tales si loan algo, lo hazen prudentemente y con iuyzio, y no por miedo ni lisonja.*

80 Como los Lacedemonios embiassen a los Smirneos (que teniã necesidad) vituallas: y ellos enfalçassen el beneficio con muchas palabras: los Lacedemonios ataxandoles la platca y palabras, dixeron. No es grãde cosa, por q̄ estas cosas las cogimos quitando la comida de vn dia de nosotros y nuestros cauallos.

*Mas agradable es el beneficio q̄ se desmimye, y que se tiene en poco del que lo da: porque los que dan, acrescientan cō palabras (la qual costumbre tienen muchos) y pierden buena parte dela gracia.*

Lacy

81 Lacydes familiar de Arcefilao, estaua como por abogado y en fauor juntamente con los otros amigos a Cephisocrates, que rogaua que le perdo nasen el pecado dela magestad empedica. Mas como el acusador demandasse cō importunidad, que se le diesse vn anillo, por el qual podia ser cō uencido: y el a escõdidas le dexasse caer en tierra, Lacydes sintiẽdolo puesto el pie encima lo encubrio. Con esto medio negãdo lo todo Cephisocrates: fue libre, luego el que era acusado haziendo gracias (como era de costũbre) a los suezes: mando vno del numero delos suezes que lo viera, que hiziesse tambien gracias a Lacydes.

82 Arcefilao como tuuiesse grãdes dolores dela gota, y le visitasse Carneades, y se saliesse triste, dõxole. No te vayas (o Carneades) por q̄ no vno nada de alli, hasta quí, mostrãdo los pies y el pecho.

*Dando a entender, que ciertamente los pies le dolian: pero que el animo no.*

LOS ANTIGVOS INSTITVTOS DE  
los Lacedemonios.

1 **A** Los q̄ entrauã a los publicos cõbites, el q̄ era mas viejo de todos mostraua la puertaa cada vno, diziendo. Por esta no sale palabra ninguna. *Amonestãdo q̄ no se auia de dezir nada, ni hablar delo q̄ mas libremente fuesse dicho enel combite. Esta costumbre ordeno Lycurgo.*

2 Por q̄ acerca delos Lacedemonios se tenia en grãde precio, vn potaje y caldo q̄ ellos llamauan negro: en tãta manera, q̄ los mas viejos siẽdo contentos cō el no desseauã carnes: pero dauãlas a los mancebos. Dionysio tirano de Sicilia, dizen que cõpro por amor deste caldo, vn moço Laconico, y le mado q̄ le aparejasse para si este potaje, no perdonando el gasto: lo qual como el rey lo gustasse

K 2 y le

y le desagradasse, no lo quiso, dixole entõces el cozinero. Este caldo (o rey) se ha de tomar, despues que te ouieres exercitado ala manera delos Lacones: y te ouieres lauado en Eurota rio.

Mas graciosamente cuenta esto M. Tulio Ciceron, enel lib. quinto delas quistiones Tusculanas: discor dando enesto de Plutarcho, que escriue que cenó en Sparta enlos Phidicios (que eran combites templados) y despues de cenar auer dicho, que aquel potaje negro que era lo principal dela cena no le agradaua. Y que entõces el cozinero respondio. Que no era de marauillar aquello si le auia desagradado, porque le faltauan las salidas necessarias, y preguntado Dionysio, que quales era, respondio. El trabajo enla caça, el sudor, la corrida desde Eurota rio, hambre, sed, porque conestas cosas se adobauan y gustauã las viandas delos Lacedemonios.

3 Los Lacedemonios, despues que auian beuido moderadamente enlos banquetes y combites publicos, partiãse sin lumbre y hachas: porque no les era licito andar ala claridad, ni por aqui, ni por alli: porque se acostumbraffen por aquello, andar con osadia de noche y sin miedo enlo oscuro.

*Aquello, algunas vezes enla guerra es necessario.*

4 Los mismos no aprendian otras sciencias, si no aquellas solamente, que eran necessarias para vsar y aprouechar se. Las demas menospreciauan como inutiles, y poco necessarias: y no menos alos que las enseñauan, que los mismos libros: y esta era la erudicion y instruccion dellos. Obedescer a los oficiales publicos, ser sufridor delos trabajos, vencer o morir enla guerra.

De este animo y parecer, fueron enel tiempo passado algunos Romanos, los quales echaron dela ciudad vnos philosophos Griegos: porque con curiosas disciplinas trayan

trayan los mancebos ala ociosidad y couardia: y que los hazian habiles, cierto para disputar: pero inutiles y sin prouecho, para tomar cargos y negocios dela Republica.

5 Sufrían y perseverauan sin sayos: tomando solamente vn vestido, eran suzios y asperos enel cuerpo, porq̄ casi del todo se contenian de baños y vnguentos.

Ninguno acomete facilmente alos tales, siendo menudados de riquezas y duros y asperos: y los que con tã pocas cosas son contentos, no eran costreñidos a buscar bazienda con malas artes. Estas cosas hazian los Lacedemonios: los quales ni conosciã las sentençias delos philosophos, ni a Christo, y no tenemos verguença de nuestras delicadezas y deleytes.

6 Los mancebos allegados dormian sobre ciertas yeruas, las quales ellos mismos allegauan para si, cogiendo las de vnas cañas que nascian acerca de Eurota rio: lo alto delas quales no cõ hierro, pero con las manos quebrauan: mas en tiempo de inuierno hazian su cama poniendo debaxo ciertas esteras juntamete cõ estas yeruas mezcladas: pora que aquella materia parecia traer algo mas de calor.

*Adonde estan agora los que dormiendo en plumas de gansos, se quexã q̄ por la dureza les duele los lados?*

8 Era costumbre q̄ los mochachos que querian ir alguna parte, fuesen preguntados delos mas viejos, adõde iuã, y a que hazer: y reñian al que o no respondia al que preguntaua: o que daua frias escusaciones. El viejo que no reñia al mancebo q̄ delante del pecaua, estaua obligado ala mesma pena, q̄ auia de ser castigado, como si el mesmo ouiera pecado: mas el que sufría mal la riña y reprehençion,

*Escasamente.*



hension, estaua en mucho vituperio.

Con razón los errores delos mochachos se atribuyen aquellos, a los quales pertenescia quitarlos o enmendarlos. Y juntamente eran obligados a gran necesidad los mas viejos, que no pecassen ni cometiesen algo desborroso, presentes los mancebos: porque con que vergüenza reñirian y reprehenderian a los mancebos, si fuesen dignos de ser reprehendidos.

9 Si alguno fuesse hallado en el pecado, este tal era costreñido de andar al derredor de vna ara que estaua en la ciudad. Y entre tanto cantar vna reprehension, conpuesta contra sí mesmo, que no era otra cosa que reñirse a sí mesmo con su palabra, y vituperarse.

10 Tambien auia aquella costumbre, que los mancebos no solamente cada vno a sus padres y parientes acatassen, y obedeciesen a lo que dezian: mas tambien que hiziesen reuerencia a todos los viejos, así quitandoseles del camino, y haciendoles lugar, como leuãtandose de sus asientos: y passando ellos estar callados y quedos. Por lo qual acontecio que cada vno (no como se haze en las otras ciudades) tuuiesse autoridad: no solamente en sus propios hijos y siervos, mas tambien en los hijos delos amigos y vezinos, y en las posesiones tenían derecho, así como en sus cosas propias: y que todas las cosas entre sí fuesen comunes: y que cada vno tuuiesse cuydado de las cosas ajenas, como de las suyas propias.

Entendieron aquellos, quanto provecho traya el comunicar de las cosas no forçado, pero que viene de buena amor y voluntad: porque lo que dixo Pythagoras, ser las cosas delos amigos todas comunes: aquello querian que en su Republica fuesse muy comunmente recibido, por.

porque todos los ciudadanos son entre sí amigos, y mucho mas los que son de vna arte y religion. En fin entre todos los hombres, por esto mesmo que son hombres auia de auer un bienquerer entre sí.

11 Mas el mochacho castigado de alguno, si se quexaua a su padre, era fea cosa al padre, si oyendo esto, no enmendasse otra vez a su hijo. Pues que de la institucion de los mayores tenían esta confianza entre sí, que creyessen que no auia alguno, que a los hijos de qualquiera que fuesse, como cada vno los tuuiesse suyos, les mandaria algo que no fuesse honesto.

Los niños porque aun no saben que cosa sea torpe, y que honesta, han menester ser açoitados: y suelen los mochachos que son castigados delos preceptores, que xarse a sus padres de la crueldad de aquellos, de quien fueron castigados. Aquella cosa, por que disminuia algo ala autoridad delos otros viejos, les quitaron este achaque y escusacion: y quisieron que fuesse la mesma autoridad a todos los viejos acerca los mancebos, que a los padres.

12 Hurtauan allí los mochachos de cosas de comer, todo lo que podian, aprendiendo muy sotilmente a enganar a los descuydados, y que ponian sus cosas a mal recaudo. La pena que dauan al que tomaua en el hurto, era ser açoitado y padecer hambre. Dauanles muy poco de comer, porque costreñidos de la hambre, trabajassen con su habilidad: por adquirir la comida, y forçadamete fuesen osados y astutos, por esto eran apremiados por falta de manjar. Mas tambien lo hazian por no acostumarlos a comer demasiado, para que pudiesse sufrir la hambre, pues que desta manera pensauan que para la guerra saldria mas provechosos, si pudiesse con abstinencia durar en los trabajos: serian allí mas



templados y contentos con qualquiera cosa, si biuiesen mucho tiempo a pocos gastos. Allende desto si se acostumbrassen a biuir con pan solamente sin otros manjares ni regalos, y tomassen en bien y paciencia qualquier mantenimiento que les pusiesse delante. Estimauan que sus cuerpos no solo serian por ello mas sanos, pero mas grandes y hermosos, porque quitada la superfluidad de manjares, crescerian mas presto: como sea verdad que con el poco comer, crescen los cuerpos para arriba, y no en ancho, y hazense mas lindos y hermosos, porque se les quita la carga y peso que a crescer en alto los estorua, y la gordura que se causa del comer demasiado, haze los miembros tardos en el mouimiento.

*Quan poco se daua aquella gente a los deleytes, pero en todo procuraua el prouecho de la Republica, diffiriendo mucho del parecer de muchos, que se dan a entender, que no ay cosa mas prouechosa que llevar y engordar a los moçachos con demasiado manjar y beuida: como aquella cosa no solamente les torne perezosos y sin prouecho para el trabajo, mas tambien haga los cuerpos disformes y mas feos, y los ingenios mas botos.*

13 No tuuieron menor cuydado del genero de la musica, del canto y medidas, que del comer y atauios, y en breue de todas las otras cosas hasta aqui dichas. Porque era de tal calidad la musica, que entre ellos se trataba, que pudiesse despertar y levantar los espiritus, & traer vn impetu y furor como diuinal, muy conuiniente para hazer los negocios con destreza y diligencia.

*Non obstante que a las otras ciudades de Grecia mas agradasse la musica que ablanda y effemina los animos al deleyte y blandexa. Porque Platon piensa que*

Musica de  
varones.

*que haze mucho al caso, de que genero de musica viese la ciudad.*

14. Todas sus plasticas y arengas eran senzillas, y sin ninguna doblez y affectacion, ni eran nada delicadas, ni effeminadas, ni se platicaua entre ellos de otra cosa que en alabanza de los que auia biuido noble y valerosamente, y murieron por defension de su patria Sparta, por lo qual los loaua como bienauenturados. O era su plasticas en menoscupio de los que por temor de los peligros, no auian hecho en su vida cosa que fuesse loable, y que por vileza de animo despues de la muerte biuian en tormento y miseria. O se hablaua en las promessas que incitan los animos por desseo de gloria a la virtud: y todo conforme a la edad de cada vno, porque auia acerca de ellos tres estados y companias, segun las tres diferencias que ay de las edades, y en sus fiestas y regozijos, la compania de los viejos comenzaua primero cantando, y dezia,

*Ya nos hemos hecho viejos,  
Mas en los tiempos passados,  
Fuimos hombres esforçados.*

El segundo coro o compania, en que auia varones, y hombres de perfecta edad respodia ansí,  
*Pues nosotros lo somos ya,  
Quien desftare e saberlo  
Por las obras puede verlo.*

La tercera orden de los moçachos, cantaua en esta manera,

*En el tiempo venidero,  
Seremos mucho mejores,  
Que nuestros predecesores.*

15 Tambien auia acerca de ellos ciertas proporciones

ciones de musica, alas quales concertauan y templa-  
uan el passo y andar: para incitar los animos  
a fortaleza, ofadia y menosprecio dela muerte,  
delas quales vsauan ansi en los coros, como con  
flautas indo contra los enemigos. Pues que Ly-  
curgo muy estudioso delas cosas dela guerra, la  
allego por el estudio dela musica: para que el mu-  
cho desseo y ardor del batallar, templado con me-  
lodia tuuiesse consonancia y conuiniente harmo-  
nia. De adonde era costumbre que el rey, antes  
que entrasse en la batalla sacrificaua alas Musas,  
para que peleando, hiziesse hazañas dignas de  
ser puestas en escrito.

*Como en todas las cosas aquella gente amaua la tē-  
plança, y aborrescia la superfluidad viciosa: temiendo  
de se apartar delos institutos delos mayores: porque  
de aquellas fuentes y causas suele manar y nacer toda  
la perdicion delas cosas publicas.*

16 Assi quito Lycurgo toda la supersticion de  
las sepulturas: permitiendo, que no solamente se  
enterrasen dentro la ciudad los cuerpos muert-  
tos, mas tambien que los sepulchros estuuiesse  
junto delos templos. Quito tambien los alimpiar-  
mentos por sacrificios, ni concedio que se enti-  
rassen alguna cosa juntamente conel cuerpo muert-  
to: porque otras naciones si auia sido alguna co-  
sa muy querida en la vida, aquella siendo muert-  
to, ponian en la sepultura con supersticion daños-  
sa, y juntamente de reyr: como si los muertos  
sientan algo. Mas mando que se enterrasen to-  
dos en vestido de color morado, y con hojas de  
oliuo puestas por igual. Vedo tambie ponerse en  
los sepulchros titulos, sino de aquellos q̄ ouiesse  
sido muertos en la guerra. Quito tambien los

ros y luctos del enterramiento, y las endechas y  
niñerías, las quales los otros vulgares con increy-  
ble gasto y aparato, tambien por lloradores alqui-  
lados suelen honrrar, no sin especie de grande lo-  
cura: como si los muertos tengan algun sentido  
o ya que sintiesse algo, se deleyten con las me-  
sas cosas las quales en la vida amaron, no por  
juzyio y razon, mas con vicio del animo.

17 No les era permitido caminar, e ir a tierras  
estrañas, porque no tomassen y se les apegassen  
las costumbres ajenas: tambien echauan dela ciu-  
dad los estrangeros, porque creciendo cada dia  
mas en las costumbres rudes y no acendradas, no  
fuesse maestros y causas de algun mal a los ciu-  
dadanos. Y qualquiera delos ciudadanos, que no  
ouiesse instituydo sus hijos segun las costumbres  
dela tierra, era priuado del derecho delos ciuda-  
danos. Tambien cuentan vnos, que qualquiera de  
fuera que quisiesse conformar y exercitarse con  
los institutos dela ciudad Sparta, aquel era recl-  
bido (segū la ordenança de Lycurgo) en aquellas  
costumbres delos ciudadanos, que fueran ordena-  
das delos antiguos, pero a ninguno era licito de  
vender el derecho dela ciudad.

*Auia considerado aquel varon muy prudente  
con los contratos delos de fuera y delos negociadores,  
las ciudades aunque bien instituydas corromperse, por  
que todos son mas dociles y faciles de enseñar para  
la maldad, antes q̄ para la virtud; pero ninguna me-  
zcla peor, que la que se induze por el traspassamiento del  
imperio, y ensanchamiento. Assi Roma se hizo effemi-  
nada por los Griegos, que vinieron a ella: assi por el  
contratamiento delos Barbaros, Sparta de muy santa  
se hizo*

se hizo, muy corrupta y dissoluta. Desta manera con la mezcla de otras naciones, Francia se effemino, y algu[n]o tanto tambien Alemania.

18 Era costumbre de vsar de los criados de los vezinos, así como de los suyos propios, si alguna vez tenían necesidad: y semejantemente de los perros, y de los cauallos: saluo si poru[er]tura de los entonces no tuu[er]se necesidad el amo, y tambien en el campo, si alguno auia menester de alguna cosa, abriendo las puertas, y tomando las cosas que auia menester por entonces: señalaua el lugar de adonde las tomara, e iua se.

Entre tales costumbres adóde ballaria lugar la auaricia insaciable? Adonde el supercilio y soberuia, tomada y venida por las riquezas? Adonde la grande crueldad de los caminantes, que por algunos pocos dineros deguellan al caminante no conofcido, e inocente? Dirias a estos verdaderamente Christianos, si en lugar de Lycurgo ouieran alcanzado a Christo, por dador y hazedor de sus leyes?

19 En las guerras vsauan de vestidos morados: o porque este color les parecia que tenia algo va ronil, o porque el color bermejo ponía mayor espanto a los visosños y no espteros en la guerra: o porque no viesse luego los enemigos, si alguno era herido, mas fuesse encubierto por causa del vestido del mesmo color de la sangre.

20 Si alguna vez ouiesse vencido al enemigo por consejo astuto e industria, sacrificauan a Marte vn buey: y si en batalla descubierta, vn gallo.

Acostumbrando desta manera a los capitanes de la guerra: para que no solamente fuesse fuertes, mas tambien instruydos contra el enemigo con astutos consejos: porque pensauan ser cosa mas famosa, echar y vencer

vencer el enemigo sin sangre, que no con pelea muchas vezes sangrienta de entrambas las partes.

21 Quando rogauan a los dioses, añadian esto. Que puedan sufrir las injurias.

Porque juzgauan ninguno ser conuiniente para el reyno e imperio: o para de qualquiera otra manera hazer grandes cosas, que se comouiesse por qualquiera injuria.

22 La suma de lo que rogauan era esta. Que los dioses a los buenos otorgassen lo que les era honesto, y no mas otra cosa.

No pedian otro galardón de la virtud, que la honesta fama: como sean los votos de las otras gētes muy diuersos: no solamente de muchas palabras, pero tambien sin provecho, y algunas vezes, que demandan tambien cosas torpes y feas.

23 A Venus la qual llaman ellos MOREPHO, honrran armada. Tambien singen desta figura todos los dioses y diosas, que tengan vna lança.

Los dioses armados.

Significando con esta imagen no ser cosa mas torpe, que la couardia: y ni mas linda, que la virtud de la guerra, de tal especie proponian sus dioses, quales ellos desseauan que fuesse sus ciudadanos. Mas la theologia de los otros Griegos hazia los dioses ociosos y reposados, y por esto los proponian como que estaua echados y de cuesta. Mas como el dexado de toda honestidad se aya de tomar de los dioses, peligrosa cosa es ala Republica, hazer tales dioses, quales si alguno los imitare aya de ser inutil, o pernicioso ala Republica.

24 Ya tambien se dezia acerca de ellos como por refran, que con hechos, y obras se auia de llamar en ayuda la fortuna.

Por lo qual significauan, que auian de llamar en su ayuda de tal suerte a los dioses, que juntamente ponga mos

mos mano y obremos: que de otra manera, en baldé los llamaremos en nuestro socorro. Verdad es que se ha de atribuir a Dios si alguna cosa acaesce prosperamente en los hechos de los hombres: pero no fauorece Dios a los ociosos, y perezosos. Quiere que sus dones vengana nosotros por nuestra industria: porque no parezca cosa loca si fauorezca, a los que menos precian sus dones.

25 A los mochachos mostrauan a los siervos, q̄ estauã de vino beudos, para q̄ aborresciesen mas la borrachez, viendo quan enorme cosa fea de mirar vn hombre muy lleno de vino, y quan semejante a loco. Mas antes costreñian a los Helotas a beuer mucho, y despues a dançar danças y bayles muy necios, y cantar coplas algunas muy ridiculas.

Ansi lo que otros a gran pena hazen creer con muchas palabras, ser la templança y abstinencia del vino cosa muy honesta, y que no ay cosa mas indigna de hombre que la beodez, ellos con breuedad la ponian delante los ojos, pero en los esclauos: alas costumbres de los que les hazer se semejantes los generosos, es muy fea cosa.

26 Era costumbre acerca dellos, no tocar alas puertas golpeando, pero con la boz llamar los fuera, si querian algo.

En tanta manera no querian que se hiziesse cosa escondida, mas todo ala clara.

27 Usauan de instrumentos y estreguaderas, con las quales en los baños se limpian el sudor, no de hierro mas de cañas: como menos trabajosas y faciles de aparar: acordandose en todas cosas de la templança.

28 No oyan tragedias ni comedias, porque ni de veras, ni de burlando no oyessen algo que contradixesse alas leyes,

Porque

Porque las leyes vedan el corrompimiento de la virgen, el ayuntamiento con parienta, el adulterio, los engaños, las injurias, hurtos, y otros grandes pecados, y en las fabulas los poetas fingien tales cosas a los dioses. Ni les agrada la escusacion de algunos, que dizẽ las fabulas ser fingidas para passatiempos, no para hecho y realçea de verdad. Aquel deleyte y passatiempo corrõpe a los de poco animo. Por esta causa Archiloco poeta como yuiesse en Lacedemon, luego ala hora le echaron fuera: porque auian entendido y sabido, que auia escrito, ser mejor dexar y echar las armas, que no morir.

29 Los sacrificios eran comunes alas donzellas y mochachos: para que avn desta manera las cosas se hiziesse algo varoniles.

30 Hizieron los Ephoros pagar dineros a Sciraphida. Porque era injuriado de muchos.

Tuzgauan que su couardia era causa, que ofassent muchos a hazerle mal: porque el que sufre la injuria echa de antes llama, y combida a otra. Si el que primero le injurio fuera por justicia castigado, los otros no le ouerian injuriado.

31 Mataron a vn soldado que lleuaua el escudo, porque auia puesto en el no se que poco de paño colorado. Exẽplo de severidad.

En tanta manera temian el exemplo de la superfluidad viciosa y estrangera, no ignorando, que de pequeños principios salen y se crian grãde abundancia de vicios incurables, juzgando ser cosa muy segura remediarlo a los principios: y por esto castigauan muy severamente a los primeros autores. Mucho empecio ala Republica qualquiera que dio ocasion y abrio el camino para los vicios.

32 A vn mãcebillo del numero de aquellos q̄ se exercitauan reprehedieron, porque sabia el camino, que guia y lleva a Pylea.

En tanta



En tanta manera queriã que los suyos no supiessem los caminos ni las cosas delos estrangeros. Porque por ocasion no fuessen semejantes alas costumbres de su tierra. Mayormente como Arcadia adonde esta Pylea, es tuuiesse con vicios y deleytes barbaros corrupta.

33 Echaron fuera a Ctesiphonte, que dezia que de qualquiera cosa podia tener disputa todo vn dia, diziendo: que del buen orador era tener plastica igual alas cosas.

En ninguna cosa mas juntamente creyeron que se auia de tener modo, que en la arenga y oracion, la qual Hesiodo dezia que se auia de sacar como vn precioso tesoro: no por vana gloria, mas por la necesidad.

34 Los mochos acerca dellos, en el ara de Diana eran de costumbre heridos con açotes todo el dia, y muchas vezes con alegria perseverauan hasta la muerte, contendiẽdo entresi mismos dela victoria: y el que en sufrir mas larga y fuertemente los açotes, sobrepujaua a los otros, era tenido en mucho. Este genero de contienda se renouaua cada año.

La origen y principio desta costumbre cuenta Plutarcho en la vida de Aristides. Como Pausanias aparta do vn poco dela estancia delos soldados hiziesse sacrificios, algunos de Lydia hecha incision robaron el aparato delos sacrificios: a los quales tomados con sus compañeros, porque estauan sin armas los hizo açotar. En memoria deste hecho se començo hazer en Sparta lo q̄ cõtamos. Pausanias en las cosas Laconicas trae diuersa causa y razon desta costumbre. Como les Limnates, Cynosirenses, los Meoanios, y los Pitaneses sacrificassen a Diana vinieron en discordia: y de alli se figuro rebuelta y pelea, en tanta manera que la ara estava llena de cuerpos muertos, y los otros lleuo la pestilencia: de aquí

salio vn oraculo, que el ara de Diana se auia de purgar y limpiar con sangre humana. Pues como sacrificassen, a qualquiera que le viniera por suerte, Lycurgo aquellas muertes boluio en açotes delos mochos: ansi se hizo que sin muertes de hombres, el ara se purgasse con sangre humana. Este exemplo ansi como sera cosa necia, y loca imitarlo: ansi a nosotros nos reprehende la mucha licencia en los mochos, a los quales criamos ansi en deleytes y regalos, que son tambien sin prouecho para el trabajo delos estudios, y que no sufren ninguna reprehension aunque blanda y amigable.

35 Era muy aborrescible cosa y viciosa, si alguno no alquilasse a otro el campo, en mas que era tasado: por lo qual tambien suntamẽte los esclauos a causa dela ganancia, siruiessem de mejor ganancia y los ciudadanos no demandassen mas dello acostumbrado.

Con quanto consejo aquella gente echaua toda la ocasion, y materia delos vicios en los esclauos: y los quitaua delos generosos? Al contrario q̄ las otras naciones hazian: las quales les permiten superfluidades viciosas, auaricia y beodez, y a los sieruos les haz en ser pobres, templados y continent es.

36 Sea lo sobredicho como quiera estimado, pero vna cosa vtil, y que aprouecha ala honestidad y virtud, y para la felicidad parece que Lycurgo ordeno y constituyo a sus ciudadanos, que era mucha ociosidad. Porque no era licito en ninguna manera tocar las artes, las quales se hazen de asentado, ni en manera alguna era menester arte trabajosa, ni de negocios para la ganancia: despues que totalmente quitara delas riquezas la codicia y honrra. Mas los Helores (que son los esclauos) labrauan las tierras, y les tornauan el fruto rassa



8 Hablar mucho se nota.

do de los mayores.

*Ay tambien quien imite este exemplo, haziendo muchas cosas por trabajo de los siervos o jornaleros: o por aquellos que hazen de libres siervos: no para que les vaya a ellos mismos entre tanto hazer e imitar otras cosas mejores: mas para, que tengan lugar de beuer, o de jugar a los dados.*

36 Erales vedado tratar en negocios de la mar, y pelear con armada, aunque despues quebrantaron estas leyes, auindose con peleas de naos enseñados de la mar. Mas viendo que las costumbres de sus ciudadanos juan a peor dexarõ otra vez el viso de las naos. Quando los dineros fueron traydos en la region de los Lacedemonios: los que los truxeron fueron condenados a muerte: pues que a Alcámenes y Theopompo reyes les era dado vn oraculo y respuesta de dioses, es a saber que el amor de los dineros perderia a Sparta. Pero no menos Lisandro, vencidos los Athenienses truxo grande suma de oro, y plata: y no solamente recibieron los dineros, pero al mesmo varon le dieron e hizieron honrra. Y por esto Sparta entretanto que vsaua de las leyes de Lycurgo, y que no se apartaua del juramento, tuuo la ventaja seys cientos años en Grecia, de la igualdad y gloria de las leyes. Mas como poco a poco se apartassen de estas leyes, y entre tanto creciesse cada dia mas el deseo de las riquezas, y el mal de la auaricia: no solamente por estas cosas descrecio el poder dellos, mas tambien empezaron a tener por enemigos a aquellos, de los quales ouieran usado por aliados y compañeros en la guerra. Mas aunque por entonces estuuessen sus cosas en tal estado, pero despues de la victoria de Philipo rey de Macedonia en

en Cheronea, aunq̄ todos los otros Griegos le declarassen capitan general por tierra y por mar, y despues del a Alexandro su hijo, vécidos los Thebanos, solos los Lacedemonios, aunque tenian la ciudad sin cercas ningunas, y era muy pocos por las guerras continuas: y por esto mucho mas que antes fuesen faciles de tomar: porque aun guardauan vnas pequeñas centellas de las leyes de Lycurgo, no se dieron por compañeros, ni aliados de la guerra, ni a los otros Griegos, ni despues a los reyes de Macedonia, ni vinieron en ayuntamiento comun con ellos, ni fueron costreñidos de pagar tributo, hasta que del todo menospreciadas las leyes de Lycurgo, fueron apremiados con tyrania de sus propios ciudadanos, de tal suerte, que ya no auia nada de la institucion de la patria, pero hechos semejantes a los otros, fueron despojados de la gloria y libertad que primero tenian, y traydos en seruidumbre: y agora como los otros bien debaxo del imperio de los Romanos.

*Grave exemplo para todos, es a saber que los imperios y señorios se alcanzan por virtud: y por auaricia, y perfuidad viciosa, deleytes, o que se pierden, o vienen en tyrania.*

APOTHEGMAS DE LAS LACENAS, Y mugeres Laconas.

**G**Orgo hija de Cleomenes rey, como Aristagoras Milecio amonestasse y aconsejasse a Cleomenes a tomar guerra por los Yones contra el rey de Persia, prometiendole grande suma de dinero, y quanto mas el rehusaua tanto mas el añadesse a la suma prometida, le dixo desta manera.

*El dinero menospreciado.*

Padre este extranjero te mudara si no lo echare  
luego de casa.

Adonde estan agora los que dizen las mugeres ser  
aurientas? Como Gorgo en lugar de amonestar a  
su padre a que lo tomase, le aya dissuadido que no lo  
hiziesse.

2 Ala mesma como el padre le mandasse vna  
vez que diesse a vno trigo por el trabajo, y años  
diesse la alabanga del: diziendo que le auia molo  
trado a hazer el vino mas suauo y dulce, le dixo.  
Luego (o padre) del vino se beuera mas, y los que  
lo beuieren se haran mas delicados, y peores.

Quien loara harto a esta donzella mas seuera que  
el Viejo y Varon? Y las mugeres suelen ser dadas, a las  
cosas deleytosas, y suaues.

Seuera-  
mente. 3 La mesma como viesse a Aristagoras que le  
calçaua vno de sus criados, dixo esto. Padre, este  
huesped no tiene manos.

Crea ser delicadezas y regalos de Varon vsar del  
criado, adonde el con sus proprias manos lo podia ha-  
zer. Y no tienen verguença algunos, a los quales a gran  
pena abasta diez criados para vestir los, y adereçarlos.

Seuera-  
mente. 4 Como vn huesped truxesse muy delicadame-  
te vn vestido muy luengo echole empuxandole,  
y diziendo. No te vas de aqui, que avn no puedes  
hazer aquellas cosas que son de muger.

De mugeres es vsar vestidos largos, y baldados: mas  
antes alas vezes traen largos rabos, ni les son por eso  
las cargas pesadas, ni las alçan.

5 Gyrcias como Acrotato que le era nieto de  
parte dela hija, fuesse traydo de vna pelea de mo-  
chachos a casa con muchas llagas y heridas por  
muerto, a los otros familiares, y conocidos que lo  
rauan, dixo. No callareys.

Declaro

Declaro de que linaje era, y añadio que los fuertes  
se auian de sanar, y no llorar.

6 Como de Candia le ouiesse traydo nueua  
de la muerte de Acrotato, dixo. Quando iua a los  
enemigos no auia de acontecer, o que el muriesse  
o mataste a ellos? y mas agradable cosa es, oyr de  
zir que fue muerto así como le conuenia a el  
mesmo, y ala ciudad y a sus padres, que si biuiesse  
toda su vida en floxedad y couardia.

Suelen las aguelas amar mucho mas sus nietos, que  
sus madres: mas adonde estan agora las que en la muer-  
te de los hijos se van aborcar? Como Gyrcias aya ve-  
dado, que no llorassen a su nieto muerto, ni le aya pa-  
rescido ala mesma llorar: porque auia sido muerto pele-  
ando fuertemente.

Prudente-  
mente.

7 Damatria como oyesse que su hijo se auia au-  
do de tal manera en la guerra, que parecia ser in-  
digno de tal madre, quando tornaua a casa le  
mato. De la qual cosa se trae vn mote, que es des-  
ta manera.

La madre Damatria de Lacedemonia,  
A su mesmo hijo le plugo matar  
No siendo Laceno, mas por la memoria  
Que las patrias leyes no quiso guardar.

Esta haz año mas se allega ala crueldad grande de  
los Barbaros, que no fortaleza de animo. Pero este ex-  
emplo es prouechoso, para reprehender la mucha licen-  
cia, regalos y halagos delas madres a los hijos: las qua-  
les por esto mesmo muchas vezes los aman demasiado:  
porque son muy maluados.

8 Otra Lacena, mato a su hijo como indigno de  
la patria, porque dexado su lugar en la orden y  
hueste huyera, diziendo. No es este mi hijo.

9 Otra oyendo, que su hijo estaua saluo mas  
que

L 3

que



¶ *¶* auia huydo delos enemigos, le escriuio Mala fama ay de ti, o quitala, o no leas.

*Por mejor juzgo morir, que no buir en disfania, y deshonra.*

10 Otra tambien, como sus hijos que huyeran dela guerra viniessen a ella, saliendoles al encuentro dixo. Adonde venis esclauos couardes, e huydizos? Y mostrandoles el vientre. Poruentura (dixo ella) a subir y entrar otra vez de donde salistes?

*Este Apothegma es digno de muger desuergocada.*

11 Otra mirando a su hijo que venia para si, pregunto, que que hazia la patria? Y como respõdielle. Todos perescieron, tirole vn ladrillo, y ma tole diziendo. Han te pues embiado por menfajero de malas nueuas?

*Juzgo ser indigno que biuiesse, el que no sufrio morir con los suyos.*

12 A vno que contaua a su madre quan genero samete su hermano auia sido muerto, le dixo. Por tato, no es cosa fea que no le ayas sido cõpañero?

13 Vna despues que auia embiado ala guerra cinco hijos que tenia, estaua delante el arrabal, esperando que successo auria dela batalla. Como llegasse vno, que le hazia saber q̄ todos sus hijos auian sido muertos, le dixo. No preguntaua esto esclauo couarde, mas que que hazia la patria? Como el respondiesse que la victoria estaua por los dela patria, dixo a esto ella entonces. Luego con buen animo, oygo la muerte de mis hijos.

*La excelente muger tuuo mas cuenta, y antepuso la piedad dela patria al affecto particular de sus hijos.*

14 Vna enterraua su hijo, ala qual como se allegasse

gasse vna vieja, diziendo. Ay dela fortuna (o muger.) Ella respondio. Por cierto buena pienso ser: pues que por la causa que yo parí mi hijo, es a saber, porque muriesse por Sparta, me acontecio así. La muy efforçada muger dela viejezuela boluio en gozo el llanto.

*Desto hizo mencion Marco Tulio en el libro. 1. delas Quisiones Tusculanas.*

15 Como vna muger se alabasse de su texido, como que fuesse precioso, la de Laconia mostrando quatro hijos que tenia de muy buenas costumbres, le dixo. Tales conuiene ser las obras de vna buena y honesta matrona, y gloriarse por ellas y enfalçarse.

*Los yones trabajauan y obrauan en trabajos texidos, y de mucha obra de pintura. Mas la de Sparta enseno no ser obra alguna mas excelente, que si instituyera a sus hijos con buenas costumbres: porque con estos mejor se orna y atauia la patria, que no con tapizes o vestidos yonicos.*

16 Otra como oyesse que su hijo que estaua fuera, no se auia auido honestamente, le escriuio. Ay mala fama de ti, o quitala, o no leas.

17 Semefateme, como los de Scio desterrados viniessse a Sparta, y por muchas causas acusassen a Pedareto, su madre Teleucia los llamo a si, la qual como supiesse dellos lo que acusauan a su hijo, y pareciesse que su hijo era culpable, escriuiole desta manera. La madre a Pedareto. O que biuiesse mejor, o que se quedasse allí, sin tener esperança que auia de estar seguro en Sparta.

*La varonil muger amenaxo la muerte a su hijo, si no corregia sus costumbres.*

18 Otra a su hijo que le acusauan de vn pecado,

*Fuertemente.*

*Graueamente.*

*Seueramente.*



*Animosamente.*

*Fuertemente.*

*gasse*

le dixo, O librate del pecado, o dela vida.

*La madre contra el hijo mas seuera que el juez: al qual queria mas que fuesse muerto, que no que biuiesse en deshonra.*

19 Otra guiando a su hijo, q̄ iua ala batalla sien do coxo, le dixo. Hijo, mira que a cada vn passo se te acuerde dela virtud.

*A otros el vicio del coxear, les suele poner temor, mas esta le amonesto que del mesmo mal tomasse animo para pelear con esfuerço, pensando ansi, no ay ningun refugio, ni ayuda en la buyda al coxo: o a de vencer, o morir.*

20 A otra, como le fuesse tornado dela hueste el hijo, y por vna llaga del pie, tuuiesse gran dolor, le consolo diziendo. Si te acordares hijo dela virtud, no solamente no te dolera, mas antes tambien has de tener buen animo.

*Mas las madres vulgarmente suelen bazer mayor el dolor del hijo cō sus quejas y lagrimas. Esta le esfuerço a sufrir el dolor.*

21 A vn Lacedemonio herido en la guerra, de tal manera que no podia andar, sino ala manera de vn bruto a quatro pies: y como por aquello siendo burlado tuuiesse verguença, su madre le reprehendio con tales palabras. Quanto era mejor (o hijo) gozarte por la fortaleza y esfuerço, que no tener verguença por el riso de locos.

*Semejante cosa a esta, cuenta Ciceron dela madre de Sp. Claudio, tomando las palabras dela muger, del Apothegma que precedio.*

22 Otra poniendo el escudo al hijo, le amonesto desta manera. Hijo, o este, o sobre este.

*Con la breuedad Laconica sintiendo que se auia de auer de tal suerte en la guerra, o que siendo vencedor torna*

*tornasse a traer el escudo, o que muerto, enel fuesse tray do ala casa.*

23 Otra tambien a su hijo que iua ala guerra, poniendole el escudo, le dixo. Este te guardo siempre tu padre: por tanto mira que guardes tu al mesmo, o no seas.

24 Otra a su hijo que dez ia que tenia corta espada, le dixo. Tu la alargas, o passa adelante con ella.

*Dando a entender, que no auia de empecer nada la corta espada, si se llegasse al enemigo cerca.*

25 Otra como oyesse que su hijo auiendose fuertemente en la batalla auia sido muerto, dixo. Ciertamente no es marauilla, mio era. No lloro la muerte de su hijo, mas tuuise por dichosa por su virtud del.

Al cōtrario, como oyesse del otro, q̄ no auia sido pelear por el temor, dixo. Cierito no era mio.

*Sintiendo que no se auian de tener por hijos, los que no guardan los institutos de sus padres.*

26 Otra como oyesse que su hijo estaua muerto en la pelea, dixo. Quitaldo dela orden, y en su lugar se ponga su hermano.

*Tal esfuerco de animo, en pocos varones lo hallaran. No temio de ser priuada dellos, mas que la vida se empleasse por la patria.*

27 Otra como en vna publica y solene pompa oyesse que su hijo cierto auia lleuado la victoria en la pelea, mas que se moria por las muchas llagas, no se quito la corona, mas gloriandose, dixo a sus compañeras. Como es mejor (o amigas) al vencedor morir en la hueste, que alcanzada la victoria en los juegos Olympiacos biuir?

*Quanto discordo esta varonil muger delos otros hombres, a los quales era persuadido que era cosa muy cercana a los dioses, auer tenido la victoria en los juegos*



Fuerte-  
mente.

Fuerte-  
mente.

Fuerte-  
mente.

Fuerte-  
mente.

Olympiacas : como enellos no se hiziesse pelea de virtud, mas de arte y gastos : y que no ay cosa mas espar-  
*Fuerte mente.* table que la muerte, ni de tãto valor que se deue coprar con la vida. Esta ninguna victoria creyo ser mas hermosa, que la que se buscana por la patria: y que no auia muerte tanto de escoger ni deffear, que la que aconteciessse con esto loor.

28 Vno embiado vn mensajero a vna Laconica, a que le diessse licencia de poderla conuersar y hablar, ella le respondió. Quando yo era donzella, aprendi a obedescer a mi padre, y lo hize ansí: agora que soy muger casada, a mi marido: ansí q̄ si me combida para cosas honestas, descubra primero el caso a mi marido.

29 Vna donzella virgen pobrezilla, a vno que preguntaua que dote auia de llevar al esposo, le respondió. Que la castidad enseñada y trayda de los mayores.

*Generosamente* dixo aquella ser muy bien dotada, que lleva alas bodas costumbres buenas.

30 Vna Laconica preguntada, si poruenrura auia llegado al marido, respondió que no, mas el a mi, si.

Dando a entender que ella no por causa dela luxuria tenia conuersacion conel marido, pero que obedesca al padre y alas leyes. Porque es cosa muy fea ala muger si congoxe al marido que duerme conella.

31 Vna donzella corrompida a escondidas, maoto la criança, siendo entre tanto tan paciëte de los dolores, que no dio grito ninguno, en tanta manera que teniendo dolores del parto, no lo pudo saber su padre, ni otros que estauan presentes : pora que vencio la grandezza del tormento, la fealdad junta con la honestidad.

De generoso animo era que no podia sufrir la infamia: sufrio el parto cõ silencio, enel qual suelen las otras mugeres dar grandes gritos.

32 Otra como la vendiessen, preguntada que sabia hazer, respondió que ser fiel y leal.

Creya ser la fieldad y lealdad en la criada mejor que ninguna arte,

33 Otra semejantemente como fuesse preguntada que sabia, respõdio que gouernar y regir muy bien la casa.

*Esta tambien no es vulgar arte en la muger.*

34 Agestrata como viesse a su hijo Agis muerto, besandole la caro dixo. Tu mucha bondad hijo, tu mucha mansedumbre y humanidad te perdio a ti, y juntamente a mi.

Porque Agis queria hazer vn hecho cierto bueno: mas del qual se auia de tener embidia, que era tornar a su primero estado las costumbres de los Lacedemonios a su primera seueridad: y entre tanto que trabajaua de no ofender a ninguno, y hazer plaz er a todos se puso el mesino en peligro.

35 La mesma poniendo el lazo al cuello, dixo. En esto solo fui prouechosa a Sparta.

Resole ala muger generosa, que no fue licito a su hijo como quiso hazer bien a su tierra.

36 Como los Thebanos ouiessen acometido a Laconia: y entre los cautiuos y cautiuas, truxerren y lleuassen consigo muchos Helotas, mandaron les que cantassen vnos versos Laconicos de Teropandro, de Alcmans, y Spendos, ellos no lo quisieron hazer, diz iêdo que no querian aquello las hijas de sus amos.

En tanta manera valio mas acerca dellos la autoridad delas donzellas cautiuas, que no lo que les mandaua

dava el vencedor. De aqui prouaron vnos ser verdad lo que se dezia en el vulgo: El que era libre en Sparta, era muy libre: y por el contrario, el sicruo muy sieruo. Anfi cuenta Plutarcho en la vida de Lycurgo.

67 Theano viltiendose vn vestido, a caso mostro el braço desnudo, y a vno que dezia, o hermoso braço, le respondió. Pero no publico.

Amonestando a vno ser hermoso y no a muchos: y reprehendiendo la incontinencia de aquel loador, q era muy curioso mirador del cuerpo ageno.

VIDA DE CHILON LACE-  
demonio.

Chilon Lacedemonio, fue hijo de Damageto. Escriuio vna elegia casi de dozientos versos: fue Ephoro y consejero, truxo y dio muy buenos preceptos. Era en el hablar corto y compèdioso, y por esto Aristagoras Milefio llama a esta manera de hablar, Chilonica. No ay duda que siendo el contado por vno de los siete sabios de Grecia, sino que aya exprimido en sus apothegmas la generosidad Laconica, aunque por descuydo de los escriuidores, no tienen la mesma gracia los que se le atribuyen.

1 **A** Su hermano que se quexaua que no era eligido Ephoro como el lo fuesse, le dixoxo. Yo se sufrir las injurias y tu no.

Dando a entender que ninguno era bueno para tener officio publico, que no pudiesse disimular muchas cosas bechas sin justicia y razon. Segun aqñ dicho. Principe oye lo justo e injusto igualmente.

2 Preguntado de Esopo, que q hazia Iupiter, respondió, las cosas altas abaxa, y las baxas en falça.

Mostrando que por el querer de los dioses, las cosas de los hombres se haz en.

Pres

3 Preguntado de que cosa los doctos sobrepusan a los indoctos, respondió. En buena esperanza.

Llamaua doctos, los que fuesen instituydos con honestas leyes y costumbres: los quales en todas las cosas semejantes a los otros hombres, en esto solo sobrepujan los maluados, que despues desta vida esperan galardón de los buenos hechos: porque los Lacones pensaua, que los excelentes varones despues de la muerte trasformados ala vida bienauenturada, se hazian santos y diuinios.

Galarão de  
virtud.

4 Solia dezir, que lo que el cote del platero es al oro: aquello ser el oro al hombre.

Porque el cote tocado el oro en el, muestra que tal sea el oro: y el mesmo oro demuestra que tal sea el animo y natura del hombre. Segun aquello. El magistrado y officio publico, demuestra al varon.

5 Ya siendo viejo dezia, que no tenia conciencia de pecado alguno, sacando vno: que como fue esse lleuado por juez: para que determinasse vna pendencia entre dos amigos, y no quisesse hazer nada contra las leyes, persuadio a vno dellos, que tomassen a otro por determinador.

Esta manera guardo la ley y el amigo. Esto como-ua vn poco el animo del viejo, porque auia sido de perfecta virtud, por ningun miedo apartarse de la regla de las leyes: ni tener en mucho la amistad de aquel, que dexasse de ser su amigo, por la sentencia dada segun las leyes, y no segun su iuyzio. Que cosa mas santa que el anima de aquel, que por toda la vida que fue larga cometo solamente este pecado?

6 Algunos, del numero de los quales es Aulo Gelio: le atribuyen tambien esto a el.

Ha de ser tal el amor

Que



Lo mesmo  
se atribuye  
a otro.

Moderadamente.

Que puedas aborrescer,  
Y tal sea el malquerer  
Que amar ayas de tornar.

**Moderamente.** Con este dicho amonesto que las enemistades no atiendes de ser tan rezias, que no se puedan tornar en amistades: ni que tampoco se ha de dar tanto credito a los amigos, que les bagas que si sean tus enemigos te puedan echar a perder.

**Maldezir.** 7 Enseñaua que a ninguno se auia de injuriar con denuestos: porque si dixeremos lo que queremos, no oygamos lo que no queremos.

Porque tiene tambien el vicio de maldezir su deleyte: mas que muchas vezes se reconpensa con mal oyr. A esto miro Marco Tulio amenazando a Salustio, que auia de ser ansi que si auia recibido algùn plazer diziendo mal, que lo perderia mal oyendo.

**Lengua a-pressurada.** 8 Dezia q̄ no se auia de cometer, que la lengua fuesse delante del animo.

Amonestando que primero se ha de pensar, lo que has de hablar que la lengua lo diga: porque la palabra echada y salida vna vez de la boca, no puede tornar a ella. El pensamiento primero se puede mejor enmendar con el postrero ( como dize el refran ) mas la palabra no.

**Ganancia torpe y fea.** 9 Dezia que el daño se auia de anteponer a la ganancia fea: porq̄ del daño vna vez nos pesa: y de la mala ganancia siempre.

El daño y perdida de vna cosa facilmente se puede enmendar: la fama sospechosa, jamas se quita: la cosa perdida, poco tiempo nos da pena: la conciencia del pecado disforme, siempre atormenta el animo. Ansi que la ganancia alcanzada por maldad, es daño y no ganancia.

10 Dezia que no se auia de tentar a hazer lo que

que no era possible.

Vnas cosas son preciosas y magnificas: pero prueua se a hazer con grande daño de la Republica sino puedas acabar y cumplir. Y esta es la principal parte del buen consejero: mirar no solamente qual cosa sea por si muy buena, mas que se pueda hazer segun la razon del tiempo.

11 Preguntado que cosa era difícil, respondió que callar y guardar secreto. Tan grande es la incontinencia de la lengua, mas voluble que todas las cosas.

Como de otra manera no parezca cosa mas facil que callar.  
12 El mesmo mandaua que la lengua siempre se auia de moderar, mayormente en el combite.

Porque alli el manjar y beuida combida ala destre planca: mas adonde ay mayor peligro, ay se ha de poner mayor regla.

13 Tambien enseñaua que ninguno se auia de amenazar: no solamente porque aquello parecia de mugeres, pero también porque amenazar aquel al qual queres hazer mal, es amonestar al enemigo que se guarde: y quitar te a ti mesmo el poder de hazer le mal.

Amenazar a los amigos es poco humano: pero bien y derechamente amenazamos, quando quiera que con este remedio queres que sea corregido: y determinamos de ser contentos con este castigo.

14 Que mas presto se auia de correr a las cosas aduersas de los amigos, que no a las prosperas.

En la felicidad corren para ella qualesquiera: y en los que no son amigos: los que se hallan y favorecen en la fortuna contraria, estos son verdaderos amigos.

Las amenazas son sin provecho.

Amigo verdadero.

Que

15 Que la muger humilde se auia de recebir en casamiento con poco aparato: porque en lugar de muger, no llamemos a casa vna señora que quiesra mandar.

Harto dote trae la donzella, que trae consigo castidad y buenas costumbres. Y por esto este era vno de los institutos y costumbres Laconicas, que las virgines sin dote se fuesen a casar.

*A los muertos se les ha de perdonar.* 16 Vedaua hablar mal de los muertos: porque parecia cosa de couarde maltratar de palabras a aquellos, que no pueden respõder: y porque era cosa fea luchar con las animas y fantasmas.

*La vejez se ha de honrar.* 17 Enseñaua que auian de tener acatamiento los mancebos a los mas viejos: porque ellos mesmos quando fuesen viejos fuesen tenidos en precio de los otros.

Aquella cosa tenia dos prouechos: pues que ansi como la autoridad de los viejos y reuerencia, moderaua y templaua que no pecassen los mancebos: ansi los viejos se guardauan de no cometer algo, por lo qual o fuesen por la necedad y locura de reyr a los mancebos, o por la fealdad les truxessen algun daño: mas que entre todos los mancebos, y entre todos los viejos fuese aquel acatamiento y reuerencia, que entre parientes e hijos.

18 Amonestaua que al que en las cosas prosperas era en soberuecido, que no se le auia de hazer plazer.

Desdichada dicha, la qual torna al hombre mas soberuio, y por esto no mereçe fauor: mas antes lagrimas. Y mas grauemente pecan los que enseñan la soberuia, que no los que vsan della. Muchas vez es el pueblo da boz es cõtra el auaricia y tirania del principe: como el mesmo les enseñe estos vicios.

19 Enseño que ala potencia y poder, se auia de ayun

ayuntar la mansedumbre: porque de los suyos no faque tanto miedo como alcance acatamiento.

Compañero es el amor de la reuerencia y del miedo, el aborrecimiento ser amado, no solamente es cosa buena mas tambien segura.

20 Amonestaua que cada vno en su casa admistrasse y hiziesse bien.

Porque la primera cura y cuydado deuemos a los familiares. Y no parece conuiniente para gouernar la Republica, el que su casa propria no sabe bien gouernarla: porque la casa no es otra cosa que vna pequeña ciudad.

21 Que se auia de vencer la ira: porque este afecto es mas rezio que los otros: al qual vencerlo es cosa mas fuerte, que derribar a su enemigo armado: y que no viene menor daño de la ira a los hombres, que de los enemigos.

22 Que el adeuinar las cosas venideras no se auia de abominar: porque creya ser esto don de los dioses: lo qual se puede entender por razon del hombre muy virtuoso. Porque dizen el mesmo auer adeuinado, que de la isla Cythera auia de venir muy grande mal a los Lacedemonios: el sitio y manera de la qual como la supiesse, dixo. Plugui esse a dios, o que esta isla nunca ouiesse sido, o juntamente luego que fue aqui hecha fuesse gastada y perdida. Porque Demarato huydo de Lacedemon, a consejo a Xerxes que tuuiesse en aquella isla su flota: y ciertamente Xerxes ouiera subsectado a Grecia, si ouiera seguido el consejo de Demarato. Despues Nicias alcançada aquella isla, puso alli vna defension de los Athenienses, y atormento a los Lacedemonios con muchas flotas.

23 Dize se tambien en su nombre del, que en el ca

*Moderadamente.*

*Cythera isla en el vulgo Cerigo.*





minar no se auia de dar priessa.  
Del andar se collige el animo: el andar de presto, mues-  
tra a vn hombre apressurado y determinado: y el dema-  
siadamente de espacio, vn couarde conuiene en lo publico  
ser de costumbres buenas.

24. A esto es muy semejante aquello, que entre  
tãto que se habla, no se ha de menear la mano: por  
que aquello es de descoraznados.

De adonde en los prouerbios delos Hebreos es cosa  
loca hablar con el dedo.

25. Amonesto que se auia de obedeser alas  
leyes.

Esto pertenesce mayormente a los principes: los qua-  
les se creen no estar obligados alas leyes: y no floresce la  
Repub. cõ otra cosa mas que con la autoridad delas ley-  
es. Ni alli puede naser tirania adonde por el mandado  
delas leyes antiguas se haz en todas las cosas.

26. Dezia q̃ se auia de auer el reposo, ocio y paz,  
quando quiera que se ofresciesse honesto.

Porque no ay cosa o mas segura o mas agradable q̃  
la paz, ni mas peligrosa que la guerra.

27. Mas antes se le atribuye a este aquello. Guar-  
da te de ti mesmo.

Porque amonesta que cada vno deue ser a si mesmo  
sospechoso. Todos se guardan de otros: mas muchas ve-  
zes no ay mayor enemigo al hombre q̃ el mesmo, quando  
ala ira, auaricia, desseo de hõrra y otros vicios es dado.

28. Que se auia de moderar anli la vida, que ni  
seas de temer a los menores, ni de aborrescer a los  
mayores.

Ser temido de sus vasallos es cosa de tirano: y de neg-  
ligente es hazer tales cosas que seas menospreciado de  
los mayores. Esto tambien se puede referir ala edad, que  
se han de templar y moderar de tal suerte las costumbres  
que

que seas amado delos mas mãcebos antes que temido: y  
delos mayores no seas menospreciado. La demasiada se-  
ueridad, cria miedo. El mucho sueño, embriaguez, e in-  
consideracion, e otros vicios semejantes, crian menos-  
precio. Puede se tambien apropiat a la fortuna y rique-  
zas: las quales si sean muchas hazẽ antes que le temã  
que no que le amen y acaten: y si pocas estan subjectas  
a menosprecio. El medio pues tambien es bueno aqui.

El verso de Ausonio. dix e ansi:  
Ni el menor tenga temor  
Al mas grande, ni al mayor,  
Ni menosprecie el mayor  
Al pequeño, ni al menor.

29. Allende desto que se auia de tal suerte menof  
preciar la muerte, que no menos tengas cuydado  
dela salud.

Porque no es de fuerte, pero de loco, a si mesmo poner-  
se en peligro dela vida: mas quando quiera que vna  
graue necessidad que no se puede buyr: o vna graue y  
bonesta causa se ofrece, entonces menospreciar la muer-  
te es de fuerte animo. En la enfermedad no se ha de tem-  
er la muerte: pero entre tanto ha se de poner cura en  
sanarla. En la guerra se ha de tener el animo aparejado  
para muerte: pero entre tãto ha se de pelear fuertemen-  
te por la victoria. Creo que el verso de Ausonio se ha  
de leer desta manera:

De tal suerte has de biuir,  
Que te acuerdes del morir:  
Pero la salud del todo  
No se oliude en este modo.

Puede se tambien traer este sentido. Hasta tanto te  
acordaras dela muerte, que no hagas vicios y tengas  
cuydados demasiados: pero entre tanto ansi como si  
ayas de biuir mucho tiempo, que cures y hagas

Ser amado  
sin menos-  
precio

La muerte  
hasta q̃ tã-  
to se ha de  
temer.



APOTHEGMAS DE

aquellas cosas que pertenescē ala honesta vida ni biena uenturança. A muchos la consideracion dela muerte les haze y pone miedo que no hagā honestas cosas. Por el contrario, el oluido dela muerte combida a muchos a pecar mas libremēte. Puede se tambien entender desta manera. Ni temas ansila muerte que binas triste, pero la esperança dela vida modere el temor dela muerte: este sentido muestra el verso que se sigue.

Las tristezas y pesares  
Con esfuerço has de sufrir,  
Y en consuelo de tus males  
Tus amigos haz venir.

El amigo  
cōsolador

Esta vida allende que esta puesta a muchos peligros no tiene otra cosa mas triste, sino que tiene la muerte muy cierta, y el dia dela muerte muy incierto. Pero todas las cosas se han de vencer o conel animo: o platicas y conuersaciones de amigos: porque no ay enel dolor re medio ninguno mejor, que manifestar sus cuydados y congoxas a sus amigos: la consolacion delos quales y el comun dolor quita grande parte del mal.

30 Del beneficio dado cōuiene olvidarfe, del recibido, acordarse.

Si algunos hizieron bien a alguno, lo anlo sin acabar, y sin medio lo acrescentar: y si a ellos les han becho algun bien: se olvidan, o lo disimulan.

El verso de Ausonio dize ansí:

Si bien alguno hizieres,  
No te has dello de acordar,  
Mas si tu lo recibieres,  
No te deues de olvidar.

31 Al mismo atribuyē esta sentencia, de uerse desfechar la vejez de moços: y ser molesta la mocedad de viejos.

La mayor parte delos males por los quales la vejez

tiene

CHILON LIB. II.

tiene mala fama, sale y viene delos vicios delos hōbres: y tiene de si mesma algunos prouechos, yso de muchas cosas, y memoria, y el poder cōsejar: acatamiēto y autoridad. Si aya estos prouechos, y no tenga inconuenientes, aquella vejez es mas de desfechar, que la mocedad de muchos que esta gastada con vicios y floxedad. Veras en vnos macebos vna debilidad senil, vn sueño, vna pereza, vna molestia de viejos, la mocedad destes es peor que la vejez: porque como no sean viejos, pero abundā y vsan de muchas vejedades. Los versos de Ausonio dizen ansí:

La vejez es mas pareja  
Semejante a mocedad:  
Mas la que es pequeña edad  
Es aborrescible vieja.

32 Aulo Gelio enel libro primero delas noches Aticas le atribuye a este lo que dire: siendo autor dello Plutarcho enel libro de anima. A vno que se lo aua y dezia, que no tenia ningun enemigo: le pregunto si poruentura a el tambie le tenia por amigo, entendiendo que las amistades y enemistades se siguen vnas tras otras: y que no puede ser sino que el que tiene muchos amigos, tenga tambien muchos enemigos.

La amistad  
junta conel  
enemistad.

33 Plinio atribuye tambie este dicho a Chilon, el qual es tenido por oraculo.

Tu bien puedes prometer  
Hazer promessas y fiar:  
Mas despues presto has de ver  
Que esto te aura de dañar.

Fin del libro segundo.

M 3

LIBRO.



## LIBRO TERCERO

Delos Apothegmas.

### VIDA DE SOCRATES.

Socrates tuuo por padre a Sophronisco lapidario, y por madre a Phenareta partera, ansi como dize Platon, y fue dela tierra de Athenas: ay algunos q̄ dize q̄ ayudo a Euripides, en sus tragedias, como trae Mnesti- locho, y tambie el mesmo Euripides hizo mencio de So- crates como de su ayudador. Lo mesmo dize Aristopha- nes en las nuues. Diuris trae q̄ Socrates fue entallador, y dize se del q̄ fue el autor dela philosophia moral. Tuuo dos mugeres, la primera a fue Xantippe, enla qual ouo a Lamprocles, y la segunda Myrto, hija de Aristides aq̄l justo, la qual alcanço sin dote, y dela qual ouo dos hijos, es a saber Sophronisco y Menexeno, como dize Aristoteles. Fue muy tēplado, libre en sus dichos y hechos: al cabo fue condenado a muerte, y muerto con ceguta. Pareceme q̄ se allega y acerca muy junto, ala virtud y generosidad delos Lacedemonios Socrates, no solamente enla manera delas costumbres incorruptas y buenas, y en decretos y dichos gratiosos: mas tambien enla paciencia y sufrimiento, de tal suerte que pareciera ser natural de Athenas, y de condicion y natura Spartano, salvo q̄ no afeito ni deseo la breuedad de palabras delos Lacones, trabajando mas en persuadir la virtud, q̄ no en mandar y encomedar la: para lo qual hazer vsa ua mayormente de comparaciones y semejancas, y de vna manera de argumentos que se dizen inducciones, al qual genero de prouea, no cōuene aquella breuedad Laconica: y como enesta parte Socrates es sobrepjado delos Lacedemonios, ansi tambien los Lacedemonios son vécidos de Socrates, en santos dichos y buenos, delos quales contar algunos al presente, no sera fuera de proposito.

Dezia

## SOCRATES LIB. III.

82

**D**ezia que los dioses eran mejores que todos, y mas bienaventurados: ala semejanza delos quales quanto vno mas se allegaua, tanto tambien era mejor y mas bienaventurado.

*Dios se ha de imitar.*

Si enmiēdes la palabra de vn numero, y por dioses digas dios, no se puede dezir cosa mas Christiana.

**2** Que delos dioses no se ha de pedir nada, sino las cosas buenas solamente.

*Quales seā los dioses.*

Como los vulgares pidan muger con buen dote, riquezas, dignidades, reyno, larga vida: casi tassando a dios lo que deua de hazer, mas dios bien sabe lo q̄ nos es a nosotros bueno, y que no.

**3** Los sacrificios que se hazian, queria que fueren de muy pocos gastos.

*Sacrificios de muy pocos gastos.*

Porque los dioses ansi como no tienē necesidad de las cosas delos hōbres, ansi miran antes la aficion delos que sacrifican, q̄ no las riquezas: de otra manera como qualquier maluado tenga y posea muchas riquezas, pesceserian las cosas humanas, si se gozassen mas con las victimas y sacrificios delos malos, que no delos buenos.

**4** Como vn su amigo le auisasse q̄ auia hecho muy poco aparato, auiedo de recibir huéspedes le dixo, Si son buenos ay harto, y si no demasido.

**5** Enseño que se auian de refrenar y guardar de comer aquellos manjares, que ponian gana de comer al que no la tenia: y de aquella beuida, que al que no tenia sed sela daua.

Porque destas cosas no se ha de vsar sino quanto la necesidad del cuerpo ha menester.

**6** Dezia ser muy buena salsa y adobo la hābre, por q̄ hazia muy biē las viādas dulces, y q̄ no era de gasto alguno. y de aqui es que el mesmo comia siēpre alegremēte, y muy bien: por q̄ nūca comia sin tener apetito, ni tanpoco beuia sin sed.

M 4

Ma

7 Mas antes se auia acostumbrado a sufrir la hambre y la sed, porque despues del sudor que se auia allegado dela lucha o del exercicio, nūca beuía dela primera raça o vaso, y preguntado por q̄ lo hazia, respondió: Porque no me acostumbre a obedescer a los affectos y desseos.

*Algunas vez es es dañoso beuer aunque tengas sed, aqui como la razon amoneste a abstinencia, el desseo le combida que beuas, mas se ha de obedescer alarazon.*

8 Dezía que aquellos que se auian acostumbra do a continencia y liberalidad, que tenían mucho mas gozo y menos pesares, que los que con grã de cuidado auia aparejado de todas las maneras que podían deleytes y plazer.

*Porque los deleytes delos destemplados y derregla dos allende del tormento que les dan enel animo por la conciencia, allende del vituperio y pobreza, traen al mesmo cuerpo muchas vezes tambien daño y pesadum bre, antes que deleyte.*

9 Dezía que era cosa torpe y fea, si alguno de su grado siruiendo a los deleytes, se hiziesse tal, qual no queria tener en su casa alguno por sieruo: y que a los tales no les auia quedado esperança alguna de la salud, saluo que los otros rogassẽ por ellos a los dioses, que pudiesen alcançar buenos amos, pues que del todo tenían determinado de seruir.

*Pensaua que ningunos seruian peor seruidumbre, ni mas miserable, que los que conel animo y cuerpo seruian a los deleytes.*

10 Preguntado porque razon el no gouernaua la Republica, como supiesse muy bien la mane ra de gouernarla, Respondio. Que era aquel tal mas prouechoso ala ciudad, que hazia muchos conuinientes para regir la Republica, que no el que

que el mesmo la gouernaua bien.

11 Preguntado de que manera podría vno alcã sar honesta fama, y nombre, le respondió. Si traba jares de ser tal, por qual quieres ser estimado.

*Como si alguno quiera ser buen tañedor de flauta, o es menester que haga aquella cosas que ouiere visto, o que vea hazer a los tañedores aprouados. Y anfi como el que no sabe curar no por esso es medico, porque es llama do medico, y enel pueblo tenido por tal: anfi luego no es principe o magistrado, el q̄ por los votos del pueblo es elegido y declarado, sino sepa con arte y prudencia regir la Republica.*

12 Dezía que era cosa de no oyr y error grãde, que como ninguno q̄ no ha aprendido algun arte vulgar y baxa, no la trate sin deshõrra, ni ay alguno q̄ de a hazer escrinio o caja de libros, a aquel que no lo sepa hazer, q̄ se reciban ala administracion delos officios publicos, los que nunca estudiaron disciplinas, sin las cuales ninguno puede administrar bien los tales officios: y q̄ anfi como todos dirian mal de aquel que quisiesse ser piloto no sabiendo gouernar el timon, que anfi se auia, y avn mas de abominar los que tomauan cargo de algun officio en la Republica, siendo ignaros dela philosophia politica, y no creya que se auia de lla mar engañador aquel q̄ tomaua dinero, o cosa alguna de otro, al qual auia hecho y acabado conel que se la prestasse, sabiendo que no se la podía boluer: pero que se auian de tener por mayores engañadores aquellos, que falsamente hazian creer al pueblo, que eran cõuinientes gouernadores dela Republica, como fuesen hombres para nada.

*Este dicho mucho mas pertenesce a los principes, officiales publicos y Christianos, q̄ no a los etnicos y gẽtiles.*



Deleyte  
dela vir  
sud.

Seruir a los  
deleytes.

La fama  
como se  
ha de alcançar.

13 Solia dezir, que no auia possessiõ mas preciosa, q̄ el bueno y verdadero amigo, y que no se tomaua de otra parte mas prouecho ni deleyte: y q̄ por esto hazian muchos peor, que tenían y recibian mas pesar del gasto y pérdida del dinero, que dela pérdida del amigo: y los que dizen que perdieron el beneficio y bien que hizieron de gracia, como ayán por el alcançado y ganado vn amigo, que es mejor que toda ganancia.

14 Ansi como encomendamos hazer aquellos estatuas, delos quales vemos ser muy biẽ hechas, ansi no se han de recibir en la amistad, sino los que ouieremos conosci-do que acerca de otros fueron prouechosos y fieles amigos.

15 A vno que castigaua fuertemête a su criado, le pregũtaua que por q̄ causa era cruel, y le respondiessse. Porque como sea gran tragador de manjares, pero no menos es muy perezoso y negligẽte, y como sea muy desseoso, mas es muy ocioso. En tonces Socrates le torno a demandar, Nunca consideraste qual de vosotros tenga necessidad de mas castigo, o tu, o tu criado?

Plega a Dios que cada vno se diga a si mesmo lo q̄ Socrates dixo aquel, quandoquiera que en otros reprehende aquello, q̄ a si mesmo se perdona: o si no lo mesmo muchas vezes peor.

16 A vn otro que cierto desseaua ir a los juegos y combates Olympiacos, mas espantado por el trabajo del camino, lo dexaua de hazer, y no osaua ponerse en camino, le dixo Socrates. Como antes por casa todo casi el dia antes de comer, y antes de cena, si alargues y dilates los passeos de casa hasta cinco o seys dias, facilmente llegaras a Olympia,

Enseño el varon ingenioso, que lo que espanta a muchos en los trabajos, q̄ es antes imaginaciõ, q̄ el mesmo trabajo. si algũa cosa, por causa de honesto, de peligro y gasto, se ha de tomar hazer, excusamonos, espãtamonos rehusamos, como muchas vezes de nuestra propia voluntad trabajemos mas en cosas de nada, y aũ en deshonestas y torpes muchas vezes. Ansi algunos llamados a estudiar en letras se excusan por la mala disposiciõ, con el no poder dormir, cõ los gastos delos libros, como entre tanto jueguen toda la noche a los dados, y por beber mucho les venga calentura, gota, hydropefia, y legaña, y con andar con rameras y en los burdeles se hagan paraliticos, y ganen la farna nueua q̄ llaman frãcesa, que son las bnuas.

17 A vno q̄ se quexaua q̄ estaua cansado de vn grãde y largo camino q̄ auia hecho, le pregunto Socrates. Si poruẽtura el mochacho que le seguia auia podido a tener con el, y andar tanto como el, y diziedole q̄ si, preguntole de nueuo, si vazio, o cõ alguna carga, el qual como respõdiessse q̄ auia traydo alguna carga: entõces dixo Socrates. Que pues quexase el del cãfancio? como dixesse q̄ no, reprehendiõle Socrates diziedole. No tienes verguença de ser tan delicado, que caminãdo vazio, ayas sido cansado, como aquel trayendo carga no se quexe del cãfancio?

Monstraua Socrates en esto, que el criado era mas dichoso q̄ el amo, porque siendo mas exercitado, y acostumbrado al trabajo, sentia menos molestia.

18 Dezia q̄ a los generosos mayormente se les auia de dar buena instituciõ: por q̄ acaescia, lo mesmo en ellos q̄ en los cauallos, entre los quales, si los q̄ sã feroces, generosos y de buena casta, luego delos primeros años seã biẽ mostrados y criados,

son



Castigar en otros lo que nosotros mismos cometemos.

Enseño

son excelentes, y salen buenos para todas cosas, y sino, indomitos intructables, y para nada prouechosos, y que por esto acontece que qualesquier muy buenos naturales, se gastan por la ignorancia de los que instituyen, los quales los bueluen luego de cauallos afnos: porque no saben mandar ni regir a los generosos y de casta.

19 Dezia que aquel tal hazia desuergonçada mēte, que como desminuyesse y apocasse los bueyes, pero no memos demādaua ser estimado por buen vaquero: mas que era muy peor, si alguno queria ser muy buen gouernador dela Republica como apoque y desminuyga el numero de los ciudadanos.

Este dicho dixo contra Cricias y Charicles, los quales auian muerto muchos ciudadanos, y no les fue oçulto a ellos, porque Cricias le amenazó, que sino callaua, que auia de ser, que el tambien hiziesse los bueyes mas pocos. Y lo que le amenazó de palabra, lo hizo ansi, y púso por obra, porque por causa deste Socrates pereció.

20 Auia escogido y puesto a parte, vnos versos de los antiguos autores, de los quales vsaua muchas vezes en lugar de prouerbios, de los quales es aquel de Hesiodo.

No es vicio trabajar,  
Pero es vicio estar ocioso,  
Porque el continuo holgar,  
No trae ningun reposo.

Por el qual dissuadia a los mancebos, no solamente el ocio, pero tambien los bechos sin prouecho. Pues que aquellos llamaua ociosos, que consumian y passauan su tiempo, en dados, beuidas, y rameras.

21 Tambien vsaua de aquel verso de Homero, como muestra Aulo Gelio, y Laercio.

En

En casa deues mirar,  
Si la quieres sin reñir,  
Que se haga en gouernar  
Bien y mal, y en el regir.  
Y si quisieres hazer  
Esto con mucha prudencia,  
Procuraras de aprender  
Politica, y ethica sciencia.

Con aquello no solamente retruxo y quito al oydor del cuydado de las cosas ajenas, mas tambien de las disciplinas no necessarias, como de la perfecta cognition de la Astrologia, o Geometria, o de las cosas naturales, o de las cosas vltiramundanas, y lo passó al conocimiento de la ethica y costumbres, la cognición de la qual haze que a nosotros mesmos nos seamos conosciados, y que protechoosamente gouernemos la familia, y la Republica.

22 Aquello mesmo pertenesce tambien esto que se le atribuye, lo q̄ es sobre nosotros, no nos pertenesce nada.

Curiosidad.

Porque ansi solia responder, a los que se marauillauan, que siempre disputaua de las costumbres, y nunca de las estrellas, y cosas sublimes, y altas.

23 Como en la calle le ouiesse vn día dado vno vna coç, por malicia y vellaqueria, lo sufria con paciencia Socrates, y a los que se marauillauan q̄ sufria aquello, les dixo. Que auia de hazer e y como ellos le aconsejasen, que le leuasse a justicia, les torno a responder esto. Cosa es de reyr lo que me dezis q̄ haga. Si algun afno me ouiera dado alguna coç, aconsejaria deirme, q̄ lo lleuasse al juez.

Con paciencia.

No creya que auia diferencia alguna entre vn afno y vn hombre bruto y que no tenia virtud alguna: y q̄ pareçia cosa muy loca, no padescer de vn tal hombre, lo que

APOTHEGMAS DE

lo que ayas de padecer de vn bruto animante.

24 Vn hombre al qual ouiera saludado Socrates, no le torno a saludar ni por esto se enojo el tã poco. Ya los amigos que se marauillauã de su paciẽcia, que no tomaua aquello a mal, y que se enojauan por la mala criança del hombre, les dixo. Si passasse por delante nosotros vn hombre de peor cuerpo, y mas mal dispuesto q̃ nosotros, en ninguna manera nos enojariamos conel: porq̃ pues me enojare cõ aquel, q̃ tiene peor animo q̃ nosotros?

25 Euripides presento a Socrates vn libro escrito de Heraclito, y despues q̃ le ouo leydo, le preguntõ que que le pareçia, y el le respõdio desta manera. Las cosas que entẽdi me pareçcẽ muy excelentes y buenas, quales piẽso ser tãbien las cosas q̃ no entẽdi: pero ay necesidad de algũ dador, porq̃ no se ahogue alguno enel. Noto graciosamente la ofesridad affectada de aq̃l escriuidor.

26 Como Alcebiades le ofreciesse en dõ vn lugar muy espacioso, enel qual pudiesse edificar vnã casa para si, le preguntõ Socrates. Si yo tuuiesse necesidad de çapatos, poruentura me darias cuero de adonde los hiziesse? y si me lo diesies, di me no serìa cosa de reyr, si lo tomasse?

Con esta semejança rehuso el don sin prouecho.

27 Andando passẽdo Socrates al derredor dela plaça, como viesse el abundancia delas mercaderias que alli se vendiã, acostũbraua de hablar ansicõ si go. De quãtas cosas no tẽgo yo necesidad.

Mas otros son atormentados enel animo, pẽsando ansiquãtas cosas me faltã. Socrates se tenia por dichoso, porq̃ biuẽdo segũ naturaleza acostũbrado cõtentarse con pocas cosas, no deseaua ni tenia menester oro, purpura, piedras preciosas, marfil, tapiçes, ni otras delicadezas delos ricos: las quales solia dezir, q̃ erã mas necessarias,

para

SOCRATES. LIB. III.

80

para representar tragedias, q̃ no para el vso dela vida. Enesta sentẽcia vsana de vnos versos iãbicos de no se q̃ poeta.

Estos vasos plateados

Purpura, marfil, tapiçes

Son muy buenos, y apropiados.

Mas para juegos humanos

Que para tornar felizes.

28 Solia dezir, aq̃l ser muy semejãte alos dioses, que tenia necesidad de muy poco como los dioses del todo, no tengã necesidad de ninguna cosa.

Mas comunmente los vulgares creen que los ricos son muy cercanos alos dioses, alas delicadezas delos quales no ay algo que abaste. Porq̃ destas es dicho, en la comedia de Terencio. Como vosotros biuis facilmente. Mas esto Homero da y atribuye alos dioses, los quales llama facilmente biuientes: pero biue muy facilmente, el que es contento con muy poco.

29 Dezia que el que comia pan suauemẽte, que a este no le era necesidad de otro mãjar fuera del pan, ni otros regalos: y que el que beuia con suauidad y gũsto, que este no deseaua otra beuida sino la que al presente se hallaua, porque la hambre y la sed adoban muy bien todas los manjares.

30 Dezia que cada vno podia facilmente dezir si tenia alguna cosa excelente, como fuesse cosa muy dificultosa nombrar los amigos que tenia, y no aya possession mas cara que esta.

Con este dicho notaua el parecer cõtrario delos vulgares, los quales tenian en muy poco lo que se auia de estimar mucho. Pareçce le ser a si mesmo mas rico, al q̃ le vino algo de dinero, y lora el daño, al que se le perdio: mas el que alcanço vn buen amigo no le pareçce ser mas dichoso, ni auendole perdido se queixa, ni le pesa dello.

31 A Euclides que era muy studioso, y amador delas disputas contenciosas y argumẽtos, le dixo.

Podrias

Anigo verdadero.



\*Enel tiẽpo pasado se dezia esto del q̃ sabia muy biẽ nadar, y enlo muy bõdo.

Dõ sin prouecho.

Podras (o Euclides) vsar de sophistas, mas no de los hombres.

Dando a entender, que la sophisteria era inutil para los officios y cargos publicos, los quales el que los dessea, no es menester que juegue con insolubles y agudezas vanas, pero acomodarse el mesmo alas costumbres delos hombres.

32 Dezia que la sciencia era vn solo bien: y por el contrario, la ignorancia vn solo mal: porque quales quiera que cometen cosa injusta, en esto peccan, porque no saben que se ha de dar a cada vno. Y los que son fuertes, no por otra cosa son fuertes, sino porque saben que se han de desfiar aquellas cosas, que el vulgo piensa que se deuen mucho temer. Y los que son incontinentes, por esto yerran, porq̄ creen que aquellas cosas son suaves o pternescientes, q̄ en ninguna manera lo son. Pues el sumo bien dezia ser la sciencia delas cosas de desfiar, y de huyr.

33 A vno que le dezia que Antisthenes philosofo era mestizo, porque era hijo de vn Atheniense, y de vna madre de Thracia, como que le daua esto a vicio, y le vituperaua, le dixo Socrates. Por uentura crees tu, que tan excelente varon podria auer sido hijo de padre, y madre Athenienses?

Reprendiendo desta manera las costumbres muy corruptas delos Athenienses, y diciendo que mas presto de vno de Thracia o de Scythia, podria nacer vn bueno, que de vn Atheniense: y lo que tenia Antisthenes bueno, creya que se le auia de atribuir ala madre.

34 Dezia el ocio ser la mejor possessiõ de todas. Sintio y entendio por el ocio, no la floxedad, no la negligencia, mas ser quito delos rebolotosos negocios y desseos, los quales empiden el descanso del animo y el reposo.

Esto

35 Esto se loa, y se tiene en mas, que todas las otras cosas que dixo, porque dezia q̄ no sabia otra cosa, sino esto solo, que no sabia nada.

Porque se inquiria e informaua de cada vna cosa como andando. No porque de verdad no tuuiesse algo de cierto sabido, mas con esta ironia y cõtrario sentido, declaraua su modestia: y reprendia la soberuia delos otros, q̄ se dezia saberlo todo, como de hecho no supiesse nada. Nos sophistas dezia publicamente, q̄ respõderia de presto y sin pẽsar, a toda materia y questio propues- ta. La ignorancia destes soberuia destruyra muchas vezes Socrates con argumentos: y por esto fue juzgado por Apollo sabio, porque aunque no supiesse todas las cosas, como ni los otros las sabian, pero en esto los excellia, que conosciã su ignorancia, como ellos no supies- sen tampoco esto, que no sabian nada.

36 Tambien le atribuye Laercio esto a el. Auer comenzado, ser la mitad del hecho.

Porque dezia que la mitad dela obra era acabada, aquel que ya auia comenzado, porque ay algunos que tardando y deliberando, passan y gastan todo su tiempo.

37 Dezia que los que comprauã frutas tempranas, y q̄ no estauan maduras, que no tenia esperansa de llegar al tiempo dela maduracion.

Porque de otra manera es cosa loca cõprarlas por mayor precio y peores, como despues de pocos dias las pueden comprar a mejor precio y mejores. Desta manera traya siempre los desseos delos hombres que ca- rescian de razon, a templado iuyzio.

38 Vna vez como Euripides disputasse de tal manera dela virtud, que dezia.

Dexemos esta a mi ver  
Porque es muy certa locura,  
A quien buscar la procura  
Dexar lo bueno perder.

N

Leuan



Ocio bo-  
nesto.

Leuantose Socrates, diciendo ser cosa de fuego, como pensamos ser bueno buscar al esclauo sino se halla luego, y juzgar que la virtud no es digna que se busque sino se halle luego, y la alcance el hombre en breue tiempo.

39 Preguntado de vn mancebo, que qual pensaua ser mejor, casarse, o no casarse, le respondio. De qualquiera cosa delas dos que ouieres hecho, te pesara y te arrepentiras dello.

Dando a entender q̄ ansi el estar sin casarse, como el casamiento tienen sus molestias y trabajos, para las quales sufrir es menester se apareje el animo, porq̄ al estar soltero acõpañia la soledad, perdida de cosa amada, perdiemto y carecimto de la casta y linaje, y el herederõ ageno. Alcasamiento acõpañia vn perpetuo cuydado, cõtinuas quexas, çaberimto del dote, grãde soberuia o grauedad, y sobrejeo delos parietes, las parlerias de la suegra, assechador del ageno matrimonio, icierto suceso delos hijos, y otros muchos sin prouechos, y por esto no ay aq̄ escogimto como lo ay entre el biẽ y el mal, mas tal qual es entre los menores, y mayores daños.

40 A vno de sus amigos que se quexaua que en Athenas todas las cosas valian caras, porq̄ el vino traydo dela isla dicha Scio, se vendia a diez escudos y la purpura a treynta, la medida de miel, a cinco reales poco mas o menos. Tomandole Socrates por la mano, le lleuo ala despasa o zillero dela harrina, diziedole, el medio celemi no se vende q̄ a vn quarto, luego el pã es a buẽ precio: y de alli lleuãdole adõde se vendia el azeyte, le dixo. Por diez y seys marauedis se vende la libra, luego no son todas las cosas caras en Athenas como tu dizes.

El que se contenta con pocas y necessarias cosas, se haze a si mismo las cosas baratas.

EL

41 El rey Archelao auia embiado a llamar a Socrates q̄ viniẽse a el, prometiendole muchos dones, al qual Socrates respõdio, que no queria venir aq̄ del qual auia de recibír, o presentes o mercedes, como el no pudiesse hazer otro tanto.

*Este dicho no lo apruena Seneca, porque el philosopho persuadiendo el menosprecio del oro, y dela plata, da mas que si diese oro y plata.*

42 Vn dia despues de auer tornado dela plaza y mercado, dixo a sus amigos. Yo ouiera comprado vna capa, si tuuiera dineros.

*No pidio ala clara nada, solamete auiso cõ verguẽca la necesidad q̄ tenia. Luego entre los amigos se leuanto vna contienda de qual dellos recibiria Socrates la capa, mas despues de aquel dicho, qualquiera que se adelantó (como diz e Seneca) se la dio tarde.*

43 Avno q̄ se quexaua, q̄ los caminos q̄ auia hecho a tierras, y naciones estrañas no le auian prouechado nada, le dixo Socrates, no sin causa no te prouecharon, pues que contigo solo caminauas. Muchos piensan que por ir lexos a tierras estrañas, que se alcanza la prudencia, como diga Horacio.

*El que las mares passo,  
Cielo, y aire fue a mudar,  
No parã aner de dexar  
Las costumbres que tomo.*

*La conuersacion delos hombres sabios, da prudencia y saber, y no los montes, ni mares.*

44 Auendo recibido en el camino vn boffetõ, no respõdio otra cosa, sino q̄ los hõbres no sabian quando auian de salir a fuera conel capacete.

*Vna cosa semejãte a esta atribuye Laercio a Diogenes.*  
45 Dezia que se espantaua, que como los artifices y maestros delas estatuas procurauan con grã diligencia y trabajo, q̄ la piedra fuesse muy semejante



fante al hombre, que no tenían juntamēte cuydado, que ellos mesmos no fuesſen ſemejantes, ni pareſcieſſen alas piedras.

*Ay algunos que piensan que Socrates antes que se diese al estudio dela philosophia, fue estatuario.*

46 Amonestaua a los mancebos, que se mirassen muchas vezes al espejo, por lo qual si eran hermosos se guardassen de hazer algo, que no respondiese ala hermosura dela qual eran dorados: y por el contrario si eran feos, que procurassen de recõpensarlo por cosas de ingenio, y costumbres honestas.

*En tanta manera aquel varon de qualquier parte, y modo que podia, tomaba ocasion, para amonestar al estudio, y deſseo dela virtud.*

47 Vna vez auia combidado Socrates vnos ricos a cena, y como estuuiese congoxada Xantippe su muger: porque el aparato era muy pequeño, le dixo Socrates. Ten buen animo, porque si son buenos y reglados tomarlo hã a bien, y si son malos, no deuenos tener cuydado alguno dellos.

*Este dicho con razon nos quitara a nosotros el deſseo de bonrra trabajoso, en recibir los combidados.*

48 Dezia que muchos biuian para comer y beber, y que el al contrario, por aquello comia y beuia, porque pudieſſe biuir.

*Porque vsana destas cosas no para el deleyte, mas para la necesidad dela naturaleza, que no podemos pasar sin comer ni beber. Esta ſentencia truxo el Satyrico quando dize.*

No biuas para que comas

Mas come para biuir,

Porque si al reues lo tomas

No es biuir, mas es morir.

49 Dezia que los que creyan a los muchos y no experimentados, que hazian ansı, como si alguno

menospreciando vn tetradragma y moneda que vale quatro dragmas, lo rehusasse, mas no dexasse de querer vn monton junto de tales monedas. *Qual sea el dinero.*

*Mucho menos se ha de dar credito en la muchedumbre y ayuntamiento de muchos aquel, al qual solo no te ofarias confiar ni le creerias: porque no haze nada al caso quãtos sean, o quan muchos, mas antes quan graues y de autoridad. La moneda, y dinero falso tambien lo es falso, en vn gran monton. Esto contra la muchedumbre de testigos e iuyzios del indocto e ignaro vulgo.*

50 Como Escines desſearde de ser vno de los discipulos de Socrates, y escusasse su pobreza con mucha verguença, y le peſasse mucho, q̄ como los otros amigos de Socrates le dieſſen muchas cosas q̄ el no tenia nada para darle, sino a si mesmo: le dixo Socrates. Poruẽtura no entiendes quã grade don me ayas dado, si no te estimas a ti mesmo en poco? Anſı que yo terne cuydado, y pondre diligencia de tornar y hazerte mejor que te recibı.

*Otros sophistas como no enſeñassen, sino cosas vanas y de ningun prouecho, no recibıan a ninguno por discipulo sino por grãde ſalario. Socrates no menos recibio de buena voluntad, al q̄ careſcia de dineros como a los ricos*

51 Como vno le ouieſſe dicho, q̄ los Athenienses le auian juzgado y condenado a muerte, le respondiõ y dixo, que a ellos tambien la naturaleza. *La muerte no se puede euitar.*

*Sintiendo que no era gran daño, si alguno le sea forzado morir como aya despues de poco tiempo de si mesmo de morir, aunque ninguno lo mate. Aunque este dicho, algunos dizen que es de Anaxagoras.*

52 A su muger que lloraua y dezia, mi marido, tu sin culpa e inocente moriras, le dixo Socrates. Que pues muger q̄rias mas q̄ murieſſe culpable?

*La muerte de los buenos, por esto mesmo es de menos llorar porque son matados sin razon, y no tienen* *buena no se ha de llorar.*



do culpa: mas dos vezes se hã de llorar los que por sus malos hechos fueren castigados. Y muy peor es merecer el castigo, que ser castigado.

53 Apollodoro presento a Socrates vna vestidura de grande valor, para consolarle en el dia que auia de beuer y tomar la ponçoña. Mas el rehusando el dō, le dixo. Esta mi capa q̄ me cōuiene en la vida, no me sera conuiniente tambiē en la muerte.

*Reprendiendo el desseo de honrra de algunos, que proueen con mucho cuydado, que sean honrradamente llevados a enterrar.*

54 A vno que le auisaua que cierto hombre dezia mal del, le respōdio. No es marauilla, porque no aprendio a bien hablar.

*Atribuyendo el vicio dela lengua, no al mal dezir, idon mas al no saber bien hablar. Ni juzgo pertenescer a si ni que le tocava algo, los que dezian mal del, mas por el vicio del animo, que por iuzzio y prudencia.*

55 Como Antisthenes philosopho Cynico, tuu uiesse horadada su capa, y boluiedola a vna parte y a otra, diessse o todos a mirar lo q̄ estaua rōpido, le dixo entonces Socrates. Por el agujero de tu capa, veo tu liuidad.

*Notando muy bien q̄ era mas feo, el desseo de hōrra por el atauio vil, q̄ no por los galanos vestidos, y plega a dios q̄ entre los Christianos no aya muchos Antisthenes, los quales debaxo de vil atauio y suzio encubran mas de gloria, q̄ otros ricos vestidos de terciopelo y raso*

56 A vno que le dezia, que se espantaua, que no se enojaua cōtra aquel que le dezia injurias, le respondi. Ami no me maldize, pues que las cosas que habla, ni me tocan, ni se hallan en mi.

*Mas por esta causa, los hōbres comūmente se enojan mas, si cōtra ellos sea dicho algo sin merecerlo. Los buenos se tienē por dichosos, quando oyen dezir mal de si, q̄ no se*

*no se halla nada en ellos delo q̄ les es cōtrapuesto, mas antes afirma q̄ no se diz e aquello tal contra ellos, ni mas ni menos que si alguno por error y engaño delos ojos que no ve bien, llame a Platon Socrates, y cōtra Socrates diga mal. Este tal no diz e mal de Platon, mas de aquel que cree ser lo.*

57 La antigua comedia solia motejar y dezir dichos cōtra los ciudadanos, y esto nōbrando a cada vno por su nōbre, y como muchos temiesen la libertad grãde destos, Socrates solia dezir que era mejor que vno adrede se fuesse y pufiesse delante dellos para ser motejado, diziendo ansí. Porque si ellos hallaren algo que dezir cōtra nosotros que sea digno de reprehender, lo enmendemos con rason, e amonestados dellos, y ansí aprouecharnos hã: y tambiē si falsamente nos dixeren alguna injuria y vituperio, entonces no nos toca nada.

58 Auiendo Socrates sufrido mucho tiēpo a su muger Xantippe q̄ reñia dētro de casa, y estãdo al fin cansado y fatigado dela pēdēcia, se fue assentar delãte su puerta, y enojada Xantippe por el reposo que su marido tenia, y por lo poco que se mataua de su reñir, tomãdo vna olla de meados le mojó desde la ventana, y riendose los q̄ por allí passauan desto, Socrates tambien se reya o hazia para ellos, diziendo. Yo facilmente adeuinaua que des pues de tã grãde trueno, se auia de seguir la lluvia.

59 A Alcebiades que se marauillaua mucho que sufria Xantippe q̄ era intractable, y reñia demasiado tanto tiempo en casa, le dixo Socrates, Yo ha ya mucho tiempo que me acostumbre desta manera a estas cosas, q̄ no me muevo mas por ellas, que si oyesse el estruendo y ruydo dela rueda, cō que facan agua del pozo.

*Porque aquel ruydo es cierto muy enojoso a los que*



Cuydado  
del enterramiento.

*El maldiciente aprouechar.*

*Moderadamente.*

*La costumbre amansa.*

no estan acostumbrados de oyrlo. El mesmo, en tanta manera no es molesto a quien le oye cada dia, que ayre no sabe si le oye.

60 Al mesmo Alcebiades, que le dezia vna cosa semejante a esta, dixo Socrates: y tu poruentura no sufres el ruydo delas gallinas que cloquean en tu casa? Al qual respondio Alcebiades, Sufro las: mas las gallinas me ponen hueuos, y criã pollos. A lo qual Socrates dixo. Y a mí me pare hijos mi Xantippe.

61 Ay algunos, que piensen que Socrates tuuo dos mugeres, a Myrto, y a Xantippe: y por esto a vno que se marauillaua mucho a q̄ fin criaua en casa dos mugeres, mayormente contenciosas y q̄ reñian mucho, y que no las echaua de casa, le respondió. Estas me enseñan en casa el sufrimiento que deua de vsar en publico: con las costumbres destas exercitado, sefe mas conuiniente para las costumbres delos otros.

*Este preguntador dize Aulo Gelio, q̄ fue Alcebiades,*

62 Como Xantippe ouiesse quitado a Socrates en publico la capa, y los familiares y amigos le aconsejassen que el con sus proprias manos se vengasse de tan grãde injuria, les dixo Socrates. Muy bien cierto me aconsejays, para que a nosotros luchando y peleando, deys bozes vosotros viendolo, y diziendo el vno, Ea Socrates, el otro, Ea Xantippe.

Porque con tales dichos los que miran esfuerzan a dos que pelean. Mas quiso el Varon sabio dar exemplo de paciencia de si, que no dar que reyr, peleando vn marido con su muger en mitad dela calle.

63 A vno que preguntaua, que porque tenia en casa a Xantippe, muger de malas costumbres, le respon

respondio por esta comparacion, que dezia que se auia de tener tal conuersacion con las mugeres intractables y dificiles y rezias: porque ansí como los que se exercitan a los cauallos, aparejan y crian cauallos de su natural feroces, a los quales si los domarẽ y pudieren sufrirlos, vsan delos otros mas a prouecho: ansí el que se ouiere acostumbra do a sufrir las costumbres de vna muger rezia, mas facilmente vsara de quales quiera.

64 Socrates dixo a Lyfias, que leya la oracion q̄ auia compuesto en su defenfa. Muy buena oracion es y elegante, pero non conuiente a Socrates.

Porque era mas conuiniente para cosas de pleytos y juezes, que no para vn philosopho, y a vn tal philosopho como el era. Y a Lyfias que de nueuo le preguntaua, que porque si le parecia la oracion buena, ouiesse pẽsado no conuenirle, le torno a responder preguntando. Poruentura no puede ser, que vn vestido o çapato sea muy bien hecho, y que no conuenga alguno?

Esto mesmo cuenta Valerio Maximo, mas por odio y menos ala manera de Socrates. Porque cuenta q̄ respondió a Lyfias desta manera. Quitade aqui esta oracion yo te ruego, porque si yo pudiesse acabar conmigo, que en la vltima soledad de Scythia la dixesse hasta el fin, entonces concediera que yo mesmo deuia de ser condenado a muerte.

65 Contendiendo los juezes entre si del castigo que era digno Socrates, les dixo. Yo por las cosas q̄ hize, me juzgo merecedor de ser criado y mantenido publicamente en Prytaneo.

Porque esta honrra se le daua e hazia, al que ouiesse hecho buenas cosas por la Republica.

66 Socrates encontro en vn estrecho, y calle angosta

Lugar de  
athenas a-  
do de conuer-  
sauan los  
juezes.



La muger  
se ha de  
sufrir.

gofta fin falida a Xenophon, y como le viesse mancebo de buena manera, y rala que se hallá pocas tales, atrauesando el palo le estoruo q̄ no passasse, y parado el mancebo, le pregunto Socrates, q̄ adonde se hazian y vedían diuersas maneras de mercaderias, delas quales comúnmente vsan los hōbres, a lo qual como le respondiessse Xenophon, otra vez le torno a preguntar, que adonde se hazian buenos los hombres, y como el mancebo respondiessse q̄ no lo sabia: entonces Socrates le dixo. Si gue me pues, para que apriendas esto. Desde allí adelante, Xenophon començo a oyr a Socrates.

*Cosa de no oyr es saber adōde puedas aparejar honesto vestido o taça, y no saber adonde puedas auer y alcanzar el atauio del animo.*

67 Passeãdo vna vez Socrates por delãte de su puerta cōtinuamente hasta la tarde, como vno de los q̄ passauã por allí, le dixessse. Que hazes Socrates? le respondiò, aparejome manjar para la cena, entendiendo que aparejaua la hambre, la qual causaua conel mouimiento y meneo del cuerpo.

*Marco Tulio lo declara enel lib. 5. delas Quistiones Tusculanas, anfi por cenar mejor, ando buscando, como por manjar la hambre passeando.*

68 Dezia que los vnguentos se auian de dexar para las mugeres, y que en los mancebos no oliã vnguento mejor que el azeyte del qual vsauan, mientras que se exercitauan: porque al vnguento del almoradux, y de nardo oloroso, lo mesmo huelen los sieruos como los libres y generosos. Y preguntado que aque auian de oler los viejos? Respōdiò, que ala bondad, y demãdole que adonde se vendia este vnguento, truxo este verso de Theognis:

Del

*Del que es bueno, as de escoger  
Las costumbres que tuuiere:  
Y no del que no lo fuere,  
Porque te echara a perder.*

*Xenophon cuenta enel combite algunos dichos desta manera.*

69 El día que auia de beuer el venino, como quitados los grillos se rascasse allí, y tomasse delectacion y sabor, dezia a los amigos. Quan marauilofamente es esto natural, que estas dos cosas deleyte y dolor se figan vna tras otra, porque si yo no ouiera recibido molestia, no sintiera agora plazer.

*Al deleyte  
acompañã  
el dolor.*

70 Al moço dela carcel que le daua el vaso dela ceguta, le preguntaua que como se auia de tomar aquella purga porque era exercitado en aquel arte: mirando a los enfermos, que aprienden de los medicos a que hora y como deuan tomar lo que les han ordenado: y como el moço respondiessse que lo beuiessse todo de vna vez si podia, y que despues que auia de passcar sobre ello, hasta que sintiessse cargamiento en las piernas, y tras esto que se auia de echar en la cama boca arriba, y que allí obraria la medicina como solia: Socrates le torno a preguntar, si le era licito de dar algo dello a los dioses: porque era costumbre dar algo dela beuida nombradamente algun dios: alo qual respondiò el moço, que auia echado y mezclado quanto era menester, dando le a entender por este dicho que no auia nada para hazer la salua, ni para derramar. Entonces Socrates dixo. Mas es licito, y es menester rogar a los dioses, que sea esta mudança dichosa y bienauerurada.

Como



71 Como el moço le descubriessse, porque ya se le enfriauan las entrañas y el coraçon, dixo. Deo uemos (o Crito) vn gallo a Esculapio, el qual ha dexado de pagarlo.

Ansi como si tomada la beuida y beutaje estuuiera ya mejor, porque Crito trabajaua cõ todas sus fuerças que Socrates mirasse por su salud. En tanta manera aquel varon tenia vna virtud natural de criança y gracia, que avn muriendo dezia donayres, porque dizen q̄ fue esta su vltima palabra.

72 Como vn rico hõbre ouiesse embiado a Socrates su hijo pequenito, para que le viesse, y conociesse su ingenio y virtud, y su ayo le dixesse. El padre (o Socrates) te embio su hijo para que le viesse: entonces Socrates dixo al moço, lo habla para que te vea.

Significando el ingenio y animo del hombre, no mostrarse tanto en el rostro, como en la palabra, porque esta es vn espejo muy cierto del animo.

73 Dezia que las mugeres no eran menos doctas para las disciplinas y toda virtud, y tanbiẽ para la fortaleza del animo (la qual como que sea propria a los hombres, los Griegos la llaman Andria) si sean con diligẽcia instituydas: lo qual collegio de vna donzella dançadora, q̄ en vn combite con marauillosa arte y destreza, y recibia doze peonças o tropas echados en alto, de tal suerte q̄ midiendo el espacio dela altura a los numeros y proporcion de los pies, que nunca faltaua de recibir y tomarlos, y la mesma daga uia sin temor alguno entre cuchillos muy agudos.

74 Como siendo llamado por Agathon a vn banquete, fuesse en pantufado y yntado, no tintado endolo de costumbre, y le preguntasse vn su amigo al

go al qual encontrara en el camino, que porque estaua mas atausado y cõpuestro que solia? Le respondiõ burlando, para que yo estando hermoso vaya al hermoso.

Como ninguno estuuiessse mas quito de estas aficiones que Socrates.

75 Enseño que se auia de amar mas la hermosura de los animos, que la de los cuerpos, y que aquel gozo que nos da la hermosura dela cara y rostro, que la auiamos de traspasar a otra muy mas linda forma, que es la del animo: mas que eran menester ojos philosophicos, para que la viessemos.

76 A Crito que le aconsejaua con grande cuidado, que si el mesmo se menospreciava a si y a su salud, que alo menos la guardasse para sus hijos, que avn eran pequeños: y a sus amigos que tenian en su esperança, Respondio. Delos hijos, dios que me los dio, tendra cuidado: y amigos hallare en partiendo de aqui semeñates a vosotros, o por ventura mucho mejores, y no tẽgo de carecer de vuestra conuersaciõ mucho tiempo, pues que vosotros en breue auẽys de ir alla.

77 Aquellos que solamente amauan el cuerpo, dezia que eran semeñantes a los medicos menesterosos, y que siempre importunauã pidiendo alguna cosa, y tambien que los que eran amigos antes que amadores, eran semeñantes aquellos que poseyan propria heredad, la qual trabajauã siempre de boluer la mejor.

El amador, desea siempre cumplir su deseo. El amigo no mirando de alguna manera a si, cree se ser mas rico si hiziere al amigo mejor, y mas firme en la amistad.

78 Enel combite acerca de Xenophon como su esen mandados dezir todos de que arte o de que bien

Muerte sancta.

Amor casto.



Bien se agradauan mayormente a si mesmos, y la ordē vinjese a Socrates, dixo por burla, que se alabaua y preciava por el alcahueteria.

*Sintiendo que el traya la verdadera virtud, la qual principalmente haze bueno al que la posee, y que ansi particularmente, como publicamente, concilia y allega el bienquerer del hombre.*

*La philosophia muda el animo.*

79 Vn phisio gnomo y adeuinador por los miembros del hombre, que dezia que sin falta podia hallar el ingenio y natura de qualquiera, por la manera del cuerpo y traço del rostro, mirando a Socrates dixo, que era boto y rude de ingenio, y tambien injuriador, y del amor delas mugeres tomado, dado al vino, y no templado ni continente. Y como los amigos de Socrates enojados mucho por esto le amenazassen, Socrates les apaziguó, diziendo. No mintio nada. Yo auia de ser tal, sino me diera a ser regido por la philosophia.

*Menosprecio del dinero.*

80 Como Aristippo discipulo de Socrates, dela ganancia (que començo a hazer de todos los Socraticos primero) embiaste a su preceptor dozientos escudos: torno le luego Socrates a embiar el dinero, diziendo, que su natura y condicion no consintia aquello. Porque dezia Socrates que tenia vn espiritu peculiar, por el qual era defendido, si tentaua de hazer algo que no fuesse honesto.

*Yo creo que aquel spiritu era la raxon: entre tanto mostro cortesmente a Aristippo, que no le era agradable que enseñasse la philosophia por salario: y por esto rehusó el don, como alcançado por sacrilegio.*

Bolui

81 Boluendo Socrates dela lucha, lleuo a cenar consigo a Euthydemo, que a caso le encontro, y como entrambos entresi comunicassen muchas platicas, Xantippe enojada se leuanto, e dixo muchas injurias a su marido, por las quales como el no se mouiesse mucho, al cabo tambien derribo la mesa, y como Euthydemo muy turbado se leuantasse dela mesa, y se començasse a ir, le dixo Socrates. Que haz t poruentura no acontecio esto mesmo el otro dia en tu casa, que vna gallina bolando por encima derribo y trastorno lo que auia en la mesa t más nosotros no nos enojamos dello.

*Paciencia.*

82 Como en la comedia de Aristophanes dicha nieblas, fuesse con muchos denuestos e injurias maltratado, y vno delos que estauan presentes le dixesse, no te enojas por esto t Socrates le respondió. No cierto me enojo si enel teatro, ansi como en vn grande combite, soy con gracias burlado.

*Libertad dela comedia.*

*Esta costumbre avn dura en Alemania, que en los combites y fiestas grandes sea induzido vn dezidor, q motejee al cobidado, por lo qual enojarse, se tiene a ma la criança.*

83 Solia dezir que al que mouia el cuerpo con danças, le era menester vna grande casa para exercitarse: mas que el que con canto o oracion se exercitaua que, o estando en pie, o echado, le bastaua qualquiera lugar.

*Exercicio moderado.*

*Con este dicho aprouaua las exercitaciones moderadas, principalmente despues de comer, y vituperaua las demasias.*

A So,

84 A Socrates que reñia mucho a vn su fami-  
liar enel combite le dixo Platon. No era mejor au-  
uer le dicho estas cosas a parte al qual respondio  
y dixo Socrates. Y tu tambien no ouieras hecho  
mejor, si me ouieras amonestado esto a mi parti-  
cularmente, y no aqui delante todos?

*Muy graciosamete tacho esto mesmo, reprendiendo  
al que cometia lo que reprendia.*

85 Viendo Socrates en vn combite a vn mance-  
bo que comia con mucho apetito, y que mostraua  
muchas vezes el pan enel caldo, dixo. O combida-  
dos qual de vosotros vsa de pan en lugar de man-  
jar, y de manjar por pan? Y leuantandose de aqui  
vna contienda entre los combidados, lo sintio el  
mancebo, y tuuo verguença, y començo a comer  
mas comedidamete y con modestia dela vianda.

86 Preguntado que qual era la principal virtud  
delos mancebos, respondio. Que no tientes de ha-  
zer cosas demasiadas.

*Porque el calor y heruor dela edad a gran pena les  
dexa guardar ni tener medio ni manera alguna.*

87 Las letras, que enel vulgo pientan que son  
halladas para el ayuda dela memoria, dezia q̄ em-  
peñan mucho ala memoria.

*Porque enel tiempo passado los hombres si auian oy-  
do algo digno de ser sabido no lo escriuian en libros,  
mas enel animo; y cõfirmada la memoria con esta exer-  
citacion, facilmente retenian qualquiera cosa que que-  
rian, y tenia cada vno lo que sabia en prompto y a ma-  
no. Despues por suecesso de tiempo hallando el vso de-  
las letras, mientras que se confian enlos libros no traba-  
jaron tanto de poner enla memoria lo que auian apre-  
ndido; y ansi es hecho que menospreciado el exercicio de  
la memoria flor esciesse menos el conosciimiento delas co-  
sas*

Memoria

*sas, y que cada vno supiesse menos, pues que tanto sa-  
bemos quanto enla memoria tenemos.*

88 Como estuuiesse ya cerca el tiempo de mor-  
rir, preguntado de Crito que como se queria ha-  
zer enterrar, le dixo. Yo gaste mucho tiempo y tra-  
bajo (o amigos) en balde, porque a nuestro Crito  
avn no le he hecho creer que yo auia de bolar de  
aqui, y que no auia de dexar nada de mi. Empero  
(o Crito) si me pudieras alcançar, o si me ouieres  
auído en qualquier parte q̄ sea, enterrame como  
a ti te pareciere, pero cree me q̄ ninguno de voso-  
tros me alcançara quando de aqui partiere.

*Sintio Socrates, el animo ser el hombre; y quel cuer-  
po no era otra cosa, q̄ organo e instrumento del animo,  
o domicilio y aposento. Y por esto hazer locamete aque-  
llos, que tienen cuydado como han de ser enterrados.*

89 El mesmo solia dezir, ser la muerte semejan-  
te a vn sueño profundo y hondo: o a vna peregrinacion  
y camino largo.

*El sueño profundo, quita todo el sentido; y el animo  
apartado del cuerpo, alguna vez ha de tornar a su ca-  
sa y domicilio.*

90 El mesmo solia dezir, que se allegassen todos  
los desastres delos hõbres en vn lugar, y que des-  
pues que a cada vno de aquel monton se reparti-  
esse por igual, y que ansi auia de ser, que cada vno  
quiesse mas recibir sus desastres, que no tomar  
por igual del comun.

*Esto contra las costumbres vulgares delos hom-  
bres, que tienen embidia dela suerte agena, y lloran la  
suya.*

91 Aprendio a tañer instrumentos musicos sien-  
do ya viejo entre los mochachos, y a los que se es-  
pantauan dello, como cosa no perteneciente a vn  
viejo

*El animo  
es inmor-  
tal.*

*A cada v-  
no desagra  
da su fuer-  
te.*

viejo philosopho, les dixo que no era cosa fea aprender, lo que vno no sabia, porque ninguno es vituperado, ni selo tienē a mal, si procurare de alcançar aq̃llas cosas delas quales es menester vsar si ay a falta dellas: ni enesto se ha de mirar la edad mas la falta.

92 A vno que le pesaua porque era menospreciado enel tiempo que treynta tiranos ocupauan la Republica, le dixo. Ay poruentura, porque te pese t

*Sintiendo q̃ no se ha de tomar a mal si sea delos malos menospreciado, ni que ninguno por esta causa se ha de desagradar: mas que le ha de pesar, si comitio algo, por loqual con raxon desagrada a si mesmo y a otros buenos, porque desagradar a los malos es loable.*

93 Como le ouiesse parecido dezir vno en sueños, vengas a Phthia, luego que la tercera luz se leuante, dixo a Eschines, al tercero dia morire, interpretando y declarado el verso de Homero por oraculo, lo qual acontecio ansi.

*Phthia era la patria y tierra de Achilles, y sus amigos trabajaron de persuadir a Socrates que huiesse en Thessalia, porque alli tenia buenos amigos.*

94 Dezia ser conuiniente que los varones obedesciessen alas leyes dela ciudad, y las mugeres a las costumbres de sus maridos, con los quales bien.

*La norma y regla dela muger, es el marido: la qual biue derechamente, si el obedesce alas leyes publicas.*

95 Amonestaua que los deleytes no se auan de dexar menos passar que las Syrenas, aquel que se da prissa a ver la virtud, ansi como la patria y tierra.

Miro

*Miro aquello de Vlyses, el qual atapadas las orejas con cera, nauego las Syrenas, para que viesse el himno de Ithaca que salia por abaxo.*

96 Como oyesse ser leyda la oracion o dialogo de Platon, nombrada Lysis, dixo Socrates. O dios inmortal, como miente muchas cosas de mi el mancebo.

*O porque por su modestia, no se conescia digno de tanta alabança, que le atribuya Platon: o porque fingia enel dialogo muchas cosas de Socrates.*

97 A Eschines que estaua muy pobre, solia amonestar que tomase de si mesmo a logro y a vsura, y diole la manera diziendo, que del comer se quitasse a si mesmo, segun aquel dicho.

*El muy reglado manjar,*

*Es renta muy verdadera,*

*Y cierto el poco gastar*

*Torna mas la hacienda entera.*

*Aqui acaban los Apothegmas, o dichos graciosos de aquel nombrado y sabio philosopho Socrates y comiençan los de Aristippo su discipulo.*

VIDA DE ARISTIPPO.

*Aristippo de su genero y linaje fue Cyrenaico, al qual partiendose para Athenas, mouido dela fama que de Socrates auia, Eschines le entrego y encomendo a Socrates. Este como dix e Phantias, primero que otro alguno delos Socraticos pidio salario, y enseno la philosophia por dinero, y embiaua a su maestro dineros dello que ganaua. Tenia facilidad y manera, para acomodarse al lugar, tiempo, y persona: y por esto Dionysio le apronaua y loaua mas que a los otros.*

O 2 Tuuo

Tuuo vna hija que se llamo *Areta*, ala qual instruyó y amonestaua cō buenos preceptos, y enseñandola y exercitandola a menospreciar los vicios: escriuió muchos y diuersos libros como trae *Diogenes Laercio*.

Creo que conuiene que ayuntemos al preceptor el su discipulo que es primero así en edad como en autoridad, y entre los philosophos no ouo otro de mejor ingenio, ni mas acomodado a toda manera y costumbres de vida, o en los dichos mas criado o mas gracioso: aunque parece que no tuuo aquella santidad de costumbres, q̄ fue muy grande y de espantar en *Socrates*.

1 **E**ntre este y *Diogenes Cynico*, ouo vna contienda y embidia por el diuerso instituto de vida. *Diogenes* llamaua a *Aristippo* perro del rey, porque tenia en mucho acaramiēto a *Dionysio* tirano de *Sicilia*, contra el qual *Aristippo* tambien dezia. Si *Diogenes* supiesse tratar con los reyes, no comeria yeruas crudas. Al contrario *Diogenes* dezia. Si *Aristippo* ouiesse aprendido, a ser contento con yeruas crudas, no seria perro del rey.

2 Auiendo *Aristippo* mandado comprar vna perdiz en quatro ducados y medio, y abominando y reprehendiendo vno grauemente la tal superfluidad en vn philosopho, *Aristippo* le preguntó: y si la dieran por cinco marauedis tu no la compraras? y como respondiesse que si, entonces dixo a esto *Aristippo*. Yo estimo tanpoco quatro ducados y medio, como tu cinco marauedis.

Lo que aquel le reprehendia por cosa superflua, esto boluio a alabaca del dinero menospreciado, pues que el que por el grande precio es espantado, y no quiere comprar la cosa, este tal no menosprecia el manjar, pero estima

tima mucho mas el dinero: pero el philosopho no estimaua mas quatro ducados y medio, que aquel cinco marauedis, así que *Aristippo* igual en desseo del manjar, era muy desigual en el menosprecio del dinero.

3 Como *Dionysio* le diessse tres rameras hermosas diziendo, que de aquellas escogiesse la que quisiesse, tomo las todas diziedo. Ni avn a *Paris* auer le sido seguro, auer antepuesto vna delas tres alas otras dos. Y lleuo las al portal dela sala, y dexo las alli. No menos facil en menospreciarlas que en tomarlas.

4 *Strato*, o como otros dizen *Platon*, dixo a *Aristippo*. A ti vno te es dado traer chlamide y paño.

*Chlamis* era el vestido delos Satrapas y asistentes, y el paño delos pobres. Esto noto *Horacio* quando dixo:

*Aristippo* con honor  
Vso de toda color.

*Acerca de Dionysio* baylo en purpura: alas vezes tambien vsaua de capa vil, pero acordandose siempre delo bonesto.

5 Auiendole escopido *Dionysio*, lo tomo a paciencia, y a los que se marauillauan que sufria aquella injuria, respondió. Los pescadores para tomar vn pece dicho gobion, sufrē ser mojados cō agua dela mar, e yo por tomar vna ballena, no sufrite ser mojado con saliuas.

Significádo al rey por el vocablo dela ballena, al qual con su paciencia trabajaua de traer al estudio dela philosophia. Mucho pronecho viene dela doctrina del principe.

6 Preguntado, que que fruto auia recibido del estudio dela philosophia. Respondió. Que puedo



Graciosa-  
mente.

libremente hablar con cuales quiera.

*Porque no temia a los poderosos ni mayores, ni tan poco menospreciava los baxos. Porque tenia el animo libre juntamente de esperança y miedo: a ninguno servia, a ninguno lisonjaua sin voluntad.*

7 Como vno le diesse a vicio, que el siendo phi losopho ansi en vestidos galanos como en mãs res delicados, era muy bien tratado, le dixo. Esto si fuesse vicio, no se haria en las fiestas de los dios: porque en estas fiestas se suelen los hom bres vestir y ataviar muy galanamente, y vsar de muy delicado aparato de manjares. Mas como los dioses sean ofendidos por los vicios, no se apaziguarian, mas como uerian se mas a ira con la tal magnificencia, si fuesse viciosa y de vtu tuperar.

*Esta manera el euito el demuestro, mas no mostro lo que fuesse muy bueno.*

8 A Dionysio que preguntaua, que que tenian los philosophos mas que los otros, le respondio. Que aunque todas las leyes se pierdan, pero que hemos de biuir igualmẽte y segun justicia.

*Los vulgares por las leyes son amedrentados del pe car: el philosopho tiene y vsa de la razon en lugar de las leyes, no haziendo lo que es justo porque lo mando la ley, ni dexado de pecar porque lo vedo, mas porq̃ sabe ser aquello por si mesmo bueno, y esto por si torpe.*

9 Aristippo y Platon tuuieron en mucha veneration a Dionysio, mas Aristippo no dexaua de vsar de las delicadezas del palacio quando las auia, mas Platon al contrario entre las delicadezas reales y superfluidades, trabajaua de ser reglado y re plado: ansi q̃ como Platõ reprẽdiẽsse a Aristippo porq̃ se daua tãto a las delicadezas le pregunto, si poruen

poruẽtura Dionysio le parecía buen varon, y como Platon dixesse que si. le torno a dezir Aristippo. Mas el muy mas delicadamẽte biue q̃ no yo.

10 A Dionysio que preguntaua, que como era que los philosophos iuan muchas vezes alas casas de los ricos, y no alas de los pobres, le respon dio. Los philosophos saben de que cosas tienen necesidad, y ellos no lo saben.

*Los philosophos saben que no se puede biuir sin dinero, ansi que van aquellos que pueden dar lo que es menester. Y si los ricos igualmente supiesen que tenian necesidad de doctrina, mucho mas irian alas casas de los philosophos. Porque mas miserable es la pobreza y necesidad del animo, que la del cuerpo: y por esto mas miserablemente los ricos son pobres, y necesitados, porque no entienden de que cosa tan preciosa y necesaria carecen.*

11 Preguntado en que differian los doctos de los indoctos. Respondio, Como los cauallos por domar de los domados.

*Porque ansi como el cauallo indomito es desaprouechado a todo vsu por la ferocidad y no ser instruto, ansi el que es arrebatado de los affectos, los cuales doma sola la philosophia, es desaprouechado a toda conuersacion de vida.*

12 Como ouiesse ido vna vez a vna ramera, sintio que vno de los mãcebicos que estauan presentes, tenia verguença y se escandalizaua dello como si fuera cosa fea al philosopho entrar en la puteria, o burdel: buelto hazia este Aristippo le dixo. O mancebo, no es cosa fea entrar aqui, pero no poder salir, si.

*Fue de parecer, que si alguno vsare de luxuria moderadamente, que se le auia de perdonar: y que no se*



*La philosophia es necesaria.*

*El fruto de la philosophia.*

auia de perdonar si alguno fiendo muy dado a los deleytes, les firuiesse. Este dicho en aquel tiempo se pudiera loar, en el qual no auia ley que vedasse el allegarse a vna ramera: agora fuera dela sotileza, no tiene otra cosa de loar.

13 A vno que le ouiera propuesto vn enigma, (o oscuro dicho y sentencia, q̄ en Español es, que es cosa cosa) porfiando que le soltasse, le dixo. Lo que quieres que desate lo que a nosotros a vn atado nos da que hazer?

*Graciosamente.* Iugo delo dudoso y significacion doblada: porq̄ vna quistion y dificultad se desata, quando dan la solucion: y vn hombre tambien y bruto atado: y que sea cosa loca a vn hombre empeciente, o bestia alguna desatarla: para que aya de hazer mas daño.

14 Dezia que era mejor ser pobre y mēdigante, que no indocto, porque el pobre solamēte ha menester dineros, mas el indocto humanidad: y q̄ no menos es hōbre, al que le faltan dineros y riquezas, pero no es hombre, al que le falta el saber.

*Y con todo esto, el necesitado de dinero, pide a los q̄ encuentra y topa, mas el indocto no molesta ni fatiga a nadie por alcanzar saber.*

*Al maldizierte se le ba de dar lugar.* 15 Diciendole vno injurias, se partio calladamente de alli, mas como el maldezidor a el que le iua le siguiessse diciendo, Porque te huyes? le respondio. Tu tienes poder de maldezir, e yo no de oyr mal.

Muy graciosamente noto la desuerquencia del hombre, que como tomasse licencia y derecho de maldezir, alo menos no dana lugar al otro que se apartasse y dexasse de mal oyr: porque este dicho, porque huyes? era como que se queixara dela injuria que le hazia Aristippo en retratarse.

Dizio

26 Diciendo vno muchas injurias contra los philosophos, añadio tambien esto, que les vey a estar siempre al derredor delas puertas delos ricos. Al qual Aristippo le dixo. Y tambien los medicos van muchas vezes alas casas delos enfermos, pero no ay quien quisiesse ser antes enfermo que medico.

*La philosophia medicina delos animos.*

Boluo muy bien el demuestro a cosa diuersa. Los philosophos loan la felicidad, la qual sola atribuyen al sabio solo: y no menos estan cada dia acerca delos ricos, cogiendo algo dellos: de adonde collegia, que los ricos eran mas dichosos que los philosophos. Pero el interpreto y declaro que los ricos philosophos honrrauan mayormente a los ricos, porque estando por los deleytes y riquezas corruptos mas que los otros, y enloquecidos tenían mas menester de preceptos de sabiduria: mas el philosopho es medico delos animos que está enfermo, y es mejor ser medico que enfermo.

17 Nauegando vna vez a Corinto, como se ouiesse leuantado vna tempestad, por la qual parecia que auia de acaescer quebratamiēto dela nao, ouo miedo Aristippo, lo qual como vn grossero soldado y aborrecedor delos philosophos lo ouiesse sentido, luego que fue amansada la tēpestad, començo a contraponer esto a Aristippo, burlandose del, y diziendo así. Porque vosotros los philosophos, q̄ dezis que no se ha de temer la muerte, teneys miedo en los peligros, y nosotros, que no sabemos nada, no tememos dalo qual respondio Aristippo. Porque no tememos yo e tu parejo cuyo dado de igual anima.

Aulo Gelio añade esto, que dix e auerle respondido, Yo temo al anima de Aristippo, que no le venga algun daño, y tu no al alma de vn maluado. Lo qual es dicho

cho mas graue y asperamente que conuiene a Aristippo por los dichos agraciados del qual no tienen tanto amor. No tenemos que alas cosas viles les venga daño, y por esto es que Aristippo le dixo, que el no auia dexado de temer, no porque fuesse mas fuerte, mas querria darle a entender, que como fuesse hombre vil y de ninguna estima ni reputación, y tuuiesse el animo desamparado de toda virtud, que no tenia mucho la muerte. El varon sabio no pexesce sino con grande daño dela Republica.

18 A vno que se alabaua, diziendo que era muy docto, como si todo lo ouiera aprendido, le dixo Aristippo. Ansí como los que comen mucho y no digeren, no están mejores y mas sanos, que los que comen quanto han menester, ansí no los que leyeron mucho, mas antes los que leyeron pocos libros y prouechosos, se han de tener por estudiosos y doctos.

Reprendio grauemente aquellos que se caporan en mucha lición, y no ponen en el animo lo que leen, por lo qual ni son mas doctos, ni mejores.

19 Vn orador defendió a Aristippo siendo acusado en el juyzio, y gano el pleyto: y este como anteponiendo su arte ala philosophia, dixesse. O Aristippo, que te aprouecheo Socrates al qual respondió. Aprouecheme esto mesmo, que la oracion que hiziste & dixiste por mí, fue verdadera.

Auia defendido como a buen varon & inocente, y que fuesse tal como la oracion mostraua, lo auia hecho Socrates: del qual auia aprendido la philosophia. El orador no haze que vno sea bueno, mas que parece tal con muestras aunque no lo sea, luego mejor es lo que haze el philosopho, que el orador.

A la

20 A su hija Areta instruya con preceptos saludables y prouechosos, acostumbra dola a menospreciar las superfluidades y vicios en qualquier cosa, porque en todo la mediania es muy loable y buena, y en la muger es muy gran virtud la templança y continencia delos deseos.

21 A vno que le preguntaua de que cosa auia de fer mejor su hijo, si le procurasse de aprender en letras, le dixo. Aunque no fuesse otra cosa ninguna, cierto en el teatro, no se sentara vna piedra sobre otra.

Los amphiteatros tenían vnas gradas de marmol, sobre las quales sentados los del pueblo mirauan. Y vn garmente se dezia, que vn hombre indocto y sin lègua que era piedra.

22 Vno trataua y concertaua con Aristippo, q̄ tomasse a cargo su hijo para auerle de enseñar e instituir, mas como el philosopho le pidiese en pago cinquenta escudos. El espantado por el mucho precio, le dixo. En menor precio compraría vn esclauo, alo qual acudio Aristippo, y dixo. Mas aqui tendras dos.

Sintio que con el mesmo dinero se aparejaria para fer vn philosopho, y vn hijo obedesciente. Reprendio grauiosamente el juyzio perverso delos vulgares, los quales nunca son mas auarientos y escasos, que en el criar e instituir los hijos, y gastan mas en criarlos caualllos, que los hijos.

23 Siendo reprendido porque tomaua dineros delos amigos, dixo que los tomaua no para que el mesmo vfalse dellos, mas para que aprendiesen los ricos, en quales gastos se han de emplear los dineros.

Porque



Variacion.

La philosophia mejor que el arte de orador.

Institucion buena.

APOTHEGMAS DE

*Uso de las riquezas.*  
 Porque los ricos comunmente emplean sus dineros en cauallos, o en obras de trabajo exquisitas, o en deleytes, como selos deuan de dar a los buenos varones, si dellos tuvier en necesidad. Tambien se puede entender de otra manera. Aristippo no vsaua de dineros sino en cosas necessarias para la vida, y por esto tomaua de los ricos para que les mostrasse el modo y manera de vsar bien dellos, lo qual no podia hazer, si ellos no le diessen la materia. Asi como el que dessea aprender el arte de escreuir, da el papel, plumas y pendolas al que le ha de enseñar.

24 A vno que le reprendia, porque en su proprio pleyto auia vsado de orador alquilado, le dixo. No es nada de marauillar, porque tambien al quilo vn cozinero para guisar la cena.

El otro queria que pareciesse que por esto es el orador mejor que el philosopho, porque le alquilaua su trabajo: el lo boluio a cosa diuersa. Dando a entender que el que era alquilado era mas baxo y vil: porque el officio del orador es mas baxo y vil, que conuenga al philosopho.

25 Dionysio le mando vna vez dezir algo de su philosophia, y como el no queriendo lo hazer le costringiesse, Aristippo le dixo. Cosa de reir es, pues que me ruegas que yo diga algo dela philosophia y me enseñes, quando me conuenga hablar.

Sintio esto mismo ser de philosopho, saber quando se aya de hablar, y quando callar. Mas el que pide oyr algo dela philosophia, declara que quiere aprender la philosophia del philosopho. Y tambien el que costringe hablar, este tal parece ser mas docto que el philosopho como aya sabido mejor el tiempo de hablar, q el mismo philosopho. Enojado el rey por esta respuesta de Aristippo mandole en el cobite q se sentasse vltimo

ARISTIPPO. LIB. III. 703

mo de todos, y no dandosele desto nada a Aristippo le dixo. O rey tu quieres enoblescercer este lugar, y tornarle honroso.

Dando a entender que el lugar no haze al hombre mas vil, mas que antes se añade honrra al lugar por la dignidad del hombre.

26 A vno que se agradaua a si mesmo y se loaua, por q sabia muy bien nadar, no lo pudo Aristippo sufrir, mas antes le dixo. No tienes verguença de alabarte tan de uergonçadamete destas cosas, que son proprias de los Delphines?

Era gracioso si ouiera dicho delas ranas. Al hombre conuene alabarse de lo que es proprio de hombre. Y no ay cosa que mas conuenga al hombre que tener razon y buen juicio. Ninguno es tan esperto nadador, q en esto no sea sobrepasado de los Delphines.

27 A vno que preguntaua, en que cosa diferia vn sabio de vno que no lo era, respondio. Embia los a entrambos desnudos a regiones estrañas y no conocidas, y verlo has.

Dio a entender que el sabio lleuaua consigo cosa, por la qual sera loado y accepto a todos. Y por esto, si el docto y el indocto sean embiados juntamente a regiones estrañas, adonde no sean conocidos ni el vno ni el otro, el sabio sacando sus riquezas luego hallara hacienda y amigos: y el no tal, sera reydo y burlado como loco, y tendra y estara en peligro de padescer hambre.

28 A vno que se alabaua porque beuia mucho, y no se emborrachaua, le dixo Aristippo. Que cosa grande hazes, como lo mesmo haga vn mulot

29 A vno que le vituperaua y reprendia, por q conuersaua con vna ramera, le destruyo y deshizo sus argumentos con vna introduçion de Socrates desta manera. Ea dime si crees que haze al caso

caso que vno tome vna casa, en la qual moraron muchos, o en la qual ninguno moro. Como dize se que no, le dixo el, y pregunto. Que haze al caso, que seas lleuado en vna nao, en la qual passaron muchos, o en la qual ninguno. Y como respondiese tambien que esto no hazia al caso, entonces Aristippo concluyendo, dixo. Que pues haze al caso, que tengas que hazer con vna muger, que recibio a muchos, o que a ninguno.

*Este dicho puede ser loado como gracioso acerca de ellos, adonde no se tenia por pecado la simple fornicacion, ni el corrompimiento de donzella.*

30 Reprendido de vno porque siendo discipulo de Socrates, recibia dineros fuera de la costumbre de Socrates, le dixo. Yo con razon hago esto: por que a Socrates muchos amigos ricos le embiaban trigo, y vino, de las quales cosas tomando y guardando para si lo que le bastaua para el uso necessario, tornaua a embiar la resta. Y cierto Socrates tenia dispenseros y proueedores a los principales de Athenas, mas yo tengo a Eutychides, mi sieruo compradizo.

*Significaua que el no menos tenia en poco los dineros, que Socrates, mas que Socrates auia tenido amigos mas liberales. So este color se podrian o y tambien excusar algunos, los quales dizen que en gran manera menospreciaron el dinero, como lo tengan dado a guardar a sus amigos. Por que en el tiempo passado tenian liberales procuradores de la despensa, mas al presente auian de padecer mucha hambre, sino tuuiesen algun dinero en deposito, en alguna parte.*

31 Dize se que tuuo que hazer con Lais nombrada y famosa ramera, y por esto como estuuiese en el pueblo en mala reputacion, y vno le

contra

contrapusiessse que el philosopho era tenido y prendido de Lais, le dixo. Mas antes Lais es tendida de mi, e yo no della.

32 Otra vez a vno que le contraponia, que vsaua de delicados manjares, con esta razon le atapola poca. Tu, si te diessen estos manjares, por muy vil precio, no los comprarias? Y como aquel que queria parescer menospreciador de manjares delicados, dixesse que si. Luego yo (concluyo el) no trabajo tanto, ni me doy por el deleyte, como tu por la auaricia: porque tu auias de vsar de delicadezas tambien si las pudieses auer, o de gracia, o por pocoprecio.

*Asi vnas naciones contraponen a los Alemanes, el mucho beber: a los Ingleses, el mucho comer: como no aya cosa mas tragadora ni glotona que ellos mesmos, si acaesce alguna vez que coman de balde. Luego aquellos son mas auarientos, no mas templados ni reglados. A esto es muy semejante lo que primero dixey conte de la perdid.*

33 El tesorero de Dionysio, q̄ se llamaua Simo, de nacion Phrygio, mostro a Aristippo su casa muy reluziente de todas partes, con el suelo de casa muy bien labrado y obrado, y despues q̄ Aristippo ouo la mirada toda al derredor, escupiole en la cara al dicho Simo, el qual enofandose por ello, se escuso so este color Aristippo, diziendo q̄ en toda la casa no veyalugar mas aparejado a escupir, que su cara.

*Dando a entender que en toda la casa no auia cosa mas sucia ni fea, que la cara del Barbaro: como sea pertenesciente y honesto estar muy limpia aq̄lla parte del cuerpo. A vnq̄ este dicho mas couiene algun Cynico, q̄ no a Aristippo: como quiera que sea, a el se le atribuye.*

Preguna

34 Preguntado que como auia acabado Socras sus dias, respondio. Como yo desfearia.

*Significando que la tal muerte era mas de desfeaar que qualquiera vida: ni pudo traçar mas breuemente vna dichosa muerte. Pero la sotileza del dicho esta en esto, que el philosopho respondio otra cosa que la q̄ el preguntador esperaba. Aquel preguntaua del genero y manera dela muerte, es a saber. Si auia perecido por enfermedad, cuchillo, veneno, o despeñado: mas el creyendo que esto no haçia nada el caso, respondio q̄ auia sido muerte, como el desfearia.*

35 Vn sophista Polyeo entrado en la casa de Aristippo, como viesse dêtro vnas mugeres muy bien ataujadas, y vn banquete aparejado muy magnificamente, començo a reprender tanta superfluidad, viciosa en vn philosopho. Aristippo disimulando la cosa, le dixo vn poco despues. Puedes comer oy con nosotros: Y como el no rehusasse. Porque pues (dixo entonces Aristippo) me acusas: porque me parece que no reprendes la mesa costosa y delicada, mas el gasto. Porq̄ si por esto te ouiera desagrado el combite, ouieras rehusado de ser comido.

*Loar el aparato, y ser ofendido por el gasto no parece ser de bõbre continente ni tẽplado, mas de auaricero.*

36 A gran pena es de creer lo que cuenta Bion del, y es, que como su criado en el camino fuesse con la carga fatigado del dinero que lleuaua, le dixo. Echa y arroja lo que es demasiado, y lleva lo que puedes.

37 Nauegando vna vez, como entendiesse ser la nao de corsarios, sacó sus dineros, y començo los a cõtrar, y despues los echo en la mar. Y gemio grauemente, fingiendo q̄ se le auia caydo no quitando.

*Con esta arte y cautela proueyo por su salud, quitada la ocasion y materia a los corsarios de atarle y de matarle. Ay algunos que cuentan, que tambien dixo esto. Mejor es que estos perezcan por Aristippo, que no por ellos Aristippo.*

38 A Dionysio que preguntaua, porque auia venido a Sicilia dexado a Socrates, le respondio. Para que departe delo que tengo, y tome lo que no tengo.

*Ay algunos que dizen, que respõdio desta manera. Quando tenia necesidad de sabiduria y doctrina, fuy a Socrates: agora que tengo necesidad de dineros, vine a ti.*

39 Aristippo a Platon que le dezia que auia comprado muchos peces, dixo, que los auia comprado por cinco maruedis. Y como Platon dixesse. Por otro tanto, yo los auia de comprar. Respondiole Aristippo. Ves (o Platon) que yo no soy desleal de manjares, mas tu amator del dinero?

*Otros dichos semejantes a este son contados arriba.*

40 El mesmo en Egina en los Neptunales y fiestas que le hazian en hõrra de Neptuno, tuuo q̄ hazer con Fryne ramera. Y como vno le contrapuesse, que gastaua tanto dinero con vna muger q̄ recibia a Diogenes Cynico de gracia, le dixo. Yo le doy mucha hacienda porque yo goze della, y no porque estorue a otro.

*Dize se de Fryne que como fuesse muy hermosa, empero q̄ se daua a todos, sin tener respecto de personas, o si eran feos o hermosos, ricos o pobres, no era a ninguno enojosa, ni tenia asco de nadie, ansi q̄ tuuo grande multitud de amadores. A esto miro Horacio quando dixo.*

*Que a mi la libertina  
Fryne, ya tornada libre.*



APOTHEGMAS DE

*Que no con vno contina  
Me da pena, es muy creible.*

41. Auiendo perdido vna heredad de bienes rai-  
zes muy deleytosa, a vno que lloraua su tan gran  
desdicha, le dixo. No sabes que tu tienes vn sos-  
lo campo pequeño y heredad, y que a mi me que-  
dan avn tres? Y como el otro dixesse que si, le  
torno a dezir. Porque pues no lloramos antes tu  
desdicha?

*Sintiendo ser deloco y de hombre de poco saber,  
tener antes pena por las cosas perdidas, que gozarse  
se por las dexadas.*

42. Auiendole destruydo sus argumentos en  
vna disputa vn hombre osado, pero furioso y lo-  
co, y viendolo por esto alegre, e hinchado y en-  
soberuefcido, dixo. Yo cierto soy redarguido, y  
me voy vencido, mas para auer de dormir mas  
suauemente que tu, que me venciste.

43. A vno q̄ le preguntaua, no estas tu adōde quise-  
ra, y en todas partes, le respondio riendo. Cierto  
no pierdo el frete, si estoy en todas partes.

*Huyo Aristippo la quistion sophistica, si poruen-  
tura el mesmo cuerpo puede estar en diuersos luga-  
res; quando respondio que no auia perdido el fre-  
te. Porque pierde el frete, el que no es lleuado al lu-  
gar donde quiere.*

44. Helicon Cyziceno vno de los compañeros  
de Platō, auia adeuinado la eclypse del Sol, la qual  
despues que vino ansí, como auia predicho, Dion-  
ysio le dio seyscentos escudos. Entōces Aristip-  
po dixo a los otros philosophos. Tambien tengo  
yo vna cosa de marauillar que pueda adeuinar, y  
alos que rogauan que la dixesse, entonces dixo  
el. Yo adeuino que entre Platon y Dionysio, de  
aquí

ARISTIPPO LIB. III.

104

aquí a poco tiempo ha de auer competencia o  
diosa.

*Diriendole que auia sentido, que auia mucho tiem-  
po que el rey dissimulaua su animo.*

45. Esto reprehendia sobre todo en las costumbres  
de los hombres, los quales con diligencia miran  
los vasos que han de comprar en la almoneda; y  
no miran las vidas de aquellos, que toman por  
amigos. Pero mayor prouecho viene de los ami-  
gos, que no de los vasos.

*El amigo se  
ha de esco-  
ger.*

46. Como Dionysio en vn combite mandasse,  
que todos baylassen con vestidos de purpura (y  
la purpura entōces era vestidura de los reyes, ago-  
ra es comun tambien a los çapateros) Platon no lo  
quiso hazer, diziendo estos dos versos de vna  
somedía.

*Yo no podria traer  
Siendo nascido varon,  
Vestidura de muger  
Porque va contra razón.*

Mas Aristippo, no lo rehuso de hazer, pero vi-  
tiendo se de purpura, para dançar y baylar con-  
tamente, dixo estos versos, sin auerlos antes pen-  
sado.

*Yo no dexare en la fiesta  
Del dios Bacho estos vestidos,  
Porque no es cosa inhonesta  
Ni con animos fingidos.*

47. Rogando vna vez a Dionysio por el per-  
don de vn su amigo, y el no le quisiessse oyr, echã-  
dose en tierra y humillandose, començo abraçar  
los pies del rey: y ansí lo alcanço: El qual hecho,  
como algunos se lo reprehendiesen como por mas  
baxo y abarido q̄ cōuenia a vn philosopho, les dixo.

P 2      Seño



Señores, yo no tengo la culpa: mas Dionysio que tiene las orejas en los pies.

*Ingenio prompto juntamente y aparejado, a baxer y escusarse de qualquier cosa.*

48 Prendido en Asia por Artaphernes satrapa o asistente, y vno le preguntasse, si poruentura tenia tambien alli la acostumbrada confiança de años: le respondió. Necio, como si yo nunca ouiera sido de mas confiado animo que agora, que tengo de hablar a Artaphernes.

*Cierto aquello le aprouechaua la philosophia, que no temiesse a nadie, mas que hiziesse antes libremente con todos.*

49 Aquellos que eran doctos en disciplinas liberales, y que no tenian cuenta de la philosophia, dezia que eran semejantes aquellos que demandauan en casamiento a Penelope, los quales auiedo tenido con sus criadas Melanthon y Polydora, esperauan que alcançarian qualquier cosa antes que las bodas del ama.

*Sintio que las disciplinas liberales eran como criadas de la philosophia moral, la qual se ha de aprèder sobre todas, porque ella es el fin, por el qual son todas las otras sciencias tratadas. Otra cosa semejante a esta dize en auer dicho Aristo de Vlysses, el qual como baxasse a los infernos, dixo que hablo casi cõ todas las animas, como no ouiesse podido ver ala mesma reyna.*

50 Despues que Aristippo ouo allegado grande suma de dinero, como Socrates le dixesse, de adõ de has alcançado tantas riquezas: le respondió y pregunto. Mas de adonde viene, que tu eres tan pobre?

*Porque no menos pensaua, que era digno de maravillillar, que Socrates tan grande philosopho, y que tenia gran-*

*grandes amigos fuesse pobre, como que el mesmo rico.*

51 A vna puta q̄ le dezia, o Aristippo, yo estoy de ti preñada, le dixo. No puedes mas saber esto de cierto, q̄ andando entre muchas y espessas espaldas dezir, esta me puncho.

*Graciosamente.*

52 A vno que le reprendia, porque echaua a su hijo, y lo trataua, como si no ouiera nacido del, le pregunto. Poruentura no echamos muy lexos el humor dicho pituita, o flemma, y los piosos nascidos de nosotros, como cosa sin prouecho?

*Sintio que aquellos no se auian de tener por hijos, que no tenian otra cosa por la qual deuiessen ser loados, y estimados de sus padres, sino solamente, porque eran engendrados dellos. Desta manera hablo el viejo en la comedia. Entre tanto quiero que seas mi hijo, que baxas aquello que te es digno.*

53 Como Dionysio ouiesse dado a Aristippo dineros, y a Platon libros, y fuesse por esta causa de vno reprendido Aristippo, como que era mas dado al dinero que Platon, le dixo. Esto, que haze al caso? Yo tenia necesidad de dineros, y Platon de libros.

*Dando a entender que ninguno era de culpar.*

54 Pregũrado que porque Dionysio le arguya ansi y reprendia. Respondio, que por la mesma causa que a los otros.

*La verdad odiosa.*

*Significando que la libertad del philosopho, es a todos enojosa, y que no era de maravillillar si al rey juntamente le fuesse molesta. Dando a entender, que el juicio del rey, no discorda del de los otros vulgares, porque la fortuna y riquezas, no añaden saber.*

55 Vna vez pidio a Dionysio seyscientos escudos, y entonces hallando ocasion el rey de reprehenderle, le dixo. Dí me: no dezias que el phi-



losopho nunca tiene falta ni necesidad, alo qual dixo Aristippo. Da me lo agora, que despues dize putaremos desto. Y despues que los ovo rescibido, dixo. Porventura no dixes bien, que el philosopho no tenia necesidad.

*No tiene falta ninguna el que tiene de adonde tomarlo, quando ay necesidad.*

56 A Dionysio que dezia este verso dela tragedia de Sophocles.

*El que se fue ala casa  
Del tyrano aunque hecho libre,  
De muy presto se traspassa  
Ala vida muy seruible.*

Aristippo emendando el verso postrero respondio.

*No se podra cautivar  
Siendo libre verdadero,  
Porque se suele llamar  
El animo libre, entero.*

*Significando que no es verdaderamente libre, sino aquel cuyo animo hizo la philosophia libre de miedo y esperanza, porque no es verdaderamente libre, qual quiera que es nascido generoso. Algunos atribuyen esto a Platon.*

57 Como entre Aristippo y Eschines ouiesse vna reyerta y contencion, y enemistad grande, y vno dixesse. Adonde esta agora aquella vuestra amistad? le respondio. Duerme, mas yo la despertare. Ansi que Aristippo quito aquella enemistad, y porque no se acrescentasse por el silencio (como se haze comunmente) fue se de su voluntad a Eschines, y le dixo. No nos haremos luego en la hora amigos? o esperamos

mos antes que demos ocasion a los truhanes, que hablen de nosotros mientras que beuen: al qual como Eschines respondiesse, que era muy contento de ser su amigo, le torno a dezir. Acuerdate pues (o Eschines) que como yo sea mayor de edad y vine hablarte primero: entonces Eschines le dixo. Tu ciertamente eres mejor que yo, porque el principio de nuestra enemistad fue de mi, y de ti el principio de boluer en gracia.

*De esta manera tornaron a ser amigos.*

58 Nauegando vna vez con algunos delos ciudadanos, fue echado por el naufragio o quebrantamiento dela nao ala orilla del mar, y como viese alli señaladas vnas figuras mathematicas en la arena dela mar, dixo a grandes bozes. O amigos, todo esta en saluo, porq̃ yo veo aqui señales y rastros de hombres, y entrando en la mas cercana ciudad que alli auia, busco quien eran en ella los estudiosos delas disciplinas, con los quales como entrasse a platicar, le trataron con grande humanidad, y no solamente a el mesmo, pero tambien a sus companeros, y tambien les proueyeron de matelotaje para la buelta: al fin como se quisiesen boluer para la tierra, y le preguntassen si mandaua algo para sus ciudadanos, dixoles. No otra cosa saluo que les digays de mi parte, que trabajen de allegar y aparejarse aquellas riquezas, que no se pierden por quebrantamiento de nao, mas juntamente salen a nado con el poseedor.

59 Como Socrates reprehendiesse los vntados, y llenos de vnguetos, y Charondas (o como otros quieren dezir) Phedon, preguntasse que quien era aquel vntado de vnguetos, le dixo Aristippo.

*Los verdaderos bienes son los del animo.*

APOTHEGMAS DE

Yo desdichado, y mas desdichado que yo, el rey de Persia: mas mira que como ninguno enetta parte es mas que otro de los otros animales, así tan poco no es mejor que otro hombre alguno.

Sintio que por los bienes de fuera, el hombre no se hazia nada mejor, y que el caualllo vntado con vnguento de almoradux, sentia y oia lo mesmo que el rey, y que el pobre vntado conel mesmo vnguento, no buelue menos bien que el rico.

VIDA DE DIOGENES CYNICO.

Diogenes hijo de Iesio cambiador fue Synopense, y Diocles dize que buyo Diogenes quando su padre tenia banco publico de cábio, y falso la moneda. Mas Eubolides dize, que el mesmo Diogenes falso la moneda, y q̄ fue echado dela tierra juntamente con su padre. Fue muy gracioso en dichos, y en costúbres muy filosofo. No parecera como creo fuera de orden y proposito, si despues dela agraciada santidad de Socrates, despues dela agradable libertad de Aristippo, contemos al presente a Diogenes Synopense: el qual sobrepujo mucho en graciosos dichos de diuersa manera, a todos los otros. Aunq̄ todos estos tres dotados de diuersas cierto virtudes, pero juzgo que se hã de estimar por igual: y aunque ay an sido muy dessemejantes, parecen auer sido iguales y semejantes.

**P**rimera mente partido Diogenes para Athenas, se fue a oyr a Antisthenes, del qual como fuesse echado muchas vezes, porque no recibia a ningun discipulo Anthisthenes, empero no dexo de eitarle: en tanta manera, que como algunas vezes amagasse de darle con vn palo Anthisthenes, que puso de su voluntad la cabeza al palo diziendo. Hiere si quieres, pero no hallaras palo alguno

El estudio de sabiduria.

DIOGENES LIB. III.

alguno tan duro, conel qual me echés de ti, entre tanto que dixerés algo.

*Excelente y señalado exemplo de sabiduria amada.*

2 Auiedo visto a caso vn raton, que corria de vna parte a otra en vn ciminterio de Athenas, que ni buscaua agujero, ni era espantado por la oscuridad, ni desleaua manjar, dixo. Lindo exemplo de libertad, y luego menospreciado todo, començo a biuir en vna cuba.

Libertad.

3 Alos que se marauillauan que no tenia casa ninguna adonde recogerse, y adonde pudiesse comer, les mostro el portal publico de Iupiter para passarse, diziendo que los Athenienses auian edificado magnifico palacio adonde comiesse.

Graciosamente.

Lo q̄ era publico, interpretaua q̄ le era aparejado para el, ni desleaua para si otra mejor sala baxa para cenar.

4 Alos juegos Dionysios, que se celebrauan y hazian en honrra de Bacho en Athenas con grandes gastos y pompas, llamaua los grandes milagros de los locos, porque enellos no auia cosa que no fuesse de reyr.

5 Alos oradores que en Athenas estauan en grado de precio y estima, llamaua ministros dela multitud, porque eran costreñidos hablar en fauor, y si sonsear seruilmente ala multitud. Y las coronas dezia ser postillas de gloria, como las que a algunos les salen en las narizes engendradas y causas das por la colera.

6 Quando quiera que en la vida de los hombres consideraua los gouernadores de las ciudades, los medicos y philosophos, dezia que no auia animal alguno mas sabio que el hombre. El mesmo contemplando los interpretes de los sueños, los aduynadores, y otros desta manera, o los que seruian

ala gloria y riquezas, dezia que no veyá cosa mas loca que el hombre.

*Mostrando el ingenio del hombre ser bueno para cosas muy buenas, si sea exercitado en ellas: mas que es peor mucho que las bestias brutas, si se de a vicios.*

7 Solia dezir muchas vezes, que en la vida, y en los desastres que acaescen, que se auian de apartar las palabras, antes que el lazo y foga.

*Los que se desmayaron y perdieron el animo, se suelen ir al lazo y desesperar, como se ay a de ir antes ala platica que consuela: porque del animo que esta enfermo, es medicina la oracion.*

8 Como en vn combite muy costoso y delicado yiesse a Platon que no tocava a nada delas delicadezas, pero que comia azeytunas, le dixo.

Que es la causa (o varon muy sabio) que como seas venido a Sicilia por tales viandas, aqui no toques alo que esta aparejado: alo qual Platon respondió. Mas cierto Diogenes, en Sicilia estaua contento casi coneste manjar. Que pues (torno a dezir Diogenes) necesidad tenias de navegar a Sicilia, poruentura entonces Attica no produzia azeytunas?

*Este dicho algunos diz en ser de Aristippo.*

9 Diogenes comiendo higos, topo vna vez a Platon, y presentandole dellos, le dixo que podia tomar parte dellos, y como Platon los recibiesse y comiesse luego, le dixo Diogenes, yo te combia de a tomar, y no a tragar.

*Vsar mal Este juego se puede acomodar y apropiar a cosa grande y de veras, es a saber contra aquellos, que vsan mal dela permission y licencia delos preceptores, principes, o de sus padres. Como si vno amonestado no se conforma a entrar en la dialéctica, gaste toda su vida, y emplee*

*ple su tiempo en ella.*

10 Platon cierto era philosopho vtil y modesto, mas que amaua las limpiezas y polizias: Diogenes ala cõtra, era suzio y torpe. Ansi que pisando la cama de Platon, estando presentes algunos amigos de Dionysio, los quales Platon auia combidado, dixo por denuesto e injuria, q̄ pisaua la cobdicia demasiada de honrra de Platon, al qual respondió y dixo Platon. Mas con quanta soberuia estas hinchado, quando piensas que pisas la soberuia de otro?

*Esto mismo se cuenta mas graciosamente por otros. A Diogenes que dezia, piso el fausto de Platon, le respondió Platon. Pisas lo, mas con otro mayor fausto: por q̄ alabarse y preciarse por el menosprecio delas delicadezas y polidez as era antes soberuia. Los q̄ se glorian de cosas toscas y suzias, no son menos desseosos de honrra, que los que se visten muy galanamente: pero de otra manera, y mas feo es el desseo demasiado de honrra de aquel que so especie de virtud busca loor.*

11 Diogenes pidiera a Platon vn poco de vino, y tambien higos secos, y Platon le embio vn barril de vino, al qual el Cynico le dio e hizo gracias desta manera. Quando eres preguntado, que quantos son dos y dos, respondes veynte: ansi ni das segun que te demandan, ni respondes alo que eres preguntado.

*Nota a Platon como demasiadamente parlero: lo qual mismo noto Aristoteles en sus escritos.*

12 Preguntado que en que parte de Grecia auia visto buenos varones, Respondio que en ninguna parte, pero q̄ en Lacedemonia auia visto vnos mochachos buenos.

*Gloria encubierta.*

*Demasiada liberalidad*

*Pocos son los buenos*

*Notan-*



APOTHEGMAS DE

Notando las costumbres muy corruptas de toda Grecia, en tãto grado, que acerca de los Lacedemonios que era gente buena y sin vicios, estava solamẽte en los mo-  
chachos la entereza de animo antigua. Iuntamẽte dio a entender aquello, en toda la otra Grecia, ni ayn los mo-  
chachos ser buenos y tambien quiso que entendiesse mos esto, que los varones eran peores q̃ los mo-  
chachos como sea pertenesciente, que sean dellos instituydos en la bondad.

Las cosas de burla y vanas se an reponẽ alas prouechosas.

13 Como vna vez disputado y diziendo de cosas graues, no tuuiesse oy dor ninguno, començo a cantar vna cancion de reir, como para que ouiesse de baylar al son della. Y despues que se auian allegado muchos, les riño y reprehidio grauemente, porque venian corriendo y alegres alas cosas liuianas y de ningun peso: mas alas graues, e vtiles para bien biuir, ni venian ligeros, ni oyan con diligencia.

A esto es muy semejante, lo que atribuyen algunos a Demosthenes dela sombra del asno.

Cuydado al reues.

14 Reprendia a los hombres, que en lucha cocerando, y en las otras cosas semejantes se exercitauã para salir enellas expertos y diestros, y que ningunos trabajauan de salir buenos y honestos.

15 Diogenes en breue motejava todas maneras de hombres. Delos gramaticos dezia, que se espantaua, que buscauan con tanto trabajo las desuenturas y defastres de Vlysses, y no sabiã sus males propios.

Enel tiempo passado los Gramaticos principalmente se exercitauan en las Rhapsodias y composiciones de Homero, y Homero cuenta en su odyssea varios casos y trabajos de Vlysses.

Acusaua tambien a los musicos, que templauan laa

DIOGENES LIB. III. 109

las cuerdas en la harpa, con diligencia que viniesse a concierto, y tenian las costumbres desconcertadas.

Reprendia tambien a los mathematicos porque contemplauã el sol, la luna y las estrellas, no viendo lo que tenian delante los pies.

Trabajos y deseos al reues

Notaua a los oradores que trabajauan de dezir cosas justas, pero no teniã cuydado de hazer las.

Reñia a los auarientos, los quales vituperauan de palabra los dineros, como los tuuiesse dentro en su animo.

Porque es esto proprio de los auarientos, que ningunos vituperan mas la auaricia, que ellos.

16 Reprẽdia a los hombres vulgares, porque loauan los buenos varones a causa que menosprecian los dineros: y que entre tanto no imitauan a los que loauan mucho, pero seguian mas a los que teniã muchos dineros, a los quales vituperauan.

Aborrescia aquellos que haziã sacrificios por la sanidad, y en los sacrificios hartandose demasadamente de manjares, hazian cosas contrarias a la sanidad.

Dezia que se marauillaua de los sieruos, que como viesse a sus amos demasadamente tragadores, no les arrebarauan los manjares, porq̃ esto era mirar y tener respecto ala sanidad de sus amos, y a los sieruos conuiene mas la gargantez.

17 Hastaqui es dicho a quales y porq̃ causa aya reprehido, oye agora a los q̃ loaua. Primeramente loaua aquellos que teniã proposito de casarse, y no se casauan: los que auian de nauegar, y no nauagauan: los que auian de criar e instituir moços, los, y no los criauan: los que auian de tomar officio en la Republica, y no lo tomauan: y los que se aparec

Que cosas se hã de hacer en la vida.

aparejauan a biuir con los muy poderosos, y no lo hazian.

*Significando, que se auian de guardar los hombres de todas estas cosas, y que parecian aquellos muy prudentes que puestos en cuydado de aquellas cosas, mudassen con tiempo el proposito, por que comenzado vna vez, no pueden mudar ya el consejo, puesto que les pesse de auer comecado. El que se caso, ya no es mas libres el que se cometio ala mar, es menester quiera que no quiera, sea lleuado segun los vientos corren: el que tomo cargo y officio en la Republica, es menester que sirua al parecer de muchos, y ayn q̄ dessee boluer ala vida priuada, no le es seguro, ni lo puede hazer.*

**Liberalidad.** 18 Dizen ser del este dicho oscuro y sentencia. Es a saber, que no se auian de estender las manos, los dedos doblegados y encorvados.

*Dando a entēder, que no basta que mostremos y hagamos cortesies, mas q̄ ala cortesia se le auia de allegar la cortes liberalidad.*

19 Como siēdo tomado y cautiuo, le vendiessen en Candia, al pregonero que le preguntaua, que que sabia, y de que cosa le alabaria al comprador, le dixo. Di que vendes a vn hombre, q̄ sabe mandar a los hijos. Y vno que se dezia Xenitades Corintio, marauillado dela nouedad del pregon, fue a Diogenes, y pregūtole si sabia hazer lo que prometia: y quando dela platca del conoscio que era fabio y docto, mercole y lleuole a casa consigo, y le dio sus hijos a carga, los quales tomados instiuyo liberalmente: y primeramēte les enseño las artes liberales, y despues andar a cauallo tirar el arco y honda. Mas en la lucha, no permitia que el exercitador de los mochachos los exercitasse con grādes trabajos y exercicios, a manera de los atletas

*Institucion moderada.*

letas y luchadores, y de los que contēdian en el juego: pero hasta tāto que les fuesse provechoso al calor, y ala sanidad: trabaço que todo lo muy bueno que ay de los Poetas, y de otros autores lo aprendiessen porque aquellas cosas verdaderamente sabemos, las quales tenemos en la memoria, y por dezir en pocas palabras toda la suma dela doctrina se la boluio en breuedad, por q̄ lo aprendiessen mas facilmente, y lo guardassen en la memoria.

A los mesmos enseño a seruir a su padre y madre en casa, siendo con poco manjar contentos, y avn vil y de poca costa, y con agua: y como los otros criassen cabellera por parecer mas hermosos el los hizo raer o rapar a nauaja, y si alguna vez auian de salir a publico, los sacaua sin adereçar, y sin sayos, descálços, y callādo: mas antes los instituyatambien ala caça, imitādo en esto a los Lacedemonios. Con estas cosas hizo que le acataffen y honrrassen los mochachos, y que por ellos fuesse encomendado al padre. Otros cuentan que el pregonero por mandado de Diogenes, dixo. Ay algunos que quera comprar vn seño

20 Como estuuiesse sentado en el almoneda, le fue vedado q̄ no se asentasse, mas q̄ estuuiesse en pie: creo q̄ era por q̄ el cōprador pudiesse mejor ver lo que cōpraua, mas Diogenes viēdo esto dixo, que haze al caso: pues q̄ los peces de qualquiera manera que esten puestos son comprados.

*Notando la locura de los vulgares, los quales auiedo de comprar vn seruo, mirā que no les engañe alguna tacha del cuerpo, y no escudriñan con tal cautela el animo, el qual se collige dela habla.*

21 Dezia que se marauillaua, que como los hombres no comprauā cobertera o olla alguna, sin tocarla primero para ver si sonaua bien, y si era quebrado,

brado, o no: mas en comprar los hombres se contentauan con sola la vista.

Dando a entender que el hombre de ninguna cosa se puede mejor conoscer que dela platica: ansi pues como los que compran vna vasija de tierra por vn maravedi, la tocan con el dedo, y del sonido conoscen si esta sana y entera, y si es de buena arçilla y bien cozida: asi si antes que compren el hombre por algunos ducados, era menester hazerle hablar, y de sus palabras coligir que tal fuesse. Alo mesmo pertenesce el dicho primero. El pece es mudo, y no haze al caso como este puesto, como no sea otra cosa que pece: ansi no haze al caso de que manera puesto compres al hombre, si le compres callando.

22 A Xenia des del qual fuera comprado, dezia. Es necessario que me obedezcas a mi, aunque sieruo: porque el que tiene por sieruo a vn piloto, o a vn medico, es costreñido de obedescerle si quiere auer y recibir del algun provecho.

23 Dizen que acerca deste Xenia des se enuejescio, y que murio, y fue enterrado de sus discipulos, y como Xenia des le preguntasse como queria ser enterrado, le respondio. Que sobre la cara, y demandandole la causa, le dixo. Porque despues de poco tiempo, ha de ser que las cosas baxas suban.

Dando a entender, que en aquel tiempo los Macedonios q̄ auian sido baxos serian señores y monarchas, y creya que si se hazian ansi las cosas al reues, que tambien acaesceria que el cuerpo muerto se tornasse de baxo, arriba. Por uertura quiso entender, que no haze nada al caso de que manera el cuerpo muerto sea enterrado, en lo qual auia grande supersticion en el vulgo: porque los cuerpos muertos eran llenados timiedo los pies hazia

hazia la puerta, estando alcados eran quemados, y oy tambien (como oygo dezir) los Indios se entierran estando derechos. Ciertamente todos los Christianos son enterrados la boca o rostro hazia arriba.

24 Estando Diogenes en pie en vna plaça dezia a grandes bozes. O hombres venid aca, como q̄ queria predicar al pueblo, y como ya se ouiesse allegado muchos, y no dexasse de bozejar, diziendo. Venid hombres, algunos delos que estauan presentes enojados, le dixeron. Ya estamos presentes, di alguna cosa. Entonces Diogenes echandolos con vn palo, les dixo. Yo mande que se allegassen y hallassen presentes hombres, y no muladotes, y hombres viciosos.

No creyo conuenirles el nõbre de hombre aquellos que no biuan segun razon, pero que eran mouidos por los afeitos ala manera de bestias brutas.

25 Como Alexandre Magno estuuiesse en Corinto, fue se a ver a Diogenes que estaua sentado en la cuba, con el qual hablo muchas cosas: y despedido del, los amigos y priuados se enojauan porque auia hecho tanta cuenta de aquel perro, que no se auia avn leuantado en acatamiento a vn tan grande principe, a los quales fateshizo diciendo. Si yo no fuesse Alexandre, querria ser Diogenes.

En tanta manera se marauillo de aquel animo libre y mas alto, que señorea a todas las cosas humanas, y dezia q̄ juzgava su estado ser semejate a reyno. Por q̄ la principal bienauentura de los reyes, es q̄ no sirua a ninguno, pero qualquiera cosa q̄ quieren la cumplen facilmente, y porque tan poco tienen necesidad de nadie, y esto mesmo da la philosophia a los hõbres muy mas de verdad, q̄ no el reyno a los monarchas. *Amq̄ preclaus*

Los hõbres semejantes a brutos.

mas Alexandro, de ser Alexandro, que no rey.

26 Dezia que no se deuiã llamar debiles o mancos, los que eran sordos o ciegos, mas los que no tenian esclauonia o talega.

*Iugo delas bozes cercanas en significacion: porque en Griego anapiros, es manco: apiros el que carece de furron o talega. Quiriendo dar a entēder como creo, q̄ aq̄l tal hōbre es desaprouechado para qualquier officio dela vida, q̄ no sabe philosophia. Por q̄ la talega era el lugar dela prouision de casa delos philosophos Cynicos.*

27 Entrando vna vez en vn combite de vnos mancebos con la cabeza medio afeytada, no solamente no fue dellos recibido cortelmente, que antes auendole herido le echaron a fuera: delos quales se vengo desta manera. Los nombres de aquellos delos, quales fuera maltratado, los escriuia en vn paper, anfi que andaua al derredor cayda la capa, y las señales delas llagas, mostraua lo que auia sufrido, y el paper mostraua los q̄ lo auia hecho.

*Destá manera puso y declaro a todos aq̄llos mancebos inhumanos, para q̄ fuesen reprēdidos y castigados.*

28 Por q̄ era dela secta delos Cynicos, fue llamado Perro, y este genero de vida era loado de muchos: pero ninguno lo imitaua. Anfi q̄ solia dezir q̄ el era perro delos q̄ le loauã: pero que ninguno delos q̄ le alabauan, osquan ir a caça con el perro.

29 A vno que le aconsejaua, que ya que era viejo reposasse y dexasse de trabajar, le dixo. Di me si corriesse enel estadio seria bueno de auentura afloxar la corrida, estando ya cerca el termino y fin, o areziar la mas e

*Muy biē sintio, q̄ el trabajo dela virtud q̄ se auia de acrefētar y areziar mas, quãto ay menos de vida, por q̄ seria cosa torpe, entōces resfriar se enla cosa honesta.*

30 Llamado y cōbidado vna vez a cena, dixo que

que no queria ir: y al que le preguntaua porque, le dixo. Porque ayer no me diēō gracias, por q̄ quisē ser combidado.

*Los vulgares demandã q̄ les seã hechas gracias delos cōbidados, como si fuesse grãde beneficio, mas Diogenes aunq̄ pobre pēsãua q̄ a el le deuiã de dar gracias, a causa que no le era molesto entrar al bãquete y hallarse en el, porque a ninguna parte inua sin escote: pero que mas delicadamente, y de otra arte recreaua los animos delos combidados, cō plasticas philosophicas, que no bazia aquel, el cuerpo con manjares.*

31 Hallo vna vez Diogenes a Demosthenes, q̄ comia en vn mesō publico, el qual como viēdo a Diogenes se escōdiēse, pero viēdolo Diogenes, le dixo. Tanto mas has de estar eneste meson.

*Significãdo q̄ era mas de reyr por esto a los cōbidados, a causa q̄ allēde q̄ estaua en lugar no licito, se auia escōdido: por q̄ esto era mas de cōtar q̄ no por q̄ beuia alli. Otros dize q̄ esto fue dicho a vn mancebo, el qual de auentura fue Demosthenes. Como si fuesse este el verdadero sentido, que aquel mancebo auia sido amonestado, que no deuia huyr para dentro enla taberna, mas antes para fuera saliendo della.*

32 Diogenes a vnos huēspedes q̄ desseauan mucho ver aquel nombrado y afamado Demosthenes, selo mostro estendiendo el dedo mayor del medio, diziendo. Este es aquel Demosthenes orador delos Athenienses.

*El dedo cercano al pulgar se dize index, q̄ es demonstrador: por q̄ estendiendolo solemos mostrar algo cō el: mas enel tiēpo passado, al dedo del medio tenia por infame, mas Demosthenes no tenia buena fama enel pueblo, como q̄ era hōbre poco varō: dãdo a entēder esto Diogenes, mas quiso mostrarle con el dedo del medio, q̄ no cō el demonstrador.*



La virtud  
sola se loa.

Ha se de  
trabajar en  
el honesto  
trabajo.

33 Auia se le caydo a vno el pan, y dexole de tom  
mar por la verguença, pues viendo esto Dioge  
nes y quiriendole castigar, poniendo vna foga al  
cuello, truxo vn jarro por vn lugar el mas publico  
co de Athenas: haziendo el con el jarro, lo que el  
otro tenia verguença de hazer en el pan: que era al  
garle delante de todos.

34 Como les pareciessse a muchos, que era de  
maliadamente philosopho, les dixo que imitaua  
alos maestros del canto, los quales suelen salir del  
tono legitimo, porque los otros tomassen el bues  
no y conuiniente, porque lo que sale de mesura y  
proporcion, aunque es vicioso, pero es prouecho  
so para despertar el descoraçonamiento de los o  
tros. Ansi la capa y la cuba de Diogenes, repre  
dia a los ricos sus riquezas.

35 Tambien reprédia en esto la locura de los hom  
bres, porque compraua las cosas preciosas a muy  
poco y barato precio, y las muy viles, vendian  
muy caro: porque la estatua se compraua en tre  
zientos escudos, como el almud de la harina no se  
vèdiessse que a dos tarjas. Pero la estatua no es ne  
cessaria a la vida, sin harina no se puede biuir: era  
luego justo que la harina fuesse muy mas cara que  
las estatuas.

*El philosopho estimaua el precio de las cosas, por el  
vso natural: el vulgo, con persuasion loca.*

36 Lo que diximos antes de Xeníades, lo cuen  
tan vnos desta manera. Como ouiesse comprado  
a Diogenes, ansi como si fuera al còtrario, q̄ Dio  
genes le ouiera comprado a el, le dixo. Mira q̄ me  
obedezcas, y hazas lo que te mãdare: y como Xe  
níades dixesse, los rios correrian hazia riba, quiri  
endo dezir, que la cosa iria al reues si el moço mã  
dasse

dasse al amo: le dixo Diogenes. Di me si tu ouie  
esses còprado vn medico, no le obedescerías quã  
do te ordenasse lo que auias de tomar estando en  
fermo: o dirías le que las cosas andarían al reues.

*Si el amo mal dispuesto oye al fiero medico, mucha  
mas conuiene al enfermo del animo escuchar al medico  
del animo, que es el philosopho: porque lo que la medici  
na haze al cuerpo, esto haze la philosophia al animo.  
Y quanto es mejor el animo q̄ el cuerpo, tanto mas gra  
ues son las enfermedades del. Laercio añade que como  
fuesse preguntado delregonero de que cosa queria ser  
loado, y el respondiessse que sabia mandar a los libres, y  
viessse a caso passar vno biẽ atauiado, le dixo, a este me  
vende, porque ha menester de vn amo.*

37 Deseãdo vno ser recibido de Diogenes ala  
disciplina de philosophia, y despues que alcanço  
esto del, le dio vn pernil de tocino por experimen  
tarle en el camino, para q̄ le lleuasse: y mando que  
le siguiessse, mas el de verguença que tenia, dexan  
do el tocino, se partia calladamente, y despues de  
algunos dias passados, encontrandole a caso Dio  
genes, riendose para el, le dixo. Tu amistad y la  
mia, la aparto y quito vn pernil.

*Mostrando que no era conuiniente discipulo para  
oyr la philosophia, el que no podia menospreciar la ver  
guença loca y sin prouecho: porque no es cosa fea llevar  
el pernil, mas es muy fea apartarse de lo que es honesto.  
Diocles cuenta esto mesmo vn poco de otra mane  
ra. Como vno que deseaua ser discipulo de Diogenes,  
le dixesse. Manda me Diogenes, auriendole recibido en la  
compañia, le dio a llevar vn pedaço de queso, y como no  
lo quisiessse hazer por verguença que tenia, le dixo  
Diogenes. Nuestra amistad la desbiço vn poco de  
queso.*

*Verguença  
sin prouecho.*

38 Viendo vna vez a vn mochacho, que beuia  
solas palmas delas manos juntas, dixo. Este mo-  
chacho me sobrepuja en templança a mi, que tray  
go alhaja superflua conmigo, y sacando dela talega  
vna escudilla de palo que traya, la arrojó, dizien-  
do. No sabia que la naturaleza nos auia prouey-  
do tambien en esto.

39 Viendo tambien que auisendosele quebrado  
el vaso, hazia vn oyo en el pan adõde ponía la len-  
teja, arrojó tambien el plato de palo, como de mas  
fiado.

*Yo sufrire que estas cosas parezcan de reyr, con tal  
que confessemos, que este exemplo demasiado de simpli-  
cidad sea prouechoso, para que nosotros tengamos ver-  
guenza de nuestras superfluidades.*

*El sabio  
es rico.*

40 Colegia con este syllogismo y argumentaci-  
on, que al sabio no le faltaua nada, diziendo. De  
los dioses son todas las cosas, mas los sabios son  
amigos delos dioses, y delos amigos son todas las  
cosas comunes, luego todo ptenesce a los sabios.

*Mas cõ la mesma prouena pudiera ser echado el mes-  
mo que pedía algo, diziedole. Porque pides teniendo to-  
do, y no careciendo de nada?*

*La vida de  
philosopho.*

41 Esto tambié dicen auer dicho, es a saber que  
contraponía ala fortuna, la confiança del animo  
ala ley, la naturaleza: a los afectos, la razón: porque  
con estas tres cosas se alcanza y conserua el filosofe-  
go delos hombres.

*Cõtra las tẽpestades dela fortuna, guarda el sabio el  
animo sin temor, sigue ala naturaleza en lugar de ley, y  
la qual menosprecia si la ley cõtradize: mas a los bolli-  
eios delos deseos, los reprime y amansa con la razón.*

42 Como Alexandrẽ Magno fueffe a ver a Diog-  
enes, hallole en Craneo general de Corinto, senta-  
do

tado delante la cuba, que estaua engrudado vn as  
carras y hojas roras, y como despues que el rey ou-  
uiesse mucho platicado con el, y se quisiesse ir, le  
dixo. Pienfa (o Diogenes) lo que quisieres pedir  
me, q̄ yo te lo otorgare. Al qual dixo Diogenes,  
luego hablaremos delas otras cosas, aparta te ago-  
ra de delate vn poco, y apartandose el rey, creyen-  
do que queria deliberar y pensar que le pediría, y  
viendo que callaua gran rato, y no pedía nada, el  
rey le torno a dezir. Pide lo que quieres Dioge-  
nes. Al qual respondió. Esto solo queria, porque  
primero me quitauas el sol estado delante de mí,  
el qual me es necesario para esto que hago.

43 Cuentafe tambien q̄ Alexandro le hablo desta  
manera. Yo estoy aqui (o Diogenes) para los  
correrre y fauorescerte, pues que te veo falto y ne-  
cessitado de muchas cosas. Al qual dixo Dioge-  
nes. Qual de nosotros es mas menesteroso, yo que  
no desseo nada, allende dela talega y capa, o tu q̄  
no siendo cõtento con el reyno de tu padre, te po-  
nes a tantos peligros, por q̄ seas mayor señor y en  
tãta manera, q̄ a grã pena toda la redõdez del mũ-  
do parezca q̄ no ha de poder satisfazer a tu desseo.

44 Como vna vez leyendo gran rato, al fin lle-  
gasse adõde vey a la çarra vazia y blãca, dixo. Te-  
ned buẽ animo (o varones) porque veo la tierra.

*Graciosa-  
mente.*

*Mirando a los q̄ estan causados y fatigados de luen-  
ga nauigacion, los quales tomã recreacion en el animo,  
quando se les aparezce al puerto.*

45. A vno que prouaua cõ sophisticas argumen-  
taciones, q̄ Diogenes tenia cuernos, tocando con  
la mano la frente y sienes, dixo. Yo no lo veo.

*Sotileza  
fria.*

*Mas quiso burlarse del argument o frio, q̄ saltarle.*

46 Como Zenon disputado en las escuelas pro-  
uasse

uasse con muy agudas razones que no auia mouido miento alguno, y que no podia ser que lo ouiesse. Diogenes leuãtandose començo andar, y marauillado desto Zenõ, le dixo, Que hazes Diogenes? al qual le respondio. Destruyo tus argumentos.

Reprẽdiendole entre tanto la vana muestra de gloria. 47 Quiriendo vn sophista mostrar la agudeza de su ingenio, argumẽtãua desta manera. Lo que yo soy, tu no eres. Yo (dixo el) soy hombre, luego tu no eres hõbre. Al qual dixo entõces Diogenes. Comença de mi, y concludyras muy bien.

No tuuo por bien, ni le parescio descubrir en que pecaua la argumentacion, mas quiso antes burlarse del q se agradaua a si mismo, con tales desuorios vanos de vanas palabras. Si ouiera comẽçado, diziendo. Tu eres hombre, seguia se que el sophista no era hombre.

48 A vno q por sola vana muestra de ingenio disputaua mucho tiempo delas cosas celestes, le dixo. Quanto ha que baxaste del cielo?

Imito en esto a Socrates, del qual es dicho. Las cosas que estan sobre nosotros, no nos pertenescen nada.

49 Vn capado de no buena fama, auia escrito y puesto en su casa vn retulo, que era este. No entre nada de malo, y como lo leyese Diogenes, dixo. Por donde entra el amo dela casa?

El capado auia puesto el titulo por causa de buen agüero, deseãdo que no tocasse nada de mal ala casa; mas aquello boluio Diogenes a los males del animo, los quales solos son verdaderamente males.

50 Auiendo alcançado vn vnguento, se vnto cõ el los pies, contra la costumbre del pueblo, y a los que se marauillauã dello, les dixo, q lo hazia, porq el vngüeto derramado por la cabeza, se euapora, y va en el ayre, mas de los pies sube ala cabeza.

Cosa de reyr.

Males verdaderos.

Semejantemẽte reprehendio otro la costũbre comun de poner sobre la cabeza las coronas de flores, como sea mejor ponerlas debaxo las narizes, porq el vapor del olor y suauidad, no va tãto a baxo, como sube hazia arriba.

51 Luego que començo a philosophar, como estando en la cueua comiesse pan seco y mohoso, y estando solitario, oyesse como toda la ciudad estãua en grãdes plazer y regozijos, porque era dia de fiesta, sintio en el animo vn poco de hastio y molestia, y penso mucho consigo en dexar la vida començada; pero como al fin viesse los ratones q venian hazia el, y que comia las migajas del pan, dixo consigo. Porque te desplazes (o Diogenes) harto magnifico eres; mira, tambien crias truhanes a causa del comer.

52 Como boluiendo de los baños, le pregũtasse vno, si poruentura auia alla muchos hombres, Respondio que no. Y preguntado otra vez que si auia alli multitud, Respondio que si.

Dando a entender que el vocablo del hombre, contenia a pocos.

53 Cuentase del esto a penas de creer, Platon auia definido ansí el hombre, El hombre es animal de dos pies, sin plumas, y como agrada se esta dia definicion, Diogenes tomo vn gallo pelado, y echo lo dentro el escuela, diziendo. Veys aqui el hombre de Platon. Y de alli se añadio ala definicion esta parte para cumplirla, con vnã anchas, por que las aues no tienen tales vnãs.

54 A vno que le preguntaua, que aque ora auia de comer vno, le respondio. Si es rico, quãdo quiere; y si pobre, quando puede.

55 Como en Megara, viesse a los carneros cubiertos de pelleja y vellocino contra el frio, y los

Graciosa mente.

Hõbres no hombres.

hijos de los Megarenfes desnudos, dixo. *Mejores fer carnero de vn Megarense que hijo.*

56 Llevando vno por mitad la calle vna viga larga, no mirando toco a Diogenes con ella, y luego segun la costumbre dixo, Guardate. Pero Diogenes le dixo. Porventura me quieres tocar otra vez?

*Otros lo cuentan asi, En diciendo guarda, le dio con vn palo en la cabeza, y despues del golpe dixo. Guarda, tornandole tanto por tanto: porque antes del golpe, se auia de dezir guardate, y no despues.*

57 Vna vez andaua en mitad del dia al derredor de la plaza con vna candela encendida, haziendo como que buscava alguna cosa. Y a los que le preguntauan que q̄ hazia? les respondio, que buscava al hombre.

*Quiriendo dezir que a gran pena las costumbres publicas de la ciudad eran dignas de hombres.*

58 Como vna vez ouiesse sido mojado con agua, y estuuiesse en pie corriendole gotas, algunos de los que estauan al derredor del, como suele acontecer, le tenian manzilla, porque auia sido mojado sin merecerlo. A los quales Platon (porque a caso estaua tambien presente) les dixo. Si quieres tener compasion de Diogenes i os de aqui.

*Notando en el philosopho el desseo de honrra, pues que gozandose con que le mirassen, era dicho antes que miserable: pero si ouiera sido mojado no auiendo testigo ninguno, entonces de veras fuera miserable, y digno que del se tuuiesse compasion.*

59 Los philosophos en el vulgo tenian mala fama, porque o creyan que no auia dioses, o los menospreciaban: y quiriendo dar Lysias a entender esto, preguntaua a Diogenes, si porventura creya que auia dioses? Al qual Diogenes le respondio, Como

Como no lo creere, como tenga por cierto, que eres odioso y aborrecible a los dioses?

*Este dicho algunos lo atribuyen a Theodoro. No respondio ala pregunta, mas boluio el dicho contra el q̄ le preguntaua injuriandole.*

60 Reprẽdia mucho aquellos, los quales culpauan ala fortuna si les acontecia algo fuera de lo q̄ querian, lo qual comunmente suelen hazer los vulgares diciendo que los mesmos hombres se auian antes de culpar y acufar, porque pedian ala fortuna, no las cosas que son verdaderamente buenas, mas las que a ellos les parecian tales: porque si dexassen en voluntad y permission de los dioses, q̄ les diessen lo que les pluguiesse y les pareciesse muy bueno, concederian selo: mas auiedo alcãca do lo q̄ les demãdaron, con desuergueça los culpã.

61 Como Philipo tuuiesse exercito acerca de Cheronea, vino alli Diogenes, y prẽdido por los soldados fue llevado al rey. El qual como mirasse a Diogenes, no conociendole, le llamo espia dor. Al qual respõdio Diogenes. Del todo espia, porq̄ vine aqui a ver tu locura, q̄ no siendo contẽto con el reyno de Macedonia, y codiciandolo ageno te pones en peligro de perder el reyno, y la vida. El rey espantado de la libertad del hombre, le mandó dexar ir libre.

62 Alexandre rey de los Macedonios auia enviado vna carta a Antipatro con vno que se llamaua Athlia, hallandose a caso presente Diogenes: el qual ala manera de Cynico dixo. Athlio de Athlio, por Athlia, a Athlio.

*Athlio en Griego suena, y quiere dezir miserable, y affligido con muchos trabajos, de donde los Athlietas se llamaron. Sintio el philosopho que los principes que*

*Votos y deseos locos.*



APOTHEGMAS DE

que por desseo de honrra y gloria hazen guerra, ser verdaderamente miserables: e igualmente miserables, los que seruian a sus desseos.

63 Llamado para que viniese a Alexandro, no lo quiso hazer: pero a Perdicas prefecto o asistido te, q̄ le amenazaua con la muerte fino venia, le respondió. No haras muy grande cosa, pues q̄ el abadejo y musgaño podrian hazer lo mesmo.

No dudo ni temio de amenazar a Perdicas, y dezir le que auia de biuir dichosamente, si biuiese sin el: mostrando ser desdichados, los que biuián con Perdicas.

64 Dezia que facilmente los dioses otorgauan a los hombres la vida, pero esta ser ignorada de aquellos, que buscauan confites, vnguentos, y otras delicadezas desta fuerte.

Porque los que gozan de tales deleytes se creen biuir, como sola la sabiduria de verdadera vida, reposada y suaua. No pues se han de culpar los dioses, mas antes los hombres, los quales por su locura no les demandan vida, mas antes deleytes.

65 Mirando a vn delicado, que le calçaua vn su criado, le dixo. No eres a vn harto dichoso, sino te limpiaré tambien: esto sera si fueres manco.

Parecio a Diogenes no ser menos cosa fea, y asar en el calçar de vn criado, pudiendo el mesmo hazerlo, como si despues de auer hecho sus necessidades, trayga vn criado para limpiarle. Aunque se puede entender de limpiar las narizes.

66 Viendo llevar preso a vno que auia hurtado vna taça de oro, dixo que los grâdes ladrones lleuauan al pequeño ladron.

Plega a dios que no se pueda dezir esto verdaderamente contra algunos oficiales publicos Christianos, por los quales alas vezes es condenado ala horca, que

ADIOGENES. LIB. III. 117

hurto dos ducados, y ellos mesmos sin castigo, se enriquezcan con grandes hurtos, y con robos delas rentas del rey.

67 Viendo a vn mancebo, que echaua piedras en la horca, le dixo. Gozate, por q̄ tocaras al blâco.

Dandole a entender, que auia de ser lleuado ala horca algun tiempo.

68 A vno que estaua muy hufano, porque estaua vestido con vn pellejo de leon, le reprendio diciendo. No dexaras de poner a verguença los rostros de la virtud.

Crea ser cosa deshonesta a vn hombre delicado, que se atribuyesse a si vn traje de Hercules. Lo mesmo se puede dezir de aquellos que con mostruoso traje, hazen profesion de santidad no respondiendo la vida.

69 A los que dezian que Callisthenes era dichoso, porque era recibido a cerca de Alexandro con aparato real, le dixo. Mas antes desdichado, porque ha de comer y cenar, quando le pareciere a Alexandro.

Sintiendo, que no ay cosa dichosa fino aya libertad. Este es aquel Callisthenes discipulo de Aristoteles, al qual al cabo Alexandro le mando echar en la carcel, adonde murio. Algunos por Callisthenes ponê a Aristoteles, la buena dicha del qual alos q̄ se la alaban, y lo uian a Diogenes, les dixo. Aristoteles come quando quiere Alexandro, y Diogenes quando quiere Diogenes.

70 Si alguna vez tenia necesidad de dineros, los tomaba de los amigos: y a los q̄ le reprendian, por que pedia fuera de lo que pertenescia a vn philosopho, les dixo. Mas antes no pido, mas torno a pedir.

Porque tornamos a pedir lo prestado, y lo que esta en deposito a cerca de alguno. Y el amigo que de a su amigo



amigo que tiene necesidad no le da, mas bueluele lo q̄ le denia. Porque qualquiera que en tal caso guarda el dinero, detiene la cosa agena.

**Blandez a.** 71 Como vn mâcebo galano y compuesto pro pusielle vna quistion, y demanda a Diogenes, le dixo. No te tengo de responder, primero que quito tados los atauios, ayas môstrado si eres macho, o hembra.

*Por el atauio poco viril, le noto de delicado.*

**Arte honesta.** 72 A otro mâcebo, que en los baños hazia muy bien vn juego de amadores, le dixo Diogenes. Quanto mejor en este, tanto peor.

*Reprendiendo el arte no prouada como es tambien el juego de los dados, en el qual quãto vno es mas esperado, es tanto peor.*

**Maneras de perro.** 73 Estando Diogenes en vn combite, los que estauan sentados ala mesa llamandole perro, le echauan y tirauã hueslos, porque aquello se suele hazer a los perros: mas el partiendose de alli meua por de tras a los que estauan sentados.

*Dandoles a entēder, que tambie era esto de perros.*

74 A los oradores y a los otros hombres, que hazian todo por la gloria, los llamaua tres vezes hombres: con dicho que puede entenderse de dos maneras: porque ansi como el vulgo no tiene por hombre, al q̄ no es docto ni humano, ansi el philosopho llamo al hombre miserable, que no tiene nada, mas de ser hombre. Pues que segun Homero ningun animal ay mas miserable que el hombre.

*Por esto dixo tres vezes hombres, a saber tres vezes miserables los que ponian su trabajo, en cosas vanas: que seruian ala multitud del pueblo, que es bestia de muchas cabeças.*

75 A vn rico indocto, mas atauiado galanamente, le llamaua ouesa cō vellocino dorado, porque los poetas dixerón ser tales, los que tenían muy poco ingenio. Y por refran se dezia, de costumbres de ouesa.

76 Passando vna vez por delante la casa de vn prodigo, que tenia vn retulo, que estaua a veder, dixo. Que facilmente adeuinaua, que por demasiada embriaguez vomitaria la casa.

*Porque ya auia gastado y consumido la casa quido la puso a venta. Pues era vomito antes que no venta.*

77 A vn tañedor de harpa grueso, y no es perto en tañer al qual vsuperauan todos los otros, solo Diogenes le alabaua: y a los que se marauillauan mucho porque lo hazia, les dixo. Yo le alabo, porque como sea tal, quiso mas exercitar se en la harpa, que no darse a hurtar.

*Dando a entender, que el que es de cuerpo fuerte y rezio, y de ingenio rude, que es mas conuiente para robos, que para musica.*

78 A otro tañedor de harpa, que era dexado de los oydores quando quiera que tañia, le saludaua quando le topaua desta manera. Dios te guarde gallo. Y como el enofado por la nueua manera de saludar dixesse, como ansi le dio de razon Diogenes, diziendole que con su canto despertaua a todos.

*La gracia esta en el verbo Griego que significa llenar, al qual se apropria al que se leuanta despertado por el mal canto del gallo: y al que se leuanta y se acoge, por no oyr vn mal tañedor, lo qual solia este hazer.*

79 Como mirassen muchos en vn mâcebo muy hermoso, Diogenes baxandose començo a encher el seno de altramuces, y dexando todos de mirar al



al mancebo, y mirando lo que hazia Diogenes les dixo. Que se espantaua, porque mirauan a el dexando de mirar al mancebo.

*Reprendiendoles su incontinencia.*

80 A vn supersticioso y medroso delas fantasmas y visiones de noche, que amenazaua a Diogenes con la muerte, diziendole que le quebraria la cabeza de vn golpe, le dixo Diogenes. Mas yo si hizieres esto que dizes, estando cabo tu lado izquierdo, te hare temblar.

*Dandole a entender, q̄ a vn siendo muerto le podia espantar, a vn q̄ estando uiuo le menospreciaua. Pero este mal oy le tienen muchos, los quales como sean feroces contra los uiuos, cōtra las animas son muy temerosos.*

81 A vno que de la contraponia que era desterrado de su tierra, le dixo. Miserable, por esta causa he philosophado.

*Esto dezia, o queriendo entender q̄ el destierro costreñia a Diogenes a philosophar; o porque por aquella causa auia aprendido philosophia, para poder sufrir cō buen animo el destierro, y semejant es casos.*

82 Preguntado que porque causa los atletas o luchadores no sentian nada. Respondio. Por que son criados con carne de buey, y tocino.

*Porque los luchadores eran criados con viandas gruesas, las quales ciertamente dan fuerza al cuerpo, mas hazen bota a la agudeza del ingenio. La doblada significacion del verbo, dio lugar al juego y burla, porque assi en Griego, como en Latin, y tambien en Español, sentir se refiere tanto al cuerpo, como al animo. Pero aquel preguntador demandaua, que que era la causa, q̄ los luchadores assi como carecen de sentido, no sienten las llagas, y heridas. Diogenes quiso mas notar el poco sentimiento en el animo.*

Acostuza

83 Acostumbraua algunas vezes de ir alas estatuas, y pedir les algo, y a los que se espantauan por que lo hazia, les dixo. Que para acostumarle a tomar en paciencia, quando no alcançasse alguna cosa delas que pedia a los hombres.

84 Despues que costreñido por la pobreza le fue forçado mendigar, con estas palabras solia ir y acometer, a los que queria pedir algo. Si diste algun orro, da me a mi tambien, y sino diste a nadie, comiença de mi.

*Significaua que el no era mas baxo y vil, que los otros, y que por esto era razon, q̄ quien daua a los otros pobres, diese tambien a el: y que el que era tan escaro y mezquino, que no daua a ninguno, que a este tal ya le era tiempo, que començasse alguna vez de dar.*

85 A otro que preguntaua, que de que manera vsaua Dionysio de los amigos, respondio. A los que estan llenos, los cuelga como cueros, y a los vazios menosprecia.

*Significando, que del tyrano los ricos son muertos, y que de los pobres, no haze cuenta.*

86 Dezia que los buenos varones eran imagenes, y semejanzas de los dioses.

*A los dioses como sean muy buenos, les es proprio hazer bien a todos, y de no empecer a nadie. Esta semejança reluz e mas en los sabios, prudentes y buenos varones, que no en las estatuas: como los dioses sean incorporeos.*

87 El amor dixo ser aficion de los ociosos, por que este mal mayormente ocupa, a los que son dados ala ociosidad: Y assi acontece, que mientras se dan a no hazer nada, caygan en vna cosa de muy gran negocio: y que entre tanto no hagan nada de bueno.

*El vso amãsa.*

*Amor torpe.*

R Pregun



Destierro  
prouechebofo

88 Preguntado que cosa en la vida era muy misferable, respondió. El viejo necesitado, pues que quando las ayudas dela naturaleza desamparan al hombre se ha de firmar con cosas aceforias, la flaqueza dela vejez. Mas no se ha de contar entre los pobres, el que alcanço buenas artes y amigos buenos, que son muy cierta prouisión dela vejez. Aquel es muy desdichadamente necesitado, el que no es dotado de virtud alguna.

89 Preguntado que bestia o animal tenia la mordedura muy dañosa, Respondió al que le demandaua. Si preguntas delas fieras, el que retrae lo que otros hazen: y si delas mansas, el lisonjero.

Porque el que retrae lo que otro haze, muestra ala clara el desamor y aborrescimiento que tiene. El lisonjero so especie de amigo empece mucho mas.

90 Solia dezir que las palabras blandas, y que no salen del animo, pero que son compuestas y fingidas para agradar, que eran lazo de miel, el qual deguella al hombre blandamente.

91 Al estomago codicioso de superfluidades viciosas y de manjares, le llamaua Carybdís dela vida, porque lo tragaua todo, y nunca se hartaua.

La Carybdís y peligro de mar, solamente traga aquellas cosas que son lleuadas por la mar, y al cabo torna a echar las afuera. Pero al estomago delos golosos, ni bastan aire, ni tierra, ni rios, ni mares: mas antes consumen, y tragan las casas y campos, y heredades enteras, ni las tornan a echar, ni vomitar.

92 Como dixesse vno a Diogenes, que era tomado en adulterio Didymon, dixo. Digno es que sea colgado de su mismo nombre.

Mas

Mas en Griego los compañones, se dizen Didymiz pues de aquellos de adonde tomara el nombre y ouiera pecado, queria que fuese colgado.

93 Vn phytico pregunto a Diogenes, que por que causa era el oro amarillo. Al qual respondió. Porque tiene muchos assechadores.

Y los que temen estan amarillos.

94 Como viesse a vna muger en vna litera, dixo, que la jaola no conuenia ala fiera.

Notando que tan fiero y empeciente animal, que se auia de encerrar en jaola de hierro: y la litera es de tal fuerte, que parece algun tanto ala jaola. En esta suelen ser lleuados los ricos, y las damas delicadas.

95 Entrando vna vez en vn baño suzio dezia, Los que aqui se llauan, a donde se limpian.

Significando que en aquel lugar los limpios se ensuciauan: y que alli los lauados tenia necesidad de otro baño enel qual se limpiassen.

96 Viendo vna vez a caso a vnas mugeres que estauan ahorcadas de vn oliuo, dixo. Plus guiesse a dios, que tambien los otros arboles lleuassen tan buen fruto.

Porque era Diogenes de su inclinacion aborrescedor delas mugeres, y por esto deseaua de verlas a todas colgadas.

97 Preguntado, que quando se auia vno de casar y tomar muger, respondió. El mancebo, ayvno, y el viejo nunca.

Quiriendo dar a entender, que nunca se auian de casar, mas el que preguntaua, queria saber, que en que año dela edad, o en que parte del año era prouechoso tomar muger: como Aristoteles, que taffo ala donzella a los diez y ocho años de su edad, y al varoit

R 2 de



Deseo de oro.

Delicadesas.

Aborrescedor de mugeres.

El estomago todo lo traga.

de treynta y cinco años. Y los Romanos dezian, que era bueno casarse en Abril, y Junio, y en Mayo, no.

98 Como viesse a vn mancebo que se atauiaua galanamente, le dixo. Si es para los varones, de balde: y si para las mugeres, injustamente.

Pero de balde vn varon se atauia para otro, entre los quales no puede auer matrimonio: e haze injustamente el mancebo, si con atauios assecha alas donzellas, de su natura faciles de engañar, como antes se deua alcanzar la muger no con atauios, mas por honestas costumbres.

99 A vn mancebo que tenia vergüença, y por esto estava muy turbado, le dixo Diogenes. Ten buen animo hijo, porque el tinte dela virtud, es de tal color y calidad.

100 A vno que preguntaua, que vino le era mas suauic, y que lo beuia de mejor gana, le respondió que el ageno.

Tambien dio aqui gracia la respuesta que no se esperaba: porque otra cosa esperaba el preguntador, entendiendo del genero del vino.

101 A vno que le dezia, Diogenes, muchos se burlan de ti, le respondió. Mas yo no soy burlado.

Diogenes dixo, que no era burlado ni reydo, o porque no era hombre del qual se deuián burlar, y reyr. O porque creya que la burla delos hombres no le tocaba nada.

102 A vn otro que dezia, que era cosa muy miserable biuir, le dixo. No es cosa miserable biuir, pero mal biuir, esto es miserable.

El vulgo llama aquella vida miserable, que es subiecta a trabajos, dolores, enfermedades, desastres, destierros, y a otras cosas muchas desta manera. Pero el philosopho juzgaba que no auia cosa mala o miserable, si-

no

no la que estava junta a fealdad.

103 Diogenes tenia vn criado que se llamaua Manes, el qual como huýesse de su amo, a cõsejaronle sus amigos que le buscasse. Mas el les dixo. Cosa de reir es, si Manes pueda biuir sin Diogenes, y Diogenes no sin Manes.

Pero ay muchos que persiguen a sus criados para vengarse dellos: Diogenes miraua el vso y prouecho, y mejor philosopho es al qual poco le basta, ansi que en esto no queria parecer peor, que el sieruo.

104 A Diogenes llamauan en el vulgo perro: y ay muchos generos de perros, vnos son galgos, otros podencos, otros mastines, y otros de halda, pues a vno que le preguntaua, que que tal perro era el, le respondió. Tiniendo hambre blanchete: y estando harto, soy alano.

Porque teniendo hambre y apetito, balagaua: y estando harto, mordía.

105 A vno que le contraponia, que en vn tiempo auia fallado la moneda, porque por este caso (como es dicho) fue mandado ser desterrado, le dixo. Confieso lo que ouo tiempo, que yo fuy tal, qual tu lo eres agora. Mas qual yo foy agora, tu nunca lo seras.

Notaua aquellos que reprendian los errores dela mocedad en otros, como ellos mesmos, ni ay en la vejez corrijan los suyos.

106 A otro que le contraponia lo mesmo, defendiendose por la mocedad, le echo diziendo. Entõces meaua mas rezio, que agora.

Por rodeo de palabras, ala manera delos philosophos Cynicos not o la edad delos mancebos, los quales mean mejor, y mas facilmente: como a los viejos, les sea molesta la dificultad dela yrina.

R 3

Partido



Vergüença.

Las cosas  
agenas son  
mas sabro-  
sas.

Menospre-  
cio de inju-  
ria.

La mala vi-  
da es misera-  
ble.

Error emẽ-  
dado.

Error de  
mancebos.

De reir.

107 Partido vna vez a Myndo ciudad de Caria, como viesse las cercas dela ciudad muy sumptuosas y grandes, siendo el pueblo muy pequeño, dixo. O varones de Myndo, cerrad las puertas por que no salga vuestra ciudad.

*Notando ser el pueblo tan pequeño, que podria salir por las puertas.*

108 Anaximenes retórico, tenía grande vientre y barriga, al qual despidiendose Diogenes, le hablo desta manera. Reparte con nosotros que estamos flacos, avn tambien dela barriga: porque tu te aliuieras dela carga, y a nosotros nos aprouecharas.

Libertad.

109 Cratero el grande asistente de Alexandro y hombre muy rico auia cobidado vn dia a Diogenes, a que fuesse alla, al qual respondió Diogenes. Mas quiero en Athenas lamer la sal, que gozar de grande aparato de viandas en casa de Cratero.

*Sintiendole que se auia de anteponer la libertad, avn que amenguada de riquezas, a todas las delicadezas de los ricos, acerca los quales se pierde la libertad.*

110 A vnos que le contraponian, que comía en la plaza, les dixo. Que maravilla es en la plaza tengo hambre.

111 Auia ido vna vez a Lacedemonia, y de allí buuelto a Athenas, le preguntauan (como le suele hazer) que adonde iua, y de adonde venia. A los quales respondió, Vengo de los varones, alas hembras.

*Notando las costumbres de los Athenienses corruptas por vicios, como los Lacedemonios fuesen pobremente, y sin delicadezas criados.*

112 Aquellos que gastauan sus bienes por vna

vicio

Viciosa superfluidad en cozineros, en glotonos, rameras, lifonferos, dezia ser semejantes a los arboles que se criauan en lugares muy altos y peñas, el fruto de los quales el hombre no lo gustaua ni prouaua: pero los cuervos y bueytres los tragauan.

*Sintiendole que aquellos no son hombres que se dan ala gula y vientre.*

113 Ay tambien algunos que le atribuyen esto. Como Alexandro Magno viniessse a Diogenes, y le saludasse: preguntole Diogenes, que quien era, y como el dixesse. Yo soy Alexandro aquel rey, dixo tambien Diogenes. Yo soy Diogenes, aquel perro: porque a los que me dan, halago: y a los que no me dan, ladro: y a los malos tambien, los muerdo.

114 Estando cogendo Diogenes higos de vna higuera, y el hortelano le dixesse, Deste arbol ha pocos dias que se ahorco vn hombre. Al qual respondió Diogenes, mas yo lo limpiaré y purgare.

*Pensaua el hortelano que auisandole dello Diogenes, dexaria de comer de los higos de aquel arbol sin esto, que auia sustentado vn hombre muerto: mas el siendo libre de toda supersticion, pensaua que por esto no eran los higos muy menos limpios.*

115 Dezia, que las hermosas rameras eran semejantes ala clara mezclada con veneno mortal: porque cierto al principio trayan deleyte, pero que se seguia perpetuo dolor.

Ramera.

116 Como comiessse en vna calle publica, y estuuessen muchos al derredor del, por la nouedad dela cosa, y le llamassen bozeado, Perro, perro, les dixo. Mas antes vosotros soys perros, que estays al derredor del que come, porq̄ esto es muy propio a los perros.

117 Viendo a vno q̄ hazia ya profesion de mes

R 4 dicina.

dicina, como primero fuesse luchador couarde, y sin arte, le dixo. Echaras poruentura en tierra agora, aquellos que primero te echaron a tie?

*El luchador echa a los q̄ vence, y el medico echa los en la cama, o en la sepultura, y quiso entender Diogenes q̄ aquel era tan mal medico, como antes auia sido luchador couarde. Semejante juego se habla en Marcial, de aquel q̄ no bazia otra cosa siendo esgremidor o armado, que siendo medico auia hecho.*

118 A vn moquelo bastardo, hijo de vna ramera, que echaua piedras al pueblo, le dixo. Guarda que no hieras a tu padre.

*Porque siendo nascido de vna ramera, era de padre incierto.*

119 A vnos que loauan y ensalçauan la liberalidad del que auia dado vna cosa a Diogenes, les dixo. Porque no me loays tambien a mi, que me rescí recibirla.

*Porque mas es merecer el bien que se haze, que darlo, segun aquello de Publio Mimo:*

*Quien dio e hizo algun bien*

*Aquel que lo merecia,*

*El lo recibio tambien,*

*Y a vn se le hizo cortesia.*

120 Al que tornaua a pedir a Diogenes la capa, le respondió muy graciosamente. Si me la prestaste, tengola; y si me la prestaste, vso della.

*Dandole a entender q̄ no tenia pensamiento de boluerfela, agora fuesse, que se la ouiesse dada; o que la ouiesse tomado prestada. Cosa fea es tornar a pedir lo que ayas dado de gracia, e inhumana es quitarfelo al que tiene dello necesidad.*

121 Preguntandole vno que de que tierra era, le respondió, que ciudadano del mundo.

*Dando*

Dando a entender, que el filosofho ado quiera que buia, era alli su tierra, y que buie en ella.

122 Reprendido porque entrau en lugares torpes y suzios. Respondio, q̄ el sol tambie entrau en las latrinas y priuadas, y no por esso se enfuziava.

*Sintio que el buen varon no es peor por la difamia del lugar.*

123 A vno que le demandaua, que porq̄ se dezia ser filosofho, como no supiesse nada, le respondió. Si hago del filosofho, esto mesmo es philosophar

*Dando a entender, q̄ la philosophia era en tanta manera difficil, que saberla fingir es grande parte de philosophia: ansí como tiene gran parte de rey, el que sabiamente puede hazer del rey; y el que finge, imita. Mas imitar y remedar los filosofhos, esto es ser estudioso dela philosophia.*

124 Vno truxo vn mochacho a Diogenes para que le hiziesse participate de su doctrina y saber, y para encomendarle al filosofho, dixo que era de excelente ingenio, y de muy buenas costumbres. Al qual torno a dezir Diogenes. Que necesidad, pues tiene de mi?

*Reprendio al demasiado loador, q̄ dezia tener el mancebo por lo qual suelen ser traydos los mochachos a los filosofhos a ser instituydos. Era bastante loar en el mochacho, la buena señal y muestra de virtud, y la buena esperança.*

125 A los que habluauan dela virtud, y no buian bien: dezia que eran semejantes ala harpa, la qual conel sonido deleytaua y aprouechaua a los otros: y ella ni sentia, ni oya nada.

*No es este dicho muy desemejante del de san Pablo, dela campana sonante, y que retinia.*

126 Como vn dia saliesse el pueblo del teatro, el

R 5 empua

*El lugar no es suzia.*

*Fingir ser filosofho.*

*Loor demasiado.*

*Doctrina sin costumbres.*



Al pueblo  
no le agrada  
nada  
bueno.

Desseme-  
jança.

La vida sin  
letras muere  
te.

Torpes por  
labras.

empuxado contra los q salia procuraua de entrar, y preguntado q porq lo hazia, respõdio. Esto trabajo de hazer en toda la vida, y maneras de biuir.

Sintiendo q era esto pbilosopbar en todos los hechos, discordar mucho dela multitud: porq los vulgares son guiados y movidos por los affectos, y no por la razon.

127 Viendo a vn mancebo con atauio poco varonil, le dixo. No tienes vergueça, que te quieres peor a ti, que la mesma naturaleza a te quisor pues que ella te hizo varon, mas tu a ti mesmo te finges hembra y muger.

Esto se puede dezir contra muchos, los quales como, la naturaleza a los aya criado hombres, ellos mesmos de su voluntad se haz en como brutos.

128 Como viesse a vn cãtor descorzado, y de costumbres sin arte, que acordaua vn psalterio, le dixo. No tienes verguença de ti mesmo, que sabes concertar los sonos y tonos a vn leño, y no sabes componer tu vida a buena manera de biuir.

129 Amonestaua y acõsejaua a vno, que se dicsse al estudio dela philosophia, y como el dixesse que no era conuiniente para ella, le dixo Diogenes. Porque pues biues, si no tienes cuydado ninguno de bien biuir:

Porque el hombre no biue a causa solamente que biua, mas para que aprienda a biuir bien. La naturaleza da el biuir: la pbilosophia, bien biuir: la naturaleza a los engendra dociles, mas no doctos.

130 Oyendo a vn mancebo de honesta hermosa ra, q vsaua de poco honestas palabras, le dixo. No tienes verguença q de vayna de marfil, saques un chillo de plomo? En el tiempo passado, el marfil era muy estimado. El animo esta encerrado en el cuerpo, el qual reluz en las palabras y oracion.

Como

131 Como vno le reprẽdiessse porque beuia en la taberna, le dixo. Tambien me afeyto en casa del barbero.

Significando que no era muy menos honesto beuer, que ser afeytado o rapado. Y assi como ninguno reprehende al que se haze la barba en casa del barbero, porque aquel lugar esta aparejado para aqullo: assi no deue parecer cosa fea si alguno beua en la taberna, con tal que beua moderadamente: porque beuer demasido en qual quiera parte es cosa torpe.

132 Viendo a vno q suplicaua a vna ramera por alcançarla, le dixo. Que demandas miserable? mejor es no alcançar lo que pides.

Mejor es ser desechado dela ramera, q no recibido: empero con todo esto rodean muchos por su mal porfiadamente, y lo compran por gran precio.

133 Dezia que entre los amos o criados malos, que no auia otra diferencia fuera delos vocablos, sino que los esclauos seruian a los señores, y los señores a sus desseos.

Dando a entender, que los vnos y los otros eran seruios: mas que seruian mas miserablemente los señores, q no los seruios. Porque el que se sigue y guia segun sus affectos, tiene muchos señores torpes y no clementes.

134 A vn prodigo y demasido liberal, le pidio diez escudos, y el marauillado dela grãde demanda, le preguntaua. Porq como suelas pedir delos otros vna moneda de muy poco precio, a mi me pides tanto? Al qual respõdio Diogenes. Porq de los otros tẽgo esperança de recibir otra vez, pero de ti si de auetura aya de recibir mas de aqui adelante, esta puesto en la misericordia delos dioses.

Con este medio verso de Homero le dio a entender, q el hõbre largo gastador, estava en muy cercano peligro de hazerse tan pobre, q aun no le quedasse vn cornado.

Vien-

Seruidõbr.  
delos vicio.

133 Viendo a vno que tiraua ala ballesta o al arco, que nunca acertaua acerca del blanco, fue se a sentar cabo el hito al qual tirauã, y a los que le preguntauan que porque hazia aquello, les respondió. Hagolo porque de auentura no me hiera.

*Dando a entender que aquel tal tirador, que acertaria antes a qualquiera otra cosa, q̄ no al blanco. Mas los otros miradores se suelen apartar lo mas lexos que pueden del blanco, porque no sean beridos.*

136 Los que no tocauan ni acertauan al hito et el vulgo dezian que se engañauan, pero Diogenes dezia que no erã engañados, los que no acertauan al blanco, mas aquellos que endereçauã sus cuydados a los deleytes, en los quales piensan y quieren auer la bienauenturança, como por ellos vengana a muy grande pobreza y miseria.

137 Cuenta se que Alexandro Magno estando en pie cabo Diogenes, le preguntó si le temia. Mas Diogenes le torno a el a preguntar. Quien eres, bueno o malo? Y Alexandro respondió que bueno. Quien pues (dixó el entõces) teme lo bueno?

*Concluyo que el rey no se auia de temer, sino se confesasse ser malo.*

138 Encomendaua a todos la doctrina con estas palabras, porque dezia que a los mancebos, traya templança: a los viejos solaz: a los pobres, riquezas: a los ricos, ornamento: porque ala mocedad da da a vicios la refrena dela destemplança: ablanda los enojos dela vejez con honesto passatiempo: y a los pobres, les es en lugar de prouision de camino: porque los doctos no tienen necesidad como tengan consigo arte para ser acepto a todos: tambien la sabiduria, orna las riquezas y bienes de los ricos.

Aula

139 Auifandole vno que sus amigos le querian hazer trayciõ, le dixo. Que haremos si hemos de tener conuerfacion así con los amigos, como con los enemigos.

*Delos enemigos nos guardamos, delos amigos confiamos: y si igualmẽte nos hemos de guardar de vnõs, q̄ de otros, no es dulce el biuir.*

140 Preguntado que cosa era la muy buena en la vida, Respondió que la libertad.

*Mas no es verdaderamẽte libre, el que sirve a los vicios: ni puede ser libre el q̄ tiene necesidad de muchas cosas: como el auariento, el ambicioso, y cobdicioso de honrra, y el que es dado a deleytes.*

141 Como siruiesse a Xenias, tratauã los amigos de redimirle, a los quales rogo que en ninguna manera lo hiziesen, diziendoles así. Poruentura no sabeys, que los leones no sirven aquellos delos quales son criados y mantenidos, mas antes los que los crian, que sirven a los leones?

*Porque el leon, ado quiera que este, siempre es leon.*

142 Preguntado que como queria ser enterrado, mando que le echassen por ay su cuerpo sin enterrar: y entonces sus amigos le dixerõ. Para que te comen las aues y fieras? A los quales respondió. En ninguna manera, mas poned me vn palo cabo mi, para que las eche de junto de mí. Como podras hazer esto, dixerõ ellos? porque no sentiras nadar? Entõces Diogenes concluyo, diziendoles. Que pues me emperera a mí el despedaçamiento de las aues y fieras, sino sientõ nada?

Fin del libro tercero.

LIBRO



# LIBRO QVARTO

DE LOS APOTHEGMAS.

Philipo rey de Macedonia.

Philipo rey de Macedonia, padre de aquel grande Alexandro, fue hijo de Amyntas, y tuuo por muger a Olympias, consintiendo en ello Arybbarrey delos Molosc, el qual era casado con vna hermana de Olympias. Hizo grandes hazañas, e ouo grandes victorias, porq̄ empleaua las grandes riquezas que tenia, antes en guerras que no en combites y deleytes. Amo igualmente la misericordia, y el quebrantamiento dela fe y palabra. Acostumbrose así a cosas de juego y burla, como graues. Excellio en eloquencia y gracia de biendexir. Combatiendo a Methonia ciudad en la Morea, le sacaron el vno delos ojos con vna saeta, por loqual ni dexo de ser menos industrioso ni diligente en cosas dela guerra, ni se enojo mucho mas cōtra los enemigos, mas antes despues de pocos dias pidiendole ellos la paz a mucha instancia se la otorgo: y no solamente fue moderado, mas tambien blando acerca los enemigos. Indo vn dia entre Alexandro su hijo, y Alexandro su yerno, sin sospechar de nadie, y sin cōpañia de guardas, a ver los juegos que se hazia por las bodas de su hija Cleopatra, cō el dicho Alexandro rey delos Epirotas, le mato Pausanias al pasar de vn estrecho lugar, y así el alegria de aquel dia se torno en luto. Murio en los quarenta y siete años de su edad, auiendo reynado veynte y cinco años: al qual succedio Alexandro, q̄ fue mas señalado que el padre, así en virtudes, como en vicios.

Entre todos los reyes Griegos, a mi parecer, no ouo ninguno, el qual se ha de comparar con Philipo rey delos Macedonios, padre del grande Alexandro, o sea en destreza de ingenio, o en gracia de biendexir.

Este

PHILIPPO LIB. IIII.

116



cho Parmenio.

Quiriendo por esto dar a entēder, ser cosa inutil para la Republica mudar muchas vezes los capitanes de la guerra: pero ser mejor no mudar el que fuere hallado suficiente y fiel: y allende desto quiriendo dezir que no haze tanto al caso en la guerra quan muchos sean los capitanes, como quanto sean experimentados y corrimientes para ella.

2 Auiendole traydo vn dia nueua q̄ muchos de sus negocios auia succedido prosperamēte, y como desleaua: alçadas las manos al cielo, dixo a grādes bozes. O fortuna, dame algū pequeñio mal, en lugar de tantos y tan grandes bienes.

El varon muy prudente no se alegro demasiado por tales acontecimientos: pero tuuo en sospecha el fauor grande q̄ la fortuna le auia traydo, la natura dela qual sabia ser de tal calidad, alos que quiere destruir, a estos primero se les muestra fauorable cō alguna nueua prosperidad. A esto es semejate lo que cuenta Plinio de Polycrates rey delos Samios.

3 A vnos que le aconsejauan despues de auer subjetado a los Griegos, que pudiesse guarnición de gente en las ciudades porque no rebellasen, dixo. Yo quiero mas ser llamado mucho tiempo bueno y prouechoso, que poco tiempo señor.

Sabien-

Ste solia dezir, que le pareci an los Atheniēses ser muy dichosos, a causa que cada vn año podia hallar diez hombres, los quales eligiesē por capitanes: como el en muchos años ouiesse hallado vn solo capitan de guerra, di

El q̄ ha alcanzado lo bueno no le mude.

Embidia de la fortuna.

El miedo mal guardador dela longura del tiempo.



Sabiendo que vn reyno por buenos hechos tenido y por bienquerer, es perpetuo y duradero: y el que por fuerza y miedo es poseydo, que no dura mucho.

4 Vn maldiziente solia dezir mal de Philipo, y sus familiares le aconsejauan q̄ le desterrasse, mas el dixo que no lo haria: y a los que se espantauan porque no lo queria hazer, les respondio. Porque andando y conuersando entre muchos no hable mal de mi.

De no auer hecho matar al maldiziente, o fue gran de clemencia que le perdonó: o grande magnanimidad de no dar fe mucho por ello: y fue de prudente no auer le queriendo echar fuera: porq̄ le empiciera e hiziera mayor daño.

5 Smicytho acusaua a Nicanor delante del rey, a causa q̄ nunca hazia fin de hablar mal del. Y aconsejandole los amigos, que le hiziesse venir y castigar, respondio Philipo desta manera. Nicanor no es el peor de todos los Macedonios, y por esto es menester mirar, que no hagamos cosa que no de uamos: auiendo pues sabido no mucho despues desto, que Nicanor tenia grande necesidad, y que no auia sido del socorrido, mando que de su parte le lleuassen vn presente: y de alli a poco el mesmo Smicytho dixo al rey, que Nicanor no hazia otra cosa que dezir bien del, y loarle. Vosotros veyas pues (dixo entonces Philipo) como esta en vuestra mano de hazer que seamos en buena o mala reputacion.

Quan lexos y fuera estan del animo deste principe aquellos que no piensan jamas ser barto loados, aunque no ayen hecho cosa digna de alabaca, y no trabaja de alcanzar el bienquerer de los hombres por buenos hechos: mas antes quieren ser temidos que amados. Y aunque muchas

muchas vezes bagan cosas de abominar en publico: mas no menos por esto si alguno tan solamente abre la boca para dezir algo contra aquello, esta en peligro de perder la vida.

6 Dezia q̄ les tenia en mucha merced a los principales gouernadores del reyno de Athenas, por que hazian por sus denuestos e injurias que el mesmo fuesse mejor: así en habla como en costumbres, diziendo. Mientras trabajo de reprehenderlos: así en dichos como en hechos juntamente.

O verdaderamente animo philosophico de principe, el qual sabia avn de los enemigos tambien facer algun provecho. Y no mirar esto solo que suelen los vulgares comunmente de castigar los maldizientes, mas antes trabajaua de hazer se mejor, siendo por los denuestos e injurias amonestado.

7 Como ouesle dexado ir de gracia a todos aquellos Athenienses, que fueran cautiuos en la batalla que se dio acerca de Cheronea: y ellos tornassen a pedir los reposteros y vestiduras, y por esto llamassen a pleyto a los Macedonios: ríe se Philipo entonces, diziendo. No parece que los Athenienses han sido de nosotros vencidos al juego de los dados.

Tan cortesmente sufrio el vencedor el desagradescimiento de los vencidos: los quales no solamente no le harian gracias porque les auia dexado ir libres y saluos sin daño de sus personas, mas tambien le reprendian con injuria, porque juntamente no les diera las vestiduras y reposteros, como si ignorarã el derecho de la guerra: y si no fuera otra cosa contender con armas, que con dados: que es juego de mochos.

8 Como en la guerra tuuiesse vn hueso q̄ ayunta el hombre con el pecho quebrado, el qual se dice

*El injuriador provee chofo.*

*El desagradescimiento sufrido.*



llaue, y el cirugiano que le curaua le demãdasse de continuo alguna cosa, le dixo. Toma quanto quisieres porque tu tienes la llaue.

Quando dela palabra q̄ significa dos cosas: porque en Griego quiere dezir la llaue, con q̄ cerramos la puerta, y tambien la coyuntura del hombro cō el pecho. Que cosa mas criada y humana que el animo deste principẽ que estando enfermo avn se quiso recrear burlando cō vn auariento cirugiano, ni mostrãdo se mas difiçil por el dolor que sentia, ni por la inconsideracion del que pe dia injuriandose.

9 Eran dos hermanos, el vno delos quales se llama maua Amphoteros, que significa en Griego ena trambo; y el otro Hecateros, que en la mesma lengua tambiẽ quiere dezir, el vno, y el otro: ansí que mirando Philipo que el que se dezia Hecateros, era cuerdo y bueno para tratar negocios; y Amphoteros por el contrario inhabil y necio, mudo les los nombres, diziedo que Hecateros, era Amphoteros; y que el que se llamaua Amphoteros, q̄ era Vdeteros, que es ni vno ni otro.

Quiriẽdo dar a entẽder que el vno delos hermanos dicho Hecateros, tenia las virtudes de entrãbos en si, no dexãdo nada al otro: ansí que al que se llamaua Amphoteros le mudo el nombre, y le puso Vdeteros, que es ni vno ni otro, como hõbre que no era ni valia para nada.

10 A vnos que le aconsejauan que tratasse mas rigurosamẽte a los Athenienses respondio, que hazian mal de amonestar a vn principe, que hazia y sufria todas las cosas por la hõrra, que quitasse la causa y theatro de su gloria.

Dando a entender, q̄ el mesmo hazia esto no para q̄ destruyesse ahenas, mas para q̄ biziesse muestra de su vir-

Burla por los vocablos.

Clementemente

virtudes a vna tan nombrada ciudad, y floresciente en copia de muchos varones sabios.

11 Como aparejasse de assentar el real en vn lugar idoneo, y fuesse auisado que no auia alli pastos para las bestias de carga, dixo, Que tal es nuestra vida, pues que somos costreñidos de biuir segun la comodidad delos asnos?

12 Determinando de tomar vna fortaleza para guarniciõ muy fortalecida, como las espias le dixessen que era en grãde manera cosa difiçil, y de cierto imposible: pregunto que si porventura era tan difiçil, que ni vn asno cargado de oro pudiesse allegar.

Quiriendo significar, que no ay cosa tan fuerte que no se tome por el oro: lo qual mesmo nos significarõ los Poetas por la fabula de Danaes, que fue corripida de Iupiter buelto en oro.

13 Como aquellos que estauã acerca de Lasthenes, se quexassen y sufrassen mal, porque vnos de la compaõia de Philipo los llamauan traydores, Respondio Philipo, que los Macedonios eran de mala condicion, y del todo rusticos: porque no se brian llamar de otra manera al açadon, q̄ açadon. Mirando a vn refran Griego que dize nombrando a los higos, higos: y al açadon açadon: y cierto concedio que ellos eran traydores: porque los rusticos llaman a cada vna cosa por su nombre sin rodeos.

14 Solia amonestar a Alexandro su hijo, que tuuiesse blanda y dulce conuersacion con los Macedonios, adquiriendo por vn buenquerer allegado y alcanzado del pueblo fuerza y poder, entre tanto que podia durante el imperio de otro, mostrarse humano y cortes.

La guerra es cosa miserable.

No ay cosa inexpugnable al oro.

La Verdad.

La humanidad delos reyes.



Sabiamente entendiendo que assi como ningun imperio puede ser mejor establecido q̄ por el buenquerer de los ciudadanos: assi ser cosa muy dificultosa al que reyna ser humano acerca de todos: no solamente porq̄ el poderio del rey esta sujeto a embidia: mas tambien porque la Republica no puede estar salua sino sean castigados los enormes pecados: porque los reyes han de ser hasta en tanto humanos que guarden la autoridad real: porque la mucha bondad cria muchas vezes menosprecio.

*Usar biẽ de los buenos, y de los malos mal.*

15 Amonestaua al mesmo, que se hiziesse amigo con aquellos, q̄ en la Republica tenían autoridad: agora fueren buenos, agora malos: y que cierto de los buenos se aprouechasse, y de los malos vsasse mal.

Principal arte de los reyes, es no echar a ninguno, pero acomodar el trabajo de todos al provecho publico: assi como dios monarcha y señor de todo el mundo vsa de malos spiritus e impios hõbres, para la vtilidad de la iglesia: assi los principes cuerdos saben vsar de los buenos y malos: no que ellos hagã algun mal mediante aq̄llos, mas para castigar los malos por los malos. Mas ay muchos principes que al reues lo hazen, vsando en malas cosas de los buenos: y en buenas, de los malos: para los negocios de tirano, ponen varones excelentes en estimã de santidad, a causa que los vulgares crean ser justo y pio lo que hazen.

*Beneficẽcia*

16 Estãdo el mesmo Philipo en rehẽ en Thebas, tuuo por posada la casa de Philon Thebano, el qual le hizo muchos seruicios: y como este no quisiesse por recõpena tomar nada de Philipo. Yo te ruego (dixo el) que no me priues desta gloria y loor, siẽdo de ti en beneficios sobrepujado, porq̄ hasta agora no fui enesto de nadie vencido.

O ani

O animo digno de imperio, creyo ser mejor vencer por beneficios, que no por potencia y poderio.

17 Como se vendiesse muchos que erã tomados cautiuos en la guerra, y Philipo estasse sentado en el almoneda no harto honestamente, ni como deuia, entõces vno de los cautiuos que se vendian, dixo a grandes bozes. Perdona me Philipo, porque yo soy amigo de tu padre: y preguntado como, y de donde, entonces aquel le dixo, Quietozte dezir te lo llegandome mas cerca: y dexado le llegar, como al que queria dezir algun secreto, le dixo. Dexa caer la ropa vn poco mas baxo: porq̄ desta manera no estas honestamẽte sentado: y luego Philipo mando que le dexassen ir libre, diziendo, que no sabia que le era verdadero amigo y q̄ le queria bien.

*Auiso agradabile.*

No se enojo vn tan grãde rey, por el fingir de lo que no era, ni por el amonestamiento de vn hombre no conocido: mas antes juntamente con otra dissimulacion cubrio la ficion del otro: y recompensò vn seruicio tã pequeño, con premio grande de libertad.

18 Combidado vna vez de vn huesped a cena, a cafo encõtro con muchos amigos, los quales de camino lleuo cõsigo a cena: mas sintiendo que el huesped se turbaua, porque el aparato no bastaria para todos, embio a cada vno de los amigos vn mochacho, que les dixesse que se guardassen para la torta: lo qual creyendo ellos, y esperando la torta, comian poco: y por esta arte es hecho que la cena bastasse para todos.

*Cortes mëtira*

Con juego, y burla cortes y alegre, engaño a los amigos: e hizò q̄ el huesped, no fuesse auergonçado.

19 Siendo defuncto Hipparcho Euboico, Philipo mostraua quanto sentia su muerte por su triste



za y dolor, anſi que quiriendo le vno conſolar le dezia, q̄ Hiparcho auia muerto logrado e ya viejo de edad. Al qual reſpndio Philipo, que para ſi meſmo no auia muerto mal logrado, mas que para el, antes de tiempo: porque le auia lleuado la muerte, antes que le ouieſſe hecho algun beneficio digno dela amiftad que entrefi auia.

Muy mala coſa es, y aconſeſce pocas vezes, q̄ el principe ſieta el afeſto delos amigos, anſi como de cauillos. Beneficios q̄ deue: mas antes vſan muchas vezes delos. Mientras que les ſon prouechoſos, los tienen en algo: mas deſpues los echan, y deſpojan antes que no les hazen algun bien y beneficio.

El rey no ſe  
ba por vir-  
tud de deſse  
ar.

20 Deſpues que ſupo que Alexandro ſu hiſo fe quexaua del, porque hazia y tenia hiſos en diuerſas mugeres, le amoneſto deſta manera. Pues como tengas muchos competidores del reyno, traubaja q̄ ſeas bueno y honeſto: por q̄ no parezca q̄ has alcãgado el reyno por mi, mas por ti meſmo.

El varon que era dorado de prudencia verdadera-mente real, no conſolo ſu biſo: mas acreſciento le el miſdo, para incitarle mas ala virtud, moſtrandole que no auia de eſperar el reyno paterno de otra manera, ſino ſe hizieſſe digno de ſucceder en ello: y no ſer tãto alcantar el reyno, como auerle mereſcido.

La philoſo-  
phia es ne-  
ceſſaria al  
rey.

21 Amoneſtaua al meſmo que obedecieſſe a Ariſtoteles, al qual era traydo para inſtituir, y que ſe dieſſe al eſtudio dela philoſophia, dizieno deſta manera. Porque no hagas muchas coſas como yo, las quales me peſa agora auer las hecho.

Conſidero el excelente principe, que ninguno que es ignaro dela philoſophia, era conuiniente para el reyno: y no tuuo verguença de confeſſar, que auia  
hecho

hecho muchas coſas mal por yerro, por no auer ſido inſtituydo deſde la niñez en la philoſophia. Porque los que con eſperiencias aprenden a gouernar el reyno, aunque ſean de muy buen natural, empero tarde y con grande daño dela Republica ſalen buenos reyes. Mas el que va al reyno armado con preceptos de philoſophia, ſi tenga entereza de animo bueno, a gran pena podra apartarſe delo honeſto. Adonde eſtan pues agora, los que dan bozes que las letras y el eſtudio de philoſophia, ſon del todo, ſin prouecho para gouernar la Republica?

22 Puſiera y cõtara por vno delos juezes a vno delos amigos de Antipatro: mas deſpues que ſupo que teñia la barba y los cabellos, le quito del officio, diziendo, que el que no era ſiel en los cabellos, que no pareſceria, que lo ſeria en tratar coſas y negocios publicos.

Vſaua de afeyte en teñir los cabellos: mucho mas auia de vſar de engaño en los negocios publicos, adonde alas vezes el engaño trae grande prouecho. Y tanbien conuiene q̄ ſea eſte principal cuydado delos reyes, que para juzgar y tratar cauſas antepongan varones buenos e inculpables: lo qual como puede ſer adonde ſe venden los officios delos juezes: y adonde aquel ſe elige por juez, no q̄ es mejor: mas el que es primero en dar, y el q̄ es mas liberal. Mas acerca de Philipo, ni auia la autoridad de Antipater valio tanto, que dexaſſe de quitar del officio, al que tenia por ſoſpechoſo.

23 Eſtando Philipo vn dia ſentado en la ſilla de juſticia, oya medio dormiendo, y no eſtando atento ala igualdad, la cauſa de vno q̄ ſe llamaua Machetes: y por eſto dio la ſentẽcia contra el: por lo qual Machetes dio bozes, que apelaua de la ſentencia. El rey enojado por eſto, pregũto que  
S. 4 para

En el afeyte  
y engaño  
no ſe han  
de fiar.

El juez  
atento.

para a quien apelaua (porque el vocablo de apelar, es odioso a los monarchas.) a esto respondio Machetes. Para ti mesmo apelo (o rey) si te despectares e oygas mas atentamente la causa. Y entonces leuantandose el rey, despues de auer considerado mejor la causa y pleyto consigo mesmo, como viesse que a Machetes se le auia hecho injuria, no deshizo ni quito la sentençia q̄ diera contra el, mas pago mesmo el dinero, en lo qual le condenara.

*En vn hecho quantas señales ay de virtudes reales? no perseuero a enojarse con el que apelaua, y que le contraponia publicamente su sueño, mas considero mas de espacio la causa con mas cuydado, siendo fuera de la ira y enojo. El qual exemplo es de vna grande humanidad y modestia de rey: mas no menos aquello es de grande prudencia, que al que estaua condenado a pagar el dinero, le libro con vna muy sutil e ingeniosa inuencion. De tal suerte, que no se le hiziesse ofensa ala autoridad real, pago el particularmente, en lo q̄ al otro condenar, como si el mesmo fuera obligado a pagarlo.*

24. Enojandose los amigos de Philipo, porque los dela Morea se burlauan del, y le siflauan en los juegos Olympiacos, y aquellos principalmente a los quales auia hecho mayores mercedes: y queriendo incitarle a tomar vengança, les dixo: Que pesadamente. fays vosotros q̄ seria, si les hiziessemos algũ mal?

*Graciosamente passo el parecer de sus amigos al contrario; queriendo dezir, si ellos son de tal animo q̄ se burlan de aquellos a los quales son muy obligados, q̄ mucho mas se burlaria si alguno los incitasse por injurias y daños. Este no es solamente exemplo de modestia y clemencia, mas tambien es vna instruccion de excelente magnanimidad y grandeza de animo, que vn rey aya menospreciado las burlas de los ingratos.*

Hars

25. Harpalo pidio a Philipo por Crates su paciente y familiar, que era traydo a pleyto por las ofensas e injurias que pagasse cierta paga de dinero: mas que fuesse libre de la causa y acusacion, porque no fuesse puesto en lenguas de los que mal hablan: mas Philipo les respondio. Mas vale que el este en mala reputacion, que nosotros por el.

*Fauorecia a sus amigos, mas hasta en tanto solamente que era licito y razonable, quedando la estima del juez entera.*

26. Auendo dormido buen espacio de tiempo, siendo en el exercito, despues que fue despierto, dixo. A mi seguro he dormido, pues que Antipater velo.

*Quiriendo significar, que no deuia el rey principalmente en el exercito dormir: pero q̄ no menos esto se haze algunas vezes sin peligro, si tuuiere vno que fielmente vele por el, y tenga su lugar: desta manera con loor de su amigo, escusose del sueño excessiuo.*

27. Otra vez acaescio, que estando Philipo dormiendo entre dia, los Griegos que vinieron muchos a el delante su puerta se enojaron, y reprehendieron al rey, porque a causa de su sueño no eran recibidos luego, ni lleuados para hablarle. Entonces Parmenio boluio por el rey, diziendo, que no se espantassen si entonces dormia Philipo, porque quando ellos dormian, velaua el.

*Quiriendo darles a entender, que Philipo auia ayudado a los Griegos, los quales estauan descuydados en la administracion de los negocios publicos.*

28. Ansi como el mesmo fue cortes y gracioso, ansi tambien se deleytaua con los dichos graciosos de otros. Ansi que estando cenando como quiesse reprehender a vn cantor, y hablasse del tocar de



*Del arte juzgar el artifice y maestro en ella.* las cuerdas. Dixo el cator. No quiera dios (o rey) que tu sepas mejor que yo esto.

*Criadamente se atribuyo a si el juzgar del arte dela musica y canto, y no ofendio al rey, juzgandole por mejor y por mas digno, que ouiesse de contender sobre las cuerdas con el musico.*

29 Tambien sufrio con buen animo las palabras rigurosas, con tal que fuesen dichas en tiempo conuiniente: porque como tuuiesse renzilla con Olympias su muger, y cō su hijo Alexandro: pregunto a Demarato Corintio, que venia a si, que como concertauan y cōcordauan entre si los Griegos. Alo qual respondió Demarato. Tu tienes grande cuydado dela concordia delos Griegos, como los que te son tan cercanos esten mal contigo.

*Que esperamos que auia de hazer aqui el rey, fino que enojado por la libertad de Demarato, le mandasse quitar de delante de si? mas el lo hizo al contrario: porque el dicho de Demarato le amonestaua que dexadas las iras, tomasse mas sanos consejos: acomo dose el rey ala riña de Demarato, y dexado el enojo, torno en gracia y amistad con los suyos.*

30 Vna vieja pobre pedia a Philipo, que oyesse su causa y pleyto, y como con esta demanda le fatigasse muchas vezes, le respondió, que no tenia lugar: y como la vieja le diesse bozes, diziendo. Por tanto ni tanpoco quieras ser rey. Entoncea Philipo marauillado por el libre dicho dela vieja, no solamente le dio audiēcia a ella, mas tan bien a otros.

*Esto mesmo atribuyen los Latinos a Adriano Emperador,*

31 Como Philipo oyesse que su hijo auia cantado

do muy bien en vna cierta parte, le riño graciosamente, diziendo. No tienes verguença de ti mesmo, que sabes tambien cantar? Dando a entender que otras artes son al rey mas dignas.

32 El mesmo echado y derribado en la lucha, como leuantandose viesse en el poluo la señal y medida de su cuerpo, dixo. Que locura tan grande es de nosotros, que auiendo alcanzado dela naturaleza muy pequeña parte de tierra, queremos tomar todo el mundo?

*Pluguiera a dios que este dicho quedara en el animo de su hijo, al desseo de honrra del qual le fue todo el mundo angosto.*

33 Philipo riñendo a Alexandro porque procuraua de auer el buēquerer y amistad delos Macedonios con dones y liberalidades, le dixo. Que miseria te puso en esta esperança, que creas que te hã de ser fieles aquellos, a los quales ayas corrompido con dineros? porventura lo hazes porque los Macedonios piensan que no eres su rey, mas su proueedor?

34 Los Athenienses auian embiado a Philipo vna embaxada, la qual oyda con benignidad por despedir los humanamente, mandoles dezir que en que cosa podria hazer plazer a los Athenienses. Demochares recibiendo el dicho, le respondió, que si se ahorcasse. Este Demochares fue vno del numero delos embaxadores, y por la mala lengua que tenia es dicho Parresiaftes, que es desuergongado en el dezir y confiado, y enojando se por esta respuesta tan inhumana, los amigos del rey los apaziguo, y mando que aquel Therfites le dexassen ir libre y saluo: y entoncea boluiendose para los otros, les dixo.

Dezid

*Artes indignas de rey*

*Codicia de muchas cosas.*

*El buēquerer se ha de alcacar por virtud.*

*Blandexa o masedubre.*



*Auiso y amonestamiento libre.*

*De reyes es oyr a todos*

APOTHEGMAS DE

Dezid a los Athenienses, que los que dizen tales palabras, son muy mas soberuios que los que las han oydo sin castigarlos.

Tales animos al fin son dignos de reyno.

APOTHEGMAS DE ALEXANDRO

Magno.

Alexandro Magno fue hijo de Philipo y Olympias el qual era magnifico y muy liberal, estando airado y coenojo, pidia luego vengança. Trataua las guerras por fuerça manifesta, antes que por otras artes y maneras. Era desseoso de reynar y de gloria, queria ser antes temido, que no amado. Era dado alas letras: de lo qual es clara señal que creya ser solo por esto Achilles dichoso, porque auia tenido a Homero por loador de sus hazañas despues de su muerte, y tambien que tuuo por insti- tuidor y maestro a Aristoteles.

En los dichos de Philipo no auia cosa, por la qual allende la gracia que tenia, no fuesse prouechosa, tambien para buenas costumbres, y no veo a quien mejor ayuntamos con Philipo, que Alexandro su hijo.

**E**ste pues siendo avn mochacho como su padre hiziesse muy grandes hazañas y dichosamente, no se gozaua por ello: pero dezia a los otros mochachos sus iguales, y de vna mesma edad. Mi padre no me ha de dexar nada. Los quales como dixessen que antes todas aquellas cosas ganaua y alcançaua para el, a esto respondió Alexandro, diziendo. Que me aprouechara, si posses- endo muchas tierras yo no hiziere nada.

Ya podremos conoscer vna centella en el mochacho de animo desseoso de gloria, y no respofado.

2 Como en la destreza del cuerpo, y ligereza de los pies sobrepujasse a otros, a su padre q̄ le dezia que

ALEXANDRO. LIB. IIII. 133

q̄ corriesse vn estadio en los Olympiacos juegos. Respondio que lo haria, si ouiera de tener reyes que conel contendiesen.

Tambien en esto podemos conoscer el animo subido de Alexandro, el qual no auia facilmente de dar la ventaja a ninguno en la contienda de loor y del imperio. Avn no era rey, enpero no queria contender sino con reyes.

3 Como ya siendo muy de noche le fuesse trayda vna moça, para que dormiesse conel, pregunto le el rey, que adonde auia tardado tanto, la qual como respondiesse, que auia esperado hasta que su marido se fuesse acostar. Llamado los criados los riño mucho, diziendo: que tornassen aquella muger, y q̄ se auia poco faltado que por culpa dellos no ouiesse sido adultero.

Excelente exemplo de castidad en vn mancebo y rey: porque acerca dellos la simple fornicacion no se tenia por pecado. Y parece que fue aquella costumbre q̄ avn oy dura en Italia, q̄ se acostassen a parte de sus maridos las mugeres, sino si alguna vez fuesen llamadas.

4 Siendo Alexandro avn mancebo, y haziendo sacrificio a los dioses con grande liberalidad, faltãdole el encienso, corrio para tomar de otro. Y Leonides su ayo le dixo. Mira mochacho tu haras fa- humerios abundantemente entonces a los dioses, quando tu auras conquistado la region que lle- ua el encienso. Pues auiendo Alexandro despues de mucho tiempo alcançado la mesma region, y acordandose del dicho de Leonides, le escruto desta manera. Yo te embio algunos millares de encienso y de canela: por q̄ de aqui adelante no seas parco o escaso para cõ los dioses, pues q̄ sabes q̄ somos señores dela tierra q̄ produce y cria el encienso.

*Alrey per- tensesen co- sas de rey.*

*Adulterio.*

*Gran gasto.*

Estando



5 Estando Alexandro aparejado para dar el cōs- bate acerca de Granico, amonesto a los Lacedemonios que comiesen hasta hartarse, como que ouiesesen de cenar otro dia siguiente dela vitualla y mantenimientos delos enemigos.

*Animo esforçado y q̄ se cōfiava de ganar la batalla.*

6 Perillo, vno delos amigos de Alexãdro le des- mando vn don por el casamiẽto de sus hijas. Y lue- go el rey mando que le diessen treynta mil escu- dos. Y respondiendo Perillo q̄ bastauan seys mil, le dixo Alexandro. Basta te a ti de tomar seys mil, mas no me basta a mi de no dar mas.

Libera- lidad.

*Cierto es vn dicho muy lindo, si el desseo de honrra no corrompiesse el natural de su virtud.*

7 Alexandro mando a su tesorero, que diese a Anaxarcho philosopho quanto demandasse, y co- mo el tesorero oyda la demanda del philosopho, espantado dixesse a Alexandro que pedía sesenta mil escudos, le respondió. Hizo muy bien, sabien- do q̄ tenia vn amigo, q̄ podia y queria darle tãto.

Libera- lidad.

*Aqui dudaras de qual destas dos cosas es menester maravillarse mas, o dela liberalidad del rey en dar: o de la poca discrecion del philosopho en demandar: si no la queremos llamar antes confiança.*

8 Como viesse en Mileto muchas estatuas bien grandes delos que auian sido victoriosos en los juegos Olympiãcos y Pythios, dixo. Adõde estauan estos grandes cuerpos, quando los Barbaros cercaron vuestra ciudad?

*De buena manera reprehẽdio por esto la vana gloria de aq̄llos, los cuales se loauã y gloriantã por los q̄ auian sido vencedores en los juegos, siendo de grãdes cuerpos y fuerças, pues q̄ en tãtos peligros no auia auido ningun- nos q̄ se auian mostrado fuertes contra los Barbaros.*

Como

9 Como Adas reyna delos Caros, tuuiesse de costibre de embiar de cõtino a Alexandro mãs res y cõstitutas, aparejadas por buenos maestros, dixo Alexãdro. Que el tenia mejores aparejados res del comer: para la comida, el camino q̄ hazia de noche y para la cena, la comida ligera, y poca.

Tẽplança.

10 Estando vna vez aparejado para dar el com- bate, le preguntaron si poruentura mandaua que se hiziesse otra cosa algũa, el qual respõdio q̄ nin- guna, sino q̄ las barbas delos Macedonios fuessen raydas y rapadas. Y a Parmenio q̄ se espantaua q̄ q̄ria entẽder por aq̄llo, le dixo: No sabes poruẽtu- ra q̄ en la pelea: no ay mejor asa q̄l a dela barba?

Las barbas son sin pro- uecho en la guerra.

*Daua a entender q̄ se auia de pelear de cerca, en la qual manera de pelea empecen mucho las barbas, porq̄ los soldados pueden facilmente ser afidos por ellas.*

11 El rey Darío ofrescio a Alexãdro tales condi- ciones, que Alexandro tomasse del seys millones de oro: y allende desto, que partiesen entrambos a dos a Asia por medio e iguallo qual rehusando lo Alexandro, le dixo Parmenio. Yo lo accepta- ria si yo fuera Alexandro: e yo tambien (dixo Ale- xandro) si yo fuera Parmenio. Mas a Darío le res- pondio desta manera. Que la tierra no podia sus- trir dos soles, ni Asia dos reyes.

Monarcha.

*Tambien en esto podrian hazer prueua dela alteza de su animo, si el dicho no tuuiesse en si vn desseo imo- derado de señorear.*

12 Estando vn dia cerca de vna ciudad dicha Ar- belles en peligro de ser deshecho, y de perder su es- tado (porque auia de dar la batalla cõtra vn millõ de hõbres) algunos de sus soldados que le queriã mucho vinierõ a el: y acusaron sus compañeros, que tratauã y cõcertauã en el cãpo, q̄ de todo lo q̄ roba-

robarian no llevarian nada ala tienda del rey: mas que lo tomarian todo, y haria dello su prouecho. Oydas estas cosas Alexandro, se rio diziendo. Vosotros me traeys buenas nueuas, porque yo oygo palabras de hombres que determinan de vencer, y no de huyr. Delo qual no fue engañado, porque muchos soldados fueron a el diziendo. Ten buen animo (o rey) y no temas la muchedumbre delos enemigos: porque avn no podran sufrir nuestro olor.

13 El mesmo estando ya puesto en orden el exercito, viédo que vn soldado adobava la cuerda de su dardo, le echo fuera dela hueste como sin prouecho: porque aparejaua entonces las armas quando era ya tiempo que v fassellassas.

14 Mas esto se auia de poner y contar antes entre los consejos e industrias de guerra, q̄ entre los apothegmas y dichos agudos, ansi como el q̄ se sigue despues deste. Vn dia Alexandro leya vn as cartas q̄ le embiara su madre, las quales cōtenian algunas secretas y falsas acusaciones contra Antipater. Y juntamente leya las cartas Hephestion, como le era de costumbre, y el rey le dexo leer, mas leyda la carta, sacando Alexandro el anillo del dedo con q̄ se llaua, se lo pufo en la boca: amonestandole por aquello, que no dixesse los secretos, que auia visto.

Exemplo cierto de vna grande confianza de su amigo: y tambie de vna humanidad excelente: por q̄ no quiso q̄ se divulgassen mas las acusaciones, avn que tenia a Antipater en odio, y que le queria mal.

15 Siendo en el tēplo de Amon nõbrado por el sacerdote hijo de Iupiter, dixo Alexandro. No es de marauillar, porque Iupiter es padre de cada vno: mas entre todos haze a si particulares y suyos, los que son mejores y mas virtuosos.

Muy modestamente interpretado el oraculo, porque el adivinador por lisonja le llamo hijo de Iupiter como Hercules, que fue tenido por hijo de Iupiter. Alexandro confesso que Iupiter era de su natura padre y autor de cada vno, mas que conosciã aquellos especialmente por sus hijos, los quales por virtud y hechos loables, se allegauan muy cerca ala diuina natura, y esta es, baxer bien a todos.

16 Como en la guerra tuuiesse de vna sacra herida la pierna, y fuessen corriendo para el muchos de aquellos que le solian llamar dios, cõ alegre cara les dixo, tocãdo y mirãdo al verso de Homero.

*Esta sangre es como aquella*

*(Porque tu dexir lo ofes)*

*Que suele salir de dioses,*

*Y correr sin hazer mella.*

Ciertamente riendose dela vanidad delos lisonjeros: como la mesma cosa declarese que el no era otra cosa que hombre.

A vnos q̄ loauã la tēplanca de Antipater, por q̄ hazia vida fuera de todas delicadezas y rigurosas, les dixo, q̄ Antipater andaua por de fuera vestido de vn manteo blãco, y por de dētro de grana.

Notando y reprehendiendo su escaseza en el gajto, como de otra suerte fuesse muy cõdicioso de honrras.

17 Como en inuierno haziedo rezio frio fuesse cõbidado acerca de vn amigo, y viesse vn lugar de fuego pequeño: y sũtamente vn poco de fuego, le dixo. O que trayesse leña, o encienso.

Dando a entēder, q̄ el q̄ le cõbidara no queria gastar leña como si fuera enciesfo, como de otra manera en tan rezio tiempo, ni avn se auia dexar de gastar el enciesfo, y q̄ auia barto fuego para hazer sacrificio por sabumerios a los dioses, mas q̄ auia poco para echar de si el frio.

T Estã



Menosprecio del despojo.

Aparejo no a tiempo.

Silencio.

Modestamente.

Hypocresia

Escaseza.

18 Estando cenando acerca de Antipatrides, y auiendo hecho venir el dicho Antipatrides, vna muy hermosa muger cantora, Alexãdro mouido por su mirar, se enamoro della: y luego pregunto Antipatrides, si poruẽtura el tambie estaua enamorado de aquella muger, el qual diziendo q̄ si, le di x̄o. O maluado, no la llevaras fuera de aqui.

*Quan lexos estaua su animo de corromper la muger agena, el qual tenia tanto de caer enel amor dela amiga de su huesped.*

19 Como viniessen en poder de Alexandro los Grtegos, que tomauan sueldo delos enemigos, mãdo que los Athenienses fuessen guardados cõ grillos: porque como tuuiessen y recibiesen soldada delos oficiales publicos, no menos dexauã de tomar sueldo delos enemigos: y tambien mandado que se hiziesse lo mesmo delos Thessalos: poro que tiniendo muy buena region, no la labrauan. Y a los Thebanos dexo ir libres diziendo, que a ellos no les auia dexado ciudad ni campos.

*Moderaciõ del castigo.*  
*Modero de tal suerte la pena, que a los que merecã la muerte, no les dio sino la prision: y la culpa de aquillos que podian escusarse por la necesidad la passõ a su.*

20 Auiedo tomado en la guerra a vn Indio, q̄ tenia fama de muy buen tirador, en tanta manera q̄ deziã q̄ meria la faeta por de dentro vna sortisa, Alexandro le mãdo que hiziesse alguna muestra de su arte, lo qual como el Indio lo rehusasse mandole matar, y como le lleuassen a justiciar, dixo a los que le lleuauan, que auia mucho tiẽpo que no se auia exercitado en tirar, y que por aquello tenia miedo de no acertar. Lo qual como se lo dixessen a Alexandro, que no por no obedeser le, mas por temor de no acertar, lo auia dexado de hazer, por no

Continencia.

Moderaciõ del castigo.

La gloria y fama mas cara y amada q̄ la vida

no ser reprehendido: marauillado el rey de vn animo tan desseoso de gloria, le perdono, y le dexo ir por q̄ vio, q̄ aq̄l Indio queria mas morir q̄ no pasar escer indigno dela fama q̄ tenia de buẽ flechero.

*Este aparece, q̄ lo q̄ se dice en comun refra, no es de todo falso, que cada vno ama su semejante: porq̄ Alexandro era demasiadamente amador de gloria, y por esto amaua vna tal afecion y desseo en otro.*

21 Taxiles vno del numero delos reyes dela India, topãdo a Alexandro le hablo en esta manera.

Yo te desafio, no a pelea, ni a guerra: mas a otro genero de pelea. Si tu eres vécido, toma de nosotros beneficio: y si eres vencedor da nos lo a nosotros.

Al qual respõdio Alexãdro, mas por esto mesmo hemos de cõteder, qual delos dos vécera al otro, en buenos hechos y beneficios, y abraçãdo humanamente a Taxiles, no solamente no le priuo de su dominio, mas antes se lo aumento y acreceto.

22 Como oyesse dezir de vn alto castillo, que estaua en las Indias, el qual por su altura, y como si fuera inaccesible alas aues, era llamado Sin aues: y dezian que el lugar era casi inexpugnable, mas que el que estaua dentro era muy temeroso, dixo. Agora digo que el lugar es facil de tomar.

*Contienda verdadera- mente de rey*

*Confiança de varones fuerte.*

*Dando a entender, que las fortalezas no valen nada, si no ay varones fuertes dentro que las guarden: porque la fortaleza no esta tan segura con muros, como con varones.*

23 Vn otro capitã, el qual guardaua vna fortaleza como dezian inexpugnable, se rãdio a Alexandro: mas Alexandro no solamente le mãdo ser gobernadõr de aquella tierra y seõor, mas tãbien añadio, diziendo. Este hombre me parece que es cuerdo, el qual se quisõ mas fiar de vn buen varon, que en vn lugar bien fuerte.

24 Tomado el castillo, y diziendole los suyos, que auia sobrepusado a Hercules en hechos excelentes, dixo. Cierto yo pienso, q̄ mis hazañas avn no se deuá cõparar de palabra cõ las de Hercules. Aquellos le lisonjeauan: mas no auia lisonja que le pudiesse satisfazer.

*Amigo.* 25 Entre todos los que pensaua ser sus amigos principales, y mas afectados vafallos, hõrraua, y acataua mayormete a Cratero, y sobre todos otros amaua mas a Hephestion, diziendo q̄ Cratero amaua al rey, y Hephestion a Alexandro.

Quiriendo significar que Cratero era buen amigo en las cosas q̄ pertenescian ala dignidad del rey: y que Hephestion amaua a Alexandro con vn afecto particular, anfi q̄ galardono a entrambos q̄ lo amaua juntamente, avnq̄ no por vn respecto de diuersa manera. A Cratero le dio dignidad y officio publico, y a Hephestion le puso y recibio en vna amistad intima y de coraçon.

*Liberalidad.* 26 A Xenocrates philosopho embio por don treynta mil escudos, y no quiriendo Xenocrates tomar los porq̄ no tenia necesidad, le preguntõ q̄ si tãpoco tenia amigo alguno que tuuiesse necesidad dellos: porque a penas (dixõ Alexandro) me fueron bastantes las riquezas de Dario para dar a mis amigos.

Yo en esto avn no determine de qual animo delos dos conuenga mas espantarse: o del animo del rey tã inclinado ala liberalidad, o del philosopho, el qual dexõ de tomar vn tã grãde dõ del rey, q̄ se le dana de su voluntad.

*Realmente.* 27 El rey Poro vencido de Alexandro, como despues dela pelea le preguntasse, que como le trahia, le dixo, que realmente. Y añadiendo Alexandro si poruentura queria otra cosa, le respõdio Poro, que aquella palabra, realmente, comprẽdia en

si todas las cosas. Y marauillado Alexandro dela prudẽcia y fortaleza de animo del, le acrecento su señorio.

Al subiecto y humilde le ouiera dado menos, en tanta manera el animoso, mancebo amaua los animos sin temor. Quinto Curcio lo cuenta vn poco de otra manera. Preguntado Poro de Alexandro, que que juzgaua que el vencedor auia de hazer, le respõdio que lo que aquel dia le anonestaua, enel qual auia esperimentado, quã caduca era la dicha y fortuna buena. Anonesto al rey q̄ vsasse de su fortuna moderadãmete, acordãdose q̄ le pudiese a el tambien acaescer, lo q̄ acaescio a Poro.

28 Como oyesse que auia vno, que le dezia injurias, y deuestos. Respondio. Que era de rey, que como haga bien, oyga mal.

No ay cosa mas generosa, que este dicho: aunque el mesmo se atribuye a otros.

29 Estando ya cercano ala muerte, mirãdo a sus amigos, dixo. Yo veo vn grande epitaphio, que sera hecho de mí.

Sintiendo antes, que sus hazañas auian de ser loadas por la eloquencia de muchos. Y no aduino mal, por que así fue.

30 Como tuuiesse cautiuas las hijas de Dario, las saludaua baxados los ojos, y esto pocas vezes temiendo q̄ no se enamorasse por su excelente hermosura. Y a sus familiares solia dezir, que las donzellas de Persia, eran dolores delos ojos.

31 Vedo por decreto general que no fuesse pintado de nadie sino de Apelles: ni que fuesse esculpido sino de Lysippo: que eran los dos muy excelentes artifices de aquel tiempo. Porque tambiẽ juzgaua, que pertenescia esto, ala dignidad real. Auia concertado con Cherylo poeta, que por ca-

*Animo veydaderamente real.*

*Artes.*



da vn verso bueno recibiesse vn Philipico de diez escudos, y por el malo, vn bofetón.

32 El mismo preguntado, que adonde escondia sus tesoros, respondió, que acerca los amigos.

*Danda a entender, q̄ en ninguna parte se guardaua mejor, ni mas seguramente; porque quando ay necesidad, tornan a ti con grande prouecho.*

33 Como vn mensajero muy gozoso, y con las manos estendidas corriessse para el, para contarle vna cosa muy dichosamente hecha, le dixo. O bué varón, que me contarás que sea grande cosa, si no me cuentas, que Homero tornó a biuir?

*Danda a entender, que se auia de quitar toda la gloria de los buenos hechos, sino quiesse vn tal loador y escriuidor dellos, como lo fue Homero.*

34 Vna ciudad por estar quita de las armas y soldados de Alexandro, le ofrecio vna parte de sus campos, y allende desto la mitad de todos sus bienes, ala qual respondió desta manera. Yo vine en esta con tal animo, no para tomar lo que vosotros me diessedes, mas para q̄ vosotros tuuiessedes, lo que yo dexasse.

35 Haziendo Alexandro andar el exercito en tiempo del inuierno, y estando sentado acerca del fuego, comienço a reconocer las vâderas que passauan: y como viesse vn viejo muerto de frio, y que estaua en pie acerca del fuego, le mandó sentar en su lugar, diziendo. Si tu fuesses nascido en Persia, sería crimen capital sentarte en la silla del rey: mas a ti que eres nascido en Macedonia, se concede y permite.

36 Siendo avn mâchebo, y viendo que su padre Philipo deseçhaua vn cavallo feroz y desaprouechado, porque no sufría ancas, dixo. Que cavallo dexar

dexan perder estos, por no saber vsar del, por su ignorancia y blandeza. Y como con muy buen arte sin agotes tratasse al cavallo, y al fin subido en el le dio carrera, y le hirio despues, y descendio del afloxandole muy bien las riendas, y luego como baxo del cavallo, le beso su padre por la cabeça, diziendo, o hijo busca otro reyno que sea igual a ti, pues que ya no te basta ni cabes en Macedonia.

*El principe sabio ya veyá bien, que no auia de abastar el señorio del padre a vn tan subido animo del hijo, mas aquel cavallo nos amonesta que muchas buenas naturas e ingenios pereçcen por el vicio y falta de los instituydores, que a gran pena saben mandar, si no boluieren, e hizieren de cavallos generosos, asnos.*

37 El mismo honrraua y acaraua mucho a Aristoteles, al qual era traydo para ser instituydo, diziendo, que no deuia menos a Aristoteles, que a su padre: porque auia tomado de su padre el principio de biuir, y de su preceptor el principio de bien biuir.

38 Como fuesse tomado vn cossario, y fuesse traydo delante del, preguntado, que en que cosa confiado, osaua andar ansí a robar la mar, respondió breuemente. Yo porque hago esto con vna navezilla, soy llamado cossario: y tu como hagas lo mesmo con grande flota, eres llamado rey. Alexandro espantado del animo sin temor, le concedio la vida.

39 El mesmo partido a Delphos, como la aduinatora le dixesse que dios no le daría aquel día respuesta, porque eran días vedados, y en los quales no era licito, ni avn solamente hablar a los oráculos. Alexandro truxo por fuerza consigo la diuina aduinatora, y la subió al templo, y allí vend

*Piedad acerca su preceptor.*

*Esforçadamente.*

*Confiança del buen successo.*



cida por importunidades, ella le dixo. Mi hijo ttr eres inuencible, entonces dixo Alexandro, Basta me este oraculo.

*Inygando la palabra dela muger por respuesta.*

40 Despues que fue partido Alexandro y puestas en camino para lo que auia comenzado de hazer en Asia, y auiendo repartido casi todas sus riquezas a los capitanes y gente de guerra, a Perdicas que demandaua, que que le restaua avn. Respondio, que la esperança. A lo qual dixo Perdicas. Esta tambie la hemos de tener nosotros que guerra reamos juntamente contigo, y rehufo la heredad de bienes raizes, que Alexandro le auia dado y señalado.

*Tan grande era la confiança, que lo que tomaran de hazer, auia de succeder bien.*

41 El mesmo Alexandro luego que començo a juzgar causas capitales, cerro la vna delas orejas al acusador, y preguntado que porque hazia aquello, dixo que guardaua la otra entera al acusado en juyzio.

42 Contra Callistenes, que no se podia acomodar ala manera dela corte: mas que mostraua en sus dichos y gesto, que no le agradaua nada alli, dixo este verso:

*Aquel sabio no amo yo  
Que para si no lo es,  
Porque entonces al reues  
La doçtrina en el cayo.*

43 Quiriendo tomar la ciudad de Nisa, como viesse que los soldados se espantauan por la hondura del rio, que passaua por la ciudad, salio dando bozes, diziendo. O que soy el peor de todos, porque no aprendi a nadar, y luego vsando del pa  
ues

ues en lugar de alcornoque, passa a nado el rio, primero que ninguno.

44 Siendo llegado a Troya, dixo coronando la estatua de Achilles. O que fuyste bien dichofo, de auer auido mientras que biuías vn tal amigo: y despues de tu muerte vn tal loador.

*Entendiendo de Patroclo y Homero, el vno delos quales fue amigo leal de Achilles, y el otro en toda su Iliada, lo alabo despues de su muerte.*

45 Dezia que por dos cosas mayormente (avn que era de muchos llamado dios) conofcia q̄ era hombre: es a saber, por el sueño, y luxuria. Por q̄ estas dos cosas principalmete mostraua la flaqueza del cuerpo humano, en lo demas era inuencible.

*Y cierto el sueño es imagen dela muerte: y la luxuria, vna especie de gota coral.*

46 Auiedo entrado al palacio de Dario, como viesse en la alta camera el lecho, las mesas, y todas las otras cosas muy bien adereçadas, dixo. Esto porventura era reynar?

*Siendo de parescer, que no era de rey, darse a tales delicadezas.*

47 Como siendo traydo vn cofre pequeño, que no se hallo mejor cosa, ni mas hermosa que el, entre las riquezas de Dario, le fuesse preguntado para q̄ seruiria, dando cada vno su parescer, dixo el. A este se dara muy bien en guarda Homero.

*Quiriendo dezir, que no auia tesoro ninguno mas precioso que las obras de Homero. Anfi le pareficio al mancebo, que en todo queria seguir a Achilles.*

48 Amonestandole Parmenio, que acometiesse de noche a los enemigos, que de otra manera auia de auer mucho peligro, si quisiesse experimentar la fortuna dela guerra de dia, con tanta muche

*Principales bienes.*

*Que cosas nos amonestã q̄ somos mortales.*

*Amor de las letras.*

*Generosamente.*



E  
n  
a  
B

*Luez entero.*

*Acomodar se al tiempo.*

*Exemplo de capitã.*

dumbre de enemigos, porque por el ruydo y esto truyendo que se oya de lexos (como si fuera de alguna mar) adevinava que avia mucha gète, dixo: No hurto la victoria.

*Rehusando de vencer por causa dela noche y oscuridad.*

49 Leyendo vn dia vna proliza carta, escrita por Antipater, en la qual se contenian muchas falsas acusaciones contra Olympias su madre, dixo, que le parecia que Antipater ignorava, que vna lagrima de su madre borraría muchas cartas.

*Las lagrimas dela madre.*

50 Auiendo entendido que su hermana tenia que hazer con vn mancebo hermoso, no se enojo nada por ello: mas dixo, que se avia de permitir, que ella tambien en alguna manera gozasse del reyno.

*Discordando mucho del animo de Cesar Augusto, que no sufrio cosa peor, que la impudicia de su hija, y nietas.*

*Codicia insaciabile.*

51 Como oyese a Anaxagoras que disputava, y dezia que eran los mundos infinitos, dize se q lloro. Y a los que preguntauan, que si avia acaecido algo por lo qual ouiesse de llorar? les dixo. Porventura nos parece que lloro con razon, que como los mūdōs sean innumerables, nosotros avn no somos señores de vno solo?

52 Philipo fue herido por los Triballes en la guerra, teniendo el muslo pasado de vna lança, y auiendo sido por la diligencia del cirugiano puesto fuera del peligro dela muerte avn estava mal contento, porque quedava coxo, al qual dixo Alexandro. No tengas verguença de te mostrar en publico: mas antes coxeandō te deues acordar dela virtud.

*Esto*

*Esto tambien se atribuye a otros.*

53 Si alguna vez platicando enel combite avia contienda delos versos de Homero, los vnos anteponiēdo vnos versos a otros, Alexandro loava siempre este solo.

*Cōparaciō delos versos de Homero.*

*Es capitā excelente  
En la guerra, y esforçado,  
Con diligencia, y cuydado,  
De fuerças grande, y valiente.*

*Y añadia que Homero por aquel verso avia loado la virtud de Agamenon, y prophetizado la suya.*

54 Como auiendo pasado el estrecho de Galis poli, fuesse a ver a Troya, pensando en su animo los hechos delos ancianos principes virtuosos, vno le dixo que si queria que le daria la harpa de Paris. Al qual respondió Alexandro, que en ninguna manera tenia necesidad della, como tuuiesse la harpa de Achilles.

*Musica digna de capitā.*

*Con esta el varon diestro acostumbro de cantar las alabanzas delos varones fuertes: como Paris cō su harpa no cantasse que canciones effeminadas.*

55 Vna vez fue a ver las mugeres de Dario juntamente con Hephestion, al qual (como fuesse de mayor cuerpo, y vestido como el rey) Syngambis madre de Dario, se humillo a hazerle reuerencia como al rey: la mesma como por las señales delos que estauā presentes entendiesse que avia errado, turbada mucho saludo de nuevo a Alexandro. Entonces le dixo Alexandro. No ay nada por q te deuas de turbar, porque tambiē estes Alexandro.

*Humana-mente.*

*Sintiendo que su amigo era otro Alexandro.*

*Quan-*

*Lisonja.*

56 Quando fue al templo de Hamon el sacerdote ya anciano le saludo, diziendo. Dios te guarde mi hijo: y luego Alexandro, dixo. Yo lo quiero mi padre, y de aqui adelante yo permitire ser llamado tu hijo, si me dieres todo el señorio del mundo. El sacerdote se fue para dentro, y como si ouiera hablado a dios, le respondió, que ciertamente Iupiter le prometia lo que demandaua. Alexandro de nueuo, le dixo. Yo desseo saber si ay algunos de los que han muerto mi padre: que biuan avn sin auer sido castigados. Alo qual el sacerdote respondió. Los que mataron a Philipo, fueron todos castigados: mas no ay hombre delos mortales, q̄ pueda empecer a tu padre.

*Dandole a entender, que el era hijo de Iupiter y no de Philipo.*

*Esforçadamente*

57 Como Dario ouiesse allegado vna muy grã de armada, Alexandro fue tomado de vn grande sueño, en tanta manera que ni avn entre día aya podido despertar, al fin estãdo cerca el peligro, entrados los amigos a el le despertaron: los quales como dixessen que se marauillauan dela seguridad grande del rey, en aquel estado de cosas, respondió Alexandro, que Dario le auia librado y quitado de grande molestia de animo, el qual auia puesto todas sus fuerças en vn lugar, porque pudiesen saber en vn solo día quien lleuaria el señorio, e imperio de todo el mundo.

58 Los Corinthios por sus embaxadores presentaron a Alexandro el derecho de su ciudad: y burlandose Alexandro de tal honor, el vno delos dichos embaxadores le dixo. Nunca dimos a persona el derecho de nuestra ciudad, que a ti, y Hercules: lo qual como lo oyeffe, acepto el tal honor que

que se le ofrecian, el qual la raleza le hazia en parte ser bueno: y en parte la compaña y ayuntamiento con Hercules, hombre muy loado y nombrado.

59 Como enel cercar de vna ciudad buscase la parte mas flaca delas cercas, fue herido de vna saeta: y no por esso dexo lo comengado: y despues como restañada la sangre cresciessse el dolor dela llaga seca, y la pierna colgada del cauallo se le endormesciessse, fue forçado de retraer se, y de hazer venir a si el cirugiano, diziendo. Todos me llaman hijo de Iupiter: mas esta llaga me dize que soy hombre.

60 Zenophanto tenia de costumbre, de incitar a Alexandro alas armas por cierta manera de musica: y marauillado se todos dela virtud y propiedad de aquella musica, dixo vno. Si es tan grande artifice, que taña pues de vna otra manera, para retirarle del combate.

*Dando a entender, que no es gran cosa de incitar a vn hombre a que haga aquello, alo qual es inclinado de su natural.*

ANTIGONO REY DE MACEDONIA.

*Antigono (del qual se haze mencion aqui) fue hijo de Philipo, y hermano de Alexandro y Demetrio: tuuo tambien vn hijo, al qual llamo Philipo del nombre del padre, y otro Demetrio del nombre del hermano. Este fue rey de Macedonia despues de Alexandro, y fue echado del reyno por Pyrrro y Ptolemeo su hijo, y torno a cobrar el reyno despues dela muerte del dicho Pyrrro.*

Antigono era riguroso en demandar y sacar dineros, y como le dixesse vno que Alexandro no auia sido tal, le respondió. Con

*Alegremente.*

razon



razon, pues que el a Asia segaua, e yo coxgo las cañas de trigo.

*Quiriendo dezir q̄ Asia tierra muy rica auia sido antes robada por el dicho Alexandro, mas q̄ a el le era necesario de sacar delos despojos todo quanto podia.*

2 Viendo a vnos soldados armados, y con coraças, que jugauã ala pelota, se gozo mucho de ver los: y mãdo, q̄ fueisẽ llamados sus capitanes para loarlos delãte dellos: mas como le fuesse dicho, q̄ los capitanes benã dio a los soldados q̄ auiaã jugado armados, el cargo y officio delos capitanes.

*Castigando juntamente la couardia y floxedad delos capitanes, y bonrrãdo la destreza e industria delos soldados.*

3 Marauillandose todos que como al comienço de su reyno fuesse aspero y riguroso, siendo ya viejo gouernaua el reyno mansamente, y con clemencia les dixo, que antes auia menester el reyno, y al presente gloria y buenquerer.

*Sintiendo, que el reyno se alcãça muchas vezes por armas y rigor, mas que no se cõserua si no con honestã opinion, y con el buenquerer delos ciudadanos.*

4 El mesmo a su hijo que preguntaua estando presentes muchos, que quando mudarian el campo y real, le respondiõ que si poruentura temia el solo de no oyr la trompera.

*Reprendiendo el poco saber del mãcebo, el qual preguntaua esto a su padre oyendole muchos otros: como en la guerra se ayã de encubrir los consejos delos principes: mas quãdo quiera que se ha de mudar el real, entonces la trompeta da seña a todos.*

5 Como su hijo porfiãse mucho, y trabajasse de ser aposentado por los aposentadores, en casa de vna viuda, la qual tenia tres hijas muy hermosas.

*Antio*

Antigono mãdo llamar al aposentador, y le dixo. No aposentaras a mi hijo en otra parte, q̄ eneste aposento pequeño y angostor.

*No descubrio la afeciõ de su hijo, aunque sabia que buscãua lo q̄ amaua: mas dio escusa y puso achaque, diciendo q̄ el meson era pequeño enel qual moraua la biuda con sus tres hijas.*

6 Despues que torno a estar mejor de vna grande y rezia enfermedad que auia tenido, dixo. No ay mal ninguno, pues que esta enfermedad nos amonesto que no nos ensoberuezcamos, como sea mos morrales.

*Quien auia enseñado a vn rey gentil la philosophia digna de vn animo Christiano: los amigos llorãuan como vn grãde mal y daño porque auia estado tan malo: mas el de aquello interpretõ q̄ se auia seguido mas prouecho, q̄ de mal. El cuerpo se auia tornado mas debil, mas el animo se auia buelto mas moderado: algun tanto se le quitara de su virtud al cuerpo: mas al animo se le quito la soberuia, q̄ es enfermedad muy peligrosa: y por esto la cosa no va muy mal, quãdo vna pequeña enfermedad echa y quita otra mayor.*

7 Hermodoro auia escrito en vn verso, que Antigono era hijo de Iupiter. Lo qual como Antigono lo leyessẽ, dixo q̄ de aquella cosa no auia sido sabidor, el que tenia cargo dela filla de sus necesidades, y de sus vrinales.

*Burlando se muy graciosamẽte dela lisonja del poeta, y conociendo con igual modestia la baxeza de su linaje.*

8 A vno q̄ dezia q̄ todas las cosas erã a los reyes honestas y justas, respõdio q̄ cierto lo era, mas solamẽte a los reyes delos Barbaros: mas a nosotros (dixo el) aq̄llas cosas son honestas solamẽte, q̄ lo son y justas, las que son justas.

*Gra-*

*Modestamente.*

*A los reyes pertenescẽ solamente las cosas honestas.*



1  
7  
2

*Seueramente*

*Establecimiento del reyno.*

*Silencio en la guerra.*

*Castamẽte*

Grauemente defecho el dicho del lisonjero, que queria dezir q̄ todo era licito a los reyes: Por que el rey no es regla delo justo y honesto, mas es ministro delo honesto y justo. Y pluguiesse a dios que las orejas de los principes Christianos no oyessen tales lisonjas: y si las oyessen que las echassen de si con semeñate seueridad. Por q̄ que otra cosa dizen, los que dan bozes, que lo que plugo al rey tiene fuerça y vigor de ley: los que dizen que los principes no son obligados alas leyes, los que le concedē y atribuyen dos poderos ordenados y absolutos, es a saber, que pueda hazer lo que las leyes, pactos y alianças mandā, y tambien qualquiera cosa que le pluguiere y quisiere hazer?

9 **Seueramente** Marsias hermano de Antigono, tenia vn cierto pleyto, y queria q̄ se pleyteasse y tratasse la causa en su casa en secreto. Al qual Antigono le dixo. Sino hazemos nada contra el derecho, mejor es que publicamente que lo oygan todos se trate el pleyto.

La afecion del hermano no tuuo ni alcanço del rey, que le concediesse vn tantillo del derecho. Mas satisbiço y contento a su hermano con vna tal demostrança, diziendo. Si tu sabes que no tienes buena causa, por que pleyteas? y si es buena, porque no quieres que todos la oygan, y quieres tratar en casa la cosa q̄ pertenesce ser tratada en la plaça? lo qual si lo hiziesse, no auias de caer de sospecha aunq̄ tuuiesse justa causa, y ganasses por ella el pleyto.

10 Como vna vez en tiempo de inuierno hizia esse passar el real, a vn lugar adonde no auia abundancia, de las cosas necessarias para el uso dela vida, y por esto algunos soldados le maldixessen, no sabiendo que el mesmo estaua cercano, abrio la tienda con vna vara, diziendo. Llorareys si no hableys

hableys mal de mi apartados y lexos de aqui.

Que cosa ay mas clemente, que esta gracia? o mas graciosa, que esta clemencia? fingia q̄ no se enojaua por que hablauan mal del: mas porque estando tan cerca q̄ los pudiesse el oyr.

11 A Aristodemo, que fue vno de los amigos del rey, y hijo (como se creya) de vn cozinero, que le aconsejaua que quitasse algo de los gastos y liberalidades, le dixo. O Aristodemo, tus palabras huelen la cozina.

Dando a entender, que la escasez a era de cozineros y no de reyes: y por esto q̄ el no se auia acordado en dar aquel consejo cuyo amigo fuesse, mas cuyo hijo.

12 Como los Athenienses ouiesse contado entre los ciudadanos a vn sieruo de Antigono, assi como libre, dixo que en ninguna manera queria q̄ vn ciudadano de Athenas fuesse açotado de si.

Dando a entēder, que por ellos era hecho, que el pudiesse herir con açotes a vn ciudadano Atheniense por que era sieruo: mas q̄ en Athenas auian merecido muchos ser castigados cō açotes del rey: por q̄ por el poder que tenian hazian libre al sieruo de otro.

13 Vn mancebo discipulo de Anaximenes retorico, recitaua vna oracion delante de Antigono: la qual auia conpuesto su preceptor, y por el era sobornado para dezir la: y estando la oyendo Antigono, queria saber vna cosa, y pregunto la al discipulo, el qual luego en la hora se callo sin responder nada. Entonces le dixo Antigono. Que dizes, no tienes tu escritas estas cosas en las tabletas?

Lo que aquel juzgo ser cosa de no ser oyda en vn mancebo, esto mesmo oy se tiene en mucho: que tambien los viejos que quieren hablar a los principes apriendan vn oracion copuesta por vn retorico alquilado en seys meses.

Liberalidad de los reyes.

Seueramente

Oracion agena



meses: y la digá como los papagayos. Y no acontese pocas vezes que sin ser impedidos de nadie se oluidé ellos mismos y bagan que todos se burlen delos.

14 A Thrasylo Cynico q̄ pedia vna drachma (que es cinco tarjas de a diez) le dixo que no era presente de rey: y diziendo Thrasylo, q̄ le diese pues seyscientos escudos: le respondió, que no era don para vn Cynico.

*De dos maneras echo la importuna demanda del q̄ no era digno de don alguno.*

15 Embiando su hijo Demetrio cō vna grande armada de mar, y mucha gēte de guerra, por tornar a los Griegos a su libertad, dixo q̄ toda la gloria viniendo de Grecia, como de vn alto mōte estendia sus rayos por todo el mundo.

*Quiriendo por esto incitar a su hijo a desear la gloria, porq̄ lo hiziesse valientemente en sus hechos: porq̄ baziendo aquello, su nōbre y fama no solamente se cōtendera en los terminos de Grecia, mas que por el nombre celebre de Grecia, se auia de estēder y diuulgar por todo el mundo.*

16 Antigono hallo vna vez al poeta Antagoras en su tienda, que cozia congrio, y lo boluia el mesmo dentro del plato, y le dixo. Pienas tu (o Antagoras) que quando Homero escriuia los hechos de Agamenon, que el cozia congrio: al qual dixo Antagoras. Y tu rey, pienas q̄ quando Agamenō hazia aquellas cosas, que tenia cuydado de saber si alguno en el campo cozia congrio?

*Con paciencia sufrio el rey la burla: como si la cosa passara entre dos iguales.*

17 Antigono a los amigos que le aconsejauan, que si tomasse a Athenas q̄ le pusiesse fuerte guarnicion porque no rebelasse alguna vez: y q̄ guardasse

dasse con gran diligencia el fundamento de toda Grecia, Respōdio, que el auia sido siempre de tal parecer, que creyesse que ninguna guarnicion de reyno era mas firme, q̄ el buenquerer delos ciudadanos.

18 El mesmo oyendo que los reyes auian conjurado contra el, respondió muy soberuiamēte, que el auia de espantarlos a todos con vna boz y piedra, así como a los paxaros que cogen las simientes.

Como Antigono asentasse su real en lugares afperos y llenos de peñas encima del llano, Pyrrro asentado su cāpo y real acerca de Napoles de Romania, el día siguiente le embio a dezir por el embaxador, que descendiendo al campo y llano, esperimentasse la fortuna dela guerra. Mas Antigono le respondió, que su manera de pelea y combate, no miraua mas alas armas, que al tiempo: y quanto a Pyrrro, que si su vida le començaua a ser molesta, que muchos caminos y maneras le estauan aparejadas para la muerte.

19 Preguntado Antigono a quien juzgava el mejor capitan de todos los de su tiempo, Respondio que a Pyrrro, si se enuejeciesse.

*No dixo que era el mejor, mas q̄ lo auia de ser, si la edad le añadiesse esperiencia delas cosas.*

20 El mesmo viendo a vn soldado, diestro y aparejado a los peligros que estava mal dispuesto, le pregunto, que de que estava amarillo y descolorido: el qual declarando le vna enfermedad oculta que tenia, mando a los medicos que le curasen, si de alguna manera podian. Mas el soldado siendo ya fuera dela enfermedad, començó a



Gracioso

Incitamiento de gloria

De tanto portato.

Clementemente

Soberuiamente

No siempre se ha de pelear.



APOTHEGMAS DE

enojarse del combate, y no ser tan prompto a ir, y ponerse a los peligros: y espantado el rey desto, le preguntó que q̄ era la causa de la mudança de su animo y esfuerço: Entonces el soldado le respondió. O rey, tu mesmo fuisse la causa: porque como yo biuiesse enfermizo, no me daua mucho por la tal vida, agora como por tu causa este bueno de tal suerte que amo mas mi vida: tēgo mayor cuidado della, porque no la pierda.

21 Antigono ya viejo, dixo a vn Sophista que le ofrescia vn libro, q̄ trataba de la justicia. Tornas te loco, que como veas, que atormēto con armas las ciudades de otros, empero hablas conmigo de la justicia.

Guerra  
injusta.

*Eue de opinion, que los que hazē guerra a las ciudades agenas por acrescentar su señorio y por gloria, no pueden guardar las leyes de la justicia.*

22 Antigono ya viejo, como ouiesse sufrido muchas vezes a Bias que demādaua importunamente, al cabo vencido por la molestia, dixo. Dalde a Bias seys cientos ducados, aunque sea por fuerza.

*Dando a entēder, que el don que le daua no era por su voluntad: mas q̄ lo auia sacado por importunidad.*

23 Como vna noche Antigono oyese a vnos de sus soldados que maldezian al rey: porque los auia puesto en aquel camino y lodo, del qual no se podian salir: luego se alos que mas tenian necesidad, a los quales como no sabiendolo ellos los sacasse del lodo, les dixo. Maldezid agora a Antigono por causa del qual caystes en estas miserias: mas dezid bien de aquel, que os faco destes tragaderos de agua.

*Con esta vengança era contento el animo del rey verdaderamente alto.*

El mes

24 El mesmo leyendo vna vez en vn tratado escrito de letras muy grandes, dixo. Estas letras son claras, aunque fuesen para vn ciego.

*Diziendolo por si mesmo que era tuerto, lo mesmo ouiera dicho otro no sin peligro de la vida: lo qual aconsejia despues a Theocrito Chio.*

*Agora porque de alguna manera hagamos comparacion de los Latinos a los Griegos, contrapondremos a Alexandro, Iulio Cesar: a Philipo, Augusto: a Antigono, Tulio: y diremos tambien dellos, y primeramente de Octauio Augusto.*

OCTAVIO CESAR AVGVSTO.

Nascio Augusto Cesar, siendo Marco Tulio Cicero y Antonio consules: el qual siendo a vn niño, se llamo Turino en sobrenombre: o por memoria de la origē y principios de sus mayores, o porque siendo en la region Turina reziente nascido. Su padre dicho Octauio, auia con prospero successo peleado contra los buydizos: andando el tiempo tomó sobrenombre primeramente de Cesar, y despues tambien de Augusto. Murio su padre siendo el de quatro años, y loo en ayuntamiento a Iulia su agueta defuncta siendo de doze años. Despues de muerto, acepto la herencia, estando en duda su madre si lo deuia hazer o no: y dissuadiendo se lo su padrastro dicho Marcio Philipo varon consular, y desde aquel tiempo auiendo ayuntado y allegado exercitos. Tuuo el gouierno de la Republica primero con Marco Antonio, y M. Lepidio comun: y despues solamente con Antonio, casi por doze años: y ala fin lo tuuo solo por espacio de quarenta y quatro años.

V 3

Como

APOTHEGMAS DE

**C**omo Rymirales rey delos Thraces, que auia dexado a Antonio por seguir a Augusto, se alabasse soberuiamēte en vn combite de sus merecimientos acerca de Cesar, y çahiriendo le sin fin la compañía que le auia hecho en la guerra fuesse enojoso, Cesar dissimulando la desuerguēça de Rymirales, beuio a vn otro delos reyes q̄ estauan enel banquete, diziēdo. Yo amo bien la traycion, mas no alos traydores.

*Dando a entender, que alos que auian becho traycion no se les auia de agradecer nada: porq̄ ay n̄ el plaçer q̄ haze segun el tiempo sea agradable, pero toda via ellos son tenidos por malos, y quebrantadores dela fe.*

Clemen-  
temente

**2** Como los de Alexandria despues de auer sido tomada la ciudad, creyessen que seria todo puesto a fuego y a fangre, Augusto subio en vn alto lugar teniendo cabo si a Ario Alexandrino, y dixo que perdonaua ala ciudad, primeramente, por su grandor y hermosura: y lo segundo, por amor del grande Alexādro que la auia edificado: y alo vltimo, en fauor y gracia de Ario su amigo.

*La qual cosa fue de vna rala clemencia, en no auer puesto por tierra a vna ciudad, la qual porfiadamēte se auia rebelado: mas tanbiē tal cortesia mereçe grāde honor, porq̄ no se atribuyo a si la gracia del biē becho: mas dio vna parte y la principal ala ciudad y la otra, a Alexādro, la menció del qual sabia ser muy agradable a los Alexandrinos: y la tercera parte cōcedio a Ario ciudadano dela mesma ciudad, encomēdando a su amigo a los ciudadanos por vn tan grande titulo.*

Seueramente

**3** Auiedo sabido Augusto q̄ Eurotes procurador de Egipto auia cōprado vna codorniz, q̄ cobatia a todas las otras, y era inuēcible: y q̄ auiedo la assado, se la auia comido: mādō llamar al hōbre, y despues q̄ confesso ser ansi, lo mando colgar del mastel dela nao.

OCT. AVGVSTO LIB. IIII. 146

**4** Enel lugar de Theodoro, instituyo y puso por assistente en Sicilia a Ario: y dandole vno vna requesta, en la qual estaua escrito. El caluo Theodoro Tarcense era ladron, q̄ te parece a tir' Leyendo lo, no respondio otra cosa, sino que le parecia.

Graciosamente.

**5** Athenodoro philosopho rogo vn dia a Augusto escufandose por la vejez, que se pudiesse tornar a su casa. Lo qual Augusto le otorgo: mas quando queria demandar licencia a Augusto, y despedirse, quiriēdo le dexar alguna memoria digna de vn philosopho, le dixo. Cesar quando tu estaras enojado, no hables ni hagas cosa alguna que primero no ayas contado contigo las veynte y quatro letras Griegas. Y entōces tomando Cesar por la mano al philosopho, le dixo. Yo tengo avn de ti necesidad, y todo aquel año le detuu consigo diziēdo el proverbio Griego. Del silencio fiel, el premio y galardon es cierto y seguro.

Remedio dela ira.

*O sea porque aprouaua el dicho del philosopho, porque es muy buena cosa de reprimir la ira, porque no hablen mucho: o quiriendo dezir, que le fuera cosa provechosa al philosopho, sino ouiera dicho aquello quiriendose partir. Aunque vna tan saludable y provechosa admonicion mereçcia algun galardon grande en recompensa.*

**6** Como oyesse que Alexandro siendo de treyn ta y dos años, despues de auer andado muchas partes del mundo, dudasse que era lo que auia de hazer enel tiempo que le quedaua avn de vida: marauillaua se mucho si Alexādro no juzgaua ser mayor trabajo gouernar bien el imperio alcanzado, que no auer alcanzado grande señorio.

Muy grā cosa es guardar las cosas alcanzadas.

*Reprendio bien el desso insuficiable de honrra de Alexandro, el qual no auia estimado ser otro officio digno de rey*

de rey, que dilatar y ensanchar los terminos de su señorio, como sea muy mas lindo y mas difiçil ornar el rey no que alcanço, con leyes justas y santas costumbres, q̄ no añadir reyno a otro reyno por armas.

7 Augusto auia hecho publicar la ley delos adu- teros, como auian de proceder en el pleyto, delos que eran acusados, y con que castigo los q̄ fuesen hallados serlo, auian de ser castigados. Y despues con grande ira fue cōtra vn mancebo, el qual era acusado que auia tenido q̄ hazer con Iulia su hija, y diole muchas puñadas, y como el mancebo dio esse bozes, O Cesar, tu hiziste publicar la ley. Cesar se enojo y recibio tanto pesar delo que auia hecho, que aquel dia no quiso cenar, aunque el pe- cado por si era grãde, y cometido con su hija.

Qual es el principe que en vn tal caso podria moderar su ira? o quien esperaria entonces las leyes y ju- rios? mas el principe tan grande en tanta manera se desplugo a si por lo q̄ auia hecho, que se castigo el mis- mo, porque no auia del todo obedescido ala ley, que el mismo auia dado a los otros.

8 Quando embio a Armenia a Caio hijo de su hija, desleaua delos dioses, que el buen querer que tenia a Pompeyo, y la ofadia de Alexandro, y la fortuna de Augusto le acompañassen. Lo que ca- da vno a parte tenia principalmente, aquello des- leaua que fuesse en vno junto.

Mas aquello era de vna singular modestia, que el va- ron que era ingenioso y docto, y de buen consejo, atrio- buya sus claras barañas ala fortuna.

9 Dezia q̄ dexaria a los Romanos vn successor, que jamas auia cōsultado de vna cosa dos vezes: quiriendo entender a Tyberio.

10 Como quisiesse poner en paz a vnos mance- bos

bos nobles, que contendian entre si: y no quisie- sse obedescerle, mas no dexassen de reboluer y alborotar las cosas, dixoles. Oy (o mancebos) al Viejo, al qual siendo mancebo le oyerō los viejos.

Porque siendo Augusto mancebo fue recibido en la Republica, y tuuo muy grande autoridad. Con este solo dicho los reprimio, y no demando otro castigo por el al- borote leuantado.

11 Auiendo el pueblo de Athenas cometido cō- tra el vna falta y error, les escriuio desde la ciudad de Egina, desta manera. Vosotros sabey's biç que yo estoy enojado con vosotros, y que yo no inuer- nare en Egina, y no les escriuio ni hizo otra cosa, abastandole de auer los amenazado, si cesassen.

12 Como vno delos acusadores de Euclides o- niessse vñado de vna grande y demastada libertad de hablar, hasta enhadar a Augusto y a los que es- tuchauan, y ouiesse llegado hasta tanto que dixes- se, Si estas cosas no te parecen grandes, manda que me torne el septimo libro de Thucydides.

Enojado por esto Cesar, mado que lleuassen al ac- cusador ala carcel: mas auiendo despues sabido que el era solo dela generacion venidera de Bras- des, le hizo venir a si: y auiendole corregido mos- destamente, le echo fuera.

13 A Pison que con grande diligencia edificaua vna casa desde los fundamentos hasta el sobrado, le dixo. Tu Pison, hazes q̄ yo tenga buen animo, por q̄ edificas de tal suerte como si Roma ouiesse de ser, y durar siempre.

No tuuo a mal el demastado aparato del edificio, mas lo que otro ouiera sospechado, que aquello perte- nescia y miraua ala tyrania, el lo boluio en buen ague- ro del imperio Romano.

Autoridad

Clemente- mente.



El principe guardador de las leyes.

1  
2  
3

14 Augusto auia escrito vna Tragedia, que se llamaua Ajax, la qual despues porque le desagradaua, la borro y quito cō vna espongia. Ansi que como Lucio escriuidor de Tragedias le preguntasse, que q̄ hazia su Ajax: Respondio con mucha gracia, que auia caydo sobre la espongia.

Mirado al argumento del cuento, enel qual Ajax como supiesse lo q̄ auia hecho y dicho por locura, poniendose sobre la punta de su espada, se mato el mesmo.

15 A vno q̄ le presentaua con miedo vna petición, y algunas vezes estendia el brazo, otras vezes lo encogia, le dixo. Pienas que das algun dia uero a vn elephante?

Porque suelen los mochachos dar vna pequeña moneda a los elephantes, estendiendo la mano, la qual con la trompa la toma de tal suerte (no sin espanto de los q̄ miran) que no empenca ni aca mano del mochacho. Ansi vemos q̄ los mochachos ponen la mano tambie dentro la boca de los ossos, no sin miedo. Era cosa molesta y enojosa al muy buen principe, que fuesse temido.

16 Como Pacinio Tauro le pidiesse vn don, y dixesse que se dezia enel pueblo, que Cesar le auia dado mucha suma de dinero, le dixo. Mas tu no lo creas.

Con gracioso dicho le daua a entender, que no le daua nada. El otro esperaua que Cesar le socorreria por su verguença: porque si por ventura se hablaua lo q̄ se dezia ser falso, no se burlassen del: Cesar le mostro otro remedio, q̄ dexasse hablar a los hōbres lo que quisessen, con tal que no le hizessen creer lo que no era.

17 A otro auiedole quitado el cargo q̄ tenia de gēte de a cavallo, oso demandar sueldo a Cesar lo tal color: dezia q̄ no pedia salario, a causa de ganancia: mas a causa q̄ parezca q̄ por tu suyzio aya alcanzado

cançado paga y recompensa; y por esta crean que no soy quitado del officio, mas q̄ yo lo dexé mesmo. Entōnces respondio Cesar, que dixesse a todos que auia recibido recompensa y don, que el no lo negaria.

Si al que pedia no le mouia otra cosa que el miedo de la ignominia y deshorrā, fue le mostrada vna manera, por la qual no menos podia mirar y guardar su hōrrā, como si ouiera recibido dinero.

18 Augusto Cesar mando a vn Herenio mancebo muy vicioso que saliesse de su campo; y como el echado suplicando y humillando acerca de Augusto, y fassé de vn grande ruego, diziendo. Con que cara boluere a mi tierra: Que dire a mi padre? respondio, que le dixesse que el le auia desagrado.

Porque tenia verguença el mancebo de confessar q̄ el auia desagrado a Cesar, el le permitio q̄ lo dixesse al reues, y que le echasse a sí la culpa.

19 Vn soldado herido con vna piedra en vn despacho de guerra, y señalado en la frente con vna cicatriz disforme, de tal manera que por aquello era muy conocido: se gloriava demasadamente en sus hechos: la soberuia del qual la castigo Augusto dulcemente, diziendo. Mas tu guarda, que huyendo alguna vez no mires atras.

Dando a entender, que podia ser que ouiesse recibido la llaga por la qual se alabaua tanto en la pelea, mas en la huyda.

20 Galba que tenia el cuerpo disforme y corcoado, y del qual el comun refran fue dicho, que el animo y espiritu de Galba estaua mal apofentado, como pleyteasse delante de Augusto dezia.

Corrigeme Cesar, si vees que ay alguna cosa en mi



Graciosa mente.

mi digna de reprehender: al qual Cesar le respondió, yo te puedo (o Galba) amonestar, mas no conrregir y endereçar.

*Lo que se reprehende, se corrige y tambien se corrige, lo que de tuerto se haze derecho.*

21 Viendo que muchos de los acusados por Seauero Cassio eran absueltos y libres en juyzio, y que aquel al qual auia dado Cesar cargo de edificar vn mercado, lo detenia mucho con esperança dela obra, dixo. Que queria que Cassio ouiera acusado tambien su mercado.

*Burlandose por vn vocablo que tiene dos significaciones: porque la cosa y obra que se acaba, se absuelue. Y tambien el acusado, que se libra dela causa se absuelue. El maestro de obras, absuelue y acaba la otra començada: y el juez absuelue y libra al acusado.*

22 Antiguamente era grande el acatamiento y religion de los sepulchros, y la parte de tierra que estaua señalada para la sepultura, nunca era labrada. Pues como Vecçio sin mirar nada ala religión y obseruancia, arasse la sepultura de su padre. Augusto se rio diziendo alegremente. Esto es verdaderamente honrrar la sepultura de su padre.

*Porque colo en Latin, quiere dezir labrar y hórrear.*

23 Como la fama dela crueldad de Herodes, fue lle llegada hasta Augusto, porque auia mandado que en Syria fuesen muertos todos los niños q̄ no passauan de dos años: y que entre ellos auia matado su proprio hijo, Dixo, que era mejor ser puerco de Herodes, que no hijo.

*Herodes era Indio, y los Indios con grande obseruacia se refrenan y guardã de comer carne de puerco.*

24 Auiedo tomado a Alexandria, concedio a muchos la vida, en gracia y fauor de Ario philo sopho

sopho: pero a Sostrato hombre cierto prompto en dezir, mas que desagradaua a Cesar, porque queria ser tenido locamente por Stoico, lo echo. Mas el dicho Sostrato estando suzio, y con gran de barba, y cana, començo a seguir a Ario a qual quiera parte que fuesse, diziendo siempre aquel verso. Los sabios guardan los sabios, si fueren sabios.

*Con esta arte y manera, forço a Cesar que le perdonasse.*

25 Siendo ya Cesar de mas de quarenta años, y estado en Francia, le fue dicho que Lucio Cinna mancebo noble y nieto de Pompeyo, le apareçaua vna traycion, y le dixerón adonde, el como, y el quando le querian acometer porque auian de terminado de matarle sacrificando, y por esto se trataua ya de desterrarle. Mas entrando dẽtro del consistorio Liuia su muger, a Augusto que dezia otras muchas cosas, le dixo. Haz como los medicos: los quales como los remedios vñados no aprouechan, prueuan los contrarios: hasta que no hiziste nada por seueridad: Perdona, pues que Cinna tomado y prendido no puede empecer a tu vida, y puede aprouechar a tu honrra y fama.

Luego mando Augusto que Cinna solo fuesse llamado, y quando fue venido, le hizo sentar en otra silla cabo si, diziendo. Yo te pido (o Cinna) esto primeramente, que entre tanto que hablare no me estorues, porque yo te dare harto lugar y espacio de hablar despues. Y entonces contando los todos los beneficios y bienes q̄ le auia hecho: porque le auia guardado siendo hallado enel real de los enemigos, que le auia concedido tora la hacienda patrimonial, y que allende de aquello que le auia

*Perdon al caçado por fuerza.*

*Clementemente.*



le auia dado y ornado con la dignidad de sacerdote, le pregunto que porque causa auia pensado de matar le. Y turbando se mucho Cinna, acabo así la riña. O Cinna, yo te concedo otra vez la vida, primero siendo enemigo y agora parricida: desde oy adelante comience nuestra amistad, contendamos si poruentura es mayor y mejor la fe y amistad, que yo vso contigo en te conceder la vida, o la obligacion q̄ tu me deues por esto, y ofresciolo el consulado.

*Quieres saber el fin? De alli adelante tauo a Cinna por su grande amigo, y fue su solo heredero, y despues no le fue hecha traycion ninguna del.*

Cortef-  
mente.

26 A gran pena rehusó Augusto en algun tiempo de no querer ser combidado, a persona que lo quisiesse llamar. Pues auiendo sido combidado de vno, a vna cena muy pequeña, y comun de cada dia, como se despidiesse del que le combidara, le dixo a el solo al oyd. No creya que yo te era tan familiar.

*Otro alguno ouiera pensado, que tan pequeño aparato se auia hecho por burla y menosprecio: Mas Cesar socorrio tambien ala vergüeza del combidado, atribuyendolo a familiaridad: y esto ala oreja, por q̄ los otros no pensassen que le auia çaberido la escaseza de manjares. Que cosa mas de amar que esta cortesia en vn tan grande monarcha, al qual agora a grã pena pueden ser iguales treynta reyes?*

Graciosa.  
mente.

27 Quiriendo comprar purpura de Tyro, se çaxaua que era muy oscura: y diziendole el que la vendia. Levantala en alto y mira la, le respondió. Sera pues menester, que para que el pueblo Romano diga que estoy bien vestido, anda paseando por el mas alto de mi casa.

Aug

28 Augusto tenia vn faraute muy olvidadizo, como estos tales hōbres deuan de tener muy buena memoria: el qual quiriendo ir al lugar del derecho, pregunto a Cesar si queria algo para alla. Cesar le dixo. Toma cartas de encomienda, porque tu no conoces persona.

*Y cierto el principal officio de vn faraute, es de saber de memoria el nombre y sobrenombre de cada vno, y los titulos delas dignidades, para auisar a los amos quando ay necesidad. Por la qual causa el nombre de llamado de otros le fue dado, compuesto de Latin y Griego.*

29 Siendo Augusto a vn mancebo, toco graciosamente a Varinio, el qual estado sujeto ala goberna, queria parecer que auia echado el mal, y se loia que podia ya andar vna legua en vn dia. Al qual respondió Cesar, que no se marauillaua: por que los dias eran algun tanto mayores que antes.

*Dandole a entender que no estaua mas quito ni libre de su gota: mas q̄ los dias se auian hecho mayores.*

30 Despues de ser muerto vn cauallero Romano se halló que auia tomado tanto dinero prestado, que la suma excedia dozientos mil nobles y mientras que biuio no lo supo nadie. Pues como su hazienda se vendiesse en almoneda, para pagar de alli a los prestadores, Augusto mando que le cōprassen para el su colchon adonde se echaua. Ya los que se marauillauan del tal mandar, les dixo. Es menester que para que yo pueda dormir tenga aquel colchon, sobre el qual aquel tan adeudado pudo dormir.

Graciosa-  
mente.

Colchon del  
adeudado.

*Porque Augusto por los grandes cuydador, no podia dormir la mayor parte dela noche.*

31 Vn dia a caso fue ala casa adonde Caron

Vría

Vticense se mato el mismo, adonde como Strabon por hazer plazer, a Augusto acusasse la porfia mas la de Caton, en auer se querido antes matar, q̄ conoſcer por vencedor a Iulio Cesar Augusto, le di xo, que qualquiera que no desſeaua que el presente estado dela Republica se mudasse, que era buẽ ciudadano, y hombre de bien.

Por vn solo dicho defendio la memoria de Caton, y tambien miro a su protecho, poniendo miedo, q̄ ninguno no de alli adelante desſeasse cosas nueuas. Porq̄ el presente estado, no se dix̄e aquel que era entonces quando Augusto dez̄ia estas cosas: mas el que auia sido en el tiẽ po dela conjuracion contra Iulio Cesar.

32 Anſi como Augusto se gozaua cõ libres fuegos de burlar de otros, anſi ſufrio con mucha paciencia los dichos algunas vezes demaſiados, que le dez̄iã. Pues como vna vez fueſſe venido a Roma vn mancebo de fuera, que pareſcia tanto a Augusto que se hazia mirar de todos, y como fueſſe a oydos de Cesar, mandole venir a ſi, y auendolo bien mirado y contẽplado, le pregunto deſta manera. Di me mancebo ¿ tu madre estuuo en algun tiempo en Roma? Y el le respondio q̄ no, y entendi endo porque lo dez̄ia, añadio rechaçandole el dicho, que su padre muchas vezes.

Augusto queria burlandose pareſcer, que la madre del mancebo fueſſe en ſoſpecha de auer sido corrompida del: mas el le rechaço el dicho, y echo la ſoſpecha en la madre de Cesar, o en la hermana. Porque la ſemejança dela cara, no moſtraua mas que el fueſſe hijo de Cesar, que de ſer su hermano o ſobrino.

33 Durante el triũuirado, quando Oſtauius, Lepido, y Antonio eran ſeñores de todo el mundo, Augusto eſcriuiera cõtra Polliõ verſos infames por

Burlarecha  
cada enel  
principe.

Dignidad  
de tres va-  
rones prin-  
cipales.

por manera de burla. Mas entonces Pollio le di xo. Yo me callo, porque no es ſeguro eſcriuir cõtra aquel que puede proſcriuir y encartar.

Quiriendo moſtrar por aquella el poder tyranico de Augusto, y toda via no se le dio nada de tã libre dicho.

34 Curcio cauallero Romano hombre muy rico, y dado a delicadezas, como cenasse con Cesar vn dia, tomo vn zorzal flaca del plato, y tñiẽdo la en la mano, pregunto a Cesar, ſi la podia embiar fuera, y como Cesar respondiẽſſe, que porque no, luego lo echo por la ventana.

Tomada ocasion del verbo que ſignifica dos cosas: porque la vianda y manjar de vn banquete, se embia a los amigos por presente: lo qual era muy cosa ſolene acerca los Romanos, y tambien se puede dez̄ir que se embia de fuera lo que se echa, y deſta burla no se le dio nada a Cesar.

35 El mismo Cesar ſin ſer rogado pago las deudas que deuia vn ſenador Romano, al qual amaua mucho, y pago por el ciẽt mil eſcudos, lo qual como lo ſupieſſe el ſenador, no eſcriuio otra cosa a Cesar por dar le gracias dello, ſino, A mi nada.

Quexando se como por burla que aũn que Augusto auia pagado a ſus preſtadores, mas que le auia a el dado nada. Algun hombre intractable ouiera tomado eſte juego a ingratitud: mas Cesar se gozo por la confiãnça que tenia dela amistad y familiaridad del ſenador.

36 Licinio que auia ſido liberrado por Cesar ſu amo, tenia por coſtumbre de dar a ſu abogado quando comẽçaua alguna obra muchos dineros: la qual coſtumbre ſiguiẽdo la Licinio, prometio por cartas a Cesar (que queria hazer vn edificio) la ſuma de ciẽt mil eſcudos. Y porque auia vn eſpacio vazio deſpues dela C. que hazia ciẽto.

Deſagrades  
cimientos.

Augusto añadió otro ciento de su mano remedado muy bien la letra, en tal manera que parecía ser todo de vna mano. Ansi que recibió doblada suma de dinero, dissimulandolo su libertado. Mas despues comengando avn otra vez otra obra, el liberto le contrapuso el hecho blandamente, dando vn tal escrito. Señor yo te doy para el gasto de tu nueva obra, lo que te pareçera. Y no declaro quanto, porque le fuesse libre y en su mano de escreuir quanto quisiesse: porque auia doblado la primera suma.

37 Quando Augusto era Censor, fue acusado vn cauallero Romano delante del, por q̄ auia gastado toda su hazienda: mas el siendo citado, proouo como la auia augmentado y acrecentado. Y despues le fue contrapuesto que no auia obedecido alas leyes que mandauā casarse: y el mostro que tenía de su muger tres hijos. Y no le basto al cauallero de ser embiado absuelto y quitado, por dando en denuesto la crueldad de Cesar, añadió. Cesar de aqui adelante, quando querras inquirirte de los hombres honestos, da el cargo de la to a buenos.

*Mostrandole ala clara, que aquellos no auian sido hombres de bien que le auian acusado de cosas manifestamente falsas, y por el mesmo medio le acusaua, por q̄ daua su lugar a falsos acusadores. Y tal manera de hablar Augusto la recompensó con su inocencia.*

38 Estando vna vez Augusto en vna casa de plazer en el campo, no podía dormir todas las noches, estoruandole su sueño vna lechuza: y vn soldado que era esperto en la caça, y trabajo de tomarla: y con esperança de grande galardón la truxo a Cesar, y despues de auerle loado mandó

*Manseditur  
bre del prin  
cipe.*

do que le diessen veynte y cinco escudos. Mas el soldado oso bien dezir, yo quiero mas que plata, y la dexo ir.

*Quien no se maravillara que vna tallocura y osadía auia de passar sin castigar al soldado?*

39 Como vn soldado viejo siendo lleuado a pleyto, estuuiesse en peligro de perder su causa, fue a hablar en publico a Cesar, rogandole que le favoreciesse, y luego Cesar le dio vno de su compañía, el qual escogio entre los otros encargando le su negocio. Mas entonçes el soldado dando bozes, dezia. Yo no busque vno que tuuiesse mis vezes, quando tu estauas en peligro en la guerra Acçiaca: mas por ti pelee yo mesmo, y juntamente descubrio las cicatrizes y señales de las llagas. Tuuo verguença Cesar, y el mesmo fue a ser su abogado, temiendo de no parecer solamente sobruo, mas tambien ingrato.

40 Augusto cenando vn día, tomo plazer de oyr los cantores de Turonio Flaccoregonero, y por esto les auia dado vn don de trigo: como a los que auia oydo antes les solia dar mucho dinero. Poco despues demandandoles Cesar, Turonio se escuso, diziendo. Que eran idos al molino.

*çabriendole y dandole en denuesto su don de panes. Tambien esto lo sufrió sin dar castigo, aunque lo dixera no vn soldado, mas vnregonero que vende esclauos.*

41 Como boluiesse vencedor de la victoria que ouo contra Antonio en la guerra Acçiaca, entre los que le salierō a recibir, y darle la en ora buena, auia vno que tenía vn cueruo q̄ le auia enseñado

*Agradescimiento del principe.*

a dezir tales palabras. Dios te guarde Cesar victorioso, con la qual salutacion deleytãdofe Augusto, compro el cueruo en quinze mil escudos, mas el compañero deste, que le pesaua porque no le venia algun provecho desta liberalidad, dio a entender a Cesar que su compañero tenia avn otro cueruo, y le suplico que se lo hiziesse traer, lo qual mando Cesar, y traydo dixo las palabras, que le auian aprendido, dios te guarde Antonio victorioso Emperador. Augusto no enojandose por esto, solamente mando que partiesse su don con el compañero.

42 Saludado semejantemente de vn papagayo, tambien le mando comprar y marauillado de vna cosa semejante en vna picaça, la compro tambien. Esto mouio avn remendon de çapatos a que criasse vn cueruo, y le mostrasse vna tal salutacion, el qual como gastasse lo q̄ tenia, y viendo q̄ no se prouechaua nada solia dezir. El trabajo y gasto es perdido. Mas al cabo por cõtinuacion hizo tanto, que el cueruo dixesse la salutacion que dessea uia, con la qual saludo a Augusto passando por la calle: mas como Augusto ouiesse dicho. Yo tengo harto de tales saludadores en mi casa, entonces el cueruo, diziedo las palabras q̄ tantas vezes auia oydo dezir, añadio esto. El trabajo, y gasto es perdido. Riendose desto Augusto mado que le comprassen aquel aue, en mas precio que avn no auia comprado otra alguna.

43 Vn pobre poeta Griego, por entrar en gracia con Augusto le presentaua muchas vezes a la salida de su palacio vn Epigrama en su loor. Lo qual como muchas vezes lo hiziesse en balde, y viesse Augusto que no dexaria de hazerlo, escriuio

vn epigrama en buen Griego de su propia mano, y lo embio al Griego que venia delante, como el que queria pagar versos por versos. El Griego auiendo tomado el epigrama lo leyo, y loo el verso, no solamente de palabra mas de gesto y meneos del cuerpo, y se marauillo del. Y despues como se llegasse ala silla en la qual era lleuado Cesar, metiendo en vna bolsa (harto pobre de dinero) la mano, fago vn poco de moneda, que presento a Cesar, diziendo. Yo no te hago presente segun tu dignidad, si mas tuuiesse, mas te daria. Riendose todos desto, Augusto llamo su tesorero, y mado que le diesse dos mil y quinientos escudos.

*Bien le succedio al Griego el contraponer dela escarçex a ala clara.*

44 Iulia hija de Augusto saludando vn dia a su padre, conosció y vio que no le era agradable de la ver en atauio muy dissoluto, avn q̄ no hizo mucho semblante dello. Por lo qual el dia siguiente auiendo Iulia mudado vestidos, vino a abraçar a su padre. Entõces Cesar que el dia de antes auia encubierto su enojo y saña, no pudo encubrir el gozo, mas dixo. O como este atauio es mas conueniente ala hija de Augusto. Ella respondió. Si cierto, y ansi, yo oy me aderece y atauie para los ojos de mi padre, y ayer para los de mi marido.

45 Enel juego delos esgremidores Liuia y Iulia auian buuelto asi los ojos de todo el pueblo por la diferencia delos que las acompaña uan. A Liuia la arrodeauã varones graues: y al derredor de Iulia, auia muchos mãcebos amadores y luxuriosos. Ala qual escriuio Augusto, que mirasse quanta diferencia auia entre ellas dos princessas,

*La cõpañia muestra las costumbres dela ama y señora.*

la qual le respōdio, que aquellos que la seguian, q̄ se harian viejos con ella.

*Esto pareçera ser bien dicho, al que lo querra interpretar bien: y al que mal desuergonçadamente.*

46 La mesma començo antes de tiempo de tener canos los cabellos: y vn dia la venida sin pensar de Augusto sobretomo alas criadas de cama, ra que se los arrancauan, y hallo los avn enclama los vestidos. Lo qual disimulo, y passando el tiempo en otras platicas, vino hazer mencion de la edad, y pregunto a su hija, que qual queria mas despues de algunos años, de ser cana, o calua: y respōdiendo ella, q̄ cana q̄rria mas ser: entōces dixo Cesar. Porque pues estas mugeres trabajan de hazer te calua antes de tiempo?

*Por vna tal ficion, reprendio a su hija dela mentira,*

47 A vn grande su amigo, que le aconsejaua que siguiesse la templaçã y modestia de su padre, le respondio Iulia harto soberuiamente y cō desuerguença, diziēdo que su padre se olvidaua que era Cesar: mas que ella se acordaua que era hija de Cesar.

48 A los Terragonenses, que le embiauan a dezir a Augusto por vn buen aguero, que en su ara auia nascido vna palma, les respondio. Que por aquello pareçcia quan amenudo acendian fuegos en su honrra.

*Lo que ellos querian atribuir a los dioses, el lo atribuy a su negligencia: los quales nunca hazian sacrificios, ni que amauan encienso en su ara y altar.*

*De principe es ornar a su señorio*

49 Auiedo ornado, enobleçido, y guarnescido ala ciudad Romana de muchas maneras, y quãto fuesse enel possible la ouiesse buelto segura aloa venta

Venideros. glorandose dello no sin razon solia dezir. Yo tome a Roma, y la halle de ladrillos, y la dexo de marmol.

*No ay cosa mas magnifica a vn principe, que si el señorio que ouo, lo dexa en mejor estado, que lo tomo y hallo.*

50 Vn soldado le hizo vna demanda loca, y viendo Augusto que vno que se llamaua Marciano, que a su pareçer venia a el, para importunarle de alguna otra cosa, le dixo. No hare mas lo q̄ me pides, que lo que me ha de pedir Marciano.

51 Era ley en Roma, que qualquiera que ouiesse matado a su padre, auia de ser metido dentro de vn saco echado enel rio, con vn gallo, vna mona, y vna serpiente: y este castigo no se daua a ninguno, antes que el mesmo ouiesse confessado el caso, y por librar Augusto a vno del castigo que mereçcia, siendo manifesto que era matador de su padre el le dezia desta manera. Yo creo ciertamente que tu no has muerto a tu padre.

*Dandole manera y medio para negarlo. Tan grãde era la blandex a del principe enel juzgar.*

52 Solia dezir que no auia cosa que menos conuiniessse a vn perfecto capitan, que apressurar se, y la temeridad y demasiada osadia: y solia muchas vezes dezir este mote:

*Date priessa de vagar,*

*Porque el que es esperimentado,*

*Vale mas que el osado*

*En hecbos de pelear.*

53 A Liuia su muger, que le pedia, que fuesse recibido por ciudadano vn Frances, no se lo concedio: mas toda via le otorgo q̄ no pagasse pecho, diziendo que el mas presto auia de sufrir, que se



APOTHEGMAS DE

le quitasse algo a su fisco, que no hazer comun la dignidad dela ciudad Romana, no sin causa antes poniendo la dignidad dela Republica, a su prouecho particular.

54. Quexandose el pueblo Romano por la falta y careza del vino, les dixo que su yerno Agrippa auíedo hecho descēder y correr muchas aguas por arcaduzes ala ciudad, auia proueydo que los hombres no tuuiessem sed.

*Ciertamente Agrippa pusiera grande diligencia en mirar y dar orden, como toda la ciudad tuuiesse abundancia de aguas. Y Augusto seueramente tiro el puē de beuer vino, al agua.*

55. Timagenes historiador dixo muchas cosas locamente contra Augusto Cesar, contra su muger y toda su casa; por lo qual Augusto le auia mandado dezir, que hablasse mas moderadamente: y como el dicho Timagenes perseuerasse en mal hablar, no le hizo por aquello otra cosa, que vedarle que no viniēse a su casa. Mas Timagenes en despecho de Cesar, como el que desseaua quitar la memoria de sus hechos, hizo quemar los libros que auia escrito, despues de auer los leydo publicamente, ni por esto hallo algun ciudadano de Roma, que le negasse su casa, ni dexasse de acogerle en ella a Timagenes, auiendo ala clara y porfiadamente manifestado su enemistad con Cesar: y así moro en casa de Pollion Alinio, sin que por ello Augusto se quexasse, sino que vna vez le dixo platicando entre si: Tu crias vna bestia fiera, o biuora. Y quiriēdo se excusar Pollion le estoruou su platica, diziendo. Ten lo contigo (o Pollion mi amigo) ten lo contigo. Mas no estando Pollio ay n bien asegurado, y diziendole, Si tu me lo mandas

OCT. AVGVSTO LIB. IIII. 155

mādas Cesar, y lo echare fuera de mi casa. Al qual respondio Augusto. Pienfas tu que yo quiera tal cosa, yo que os he tornado hazer amigos a en trambos.

*Pollio auia sido enojado con Timagenes primero, y no tenia otra ocasion de hazerse amigo con el, sino que Cesar se auia comenzado a enojar con el. El malquerer del vno y del otro lo tomo a bien el principe clemente.*

56. Augusto cenaua vn dia con Atedio, o Vedio Pollio, y vno de los criados auia quebrado vn vaso de cristal, y luego mando Atedio que lo rompiessem, y lo echassen alas lampreas. El mochacho hincofese a los pies de Cesar, para suplicarle solamente que recibiesse otra manera de muerte. Cesar mandado dexar al mochacho, y que quebrassen delante de si todos los vasos y copas de cristal: y llenar de los vasos quebrados la pecena delas lampreas en lugar del: y a su amigo le reprendio muy grauemente diziendo. Como, mandas tu que sean llevados del combite así los hombres, y despedagados con nueuo genero de tormento? si tu copa es quebrada, por esto han de sacar las entrañas de vn hombre? Eres te tu tan agradable, que estando Cesar presente, oses mandar que vn hombre sea llevado?

57. Hallandose Augusto al juzgar de vna causa y pleyto criminal, como a Emilio Eliano Cordo vez entre otras cosas que cometiera, le contrapuesiesen, que auia hablado mal de Cesar, tornando se para el que acusaua, le dixo. Que queria que le prouasse aquello: y hare que Eliano entienda que yo tengo vna lengua como el, y dire del otras cosas semejantes, como el ha dicho de mi. Y siendo

*Crueldad castigada.*

+



APOTHEGMAS DE

contento Augusto con estas amenazas, no se inquieto mas del de alli adelante.

58 A Tyberio que se queixaua muchas vezes por sus cartas, de aquellos que hablaban y dezian mal de Augusto, le torno a escreuir, que en aquella cosa no se detuuiesse mucho, diziendo. Basta si alcancemos y tengamos esto, que ninguno no pueda hazer mal.

Modesta mente. 59 Nunca encomendo sus hijos al pueblo, sino con tal excepcion y condicion, que si lo mereciere. Quiriendo atribuyr la honrra y dignidad, no ala autoridad, mas a los merecimientos.

Hijos malos. 60 Auia desterrado a su hija y nieta, que se llama man entrambas, Iulias: y despues tambien a Agrippa, que auia antes adoptado, mas despues por su mala natura y condicion desheredado: y quando quiera que de todas estas se acordaua, solia dar bozes dezir vn verso de Homero. Pluguiesse a dios que siempre ouiesse buido sin casarme, y que muriesse sin tener hijas. Y no las llamaua de otra manera, que sus tres venas que manauan sangre y podre, y sus tres garatanes o canceres. Por que con menor dolor sufría la muerte de los suyos, que no la deshonrra: y allende desto, en su testamento mando que si acaescia algun mal a su hija y nieta dichas Iulias, que no fuesen enterradas en su sepulchro.

61 Enojauase mucho si compusiesse algo de lo que no fuesse graue, y por hombres muy prouados. Y amonestaua a los corregidores, que no se friesse su nombre menospreciado de los representadores, imitando en esta parte a Alexandro Magno.

Y cierto es necesario que la autoridad del principes sea

IVLIO CESAR LIB. IIII 156

sea en todo y por todo guardada.

62 Sintiendo que estaua cercano ala muerte, a los amigos que estauan presentes, les preguntaua si auia bien durante su vida representado su persona entendiendo de la fabula de la vida: y añadio el verso que se acostumbra de dezir al fin de las comedias.

Es razon y es menester  
Mostreys ya contentamiento,  
Pues os dio muy gran plazer  
Nuestro representamiento.

CAYO IVLIO CESAR.

Auiendo de escreuir la vida de Cesar, deuo mostrar primero la grandor de su cuerpo. Ansi que Cesar era grande y alto de cuerpo, blanco, flaco, de negros ojos y bigios: y era muchas vezes atormentado del dolor de la cabeza. Tuuo tambien dos otras vezes gota coral. Peseandole de ser caluo con medicinas hizo salir los cabellos. En los caminos y despachos vsaua de increíble priessa. Fue eloquente, magnifico y liberal hecho de si a Cornelia su muger, por sospecha que della tenia. Fue pretor y consul, y fue elegido dictador perpetuo. Triunpho quatro vezes, murio despues de veynte y tres heridas.

Quando Iulio Cesar siendo a vn mancebo se huya por miedo de Sylla, cayo en las manos de los cossarios de Cilicia: y como ellos le dixessen la suma que auia de pagar por su rescate, se burlo dellos como que no conoscián al prisionero que tenían, y prometio de dar les doblado de lo que pedían: y despues como le guardassen hasta que se truxesse el dinero, mando les que callassen, porq̄ no le estoruasen su sueño.

Generoso  
dad subida

Alos

APOTHEGMAS DE

A los mismos solia leer las oraciones y versos que escriuia, los cuales como ellos no los aprouassen harto, los llamaua barbaros y nefcios, y riendose les amenazaua que los auia de ahorcar, lo qual des pues cumplio: porque auiendo traydo el dinero por el rescate, y dexado ir allegando en Asia varones y naos, prendio a los mismos ladrones, y los ahorco mas degollados primero: porque la seueridad no careciesse de clemencia.

*No conoscemos poruétura a qui luego la natura de Alexandro el grãde, al qual jamas le pudo bastar vna cosa mediana?*

*Confiança de si.*

2 Como en Roma sobornasse votos, para alcanzar la dignidad del pontifice Maximo, y tiniendo por su cõpetidor a Q. Catulo, varon de muy gran de autoridad y poder acerca los Romanos, dixo a su madre que lo acompañaua hasta la puerta. O madre, oy tendras a tu hijo, o pontifice Maximo, o desterrado.

*Grande animo, e impaciente de todo rebusamiẽto.*

3 A causa que Pompeya su muger tenia mala fama, que auia tenido que hazer cõ Clodio la desecho. Mas como por esta causa fuesse acusado Clodio, y llamado Cesar por testigo, no dixo mal ninguno de su muger: mas como el acusador le dixesse, porque pues te apartaste della y la dexaste: le respõdió, que porque pertenescia tambien ala muger de Cesar, estar libre dela falsa acusacion.

*Allende dela aguda respuesta, se puede tambien loar la criança, por la qual guardo la fama de su muger la qual auia desechado.*

*Cobdicia de honrra.*

4 Como leyesse las hazañas hechas por Alexandro, no pudo detener las lagrimas, y dixo a los amigos. En esta edad que yo tengo agora Alexan-

IVLIO CESAR LIB. IIII. 157

dro vencio a Dario, e yo hasta agora no hizo nada hazãioso.

*Suetonio cuenta que acontecio esto, quando Cesar fiedo corregidor en España hazia cortes acerca de Gibraltar en el rēplo de Hercules, adonde vido la estatua de Alexandro Magno: pluguiera a dios que vna tal natura se ouiera aficionado antes ala imitaciõ de vn principe moderado, que no de vn muy grande.*

5 Como en los Alpes passasse por vn pequenito pueblo y pobre, contendiendo sus amigos y dudando si poruentura allí tambiẽ auia rebueltas sobre la mejoria, parose Cesar: y penso vn poco consigo, y despues dixo. Mas queria ser aqui primero, que segundo en Roma.

*Esto es cierto lo que el poeta Lucano escriuio, que Cesar no auia podido sufrir a vn mayor que si, ni Pompeyo a vn su igual.*

6 Dezia que las hazañas porque son sujetas a peligros y son grandes, se auian de hazer de presto sin deliberacion ni consejo: porque para hazer tan grandes cosas y acabarlas, aprouechaua mucho la priessa y diligencia: y el pensar sobre los peligros, quita mucho al hombre de su ofadia.

*Amor del principado*

*Ofadia.*

7 Como viniessse de Francia contra Pompeyo, passado el rio dicho Rubicon, dixo. Sea echado el dado y fortuna.

*Declarando que queria hazer esperiencia dela monarchia, y estado de todas las cosas. Porq̃ este rio aparta a Francia de Italia.*

8 Como Pompeyo dexada a Roma huyessse al mar, Metello su tesorero resistio a Cesar, que queria tomar los dineros del tesoro, y cerrolo. Mas Cesar le amenazo con la muerte, lo qual como espantasse a Metello, le dixo esto. O mancebo esto me

APOTHEGMAS DE

me fue a mí mas facil de hazer que de dezir.

Dando a entender, que el podia hazer matar a quien en le pluguiesse solamete con vn menea: pues que traya tantos armados consigo.

9 Cesar esperaba vn dia en Durazzo q̄ de Bruinducio le serian embiados soldados: y como se tardassen, a escondidas de todos prouo de passar el mar Adriatico en vn esquife: y como el barco se hundiesse estãdo lleno de agua, y que ya el que lo regia se desmayaua, le declaro por darle esfuerço quien era, diziẽdo. Confia te en la fortuna, y sepas que passas a Cesar.

Era tan grande su animo y tan subido, que pensaua tener a los dioses y fortuna en su poder. Mas toda via creciẽdo la tempestad dela mar, no pudo hazer lo que queria, ni passar. Y quando sus soldados supieron lo que auia intentado Cesar, vinieron corriendo a el, enojandose mucho si esperaba otras vandas desconfiando dellos.

10 Dada la batalla, vencio Pompeyo, y no prosiguió la victoria, mas retruxo se a su real. Entonces dixo Cesar. Oy estaua la victoria dela parte delos enemigos: pero no tienen capitan que sepa vsar dela victoria.

11 Como Pompeyo ouiesse mandado en el campo de Pharsalia, que su gẽte que estaua aparejada para dar combate, no passasse mas adelante, pero q̄ esperasse su enemigo: Cesar dixo q̄ Põpeyo auia errado, por q̄ con tardãça auia afoxado la fuerça, impetu, y vna cierta diuina inspiracion delos animos aparejados a encõtrarse con los enemigos.

No solamente tenia Cesar contencion con Pompeyo dela fortuna dela guerra, mas tambien dela experiencia y destreza.

Como

IVLIO CESAR LIB. IIII. 158

12 Como ouiesse en el primer encuẽtro vencido a Pharnaces hijo de Mithridates rey de Ponto, escriuio a los amigos desta manera. Vine, vi, venci.

Mostrando la grande priessã del becho.

13 Despues que los soldados que seguian las partes de Scipion en Africa auian huydo, y Caton vencido se ouiesse muerto a si mesmo en Vtica: Cesar dixo. Yo te tẽgo embidia y pesa me q̄ vn tal muerte ayas auido (o Caton) pues q̄ a ti te pefo que yo te saluasse y concediesse la vida.

Cesar pensaua que le auia de ser muy honroso, si vn tan grande varon siendo vencido en la guerra le deniesse la vida a el: mas Caton quiso mas sufrir vna muerte honesta, que siendo opressã la libertad publica seruir alguno. Y por esto a Cesar le pesaua dela muerte de Caton, porque a Caton le auia pesado tambien dela gloria que podia alcanzar Cesar por le auer librado.

14 Algunos porque teniã por sospechosos a Antonio y a Dolabella, le amonestauan que se guardasse dellos, pero el les dixo. Yo no temo a estos vermes y gordos, mas aquellos flacos y amarillos, mostrãdo a Bruto y a Cassio. Y no se angustio en su sospecha, porq̄ dellos fue despues muerto.

15 Como entre cena se fuesse leuantada vna platica, que qual genero de muerte era el muy bueno, sin pensar respondio, que el de subito y sin pensar: y lo que juzgo por muy bueno, le acontescio a el.

16 Huyendo vn dia dela batalla, el qual lleuaua la vndera dela legion y capitania dicha Marcia, Cesar le tomo por la garganta y lo boluio, y estendiendo la mano hazia los enemigos, le dixo. Porque te vas t̄ alli estan aquellos con los quales peleamos.

Vtica en el vulgar Bisarta.

Desseo de gloria.

Con



Animo sin temor.

Usar dela victoria.

Tardança en pecciete.

APOTHEGMAS DE

Con las manos, castigo a vn soldado, y con vn dicho tan fuerte, quito el miedo de todo el exercito amostrando a vencer, a los que estauā ya cerca de ser vencidos.

17 El mesmo despues que Publio Mimo vno sobrepujado a todos, en el lugar donde representā las farsas: y entre estos tambien a Laberio mejor que otros en su arte, juzgo desta manera. O Laberio, fauoreciendo te Cesar, eres vencido de vno de Syria.

Porque Publio era seruo, y de naciō Syro, y cierto aquel esta bien lexos del buen derecho, q̄ pierde su pleyto fauoreciendole el juez.

18 Viendo Cesar vnos estrangeros ricos, q̄ trayan consigo entre sus braços vnos monillos y perarillos, y que se deleytauan mucho cō ellos, les preguntó si poruentura en su tierra las mugeres parian a niños?

Dando a entender, que no auia perricos mas deleytosos que los niños e hijos.

Osadia por el peliyo.

19 Como viesse que los soldados estauan muy espantados por los enemigos que se esperauā, les liizo vna arenga, diziendo. Sabed que de aqui vn poco de tiempo, que ha de venir el rey de Persia con diez capitancias, treynta mil de a cavallo, ciēta mil de ligeras armas, y trezientos elephantes, por lo qual dexen algunos de inquirirse mas, y dudarse, mas crean me a mi que lo se: o sino, ciertamente q̄ los mandare meter en vna muy vieja nao, que sean lleuados cō qualquier viento que sea, en qual quiera region y tierra q̄ los vientos los echarē.

Nueva manera de quitar el miedo, no rogādo o disminuyendo, mas acrescentādo la ocasion y causa del temor: porq̄ siendo ciertos de vn grāde peligro tomassen suficiente esfuerso para poder resistir.

Dize

IVLIO CESAR LIB. IIII. 159

20 Diziendo le vnos, que Sylla auia dexado la dignidad dela dictadura, como Cesar la hiziesse perpetua, la qual cosa era cercana a tirania, respondió, que Sylla no era hombre de letras, y que por esto la auia dexado de dictar.

Los gramaticos dictan a los discipulos, quando les dan a escribir: y mirando a esto, dixo que Sylla no auia sabido letras.

21 Como haziendo su triumpho, passasse por delante las sillas de los tribunos, Poncio Aquila solo vno de todos no se leuanto a hazer le acatamiento: por lo qual se enojo tanto que dio bozes. Tú pues Aquila tribuno, torna a quitar la Republica de mis manos: ni desde alli por algunos dias prometio nada a nadie, sino con tal condicion que si lo queria ansí Poncio Aquila.

22 Saludandole el pueblo por lisonja en nombre de rey, le dixo. Yo soy Cesar, y no rey.

Modestamente.

23 Vno del allegamiento de muchos juntos, puiera ala estatua de Cesar vna corona de laurel, atada con vna faxa blāca: y como los tribunos quitandole la faxa mandassen llevar al hōbre ala cartel, Cesar auiendoles reprendido mucho, los privo del officio que tenian. Y porque no pareciesse al pueblo que queria afectar y desfeer el reyno, se escuso por aquello, diziendo que los tribunos le auian quitado la gloria, de auer el mesmo rehusado tal honrra.

24 Vno auia escrito debaxo dela estatua de Bruto. Pluguiesse a dios que biuiesses, porque mediante Bruto, Tarquinio rey auia sido echado del reyno: y debaxo la estatua de Cesar auian escrito estos versos,

Tirania.

Y

Bruto;

APOTHEGMAS DE

Bruto, porque echo los reyes  
Fue consul becho primero;  
Cesar, porque sin las leyes  
Echo el consul, rey postrero.

25 Como viesse q̄ de todas partes le estauan apa-  
rejadas asechanças: y fuesse amonestado que se  
guardasse, Respondió, que era mejor morir de vna  
vez, que guardarse siempre.

Dando a entender, q̄ aquel no biue, que biue en per-  
petuo miedo dela muerte.

26 Cesar despues de auer desbaratado los Tigri-  
xinos, partiendose para vna ciudad delos aliados,  
como oyesse que los Suiçaros le venian al encuen-  
tro al camño, retiro se en vn lugar fuerte y guar-  
necido: adonde allegada su gente y puesta en ora-  
den, le fue traydo su caualllo enel qual solia caual-  
gar, y dixo. Yo vsare deste despues dela victoria  
en perseguir los enemigos: y acometio a los Suiç-  
garos a pie.

27 Confidio hombre ya muy viejo dixo libre-  
mente a Cesar, que hazia ya ala ora muchas cosas  
por fuerça, y fuera delo que las leyes mandauan, q̄  
los senadores no se ayuntauan, ni iuan al Senado,  
porque temian las armas de Cesar. Al qual como  
le dixesse Cesar. Porque pues tu tanbiẽ por el mel-  
lor miedo, no te estas en casa? Le respondió Con-  
fidio, que la edad le hazia sin miedo: porq̄ como  
le quedasse poco t̄mpo de vida, no auia causa por  
que se fatigasse tanto como los otros.

28 Cesar dixo a Pomponio soldado, que mostra-  
ua vna llaga en la cara que la auia recibido en la re-  
buelta de Sulpicio: y que se alabaua que la auia su-  
frido por amor de Cesar. Mira que no ayas algu-  
na vez huyendo mirando hazia tras.

IULIO CESAR LIB. III. 166

Vna cosa semejate a esta, atribuye Macrobio a Au-  
gusto Cesar.

29 El mesmo, como vn testigo por agrauiar mas  
la injuria dixesse, que el acusado le auia herido en  
los muslos por de d̄tro, respondió. Que podia ha-  
zer otra cosa, pues q̄ tu tenias coraças y capacetes

Cesar no ignoraua porq̄ el acusado auia querido he-  
rir al acusador principalm̄te por aquella parte, mas dissi-  
mulado quiso mas burlarse: porq̄ el capacete y coraças  
cubren todo, sino los muslos por la parte de dentro.

30 Estoruardole Metello que no sacasse los di-  
neros del tesoro publico, y diziendole que las ley-  
es vedauan hazer aquello, Respondió Cesar, que  
no era el mesmo tiempo, el delas armas, y el delas  
leyes: lo qual si no le podia sufrir, que se fuesse por  
entõces de allí, y q̄ despues q̄ no ouiesse mas gue-  
rra si le pareçia, que fuesse abogado del pueblo.

31 El mesmo solia dezir, q̄ vsaua vn mesmo cõ-  
sejo cõtra los enemigos, que muchos medicos cõ-  
tra las enfermedades del cuerpo: a saber de v̄cer  
y curarlos antes por hambre, que no con hierro.

Porque los medicos nunca vienen a cortar algo, si-  
no despues de auer experimentado todas las otras co-  
sas. Esta costumbre hasta oy la ay en Italia y en Espa-  
ña: que vsan de dieta contra toda manera de enferme-  
dad. A esto es semejante lo q̄ solia dezir Domicio Cor-  
bulo: que el enemigo se auia de vencer cõ aquella, que es  
poco a poco: la segur o hacha, luego corta: la açuela, ha-  
ze lo mesmo poco a poco.

32 Aquello causo gr̄de embidia a Cesar, q̄ vnõ  
de los q̄ auia embiado a Roma est̄do en pie enel  
senado, despues q̄ supo q̄ el Senado no queria dar  
prorogaciõ y dilataciõ de t̄mpo: tocãdo al puño  
de su espada, dixo. Mas este la dara.

Graciosa-  
mente

Las armas  
no sabẽ las  
leyes.

Vencer por  
hambre,



*Amenazado ala Republica que le auia de ser hecha fuerza.*

33 Sylla auiedo alcançado la dignidad de Pretor, amenazo a Cesar que auia de vsar contra el de su poder: y riendo Cesar, le dixo. Con razon la llamas tu poderio, la qual has comprado por dinero.

Poderio  
côprado

El imperio  
zo sabe el  
derecho de-  
la piedad.

*Notando a Sylla, porque auia alcançado aquel magistrado y officio publico con dones.*

34 Marco Tulio en el libro tercero de los officios, escriue q̄ Cesar tenia siempre en la boca estos versos sacados de Euripides.

*Si algo tentas de hazer  
Contra razon y derecho,  
Por reynar deue de ser  
Solamente aquel hecho.*

35 Como indo para Africa, ouiesse caydo en tierra al salir de vna nao, torno toda via el agujero malo a bueno, diziendo. Yo te tengo Africa.

*Frontino piensa auer sido esto hecho al entrar de vna nao, y que dixo. Yo te tengo, o tierra mi madre. Mirando (como creo) aquello: que como fuesse muy turbado en vn sueño, en el qual le parecia q̄ corrompia a su madre, los que adeuinan soltando los sueños interpretaron que significaua, que su imperio se auia de estender por todo el mundo.*

POMPEYO EL GRANDE.

*A Pompeyo hijo de Strabon, amo mucho el pueblo Romano desde su mocedad: no tanto a causa de su padre, al qual aborrescian los Romanos porque era auariento, mas por su mirar y fauorescer al pueblo: por su tēplada y modesta vida y su destreza de lengua, y por las otras costumbres de amar que tenia: y parecia tanto a Alexandro, q̄ algunos por burla le llamauā Alexandro.*

*dro. Vencio a Domicio, y en España fue vencedor. Tuuo el sobrenombre de Magno, el qual Sylla se lo dió. Triunfo con mucho fasto y bourra. Vencio a los cōsarios. Fue al fin vencido por Iulio Cesar, en los campos de Pharsalia, y muerto acerca de Pelusio, q̄ es en los terminos de Arabia y Egipto.*

**C** Neyo Pompeyo, por sobrenombre el grande, fue tã caro y amado al pueblo Romano, como su padre fue aborrescido. Este siendo a vn mancebo, se dió todo al vando de Sylla: y como no fuesse magistrado ni senador, pero no menos allego grande exercito en Italia. A este como Sylla le mandasse venir a el, dixo. Yo no presentare mi exercito al capitã, sin despojos ni sin sangre: y ansi no vino a Sylla, hasta tanto que ouiesse en muchos encuētros deshecho los capitanes de los enemigos.

Generosidad alta.

*Dando ya grande muestra de principe virtuoso, y nascido para cosas grãdes. No quiso llevar mucha gente, mas escogida y valiente.*

2 B siendo ya el dicho Pompeyo elegido por capitán, como fuesse embiado de Sylla a Sicilia, comenzó a ser no solamente diestro capitán, mas tã bien justo. Porque como oyese que los soldados apartandose del camino hazian fuerza y robauã, hizo castigar aquellos que loca y osadamente andauan de aca y de alla corriēdo: y alos que el embiava delãte, imprimio en sus eipadas la señal de su anillo: porque no hiziesen mal en el camino alguno.

3 Auia determinado de matar a todos los Martirtinos, por q̄ auia seguido las partes de los enemigos: mas Stenio principal de aquella ciudad fue a Pompeyo, diziendo. No hazes segun justicia o

De vn pueblo de Campania.

Pompeyo) que por vn culpable, quieres matar a muchos que no tienen culpa. E yo soy aquel mesmo que persuadi a los amigos, y costreñi a los enemigos a seguir las partes de Mario. Entōces Pompeyo marauillado del animo fuerte del varon, dixo que perdonaua a los Mamertinos persuadidos por tal varō, que auia antepuesto la salud dela patria ala suya propria, y tutamente libro ala ciudad y a Stenio.

*En Stenio, tienes exemplo, que animo y afecto deua tener el principe acerca la Republica si ouiere algun peligro: en Pompeyo, doctrina de paciencia y mansedumbre: el qual quiso antes mirar ala piedad que a su ira.*

4 Como ouiesse passado a Libya contra Damociano, y lo ouiesse vencido en vna grāde batalla: a los soldados que le saludauā por titulo de emperador, dixo que no auia de sufrir ni recibir aquella honrra, entre tātō que el baluarte de los enemigos estuuiesse algado y derecho: lo qual oyendolo los soldados, aunque estoruaua mucho vna gran de lluvia que hazia, rompiendo el real de los enemigos lo tomaron combatiendo.

*No quiso Pompeyo recibir la honrra, q̄ no auia avn merecido por sus hechos.*

5 Buelto de aquella victoria, Sylla con otros lo recibio con honrras y fiestas: y entonces el primero que ninguno le puso el sobrenombre de grande. Mas como Pompeyo no siendo contento con estas cosas quisiesse hazer triumpho, no lo consintio Sylla: porque avn no era dela orden de los señadores: mas como Pompeyo dixesse a los que estauan presentes, que Sylla ignoraua, que eran mas los que adorauan al sol de leuante, que no de

poniente, Sylla dio bozes, Que triumphe, que triumphe.

*Tenio al animo del mancebo, y ala gloria q̄ cada dia crecia mas: y no hizo dificultad de obedeserle al que veya que no podia dar lugar, ni la ventaja a nadie.*

6 Entre tanto Seruilio varon entre los principales claro, se indignaua porque a Pompeyo se le auia concedido triumpho: y tambien muchos soldados lo impidían: y esto, no porque les pesasse que Pompeyo triumphasse, mas pedían le vnos dones: como si ouiera de cōprar el triumpho por dones y liberalidades. De otra manera amenaza uā, que auia de arrebatat el dinero q̄ se truxesse en el triumpho: y por esto Seruilio y Glauca le aconsejauan, que distribuyesse antes aquel dinero por los soldados, q̄ dexar lo arrebatat: mas despues q̄ respondió Pompeyo que antes dexaria el triumpho que hiziesse aquello, y juntamente les presento las hachas guarnescidas de laurel para el triumpho, para que comecassen de alli su arrebatamiento y robo. Entonces dixo Seruilio, agora veo (o Pompeyo) que verdaderamente eres grande y digno de triumphar.

*Pompeyo creya, que aquel triumpho no le seria honroso y loable, sino le fuesse otorgado por sus buenos hechos y merecimientos, sin vsar de soborno ni presentes y dones.*

7 Era costumbre en Roma, que los caualleros que auian guerreado el tiempo deuido, lleuauā su cauallo ala plaça a los dos Censores: para que con tādō las guerras adonde auian estado, y en las quales se auian hallado, y debaxo de que capitanes auian tomado sueldo, fuesen segun sus merecimientos lodados o vituperados: por lo qual siendo Pō

peyo Consul, lleuo su cavallo a los Censores Ga-  
llio y Létulo, los quales segun la costumbre le pre-  
guntaron, si auia hecho todo su deuer de guerra  
y el les respondió. Yo he hecho todas mis hazas  
debaxo de mi mesmo capitán.

Dando a entender, que el auia sido de tal suerte ca-  
pitán, que auia hecho tambien con diligencia todo lo que  
vn soldado deue de hazer. El mesmo era emperador y  
capitán bueno, y buen soldado, que no puede ser mayor  
alabanza a vn príncipe.

*Clemente-  
mente.* 8 Como en España tomasse el emboltorio de  
cartas de Sertorio, en el qual estauan encerradas  
cartas de muchos capitanes, que cobidauan al di-  
cho Sertorio a hazer cosas nueuas, y mudar el esta-  
do de la República Romana, el las quemó todas, a  
causa que diessse lugar a los malos de se arrepentir,  
y de mudar el consejo en mejor.

Esto así como veo que con justa razón se conta-  
ria entre los hechos moderados, así no veo porq̄ este  
pueso entre los dichos agudos y graciosos: avnq̄ mu-  
chos semejantes hechos se hallan en las colecciones de  
Plutarcho. Si ouiera mostrado y declarado los nombres  
de aquellos malos, por el miedo del castigo se apareja-  
rian luego a hazer fuerza y resistencia: y juntamente  
no manifestando las cartas de los enemigos, mostro y  
enseño quan gran pecado sea de abrir las cartas aje-  
nas: o declarar lo que a ti te es encomendado por las  
cartas cerradas y selladas.

*La justicia  
diuide los  
terminos.* 9 A Fraates rey de los Parthos, que le embiava  
a pedir por sus embaxadores, que quissesse q̄ sus  
frates fuesse el verdadero termino del imperio  
Romano, le respondió, que antes auia de deman-  
dar, que la justicia apartasse los terminos de Ro-  
ma de los del reyno de los Parthos.

Dando

Dando a entender, que a los Romanos no les auian  
de tassar hasta donde ouiesse de estender su imperio, al  
qual no podian los rios y montes estoruar, que no se di-  
latasse: mas que allí al fin eran los terminos del impe-  
rio de Roma: adonde de derecho no era justo passar  
mas adelante.

10 Como Lucio Luculo, despues de auer seguido  
la guerra, se diessse a deleytes, y biuiesse cō mu-  
chos gastos, y tambien reprehendiese a Pompeyo, q̄  
fuera de su edad desleaua y tomava muchos ne-  
gocios. Pompeyo le respondió, que era mas fue-  
ra de edad, que vn viejo se diessse del todo a los  
deleytes, que al gouernamiento del imperio.

Reprendio grauemente la opinion de aquellos que  
piensan que los viejos no deuen hazer nada: como sea  
porroso al que gouierna la República, avn estando pie-  
morir: y la superfluidad viciosa y ociosidad en los man-  
cebos es locura, y en los viejos pecado.

11 Estando enfermo Pompeyo, el médico le ora-  
deno en su regimiento que comiesse zorzales, y  
como los que tenian cargo de hazer los aparejar,  
dixessen que no se hallauan: porque no era enton-  
ces el tiempo, en el qual las tales aues se suelen caçar,  
dixo vno que se podian hallar en casa de Luculo,  
que solia criar zorzales por todo el año. Enton-  
ces dixo Pompeyo. Poruentura desta manera pas-  
sará que si Luculo no fuera dado a deleytes, no bi-  
uiria Pompeyo. Y menospreciando al médico, vfo  
de manjares que se podian aparejar facilmente.

O animo verdaderamente varonil, que no queria  
ser obligado de su propria vida y salud, a las delicade-  
zas y deleytes.

12 Auiedo en Roma grande careza de pan,  
Pompeyo en nóbre y so título de procurador del  
Y 5 mantes

Ocio feo.

Menospre-  
cio de deli-  
cadesas.



mantenimiento, mas de veras declarado señor de la mar y de la tierra, nauego a Africa, Sardinia, y Sicilia, y auiedo cogido grande abundancia de pan, dauase priessa a ir a Roma: pero como auia endose leuantado vna grande tempestad, los pilotos no quisiessen nauegar, el mesmo entrando primero que todos en la nao, mando alçar las ancoras, dando bozes. La necesidad nos costringe a que naueguemos: y a que biuamos, no.

La patria mas cara q̄ la vida.

Dando a entender, que se auia de tener respecto antes de la patria y tierra que estaua en peligro, que no de la salud particular de cada vno: pues que es cosa linda morir trabajando por ayudar la Republica: pero es cosa muy fea desamparar la patria, que esta en grande peligro por nuestra negligencia. Aqui somos amonestados, que no solamente los brutos animales dexada la libertad vienen en seruidumbre: mas q̄ tambien los hombres intractables, y que podian ser vencidos que se dan a man y amanfan con la hambre: y tambien somos enseñados, que se ha de anteponer el prouecho publico, al priuado de cada vno.

Desagradescimiento.

10.

13 Como fuesse ya descubierta la enemistad de Pompeyo con Cesar, y Marcellino vno de aquellos, los cuales se creya, q̄ Pompeyo auia puesto en dignidad y honrra, se ouiesse acostado ala parte de Cesar, de tal manera que no tenia verguensa de dezir publicamente en el senado muchas injurias contra Pompeyo. El dicho Pompeyo le hizo callar diziendole, No tienes verguensa de dezir mal de aquel, por causa del qual de mudo, eres hecho eloquente: y de hambriento tan lleno y harato, que no te puedas tener que no vomites.  
Grauemente le contrapuso y reprendio su desagradescimiento: por q̄ vsaua mal de la dignidad, autoridad y eloquencia

quencia q̄ tenia contra aquel al qual solo deuia: porque cierto tal especie de desagradescimiento, es la peor de todas, pero, ay, que es muy comun y vulgar.

14 A Caton que le reprehendia mucho, porque le auia dicho antes, que la potēcia de Cesar, creciēdo de dia en dia no era por el bien comun y publico: mas antes que parecia ir ala tyrania, Pōpeyo le respondio desta manera. Tus cosas (o Caton) se allegan mas a diuinacion, y las mias son mas proprias de amistad.

Dando a entender que Caton hablaua cosas inciertas: porque no ay hombre que pueda saber de cierto el fin de las cosas humanas. Y que el auia seguido aquellas, que en aquel tiempo demandaua su amistad con Cesar. Sabia en que era obligado al amigo, mas ignoraua que aquel amigo, despues le auia de ser enemigo. Mayor humanidad es, esperar bien de vn amigo ver dadero, que no aduinar del peores cosas.

15 Claramente confessaua, que los officios en la Republica, que auia alcançado, los auia auido antes que no esperaua: y los auia dexado antes, que los otros esperauan.

Auer recibido temprano el imperio, o venia por fortuna: o de vna virtud temprana: y auer lo dexado antes de tiempo, aquello procedia de vn animo modesto, que miraua antes al prouecho publico, que ala tyrania.

16 Despues de dada la batalla en los campos Pharsalicos, se huyo en Egipto: y como ouiesse de baxar de la galera, en vna barca de pescar que le auia embiado el rey de Egipto, boluiendose a su muger e hijo, no les dixo otra cosa que aquello de Sophocles. Qualquiera que vino ala casa de vn tyrano, se haze siervo del: ayn que aya venido libre.

Adeuinaç. delas cosas por venir.

Moderadamente.

*Parece que adeuino su muerte cercana. Despues de auer descendido del esquiue, berido con vna espada solamente dio vn sospiro, y emboluiendose la cabeza se presento y dio a que lo matassen.*

17 Pompeyo no pudiendo sufrir la demasiada parleria de Tullio, dezía muchas vezes a sus amigos. Yo querria que Ciceron se passasse a los enes migos, para que no tema.

*Reprendio el animo de Ciceron, que de su natural era obediente a los enemigos, y porfiado a sus amigos.*

18 El mesmo Pompeyo auie dole succedido desdichadamente contra Cesar. Y siendo tornado a extrema desesperacion se recogio dentro de su tienda como vn atonito, y no dixo otra cosa q̄. Pues hasta mi real, y tomando vn vestido qual pertenescia en tal estado de cosas se huyo secretamente.

19 Apaziguada la rebuelta de Sicilia, y las ciuidades, las quales auian rebelado recibidas en amistad: solos los Mamertinos demandauan ser oydos, y allegauan algunos preuilegios que les auian sido otras vezes dados por los Romanos. A los quales les dixo Pompeyo. No dexareys de dezir nos aqui vuestras leyes con la mano en la espada?

*Quiriendo entender, que los que querian hazer por derecho y justicia que no tenian necesidad de armas.*

20 El mesmo, como por cartas de los senadores ouiesse sabido, que todo lo que Sylla auia alcançado por armas, que se lo auian dado por comun acuerdo del pueblo, golpeando los muslos, dixo. Ay nunca se acabaran los peligros. Quanto me fuera mejor ser de baxo linaje, pues no me puedo quitar jamas de los negocios y peligros de la guerra, y biuir con mi muger en el campo, despues de ser

ser libre y quito de tales deshojios y molestias.

*Vn hombre q̄ no es esperimētado, desea grande poder y señorío. El esperimētado, lo aborresce: mas no es cosa segura dexarlo.*

21 Avnos que dezian, que no veyan como Pompeyo podria sufrir el impetu de Cesar, les mando con alegre rostro que no se matassen por aquello, diziendo. Que luego en la ora que con el pie tocase la tierra de Italia, que saldrian a mas no poder vandas de gente de pie y cauallo.

*Animo cierto esforçado si la fortuna le fuera favorable.*

*Agora pondremos algunos oradores.*

PHOCION ATHENIENSE.

No es barto cierto y claro de que linaje fue Phocio Atheniense, mas da nos grande señal que no fue de baxo linaje su excelente y grande virtud y magestad de costumbres. Porque fue en toda su vida tan graue que nunca fue visto llorar ni reyr. Siempre anduuo tambien con los pies descalços, si no de auentura quando fuesse el inuierno muy rezió. Fue manso y tractable, capitán y vencedor, continente y modesto. Al cabo avn no pudo morir en Atenas, sino cõprando su mesma muerte.

2 Este que estaua sentado vn dia en vn ayuntamiento, le dixo vno. Parece (o Phocion) q̄ estas p̄satiuo, y el le respõdio, q̄ adeuinava bien: porque estaua pensando, si podia quitar algo de lo que auia de dezir acerca de los Athenienses.

*Otros estan sollicitos, y se fatigan para que digan muchas cosas, porq̄ que parezcan eloquentes: el tenia contrario cuydado, que era de dezir lo que hazia al caso, lo mas breuemente que pudiesse.*

2 Como a los Athenienses les fuesse dado por ora



Parleria molesta.

Desperacion.

Confiança ganosa.

Habla corta sentenciosa.

APOTHEGMAS DE

oraculo y respuesta, que en aquella ciudad auia vno, que cōtradezia al parecer de todos, y el pueblo bozeando, mandasse que fuesse buscado Phocion se descubrió el mesmo, diziendo. Yo soy aq̃l, al qual el oraculo señala. Porque a mi vno solo no me agrada cosa que el vulgo haze o dize.

*De que cosa se han en esto de marauillar mas, o del animo esforçado del varon: o dela clemēcia, que no quiso que la sospecha se tuuiesse en algun inocente: o dela sabiduria singular, por la qual considero, que el pueblo vulgar (por que es lleuado y regido por afectos) no haze, ni dize nada bien?*

3 Vn dia haziendo vna oracion al pueblo de los Atheniēses, agradaua a todos: y como viesse, que igualmente era de todos aprouada y loada su oracion, boluiendose para sus amigos, les dixo. Que ayē dixē yo poruentura algo mal, no sabiendolos.

*En tanta manera creya y tenia para si, que no agradaua nada al pueblo, que procediesse de vn buē juyzio.*

4 Ademosthenes orador q̃ dezia a Phocion, los Athenienses te mataran si comēçaren alguna vez de enloquecer. Phocion le respondió desta manera. Si cierto a mi mataran, si se enloquescieren: pero a ti, si tornaren a su buen sentido.

*Porque Demosthenes dezia muchas cosas delante el pueblo blandas y por lisonja: antes que prouechosas.*

5 Como Aristogiton el falso acusador, siendo ya condenado ouiesse de morir en la carcel, y rogasse a Phocion que le visitasse, a los amigos que no le dexauan ir alla, les dixo, en que lugar se podra mejor hablar a Aristogiton, que alli adonde de estat

*Passo sotilmente el parecer de sus amigos a sentido contrario, diziendō les, que el no queria ir a visitarlo por*

PHOCION. LIB. III.

*por ayudarle: mas para gozarse de verle en el estado y desastre en que estaua por su maldad.*

6 Como enojandose los Athenienses contra los de Constantinopla, porque no auian querido recibir a Charetes, el qual era embiado en socorro de su ciudad con exercito, contra Philipo rey de Macedonia, y dixesse Phocion, que no era menester enojarse con los amigos que desconfiauan: mas con los capitanes que no se les daua fe ni credito. El mesmo Phocion, fue elegido por capitan dela armada, y fiandose en el los de Constantino pla, lo hizo tambie que el dicho Philipo se boluio sin hazer nada.

*La desconfianza de los de Constantinopla, la echo Phocion en Charetes capitan, el qual era de tal suerte, que no parecia cosa segura confiarle en el. De prudente es desconfiar del que no guarda fe: mas no hizierō dificultad de fiarse en Phocion, varon de grande y buena estima.*

7 Alexandro rey de Macedonia embio en presente a Phocion la suma de sesenta mil escudos: mas Phocion pregunto a los que le trayan aquel presente, q̃ porque causa Alexandro le embiava a el solo, como los Athenienses fuesen muchos: y a ellos que respondieron: porque a ti solo te juzga ser varon honesto y bueno. Pues que me dexē (dixo el) ser tal, y quedar en tal reputacion.

*Como tambien a proposito, tomo ocasion de sus dichos, de rebusar el presente. Y quien no se marauillara de su animo incorrupto? Era pobre ni por esso se mouio nada por el grande presente: y tambien mostro que los que gobiernan la Republica, y que reciben dones, que no eran buenos varones, ni que se auia de tener ni reputar por tales.*

*Credito en el capitan.*



8 Como pidiesse Alexandro a los Athenienses, que le diessen galeras. Y los del pueblo, vno tras otros requiriesse, que Phocion se hallasse presente para que dixesse su parecer, dixo les. Yo os aconsejo, que o los sobrepujey con armas, o que seades amigos delos que vencen.

Con breue hablar aconsejo q̄ no se auia de rehusar nada a Alexandro sino pensassen de poder le vécer en armas, siendo enojado, el qual si les parecia que era mas fuerte que ellos, que no lo auian de incitar al que era de animo esforçado, y muy mal sufridor delos que le rebuñan pidiendolo.

Consejo a-  
pressurado.

9 Dezia se sin saber cierto autor dello, que Alexandro era muerto: y luego los oradores salieron, y amonestaron que no se detuuiesse, mas luego comecassen la guerra. Mas Phocion mando que esperassen hasta que la nueua fuesse mas cierta, diciendo. Si oy es muerto, tambien lo sera mañana y esotro dia.

Asi reprimio graüemente la osadia y locura apresurada e inconsiderada delos oradores.

Grades pro-  
messas pero  
vanas.

10 Como Leosthenes ouiesse hecho q̄ los Athenienses hiziesse la guerra, que estauan con grandes esperanças leuätados, para cobrar el nombre de libertad y principado. Dixo Phocion, que las palabras de Leosthenes eran semejantes a los cyprasses, los quales como sean altos y hermosos, no llevan fruto.

No se pudo dezir cosa mas al proprio, alas palabras de aquel que prometia muchas cosas grandes y magnificas sin fruto, asi como el cypres, que estando alto y espeso por las partes de arriba, desde lexos promete y parece q̄ tiene alguna cosa excelente: mas a gran pena ay otro arbol que menos fruto lleue.

Como

11 Como los principios de la guerra ouiesse sucedido bien, y los ciudadanos por la buena nueua sacrificando a los dioses, ouiesse grandes regozijos y fiestas, preguntado Phocion, si poruentura queria que aquellas cosas no ouiesse sido hechas assi, dixo. Cierto yo queria bien que estas cosas ay an acontecido assi: mas tambien que fuesse deliberado.

Dando a entender, que alguna vez los consejos sin deliberar succeden bien, lo qual como acontezca, que la Republica se auia de alegrar dello: pero que no menos por esso auia de dexar de vsar de muy buenos consejos. Poruentura quiso tambien Phocion entender aquello, que no se auian luego de fiar en los primeros buenos successos: mas que lo q̄ se sigue, y el successo del negocio, de ne mostrar qual aya sido lo q̄ ay an comenzado a hazer.

12 Como los Macedonios hiziesse impetu en Attica, y robassen las regiones maritimas, Phocion faco grande multitud de mancebos, delos quales viniendo muchos a el, y amonestandole, que auia ando ocupado vn monte, asentasse alli el real. O dios (dixo el) como veo muchos capitanes, y pocos soldados.

Notando la temeridad y locura delos mancebos, los quales querian ir delante su capitan: como sea del soldado no dar consejo, pero mostrarse valiente y diestro quando fuere necesario. Mas dada la batalla vencio, y sobrepujo a Nicion capitän delos Macedonios. Mas no mucho tiempo despues siendo los Athenienses vencidos en guerra, ouieron socorro de Antipatro.

El officio  
del soldado.

13 Como Menillo capitan de la dicha guarnición quisiesse dar a Phocion dineros, enojado Phocion le dixo que no era el mejor, que Alexandro: y que la causa era menor por lo qual deuiesse tomar di-

Animo in-  
corrupto.

Z

nero

nero, como entonces no lo ouiesse recibido.

*O animo inexpugnable por dones y presentes.*

14 Antipatro solia dezir, que como tuuiesse dos amigos en Athenas, que nunca auia podido hazer tomar nada a Phocion, y que a Demades nunca lo auia hartado ni contentado.

*Este era Demades, el que era tan excelente en orar de qualquiera cosa de presto, y sin pensar primero, como Demosthenes no hiziesse oracion ninguna, que primero no la escriuiesse.*

15 Phocion respondió a Antipatro, que le rogaua que en su fauor hiziesse vna cosa que no era justa, que no podia juntamente vsar de Phocion si es do amigo, y lisonjero.

*El amigo haze por otro cosas justas y honestas. Por que no ha de pedir vn amigo de otro lo que es injusto, mas el lisonjero a qualquiera cosa esta aparejado.*

16 Como el pueblo de Athenas demandasse a Phocion que lleuasse el exercito en Beocia, y juzgasse Phocion que aquello no era prouechofo ala Republica, mando que todos los que auia en la ciudad desde quatorze años hasta sesenta que le siguiessen: y contradiziendo a esto los viejos y poniendo escusa por la edad, les dixo, que en lo que mandaua no auia cosa que no deuiessse, como el siendo de edad de ochenta años, ouiesse siendo capitan de partir juntamente conellos.

*Con esta arte y astucia amanso el beruor no durado de los mancebos.*

17 Despues dela muerte de Antipatro, siendo buelta la Republica de los Athenienses a Democracia, y gouierno del pueblo, Phocion fue condeñado en vn ayuntamiento a ser muerto; y sus amigos

*Paciencia.*

gos que juntamente fueran condenados, lo lleuauan llorando: mas Phocion iua callando, al qual vno de sus enemigos, que le vino al encuentro, le escupio en la cara, despues de auerle dicho muchas injurias. Entonces Phocion mirando a los fuezes y justicia, le dixo. No ay persona agora que quiera castigar a este, que haze cosas desho nestas?

*El varon muy santo, avn siendo ya condeñado ala muerte toda via tenia cuydado dela Republica. No se quexo de vna tan grande injuria, ni demando vengança contra aquel que hazia crueldades fuera de lo que las leyes mandan. Solamente dixo que reprimiesse vn exemplo contrario alas buenas costumbres: y el hecho cruel no le llamo de otra manera, que malas costumbres.*

18 Vno de aquellos que auian de morir con Phocion, maldezia su suerte, y lloraua. Al qual le consolo Phocion desta manera: Thudippo, harto te basta que mueras con Phocion.

*Phocion no solamente siendo inocente e inculpable, mas auiendo hecho mucho bien ala Republica, era lleuado ala muerte, y por esto auia de ser grande cosue lo a vn inocente, morir con Phocion inocente.*

19 Al fin como le fuesse traydo el beurase mezclado con cegura, preguntado si poruentura queria dezir algo a su hijo, que estaua presente, Dixo, que le mandaua, que no quiesse mal a los Athenienses por aquello.

*A los otros que mueren suele ser gran solaz la esperança dela vengança. Este tuuo aquello en cuydado, que su hijo no vengasse su muerte injusta y no me rescida: y quiso mas q su hijo fuesse antes piadoso a su patria*

*Consuelo de la muerte.*



patria, que no a el que era su padre.

20 A Nicocles que pedía que pudiesse el beuet antes que Phocion la ponçoña, le dixo. Avnque es cosa dura y rezia, toda via se lo es menester otorgar aquel, al qual no le rehufe nada en mi vida.

Phocion auia amado sobre todos sus amigos a Nicocles, su muy fiel amigo: y por esto le era muy graue deuer morir primero: Mas Nicocles por euitar tal molestia, demandaua que el primero beuiesse el venimo, y en esto le hizo plaz er y se lo concedio Phocion.

21 Como ouessen ya beuido todos el venimo, y quedasse solo Phocion sin auer mas, el verdugo dixo, que no se lo daría sino le pagaua vn escudo, porque en tanto se vendía la onça dela ceguta.

Muerte cõprada.

Phocion entonces porque no fuesse su muerte dilatada por la contenciõ del verdugo, llamado a sí vno de sus amigos, le dixo. Pues que en Athenas no se puede avn morir de balde, yo te ruego que le des a este lo que pide.

MARCO TVLLIO CICERON.

El padre de Marco Tullio Ciceron, fue Tullio: y su madre Olbia, y Arpino ciudad con iurisdiccion en Lazio, fue su patria. Tuuo el medio lugar de entre los padres y plebeyos, vino a ser consul aunque tuuo muchos competidores: la magestad dela qual dignidad la alcanço con saber, prudencia, y autoridad: y por esto el primero que otro Romano fue llamado padre dela patria. Fue desterrado, y despues tornado a llamar del descierro. Fuele offrecido el triumpho. Tuuo tanta grauedad y autoridad en dezir, que delos contrarios por embidia fue llamado rey, como que ninguno era condenado ni absuelto, sino el que Ciceron queria. Hallanse citados y

60 y sesenta libros que escriuio, aunque compuso muchos mas, los quales se perdieron. Fue su grande enemigo Antonio, por el mandado del qual despues le fue cortada la cabeçara, si que murio desta manera siendo de edad de sesenta y quatro años.

2 Como M. T. Ciceron por el nombre que tenia de Ciceron, fuesse motejado con donayres, y por esto fuesse aconsejado de sus amigos, que mudasse el sobrenombre, les respondió. Que el auia de hazer que fuesse el nombre de Ciceron, mas illustre y claro, que lo era el de Caton, delos Catulos, y Scauros: porque estas familias y casas mayormente eran illustres acerca los Romanos, como Ciceron fuesse hombre nueuo y de otro curo linaje.

Nobleza alcãgada por virtud.

El dicho sobrenombre le era causa de ser motejado, porque viene de Cicer, que en Español es garuãço, que es legumbre vil y vulgar. Como si tambien los Fabios, ouessen tenido sobrenombre delas haunas: y los Lentulos delas lentejas. Poco es noble e illustre, el que allende delas imagines y sobrenombre no tiene mas de nobleza: y es muy lindo genero de nobleza, el que alcança alguanto por sus virtudes y buenos hechos. Y ansi M. Tullio no los engaño de su promessa. Porque el dia de oy el nombre de Ciceron es mas celebre y loado y afamado, que trezientos Catulos o Scauros, con sus coronas, imagines, y estatuas.

3 Ofreciendo a los dioses vna taza de plata, señalo su antenombre y nombre con letras. Mas en lugar del sobrenombre de Ciceron, esculpio vn garuãço, no se dando mucho dela interpretaciõ delos motejadores.

3 Dezia que los oradores que mientras orauan, dauan bozes, eran semejantes a los coxos: los qua



les teniã ansi su refugio en el dar bozes, como los coxos en los cauallos.

Tambien en nuestros tiempos se vee tal genero de hombres, los quales como veen que no tienen derecho ni justicia, lo ponen todo en contencion y riña: para que lo que no pueden persuadir con razones, lo saquen por semor y maldad.

4 A Metello su sobrino q̄ le cōtraponia q̄ auia hecho morir mas gente por su testimonio, q̄ no auia librado por su abogamiẽto y defenfa, le respõdido: q̄ tenia mas de fe y credito, q̄ de eloquencia.

*El denuesto rechazado y buelto a loor.*  
Con muy grande industria boluio el denuesto en loor, pues que en el testigo se mira la fe, y en el abogado la eloquencia.

Otra vez a Metello q̄ pregũtaua a Ciceron q̄ quiẽ era su padre, ciertamente poniendole en vicio su baxo linaje, le dixo. Tu madre hizo, q̄ fueo se difiçil de responder a esta demanda.

Porque la madre de Metello tenia fama de no bien casta, mas antes el mesmo Metello pareciẽdo a su madre era ligero, inconstante, y que seguia sus afectos. Ciceron passo el denuesto del padre ala madre: porque entonces es incierto el padre, quando la madre no tiene que hazer con vno solo, mas con muchos.

5 El mesmo Metello, como siendo defunçto Diodoro, el qual auia tenido por maestro en la retorica le pufiçse sobre la sepultura vn cueruo de de piedra, dixo Ciceron. Ciertamente que recompenfo y galardono segun lo que le mostro: por q̄ le enfeño a bolar, y no a bien dezir.

Mostrando la liuidad e inconstancia de Metello. El cueruo es vna aue que no sabe nada.

6 Haziendo Cicerõ vna oracion, vn cierto hõbre el qual creyan ser de naciõ Africano, le dixo. No

No oygo: quiriendo por esto entender que no as prouaua lo que se dezia. Al qual dixo Ciceron, Mas tu tienes la oreja horadada.

Porque suelen los Africanos tener las orejas horadadas, para colgar dellas anillos y piedras preciosas, las quales solemos traer agora en el cuello, agora en las manos. Cefso muestra como se hazen aquellos agujeros.

7 Ciceron auia oydo, como Vatiniõ su enemigo, y de otra manera tambien hombre maluado era muerto: y despues como oyesse q̄ avn biuia, dixo. Mal aya quien malamente mintio.

Dando a entender Vatiniõ ser indigno que biuiesse mas tiempo. Cierito toda la mentira es mala, pero esta mentira era dos vezes mala, porque auia hecho que en vano se gozassen los buenos varones. Mas el dicho tambien se podia dezir de aquel, el qual no querriamos que muriesse.

8 C. Pompillio que queria ser visto y tenido por docto en leyes, avnque era indocto, y hõbre rudo, citado para que fuesse testigo en vn pleyto, respondiõ, que no sabia nada. Entonces le dixo Ciceron. Pienfas poruentura, que eres preguntado, que si sabes en derecho algo?

*No sabes nada.*

9 Hortensio orador auia recibido de Verres vn sphinge de plata, en pago de auer defendido su causa contra Ciceron: el qual como dixesse a Marco Tullio que auia hablado vna cosa por rodeos y difiçil de entender, que no auia aprendido a soltar los dichos oscuros y sentencias, le respondiõ que tenia en su casa la sphinge.

Manifiesta es la fabula del monstruo dicho Sphinge: el qual puestos precios y galardones, proponia cosas oscuras de adeumar a los passajeros, y a los que no acertauan, los mataua.



APOTHEGMAS DE

10 Como encontrasse a caso a Voconio cō tres hijas muy disformes y feas, calladamente dixo a los amigos vn verso Griego:

*Este sin Phebo querer  
Por contiendas, y por rixas  
Engendro aquestas hijas  
Feas, como podeys ver.*

Dando a entender, que el auia engendrado hijos, no quiriendo Apollo y a su pesar. O porque Apollo lo pintan los poetas bermoso, o porque se crea que saliendo el sol se conciben mejores hijos, y mas bien formados.

11 Como el hijo de Fausto Sylla pusiesse en venta sus bienes, dixo Ciceron, que aprouaua mas aquella proscripcion, que la de su padre.

Burlando se por las dos significaciones que tiene este verbo Proscribo. Porque las cosas q̄ se ponen a vender son proscriptas; y tambien los hōbres quādo los desfirran, de tal manera que cada vno que los podra hablar los pueda matar; dela qual manera cruel de proscriuir vso Sylla contra muchos ciudadanos Romanos.

12 Tiniendo discordia Cesar y Pompeyo entre si, dixo Ciceron. Yo se de quien deuo huyr: y no se a qual deua seguir.

Dando a entender, q̄ entrambos a dos contendia sobre el principado dela Republica, y no por su libertad.

13 Reprendia a Pōpeyo, por q̄ auiendo desamparado la ciudad auia imitado antes a Themistocles que a Pericles, como ouiesse mas semejança entre Pōpeyo y Pericles, q̄ no entre el y Themistocles.

Cierto Themistocles se huyo en Persia, y Pericles se quedo en Athenas.

14 Como viniessse Ciceron a Pompeyo, y le pesses de auer venido, preguntado de Pompeyo a donde

CICERON LIB. III.

donde auia dexado a su yerno Pison? Respondio, que acerca de su suegro, entendiendo por Cesar.

Ciceron ansi como si fuera reprendido de Pompeyo, porque auia dexado a su yerno, tambien el le reprendio, porque hazia guerra con su suegro.

15 Como vno huyendo de Cesar para Pōpeyo dixesse, que por dar se priessa, auia dexado el cauallo, Ciceron le dixo, que auia ordenado mejor de su cauallo, que de si mesmo.

Agudamente.

Dando a entender, que le fuera mucho mejor, si el tambien ouiera quedado con Cesar.

16 A vno que le dezia, q̄ los amigos de Cesar estauan tristes, le dixo Cicerō. Tu dizes por esto, que ellos le dessean mal successo.

Burlose de aquel que traya a Pompeyo tales nueuas, y que queria lisonjearle, como si los Cesarianos desconfiaran ya de sus negocios, y temieran a Pompeyo.

17 Despues dela batalla Pharfalica, como ouiesse huydo Pompeyo, vn cierto hombre dicho Nonio, dezia q̄ avn restauan siete aguilas: y por esto amonestaua a tener buen animo y esfuerço. Entonces le dixo Ciceron. Bien nos amonestarias, si ouiessemos de pelear con los grajos.

Guerra cō los grajos.

Mos el otro entendia las vāderas Romanas, que temian aguilas por señal.

18 Como auiendo auido la victoria Cesar, mandasse tornar a alçar con mucha honrra las estatuas de Pōpeyo, q̄ eran derribadas, dixo Ciceron, que Cesar establecia sus estatuas propias, mientras mandaua tornar a su lugar las de Pompeyo.

Dando a entender, que Cesar no lo hazia en gracia y fauor de Pompeyo, mas para que con simulacion de clemencia alcãcasse fauor delos ciudadanos, y desta manera estableciesse su reyno.

Clemencia fingida.



19 Como Cicerō allegasse al real de Pompeyo, a los que le dezian, Tarde veniste, les respondió, que en ninguna manera auia venido tarde: porq̄ no veyá nada aparejado.

*Mirando aquellos que vienen tarde al combite. Por que Sero, quiere dezir el que no llega harto a tiempo, y el que viene despues de acabado lo que se haze.*

*De nuestro abierto.*

20 Recibiendo Pompeyo, y haziendo ciudadana no a vn Frances que auia huydo de Cesar a el. Cicero dixo por Pompeyo. Ves aqui vn buen señor que promete a los estrangeros la ciudad agena, y no nos pueda tornar a nosotros la nuestra.

21 Despues dela victoria de Cesar, siendo preguntado Ciceron, que como auia errado en elegir delas partes, les respondió Ciceron, diziendo que la cintura le auia engañado.

*Dando a entender, que no esperaba, que vn hombre effeminado auia de vencer. Porque Cesar se ceñia la ropa, ala manera de blandos y delicados hombres, de adonde solia amonestar Sylla a Pompeyo, que se guardasse del moçacho mal ceñido.*

*Ninguna proporció.*

22 Como viesse a su yerno Lentulo, ser hombre de estatura pequeña, y que tenia vna grande espada ceñida, dixo, Que quien auia atado a su yerno no al espada.

*Parecia que el hombre estava atado al espada, y no el espada al hombre.*

*Contra el pequeño.*

23 Viendo Ciceron en Asia, donde su hermano Quinto auia sido gouernador, la estatua del dicho Quinto con su paues (segun la costumbre) mas grande mucho que era al biuo, desde la cabeça hasta el estomago, dixo que su hermano por la mitad era mayor que el todo junto: porque Quinto era de muy pequeña estatura.

Como

24 Como Tullia la hija de Ciceron anduiesse mas a prisa de lo que era conuiniente a vna muger, y por el contrario Pison su yerno mas despacio que era pertenesciente a vn varon, a entrambos los reprendio con vn mesmo dicho, diziendo a su hija presente el yerno. Anda como varon.

25 Burio se de Vatinio que auia sido consul poco tiempo desta manera: Enel año de Vatinio acontecio vn grande milagro, porque siendo el consul no ouo inuierno, verano, estio, ni otoño.

*Porque todo el año se distingue en estas quatro partes, cada vna delas quales contiene tres meses. Yo no se si es esto tambien lo que cuenta Pollio en Mario tirano, el consul que auia sido consul solamente seys horas de medio dia arriba, que fue burlado de Ciceron, diziendo. Tuuimos vn consul tan severo y tan rigoroso q̄ durantesu consulado, ninguno comio con el, ninguno tan poco cenó, ninguno durmio. Si poruirtura no se ba de atribuyr esto antes a Caninio Reuilo.*

26 Quezandose otra vez de nuevo Vatinio, q̄ Ciceron no auia querido visitarle en su enfermedad: Ciceron respondió, que queria venir en su consulado, mas la noche me estoruo.

*Esto pudiera ser visto el pago de tato por tato: porq̄ primero auia Vatinio reprendido a Ciceron q̄ se loaua que auia sustentado y traydo la Republica sobre sus espaldas desta manera. Pues porque causa tienes venas retorcidas en las piernas? Porque estas tales no suelen ocupar las piernas delos que estan sentados, mas antes delos que andan.*

27 Caninio Reuilo fue consul solamente por vn dia, el qual como subiesse ala silla en la qual era costumbre de hazer las arengas, juntamente entro enel honor y dignidad del consulado, y se per-

*Breue consulado.*

perjuro: y por esta causa dezia del Ciceron, que por buena causa Caninio consul era destituydo. Tambien dixo aquello contra Reuilo. Esto ha alcanzado Reuilo, que preguntaua que en tiempo de que consules auia sido consul, porque por entonces era señalada la orden de los años, por los nombres de los consules: mas toda via Reuilo auia sido consul, y no auia año en el qual lo ouiesse sido. Y tambien se dezia esto del. Tenemos vn cōsul tan velador, que en todo su consulado no duró mio.

28. Cesar auia recibido en el senado muchos hombres indignos de la tal orden, y entre ellos a Laberio, que de cauallero Romano se auia hecho \* mimo. Este como en el senado passasse por delante Ciceron, buscando aliento. Ciceron le dixo. Yo te auia hecho lugar, mas estoy muy apretado: menosprectando juntamente al dicho Laberio, y burlandose del nuevo senado, cuyo numero auia acrescentado Cesar mas que era de razon: pero toda via Laberio no sufrió aquello sin vengança, diziendo a Ciceron, yo me esparto que tu estes sentado tan estrecho, como te suelas assentar en dos sillas.

*Repreniendole por esto su liuiandad, que por su fe y credito inconstante fauorecia agora vnos, agora a otros, y se allegaua a diuersas partes.*

29. El mesmo como su huésped Publio Manlio le rogasse, que diessse a su entenado el officio de regidor, o de grande muchedumbre de gente asistente, dixo. Si Pompeyo tuuiere derecho, sera bien dificil.

*Repreniendo la grande facilidad de Cesar, en allegar y ayuntar el senado.*

Sicuta

30. Siendo Ciceron saludado por vn Laodiceo, dicho Andro: y despues de auer le demandado la causa de su venida, supiesse como era embiado a Cesar, por la libertad de su patria, le exprimio por palabras Griegas la seruidumbre publica, diziendole. Si tú alcanças de Cesar lo que pides, seas tambien embaxador por nosotros.

31. Vno sobornando votos por alcanzar vn officio en Roma, el qual era creydo ser hiso de vn cozinero: demando delante de Ciceron avn otro que le diessse su voto y boz: y Ciceron le dixo estas palabras. Ego quoque te fauebo.

*Quiriendo dezir, Yo te ayudare tambien: O yo te ayude dare cozinero: porq̄ esta palabra quoque, podria ser cōjuncion, o coce. vocatino de cocus.*

32. Como el acusador de Milon, por muestra del tiempo colligiendo que Milon auia hecho trayción a Clodio, preguntasse que en que tiempo auia sido muerto Clodio, Ciceron respondió que tarde.

*Dando a entender por vna palabra ambigua, que ouiera sido grande prouecho de la Republica, si Clodio ouiera sido mucho tiempo antes muerto.*

33. Siendo fama que Vatinió era muerto, mas no bien cierta, Ciceron dixo, entre tanto me gozare dela vsura y logro.

*Dando a entender, que alomenos que auia de gozar vn tiempo dela vsura: ansi como el que toma dinero prestado a logro, vsa del por algun tiempo.*

34. Ciceron dezia que Marco Celio (el qual sabia mejor acusar que defender) tenia la mano diestra, buena: y la izquierda, mala.

*Mirando aquello, porque en la guerra tenemos con la mano derecha el espada: y el broquel en la mano izquierda. Con la espada herimos, y con el broquel o pa-*

*La libertad oprimida.*

*Gozo a tiempo.*

*Mejor la derecha.*



nes, nos defendemos.

35 Iubio Curio, el qual por ser tenido por mas mancebo, dezia muchas mentras de su edad, fue reprédido de Ciceron desta manera. Luego quando nosotros haziamos declamaciones juntamente, tu no eras nacido.

Consentir fingido.

36 A Fabia Dolabella, q̄ dezia que tenia treynta años, le dixo. Verdad es, porq̄ esto ha ya veynte años que lo oygo.

Quería ella ser vista mas moça que era, por lo qual Ciceron por vn fingido cōsentimiero se burlo della: mostrando entre tanto que era de cinquenta años.

Virgen muger.

37 Reprendiendo le vnos porque siendo hombre de sesenta años se auia casado con vna moça virgen, les dixo. Mañana sera muger.

Burlandose de vna tal reprehension que seria despues de poco tiempo quitada: porque otro dia siguiente no le podian contraponer que era esposo y marido de vna virgen.

38 El mesmo Ciceron se burlo de Curio, que tomaba siempre el principio de sus oraciones por la edad, diziéndole en esta manera, que cada dia hazia mejor proemio dela oracion, es a saber siendo cada dia de mayor edad.

Gota

39 Otra vez tambien se burlo de Vatínio, el qual como fuesse gotoso, queria no menos mostrar q̄ era sano, diziendo que el caminaba ya vna legua: al qual Ciceron dixo q̄ lo creya bien, porque los dias eran mayores.

Esto atribuye Fabio, a Ciceron: Macrobio, a Augusto. Cuenta se oy tambien vna cosa semejante, no me nos graciosa si la comédasse la antigüedad. Vn soldado en vn combite se loaba que tenia vna ballesta, que esbata el birote tan lexos que no se podia creer: y contradi-

ziendole

ziendole todos los que estaua ala mesa, afirmaba que su criado lo auia visto: y llamado el moço le preguntó, si por ventura no lo auia visto el. Entonces el criado le respondió que contaua verdad: pero que entonces auia tirado la saeta con buen viento y prospero.

40 Ciceron auiendo oydo vna falsa nueua dela muerte de Vatínio, como preguntasse a Ouinio su liberto: si por ventura iuan bien todas las cosas, y el le respondiesse, que bien, como (dixo Ciceron) es muerto Vatínio?

Dando a entender, que todas las cosas no irian avn bien, si Vatínio biuia avn.

41 Como Seruilia madre de Mario Bruto, ouiso esse con poco dinero comprado vna heredad de tierra de Cesar, el qual ponía en venta los bienes de los ciudadanos. Ciceron se burlo ansi, diziendo, y porque sepays que fue bien comprado, compra esta heredad Seruilia, la tercera parte quitada y apartada.

La hija de Seruilia se llamaua Iunia Tercia, que era muger de Claudio Confidio: y la vna y la otra estaua al mandado de Cesar. Por lo qual Ciceron se burlo dellas por la dudosa y doble significación de los verbos. Porque pudo se entender, q̄ se auia deducta, q̄ es quitada la tercera parte del precio, y deductur la muger, o ramera.

42 Tomada ocasion del nõbre de Verres, se burlo del como si tuuiera aquel nombre porque verria y cogia todas las cosas, con la qual manera de burlar vno llamo a Ciceron, ladron: diziendole por Tullio, Tollio: y no salto quien dixesse por Tyberio, Biberio.

43 Tenia por costũbre de dezir por Iulio Cesar. Quãdo quiera q̄ veo la astucia, y desseo de hõrra deste, encubierta so especie de humanidad, remota

Burla por el nõbre

Ingenio vario.

ala



ala Republica, que no aya de auer vn tirano: y de otra parte como veo al mesmo los cabellos pendientes, y que rasca su cabeça con vn dedo, a gran pena puedo yo creer, que ose pensar ni cõcebir en su animo vn tan grande hecho.

44 Siendo el mesmo reprehendido, que auia tomado vna gran suma de dinero de vn acusado, con el qual queria comprar vna casa muy sumptuosa y magnifica, dixo. Yo confessare que he recibido el dinero si comprare la casa: la qual como la ouiesse comprado, a los que reprehendian su vanidad, les dixo. No sabey's poruentura que es de vn buen señor de casa, dissimular si ouiere determinado de comprar algo?

45 Ciceron auia defendido a Munacio, y por ello fue absuelto y libre: y despues como Munacio acusasse a Sabino amigo de Ciceron, enofado Ciceron le reprehendio de ingrato, diziendole. Por ventura (o Munacio) te librasse tu por tu industria dela causa y pleyto o por la mia? que turbe los fuezes eõ muchos argumetos y dificultades?

46 Como ouiesse loado a Marco Crasso cõ grã de fauor del pueblo, y despues enel mesmo lugar le vituperasse mucho. Que (dixo Crasso) poruentura tu no me loaste poco tiempo ha, desde este mesmo lugar? al qual Ciceron le respondio, que le auia loado, mas a causa de exercitarse.

Porque suelen los oradores tratar materias indignas de loar: ansi como quando loan a Busyris, o la quantana, o la ingratitude y desagradescimiento.

47 Auendo dicho Crasso, vna vez que ningun no de los Crassos auia biuido en Roma mas de sesenta años, y despues arrepintiendose de aquel dicho, dixesse. Que me torno de dezir esto? M. Tulio

Tulio le dixo. Sabias que los Romanos auian de oyr esto de buena gana: y tu por esta via veniste a gouernar la Republica.

Significando dos cosas, que el nombre de Crasso era odioso a los Romanos, y tambien que el no auia alcançado ni subido en dignidades por su virtud, mas por agradar y hazer cumplimientos.

48 Diziendõ Crasso que la opinion de los Stoicos era, que el rico era hombre de bien. Mira (dixo el) que no quieran ellos antes dezir, que todas las cosas pertenescen al hombre sabio.

Notando cubiertamente la auaricia de Crasso, al qual no abastaua nada. *Auaricia.*

49 Auendose de partir Crasso a Syria quiriendo dexar a Cicero antes por su amigo, que no por su enemigo, saludandole muy amigablemente, dixo, que queria cenar con el: al qual Ciceron recibio con mucha alegría. Despues de algunos dias vnos de sus amigos trataron con Ciceron, que boluiesse tambien en gracia con Vatinio, el qual les dixo. Quiere poruentura Vatinio tambien cenar conmigo?

Dando a entender, que el desseaua mas la cena, que no la amistad.

50 Otra vez dixo cõtra Vatinio que tenia lamarones en la cerutz del cuello, como tratasse vna causa. Tenemos vn orador hinchado.

Los Asianos eran dichos hinchados.

51 Cesar auia determinado de repartir entre los soldados los campos y tierras de Campania: lo qual como lo tomassen a mal, muchos dela corte del cõsejo y senado, dixo Lu. Gelio hombre ya muy viejo, que no auia de passar aquello, siẽdo el biuo. Entonces Ciceron dixo. Esperemos porque no



*Dela mesma boca ca  
liente y frio*

*Busyris rey  
de Egypto  
muy cruel.*

*Buelta en  
gracia.*

demanda mucha dilacion.

Dando a entender, que estava cercano ala muerte.  
52 Siendo acusado vn mancebo porq̄ auia muer-  
to a su padre con vna torta emponçoñada, como  
enojado dixesse, que auia de dezir muchas injurio-  
as y denuestos a Cicerō; esto (dixo Cicerō) que a-  
ria mas que vna torta.

Contraponiendole su parricidio y muerte de su pa-  
dre.

53 Publio Sexio auia tomado por abogado en su  
pleyto a Ciceron juntamente con otros: y como  
quisiesse el mesmo hablar solo, ni diesse lugar a o-  
tro de dezir algo, como ya fuesse cierto que auia  
de ser absuelto por los juezes, y se diesse la senten-  
cia, dixole Ciceron. Vsa oy del tiempo porq̄ ma-  
ñana seras priuado.

Reprendiendo al hombre porque enel pleyto auia he-  
cho todas las cosas a su voluntad.

54 Como M. Appio dixesse enel proemio dela  
oracion que rogaua mucho a su amigo, que enel  
pleyto de su encomendado trabajasse de poner di-  
ligencia, eloquencia, fe y credito. A esto dixo Ci-  
ceron. Eres en tãta manera duro, que no hagas na-  
da de tantas cosas que te rogo tu amigo.

55 Como Marco Celio, el qual era tenido ser de  
linaje de sieruos y no libres: leyessse enel senado  
vna carta alto y con boz rezia y firme. No os es-  
panteys (dixo Ciceron) porque este es vno delos  
que dando bozes vendieron.

Dando a entender que auia sido pregonero, y q̄ por  
vso auia alcãgado que tuuiesse buena y firme boz: y fue-  
ren los sieruos que se venden por boz del pregonero ser  
loados y encomendados.

56 A vno que se dezia Memio, que vituperaua  
a C

a Caton Vticense, diziendo que estava todas las  
noches enteras borracho, le dixo Ciceron. Mas a  
quello no añades tu, que juega todos los dias a los  
dados y fuego de fortuna.

Escrusando cortesmente a Caton, el qual estava por  
todo el dia ocupado en los negocios dela Republica: y to-  
mava algunas horas dela noche en plazer y recreaciō.

57 M. Callidio acuso a Gallo, defendiendolo M.  
Tulio Ciceron: y como el acusador afirmasse, que  
con testigos y escrituras de su propria mano e in-  
formaciones prouaria, que el acusado le tenia apa-  
rejada ponçoña, y esto siendo cosa tan cruel, lo di-  
xesse con gesto blando: y con poca colera, le dixo  
Ciceron. O M. Callidio, si tu no lo fingesses, no  
pleytearias ansi.

Entendiendo de su pronunciaciō, y meneos del  
cuerpo que el no hablaua de coraçon, ni segun era la  
verdad.

ROMULO.

El nascimiento de Romulo fue desta manera. Ilia (o  
como quieren muchos) Rhea, hija de Numitor, y sacer-  
dotissa vestal, siendo de Marte apremiada, pario dos ni-  
ños, es a saber Romulo y Remo, y como pesasse mucho  
q̄ estos ouiessem nascido a Anulio hermano de Numi-  
tor, remiando que quando serian grandes le echauã del  
reyno, luego los mando poner cerca de Teuero rio, los  
quales puestos alli, y que a caso mamauã las tetas de lo-  
ba, y q̄ tambiẽ vn pico aue les traya el mãjar: ballãdolos  
alli fasto pastor del ganado del rey, y mouido por la bue-  
na manera delos niños, q̄ pareciã q̄ le halagauã, y q̄ se  
jugauã hazia el, quiso q̄ los criasse su muger dicha Lupa.  
Este Romulo mato despues a su hermano Remo, y edifico so-  
lo la ciudad, y de su nombre la llamo Roma.



## APOTHEGMAS DEL REY

De Romulo aquel primer edificador de Roma, se lee, que fue muy templado en el vino. Siendo vna vez llamado a cena como beuiesse alli muy poco, le dixeront sus amigos. Si desta manera beuiesse todos, el vino seria mas barato. A lo qual les respondió. Mas antes mas caro valdria, si quanto cada vno quisiere beuiesse, porque beui quanto quise.

### APOTHEGMAS DEL REY DON ALONSO de Aragon.

Justamente

**1** VN caullero auia gastado vna grande hacienda patrimonial en superfluidades viciosas y luxurias: y allende desto auia se adeudado mucho, por este como enterdesien y rogassen muchos al rey don Alonso de Aragon, que alomenos no fuesse forçado a pagar lo q̄ deuia con castigo de su cuerpo. El rey don Alonso respondió. Yo os oyria, si el ouiera gastado tan grãde suma de dinero, o en obediencia de su rey, o en prouechos dela Republica, o en ayuda de sus parientes. Mas como aya gastado tantas riquezas en el cuerpo, es justa cosa q̄ pague con el cuerpo.

**2** A vnos que dezian, que vn rey de España auia dicho que no pertenesca a los reyes saber letras, dto bozes, que aquella palabra era de buey, y no de hombre.

No conuienen al principe qualesquiera letras, mas las q̄ enseñan a gobernar a si mesmo y al pueblo, y las q̄ muestrã bien o mal, segun los exemplos de los hechoras lo qual haze la historia.

Cautamente.

**3** Como los embaxadores Matricienses, en los campos de los quales estaua entonces el rey don Alonso de Aragon, fuesen para demandarle consejo: que a qual les mandaua que agradassen y obediesse

## DON ALONSO LIB. III. 177

desdiesse, o a Nicolao Picinino, o a Frãscisco Sforcia, les respondió, que entrambos se auia de tener por amigos: pero que no menos q̄ se auia de guardar de entrambos como de enemigos.

Por aquel tiempo tenia entre si discordia Nicolao y Frãscisco, mas el rey avn no auia determinado a qualquiera recibir por cõpañero y aliado: como no los pudiesse recibir a entrãbos a dos por la pendencia que entre si tenian.

**4** El mesmo dezia, que de tal suerte al fin, el matrimonio se podia cumplir pacificamente: si el marido se tornasse fardo, y la muger ciega.

Quiriendo mostrar (como pienso) que las mugeres son celosas: por lo qual se leuantan riñas entre los maridos y las mugeres: y que al marido le es muy enojosa la parleria dela muger, dela qual molestia q̄ auia de carecer si sea sordo: y q̄ la muger no sera atormetada cõ sospecha de adulterio, si careciesse de vista.

**5** Dezia q̄ si el nasciera en los tiempos, q̄ florescia la Romana Republica, que auia de edificar vn templo enfrente dela corre del senado, a Iupiter politorio, en el qual antes q̄ viniesse en el senado los padres cõscriptos, descargassen el odio, el amor: y todos los otros afectos particulares.

Miro ala costumbre de los antiguos, q̄ llamauã a Iupiter por muchos nombres: llamãdole vnã vez es Stator, otras Gameliõ, otras Genethliõ, algunas vez es Philio, otras Xenio: segun los poderes q̄ tenia. mas si Iupiter podia tãto, aq̄lla principalmẽte se auia de hazer, q̄ los privados afectos de cada vno no valiesse nada en los ayuntamientos, en los juyzios, en el senado: en los quales se delibera sobre negocios dela Republica. Por q̄ estos afectos muchas vez es son en causa, q̄ las ciudades cõ ciudades, reynos cõ reynos hazã guerra: y los destruyã al cabo.

Casamiët o apazible.

Con enteraza de animo.

APOTHEGMAS DEL REY

6 Como a caso viesse vna muger, que baylaba mas de uergonçadamente que era conuiniente, dixoxo. Esperad, que luego la Sybilla dara la respuesta.

*Dando a entēder, que el bayle y dança es genero de locura. Y la Sybilla adeuimadora no daua el oraculo ni respuesta, sin tornarse furiosa y como loca. A mi tambien me han parecido muchas vezes, los que dança alborotadamente, que son tomados de algun furor y locura: mayormente las mugeres.*

*Manse- dumbre* Amonestado que mirasse que la mucha manse- dumbre no criasse menosprecio: y del menosprecio viniesse el perdimiēto, dixo q̄ se auia de guardar mas, q̄ la seueridad no criasse embidia y odio, de adonde sale mayor peligro.

*Demandador porfiado.* 7 Como vn cauallero que era cautiuo de los enemigos, siendo ya soltado dela carcel fuesse al rey, demandole muchas cosas en recompēsa de su desfastre, y alcançolas: y despues que fue partido de allí: dixo el rey a los familiares:

*Dios no me valga, si no tenia temor, que me pidiesse tambien ni muger este mi cauallero.*

*Ocio dulce.* 8 Sus familiares y cabidos de su casa le mostraron a vn rustico labrador, como por exemplo de torpeza y floxedad, el qual echado enel suelo comia uuas. Entonces dixo el rey. Pluguiesse a dios que me fuera concedido, que yo pudiera ansi comer.

*Vna cosa semejante a esta, se cuēta del rey Ptolemeo. Como primero se alabasse q̄ auia hallado la inmortalidad, alcabo fatigado dela gota, vey a vnos de egypto vulgares, que estauā sin darse nada por ello cerca del rio ecbados, y dixo. Pluguiesse a dios que alomenos fuesse vno destos.*

A vn

DON ALONSO LIB. III. 178

9 A vn cauallero que pidia siempre algo al rey: mas luego gastaua lo que auia recibido, le dixo. Si yo te diere siempre lo que pides, antes me hare a mi pobre, q̄ a t̄rico: porque el q̄ te da algo, no haze otra cosa q̄ echar agua en vna valija q̄ se sale.

10 Preguntado, que a quales ciudadanos tenia por muy queridos, respondió. Que los que temia mas por el, que no le temian a el.

*Dio a entender q̄ aquellos eran mas verdaderos amigos, los que aman antes al rey, que le temen.*

11 Dezia que enel tiēpo pasado auia repartido entre si Iupiter, Neptuno y Pluton, todas las cosas: y q̄ cada vno dellos estaua cōtento cō su suerte: y que no ocupaua lo de los otros: mas q̄ entre los hōbres no auia quien estuuiesse cōtento cō su suerte y fortuna, y q̄ no auia partimiēto duradero.

12 Preguntado que a que cosa destas dos confesaua que deuia mas, a los libros, o alas armas, respondió, que de los libros auia aprēdiendo las armas y guerras, y los derechos dellas, diziendo por esto que a los libros deuia todas las cosas.

13 Solia mucho loar el dicho de vno que dezia, que a los enemigos que huyen, que les auian de hazer vna puente de plata.

*O porque pensaua que era mucho mas de desear hazer buyr a los enemigos que matarlos: o porque pensaua que los enemigos se auian de solicitar con dineros, porque se fuesen, y no peleassen.*

14 Dezia, q̄ le parecia q̄ aquellos eran los mas locos de todos, q̄ buscauā ala muger huydiza.

*Dādo a entēder q̄ era grā biē librarse dela mala muger.*  
15 A vn maluado y descorazonado que se alabaua que auia hallado el sabio varon, le dixo, que como podia conoscer vn loco a vn sabio t̄

*El gasto ni tiene fin.*

*La caridad de los ciudadanos.*

*Codicicia de los príncipes.*

*Erudición.*

*Clementemente.*

*Graciosamente.*

*Gravemente.*

APOTHEGMAS DE

16 Como estado cenando, vn viejo importuno y parlero, sin cessar hiziesse ruydo y parlasse: dize se que bozeado dixo, Que la condicion y estado delos años era mas de desear, que la delos reyes: porque a los años mientras pacen no ay amo que les de sosiego; mas que a los reyes todos los inquietan.

DEMOSTHENES ORADOR.

Demosthenes no siendo aun de siete años, fue dexado de su padre Demosthenes, debaxo del poder delos tutores: los quales como le disminuyessen el patrimonio, assi en tomando parte del, como no curádole, no podia el faltandole dinero pagar a los preceptores, ni ser instruydo y enseñado en disciplinas liberales. Mas siendo ya de edad crecida, como ouiesse oydo vna vez a Callistrato, que auia muy bien orado, y que era tornado a casa con fauor grande y mucho loor de todos, como uido por tan grãde gloria, se dio todo al estudio de orar. Parece auer sido auariento. Huyo de vna batalla. Fue desterrado. Matose el mesino con ponçoña.

1 P Y theas cõtrapuso a Demosthenes, q̃ sus argumentos retóricos oliã al cãdil y azeyte. Dando a entẽder que el no dezia nada fino auiendo escrito primero, y al candil velado.

El qual dicho, lo rechaço assi Demosthenes, q̃ dixesse que no le costaua a el, ni a Demosthenes el candil al mesmo precio.

Reprendiendole, que el banqueteara de noche gastando mas en superfluidad viciosa, que no Demosthenes en el estudio.

2 A otros que le contraponian el demasido estudio dela eloquencia, les respondio, Que el estudio dela eloquencia declaraua a vn hombre vulgar; gar;

DEMOSTHENES LIB. III. 179

gar; y que por el contrario menospreciarlo, declaraua a vno que queria y buscava señorear al pueblo lo qual hazia aquello, no para que persuadiesen orando, mas para que costringiesen por fuerza. Quando quiera que Phocion auiendo de dezir algo enel ayuntamiento se leuantaua, dezia Demosthenes a los amigos que estauan cerca del, que se leuantaua la segur de sus argumentos.

Porq̃ Phocion era breue enel dezir, mas agudo; y solia casi ser siepre de contrario parecer q̃ Demosthenes.

4 El pueblo delos Athenienses demandaua a Demosthenes q̃ acusasse a vno, lo qual como no lo quisiesse hazer, començo el pueblo (como suele) a dar bozes. Entonces leuantandose Demosthenes, dixo. O varones de Athenas, vosotros aun contra vuestra voluntad me teneys por consultador y deliberador, mas avn q̃ quereys no me teneys si aya de ser falso acusador.

5 Demosthenes era vno delos diez, que los Athenienses los auian embiado por embaxadores a Philipo rey de Macedonia, Ansi que despues que Eschines y Philocrates, los quales principalmente auia Philipo recibido, fuesen bueltos dela embaxada, como lo assen al rey por otras muchas causas: mayormente le alabauan por estas, porque era hermoso, eloquente, y muy diestro en beber. Demosthenes ansi se burlo, que dezia, que en las alabças que le atribuyan, no auia cosa digna de rey; porque lo primero, era de mugeres: lo otro, de sophistas; y lo tercero, de espongas.

6 Demosthenes auia escrito en su escudo con letras de oro, Buena fortuna. Mas como fuesse vendido ala pelea, echando el escudo, huyo: lo qual como se lo reprendiesen, diziendole por burla, como se lo reprendiesen, diziendole por burla, AA 5 que

Loores malos.





Esya de-  
culpada.

### APOTHEGMAS DE

que auia sido ofado combatiente se burlo tambien por vn verso vsado:

*El varon, que quando es tiempo  
Se da, y pone a huir  
Podra tornar a venir  
A la pelea contento.*

Inyugando ser mejor para la patria, huyr: que peleando, morir: porque el muerto no pelea, mas el q̄ saluo huyedo puede aprouchar en muchas peleas ala patria.

7 Como Alexandro presentasse la paz a los Athenienses, si le diessen ocho ciudadanos entre los quales se contaua Demosthenes. Entonces començó Demosthenes a contar la fabula del lobo, que offrecio la paz alas ouejas, si querian entregarle en su poder los perros y mastines.

Significando por el nōbre de lobo, a Alexandro: por el nōbre de los perros, los q̄ procuraua el negocio del pueblo: y por el de las ouejas, el pueblo de los Athenienses.

Añadió tambien aquello. Ansi como los mercaderes traen por muestra dētro vna escudilla algun poco de trigo, quiriendo por aquello poco, vender grandes mōtones: ansi si vosotros days los ocho ciudadanos que son demandados, days tan bien a todo el pueblo.

Deseo de  
la patria.

8 Como siendo cōdenado por los Areopagitas, escapado dela carcel huyesse, y no muy lexos dela ciudad encontrasse algunos del vando contrario: al comienço que los vido se quiso esconder. Mas como ellos llamandole por su nombre Demosthenes, le dixessen q̄ no tuuiesse miedo: y allēde desto le offreciessen prouision para el camino, gimio muy rezio, diziendo. Como puedo yo dexar esta ciudad en la qual tengo tales enemigos, que a grā pena en otra rehallare tales amigos?

Dize

### DEMOSTHENES LIB. IIII. 130

9 Dize se que mientras huya, dixo. Mirādo muchas vezes ala fortaleza de Pallas, y alçadas las manos. O Pallas señora de las ciudades: porque den gozas con tres bestias tan desdichadas, con la lechuzca: con el dragon, y con el pueblo.

El pueblo es  
bestia muy  
empeciete.

La lechuzca como sea aue muy infortunada es consagrada a Pallas. Ansi como el dragon, que lo trae siempre consigo: y el pueblo es vna bestia de muchas cabeças acostumbrada, a recompensar mal, a los que le han hecho bienes y que lo han merecido: como a Socrates, Phocion, a Scipion, y a otros muchos.

10 Dezia muchas vezes a los mancebos sus familiares, que el que sabia bien quanta embidia, temor, y falsa accusacion y peligro deuia esperar, el que viene a gouernar la Republica, q̄ si le dauan a escoger entre dos cosas, que antes escogeria el destierro, que no subiria ala silla para orar.

11 Como estuuiesse desterrado en Arcadia, y Pytheas dixesse en fauor de los Macedonios. Ansi como sospechamos auer algū mal o enfermedad en la casa, ala qual es trayda leche para venderse, anfi la ciudad esta enferma, ala qual era embiada la embaxada de los Athenienses. Demosthenes rechaço e boluio desta manera aquella sentençia, diziendo. Ansi como la leche es trayda alas casas para la sanidad de los que estan enfermos, anfi la embaxada de los Athenienses por la salud y prouecho de las ciudades: lo qual despues que el pueblo de los Athenienses lo supo, luego le alço el destierro.

Desterrado  
piadoso en  
la patria.

12 Tornādo del destierro Demosthenes como le fuesse embiada vna nao por los Athenienses, y saliessen muchos a recibirlo, alçando las manos al cielo dixo, q̄ le auia acōtecido mas hōrrōsa tornada ala

APOTHEGMAS DE

ala patria a el que no a Alcibiades, porque aquel auia tornado costreñidos los ciudadanos, mas q̄ el persuadidos.

13 Como Demosthenes por miedo de Antipatro, ouiesse huydo en Calauria ista, y se estuuiosse dentro el templo de Neptuno Archias, que de representador de comedias auia venido a ser muy poderoso, trabajaua de persuadirle por blandas palabras, que se diessse en las manos y se de Antipatro, delo qual no solamente no le auia de venir mal alguno, mas q̄ le haria muchos dones, al qual respodio Demosthenes. Nūca me agradaste siendo representador en los theatros: ni tanpoco siendo agora orador acabaras conmigo que lo haga. Mas como Archias comouido y enojado por esto le amenazasse que le sacaria por fuerza del templo, le dixo al fin: tu diste a entēder los oraculos, y deliberaciones de los Macedonios: por q̄ primero fingias lo q̄ no era, ala manera de los representantes y contrahazedores.

14 Dize se que vna vez nauego a Corinto, mo uido por la fama de vna muy nombrada ramera dicha Laís, para que tambien el gozasse del amor de vna tan famosa muger: mas como ella por vna noche le demandasse mil ducados, espantado por el grande precio mudo el proposito, diziendo. No compro en tanto el arrepentimiento.

Dando a entender, que a vn deleyte no bonesto, le seguia al arrepentimiento.

15 El dicho de Pytheas es comun, que las oraciones de Demosthenes oñian al candil, porque escruuia y meditaua de noche lo que auia de dezir: lo qual como otro que era en sospecha q̄ era ladrón, se lo contrapusiesse mas desuergonçadamente, di

DEMOSTHENES LIB. III. 182

xo Demosthenes. Yo se bien, que te soy molesto, porque aciendo de noche el candil: porque los la drones aman la oscuridad.

16 El mesmo contra Demades, que daua bozes. Demosthenes me quiere corregir, el puerco a Minerva, dixo. Mas esta Minerva, el año passado fue hallada en adulterio.

Contrapuso a Demades el adulterio: como a Minerva fingen los poetas que es Virgen.

17 El mesmo a los Athenienses que pedian, que les aconsejasse, les impidio, diziendo. Yo no soy forçado ala orden.

Significando, que el no serua a los affectos del pueblo: pero que segun su aluedrio hazia lo que juzgaua, q̄ se deuia de hazer.

18 Vna criada auia tomado dinero en deposito de vnos estrangeros, con tal condicion, que ella lo bolueria a ellos dos juntos. El vno destos trayendo luto vn poco despues de tiempo, y andandoyendo suizo y maltratado, por fingir la muerte de su compañero, engaño ala moça, y quito el deposito cautamente. Esto hecho, vino el otro, y pidio tambien su deposito: y como la moça congoxosa, pensasse de encolgarse, Demosthenes vino en su ayuda siendole abogado, el qual despues que vino al abogamiento, entró con estas palabras al q̄ pedia el deposito. La muger esta aparejada a pagar el deposito, mas sino traes el compañero, no lo puede hazer: porque como tu dizes con tal condicion lo tomo, q̄ no lo diessse a vno sin estar presente el otro.

Con esta arte libro la pobre moça, y ansi desbiço la cõjuracion de los vellacos los quales auian hecho aquello, para que recibiesen el mesmo dinero dos vezes.

A vno



Calauria ista  
de la arça  
Pielago, oy  
en el vulgo  
Sidra.

Deleyte cõ-  
prado con  
mucho pre-  
cio.

Graciosa-  
mente.

Fuerte-  
mente.

Aluta-  
mente.

20

APOTHEGMAS DE

19 A vno que demandaua, que que cosa era la principal en la eloquencia, respondio que la Accion: y demandádole que q despues. Respondio tão bien que la Accion, y preguntado q̄ que despues, no respondio otra cosa que la Accion.

Dando tanto ala pronunciacion, que pensasse ser puesto todo en ella: mas la Accion contiene muchas cosas: la moderacion dela boz, el vigor y bueza de los ojos, la continencia del rostro, y los meneos de todo el cuerpo.

20 Como desseassen los Athenienses de ayudar a Osadia. Harpalo, y se armassen ya contra Alexandro, a parte de subito Philoxeno, al qual auia dado Alexandro los negocios dela mar, y aqui como el pueblo con mucho miedo atonito callese, y no mouiesse nada, dixo entonces Demosthenes, que harian, si viesse el sol, los que no pueden mirar vna candela.

Reprendio enel pueblo los movimientos locos.

21 A vnos que pensauan, que Demades auia ya dexado de ser malo. Demosthenes les dixo, q̄ por que lo veyan ya harto y lleno, como los leones.

Era deseoso de dinero Demades, y los leones son mas blandos, quando estan hartos.

22 Como vno le dixesse muchas injurias, y de nuestros, dixo. Es menester que yo entre en vn combate, enel qual el que es vencedor, es vencido: y el vencido, es vencedor.

23 El mesmo, como oyesse a vn orador que bozeaua demasiadamente, dixo. No todo lo que es grande, es bien: mas lo que es bien, es grande.

Tambien esto se atribuye a otros, ay algunos que crean que los prolixos combites y de muchos manjares son magnificos, y delicados.

Fin del quarto libro.

EL

CYRO EL MAYOR LIB. V 182  
EL QUINTO LI-

RO DE LOS APO-  
thegmas.

Cierto yo auia determinado de ser contento con algunos Apothegmas y dichos graciosos, agudos y sentenciosos escogidos: los quales conte y puse primero en los libros antes deste: mas porque me combidaua la abundancia de los tales dichos de todas partes agradables: y juntamente me acordaua quan hambriento y deseoso de tales delicadezas auia recibido al combidado, paresciome bueno añadir el quinto manjar y libro: pero repitiendo la orden que Plutarcho siguió.

CYRO EL MAYOR.

Los de Persia aman los hombres que tienē la nariz corua, y retornada: los quales llaman los Griegos Grypos. Y piensan ser los tales muy hermosos: y esto, porque Cyro que no vno otro rey mas querido del pueblo tuuo la nariz de tal forma. Y ay dos maneras de hombres, que tienen las narizes coruas. Vnos las tienē luego cabo la frente, lo qual Aristoteles juzga ser vna señal de vn animo sin verguença, y lo refiere a los cuernos. Otros ay, que tienen el encoruiamiento no acerca de la frente, mas acerca del medio de las narizes se les comienza a aparecer, y quanto mas va hazia el pico, va haziendo vna figura de vn garfio: que llaman nariz aguilena, y esto cree Aristoteles ser vna señal que demuestra grande animo, y pertenescer alas aguilas.

Pues



Ves este Cyro dezia, que aque-  
llos que no querian aprouechar a  
si mesmos, que eran costreñidos q̄  
fuesen prouechosos a otros.

Dando a entender, que los que erã  
nascidos de animo seruil, y desaproue-  
chados para si mesmos, que deuián deser costreñidos, de  
tal suerte que siruiessen a los prouechos de otros. Comu-  
mente en el vulgo creen, que los q̄ tienen la nariz agui-  
leña, que son y está sobre todas cosas puestos en hazer  
su prouecho particular, y que son nascidos antes para  
mandar, que para servir. De adonde los poetas anti-  
guos atribuyen al Aguila, el imperio sobre todas las  
otras aues, de las quales diz en ser reyna.

2 Mas el mesmo Cyro dezia tambien, que no  
deuia ninguno tomar mando sobre otros, sino  
era el mejor mucho que aquellos, a los quales que-  
ria mandar.

Principe ha  
de ser el q̄  
excede en  
virtud.

Siendo de opinion, que el principal officio del prínci-  
pe era mirar por los otros, y tambien por los prouechos  
publicos: y no lo puede hazer esto, sino el que excede a  
los otros en sabiduria, y en vigilancia, y entereza de  
animo. Lo qual no lo da la naturaleza: a mas antes la in-  
stitucion buena, y la esperiencia de las cosas.

Las delica-  
dezas abla-  
d. n.

3 Como los Persas, a causa que tenían region  
montuosa, y aspera la quisiesen trocar por otra  
mas llana y delicada, no lo consintió Cyro, dizien-  
do. Que así como las plantas, y simientes se mu-  
dan segun la manera de la tierra, que así tambien  
los hombres.

Dando a entender que el queria tener hombres du-  
ros y rezios, y buenos para el trabajo. Porque la region  
blanda, delicada, y fertil, cria los hombres floxos y co-  
uardes.

Cyro

4 Cyro se refrenaua y se guardaua lo mas que  
podia de ver ala reyna Párthea su muger, y a Araf-  
po que dezia que era muger muy hermosa, digna  
de los ojos del rey, le respondió. Que por esto mes-  
mo se auia de refrenar mas, diziendole. Si yo to-  
mando al presente tu consejo fuere a ella quando  
tengo lugar, por uentura ella me persuadira, y ha-  
ra que venga muchas vezes para ella, avn quan-  
do no tuuiere lugar, y que me sienta cabo ella, y  
dexando los negocios graues y de veras.

Castañete.

Sabiamente rechaço y boluio el argumento del di-  
cho Arafpo, acordándose del officio y dignidad del rey.

DARIO.

5 Dario padre de Xerxes, tenia por costūbre  
de dezir en su alabāca mesma que se hazia,  
y tornaua mas prudente por las guerras, y aspe-  
ras cosas.

La fortuna  
cōtraria ha  
ze, y torna  
prudentes.

Mas la tal prudencia cuesta mucho ala Republica.  
Mejor es que el principe alcance el saber de los precep-  
tos de la Philosophia, que no por esperiencias allegar la  
prudencia, como diz en misera.

6 El mesmo Dario, como echasse vn tributo a  
sus vasallos auiendo llamado los gouernadores  
y assistentes de las prouincias por si, les pregunto  
de muchas cosas, y entre ellas de los dichos tribu-  
tos q̄ q̄ les parecian. Y respondiendole los gouer-  
nadores q̄ erã medianos: mando q̄ cada vno bol-  
uiesse a tomar la mitad delo que auia pagado.

Lo que a los gouernadores parecia ser mediano, pa-  
recio al rey ser demasiado de la mitad; y quiso mas alle-  
gar los suyos por buenos hechos, que no forçarlos estã-  
do desarmados. Mas la gracia desta industria esta pue-  
ta en esto, que echo doblado pecho delo que tenia en vo-  
luntad de pedir. Sino ouiera echado que la mitad, y no

BB

ouiera

APOTHEGMAS DE

ouiera desmuniudo nada dello, fuera encubierta su liberalidad: mas no tomando que la mitad de lo que auia demandado, hizo que cada vno sintiesse el beneficio, y liberalidad que auia hecho.

No ay cosa mas de estimar que vn amigo fiel.

7 Como partiesse y abriessse vna grande granada, y vno le preguntasse que de q̄ cosa queria tener tan grande numero como auia dentro de granos, respondio que de Zopyros.

Zopyro era hombre de bien y fiel amigo de Dario. Quiriendo entēder, que al rey no le auia de ser cosa mas cara, que los buenos y fieles amigos.

Fiel amigo.

8 Este Zopyro se corto a si mesmo las narizes y orejas, anzi que disimulando quien era se passo a los de Babylonia, fingēdo que de Dario era muy cruelmēte tratado. Lo qual creyendolo los Babylonios le cometieron vn cargo, y el hallada la ocasion entrego la ciudad a Dario. Despues Dario solia dezir, que queria mas avn Zopyro entero, q̄ no tomar a cient Babylonias. Y aunque Babylonia era vna ciudad muy rica, mas no menos antes puso vn amigo a cient Babylonias.

Quan lexos estan del animo deste algunos principes, los cuales tienē en mas a vn loco, o cauallo, o perro, que a vn bueno, fiel, y docto amigo. Repreñiendo el rey lo que Zopyro se auia hecho, dezia q̄ a vn hecho torpe y feo le auia puesto vn lindo nōbre. Y cierto parecia bien que el tenia grāde lealdad al rey, pues que assi mesmo de aquel hecho le venia daño en su persona y molestia.

SEMIRAMIS.

Auacicia burlada.

9 Semiramis Reyna de los Cares, la qual hizo (como dizē) edificar a Babylonia, auia mādado escreuir en su sepulchro, q̄ auia hecho hazer para si, estas palabras. Qualquiera rey q̄ ruuiera necesidad de dinero, abriēdo esta sepultura tome quanto

XERXES LIB. V.

quanto quisiere, y por esto auiedo Dario ganado a Babylonia, y creyendo lo que prometia el titulo, haziendo con grande trabajo alçar la grande piedra con que estava cerrādo el sepulchro, no halla nada de dinero, mas halla escrito dela otra parte dela piedra este dicho. Si no fuesses mal varon e insatiable de dineros, en ningunā manera abrias el sepulchro de los muertos.

Aunque esto mas conuenientemēte, se pondria entre las industrias o cosas de gracia, q̄ entre los dichos sotiles

EL VNO DE LOS XERXES.

A Via contienda entre Xerxes hijo de Dario, y Arimenes su hermano, sobre el rey de Persia, por lo qual sabiendo Xerxes que su hermano baxaua dela tierra de los Braçtiniānos le embio presentes, y mādō a los que dio el cargo de llevarse los, que de su parte le dixessen. Tu hermano Xerxes te honra al presente con estos dones, y te haze saber que si el fuere declarado por rey, que tu seras despues del primero q̄ todos los otros. Arimenes apaziguado con tal humanidad dexo la contienda, y luego que su hermano Xerxes ouo el reyno, se humillo delante del, y le puso el mesmo la diadema y corona, y anzi Xerxes le dio el lugar segundo.

La humanidad vale mas que la fuerza.

Despues del, no veo aqui tampoco porque se deua de contar esto entre los Apothegmas, aunque Plutarcho lo ponga. Vna cosa semejante se le de de Iacob y Esau, en los libros de los Hebreos. La ira y contienda se quitā antes por blandas y dulces palabras, y por liberalidad, que no por contradexir y rehusar.

11 Como le truxessen higos secos de Atica regiōn a veder, dixo q̄ no las auia de comer hasta en tanto, q̄ ouiesse ganado la regiō que los produzia. Tan grande era la confianza de su grande animo.

Confianza de si.





APOTHEGMAS DE

12 El mesmo enojado con los Babylonios, a causa que le auian dexado y passado a otros, despues de auer los sojuzgado les mado que no truxessen algun arnes, mas que se acostumbrasen ala multicca, y que tuuiesen tabernas, y vsassen de vestidos delicados: porque tornados por los deleytes effeminados, no tornassen otra vez de nueuo a hazer rebuelta.

Tan poco auia de cotar entre los Apothegmas esto, sino lo ouiera puesto Plutarcho.

13 El mesmo quiriendo declarar la guerra a los de Grecia, llamados todos los principales de Asia les dixo. Por no parecer que acometi esto por solo mi consejo, os llame; mas acordaos, que me auieys de obedeser antes que aconsejar.

Este dicho fue en dos maneras de tyrano, que vsaua mal del ayuntamiento de los principes por parecer sola merte, que el negocio muy peligroso lo tomaba mas verdaderamente por su solo desseo y affection, que por consejo de los otros.

14 Como viesse el estrecho de Galipoli lleno de sus naos, y todas las riberas dela mar y tierras llanas de los Abydenos, ser llenas de su gente, alabose, diziedo que era dichoso: y de alli a poco començo a llorar; y marauillado Arrabano tio del rey (el qual le auia disuadido aquella guerra) de tan subita mudança, le oso preguntar la causa. Entonces Xerxes le respondio. Viene me al animo vn penusamiento, quan breue sea la vida de los hombres, pues q̄ de tanta gente q̄ aqui ay, despues de passados cient años, ninguno ha de quedar saluo.

15 El mesmo Xerxes, como fuesse acerca de Thermopylas impedido e inquietado por trezientos Lacedemonios, aunque auia lleuado con si tan

*Abydo ciudad de Asia de frente de Sesto.*

ARTOXERXES LIB. V. 185

tan grande muchedumbre de gente, dezia que se auia engañado en esto, que tenia cierto muchos hōbres en su exercito, mas muy pocos soldados.

Entendiendo, que no haze tanto al caso quantos saques para la guerra, como quan exercitados.

16 Auiedo hallado dentro de su real las espías de los Griegos, no les hizo mal alguno: mas antes les hizo rodear y mirar todo el exercito, y dexolos ir sin daño alguno saluos.

Yo bien quiero que esto sea exemplo de vna grande confiança, toda via no veo nada, por lo qual deua de ser dicho Apothegma, o dicho gracioso.

ARTOXERXES.

17 Artoxerxes hijo de Xerxes, que por sobrenombre se llamo Longimano, a causa que tenia la vna de las manos mas larga que la otra solia dezir, que era cosa mas de rey añadir, que no quitar. Entendiendo por esto, que era cosa mas digna al príncipe, acrecentar antes la honrra y riquezas de aquellos, sobre los quales tiene mado, que no de apocarlas.

18 El mesmo permitio, que de los caçadores q̄ conel caçauan, tirassen ala fiera los que quisiesse y pudiesse antes que el rey.

Sera esto exemplo de cortesia, mas no veo en q̄ pertenece a los Apothegmas.

19 Mas este quanto fue cortes en la caça, tãto lo fue en la disciplina dela guerra. Por q̄ a los capitanes que pecauan, y por ello solian ser cruelmente açorados, mado q̄ desnudados açorassen los vestidos en lugar de sus cuerpos. Y por el malhecho, por el qual les solian ser arraçados los cabellos, mando que quitandoles los chapeos dela cabeça les fuesse arraçados los pelos dellos, en lugar de los dela cabeça.

*Muchedumbre sin provecho.*

*Confiança.*

*Liberalidad de los reyes.*

*Clemente.*

APOTHEGMAS DE

Tan poco esto pertenesce a los Apothegmas.  
 20 Como Satibarzanes camarero de Artoxerxes, le pidiese vna cosa que no era muy justa, y el rey ouesle sabido q̄ lo hazia por la promessa que vno le auia hecho de le dar trezientos mil escudos mando a su tesorero q̄ se los truxesse, los quales se los dio, diziendole. Toma esto Satibarzanes, por que despues de auerte lo dado no se re muy mas pobre. Mas ouiera fido mas injusto si ouiera hecho lo que me pedias.

Hallo el rey excelent e medio, por do, ni entríste fiesse al amigo, ni se apartasse delo justo.

CYRO EL MANCEO.

21 CYRO el mancebo se alabaua acerca de los Lacedemonios, porque tomassen antes su amistad que la de su hermano con estas palabras. Dezia que tenia vn animo muy mayor, que su hermano: y que beuia mas vino, q̄ no el, y que sufría mas, que no el: porque su hermano en la caaga a gran pena podia estar encima del cauallo, sin ser echado y derribado: y que en las cosas rezias, y peligrosas, que avn en la silla no se podia tener: porque sabia, que aborrescía los Lacedemonios, a los blandos, y temerosos. Amonestaua allende desto, que le embiassen varones, prometiendo que a los de apie, les daría caualllos: a los de acauallo, carros: a los que posseyã campos, que les daría aldeas: y a los que posseyan aldeas, que los haría señores de ciudades: y que de oro y plata, les daría tanto que no pudiesen contarlos: mas que les fuesse forçado pesarlo.

Ciertamente esto era lo que dixo Artoxerxes: ser cosa mas de rey acrescentar, que no disminuir. Si en este tiempo algun principe prometiese tales cosas, yo tengo grande

ARTOXERXES LIB. V. 186

grande temor, que toda la Alemania en breue tiempo la viessemos vazia de gente.

22 Auiedo de pelear Cyro cō su enemigo, en vn lugar que se dize Cunax, Clearcho le acōsejo que se estuuiesse detras de los Macedonios, y que no se pusiesse en el peligro de la batalla: al qual le dixo Cyro. Que dizes Clearcho? mandas poruentura que como yo dessee el reyno, que me muestre indigno del?

23 Phocais de Yonia, hija de buenos y honestos padres, y criada hidalga, y noblemente recibida a la cena del rey con otras mugeres, las quales tomando alegremēte los juegos y burlas del rey, ni rehusando de ser tocadas del: sola ella entrando calladamente al lecho, se estuuo allí, y no quiso ir ni obedescer a Cyro que la llamaua: y trabajando los camareros de llevar la, les dixo. Llorara qual quiera que me tocara, por lo qual como las otras la llamassen rustica y descortes, Cyro gozandose, y riendose para el que le truxo las mugeres, le dixo. No sabes que truxiste a esta sola hidalga e incorrupta? y de allí adelante miro mas para ella y la amo mucho, llamandola sabia.

Porque acerca de los Barbaros, tocar las mugeres era tanto como si las corrompieran.

ARTOXERXES SEGVNDO.

El padre de Artoxerxes, fue el rey Dario: y su madre Parisatis, la qual como ouiesse auido de su marido quatro hijos, a Artoxerxes, Cyro, Ostomes, y Oxatres, a Cyro amaua mas que a todos. Al principio Artoxerxes se llama Arsitá: el qual era de su natural blando y liberal, y no dado a deleytes. Mas Cyro como fuesse de ingenio agudo, desde su mocedad parescia que desseaua el reyno. Lo qual como lo viesse Dario, por quitar a los



Justa y cor-  
tesmente.

Esforçada-  
mente.

Esta-  
mente.

otros el desseo de reynar, dio el reyno a Artoxerxes, q̄ era el mayor de edad: y a Cyro le hiz o satrapa y asistente de Lydia, y almirante de la mar. Mas no suffriendo bien Cyro, que Artoxerxes le fuesse antepuesto, allegado gente hizo guerra contra su hermano: del qual fue vencido y muerto. Siendo ya Artoxerxes viejo, entendio que sus hijos contendian sobre el reyno, y por esto eligio por rey a Dario el mayor de edad: porq̄ Eco era el menor de este. Dario fue muerto despues a traycion: de lo qual tomando pesar Artoxerxes el padre, siendo ya muy viejo, murio dello.

Cortesía y buena habla.

24 **A**rtoxerxes hermano deste Cyro, q̄ por nombre se dezía Memor, no solamente se mostraua ordinariamente a los que le querían hablar: mas tambien mando a su propia muger, que anduiesse por la ciudad descubierto la litera: por que los que la quisiesse hablar, lo pudiesse hazer facilmente.

*Yo cierto loo el exēplo de humanidad y cortesía, mas que haze esto al caso, para que sea Apothegma?*

25 El mesmo como vn pobre hombre le offrecio vna mançana muy grande, recibiendo la alegremente, dixo. Por cierto que este hombre me parece tal, que si alguno le encargare vna ciudad, que la podra hazer de pequeña grande.

26 Vn labrador, viendo que otros le dauan grandes presentes al rey, y no tuuiendo otra cosa que presentarle, sacando agua del rio cercano que allí auia, con las manos encorruadas sela offrecio con alegre gesto. Por lo qual gozandose el rey, le mando dar vn taça de oro, y mil daricos, q̄ son diez mil escudos.

Don dado y presentado a tiēpo.

Huyendo vn día el dicho Artoxerxes, como auendolo robado sus vituallas comiesse higos, y paq̄

pan de ceuada, dixo. O buenos dioses, de que deleyte carefci hasta el día de oy?

27 Como Aclides Iapson dixesse contra el rey muchas cosas con demasiada licencia, e con injurias, se vengo solamēte del que le maldezía, desta manera, que le hizo dezir por el capitā de la hueste, que el podía dezir lo que queria del rey, pero que el rey podía dezir y hazer lo que queria.

No es cosa segura maldezir al rey

28 Teribazo andando ala caça, mostro al rey su vestido Persico hecho pedaços, demandandole q̄ que se auia de hazer: y respondiendole el rey que era menester que vistiesse vn otro, le dixo. Es necesario pues que tu me des el tuyo. Y el rey entōces le dio su vestidura, diciendo. Yo te doy este vestido, mas yo te mando y vedo que no lo traygas. Mas Teribazo, que de otra manera cierto no era mal varon, pero hombre liuiano, y de consejo apressurado, no tiniendo en cuenta el mādado del rey, selo vistio, estando aun ornado con los dones de oro mugeriles, los cuales auia recibido del rey, y enojados todos los otros por esto (porq̄ de burlesarle no era permitido) riendose mucho el rey, le dixo. A ti como a muger damos poder y licencia de traer oro: y como a loco, el vestido del rey.

A los locos todo les es licito.

29 Peribarzenes castrado, no tiniendo que dar a beuer a Artoxerxes, que se moria de sed, como no pudiesse hazer otra cosa, alcanço de vn labrador vn cuero suzio que contenía hasta vna botija llena de agua podrida, y se la truxo al rey. La qual agua como la ouiesse beuido toda el rey, preguntado que como le auia sabido, juro por les dioses, que nunca auia beuido vino mas agradabile ni suauē, ni agua tan poco, por mas clara y linda que fuesse. Y despues auiendo hallado

*Don en tiempo.* al hombre, que auia dado aquel agua al castrado, le hizo de pobre rico.

*Tanto haz e al caso dar algun presente en su tiempo, y quando ay delo que se da necesidad y falta.*

PARYSATIS.

*Seueridad con palabras moderada.* 30 **P**aryfatis, madre de Cyro y Artoxerxes, lo lia mandar, que auiendo el rey de hablar ala clara y libremēte delate del pueblo, que v fassse de palabras byssinas, q̄ son magnificas y dulces: a causa que el dulcor delas palabras ablandasse la aspereza dela cosa. *Los reyes se visten de bysso, que es cierto genero de lino muy delicado: pero conuiene q̄ sea tal la platica del rey, como lo es su atauio.*

ORONTES.

*El fauor del rey es por algun tiempo.* 31 **O**rontes yerno del rey Artoxerxes, como fuesse por el rey echado y condenado, dixoxo. Como los dedos, delos que cuentan puedē poner vn numero infinito, otras vezes vno solamente: así los amigos del rey, vnas vezes pueden mucho, y otras muy poco.

*En el tiempo passado, con los dedos se hazia la cuenta; como agora con los tantos.*

MEMNON.

32 **M**emnon, en aquel tiēpo q̄ hazia guerra cōtra Alexandro por el rey Darío, hirio con la lança a vn soldado jornalero, el qual defuer gonçadamente dezia muchas injurias contra Alexandro, diziendo. Yo te mantengo, para que peles contra Alexandro, y no para q̄ se maldigas.

POLTYS.

*Amor loco.* 33 **P**oltys rey de Thracia, en el tiēpo dela guerra Troyana, despues q̄ los Troyanos y los Griegos, ouierō juntamente embiado los embaxadores a el, y q̄ ouo oydo a entrābas las partes, ordeno

ordeno por su sentencia que Paris boluiesse a Helena, y que en lugar de vna lleuasse del dos mugeres hermosas.

*Fuera cuerdo Paris si ouiera becho esto; porque auiendo gozado harta tiempo de vna, ouiera auido dos nueuas, y ouiera mirado por la salud de su patria. Quiē no se marauillara dela brianidad delos Griegos, los quales se querian contentar solamente, si les fuera tornada aquella, que tanto tiempo auia dormido con vn adultero?*

TERES.

34 **T**eres padre de Sitalco, solia dezir q̄ quāras vezes que estaua en ociosidad, y que no se exercitaua en la guerra, que no era el mucho mejor, que los cauallerizos delos cauallos.

*Este dicho que significa otra cosa, sino vna crueldad barbarā como si en tiempo de paz, no se ballara cosa, en la qual se exercitasse el buen principe.*

*Desseo de la guerra.*

COTYS REY DE THRACIA.

35 **C**otys a aquel, que le auia presentado vn Pardalis o Panthera, le embio vn leon.

*Tanto por tanto.*

*Recompensando vna fiera mala por otra mala.* 36 Como fuesse de su natural inclinado a ira, y castigador cruel delos que errauan en su officio: vn dia vn estrangero, le truxo vnos pequeños vasos delicados, y faciles de quebrar, mas que eran muy lindamēte labrados y obrados al torno, por los quales dio presentes al que se los truxo, mas el quebro todos los vasos, y dixo a los que se marauillauan que hazia aquello, que lo hazia por no castigar aquellos que los ouiessem quebrado.

*Quitar la ocasion de la ira.*

*De hombre prudente es conoscer su natura y conplir: y de quitar la ocasion al vicio de cometerlo.*

El me

*Cada vno  
tiene amor  
a su tierra.*

37 El mismo, despues que supo que los Athenienses por hazerle honrra, le auian declarado por ciudadano de su ciudad, a causa del socorro q̄ les auia dado contra los Dorientes, quiriendo recom pensarfelo, dixo. Por Iupiter, que yo les dare tan bien a ellos, el derecho de mi gente.

*Entediendo, que no era mucho menos honroso ser llamado Thrace, que Atheniense.*

IDATHYRSO TARTARO.

38 **I**Dathyrso rey delos Scythas (cōtra el qual Dario hizo la guerra) amonesto a los reyes de los Yonios, que despues de auer derribado vna puente que estaua sobre el rio Danubio, se hu yesen y pusiesen en libertad: y rehusando ellos de hazer esto, por temor de quebrantar la fe y juramento, por el qual estauan obligados al dicho Dario, el los llamo entonces, sieruos, y esclauos prouechosos y andraftos: que es, que no querian huyr: por q̄ esta alabãça no es pequeña en los sieruos, no querer huyr pudiendo. Mas no querer mudar la seruidūbre tirana por la libertad, si se ofrece ca tiempo y oportunidad, es de animo seruil y abatido.

ATHEAS TARTARO.

39 **A**Theas escriuió desta manera a Philipo. Tu cierto mãdas a los Macedonios, que son experimentados en la guerra: mas yo a los Scythas, los quales pueden pelear con la hambre y sed.

*Dando a entender, que en esta parte erã los Scythas mas conuinientes para la guerra.*

40 El mismo como ouiesse tomado en la batalla a Ismenia grande musico de flauta, mandole tañer: y marauillandose todos los otros de la suauidad,

uidad, el juro por los vientos y Acinaces, que le era mas suaua cosa oyr el relincho de los cauallos.

41 Como el mismo almohaçasse y estregasse su cauallo, estãdo presentes los embaxadores de Philipo, preguntoles si poruentura hazia lo mesmo Philipo.

*Quiriendo por esto entender, que el era mas de esti mar para la guerra, que no Philipo.*

SCILURO TARTARO.

42 **S**ciluro como teniendo ochenta hijos vadiolos a cada vno vn manajo de flechas y virotes, y mandoles que los quebrassen: lo qual como cada vno lo rehusasse, porque parecia cosa imposible: el mesmo entōces saco cada vno a parte por si, y los quebro ansi vno a vno facilmente todos amonestãdo a sus hijos con tales palabras, O mis hijos, si biueredes en concordia y paz, fereys valientes, y no podreys ser vencidos. Por el contrario, si fueredes discordes por rebuelta y contencion, fereys de poca fuerça y faciles de ser vencidos.

*No pudo el hombre Scytha, declarar y poner la cosa ante los ojos, mas grossera y Scytbicanente.*

GELO SIRACYSANO.

43 **G**elo rey de Sicilia, vencidos los Cartagineses acerca de Ithera, en los contratos de la paz, les hizo recibiendo las condiciones, que añaadiesen esto, que de alli adelante, no sacrificassen sus hijos a Saturno.

*Porque solian los de aquella nacion, poner sus hijos dentro de vna estatua de Saturno de cobre, por las partes de dentro encendida, los quales morian ansi como en los braços de aquel dios, y que pensassen que era a quello*

*Concordia  
entre los  
hermanos.*

*Piedad.*



*Seruidūbre  
volūitaria.*

queello agradable a Saturno, se lo hizo creer la fabula, que cuenta que acostumbraua Saturno de tragar todos los hijos de su muger: porque tambien ouiera de tragar a Iupiter, si ella en lugar de Iupiter no ouiera puesto vna grande piedra.

44 El mesmo hazia ir a los Siracusanos muchas vezes a labrar las tierras, pero no de otra manera aparejados, sino como si ouiera de ir a guerra, por lo qual los campos juntamente fuessen mejores por labranças, y ellos mesmos no se hiziesen peores con el ocio.

Tambien se dira mejor esto ardid y consejo de guerra, que no Apothegma.

Saga-  
méte. 45 Demandaua y sacaua dineros de sus ciudadanos, y como viesse que lo tomauan a mal, les dixo, que lo pedia prestado, porque se lo auia de boluer. Desta manera los ciudadanos le dieron el dinero de su voluntad, y el acabada la guerra se lo boluio.

Con esta cautela hizo que el dinero necesario para la guerra, no saltasse: y q̄ los ciudadanos no dexassen de estar en su gracia y bienquerer.

46 En vn combite como se truxesse de mano en mano vna vihuela, y todos los otros cantassen y tañessen por ordē (porque aquello era tenido por honesto acerca los Griegos) el mando que fuesse traydo al combite vn cauallo, y subio en el facil y ligeramente.

Dando a entender, que esto era mas de rey, que no tañer con la lira.

47 Como los Athenienses no quisiesse recibir las condiciones dela paz que Gelo les auia propuesto, y dixessen muchas cosas en loor dela antiguedad y mejoría de su gente. Gelo respondió al embaxador.

embaxador. O hoesped Atheniense, en vuestra tierra teneys quien mande y sea principal, mas no quiē sea sujeto: por lo qual, pues q̄ vosotros que reys mas tenerlo todo, que dexar vna parte, i os de aqui lo mas presto que podays, y dezi a Grecia, que el verano fue este año seco para ella.

Dando a entender, que perderian la mejor y mas floresciēte parte de su exercito: porque por el nombre del verano significo su exercito.

HIERON.

48 Hieron el qual succedio a Gelo en el reyno, dezia que ninguno que acerca de si hablaua libremente, le era molesto o importuno: mas los que descubrian el secreto, pensaua que tambien empecian aquellos, acerca delos quales lo descubrian: a causa que no solamēte aborrescemos a los que lo descubren: mas tambien a los que oyerō lo que no queriamos que ouiesse oydo.

49 Vno le daua a vicio y racha, el hedor dela boca: mas el riño con su muger: porque jamas no le auia dicho aquello. Entōces respondió ella. O marido, yo pensaua que todos los varones olian desta manera.

Grande y excelente señal de castidad, de no auer sido avn tan cercana a varon, q̄ le pudiesse auer sentido el baho: sino de solo su marido.

50 A Xenophanes Colophonio, el qual se q̄xaba de su pobreza, porque con dificultad mantenía dos criados: le dixo, que Homero, al qual el reprehēdia, mātenua avn despues de muerto mas de diez mil hombres: y que el que queria parecer mas docto que Homero, siendo solo no criaua, ni mantenía dos.

Castidad.

Reprehēdores dela fama delos otros.

Tan-



Tambien auia en aquel tiempo, quien buscase gloria en reprehender alas obras delos varones claros.

51 El mesmo hizo pagar cierta suma de dinero, a Epicharmo poeta comico, a caufa que estando presente su muger, auia dicho vna cosa desho nesta.

Epicharmo era Siciliano, y chocarrero segun la manera dela tierra. Mas el rey juzgo que se auia de arribuir tanto ala reuerencia del casamiento, que aya pensado ser pecado digno de castigo, dezir algo no honesto oyendolo su muger.

52 El mesmo como ouiesse muerto algunos de sus familiares, despues de pocos dias llamo a Epicharmo a cena: al qual le respondió libremēte Epicharmo. Mas tu pocos dias ha, que quando sacrificauas tus amigos no me llamauas.

Solian los que sacrifican aparejar muy grande combite, y rogar tambien a los amigos que se hallen presentes. Peligrosa es la libertad, que trae mas alabanza al que la sufre, que al que la dizē.

DIONYSIO.

Como los magistrados se eligiesse por suerte, y a Dionysio le auiesse caydo la letra M. a vno que le dezia por burla Morio, que es bouo. Dionysio le dixo, mas antes sere Monarca: y alcanzado el officio, luego fue elegido por emperador delos Siracusanos.

De grande animo era de no ser offendido por aquella burla, contento de interpretar de otra manera el agüero y significacion dela letra.

2 Mas como al comienço del Reynado, fuesse cerrado su palacio delos ciudadanos que auian conjurado contra el, y sus amigos fuesen la caufa que dexasse

dexasse el reyno, y se lo acosesassen: sino qria mas ser preso y muerto, mirado el a vn buey q mataua el cozinero q caya. y moria luego, dixo, como la muerte sea tã breue, no seria cosa indigna de oyr, q por el miedo dela muerte dexemos este tal reyno.

Quan grande desseo de reynar auia ocupado su animo, el qual aya pensado que se compraua bien el imperio con la muerte.

3 Como ouiesse sabido que su hijo, al qual auia de dexar el reyno, auia cometido adulterio con la muger de vn noble varo, enojado le pregunto, si poruentura auia hallado cosa semejante a aquella en algun tiempo en su padre. A esto respondió el mancebo, que Dionysio no auia tenido el padre rey. A lo qual acudio Dionysio, q tã poco el auia de tener hijo rey, sino cessasse de hazer tales cosas.

El rey juzgana ser el adulterio en su hijo pecado digno de desheredamiento: el qual oy es juego delos grandes y principales.

4 Otra vez como entrando adonde estaua su hijo, viesse muchos vasos de oro y de plata, dando bozes, dixo: No tienes animo de rey, pues que con estos vasos (que de mi recibiste muchos) no has allegado ningun amigo.

Entendiendo, que sin el buenquerer delos ciudadanos, que el reyno no se adquiere, ni se guarda, mas que la liberalidad allega mayormente el buenquerer. El mancebo que no tenia esperiencia delas cosas, creya ser mejor tener oro y plata, que no amigos.

5 Auia pedido dinero a los Syracusanos, y despues como viesse, que llorauan y rogauan, y dezian que no tenian que dar pidiolos mas, y esto hizo tres vezes. Y como despues que les auia pedido otra mayor suma supiesse que andado al derredor dela

Desseo de reynar.

Adulterio hallado en el hijo del rey

Liberalidad real.

El desnudo no teme.



plaza paseando, reyan y se burlauan del rey, mandado a los corregidores, q̄ no pidiesen mas, diziendo: Agora no tienē nada, pues que nos menos precian.

6 A su madre, que fuera delo que su edad requeria desleaua casarse, le dixo. O madre, el derecho ciuil y leyes se pueden corromper, mas el derecho dela naturaleza, no: en ninguna manera.

Dando a entender, que era cosa no natural si se casase vna vieja, que no puede ya parir mas. En este tiempo se casan a vn las de setenta años.

7 Como fuesse severo y riguroso en los otros pecados castigandolos, solia perdonar a los que hurtauan ropas y vestidos, a causa que los Syracusanos dexassen de cenar juntos, y de emborracharse.

Porque suelen los ladrones de vestidos, hazer su caso en los baños, y en los combites de mucha gente: y ansí como en los baños se dexan los vestidos, ansí en los combites, se suelen quitar los vestidos de encima, como ropas luengas, capas, o manteos.

8 Vn estrangero dezía, que queria hablar secretamente a Dionysio, y enseñarle porque medio podría aduinar de allí adelante, los que le querían hazer traycion: el rey sabiendolo le dio lugar, y apartados los otros le mando dezir lo que queria. Mas el le dixo que le diese seys mill escudos, porque pensassen los otros que el rey auia sabido las señales, por las cuales podia conoscer los traydores. Entonces el rey marauillado dela inuencion del hombre, le dio la dicha suma, y fingió de saber lo que aquel le auia prometido de enseñar. Porque aquel tal engaño era muy provechoso para que nadie le hiziesse traycion.

Ay algunos q̄ digan q̄ Maximiliano Cesar fingió

con vna tal manera saber las artes magicas: a causa q̄ por aquello fuesse mas espantable a sus enemigos.

9 A vno q̄ le preguntaua si poruētura estaua ocioso, le dixo. No quiera dios que tal cosa me vega algun tiempo.

Fue de parescer que era cosa muy fea al rey, estar sin ocuparse alguna vez en los negocios publicos. Pues adonde estan agora, los que pasan la mayor parte del dia jugar a los dados, y en cosas sin provecho?

10 Como le fuesse dicho, q̄ dos mancebos estando beuendo auian dicho muchas injurias contra el, y contra su tyrania, los llamo a entrambos a cenar, y vio como el vno de los dos auiendo beuido, y estando ya caliente dezía muchos desuaríos sin cōcierto, mas que el otro beuia pocas vezes, y cō mesura. Al primero que se embeodara le dexó ir, como aquel que siendo de su natural dado al vino, auia dicho aquellas cosas por beodez. Al otro que era continente y cauto le hizo matar, a causa que de sí mesmo, y por malquerer se ponía a maldezirle.

Este cierto es vn exemplo de vn muy prudente principe, mas que tiene que hazer con los Apothegmas?

11 A vnos que le reprendian, porque hazía digno de honrra, y anteponía a los otros a vn hombre maluado, y aborrescible a los ciudadanos, les dixo: Yo quiero que aya aquí aborrezcays mas que a mi.

Conosco la manera y cōdicion delos del pueblo, que si ay aquiē tengā odio, y aborrezcan, son mas buenos acerca su principe. Y por esto veras algunos monarcas, que dan a algunos que no aman mucha autoridad y dignidad, a causa que ellos estan mas seguros dela ira del pueblo.

La ociosidad no es cosa digna del rey.

Beodez perdonada.

Odio y aborrescimēto en otro puesto.



Beodez no  
ba tiempo.

Beodez ca-  
stigada.

Engaño  
prouechoso



APOTHEGMAS DE

12 Siendo venidos a ellos los embaxadores de los Corintios, presentoles dones (segun que es de costumbre) los quales como no quisiesen tomarlos diziendo que tenían ley en su tierra, que los embaxadores no tomassen nada del principe, les dixo. Vosotros hazeys vna cosa que no pertenesce, por que quitays el solo bien q̄ en si tiene la tyrania, quando mostrays q̄ es cosa peligrosa, tomar presentes de alguno, y avn de los mesmos tyranos.

Liberalidad mejora al tyrania.

El juez aua, que era vna grande injuria de rebuſar los dones, q̄ les auia ofrescido, a causa que por esta cosa sola, los tyranos podiã alcançar la amistad de los otros. Porque a los que se han hecho tyranos, esto solo les queda, que con liberalidades y cortesias, ablandẽ el odio del poder grande que tienen.

Vsar bien del oro.

13 Auiendo sabido que vno de sus ciudadanos tenia oro escondido en su casa de baxo de tierra, mando que le truxessen aquel oro: mas como el q̄ lo tenia, auiendo hurtado algun poco dello, secretamente se ouiesse ido a biuir a otra ciudad, y alli ouiesse comprado vnas tierras: tornandole a llamar Dionysio le boluio todo el oro, como aquel q̄ auia ya comenzado a vsar de riquezas, y q̄ dexaua de hazer vna cosa prouechosa, sin prouecho.

Aquel hecho declaro harto que el no demãdaua los bienes de otro, mas que queria sanar la enfermedad, q̄ aquel hombre tenia, y juntamente mostro ser el vſo legitimo del oro, si lo gastes antes en tierras, labranças, y heredades, que no en logro.

Los sabios aborrescidos de los tyranos.

14 Dionysio solia dezir, que el se guardaua de sus amigos sabios y prudẽtes pues q̄ sabia de cierto, que tan poco auia ninguno de aquellos que no quisiesse mas señorear y mandar, que no seruir.

15 Como se hiziesse sacrificio vn dia en su casa segun

DIONYSIO LIB. V.

segun las cerimonias acostumbradas, y el trõpeta rogasse ansí como solia, q̄ el estado de su señorio durasse mucho tiempo sin impedimento ni rebuſta: le dixo Dionysio. No cessaras tu de rogar tales abominaciones?

Que se ha de pedir y desſear de dios.

Entendiẽdo, que antes se auia de pedir de los dioses buen animo y entendimiẽto, q̄ aquellas cosas q̄ no siruẽ de nada para la bienauenturança del hombre.

16 Tescha hermana de Dionysio, y muger de Polixeno, despues que su marido se huyo de miedo del tyrano, y q̄ el rey acusaua su hermana, por q̄ sabiendo la huyda de su marido no le lo auia hecho saber a el, le respondió ella desta manera. O Dionysio, piensas que soy muger de tan poca estima, y de vn animo tan floxo y apocado, que si yo ouiera sabido que se queria huyr, que yo no me ouiera hecho compañera de su nauegaciõ, y de todas sus fortunas?

Muger casta.

17 Auia traydo a sí cõ grãdes promessas a vn grãde musico, y tañedor de harpa, mãdandole q̄ cantasse lo mejor q̄ podia y sabia, por q̄ quãto mejor cantarã, tanto mayor galardõ recibiria. Y como el dicho cantasse y tañesse cõ mucha diligẽcia por algunos dias, y viesse q̄ el rey no le daua nada, como meço a pedir su salario. Entõces Dionysio le dixo: Que por cierto, q̄ le auia pagado muy bien el precio q̄ le auia prometido. Como (respõdio el tañedor a esto) yo no he recibido blãca. mas di te (dixo Dionysio) deleyte por deleyte, y plazer por plazer: por q̄ yo no te deleyte menos cõ esperança, q̄ tu a mí con tu canto.

Tanto por tanto.

18 El mesmo espantado de la perfecta y acabada amistad de Damon y Pytheas les dixo. Yo os ruego que tambien me recibays vosotros en vuestra

amistad. Al vno dellos el tyrano le auia señalado el día dela muerte: y demañando el condenado vn poco de término y espacio para ordenar las cosas de su casa, lo alcãço cõ tal cõdición, q̃ el otro que dasse en prendas de su amigo, y que si el que se iua no venia al día señalado que el que quedaua seria castigado por el. Y cierto el cõdenado no falto de tornar el mesmo día que auia dicho: quiriendo antes morir, que engañar a su companero. Por esto el vno y el otro fue libre y saluo.

*Tanto vale vna excelente virtud, y avn acerca de los tyranos.*

*Impiedad q̃ succede bien.* 19 Tenia por costumbre de escusar sus sacrilegios con palabras graciosas. En Locris regiõ auia despojado al templo de Proserpina, y despues como su flora tuuiesse bueno y prospero viento. Veys pues, dixo, quan prospera nauigacion, den los dioses alos sacrilegos.

*Coligiendo desto, o que no auia dioses, o que no les eran graues los sacrilegios.*

*Gracioso arrebatamiento.* 20 Dionysio quito a Iupiter Olympiaco vn vestido de oro de gran peso, conel qual le auia adornado Hieron delos despojos delos Cartaginéses. Y en lugar del de oro que auia tomado, le dio vn manto de paño cubriendo su sacrilegio desta manera, el vestido de oro enel estio es graue y pesado en inuierno frio, el de lana es mas proprio para en trambos tiempos.

*Medicos barbados.* 21 Tambien quito a Esculapio en Epidauro vna barba de oro que tenia, diziendo q̃ no parecia bien q̃ Apolo estuuiesse sin barba, y que el la truxesse.

*Fingen a Esculapio ser hijo de Apolo: y la theologia poetica finge a Apolo sin barba y a Esculapio barbado. Dando a entender, que vn buen medico deue de tener experiencia de muchas cosas.*

Quito

22 Quito tambien delos tēplos las mesas de oro y de metal consagradas alos dioses: y el titulo que estava enellas daua testimonio, segun la manera delos Griegos, que pertenescian alos buenos dioses, a causa q̃ ninguno las tomasse. Mas el cubrio su sacrilegio, diziendo que se llamauan los dioses buenos, porque hazian bien a todos.

23 Tambie quitaua las coronas y joyeles de oro que los victoriosos dauan y ofrescian alos dioses, y las taças: y otras cosas q̃ las imagines tenian en las manos, como que las dauan, diziendo que el tomaua lo q̃ le ofrescian, y que no lo robaua: añadiendo avn q̃ era cosa loca de no tomar de aquellos, alos quales pedimos cada día bienes, lo que ellos de su voluntad dauan.

DIONYSIO EL MANCEBO.

Dionysio el mancebo, dezia que el criaua muchos Sophistas, no por que los estimasse, mas porque queria ser estimado por ellos: sabiendo que el pueblo tenia grande opinion delos dichos Sophistas, como de hombres doctos: por lo qual el vsaua con cautela desta opinion por ganar el fauor del pueblo.

*Porventura algunos principes crian en su casa por tal cautela a hombres que son tenidos por sabios y de santa vida, a causa que piense el pueblo que son hechas muchas cosas por su medio y causa.*

2 Diziendo Polixeno dialectico a Dionysio. Yo te venzco, le respõdio. Si cierto de palabras, mas yo a ti de hecho: porq̃ dexados tus negocios me acatas y honrras a mi y a mis cosas.

*Significãdo, q̃ el dicho Polixeno se auia quitado del estudio por venir ala corte: y delos philosophos, a vn tyrano: lo qual no lo ouiera hecho, sino pensara que la vida cortesana era mejor que la suya.*

*Dones de templos.*

*Escarnio añadido al sacrilegio y hurto delo sagrado.*

*La cosa y hecho es mas eficaz que las palabras.*

APOTHEGMAS DE

*Philosofia en las cosas no prosperas.*  
 3 Despues que Dionysio fue echado del reyno, a vno que le preguntaua, que te aprouecho Platō y la philosophia? le respondio. Mostrome a q̄ yo suffra alegremēte vna tan grāde mudança dela fortuna. Y cierto no se mato, ni desespero (lo qual fue lē hazer otros) mas puso vna escuela en Corinto.

*Prudentemente.*

4 Preguntado que como auia sido, que siendo su padre hōbre pobre y priuado, y sin officio publico, no menos auia alcançado el principado dela ciudad Syracusana: y que el siendo hijo de rey, auia perdido el reyno, que por succession le auia venido, respondio. Porque mi padre alcanço y gozo del reyno en tiempo que començaua la gouernacion del pueblo a ser odiosa y aborrescible: & yo tome el principado, quando la tyrania era en odio y aborrescimiento.

5 A vn otro que le preguntaua lo mismo, le respondio breuemente, que su padre le auia dexado el reyno, mas no su fortuna.

*No succeden todas las cosas tan dichosamente a ynos, como a otros.*

AGATHOCLES.

*Dignidad alcançada por industria.*  
 6 Agathocles era hijo de vn ollero. Este pues como ouiesse tomado a Sicilia, y fuesse rey declarado della, solia poner en la mesa vasos de tierra acerca delos de oro, y mostrandoles alos mancebos, solia dezir. Como aya en el tiempo pasado hecho tales cosas, mostrando los vasos de tierra, agora por vigilācia y fortaleza hago tales cosas, mostrando los de oro.

*No tuuo vergüença de su primera fortuna, pero pēso ser cosas mas loable, alcançar el reyno por virtud, q̄ si lo ouiera auido por herēcia: por q̄ no es cosa grāde nacer rey: mas auer se hecho digno del reyno, es cosa muy grāde.*  
 Como

AGATHOCLES LIB. V. 195

*Maldezir.*  
 7 Como tuuiesse cercada a vna ciudad, a vnos que desde las cercas le injuriauan y dezian. Ollero de adonde pagaras el sueldo a tus soldados? El cō plazer, y riendose, respondio. Quando ouiere tomado a esta ciudad, y despues auiedo tomado por fuerça la ciudad, y vendiēdo los cautiuos les dezia. Si vofotros me injuriays avn otra vez, yo me quexare a vuestros amos.

*Reprendiendoles cortesmente su maldezir antes de tiempo, y su seruidūbre q̄ era el galardon de su maldezir.*

7 A los Ithacenses q̄ acusauā a los marineros de Agathocles, porque auiedo llegado ala isla, auian lleuado cōsigo su ganado: les respōdio. Mas vuestro rey como viniessse a nosotros, no solamēte lleuo las ouejas: mas tambien auiedo sacado los ojos al pastor, se fue.

*Graciosamente.*

*Mirando ala fabula que se cuenta de Vlysses, que cego al Cyclopes Polyphemo.*

DION.

Hallase que Dion fue hijo de Biparino Atheniēse, hermano de Aristomacha la mas vieja muger de Dionysio, y por esto todos le hazian grāde honrra. El qual como fuesse de excelentes costūbres, y de grande animo y consejo, fue en tanta manera agradable a Dionysio, que qualquiera cosa q̄ le pedia sela otorgaua sin ruegos. Fue discipulo de Platon, y por su causa vino a Sicilia, y despues por la traicion delos lisonjeros, fue puesto en mal cō Dionysio el moço, y vinieron a hazer guerra, y tomo a Syracusa, y echo della a Dionysio. A este Dion como despues le ouiesse el pueblo ingrato echado dela tierra, y tuuiesse otra vez necesidad de su ayuda cōtra la armada de Dionysio, fue tornado a llamar, y auiedo vencido ala gente de Dionysio, fue llamado dellos padre dela patria y dios. Despues como le pesasse de auer

hecho matar a Heraclides, y estuniesse por esto triste en su casa q̄ no salia fuera, los q̄ auia cōcertado de matarle, entraron adefora, y le mataron a puñaladas.

9 **D**lon el qual echo a Dionysio del reyno, como oyesse q̄ Calippo, enel qual confiaua mayormente entre todos sus amigos, le queria hazer traycion, no pudo acabar de creer que era tal, diziendo, que era mejor morir que no biuir: si no solamente se auian de guardar de sus enemigos, mas delos amigos tambien.

*Digno era de muy buenos amigos, el q̄ penso ser mejor morir que no desconfiar de su amigo.*

10 El mismo siēdo desterrado, como tuuiesse necesidad dela ayuda de Pteodore rey de Megara, y auiendo llegado a su casa viesse que por los muchos negocios a gran pena querian recibir al hōbre, dixo a los de su compaña que por esto estauan enojados, porque reprendemos a este? Porauentura no haziamos nosotros lo mesmo, quando estauamos en Syracusa?

ARCHELAO.

11 **V**No delos familiares de Archelao, hōbre poco cortes, estando en vn cōbite pidio que le fuesse dada vna taça; mas Archelao mando luego al page q̄ diessse la taça, q̄ aquel pedia a Euripides. Y al q̄ se la auia demandado, que se marauillaua de aq̄l hecho, le dixo. Tu cierto eras digno de pedirla, y no recibirla: mas este era digno de auerla, avn no pidiēdola. Significādo q̄ la familiaridad real auia dado poder al vno de osar demādar qualq̄era cosa: mas q̄ la vergūca de Euripides hōbre de biē q̄ merecia esto, q̄ se le diessse algo sin q̄ demādasse nada.

12 El mismo a vn barbero parlero, que le preguntaua muchas vezes, como te raygo, o rey? le respondio, que callando.

El otro esperaua otra respuesta: y de aqui vieno y es la gracia del dicho. Algunos ay que son demasiadamente curiosos de hazer su officio: mas bastauale a Archelao, que el barbero callasse. Mas algunas vez es tenemos que hazer con beudos y que juntamente son parleros.

13 Como ouiesse echado vna agua sobre el dicho Archelao, a los amigos que lo incitauan, a que se enojasse cōtra aquel que le auia mōjado, les dixo. Mas antes no me mojo a mi: mas tomando a mi por otro me mojo creyendo que mojsaua a el.

*Que cosa mas cortes que esta modestia? por este exemplo se nos demuestra, que es menester facilmente perdonar a los que pecan aunq̄ son contra los señores: mas que sea por ignorancia.*

PTOLEMEO HIJO DE LAGO.

14 **P**Tolemeo hijo de Lago solia cenar y dormir muchas vezes acerca delos amigos, y si el alguna vez los traya a cena vsaua delas cosas delos amigos, tomādo dellos prestados vasos de beuer, tapizes y mesas. El no queria verdadera mēte, ni allegaua para si mas delo necessario: mas dezia ser cosa mas de rey enriqueçer a otros, que no ser rico.

15 El mismo como indo por Egipto, auiendole perdido su cōpañia le ouiesse dado pan baço o mediano en vna choça. Dixo que nūca auia comido cosa mas sabrosa, que aquel manjar: porque tenia hambre, que es muy buen adobo y salsa.

16 Burlandose vna vez Ptolemeo de vn gramatico, q̄ le creya ser idiota y de poco saber, le preguntō q̄ quie era el padre de Peleo: y diziēdole el gramatico. Di me tu primero quie es el padre de Lago: dixo a sus amigos q̄ le incitauā a tomar vngāsa de vna tan grāde injuria. Si pertenesce a vn rey de no

*Blandexa de rey.*



*Modestia-  
muit.*

*Lo q̄ pidio  
vno se dio  
a otro.*

*Parleria.*

de no sufrir de ser injuriado de alguno: así no es de vn rey de injuriar a nadie de palabra.

Injustamente pide vengança el que primeramente injurio a qualquiera que sea. Y no se deue de acordar de su dignidad, el que es tornado a tocar, porque injuriando a otro se quita dela dignidad que tiene.

XENOPHANES.

**Temor loado.** 17 **X**enophanes hijo de Lago, como le contrapufiessse Hermoneo el miedo, porque no queria jugar con el a los dados, dixo. Yo confieso no solamente que soy medroso: mas tambien muy medroso: pero acerca las cosas feas, y no honestas.

Honesto temor es el que con espáto quita a vno de los vicios.

DEMETRIO HIJO DE ANTIGONO.

Demetrio fue hijo de Antigono, el qual aunque no fue de igual estatura con su padre, empero fue alto de cuerpo, y tã bermofo de cara y rostro, que los pintores, ni entelladores, no pudieron pintar ni entellar vn semejante a el. Vno muchas victorias, y cerco y tomo señaladas ciudades. Y aunque era excelente y diestro capitán dela guerra, pero mas lo era en fornecer y aparejar floetas, y baz en instrumentos de guerra. Diose despues a deleytes, por los quales cayo en enfermedad, y murió siendo de sesenta y quatro años.

Honrra a las artes.

18 **E**n el tiempo que Demetrio tenia cercada a Rhodas, tomo en los arrabales dela ciudad vna tabla, la qual auia pintado Protogenes excelente pintor, y en la qual auia pintado a Baco: y a los embaxadores que le embiaron los Rhodienses para suplicarle que no gastasse la dicha tabla, les respondió que antes quebraría las imagines de su padre, que aquella pintura.

Tanto

Tanta reuerencia tuuo el rey al arte, y al maestro.  
19 Hecha la paz con los Rhodios dexoles vn instrumento y piega de artillería, que llamauan Helepolis: dicha así, a causa que con ella tomauan muchas ciudades, y esto porque viesse juntamente la magnificencia del dicho Demetrio, y la fuerza de ellos.

Tan poco auia de ser puesto esto entre los Apothegmas: mas aquella memoria amonestaua aquello, que Demetrio auia magnificamente vencido en combate a Rhodas, y que los Rhodios auian defendido su patria fuertemente.

20 Despues de auer tomado la segunda vez la ciudad de Athenas, la qual se auia rebellado contra el, y tenia gran necesidad de pan: hizo allegar todo el pueblo, y prometioles de los dar trigo sin pagar nada: y como haziendo su arenga, ouiesse hecho vna falta, pronüciado vna palabra de otra manera que se auia de pronüciar, y que vno de los que estauan presentes estoruandole su proposito, le ouiesse dicho como se auia de pronüciar aquella diction, dixo. Por esta corrección yo os doy avn cinquenta mil celemines de trigo.

Vencedor liberal.

En esto marauillar nos hemos antes dela liberalidad del rey acerca de aquellos, que no auia mucho tiempo, que auian sido sus enemigos: o de su crianca y cortesia, que no solamente tomo a bien que aquel le corrigiesse: mas tambien creyo ser digno de tanta merced?

21 Auiedo Demetrio tomado a Megara haziendo venir a si al philosopho Stilbon, le pregunto si alguno de sus soldados le auia quitado alguna cosa: al qual le respondió Stilbon, que ninguno, diciendo. Porque yo no he visto a ninguno, que tomasse por fuerza la sciencia y saber.

Honrra dada al philosopho.

Dan-



Dando a entender que solos los bienes del animo no estauan sujetos ala violencia de los soldados.

22 Injuriano Lyfimacho a Demetrio, y dizien do, que Lamia, la qual era amiga del dicho Deme trío, y muy rica y magnificamete ataviada: le auia parecido vna ramera, q̄ salia delas scenas de tra gedyas. El dicho Demetrio le respondió, que La mia era mas modesta, y de mejores costumbres q̄ no su Penelope.

Quiriendo entender por Penelope la muger de Lyf macho.

23 Vn dia contando Lyfimacho por passatempo a los embaxadores que Demetrio le auia embi ado, como Alexandre vna vez le auia costreñido a que peleasse con vn leon muy brauo, y mostran doles las señales en las piernas y en los brazos de las viñas de leon: los embaxadores le respondie ron. Tambien nuestro rey tiene en el cuello las re zias mordeduras de la fiera Lamia.

Quiriendo entender y notar las señales de los besos de amadores: mirando juntamente ala fiera Lamia.

24 Ninguno fue jamas mas acostumbrado ala buena y mala fortuna, que Demetrio: por lo qual dezia muchas vezes cōtra la fortuna aquello que dize Eschilo.

O fortuna engañadora  
Al que alçaste das assalto,  
De baxo subido en alto  
Me tornas baxar agora.

25 Como Erasistrato medico declarasse a Deme trío la voluntad de su hijo Antiocho, que tenia de matarse: y declarandole juntamente, que el amor era causa de tal afecion. Demetrio el qual amaua sobre todas las cosas al dicho Antiocho, començo a

arogar al Erasistrato cō muchas lagrimas que mi raste por su salud: y como Erasistrato dixesse que era mal incurable, porque moria de amores de su muger: oyendo esto Demetrio, le començo a rogar mucho mas, que por la salud de su hijo, le concedi esse su muger: entonces dixo Erasistrato. Estas co sas facilmente son dichas por ti, que eres su padre: pero otra cosa dirías si amasse a tu muger Strato nice. Entonces Demetrio suplicando a los dioses, que les pluguiesse de mudar el amor de su hijo, y de la passar dela muger del medico ala fuya pro pria, diziendo, que no auia cosa q̄ no hiziesse por saluar su hijo, Erasistrato tomádo la mano de De metrio, dixo. No ay cosa, o rey, en que tengas ne cessidad de Erasistrato: porque como seas padre, marido y rey, seras muy buen medico de tu casa y familia: porque no anda perdido Antiocho, por mi muger, mas por tu Stratonice. Desde allí el rey Demetrio mando que Antiocho fuesse llamado rey, y Stratonice la qual sela cōcedio al hijo, se lla mase reyna.

26 Era tan excelente e industrioso en los instru mentos de artillería para la guerra, que con razón se dezia del, que las piezas de Demetrio dauan es panto y admiracion a los amigos por el grandor dellas: y por la hermosura y lindeza, plazer a sus enemigos.

ANTIGONO SEGUNDO DESTE NOMBRE.

27 **A**ntigono el segundo deste nõbre, sien do Demetrio su padre preso y escriuiendo le por vn su amigo, el qual embio solamen te a esto que no se diesse por ello nada si el for çado por Seleuco le escriuiesse cosa alguna, ni le concediesse alguna delas ciudades, escriuió de su

Admirable amor del hijo.

Piedad y amor en la patria.



Scena lu gar de los juegos en el teatro.

Fortuna varia.



APOTHEGMAS DE

de su propia voluntad al dicho Seleuco, que le da  
ua todo su señorio, y q̄ se ofrecia a el mismo por  
rehē, si queria foliar y dexar a su padre Demetrio.

Aqui contendia vna piedad con otras el padre no  
tuyendo cuenta de si, queria que a su hijo no se le hiziesse  
ayrauo, ni a su reyno: al contrario el hijo anteponia la  
libertad de su padre, a si mesmo y a su reyno.

28 Como ouiesse de pelear contra los soldados  
de Ptolemeo, y el piloto y gouernador de sus nau  
os le auisasse que eran muchas mas las naos de sus  
enemigos, le dixo. Por quantas naos me cuentas  
tu a mi que estoy presente?

Dando a entender, que haze mucho al caso para al  
cançar la victoria, que en vn esforçado principe, el mes  
mo en persona guie y ordene su exercito: y Ptolemeo  
no estava entonces con los suyos.

29 Como vna vez se retruxesse y deshiziesse el  
campo de delate de sus enemigos que estauā muy  
cerca, dezia que no huya, pero q̄ perseguia la util  
dad y prouecho, que de tras de si auia.

Dando a entender, que no es cosa sea huir quando  
quiera que es mas prouechoso dar lugar al enemigo q̄  
no pelear con el: la gracia del dicho esta en esto: porque  
como huir y perseguir sean cosas contrarias, el huyen  
do dezia, que perseguia antes que huya: porque perse  
guimos al enemigo, y tambien alo que tenemos gran  
deshio.

30 A vn mancebo el qual auia tenido vn padre  
fuerte varon, aunque el mesmo como parecia no  
era muy buen soldado, demandando tener el sueldo  
do y paga que auia tenido su padre, le dixo. Yo (o  
mancebo) suelo dar dones y sueldo, no por las vir  
tudes delos padres, mas por las proprias de cada  
vno.

La buyda  
se excusa.

Cada vno  
sea loado  
por su vir  
tud pro  
pria.

Inci

LYSIMACHO LIB. V 199

Incitando con este dicho al macebo a que fuesse tan  
fuerte como su padre, si queria recibir tato de paga, co  
mo el solia tomar. Enel Griego tiene mayor gracia por  
la semejança delas palabras Andragatbias y Patragat  
bias, la qual dicio vitima, fue deriuada dela primera.

31 Muerto Zenon (al qual solo acataua mucho  
entre todos los philosophos) tenta por costumbre  
de dezir, que el teatro de sus hechos era perdido:  
porque hazia todos sus negocios por el consejo  
del: al qual estimaua solo, en lugar de muchos  
hombres.

Agradar  
alos bue  
nos.

LYSIMACHO.

32 Sendo Lysimacho vécido en Thracia por  
Dromocheta, como por no poder sufrir la  
sed se diessē a el y a su exercito, despues que beuio  
siendo ya cautiuo, dixo. O dioses como por vn  
tan breue y pequeño deleyte, me hize de rey  
steruo.

33 El dicho Lysimacho, enosado del muy libre  
hablar de Theodoro, le dixo. Porque eras de tal  
condicion, tu tierra te echo: al qual respõdio The  
odoro. Tu dizes bien cierto: porque no me pudo  
mas sufrir, que Semele a Bacho.

Destierro  
excusado.

Quiriendo dezir, que el era muy bueno para que le  
sufriesen los tales vellacos, los quales le auian echado,  
no tanto por su falta como por la dellos. Semele auia co  
sebido a Bacho de Iupiter hiriendola cõ el rayo, la qual  
no pudiendo sufrir tal concepcion: ansi encendida e in  
flamada, el uino le fue cortado, y cosido enel muslo de  
Iupiter.

ANTIPATER.

34 Antipater, como ouiesse sabido que Par  
menio era muerto por Alexandro, dixo.  
Si Parmenio hizo traycion a Alexandro, de quien  
se ha de fiar y creery fino le hizo traycion q̄ se ha  
de hazer?

Amistades  
de reyes.

Parmenio era como otro Alexandro en las cosas de la guerra. Si tan grande amigo engaño, no es seguro de creer alguno, ni fiarse en el: y si Alexandro se mato no auiendo merecido nada, mejor es no entremeterse en los negocios del rey.

35 De Demades orador ya muy viejo solia decir, que a Demades anfi como a los animales sacrificados, no le quedaua sino la lengua, y el vientre.

*Antiguamente el vientre de los animales que sacrificauan, lo echauan a mal: y al pregonero se daua la lengua: anfi el viejo orador, solamente hablaua: porque la parleria cresce con la edad: y dize se que Demades fue dado mucho ala superfluidad del comer, y por esto reprehendio la templança de Phocion.*

ANTIOCHO EL TERCERO.

*Iustamente*

36 Antiocho el tercero escriuió alas ciudades, que si el mandaua alguna cosa por sus cartas, que fuesse contraria alo que las leyes mandauan, que no se curassen dello, anfi como si fuesse escrito, no sabiendolo el mesmo.

*Porque algunas vezes los principes escriuen lo que no querian que fuesse hecho, temiendo de no ofender ni injuriar algunos. Y qualquiera cosa que contradize alas leyes, esto se ha de tener como si fuera tentado, no sabiendolo el principe: como el principe, no sea otra cosa q̄ ministro de las leyes.*

37 Como el mesmo en Epheso viesse ala abadesa de Diana, de muy grande hermosura, partiolo luego de Epheso, temiendo que la fuerza del amor le coltriñesse a hazer algo, que no fuesse licito por religion.

*Cosa es de espantar, quan lexos estan de la religion deste principe los soldados Christianos: los quales tienen como por juego corromper las monjas y virgenes que son dadas a dios.*

ANTIOCHO EL QVARTO.

38 Antiocho que por sobre nombre se dezia Accipiter, hazia guerra con su hermano Seleuco sobre la possession del reyno: mas como Seleuco vencido de los Galatas no apareciesse en ninguna parte: mas se creyese que auia sido muerto en la guerra. Dexando Antiocho el vestido de purpura que renta, se vistio otra de luto: y poco despues oyendo que estava saluo, por la buena y alegre nueua sacrificio a los dioses: hizo q̄ los delas ciudades q̄ a el estauā sujetas truxessen coronas.

*Las iras y contiendas de entre los hermanos, si alguna vez acontese que las aya: suelen ser muy rezias: suele tambien el desseo del reyno juzgar no ser nada impio e no licito por religion: mas Antiocho con tal moderacion fue al reyno y lo tomo a regir, que queria que su hermano fuesse saluo. Aunque no veo porque deua esto contar se entre los apothegmas.*

EUMENES.

39 Vando Eumenes fue por aftechanças tomado sin pésar por Perseo, creya se que le auia muerto: y como tal fama llegasse hasta Pergamo, Attalo su hermano puniendose la corona, y coronándose por rey, y casandose cō la muger de su hermano, ocupó y tomó el reyno. Mas como despues supiesse q̄ biuia Eumenes, fue se (como es de costūbre) al camino y encuétro al hermano cō sus guardas, lleuado vna laça: y abraçadole amigablemente, Eumenes le dixo ala oreja. No te des priesa otra vez de casarte, hasta que primero me veas muerto: ni despues todo el tiempo q̄ biuio le hizo ni mostro señal de enojo por aq̄llo, ni en dichos, ni en hechos: mas antes muriéndose dexo el reyno y la muger al hermano: y Attalo acordandose del

*Amor de hermano.*

*Hurtadad de hermanos.*



APOTHEGMAS DE

ánimo y volúntad de Eumenes como tuuiesse muchos hijos: pero a ninguno crio para el reyno, mas avn en su vida dió el principado al hijo de Eumenes, despues que fue de edad para gouernarlo.

P Y R R O.

Pyrro hijo de Pbtia, hija de Menon y de Eacides, auendose leuantado vna rebuelta entre los Molossos, fue echado del reyno por Cassandro y los otros ciudadanos: al qual siendo ayn niño le lleuaron a Glaucias rey, Androcleo Hippió, y Neáder, aunque por muchos trabajos y peligros. Y el rey por q̄ temia a Cassandro enemigo de Eacides, estiuo algun tanto dudoso si lo recibia: entre tanto el niño indo a gatas por tierra y abraçando los pies de Glaucias, y asiendole del vestido, se leuanto hasta las rodillas del, como balagádo, con lo qual mouio al rey primeramente a riso, y despues a compasión: porque parescia que encomendaua al rey su salud. Pues mouido el rey de piedad, no solamente le crio juntamente con sus hijos, mas tambien le dió su hija en casamiento, y le torno el reyno de su padre despues que fue de doze años. Tenia en el dedo del pie derecho, vna virtud diuina, con el qual curaua, tocando a los que estan del mal del baco: dixen que despues de muerto, como su cuerpo fuesse quemado, que aquel dedo quedo sano. Fue otra vez echado del reyno por los Molossos, quando menos se cato, y por esto se fue huyendo a Demetrio hijo de Antigonó: desde alli adelante, hizo grâdes cosas venciendo muchas batallas contra diuersos. Fue muerto al cabo deslichadamente, y enterrado con mucha honrra por Antigonó.

La virtud succede. 40 **P**YRRO rey de los Epirotas, como fuesse preguntado de sus hijos, siendo avn mochos, que a qual dellos dexaria el reyno: les respondió

PYRRO LIB. V.

dió que al que dellos tuuiesse el espada mas aguda.

Significando, que el no auia de dar la successión del reyno ala edad: mas antes ala virtud. Con este aguijón incito a todos sus hijos, a que contendiesen qual seria mas fuerte.

41 Preguntado que qual delos dos le parescia mejor tañedor de flauta, Python o Charifto: respondió que Polysperches. Este era muy excelente capitán del exercito.

Menosprecio el arte que no era de guerra, y antepuso a entrambos al capitán diestro y excelente.

42 Auendo trauado dos vezes batalla con los Romanos, auia vencido: pero con perdida de muchos amigos suyos y capitanes, delo qual le pesaua mucho, y por esto dixo. Si venciéremos avn en otra pelea a los Romanos, sera hecho de nosotros.

Lo que suelen dezir los vencidos, esto dezia el vencedor, declarando que la victoria que se compraua por mucho, que no era victoria: mas desastre.

43 Como se partiésse de Sicilia perdida la esperanza que tenia de ganarla, boluendose para los amigos, les dixo. Qual exercicio de guerra dexamos a los Romanos, y a los Carraginentes.

Dando a entender, que el dexaua de buena voluntad a los otros tal batalla, es a saber trabajosa y sangrienta. Algunas vezes es mejor no alçarlo que comprar muy caro lo que desseas.

44 Cuentale que Pyrró dixo a vno, al qual le auia dado cargo de hazer gente de guerra: escoge los que sean grâdes, q̄ yo los boluere esforcados.

Significando q̄ vno se haze buen soldado por el exercicio, e institució: y dize se de Pyrró q̄ fue muy buen capitán.

Arte no de guerra.

Victoria con prada por mucho.

Cosa que se ha de alcanzar por mucho.

Institucion.

pitan y experto en la guerra.

45 El mesmo solia dezir, que Cinas auia cō su labras subjetado mas ciudades, que no el auia tomado por armas.

Este Cinas era Theffalo, hōbre de grande ingenio: el qual auiendo oydo a Demosthenes trabajaua de seguir se en todo. Pero mayormente en la fuerça de saber dezir vna cosa bien y exprimirla. Por lo qual fue confirmado lo que dize Euripides.

El orar, y bien hablar

Puede hazer, y valer tanto

Como el hierro, en espanto

Del contrario, en pelear.

46 Como boluiesse a casa auiendo dicho amentate acabado sus negocios de guerra, y los suyos le llamassen aguila: les dixo. Yo soy aguila por vofostros: como no lo seria, como sea alçado con vuestras armas: ansí como con alas.

Passando con mucha modestia el loor del sobrenombre por gloria en sus soldados, se guardo de estar en envidia y odio.

47 En Ambracia como los amigos le acōsesale sen, que echasse a vn maldiziente que dezia muchas cosas contra el, les respondio. Mas vale, que me maldiga aqui entre pocos, que andando cō todos passeando y hablando.

48 Como viniessse en Athenas fue se al castillo de Pallas, adonde hizo sacrificio, y baxado el mesmo dia dela fortaleza, loo la confiança q̄ los Athenienses auian tenido del: mas amonestoles, que si eran sabios, que de alli adelante no abriesen las puertas a ninguno delos reyes.

Declarando que la libertad del pueblo, naturalmente es aborrescible a todos los reyes.

Desta

49 Deliberando los Tarētinos en el ayuntamiento, de hazer la guerra, y de llamar a Pyrrro en su ayuda, vno que se dezia Meton, tomando vna corona y vna láterna, e indo delante del vn tañedor de flauta, vino ala plaça publica como vn beudo lleno de manjares y viandas: y los vnos, como se suele hazer, fauoreciendoles: y los otros riendo, y algunos tambien incitandolo a cantar se estuuoen pie, como que queria cantar: y entonces callandose el pueblo, dixo. Hazeyz muy bien (o varones Tarentinos) que permitis y dexays burlar y jugar, mientras que podeys a quien quiere: y cierto que si soys cuerdos, que vsareys todos desta libertad antes que venga Pyrrro: porque entonces quando sera venido, sera menester que biuamos segun su voluntad, y no segun la nuestra.

50 Quiriendo Cinas quitar a Pyrrro del desseo que tenia de guerrear, hablole vna vez por manera de passatiempo desta manera. Los Romanos (o Pyrrro) son tenidos por muy bellicosos: mas estos vencidos, que haremos despues? Alo qual respondio Pyrrro. Entonces tomaremos a toda Italia. De nueuo Cinas le preguntó, que haremos juzgada Italia? Alo qual dixo Pyrrro, q̄ Sicilia esta ua cercana: y entōces le dixo Cinas, Poruētura sera aqui el fin delas guerras? En ninguna manera, le respōdjo Pyrrro: mas estas cosas son entradas solamente para cosas mayores, resta avn Libya y Cartago: alo qual torno a dezir Cinas. Dizes bien, por q̄ auiendo vécido a estas, tu ganaras facilmente a Macedonia, y seras señor de toda la Grecia: mas quando lo auras todo destruydo, q̄ haremos despues? a esto respōdjo Pyrrro sorriéndose. Entōces nos holgaremos cōtētos, y cada dia aura bāquetes y cō

El sabio en forma de loco.

Consejo prudente.



pláticas nos gozaremos entre nosotros. A lo qual Cinas dixo. O rey que nos estorua agora que no hagamos esto, y gozemos deste ocio, y destes banquetes y pláticas: porque al presente sin trabajo, ni negocios tenemos este poder, el qual buscamos por derramamiento de sangre, por molestias y enojos por peligros de nosotros mismos, y de los otros: y con todo esto siendo inciertos si lo alcãzaremos.

51 Como Pyrró rey cubriendo las falsas causas de su venida, acometiése a Laconica region, y la robasse: a los embaxadores de los Lacedemonios, que se quexauan, porque sin auerles declarado la guerra auia acometido a Laconia, Respondió. Tan poco vosotros (o Spartanos) quando quereys hazer algo, lo hazeyz saber primero a los otros.

52 Despues de la victoria que Pyrró ouo en Tarento contra los Romanos, marauillado de la fuerza y prudencia de los capitanes Romanos, dixo a grandes bozes. O quan facil cosa me era ocupar y ganar todo el imperio del mundo, si yo ouia esse tenido soldados Romanos: o los Romanos me ouiesse tenido a mí por su rey.

*Ansi dize Floro en el primer libro de los Epitomas.*  
ANTIOCHO.

53 **A**Ntiocho aquel que hizo guerra dos vezes contra los Persas, persiguiendo en vna caça a vna fiera, y dexado de su compañia y amigos, vino a vna casa de vnos pobres, de los quales no era conocido: y mientras que cenaua auiendo se hecho mencion del rey, oyo que era bueno cierto en las otras cosas, mas que daua muchos cargos y officios a amigos desaprouechados, dissimulando sus malos hechos avn que no los ignorasse el: y tá bien que por ser dado mucho ala caça, dexaua muchas

has vezes los negocios de mayor importancia. A estas cosas por entonces no respondio nada el rey, por no manifestar quien eramos despues que ala mañana los que le acompañauan llegassen ala casa, y fuesse ya conocido, auiedole traydo el vestido de purpura, juntamete con la corona real, dixo. Despues que os vestí, yo oy ayer primeramente contar cosas verdaderas de mí.

*Porque los que bien en las cortes tienen todos caído esto, que no quieren saber nada de sí, sino lo que suere agradable a sus oydos.*

54 El mesmo como tuuiesse cercada a Ierusalẽ, a los Iudios que le demandauan siete dias de treguas para celebrar y honrrar la gran fiesta: no solamente les concedio los siete dias, mas tambien les hizo llevar hasta las puertas de la ciudad con pompa solenne toros con los cuernos dorados, y mucha cantidad de buenos olores, y de especeria, y auiedo dado aquella offreda a sus sacerdotes, se boluio a su campo. Entonces marauillados los Iudios de la liberalidad del rey, se dieron a el luego que la fiesta fue acabada. *Ansi como esto es vn lindo consejo de guerra, ansi no tiene nada por que se diga Apothegma.*

*Por lo qual es de creer, que fue añadido a Plutarcho por algun estudianto y curioso.*

55 Siendo los fines y terminos de los Romanos dilatados y estendidos por L. Scipio bien mas alla del monte Tauro, y auiendo Antiocho perdido la provincia de Asia, y los pueblos de al derredor, dixo que hazia gracias a los Romanos, por que por su causa era quitto y libre de gran parte de los cuydados.

*Entendio el varon prudente, que el animo de vn solo hombre, por mas vigilante y sagaz que sea, no puede bastar a tantos y diuersos negocios.*

*Los reyes oyen pocas vezes la verdad.*

*Liberalidad en los enemigos.*



APOTHEGMAS DE

APOTHEGMAS DE LOS CAPITANES Griegos.

THEMISTOCLES.

Themistocles fue de baxo linaje, porque fue hijo de Neocles Atheniense, varon no claro, ni bidalgo, e de Abrotono Treicia muger no justa: o de Enterpe Caria o Alicarnassea, como otros creen. Este desde el comienzo de su edad, fue prudente y de grande animo: en tanta manera que siempre bazia algun becho grande y baziañofo. Fue tambien en hechos de guerra industrioso y diestro. Al fin por no parecer que bazia guerra ala patria, beuiendo ponçonia se mato el mesmo, siendo ya de cincuenta y cinco años.

**E**Nel tiempo que Themistocles era mancegeres: mas despues que Milciades siendo elegido capitán de armas por los Athenienses ouo vencido los Barbaros acerca de Marathon, ninguno desde alli le hallo que hiziesse nada fuera de lo honesto. Y a los que preguntauan que donde venia que tan presto se auia mudado. Respondio, que la victoria de Milciades no le dexaua dormir ni reposar.

*El desseo de la gloria, echo el affecion de los deleytes, echando (como dizen) vn clauo con otro.*

**P**reguntado que qual queria ser mas, o Achilles o Homero: Respondio al que se lo preguntaua. Dime tu primero, si poruentura querias ser antes vencedor en los juegos Olympiacos, o pregono: el qual declara a los vencedores.

*Entendiendo que era mucho mejor bazar cosas excelentes,*

PYRRO. LIB. V. 204

*valentes, que no de escreuir las; comparando a Homero con el pregonero.*

**A**dimanto aborresciendo la pelea de la mar, dixo a Themistocles que incitaua a esto a los Griegos. La costumbre es (o Themistocles) de castigar a los que salen fuera de tiempo al combate: al qual respondio Themistocles. Ansi es como dioses: pero ninguno da la corona y gloria a los que huyen de hazer la guerra.

*Adimanto reprendia en Themistocles la muy apresurada ofadia: el al contrario le tachaua sumiedo, el qual impedia el combate, aunque ouiesse oportunidad para el.*

**C**omo Eurybiades alzasse vn palo, para dar a Themistocles que hazia mucho ruydo de palabras, le dixo: Hiere me, empero oye.

*Animo esforçado, y que confiaua de su consejo.*

**N**o pudiendo persuadir al rey Eurybiades, que peleasse en los estrechos de la mar, escondidamente embio a vno que le amonestasse que no tuuiesse temor a los Griegos, que apareçaua de huyrse. Creyendo esto el rey fue vencido: porque fue dada la batalla en lugar muy conuiniente a los Griegos. Despues desto le embio otra vez de nuevo quien aconsejasse que se huyesse lo mas presto que pudiesse en Helleponto, porque los Griegos tratauan de quebrar la puente: y esto hizo el sagazmente, porque como hiziesse esto por guardar a los Griegos queria parecer, que miraua por la salud y saluacion del rey.

*Por esta industria libro a los Griegos de los estrangeiros, no con menor gloria que la que Milciades truxo de la victoria de Marathon.*

A VNO



*Desseo de gloria.*

*Los poetas son pregoneros y loadores.*

*Faltarecha*

*Confianza.*

*Desterrado amador de su patria.*

**Oscuro linaje.** 6 A vno Seriphio, que le contraponia que el no era noble de si mesmo, y mas por la nobleza dela ciudad: le dixo, Verdad dizes, porque yo, si fuesse Seriphio, no seria claro e illustre: ni tu si fuesse Atheniense.

No nego, que la nobleza dela ciudad haze algo para el nombre illustre y famoso: pero ser el tal, y ta de poca arte y manera que ayn que ouiera sido nascido en Athenas, no menos auia de ser sin nombre y fama.

**Iustamente.** 7 A Simonides que pedia que en vna cierta cosa le diessse vna sentēcia injusta, le respondio. Tu no serias buen poeta, si caratasses fuera dela medida del cāto: ni yo buen principe, si diessse la sentēcia contra lo que las leyes mandan.

**El varon es mejor que el dinero.** 8 Entre aquellos que demandauan a su hñja por casamiēto como antepusiesse a vn hombre de bien a vn rico, dixo a los que se marauillauā dello. Mas quiero a vn varon sin dinero, que no al dinero sin varon.

El varon prudente y sagaz, facilmente allegara dineros y riquezas: al que es sin arte y desaprouechado, el dinero no le sirve de nada.

**Buen vezino.** 9 Como vendiesse vna heredad de bienes razozes, mando al que la vendia pregonando, que añadiessse, que tenia vn buen vezino.

Siendo de opinion con Hesiodo, que de vn buen vezino viene mucho prouecho: como por el contrario del malo, mucho mal.

**Desagradecimiento.** 10 A los Athenienses que le injuriauan, les dixo. Porque os rebolueys e injuriays contra aquellos, que os hizieron muchas vezes mucho bien: Y añadia que el era semejante a los platanos arboles, debajo las fombros de los quales se ponen los hombres, quādo son atormentados de tempestad. Mas despues

despues que el buen tiempo buelue los arrancan, y maldizen.

Dando a entender que la natura y condicion del pueblo es tal, que quando ay peligro dela guerra, manden el ayuda de los fuertes varones: y en tiempo de la paz, menos precien y atormenten a los mesmos.

11 Solia se burlar de los Eretrioses desta manera que dezia que erā semejantes a vna manera de peces, que llaman gladiolos, que son espardates: por que cierto tenia espadas, mas no coraçon: contra poniendoles su couardia: porque les faltaua animo y esfuerço, aunque estuuiesse bien armados.

12 Despues que Themistocles, siendo primeramente echado de Athenas, y despues de toda Grecia, se huyo al rey de Persia, siendo recibido del le mando dezir lo que queria: mas el respondio, que la oracion era semejante alas alhombros pintadas y labradas: por q̄ así como aquellas, quādo son entendidas muestran las imagines pintadas. Y quando las cogen, las encubren: lo mesmo se haze en la oracion. Y pidio vn año de espacio para que entre tanto aprendiesse la lengua de los Persas a su plazer y voluntad: porque no le fuesse forçado de declarar al rey por la tercera persona lo q̄ sentia.

Desconfio del interprete, el qual mientras que dexa algo de dezir, o añade algunas cosas, otras cuenta de otra manera que pertenesce, gasta toda la oracion, y plastica.

Mas despues q̄ recibio del rey muchos dones, y fue hecho presto rico, dixo a los suyos. O mo-

chachos perescieramos, si no ouiessemos pescido. Paresce que es perdido, el que es forçado a ser desterrado: mas a Themistocles le succedio dichosamente el destierro.

Destierro dichoso.



Fuerças  
juntas.

VAPOTHEGMAS DE

13 Como Xerxes dela victoria q ouo en Theri mopylas , ouiesse cruelmente tratado al capitán Asto, y que por esta fama espátados los maestros delas flotas determinassen de boluerse: y que la mayor parte dellos fuesse deste parecer e opinión; solo Themistocles resistio, diziendo: Que entre tanto que estarian juntos y allegados serian iguales a los enemigos: mas que siendo desparzidos, que serian vencidos y deshechos.

Ansi lo cuenta Probo Emilio.

14 El ayo de Themistocles tenta por costumbre de le dezir. Tu nunca seras (o mi hijo) mediano en tus cosas: porque o seras grande bien para la república, o grande daño.

Vna noble y buen natural, si sea bien instruydo y enseñado, es muy útil ala Republica: y si por el contrario, se corrópe con vicios, es causa de gran mal ala mesma.

15 Porque siendo mancebo parecia no tractable y que facilmente se mudaua, a los que se marauillauan de sus costumbres mudadas solta dezir. Que los potros intratables e indomitos salta buenos caballos, si alguno los gouernaua y criaua bien.

16 Auendo ido Themistocles alas fiestas delos Olympiacos fuegos, como entrasse enel estadio, todos boluieron los ojos para el, menospreciando los combates y juegos, y passaron todo aquel dia desta manera contemplandole, y mirandole ya los estrangeros mostraron aquel Themistocles, con grande fauor y espanto, y gozandose por aquello Themistocles varon muy desseoso de gloria, dixo a los amigos, que aquel dia auia alcanzado el galardón y fruto de todos los trabajos que por Grecia auia tomado.

El

THEMISTOCLES LIB. V. 206

17 El mesmo, por la facilidad de sus costumbres, auia allegado a si el querer de muchos ciudadanos: y de aqui alcanço el poder del pueblo. Ansi q a vno que le dezia bien gouernaras el principado en Athenas, si quisieres ser igual y conuersable a todos: le respondió. Nunca me pude sentar en la silla de adonde mis amigos no lleuan mas prouecho de mí, que los estrangeros.

Igualdad.

18 El mesmo passando por vna escuela, en la qual se dezia que se enseñaua algun arte: Pregunto que que se enseñaua en ella: y como le respondió que el arte dela memoria, la menosprecio, diziendo: Mas yo mas queria el arte de olvidar.

Memoria.

Este dicho fue digno de ser dicho por aquel, que en vn año auia perfectamente aprendido la lengua Persica. Ansi ay algunas cosas el oluido delas quales, no es mas agradable que la memoria. Facilmente nos acordamos de aquellas cosas que queremos, pero no podemos olvidar las que queremos.

19 Como vna vez fuesse al teatro, a vno que le preguntaua, que el dicho de qual auia de oyr de muy buena gana, le respondió, que de aquel el qual cantasse muy bien sus artes.

Claramente confesso, que era muy desseoso de loor y gloria: y solian enel tiempo pasado los músicos publicamente cantar las loores delos varones illustres y claros.

20 Como fuesse vna vez hazia la mar, por ver los cuerpos delos que en la pelea auian muerto, y viese cadenas de oro, manillas de escudos: por a qui y allí echadas, el mesmo cierto passo por entre ellas: mas al amigo que le seguia, le dixo: Coge tu para tí, porque tu no eres Themistocles.

Robo menospreciado.

No

No pudo ser mouido con tan grande despojo puesto delante los ojos, a hazer cosa indigna a vn excellenta capitán, al qual le deue ser la gloria vn galardón grande de su virtud.

21 Quando pidió dinero a los de Andro, les dijo: Yo os traygo dos dioses: la fuerza, y el ruego. Significando, que si no alcançaua por ruegos lo que pedia, que lo tomara por fuerza.

Mas ellos respondieron, que también ellos tenían dos grandes dioses, la pobreza, y la impossibilidad, a causa de las quales no le podían dar lo que pedia.

22 Siendo preguntado de Artabano, vno de los principales del rey de Persia, que qual de los Griegos diria que auia venido. Le respondió, no lo sabia persona, antes que el rey. Entonces Artabano conosció bien por el hablar del dicho Themistocles, que no era vn hombre vulgar y de baxa condición. Mas Themistocles no quiso ser conosciido hasta que el mesmo por su plática se encomendasse al rey. Y el rey auiendo oydo a Themistocles, rogó a su dios Arimeno, que diese el querer a sus enemigos de echar de si tales varones, como Themistocles.

ARISTIDES.

De Aristides fue padre Lysimacho, el qual siendo criado desde su niñez con Themistocles hijo de Neocles, le fue muy dessemejante en condición y costumbres e institución: porque Themistocles era inconstante, astuto, osado, y contra todos impetuoso. Aristides por el contrario era constante, modesto, reposado, y muy ageno de mentira y engaño. Alcanço despues por estas virtudes el sobrenombre de justo: el qual a ninguno antes de aquel tiempo le fuera dado.

Aristo

Aristides que por sobre nombre se dezia justo, gobernaua siempre la Republica por su consejo, sin ayuda de otro ninguno, y aborrescía las compañías, como al poder de sus amigos, el qual le ouiesse podido incitar a hazer injuria a otros.

Quanto aborrescía aquel varón todos los vandos y contiendas, el qual no buya por otra cosa las amistades, sino por no ser forçado a hazer algo que no fuesse justo, o fuesse costreuido de no hazer aquello que juzgasse ser provechoso ala Republica. Agora el mundo está lleno de amistades y compañías, mas so especie y color de cosa agradable, y que es aprouada de baxo de vn nombre de religion. Dar nombre a estos, poruentura no es bueno a los varones virtuosos: por que la mayor parte la qual casi es peor, fuerza muchas vezes a hazer cosas que no quierian, o dexar de hazer lo que era muy bueno que fuesse hecho.

24 Quando los Athenienses fueron mouidos de ira, en tanta manera, que desterraron a Aristides por ostracismo (que era vna manera de destierro que se hazia en Athenas, escriuiendo cada vno el nombre del que querian que fuesse desterrado en vna tesa) y vn rustico que no sabia escriuir diess a Aristides su tesa, diziendo le que escriuiess el nombre de Aristides, el mesmo Aristides le preguntó, que si no conosció a Aristides. Y respondiendo el aldeano que no: mas que toda via le pesaua, que tenia sobre nombre de justo, el dicho Aristides no dixo nada a esto, y escriuió su nombre en la tesa, y se la torno al aldeano.

Con tan buen animo sufría la condenacion, mas cierto, que es vn testimonio y señal muy euidente de vna vida sin reprehension que en vna tan grande muchedumbre de gente no se halló hombre que le reprehendiesse otra cosa, que el nombre de justo el qual toda via el no se lo auia puesto.

Mansedumbre.



APOTHEGMAS DE

25 Entre el y Themistocles auia vna renzilla y contienda, y por esto siendo elegido por su cõpañero para ir en embaxada, dixo. Quieres (o Themistocles) que dexemos nuestra enemistad en este monte? Y si nos parece, la tornaremos a tomar, quando fuere mos de buelta?

*Antepuso el prouecho publico a sus affectos priuados, por los quales muchas vezes nasce el destruymiento de toda la vida humana.*

26 Quãdo fue a echar tributo y pecho a los Griegos, el torno mas pobre que era antes, de todo aquello que auia gastado en el camino.

*Adonde los otros con tales cargos suelen enriquecer mucho, el se guardo de no venir en tal sospecha, y por esto hizo aq̃l camino, a sus propias costas y gastos.*

27 Partiendo de vn ayuntamiento en el qual en vano auia querido resistir a Themistocles, dando bozes a la clara, confesso que las cosas de los Athenienses no podian tratarse biẽ, sino embiauan a el y a Themistocles ala carcel.

*Quiriendo mas ser preso, que por el enojo y enemistad de dos no se mirasse bien a los prouechos publicos.*

28 Como se leyessen en el teatro estos versos, los quales Eschylo auia cõpuesto de Amphiarao

*Santidad no fingida.*

Porque parecer no quiere

Bueno y prudente varon,

Mas antes de coraçon

Ser lo en hechos si pudiere.

Y es manifesto en verdad

Ser lo tal, como dezimos:

Pues consejos a vezimos

Da sanos, y ala ciudad.

todo el pueblo boluio los ojos, y miro a Aristides, conociendo que este loor se dezia por el. Vn

ARISTIDES LIB. V.

29 Vn dia auia acusado a vno, y no queriendo los juezes despues dela acusaciõ de Aristides, oyr al acusado: mas dauanse priessa de poner por obra la pena y castigo, al qual le auia de cõdenar. Aristides suplicando, intercedio por el acusado acerca los juezes, para que le oyessen segun las leyes.

*Igualdad.*

*Tanto guardaua el varon las leyes y justicia.*

30 Como estuuieste vna vez para juzgar el pleyto de entre dos hombres priuados y sin officio publico, y el vno dellos por incitar a Aristides cõtra su contrario, dixesse muchas cosas, que no hazian nada el caso para el pleyto: por las quales dezia q̃ aquel auia offendido a Aristides: el estorauandole que no passasse adelante, le dixo. Buen varon dexa agora estas cosas, y di si este te ha hecho algũ mal. Porque yo estoy aqui por juez en tu pleyto, y no por ser el mio.

*No perrenesiente a la causa.*

31 Fue tambien procurador del fisco y hacienda publica del rey: y avnque ouo muy bien administrado el cargo que tenia, toda via fue acusado de Themistocles, y condenado para que diese cuenta: mas por el fauor de señores y varones de autoridad no solamente le fue concedido, que no pagasse nada: mas tambien fue restituydo en el officio: el qual administro por dissimulacion de tal suerte, que dexando su primera seueridad, se mostro facil y cortos aquellos que se querian enriquecer a daño dela Republica. A causa destos acontecscio que el pueblo la tercera vez le hizo auer el mesmo officio con grande fauor: y entonces dixo el. Vosotros me condenastes por auer exercitado bien mi officio. Y agora por que contra derecho y razon, he permitido muchas cosas a los que destruyen la ciudad, me

*Enterea reprecãda.*



APOTHEGMAS DE

auays juzgado ser digno de hõrra y dignidad: por lo qual yo pienso de auer recibido mas deshonrra dela tal dignidad que me auays traydo , que no quando condenastes a pagar, auiendo hecho bien mi oficio.

Sabia biẽ por quales medios podia ser amado del pueblo: sino fuera que el queria mas ser justo y hombre de bien, que no lisonjero. Vna cosa semejante a esta hizo Demea acerca de Terencio.

32 Como se fuesse en destierro, rogo a los dioses alçando las manos al cielo que prosperasse tanbiẽ los hechos delos Athenienses, que no se les acordasse jamas de Aristides: porque en los casos de guerra y de neccesidad, fuele el pueblo tener su resfugio en los hõbres fuertes y bellicosos: porque el tercero año despues que Xerxes auia determinado de venir en Attica region, fue Aristides tornado a llamar del destierro.

33 Vna vez Themistocles dixo en vn ayuntamiento, que auia hallado vn consejo que en gran manera pertenecia ala dignidad delos Athenienses: mas que era de tal calidad, que no era prouehoso declararlo, ni publicarlo, y el pueblo fue de parecer que lo dixesse a solo Aristides, y que si el lo aprouaua, que todos lo aprouarian tambien. Pues como Themistocles manifestasse a Aristides, que auia pensado de quemar el lugar donde estauã las naos delos Griegos, y que auia de ser por aquello, que los Athenienses fuesen señores de toda Grecia. Aristides viniendo delante el pueblo, dixo que no auia cosa mas prouehosa, que el consejo de Themistocles, mas tambien que no auia cosa tan deshonestã ni injusta. Oyẽdo esto el pueblo veda a Themistocles que no hablasse mas sobre ello.

*En esto*

*Menosprecio dela vãgança.*

*Autoridad.*

ARISTIDES LIB. V.

En esto ciertamente el pueblo hizo vna cosa de philosophos, no queriendo el prouecho junto con fealdad. Y juntamente declaro quan grande sea la autoridad de vn varon de virtud prouada, que no dudo de cometer la fortuna dela Repub. al juyzio y parecer de solo vno.

34 Como Themistocles se burlasse del consejo de Aristides que pretendia que los dineros comunes dela ciudad fuesen puestos en lugar seguro. Diciendo que tal alabança nõ era del varon: pero del lugar enel qual se guardauan seguramente los dineros. Y que el mayor loor de vn buen varon y prouehoso ala Republica, era saber y conoscer los consejos y deliberaciones delos enemigos. Aristides le dixo: Es menester (o Themistocles) hazer cierto esto que tu dizes: Mas sobre todas cosas es menester tener las manos guardadas de no tomar nada: porque es la principal alabança de vn excelente capitan.

*Por este dicho reprehendio el la costumbre de mucho tomar de Themistocles.*

35 Auendose Marco Emperador quedado en Smyrna por tres dias, porque no auia avn visto a Aristides, embio a los Quintilios para que lo truxessen acompañado, y venido le dixo Cesar: porque te vemos tardar al qual le respõdiõ Aristides. Porque vna contemplacion y consideracion me impedia. Entonces Cesar deleytandose por la simplicidad del hombre le dixo. Quando te oyere al qual le respondiõ Aristides. Propone oy, y di algo, y mañana oye. Porque no somos del numero delos que vomitan: mas delos q hablan muy bien y elegantemente. Y dixo mas, o Cesar pueden tus familiares estar presentes a mi oraciõ al qual respondiõ Cesar. Podrà, porq el negocio es honesto.

EE ; Y otra



*reñes dela  
Cybia de  
Asia hazia  
el Septentrio  
no tiene  
mo vn ojo  
en la frente.  
  
Los cobar-  
des no se há  
de esperar.*

APOTHEGMAS DE

Y otra vez Aristides le dixo. Cédeteles de loar y dar fauor quanto pudieren. A esto riendose Cesár le dixo. Esta a tu voluntad de hazerlo.

El mesmo dixo que los Arimasas eran del linaje del rey Philipo, porque la mayor parte dellas eran tuertos.

MYRONIDES.

36 Myronides elegido capitan del exercito cōtra los Beotos, mado que saliesen los Athenienses; y como fuesse ya el tiempo de pelear y los capitanes le auisassen que no estauan todos presentes, les respondió. Que estauā presentes los q̄ auia de pelear, a los quales como viesse aparejados, acometiendo a los enemigos los vencio.

Dando a entēder, q̄ aquellos q̄ por ser cobardes, auian trabajado de no hallarse a tiempo, que tan poco enel combate auian de hazer nada de bueno, y que aprouechasse.

PERICLES.

Yo hallo que Pericles fue ansi de parte del padre, q̄ era Xantippo: como de la madre que fue Agarista, noble y de buena sangre en Athenas. La qual como ouiesse soñado, que auia parido vn leon, pario a Pericles. Fue valeroso capitan, y muchas vezes vencedor.

37 Pericles, quando quiera que era elegido capitan dela guerra, vistiendo el imperial mäteo solia dezir consigo. Mira biē Pericles, has de tener mando sobre hombres libres, sobre los Griegos, y Athenienses.

Con estos dichos el varon muy cuerdo se amonestaua a el mesmo que se ouiesse moderadamente enel principado. De grande ingenio es mandar a los libres: mas los Griegos entonces eran mas que libres: y entre los Griegos los mas libres de todos, los Athenienses.

*Mando en los libres.*

*Aconsej*

PERICLES LIB. V.

38 Aconsejaua a los Athenienses, que hiziesen derribar la ciudad de Egina, como q̄ era la phlegma y humor malo de Pireo: porque sospachaua q̄ de alli auia de nacer la guerra.

*Pireo es el vulgo Puer colion.*

Quitar los malos humores del cuerpo es de medicos. 39 A vn su amigo que le rogaua, que diesse vn falso testimonio por el: enel qual era menester q̄ se perjurasse: le respondió, que ciertamente era su amigo: mas hasta el ara.

*Hasta el ara.*

Quriendo dar a entender por esto, q̄ es menester hazer plazer a sus amigos, pero sin falsar la religion.

40 Ya que auia de morir se gozaua por esta razon, porque a causa del, ningun Atheniese se auia puesto ropa de lucto.

*Poderio sin dafio.*

Significando, que el no auia sido causa dela muerte de ninguno: y que no auia a ninguno condenado a morir a cierto dia. Los que traen lucto, son los que mueren tristes a por el muerto. Los amigos estando vestidos de lucto, acompañauan antiguamente al condenado a morir enluctado.

41 Como Thucydides diesse bozes delante del pueblo contra Pericles, porque gastaua las rentas dela Republica en pinturas y estatuas de muy grandes maestros: leuandose el dicho Pericles, pregunto al pueblo, que si le parecia q̄ auia gastado mucho. El qual como respondiesse q̄ muy mucho, entonces les dixo, bien, pues que los gastos sean sobre mí, y no sobre vosotros: mas tambié yo hare solo poner mi nõbre en los dones q̄ se diere a los dioses. Este dicho mudo de presto la voluntad del pueblo, y mando que lo acabasse con gastos publicos, y que no mirasse al mucho gasto.

*Aguijon de gloria.*

Tanta fuerça tubo el animo fuerte, y el dicho que puchaua y aguijoneaua al pueblo.

42 Como auiedo vencido los Samios, y siendo tornado a Athenas, loasse en ayuntamiento a aquellos que auian muerto en la baralla. Todas las otras matronas le coronaron con guirlandas, y otras cosas boluiendo del ayuntamiento: mas Elpinice hermana de Cimón, allegando se mas cerca le dixo. Lindas cosas son las que hiziste, y dignas que con coronas se ornén y honren, que nos has priuado de tantos y tan fuertes varones. Por estos y otros denuestos con injurias no se como uio ni enojo Pericles: mas solamente se rio para ella, y no respondió otra cosa, que el verso de Archiloco:

*Tu como seas ya vieja,  
Que ni te vntes con vnguentos  
Ni hagas afeytamientos  
La edad te lo conseja.*

Significando, q̄ los negocios publicos no se auian de curar por vna vieja: porq̄ esto le es tã deshonesto como lo seria si se vntasse cõ vngüetos. O sintio q̄ como fuesse ya vieja, le era deshonesto, tener desseo de su marido.

43 Auiedo acontecido subiramete vna eclipse se del sol, y viendo Pericles que muchos se espantauan, y mayormente el piloto de su nao: fue a el, y le cubrio la cara con su capa: preguntandole si era cosa muy espantable, de auerle atapado el rostro: y respondiendo el piloto, que no. Pericles le dixo. Que diferencia ay, sino que lo que es causa agora delas tinieblas y oscuridad, es mas grande que mi vestido.

El hombre sabio entendio, que por la interposicion dela luna, el sol se escurecia, ansi como cõtrapuesta vna vestidora de frente, estorna la vista, y q̄ lo que viene y acontece naturalmente, no es cosa espantosa.

Perib

44 Pericles contradixo a Aripthrones, que queria que con pregon publico se buscasse Alcebiades, el qual siendo mancebo saliendo a escondidas de su casa se auia ido a su amigo Democrates, diziendo. Si de auentura perescio no sabiendolo nosotros, con el pregon no se hara otra cosa, sino que se manifestara solamente vn dia mas presto su muerte: y si esta sano y saluo, el no lo fera sano toda su vida.

Cortefmẽte echo Pericles la mala fama y infamia del mancebo, la qual jamas nunca la ouiera podido quitar. 45 Siendo Pericles llamado muchas vezes del pueblo, no le obedescio ni oyo, diziendo q̄ el no auia de ser puesto ala orden delos otros, ni estimado como otro hombre de mediano estado.

ALCEBIADES.

Muerto el padre de Alcebiades, que se dezia Clinia, Pericles y Aripthrones que quedaron por sus tutores, le procuraron sus bienes: y aunque venia de muy gran linaje, mas el amistad que tuuo con Socrates, diz en que le aprouecho mucho para alcanzar fauor y nombre. Fue hermoso e ingenioso, aunque dado a vicios.

46 Alcebiades siendo avn mochacho, como en la lucha fuesse como atado por el contrario, de tal suerte que no se podia deshazer del ni quitar, apañõ la mano del que luchaua con el con los dientes: y como le dixesse. Muerdes Alcebiades: anfi como hazen las mugeres, respondió el, Mas antes como leones.

Esto se ha contado de antes vn Lacon, mas de otra manera y en diuerso sentido. Ya se podia entonces conocer vn animo que no era vencible, ni que daua la ventaja a otro.

47 Tenia vn perro muy hermoso, el qual lo auia

EB 5 com

Cortefmente.

Autoridad.

Vencer como quiera.



comprado en siete ciéto escudos, al qual le corto la cola, y lo dexo andar ansí por la ciudad: y a los q se marauillauan q auía hecho aquello, les respon- dio: Helo hecho, porq hablê de mí sobre esto los Athenienses, y no sean curiosos de otras cosas.

Auia conofcido la cõdicion delos del pueblo, los qua- les de buena gana hablan mal delos claros y excelentes varones, ala qual enfermedad socorrio: dando les otra ocasion mas de poca arte, en q empleassen sus lenguas.

48 Como siendo mochacho entrasse ala escuela, demando la Iliada de Homero: y como el maestro que enseñaua, le dixesse que no tenia nada de Ho- mero: diole vna puñada, y fue se.

Declarando, q aquel enseñaua buenas letras sin ver güeza, el qual no tenia a Homero siêpre en el seno. Que hiziera aq̃l, si por Homero le diera a Miguel Modista o Florista: donde *Athiopum terras, o a Faceto?*

49 Como fuesse vna vez a ver a Pericles, y oys- esse que entonces no tenia lugar: porque estaua pensando de que manera podria dar cuenta a los Athenienses, dixo. No sería mejor pensar como se pueda hazer, que no de cuenta?

Dando a entender que Pericles se auia auido de tal suerte, q no podia facibñete dar cuenta; y q era mas fa- cil de no dar ninguna cuêta, y euitarla, q hazerla bien.

50 Siendo llamado por los Athenienses de Sicia- lia, para que viniesse a defenderse de vn pecado grande, por el qual merecia ser cõdenado a muer- te, se escondio, diziendo ser aquel loco, el qual si- endo llamado a pleyto busque como escapar se, co- mo pueda huir de no ir.

Dando a entender, que era mejor no poner se algu- no en el peligro, que trabajar despues de puesto de esca- par se. Esto tiene mas gracia en el Griego, por las bozes

cerca.

cercanas en significacion: porque en Griego *phyeim*, quiere dezir el que evita algo o *buye*: *apophyeim*, el q por sentencia delos luez es es abfueito.

51 Mas a vno que le dezia. No te fias en tu pa- tria, para que juzgue de tí le respõdio. No, ni auia en mi madre: porque tendria temor, que por igno- rancia pudiesse vn tanto blanco por vn negro.

52 A vno que le hazia saber, que el con sus com- pañeros era condenado a muerte, respondio. Cier- to que mostraremos a los de Athenas, que Alcebi- ades biue avn: y luego se fue a los Lacedemonios, y mouio contra los Athenienses la guerra Decel- ca, dicha ansí por la ciudad Decelia.

53 Siendo instituydo en los preceptos dela phiso- sophia, menosprecio los deleytes y artes deshonor- tas, y se daua alas artes liberales. Menosprecio el instrumento musico dicho *lyra* o *visuela*: porque se acercaua ala boz del hombre, delo qual se pue- de collegir, que los que en el tiempo passado tañi- an con este instrumento, que cantauan juntamen- te: ansí no tenia cuenta del pleçtro cõ que tañian: porque trasmudaua la continencia y manera de hazer del libre, en vna de seruo. Tambien repre- dia la flauta por dos cosas, porque mudaua de tal fuerte el gesto del que la tañia, que a grã pena era conofcido de sus muy familiares: y porque quita- ua al hõbre la propria boz y el poder de hablar: porque ninguno juntamente puede tañer flauta y hablar. Canten pues (dezia) los hijos delos The- banos, q no saben hablar: porq̃ (como esta puefio en historia de nuestros antepassados) Pallas y A- polo eran assistetes de nosotros los Athenienses, el vno delos quales, es a saber Pallas, qbro la flauta, y Apolo desollo a marfyas q fue vécido tañiendo.

Las



*Las fabulas delos antiguos cuentan que Pallas tñendo delante vn espejo vna flauta, y tomando enojo por los feos gestos que hazia, que quebro la flauta dando con ella en tierra: y que Apolo desfollo a Marsyas, al qual le auia vencido enel tañer del violon contra la flauta.*

TIMON ATHENIENSE.

*Imar por mal.*

54 **T**imon Atheniense al qual le llama Lucia no Misanthropos (que es aborrescedor delos hombres) como fuesse de costumbres muy estrañas y no humanas con todos, a solo Alcebias des amaua: y a Apermanto que se marauillaua, y preguntaua la causa, le respõdido, que amaua aquel mancebo, porque vey a que algun tiempo auia de hazer muchos males alos Athenienses.

*Inhumana namente.*

55 Como cenasse con este vna vez Apermanto: porque a este recibia a causa que le era semejante en sus costumbres, y le dixesse. Muy lindo es este nuestro combite, le respõdido Timon. Si cierto, si tu no estuuesses presente.

*No humana namente.*

56 Este mesmo Timõ se presento vna vez avn ayuntamiento, como que queria hazer vna oracion, por lo qual como todos ouiesse callado, cada vno esperaua de oyr alguna grande cosa: porque no erã acostumbrados de vtr hazer al dicho Timon vna arenga, y dixo. Señores Athenienses, de tras de mi casa ay vn pequeño jardin, y enel ay vna higuera, dela qual muchos se han ya colgado: y al presente yo determino de cortarla: y por esto a me parecido bueno de auisaros lo publicamente: porque si ay alguno que se quiera colgar, que se despache presto antes que la haga cortar.

IPHICRATES.

57 **I**phicrates siendo creydo, que era hijo de vn çapatero era menospreciado, y entonces primeramente alcanço nombre y fama, quando siendo el mesmo herido, y auiendo tomado su enemigo por fuerça, le truxo biuo a su galera. Este como tuuiesse su real assentado enlos çapos delos aliados, y toda via hiziesse trenchas y baluartes y a vno que dezia que tememos: les respõdido que la peor palabra de vn capitan, era dezir, no lo pen saua.

*Prouision contra todas las cosas.*

*Dando a entender, que en tiempo de paz ay alguna vez tal peligro qual jamas lo auian pensado: y por esto miraua por su exercito proueyendo contra los acontecimientos que acaescen sin pensarse: porque si de auentura venia algo no le fuesse forçado dexir, no lo pensara. Esto atribuyen los Latinos a Scipion.*

58 Poniendo vn dia en orden su gente para pelear contra los Barbaros, dezia que temia que los enemigos no conosciessen a Iphicrates, cõ el qual nombre tenia acostumbrado de espãtar los otros enemigos.

*Otros trabajan que no conozca alguno el capitan.*

59 Siendo acusado y condenado a morir, dixo al que le acusaua falsamente, que hazes hombre? estando cerca la guerra persuades y acõsejas ala Republica, que consulte y delibere de mi: y no le acõsejas antes que conmigo delibere?

*Dando a entender, que en aquel tiempo eran mayor mente necessario ala Republica, el consejo y ayuda de Iphicrates.*

*No a tiempo.*

60 A Harmodio, quarto nieto de aquel Harmodio antiguo, que le daua en denuesto su linaje, le respõdido. Mi linaje tiene comengo de mi: mas el tuyo

*Nobleza verdadera.*

el tuyo acaba en tí.

*Esto imito Ciceron.*

61 A vn orador que en vn ayuntamiento le preguntaua desta manera. Quien eres: por lo qual deuas de ser tan soberbio: eres por uentura cauallero o faetero, o el que trae paues, o soldado de a pie? respondió. No soy nada desto, mas yo soy el que aprendi a mandar a todos estos.

*Siendo de parescer, que es mejor ser buen capitán, que no qualquier soldado.*

*Soldado rico.* 62 El mesmo era de parescer, que el soldado auia de ser desleoso de riquezas y deleytes, diziendo q̄ aquel tal auia de poner se mas osadamente a los peligros, para tener como cūpliesse sus deseos.

*La eloquencia vence-dora.* 63 Siendo el mesmo vn dia vencido en vn pleyto por la eloquencia del abogado que defendia a Aristophon, dixo. Mejor representador de farsa es el delos contrarios: mas mi farsa es mejor que la dellos.

*Y cierto que ansí como la comedia y farsa no es recibida por el mal representador, ansí acaesce algunas vezes, que el mejor pleyto se pierde, por el ignorancia del abogado.*

XENENETO.

64 **X**eneneto capitán respondió a los ciudadanos que le reprédian y tachauan, que siendo guíador del exercito se auia huydo. Mas fue con vosotros, o mis amigos queridos.

*Haziendo comun la falta con aquellos que se la comen araponian. Porque vn capitán no puede solo resistir hasta el cabo, sin la otra gente de guerra: y desbonestamēte reprende vno a otro vn vicio, del qual no carece.*

TIMOTHEO.

65 **T**imothéo era llamado el capitán dicho: so; y tiniendole a este algunos embidia-pinta:

pintaron vnas ciudades que de su propia voluntad se enredauā y metiā en las redes, estādo Timotheo durmiendo: Timotheo no enojandose nada por esta injuria, respondió cortesmente. Si yo tomo durmiendo tantas ciudades, que hare despierto y velando?

66 Mostrando vn osado y atreuido soldado por vana gloria vna llaga a los Athenienses, dixo. Cier to, que yo tambien oue verguença, que como yo fuesse vuestro capitán en Samo, cayo el tiro cerca de mí.

*Dando a entender, que esta llaga no la auia recibido en la pelea combatiendo de cerca: mas estando de lexor, o que vn buen capitán deue de mirar que vn tiro no le pueda tocar ni llegar cerca. Y ciertamente la herida hecha con espada, es señal de fortaleza, mas el golpe y herida de tiro, es señal de poca diligencia.*

67 Como algunos embaxadores lo asen a Chabrietas, diziendo que vn tal hombre como el deuia ser elegido capitán delos Athenienses, les respondió Timotheo. No capitán: mas el que lleue la carga y alhombros de capitán.

CHABRIAS CAPITAN.

68 **C**habrias solia dezir, que aquellos hazían muy bien el officio de capitán, los quales sabiā y conoscián muy bien las cosas delos enemigos.

El mesmo fue vn dia acusado de traydor junta mēte con Iphicrates, y como fuesse reñido de Iphicrates, porque estando en peligro no menos sua a ver la lucha, y comia ala hora acostumbada, le respondió. Si los Athenienses ordenaren algo cōtra nosotros, a tí te mataran todo suzio y muerto de hambre: mas a mí estando harto y vntado.

Tate

*Moteje mi no spreciado.*

*Desdichado antes de tiempo.*



APOTHEGMAS DE

69 También solia dezir esto, que era mas de temer el exercito de los siervos, siendo el leon capitán de los leones, que el de leones, siendo un siervo capitán.

*Siendo de parecer, que todo el successo de la guerra, cuela de la fuerza y prudencia del capitán.*

HEGESIPPO.

70 Como Hegesippo, que por sobrenombre se dezia Crobelo, incitasse a los Athenienses contra Philipo, vno de los que estavan en el ayuntamiento dio bozes, diciendo. Desta manera nos traes la guerra al qual le respondió Hegesippo. Si por Iupiter y tambien el Iucto, hōrras publicas de los muertos, y las oraciones funebres, si se puede hazer que de aqui adelante buamos en libertad, y que no seamos sujetos a los mandados de los Macedonios.

*Dando a entender, que la libertad se compra bien por mucho precio: y que no se puede guardar sin grande trabajo.*

PYTHEAS.

71 Siendo a un Pytheas mancebo, fue se al ayuntamiento para contradezir a las ordenanças que se hazian por Alexandro: y vno le dixo. Tu como seas mancebo, osas hablar de tan grandes cosas: al qual le respondió. Mas al que vosotros por votos y election, hazeyd dios, es mas mancebo que yo.

PISISTRATO.

72 Pisistrato tirano de los Athenienses, como vnos de sus amigos que le auian dexado ouiesesen ocupado y tomado a Phile, vino para ellos, trayendo el mesmo sus vestidos y otras cosas hechas un lio: mas ellos preguntandole, que quer

ria

PISISTRATO LIB. V.

215

ria hazer: les respondió. Para que si os pudiere hazer venir, os trayga y torne: o sino puedo para que more, y quede con vosotros, porque por esta causa vine aqui con mis cargas y fardeles.

*Excelente animo; el qual no queria biniir sin los amigos.*

73 Como fuesse acusada su madre delate del, por que amaua a un mancebo, y que a escondidas dormia con el, el qual muchas vezes no queria venir por miedo de Pisistrato: el dicho Pisistrato, le hizo venir a cenar consigo: y despues de cena le pregunto, que como se auia hallado, el qual como le respondió que muy bien, le dixo. Esto te vendra siempre, si agradares a mi madre.

*Muy cortesmente fauorecio a los afectos de la madre: y por un mesmo medio, quito, y libro al mesmo mancebo de miedo.*

74 Thrasibulo amaua a la hija de Pisistrato, y como un dia la topasse, la beso delante de todos: delo qual siendo enojada la muger del dicho Pisistrato, e incitando a su marido contra Thrasibulo, le dixo. Si nosotros aborrecemos a los que nos aman, que haremos a los que nos quieren mal? Y así le dio por muger su hija al dicho Thrasibulo, de la qual estava enamorado.

75 Vnos beudos toparon vna vez a la muger de Pisistrato, y dixeron e hizieron muchas cosas de uergonçadamēte contra ella: otro dia despues auiendo ya euaporado el vino que auian beuido, fue ron a Pisistrato, rogandole con lagrimas que les perdonasse. Entōces Pisistrato les dixo. Vosotros de aqui adelante trabaja de ser continētes, y de no emborracharos. Quanto a mi muger, yo se bien que ella no salio ayer de casa para ir alguna parte.

FF

Cierte



Capitan  
excelente.

La libertad  
se ba de comprar  
mucho.

Cierto era cosa de humano, que per dono a los mancebos: y de amator de su muger, que miro por la honrra della, negando y dixiendo, que no auia sido hecho tal cosa contra ella.

76 Como ouiesse determinado de casarse con otra muger, a sus hijos que le preguntauan, que si poruentura auia o veyra algo en ellos, delo qual se quexasse: les respondió. En ninguna manera: mas antes yo tomo otra muger, porque os loe: y dessee que nazcan otros tales como vosotros.

DEMETRIO.

77 **D**emetrio Phalereo solia amonestar a Ptolemeo rey, que cõprasse libros, que tratassen del reyno y de como se auia de hazer la guerra: y que los leyese muchas vezes, porque a aquellas cosas, las quales no osan los amigos dezir a los reyes, estan y se veen en los libros.

78 Como fuesse desterrado y biuiesse en Thebas sin gloria ni estima, y oyesse a Cratetes philosopho, el qual le iua a visitar, que dezia muchas cosas muy gustosas y sabias, de como se auia de sufrir el destierro con paciencia y moderadamente, dixo. Mal ay an los negocios y ocupaciones, por las quales no pude hasta agora conoscer vn tal varón.

EL CAPITAN NICOSTRATO.

79 **N**icostrato Argiuo como fuesse perseguido de Archidamo, que diessse a Cromno prometiendole mucha suma de dinero, o el casamiento de qualquiera de Laconia q̄ quisiesse, le respondió: que Archidamo no era del linaje de Hercules: por q̄ Hercules indo por el mūdo tenia por costūbre de castigar los vellacos: mas q̄ el, por el contrario que queria hazer de los buenos malos.

Cierto los principes Lacedemonios se alaban, por q̄ descendian del linaje de Hercules.

EPAMINONDAS.

Epaminondas fue capitā excellentissimo de los Thebanos: el qual es incierto si fue mejor varō, que capitā: porque el buscava siempre el imperio no para si, mas para la patria. En el poseer de las riquezas fue tā moderado, que salto el gasto para su enterramiento: ni fue mas desseo de honrra que del dinero. Porque todos los cargos que tenia los alcãço rehusandolos el, y ouo se de tal manera en los officios publicos y dignidades, que parecia que no tomava el ornamento de las dignidades: mas las dignidades del. Fue tan grande en el estudio de las letras, y tan grande en la doctrina de la philosophia, que era de marauillar como tenia tanta destreza en las armas, el que era nascido y criado entre las letras. Murio en la vltima batalla contra los Lacedemonios, cerca de Mantinea ciudad de Arcadia.

1 **S**iendo Epaminondas capitā de los Thebanos, nūca acaescio motin o alborote vano: el qual muchas vezes viene sin pensar y sin ocasion: y porque se cree que el tal alborote es embiãdo del dios Pan, lo llaman Panico.

Proneymieto.

2 Tenia por costūbre de dezir, q̄ la mejor manera de muerte era morir en la batalla: por q̄ aque-lla muerte primeramente estaua junta con loor de fortaleza, con tal que la guerra se haga en defension de la patria: y tambié porque era breue, y que no atormentaua mucho al hombre, o lo consumia poco a poco.

Muerte en la guerra.

3 El mesmo solia dezir, q̄ los cuerpos de los soldados que auian de traer arneses, auian de ser exercitados: no solamente ala manera de los luchadores, mas tambien de los de la guerra: porque los luchadores trabajan solamente de se hazer fuertes.





APOTHEGMAS DE

Mas es menester que vn hombre de guerra, tenga el cuerpo ligero y suelto: y por esta razon queria muy mal a los muy gordos, en tanta manera que echo del exercito a vno desta fuerte, diziendo, que a gran pena podria cubrir su vientre y barriga tres o quatro paueses, la qual era tan grande, que empedia que no se pudiesen ver sus verguencas.

*Ternplança* 4 Era tan templado acerca de los mājares, y vsaua de tan poco manjar, que siendo vn dia combidado de vn su vezino a cena, como hallasse gran aparato de viādas, cōsituras y olores, se fue luego de alli, diziendo. Yo creya que querias sacrificar, y no hazer banquete.

5 Como el cozinero diessse cuenta de lo gastado, por algunos dias a los compañeros de Epaminondas, no se enojaua por otra cosa, sino por q̄ se auia gastado tanto azeyte, y espantandose desto mucho sus compañeros, les dixo que no se enojaua por el gasto: mas por q̄ se auia gastado tanto azeyte en vn cuerpo humano.

*Sintiēdo que el azeyte era producido, para vntar los cuerpos, no para llenar los por de dētro. Porque vntadose con ello por de fuera, buelue el cuerpo mas firme y rezio, y que suffre mejor las ofensas: y lo que es echado de dentro del cuerpo, le haze mas delicado y floxo.*

6 Haziendo vn dia la ciudad vnas fiestas, y dan dose cada vno a comer y beuer y putañear Epaminondas fue topado de vno mal atauiado y pensatiuo: y marauillandose desto el que le topo, le preguntó que que era lo que tenia, y que porque iua solo tan pensatiuo y triste: al qual le respōdio. Hago lo por q̄ vosotros os podays embeodar a vuestra voluntad y plazer.

O dicho

EPAMINONDAS LIB. V. 217

O dicho digno de vn verdadero principe. Entōces el principe ha de velar mas quando el pueblo se da a deleytes: y no es menester q̄ el mesino alguna vez se de a los tales deleytes y plazer es.

7 Rogandole Pelopidas por vn pobre hombre que auia cometido vna pequeña falta, no le quiso perdonar: mas bien le perdono por ruegos de la amiga del mal hechor, diziendo que tales dones se auia de dar alas putas, y no a los hōbres de guerra.

*Respecto de la persona.*

*El le queria biē perdonar: mas ansí como no damos nosotros a cada vno, todo aquello que nos demāda: ansí es menester mirar, a quiē y en que cosa hazemos alguna merced.*

8 Como los Lacedemonios ouiesse assentado real contra los Thebanos, y fuesse traydos muchos oraculos y respuestas diuersas a los dichos Thebanos, de los quales vnos les prometia victoria y otros no. Epaminondas hizo poner los oraculos que prometia el bien de la parte derecha del tribunal, y los otros ala izquierda: y despues desto se leuāto de su silla, y dixo. Si vosotros quereys obedescer a vuestros capitanes, e ir todos juntos cōtra los enemigos, veys aqui los oraculos q̄ son por vosotros, mostrandoles los que prometian la victoria: mas si vosotros soys perezosos al pelear y temerosos, estos son los oraculos que nos fuerā dados, mostrando los peores.

*Por marauillosa arte no menosprecio los oraculos, ni por ellos quito el animo a los soldados, mas declaro, q̄ Dios promete prosperidad a los valientes y esforçados: y desuentura a los temerosos y cobardes: como si de nosotros este pendiente y venga el successo de las cosas.*

9 Otra vez como assentasse su real acerca del de los enemigos, y se ouiesse oydo vn trueno, a los q̄

preguntauã q̄ pensaua, q̄ los dioses q̄riã significar por aq̄llo, Respõdio. Que los enemigos estauã a tonitos: por q̄ como tuuiesse tales cãpos acerca de ellos, auia s̄tado su real en tales cãpos dõde estauã.

*La industria del tal capitã no solamente quito del animo de sus soldados el miedo que tenian: mas antes se les acrescento el esfuerço por vna buena interpretaciõ.*

10 Dezia q̄ entre todas las cosas que auia hecho virtuosa y honestamẽte en su vida, aquella sola le ser mas agradable que siendo biuos su padre y madre, auia vencido los Lacedemonios en la batalla Leucãrica. *El varõ pio y amador de sus padres, no se gozaua tãto por q̄ le auia acaescido aquella gloria, como hazia por que vn tal plazer y alegria auia venido a aquellos por el, a los quales deuia su vida.*

11 Como tuuiesse de costũbre de salir las otras vezes a fuera vntado el cuerpo, y con rostro alegre, vn dia despues q̄ v̄cio en leucãrica, salio mal atauiado y triste: y a los amigos q̄ le preguntauã, si le auia aconsecido algo: les respondiõ, que nada: mas ayer (dixõ) senti, que me auia agrãdado a mi mismo de masiado: y por esto yo castigo oy la poca tẽplãça de mi gozo. *Este varõ militar y de Beacia temio tãto su soberuia, y nosotros no haremos lo semejãte todas las vezes q̄ los negocios nos succede dichõ fãmente, por el fãnor de la fortuna?*

12 Como vielle q̄ los Lacedemonios trabasauã por saber la perdida y desastre de su gẽte. Epaminõdas por manifestar la, no permitio q̄ cada vno lleuasse los cuerpos de sus parietes y amigos muertos: mas ordeno q̄ cada vna ciudad lleuasselos suyos: y por este medio fue hallado q̄ fuerõ muertos mas de mil Lacedemonios.

13 Iason rey de los Thebalos vino a Thebas, por le ser compãnero en la guerra, y como ouiesse sabido que Epaminõdas estaua en necesidad de dize

to, le hizo presente de quatro mil escudos, Epaminõdas no los quiso tomar, mas mirando al dicho Iason, le dixo. Tu eres rey de vna mala nacion, y vn tu eres peor q̄ ellos: y tomando prestados de vn ciudadano cinco mil escudos por las vituallas y prouisiones del exercito acometio a Peloponesio.

*El juzgãua por malas e injustas las riquezas, q̄ al q̄ las posee tornã y haz en peor: y los varones fuertes son contentos con la gloria, q̄ es premio y galardõ de la virtud.*

14 Otra vez como Artaxerxes rey de Persia, le ouiesse embiado treynta mil escudos, se enojo mucho con Diomedon Cyziceno, y le dixo que si auia tomado tan gran nauegacion por venir a cooperar a Epaminõdas, mandãdole dezir a Artaxerxes estas palabras. Si fauorece a los prouechos de los Thebanos, ha de auer por amigo a Epaminõdas de balde, y sino, por enemigo.

*Que cosa mas entera, que este animo? que no miraua otra cosa, sino por los prouechos de la patria?*

15 Como los Argiuos ouiessem hecho aliãça con los Thebanos, los embaxadores de los Athenienses, q̄ eran embiados en Arcadia, vituperauan el vn pueblo y el otro. Y Calistrato orador vituperaua a Orestes y a Edipo alas ciudades: por q̄ Orestes fue Argiuo, y Edipo Thebano. Bnesto leuãtãdose Epaminõdas, dixo: Cõfessamos q̄ acerca de nosotros vuo quẽ mato a su padre, y acerca de los Argiuos, quẽ mato a su madre, mas a los q̄ hizierõ tales cosas los echamos fuera, y los Athenienses los recibieron. *Con tanta breuedad rebãço el duno esto e injuria cõtra los q̄ auian cõcedido tales cosas.*

16 Cõtra los Spartanos los quales cõtraponian a los Tebanos muchos pecados, dixo. Ciertamẽte estos hizieron, q̄ ayades dexado de hablar corto.

*Solian se alabar los Lacedemonios por la corta habla*



Por los pro  
peros suc  
cessõs se ha  
de gozar  
moderada  
mente.

Gloria.

y breue oracion: pero siendo atormentados de los Thebanos, y auiendo dellos recibido muchos daños y desastres, fue les forçado de hablar mucho contra ellos, quando xandose dellos.

17 Despues q̄ Alexandro rey de los Phereos, siēdo enojado con los Thebanos, tñtiendo con ellos enemistad fue recibido de los Atheniēses por su amigo y cōpañero: y este Alexandro les prometia se q̄ auia de hazer t̄to sin falta, q̄ la libra de carne no se v̄deria en Athenas q̄ a tres dineros solamēte, significādo y quiriēdo dezir, que auia de traer t̄to de ganado y bestias de carga del despojo. Entonces auiendo oydo esto Epaminondas añadio. Mas nosotros daremos a los Athenienses. leña de gracia, para cozer estas carnes: porque nosotros les cortaremos todos sus bosques y montes, si se metieren mas de lo justo en nuestros negocios.

18 Como trabajasse que los Beocios, que eran en grande manera dados a ociosidad, fuesen siempre en armas, luego q̄ fue en Beocia elegido Emperador y capitán general del exercito, les amonesto con estas palabras. O varones de aqui adelante delibera, porque si yo, tengo de ser capitán general, sera menester que combatays.

*Quitandoles la esperanza del reposo y ociosidad, de baxo de tal capitán.*

19 A vna cierta region pequeña, baxa y campel tre, la llamaua Orchestra de la guerra, que es como vn theatro, desde el qual veyā lexos de todas partes: y dezia que no se podía guardar, sino estia niendo siempre la mano al broquel.

*Porque mas facilmente guardamos las regiones, que estan arrodeadas y cercadas de montes. Mas la region llana se ba de guardar con armas, porque esta sujeta a los*

*Los acometimientos de todos.*

20 Como Chabrias acerca de Corinto, ouiesse desbaratado a vnos pocos Thebanos q̄ peleauā a pie desde las cercas muy animosamente: y por esto ouiesse leuātado vna vandera, y señal de victoria, Epaminondas burlandose del dixo, que era menester no poner allí vencimiento, mas la imagen de Hecates.

*Antiguamente solian poner la estatua de la diosa Hecates delante las puertas de las casas por donde caminauan. Lo qual hazian, o por mostrar el camino, o por comemoracion de los defunetos.*

21 A vno que le contaua, que los Athenienses auian embiado a Peloponesso vn exercito cō nuevas armas. Que (dixo el) pues por ventura Antigonidas no llora, si Tellis tiene nuevas flautas?

*Este Tellis era vn mal tañedor de flauta, y Antigonidas muy excelente. Daua a entender, que en balde escarauan los Athenienses con nuevas armas armados, si no sabian vsar dellas.*

22 Auendo sabido Epaminondas, como vn soldado de rodela y paues auia recibido de vn cauerruo vn grāde rescate, le dixo al soldado, torname el paues, y tu cōpra vna taberna, en la qual biuas todo lo q̄ te queda de biuir: porq̄ de aqui adelante no te querrias poner t̄a osadamēte al peligro, porque eres ya del número de los ricos y dichosos.

*Muy bien juzgo (como diz en en comun refran) que Pluto es cobarde: porque mas teme la muerte, el que tiene en casa con que pueda bien biuir.*

23 Pregūtado que qual pensaua ser capitán muy excelente, o a si mesmo, o Chabrias, o Iphicrates. A este respondió, que era muy difícil cosa de juzgar, mientras biuimos.

*Señal de victoria de rey.*

*Armas q̄ tienē necesidad de varon.*

*Soldado enriquecido.*

*El fin de la vida se ha de mirar.*



*Amenas.  
7 as.*



APOTHEGMAS DE

Mirando aquel dicho de Solon, vno de los siete sabios de Grecia, que dezia:

Antes del tiempo acabar  
De sus dias, y el fin ver  
Dichoso no puede ser  
Alguno, ni se llamar.

Entre tanto que biue el hombre, puede ir de peor en mejor, y emendar su vida: o por el contrario, de buer no tornarse a malo.

24 Como siendo tornado de Lacedemon, fuesse acusado con sus compañeros para ser condenados ala muerte: por que auia tenido la gouernacion de Beocia contra las leyes quatro meses mas que de uia, mando q̄ todos los capitanes le echassen a el la culpa, como aquellos que auian sido costreñidos por el a hazer esto: y dixo por su defensa, que el no tenia mejores palabras que hechos.

Dádo a entender, que sus hechos le deuian de ser en defensa a acusado. Y si es menester (dixo) que yo me defienda, como quiera que sea de alguna manera delante los juezes, yo les requieto q̄ quando me aurá cōdenado a morir, q̄ ellos pōgā por escrito en vna coluna, la causa de mi cōdenacion, a causa q̄ todos los Griegos vean, como Epaminōdas ha forçado y costreñido por fuerza a los Thebanos que no querian a poner a fuego y a sangre a Lacoניה region, la qual no auia podido ser tomada en quinientos años: y que auia tambien morado en Messena dozientos y treynta años. Y q̄ vean tambien, como los mesmos Thebanos fueron forçados por el de hazer amigos a los de Arcadia entre si mesmos, y de aueriguar sus cosas: y al fin tabié de poner a los Griegos en libertad. Por q̄ ciertamēte de todas estas cosas fueron hechas durante su gouerno. Oyendo esto los juezes, se boluieron riendole mucho

Confiança de los mercedamientos.

Messena en el vulgar Mezina.

EPAMINONDAS. LIB. V. 220

mucho, y no quissieron allegar los testimonios para le juzgar.

De auer tomado sobre si todo el peligro de la causa y pleyto, escusando los capitanes, es menester dudar si es hecho mas humanamēte, o mas esforçadamēte: y por el mesmo medio mostro, quan grãde confiança da al hombre, el saber que ha hecho excellentes y claros hechos.

25 Siendo herido en la vltima batalla, q̄ fue acerca de Mãinea ciudad de Arcadia, y lleuado a su tienda llamo a si a Daiphato y despues del a Iollidas, y como supiesse que entrambos a dos eran muertos, mando que se retrayesse el exercito, pues que ya no tenia capitanes.

El hecho dio bastante testimonio alas palabras de Epaminondas, que conosciã bien sus ciudadanos.

26 Meneclides embidiOSO de la gloria de Epaminondas, amonesto a los Thebanos de seguir antes el camino de la paz, que el de la guerra: al qual respondió Epaminondas. Tu engañas a tus ciudadanos, a los quales quieres hazer siervos so especie de reposo y paz.

Y cierto la paz se alcança por la guerra la qual no se puede guardar, sino estuuiere los ciudadanos armados, y aparejados para la guerra.

27 Al mesmo Meneclides q̄ le reprehendia, q̄ nunca auia sido casado, le respondió, o Meneclides, no ay hombre cuyo cōsejo no q̄ria tomar antes q̄ el uyo. Repreñidole q̄ tenia vna muger de no muy buena fama

28 Otra vez respondió al dicho Meneclides que le contraponia que queria imitar la gloria de Agamenon. Engañas te, porque Agamenon con el ayuda de toda la Grecia, a gran pena pudo tomar en diez años vna ciudad: yo hize libre a toda la Grecia, con el ayuda de sola esta ciudad, echando en vn dia del a los Lacedemonios.

La principal victoria la esperança.

La paz alcançada por guerra.

Mayor que Agamenon.

Sufria



APOTHEGMAS DE

29 Sufria con mucha paciencia, las injurias que sus ciudadanos le hazian, diziendo que no era cosa lícita enojarse con la patria.

Ansi como la piedad y afecion de los padres, nos veda que no vengamos las injurias que nos hizieron.

30 A Pelopidas que le repréndia, porque no tenia ningunos hijos, diziendo que miraua mal por el provecho de la patria, le respondió. Guarda bien que tu no mires peor por ella que yo. auiedo de dexar ala patria tal hijo (por que tenia Pelopidas vn hijo maluado e difamado) a mi, la batalla Leuctrica me seruira de hijos la qual nunca morira ni perescera.

Porque para esto deseamos tener hijos, porque no perezca nuestra memoria, mas cierto los hechos virtuosos los guardan mejor: porque los hijos muchas vezes hazen escurecer la gloria de sus padres.

31 Sintiendo que su llaga era mortal, no saco antes el hierro della, que ouiesse sabido que los Thebanos auian vencido: entonces dixo. Harto he buuido, porque muero a vn no siendo vencido, y sacando el hierro, espiró luego en la hora.

32 Valerio cuenta que pregunto, que si de auentura su escudo estaua saluo, y como oyese que si, que pregunto, si poruentura los enemigos eran vencidos: y como entendiesse que los Thebanos auian vencido, que hablo desta manera. O mis compañeros, no vino avn el fin de mis dias, mas antes vn mejor y mas alto nascimiento: porque agora nasce vuestro Epaminondas, muriendo de tal suerte.

33 Como el pueblo de los Thebanos por embidia, y casi menospreciádole le ouiesse dado vn cargo muy baxo e vil, no lo rehusó por esto, diziendo. Que no solamente el magistrado y oficio publico mostraua

Buenos hechos en lugar de hijos

Muerte de generoso.

El varón da honrra al oficio.

PELOPIDAS LIB. V.

mostraua al hombre: mas que el hombre tambien al magistrado: y ouo se tambien en aquel officio, que de alli adelante fue deseado de muchos, como si fuera vn honesto cargo: como antes no fuesse otra cosa sino de poner diligencia de hazer echar las suziedades de las calles angostas.

34 Este Epaminondas mando a vn hombre que tenia necesidad, que demádasse a vno de sus amigos seyscientos escudos, lo qual lo hizo ansi, y los recibio: y al amigo que se los diera, que le preguntaua, que porque auia mádado aquello: le respondió, porque aquel, como sea buen varon esta muy necesitado, y tu eres rico: y tambien has tomado, y hurtado muchas cosas de los bienes publicos.

Por tal medio socorrio Epaminondas al necesitado siendo el mesmo pobre, y cierto es grande verguenza e infamia a vn hombre rico y bueno, que vno otro bueno tenga necesidad de las cosas necesarias.

35 Auiedo sabido que en el tiempo de la guerra Leuctrica, vn hombre valiente auia muerto de enfermedad, cuértese que dixo por manera de burla. Donde le vino, y tuuo lugar de morir en tan grandes negocios?

Muchas vezes la imaginacion o miedo de la enfermedad, no es la menor parte della: mas el ardor y heruor de los negocios suele echar esta enfermedad.

PELOPIDAS.

Pelopidas fue de claro linaje, de nacion Thebano, e hijo de Hippocles: el qual ansi como era en muchas riquezas criado, ansi los que tenian necesidad alcáçaua parte de su liberalidad: de tal manera que pareçcia, que no seruia el al dinero, mas el dinero a el. Fue muy amigo de Epaminondas, el qual murio despues en vna batalla.

Pelopida

Liberabnéte.

Ociosidad.

Dinero me  
nosprecia-  
do.

36 Pelopidas compañero de Epaminondas, en el hecho de la guerra diziendole los soldados que el no tenía cuidado ninguno de las cosas necesarias: es a saber de allegar dineros. les dixo. Si por supier necesarias, mas a este Nicomedes que aquí esta, mostrádoles a vn hombre coxo y manco.

*Quiriendo dezir, que los fuertes varones no tenían necesidad de dinero.*

El capitán  
ha de ser  
guardador  
de los otros.

37 A su muger, que le rogaua vn día indo a la guerra (ansi como todas las mugeres tienen costumbre de hazer) que se guardasse, le respondió, q̄ era menester amonestar tal cosa a la otra gente de guerra: porque el capitán del exercito deue ser amonestado q̄ guarde mas a sus ciudadanos, q̄ a sí mesmo.

*Dicho digno de vn verdadero capitán, el qual quiere anteponer la salud de sus ciudadanos a la suya propia.*

Esforcada-  
mente.

38 Como vno de los soldados que auia visto venir los Lacedemonios por los estrechos de las montañas, dixesse a Pelopidas. Nosotros hemos caydo en manos de los enemigos, Pelopidas respondió: porque nosotros antes en sus manos, que ellos en las nuestras.

Libertad.

39 Siendo tomado cautiuo y atado de Alexandro rey de los Phereos, contra los pactos y lo que auia concertado, dixo le muchas injurias, como aquel que auia rompido los conciertos y no guardado la fe. Y como el dicho Alexandro enojandose desto le dixesse. Tu quieres morir presto: el dicho Pelopidas le respondió. Que si mucho, a causa que los Thebanos fuesen mas incitados e airados contra tí, y porque tu pagues presto el quebrantamiento del juramento, siendo tu aborrecido de los dioses y de los hombres.

Thebe

40 Thebe muger del dicho Alexandro, vino a ver a Pelopidas, y le dixo que se marauillaua mucho, q̄ siendo preso y cautiuo, estaua siempre tan alegre. A la q̄ le respondió. Mas yo me maruillo mucho mas de tí, que sin ser atada sufres a Alexandro.

Libremēte.

41 Despues que Epaminondas puso en libertad y rescato a Pelopidas, el dicho Pelopidas dezia, q̄ era obligado a Alexandro, porq̄ por su causa auia experimentado que el era no solamente esforcado para la guerra: mas que tenía buen ánimo para sufrir la muerte.

42 Como ouiesse de pelear en Pharsalia con Alexandro rey de los Phereos, algunos de sus soldados le auisaron que auia doblados mas Thebalos con Alexandro, que no tenía Pelopidas Thebanos. En tonces respondió el. Tanto mejor por nosotros, porque venceremos mas.

Menospre-  
cio de la  
muerte.

*Esta respuesta se atribuye tambien a vn otro.*

43 Deste Pelopidas cuēta vna cosa muy graciosa Plutarcho en el libro segundo de los Symposiacos, o combites. Haziendo vn combite con sus compañeros capitanes, al cabo del combite beuio vino: y ellos preguntandole, que si era aquello prouechoso para la sanidad. Respondió. No se, mas esto se, que es prouechoso para que vno se acuerde de los negocios de casa.

Téplance.

*Dando a entender, que era bueno contra la embriaguez, y q̄ era bueno para la templança: mostrando juntamente q̄ el tenía de costumbre en casa de comer muy téplida y regularmente.*

MANIO CVRIO.

44 Manio Curio reprehendiéndole vnos q̄ de las posesiones y tierras ganadas en guerra auia dado poca parte a cada vn soldado: y que auia dexado vna grande parte a la Republica, suplico a los dioses, que nunca se hallasse Romano al qual

al qual le pareciesse el campo y possession pequeña, que pudiesse mantener al poseedor.

Dando a entender, que no era digno de ser llamado Romano, el que deseava de aver mas, que lo que era bastante para vivir honestamente.

2 Despues que los Samnites fueron vencidos por el dicho Curio, le embiaron sus embaxadores, y le ofrecian vna grande cantidad de oro a tiempo que estava coziendo nauos en ollas de barro. Mas el respondió a los embaxadores de los Samnites desta manera. Aquel que cena tales viandas, no tiene necesidad de oro, y que el queria mas mandar a los que poseen oro, que no tener lo.

GAYO FABRICIO.

3 Como Gayo Fabricio ouiesse sabido, que los Romanos auian sido vencidos por Pyrrro boluiendose para Labieno le dixo. Solo Pyrrro, y no los Epirotas vencieron a los Romanos.

Dando a entender, que se auia atribuir la victoria a la industria de vn solo capitan, y no a la fuerza de los soldados. Desta manera disminuyo la honrra de los Romanos, los quales siendo mas fuertes que los Epirotas, era solamente desiguales en esto, que no tenian vn tal capitan como lo era Pyrrro.

4 Como Pyrrro en rescate de los cautiuos ouiesse embiado mucha suma de oro, no lo quiso Fabricio tomar. Y vn dia despues Pyrrro hizo salir vn grande elephante, el qual no sabiendolo Fabricio apareció y bramo a sus espaldas, y Fabricio mirando al elephante, y riendose dixo. Ni ayer el oro, ni oy el elephante me hizo atonito.

Sintio que Pyrrro auia hecho esto adrede, porque como no pudiesse ablandar con el oro, ni con buenas palabras fuesse atonito, con el bramido de la bestia se espantasse.

Oro menof  
preciado.

Capitan ex  
cellente.

Animo in-  
uencible.

mas Pyrrro hallo que el dicho Fabricio era de todas maneras inuencible.

5 Quiriendole tambien Pyrrro persuadir, que se viniesse para el para serle su compañero en el imperio y señorío, le respondió. Tan poco esto a ti te seria prouechoso, porque si los Epirotas nos conocieren a entrambos, ellos querian mas obedecer me a mi por rey, que no a ti.

6 El medico de Pyrrro embio vna carta a Fabricio en el tiempo que era cōsul, en la qual le prometia, que si queria mataria con ponçoña al rey: mas Fabricio torno a embiar aquella carta al rey, sin declarar el que la auia escrito, y le mando dezir que se guardasse, y que sabia mal quien eran sus amigos, y quien sus enemigos.

Dando a entender, que el tenia por enemigos a los que auia de tener por amigos, si los conociesse bien, y que juzgaba por sus amigos aquellos que le queria peor, que sus enemigos mismos.

7 Mas como despues siendo descubierta la traycion, ouiesse hecho prender Pyrrro a su medico, torno a embiar a Fabricio los Romanos cautiuos que tenia, sin que pagassen algun rescate: pero Fabricio no los quiso tan poco recibir de gracia. Pero embio le otros tantos cautiuos Epirotas, por que no ouiesse pensado que el tomaba galardón y paga, porque auia descubierto el veneno: diziendo que aquello que auia hecho no era por amor de Pyrrro, mas porque no pensasse, que los Romanos querian hazer matar alguno de sus enemigos por traicion, como si ellos no ouiessen podido vencer los por fuerza y poder.

FABIO MAXIMO.

Vnos quieren dezir, que el linaje de los Fabios viene de

Confianza de  
si mesmo.

Fey guar-  
da de pro-  
messas al ene-  
migo.

Nada de  
gracia.



ne de vna delas Nymphas: otros de Hercules, que tuuo  
 q̄ hazer con vna muger no digna del. Ansi que fue Fa-  
 bio Maximo (la vida del qual escriuo aqui en breue)  
 quarto en la genealogia: el qual siendo desde su niñez  
 sobrenombrado vna vez verrugoso: otra vez auieje-  
 la, alcanço nombre por la bondad delas costumbres, y  
 grauedad. Fue mochacho reposado y callado, y vergon-  
 çoso, aunque algunos por esto lo juzgassen por no sa-  
 bio. Fue elegido siendo ya de edad consul juntamente  
 con Gayo Flaminio, el qual siendo muerto en la batalla  
 contra Annibal, fue elegido dictador. Este Fabio con  
 tardança queria disminuir las fuerzas de Annibal: y  
 ansi fue, que desta manera le destruyo: aunque entre  
 tanto tenia fama de cobarde.

8 **F**abio Maximo, porque huya de pelear cō  
 Annibal: mas con tardança apocava su gē-  
 te y virtuallas, siguiendole por lugares asperos y  
 llenos de montes, y muchas vezes poniendo se  
 le delante y defrente, por burla era dicho, amo  
 oyo de Annibal y el no mouiendose nada ni eno-  
 jandose, por esta infuria, no dexaua de hazer lo co-  
 mençado, diziendo a sus amigos. Que el que te-  
 me las burlas y el motejar, le parecia mas teme-  
 roso, que el que huya de los enemigos.

Injurias y  
 denuestos  
 menos pre-  
 ciados.

Sotio, que el vicio del temer, es tanto mas feo y tor-  
 pe quanto el peligro es menor: y no ay cosa mas ligera,  
 y de no tener cuenta della, q̄ los dichos: los quales qui-  
 los teme, coma sufrira el impetu de los enemigos.

9. Como supiesse que tenian en grande estima a  
 su compañero Minucio, como de hombre digno  
 de nombre Romano, porque auia desbaratado al  
 gunos enemigos. Dixo que temia mucho mas el  
 prospero successo del dicho Minucio, que el ma-  
 lo.

Quiriens

Quiriens dize que su osadia era muy peligrosa a  
 la Republica: la qual si el successo delas cosas la acref-  
 centana, que auia de poner y traer al pueblo Romano  
 a estremo peligro: mas que con fortunas contrarias, q̄  
 se moderaria.

10 Despues de pocos dias, como Minucio cerca  
 do de los enemigos estuuiesse en peligro deser des-  
 baratado el y su armada. Fabio partiendo del mō  
 te con su exercito le vino a socorrer, y auiendo  
 muerto grande muchedumbre de los enemigos le  
 libro del peligro. Hecho esto Annibal dixo a los  
 suyos. No os dixes antes yo a vosotros muchas ve-  
 zes, que aquella nuue de la montaña, nos daria y  
 traeria alguna vez la tempestad.

Gracioso  
 mente.

Este dicho de Annibal no de Fabio, creo que ha si-  
 do escrito de otra parte aqui.

11 Despues de la grande perdida y destroço, que  
 los Romanos recibierō acerca Cannas, fiendo ele-  
 gido capitan juntamente con Claudio Marcello  
 Varon osado, y que deseaua siempre pelear con  
 Annibal. Fabio esperaua siempre que si el se guar-  
 daua de pelear, que el armada de Annibal seria  
 por curso y successo de tiempo desbaratada: lo  
 qual sintiendo lo Annibal, dixo que tenia mas te-  
 mor de Fabio que no queria combatir, q̄ de Mar-  
 cello quiriendo pelear.

Tardança.

Tan poco este Apothegma es de Fabio.

12 Vn cierto soldado era acusado delante de  
 Fabio, porque de noche salia del real muchas  
 vezes a escondidas por amor de vna muger.  
 Y Fabio como oyesse que era en cosas de gue-  
 rra excelente varon, mando que tomaudo la  
 muger que amaua a escondidas, que se la truxes-  
 sen, la qual despues que fue trayda, mando llamar

GG 2 al varon

al varon, al qual hablo desta manera. Bien supio mos que tu fuera delo que mandan las leyes dela guerra dormias fuera del real: y tan poco ignorauamos antes aquello, que tu eras buen soldado, y por esto lo que has faltado hasta qui, te lo perdona mos por los buenos hechos que hiziste: mas de aqui adelante estaras con nosotros, porque tengo fiador, y haziedo venir la muger sela encomendo y dio a guarda.

13 Annibal auia puesto guarnicion en la ciudad de Tarento, auiedo tomado el castillo: por lo qual Fabio por engaño lleuo su exercito muy lexos dela ciudad, y despues vino sobre ella y la destruyo: lo qual hecho, como su secretario le preguntasse, que q̄ queria ordenar delas imagines delos templos. Respondio. Dexemos a los Tarentinos los dioses que sean enojados contra ellos.

14 Como Marco Liuius desleasse que se le atris buyessen a si q̄ Fabio auia tomado la ciudad Tarentina, a causa que tenia ayuda en el castillo, burlando se los otros dela gloria, y alabarle de Marco Liuius, dixo Fabio. Verdad dizes, porque si tu no ouieras perdido la ciudad, yo nūca la cobrarani tornara a ganar.

15 Siendo Fabio ya viejo, fue su hijo elegido cōsul, el qual como publicamente oyedole muchos ouiesse hecho vna oracion, Fabio a cauallo iua de lante del, y como el mancebo le embiasse al mace ro que le mandasse descender a su padre del cau allo, y los otros cierto lo tomaron a mal: mas Fa bio baxando del cauallo, no mirando a su edad, fue se corriendo para su hijo y abracondole dixo. O mi hijo que tu eres sabio, pues que sabes aqui mandas, y quan grande sea el officio que tienes.

Como

16 Como Minucio se alabasse, q̄ por su causa se auia desminuido mucho la gloria de Fabio, y que auia perdido mucho de su dignidad, Fabio le respondio. Si fuesse cuerdo o Minucio, tu pensarias que tenias contienda antes con Annibal, que con Fabio.

17 Dezia que le parecia cosa deshonestay fea, que como amansemos con nuestra familiaridad y manjares a los cauallos y galgos antes que con ca denas o açotes, que a los hombres, que son de ani mo feroz y soberuio, no los alleguemos a noso tros por humanidad y beneficios. Mas que sea mos contra ellos rezios y peores, que lo son los labradores a los cabrahigos y manganos sylues tres y al azebuche, a los quales arboles no los cor tan luego, mas antes los hazen mejores por enxe tirlos.

18 Fabio Maximo reprendiendo las pequeñas dadiuas que se dauan al pueblo dichos cōgiarios, dixo q̄ no eran cōgiarios, mas antes heminarios. Congio es genero de medida mucho mayor que he mina: pues mirando ala medida dixo, que no eran con giarios mas heminarios.

ANNIBAL.

Annibal fue hijo de Amilcar, q̄ per sobrenōbre se dezia Barca: y nascio en Cartago, los hechos del qual si los quiesse tractar largo seria cosa prolixa y mole sta, ansi al escriuidor, como al oydor. Vencio a los Roma nos muchas vezes: pero la mayor victoria que vno fue la Cannense en la Pulla: en la qual siendo Emilio muer to, y Terencio buido, fue hecho grande estrago delos da a pie, y a cauallo Romanos, y muchos dellos fuerō cauti uos, los otros con deshonra buyeron. Despues desta vic toria, no le succedieron tan bien las cosas: y al cabo fue

GG 3 vencido



Alabança burlada.

Magestad del consu lado.

Grave mente.

La humani dad amansa muy bien.

Arroua o cantara de vino.

Vencido por los Romanos, y abuyentado de Italia, para el rey Antiocho, donde matandose el mismo por venir no perecio, siendo ya de setenta años.

19 Annibal siendo deshecho y desbaratado por Minucio al qual auia cercado por assechanças, mas por causa y ayuda de la gente de Fabio, despus que fue tornado al real se dize q̄ dixo. Que en aq̄lla pelea auia vencido el a Minucio, mas q̄ era vencido de Fabio; y que auia buelto dela mesma pelea vencedor, y vencido. Porque Minucio ouiera sido destruydo, sino socorriera Fabio.

20 Como Marcello por algunos dias continuamente ouiesse peleado con Annibal vnas vezes vencedor, otras vezes vencido, Annibal dixo q̄ tenia que hazer con vn enemigo, que ni siendo vencido ni vencedor podia reposar.

21 Como Fabio ouiesse tomado a Tarento por vna semejante industria q̄ Annibal; el dicho Annibal dixo, q̄ Roma tenia tambien su Annibal.

22 Como los embaxadores delos Romanos ouiesse traydo y declarado las condiciones dela paz a los Carthaginenses, y vno q̄ se llamaua Giscón ofese acõsejar q̄ los Carthaginenses deuiã tornar a comẽsar hazer guerra cõtra los Rom. Annibal enojado que vn hõbre q̄ no sabia nada de guerra ofaua hablar de cosas de importacia, le echo estãdo avn hablãdo dela silla a baxo; y marauillado el pueblo desto, y enojado q̄ vn caso rã violento y forçoso auia sido hecho en la ciudad libre. Annibal subio al tribunal, y les dixo. Que no se deuiã de marauillar, si auiendo luego de su iuuetud dexado a Cartago y q̄ siẽpre auia sido en todo el otro tiẽpo criado en la guerra, no conosciã las costumbres dela ciudad. Auiendo dicho esto comẽço a consejar la paz, e hizo que la otorgassen.

Siendo

23 Siendo venido el dia, que los Romanos embiaron a cobrar delos Cartaginenses el primer tercio dela pensio que auia obligadose a dar. Todo el pueblo auiendo sido hecha mencion del tributo, gimió: mas Annibal se rio mucho, y siendo por ello reprendido de Asdrubal Hedo, dixo que aquel riso no era de hombre que se gozaua: mas de aquel que se burlaua delas lagrimas tardias, y sin prouecho, las quales salian quando no auia tiẽpo, y en menor peligro: como ouiesse antes de llorar en el tiẽpo que los Romanos quitauan y lleuauan las naos, y armas y despojos que auian auido antes delos Cartaginenses, y les dauã las leyes.

Lagrimas tardas.

24 Como Annibal ouiesse dichosamente peleado acerca de Cannas, no obedescio a los amigos, que le aconsejauan que siguiendo a los enemigos que huyan, acometiesse ala ciudad: por la qual cosa Barcha Cartaginense se enojo tanto, que dio bozes, diziendo. O Annibal tu sabes vencer, mas no vsar dela victoria.

Usar dela victoria.

Este dicho atribuye Tito Liiuo a Maharbal.

25 Annibal respõdio a Giskon, que le dezia que se marauillaua mucho del grande numero delos Romanos instruydos y aparejados ala guerra. Otra cosa ay mas de marauillar que tu no sabes, y a Giskon que preguntaua que q̄ era, le respondiõ que en vna tan grande muchedumbre de gente, no auia vno que se llamasse Giskon.

De reye.

Este dicho alegre del capitã quitõ mucho temor, y añadio mucho animo a sus soldados.

26 El mesmo Annibal quando se huyo, se acogio, y fue para Antiocho rey: y este le mostro a Annibal su exercito muy magnificamẽte (ala manera delos Barbaros) aparejado y ornado, mas GG 4 antes



Vencedor y  
venci do

La porfia  
vence.

En engaño  
vẽce a otro.

Ferocidad  
de guerra.

Exercito  
aparejado  
para des-  
pojo.

antes para ser despojado que para combatir y pelear, y como Annibal lo ouiesse con diligencia mirado todo: Antiocho le pregunto, que si bastan todas aquellas cosas para los Romanos. Entonces respondio Annibal. Yo creo cierto, que abasta, avn q̄ sean los Romanos muy auarientos.

El dicho Annibal respondio, alo que no se esperaba: el rey preguntaua dela pelea, y Annibal respondio del despojo. Porque que cosa otra es el soldado, no guerrero, mas que tiene mucho oro y plata, y otras cosas que incitan a los enemigos al despojo?

Odio du-  
radero.

27 El mesmo siendo avn mochacho, como se hiziesse mencion en Cartago de hazer fin delas enemistades q̄ auia entre los Romanos y los Cartagenenses pisando conel pie la tierra, y leuando polvo, dixo que entonces al fin aurian de auer cabo las guerras, quando los vnos o los otros serian hechos y tornados en poluos.

Ves aqui vn animo nacido para el destruymiento de los Romanos.

Mejoria.

28 Vn dia entre Scipion Africano y Annibal se platicaua dela mejoría de los capitanes, y como Scipion le preguntasse que a qual creya ser el primero y mas excelente de todos, respõdio que Alejandro magno: y preguntado del mismo q̄ a quien hazia segundo, dixo que a Pyrrro rey de los Epirotas; y como le demandasse, que a quien ponía el tercero, nombrosse a si mesmo: y diziendole Scipion: Que dirias pues tu, si me ouieses vencido? A esto respondio Annibal diziendo, entonces yo no me estimaria el tercero, ni el segundo; mas el primero de todos.

29 Auiendo Annibal de beber la ponçoña, la qual auia aparejado expressamente para matarse, dixo.

dixo. Quitemos al pueblo Romano, y libremos lo de vn grande cuydado.

Esto le era alo vltimo muy enojoso: porque no podia ya hazer mal a los Romanos.

30 Despues dela victoria de Cannas si se ouiera ido Annibal derecho a Roma pudiera comer en el capitolio: pero mas quiso vencer que vsar dela victoria.

SCIPION EL MAYOR.

De Scipion Cornelio, el qual se dixo Africano, por Africa la qual vencio, fue padre Publio Scipion Varon Patricio dela muy noble casa de los Cornelios, con el qual Annibal primeramente peleo en Italia. Scipion siendo mochacho libro a su padre en la pelea cerca del rio Ticino, que estaua casi en peligro de muerte. Siendo elegido Emperador, vencio a Cartagena en España, y vencio a Adrusbal. Fue despues cõsul, y vencio a Annibal: triumpho, y murio al cabo en Linterno.

31 Scipion el mayor, si alguna vez acontecia, que no estuuiesse empedido en cosas dela guerra, y q̄ miraua y estudiava en sus libros, tenia de costumbre dezir, que no estaua en algun tiempo menos ocioso, que quando estaua ocioso.

Ociosidad  
de sabio.

Quiriendo entender por este dicho, que no se daua a no hazer nada y a bolgar: mas que pensaua consigo, de muchas cosas prouechosas ala Republica.

32 Despues q̄ ouo tomado a Cartago por fuerza, los soldados le truxeron vna dõzella muy hermosa cautiuu, para que holgasse con ella: mas el le respondio. Yo la recibiria de buena gana, si fuesse hombre priuado y sin officio publico, y no capitán general.

Cartago no  
ua, in His-  
pania, q̄ es  
Cartagena.

El mancebo no pudo ser tan prendido y tomado de la hermosura dela donzella, q̄ no se acor dasse bien dello

Capitan  
casto.

que pertenescia hazer a vn capitán general: Mas en nuestros tiempos ay muchos, los quales por esto mesmo que son grâdes señores, piensan que les son todas las cosas concedidas, y que todo les es honesto.

33 Otra vez como tuuiesse cercado vn pueblo puesto en baxo lugar, enel qual se mostraua y parecía por encima los otros edificios, vn templo de Venus: mando que cada vno viniessse allí a declarar que fianças auía: como aquel que tenia intencion de tener allí la silla dela justicia y pleytos dentro de tres días: y ansí lo hizo, auiendo ganado la villa.

*Esto nos da a entender la grande confianza que tenia dela victoria.*

34 Preguntandole vno en Sicilia, que en que cosa confiado quería passar su armada por la flota en Africa: el le mostro trezientos hombres armados q̄ se exercitauan: y despues vna torre muy alta, que estaua ala orilla dela mar, y dixo: No ay ninguno destos que aqui vees, que no se echasse desta torre a baxo en la mar, si yo lo mandasse.

*Dando a entender, que no haze tanto al caso quanto muchos soldados se saquen ala guerra, con tal que el capitán fuerte y esforçado, saque exercitados, y que obedescen alo que les manda.*

35 Como Scipion auiendo passado en Africa, y baxado a tierra ouiesse puesto fuego en las tierras delos Cartaginenses sus enemigos: ellos le embiaron sus embaxadores a hazer cõciertos conel, prometiendole que le darian elefantes y camellos y dineros: mas despues que Annibal fue buelto de Italia en Africa, ellos se arrepintierõ delos cõciertos, y tomaron animo con la venida de Annibal, lo qual como lo oyessse Scipion, dixo q̄ tanpoco el

Confiança  
del successo

Soldado q̄  
obedescer a  
q̄ lo le manda.

Animo  
fuerte.

no recibiria ni guardaria, lo que le auian prometido aunque ellos quisesssen: sino añadiã alo que le auian prometido de dar, tres millones de oro, por causa que auian embiado a llamar a Annibal.

36 Mas despues que los Cartaginenses costreñidos por fuerça, embiaron sus embaxadores al dicho Scipion para tratar dela paz: mando que los q̄ auian venido se boluiessssen luego ala hora, porque no los queria oyr hasta en tâto q̄ le ouiessssen buelto a Lucio Terencio. Este Terencio Romano, hõbre de bien y humano, fue prendido en la guerra, y le tenian cautiuo los Cartaginenses: al qual como se lo ouiessssen traydo, Scipion sentado en su tribunal y silla de justicia, le hizo sentar cabo si: y despues de auer oydo a los dichos embaxadores, cesso de hazer la guerra. Despues desto acordando se Terencio de vna tan grande merced, quãdo hizo Scipion su triũpho, iua le siguiẽdo de tras del, tiniendo en la cabeza vn chapeo, como aquel que auia sido libre por el dicho Scipiõ. Mas antes sien do muerto Scipion, ofrescio vino en su enterramiento y honrras, y pufo con mucha diligencia ordẽ en todo lo q̄ era necessario para hazer las hõrras.

*Destas cosas se hablara mas largamente despues. En esto tienes en Scipiõ vn exemplo de vn beneficio hecho muy honesta y deuidamente: y en Lucio Terencio vna representacion de animo que se acuerda del bienhecho.*

37 Despues q̄ los Romanos ouieron passado en Asia cõtra el rey Antiocho: y Antiocho ouo embiado sus embaxadores a Scipiõ, por tratar dela paz, Scipion respõdio. Esto era menester hazer antes, y no al presente despues q̄ has recibido al freno, y el cauallero que va encima del cauallo.

Humana  
nauitate

Miran-

Mirando ala fabula y cuento del cauallo, y del que va encima: q̄ es mas clara y manifesta a todos de que se aya de escreuir aqui.

38 El Senado auia ordenado, que tomasse dinero del tesoro publico: mas como los tesoreros le dixessen que aquel día no le abririan el lugar del tesoro, les dixo. Yo mesmo lo abriré, pues que por mi causa esta cerrado, pues q̄ yo le he llenado de tanta riqueza.

Los lugares vazios no se cierran, y por esto Scipion por burla dezia que el tomaria bien el trabajo de abrirlo: por que el era la causa que estaua con tanta diligencia guardado y encerrado q̄ los tesoreros demandauan vn día de termino para abrirlo. Exemplo cierto de grande confianza alcanzada por merecimientos.

39 Como fuesse acusado de muchas cosas delante del pueblo Romano por Petilio y Quinto tribunos del pueblo, el no respondió nada cōtra las acusaciones, mas solamente dixo estas palabras.

En tal día como oy señores Romanos, yo sojuzgue a Annibal y a Cartago: y por esto yo me voy con vna corona al capitolio, por sacrificar al dios Iupiter grande y bueno: y si ay alguno que quiera dar su voto por mí, que lo de. Auiendo dicho esto se subia al capitolio dexando los acusadores, y no siendo avn acabada la causa y pleyto.

Tanto vale la cōfiança de los buenos hechos en la Republica, que de presto el rigor dela justicia se torno en alegría: y el que era acusado, en lugar de ser castigado biç o triumpho.

40 Scipion Africano respōdio a vnos que le cōtraponian, que no era muy valeroso combatiente y peleador. Mi madre me concibió para ser emperador y capitán, no para peleador y soldado.

Dati

Dando a entender, que la prudencia e industria de vn buen capitán en sus consejos, es de mayor importancia que no la fuerza en las peleas.

41 El mesmo solia dezir, que no solamente deuián dar lugar, y hazer camino al enemigo q̄ huya: mas que se le auia de guarnescer y adereçar el camino.

Enseñando q̄ es menester moderar la victoria, y no mostrarse cruel con aquellos que dexan de traer armas contra nosotros.

42 El mesmo Scipion dixo a vn soldado que tenia vna rodela muy bien adereçada y linda. Yo no me espanto si has tomado tanto trabajo de adereçar tan biē tu paues, enel qual tienes mas confianza que en tu espada.

Quiriendo dezir que era mal soldado, y poco osado y atreuido. El paues o rodela defiende los golpes: mas el espada es el instrumento dela fuerza y valentia.

43 Dezia tambien, que aquellos que tienen caualllos feroces y no domados que los entregan a los domadores: para que mas facilmente puedan usar y seruirse dellos: y que así los hombres feroces y soberuios por los prosperos successos, y que se confian mucho de sí mesmos, se auian de guiar así como en buelta al deredor dela razon y dela doctrina, para que viēdo la fragilidad delas cosas humanas, y la variedad dela fortuna, se hizicssen mas humildes y moderados.

44 Solia también dezir, que era cosa fea en la guerra dezir. No lo pensara, por que en los otros negocios algunas vezes se da lugar de enmēdar lo que se ha mal deliberado por otros nuevos consejos: mas las cosas que se aueriguan con armas, que no se auian de acometer ni comenzar locamente, por que

Cobardia.

Grate-  
mente.

Pronoy-  
miento.



APOTHEGMAS DE

que en estas tales el error a gran pena se puede emendar.

*El mismo dicho tiene lugar en lo que despues de hecho no se puede mudar, como en el casamiento; y en tomar ordenes.*

*Quando se es de pelear.* 45 Dezia que nunca se auia de combatir con su enemigo sino incitasse a ello la ocasion, o no nos costringiesse y forçasse la necesidad: porque era de hombre inconsiderado, rehusar la ocasion que se ofrecia: y que es de vna grãde cobardia entonces no mostrar se valiente, quando la osadia da esperansa de pelear a su saluo.

*El grande miedo no promete otra cosa, que vn cierto perdimiento y destruyimiento.*

TITO QUINCIO.

Tito Quincio Flaminió, fue de su natural inclinado a gratificar, y en el castigar blando y no pertinax; y tan desseo de gloria y honrra que siempre hazia alguna cosa señalada. Desde el començo de su edad, fue dado ala guerra, y siendo capitán de gente y vandas debaxo de Marcello gano primeramente sueldo. Vencio a Philipo y a los Macedonios, y a causa deste Annibal se mató a si mismo.

Libre-  
niete.

46 **T**ito Quincio luego del comiço fue claró, en tal manera que antes q̄ fuesse edil o tribuno del exercito, o corregidor, fue elegido consul. Pues siendo este Quincio embiado por capitán general, contra Philipo rey de Macedonia, le aconsejó que viniessse a hablar le: mas como Philipo pidiesse rehen a causa que Quincio estaua acompañado de muchos Romanos, y el estaua solo.

Quin

TITO QUINCIO LIB. V. 230

Quincio le dixo. Tu mismo fueste la causa que estuuiesse solo, porque mataste a tus parientes y amigos.

47 Despues que ouo vencido en la guerra a Philipo, hizo manifestar en Istmos de Corintho, que dexaua a los Griegos en libertad y franqueza: por lo qual los Griegos embiaron a Quincio sin pagar rescate todos los Romanos que auian sido tomados en el tiempo de Annibal, cada vno de los quales auian los Griegos rescatado por cinquenta escudos: los quales Romanos siguiéron al dicho Quincio quando triumphaua, teniendo chapeos en la cabeça, como tenian de costumbre de hazer los que de fieruos y cautiuos eran hechos libres y rescatados.

*Tambien me marauillo que cueta esto Plutarcho en re los apothegmas.*

48 A los Acheos que aparejauá vn despacho de guerra contra la isla de los Zacynthios, los amonestó q̄ se guardassen bien ala manera de tortugas, que no sacassen la cabeça fuera de Peloponefo, por no caer en algun peligro.

*Porque la tortuga esta muy segura dentro de su casa y cobertura.*

49 Como Antiocho rey ouiesse baxado a Grecia con grande exercito e infinito numero de gente, y así el grande numero y mucha dumbre de los enemigos, como la variedad de las armas ouiesse espantado a todos los del campo de Quincio, el dicho Quincio quitó el miedo a los Acheos con estas palabras.

Como estuuiesse en Chalçide cenando con mi huésped, marauillaua me de la abundancia de las carnes, estando toda la tierra llena de nieve.

Ma

Vencedor  
clemente.

Zacyntho i  
la de frente  
de Etolia.

Consejo  
seguro.

Muestra  
vana.



### APOTHEGMAS DE

Mas el huesped me respondió, que todas aquellas cosas no eran otro que carnes de puerco domestico, y que solamente diferian en el adobo y aparejo. Por lo qual tã poco vosotros no os espateys de la gente del rey, quando óys dezir piqueros armados de punto en blanco, gente a pie y de acavallo, y flecheros o ballesteros: porque todos estos son de Syria, los quales difieren entre sí solamente en las armas.

*Graciosa-  
mente.*

30. Desta manera se burlaua de Philopemenes capitán delos Acheos, el qual tenía muchos de acavallo y armados, mas poco dinero. Philopemenes tiene manos y piernas: mas no tiene vientre. Y a la verdad Philopemenes tenía el cuerpo de tal suerte: mas Quincio llamaua a los de acavallo y de a pie las manos y las piernas del dicho Philopemenes: y porque no tenía con que mantener a su exercito, dezía que no tenía vientre.

*Confianza  
del successo*

31. **C. Domicio**, el qual Scipion el mayor embiara en lugar de sí a su hermano Lucio a la guerra cõtra Antiocho, despues que ouo bien mirado las cõpañias delos enemigos, Respondio a los capitanes de la guerra, que le amonestauan de acometer de presto a los enemigos que no bastaria el tiempo a quel dia: para que (auiedo hecho mucha de tantos millares de hombres y robados los impedimentos) proueyessen y curassen a sus melas mas personas, quando serian bueltos del campo: mas dixo que esto mesmo haria vn dia despues: y acometiendoles el dia siguiente mato cinquenta mil.

*El va*

### PAVLO EMILIO LIB. V. 132

*El varon diestro y excelente en guerra no dudo ni desconfio de no auer la victoria: mas esperaua solamente el tiempo y oportunidad, para hazer su caso.*

#### PVELIO LICINIO.

32. **PVELIO Licinio** cõsul y capitán, siendo vencido en pelea de a cavallo, por Perseo rey delos Macedonios, perdió dos mil y ochocientos soldados entre muertos y cautiuos: mas despues de la batalla, como Perseo le embiasse embaxadores, para hazer conciertos de la paz. Licinio el qual era vencido escriuio al vencedor, q̄ si quería la paz, que diesse lo que tenía en su poder a la fe y credito delos Romanos.

*Esforça-  
damete.*

*Tan poco pudo el desastre quitar algo, ni disminuir del animo, del muy fuerte varon. Ni ignoro Perseo con que varones tenia pendencia: y por esto bizo siendo vencedor aquello que suelen hazer los vencidos.*

#### PAVLO EMILIO.

**Paulo Emilio** truuo a Lucio Paulo por padre, el qual murio en el estrago de Cãnas, y venia del linaje de **Marcio Emilio**: Pues este Paulo Emilio (del qual se habla aqui) en su mocedad no trabajo de orar causas, ni de rogar por votos y sobornos: mas desseo de alcançar la gloria de entereza de animo y fortaleza. Fue elegido edil y proteeedor, pidiendo el cargo, y fue antepuesto a doce competidores que pedian alcançar lo mesmo. Fue vencedor en diuersas prouincias, y fue le despues ordenado triunfo del senado. Despues de muerto fue enterrado no tan ricamente y con pompa, como honestamente con lagrimas y tristeza delos ciudadanos.

HH Paulo

53 **P**Aulo Emilio como pidiessse otra vez el consulado, no lo alcanço: mas como se dilataste mucho la guerra contra Perseo y los Macedonios, por la poca destreza y negligencia de los capitanes y le diessen al mesmo el consulado: dixo que no se le agradescia: porque no era el entõces elegido emperador, por el desseo que el tenia de ser lo: mas porque ellos tenian necesidad de tener vno.

54 Siendo vn dia tornado dela corte del conseyo, hallo a su hija dicha Tercia, que lloraua, y pregunto le que que auia: y respondiendõ ella, mi Perseo es muerto, que era vn perillo, que se llamaua Perseo, al qual ella queria mucho, dixo. O mi hija, dios quiera que sea en buen hora, porque cierto es algun buen agüero: y partiendose ala guerra, triumpho muy lindamente de su enemigo.

55 Mas quando llego al campo y real, y que hallo mucha confianza y parleria de los soldados, los quales se atribuyan a si mesmos los officios de los capitanes, y que se curauan de las cosas no necessarias, mandoles estar quedos, y que no hiziesen otra cosa sino aguzar sus espadas, que de las otras cosas el tendria cuydado dellas: y tambien que velassen e hiziesen las escuchas sin lanças y espadas: a causa que estuuiesen mas despiertos, y velassen mejor, no teniendo esperança de poder echar y hazer huyr el enemigo.

56 Como Emilio ouiesse entrado subitamente en la tierra de los Macedonios, por las estrechuras, y lugares asperos de los montes, y viesse a los

enemigos todos en orden de batalla, a Nafica, que le amonestaua, que los acometiesse de presto, le respondió. Yo lo haria si fuesse de tu edad: mas la esperiencia de muchas cosas, me haze que no pelee luego en la hora que soy llegado con gente que esta puesta en orden de pelear.

57 Siendo Perseo vécido, y por esto dando Emilio vn bāquete, por la victoria a sus amigos, dixo. Que auia tanto trabajo de aparejar vn buen bāquete, como en poner bien en ordenança vna batalla.

Porque esto se deve de hazer de tal suerte que ponga miedo a los enemigos: y lo otro de tal manera, que el bāquete sea agradable a los amigos.

58 Como siendo Perseo cautiuo, rogasse a Emilio, que no fuesse lleuado en triumpho, le dixo Emilio. Esto estuuvo en tu mano y poder.

Significando que el auia podido morir en la batalla: o cierto vencer.

59 Delas infinitas riquezas, que fueron halladas en el real de los enemigos, no tomo cierto el nada para si: mas a Tubero su yerno le dio vna taza que pesaua cinco dragmas, en pago y galardõ que lo auia hecho valientemente: y dizen que este fue el primer vaso de plata, que entro en casa de los Emilianos.

60 De quatro hijos varones que auia auido, dio antes dos a vno de sus amigos en adopcion: y de los otros que auia quedado con el, el mas viejo q̄ tenia quatorze años murio cinco dias antes que triumphasse: y el menor de edad,

Arte del combite.

Seueramente.

Templaza

Caridad de la patria.



Disciplina y arte de la guerra.

Capitan astuto por experiencia.

que era de doze años murio cinco dias despues del triumpho, por lo qual llorando y trayendo lucto el pueblo con el juntamete, saliendo el mesmo del late del pueblo, dixo que esperaua bien, que despues de tan buenos successos la fortuna le embiaría algun desastre grande: y que el estava seguro dela saluación dela patria: pues que la fortuna echando sobre si y su casa la embidia de sus buenos hechos, el auia pagado por todos.

61 Tenia por muger a Papyria hija de Mafon varon consular: y despues de auerla tenido mucho tiempo consigo en casa, y auido della vna muy linda generacion del hijo afamado y grande Scipion Emiliano, dese chola, y a sus amigos que le dissuadian quanto podian el diuorcio y desecho, les dio su çapato, diziendo. Este çapato poruentura no es nueuo: no es hermoso: mas cierto que no ay hombre de vosotros, que sepa por qual parte me haze mal al pie.

*El çapato por q parte empezca.*

62 A Perseo que se echaua y humillaua a sus pies, y que dezia muchas palabras indignas, de vn hombre de animo, le dixo Paulo. Porque desculpas ala fortuna, quando tu hazes tales cosas, q parece que ayas sido indigno, de auer alcanzado mejor fortuna: Porque deshonrras a mi victoria, y oscuresces la gloria de mis hechos, mostrando te tan de poco animo y de coraçon, que parezcas ser indigno que el pueblo Romano te tuuiesse por su enemigo.

*Generosamente.*

63 El mesmo Emilio dezia, q el capitan que sino lo era en la edad, que alomenos deuia ser viejo en las costumbres.

*Temeridad.*

*Dando a entender, que no se auia de apressurar los con-*

*consejos: lo qual suelen hazer los mancebos: mas que es menester vsar de costumbres de viejos.*

CATON MAYOR.

Es cierto que Marco Caton Tusculano, fue hijo de Marco Caton. Este huió acerca los Sabinos, en vna beredad de su padre, antes que viniessse a officio y cargo de guerra, y dela Republica: el qual tuuo sobrenombre de Caton, por la virtud que tenia, porque primero no se dezia Caton, mas antes Prisco o antiguo. Y cierto los Romanos llamauan aquel tal Caton el qual excella en vsa y esperiencia de cosas. Fue templado y continente en los manjares y otras cosas: aprendio las letras Griegas siendo ya viejo: fue censor y consul dos vezes.

64 **C**aton el mas viejo quiriendo en vn ayuntamiento persuadir, que se auia de repartir el trigo por cabeças, hizo su prefacion desta manera: Es cosa muy dificultosa de hazer entender alguna cosa al vientre, que no tiene oydos.

*El vientre sordo.*

Dixo vientre: porque se trataua delas virtualas del pueblo.

65 Marauillaua se, que como era possible, que vna ciudad pudiesse durar mucho tiempo en la qual se vendia mas caro vn pece, que vn buey.

*Superfluidad viciosa*

La principal superfluidad dela gula en el tiempo passado era en los peces, y de ay es que leemos y vemos en las historias que vn baruo de mar se cõpro por dozientos escudos.

66 Reprendiendo vn dia la grande potencia y

*Mando de las mugeres.* autoridad de las mugeres; dixo. Todos los hombres señorean a sus mugeres: y nosotros Romanos nos señoreamos al mundo; mas las mugeres nos mandan.

*Concluyédo desta manera; que las mugeres eran señoras de todas las cosas.*

*El no castigar malo.* 67 Solia dezir, que queria mas no ser galardonado por el bien que ouiesse hecho: que dexar de ser castigado, auiendo hecho algun mal.

*Dando a entender, que no auia cosa mas peligrosa que la impunidad del malbecho: porque incitaua a los hombres a hazer siempre mal.*

*Seuero contra si mesmo.* 68 El mesmo solia dezir, que perdonaua a todos los que pecauan sino a si mesmo. Siendo en esto muy dessemejante a Meuió poeta: el qual reprehendiendo a los otros, hallaua bueno todo lo que el hazia.

*A si mesmo se perdona el que no le pesa dello que ha pecado: y castiga se el mesmo, el que con diligencia recompensa lo que ha cometido por inconsideracion.*

69 Amonestando a los Iuezes al castigo de los que hazian mal, dezia que aquellos que podian castigar a los malhechores, y no lo hazian, que auian de ser apedreados.

*Quiriendo dezir, que hazian mal su deuer con todo el pueblo: porque ellos mesmos incitauan a hazer mal a los maluidos.*

*Verguença* 70 Dezia que le agradaua mas los mochachos que se ponian colorados, que no los que se tornan uan amarillos.

*Porque el boluer se colorados, es señal de vn buen natural, y tornarse se amarillos, no.*

Dezia

71 Dezia que aborrescia al soldado, el qual auando mouia las manos, y peleando los pies, el qual tambien roncaua mas alto, que daua bozes. *Buen soldado.* Y tambien dezia que era aquel muy mal capitán, que no sabia mandar se a si mesmo.

72 Sobre todas cosas era de opinion que era necesario que cada vno se honrrasse a si mesmo: porque ninguno jamas sale ni se aparte de si: y dezia que por esto aconteceria, que todo aquello que no osamos hazer delante los otros, tendriamos verguença de hazer estando solos. *Cada vno testigo de si mesmo.*

73 Mirando que alcauan y ponian estatuas de muchos varones, dixo. Mas quiero que los hombres pregunten que porque Caton no tuuo estatua, que no que demanden porque la ouo. *Gloria de las estatuas*

*Quiriendo dezir, que el querria mejor hazer cosas virtuosas, que no tener vna estatua: para que sabiendo despues los venideros que el auia merecido estatua, se espanten que no le fue sido alçada.*

74 Amonestaua a los que eran grandes señores y poderosos, que vsassen moderadamente de su poder, a causa que pudiesen siempre vsar del. *Señorio moderado.*

*Entendiendo que el poder se guarda mucho tiempo por clemencia y mansedumbre: y por aspereza y rigor que es breue, y no dura mucho.*

75 Tambien dezia, que aquellos que priuauan ala virtud de su honrra, que la quitauan del animo de los mancebos. *Honrra de la virtud.*

*Dando a entender, que los mancebos son incitados a virtud por premios y galardones: los quales si los quitares, la mesma virtud se desminte y pierde.*

76 Tambien dezia que los magistrados y officiales



Justicia.

ciales publicos y juezes que no deuan jamas rogar por los buenos, ni alcanzar alguna cosa rogado por los malos.

*Dando a entender, que es la falta de los juezes, si les es menester rogar que se ayan bien con los buenos y justos: como pertenezca de su voluntad fauorescer a los buenos: y rogar por los injustos, por neta es de hombre humano: pero haz er alguna cosa por ellos por ruegos, es apartarse de la justicia.*

No castigo.

77 Dezia tambien, que avnque la injuria no sea peligrosa al que la haze: pero que era a todos peligrosa.

*Dando a entender, que el exemplo de la injuria que fue hecha y no castigada, que amenaza a todos de ser injuriados. Ciertamente si sea licito de hazer mal fue ser castigado, no aya hombre que este seguro de la violencia y fuerza de los maluados.*

Vejez.

78 Dezia que como la vejez truxesse consigo muchos denuestos, que no se le aya de añadir el vicio de maldad.

*Dando a entender, que la vejez por muchas razones esta comunmente en mala reputacion: asi como quando llaman a un viejo disforme y feo, desdentado, q ve poco, olvidadizo, que no puede aprender nada. Por lo qual basta q trayga todos estos incouinientes, consigo la vejez, sin que se le añada el vicio de mala vida: el qual es ciertamente en todos feo y deshonesto, mas en el viejo mucho mas. Otros cuentan que dixo esto contra un viejo que topo de mala vida. No añadas a los males de tu edad, la fealdad y deshonestedad.*

79 Dezia que un hombre airado, no differia de ira. vn loco, sino del tiempo.

*Quiriendo dar a entender, que la ira no era otra cosa que vna locura breue,*

Dezia

La embidia y odio como se buye.

80 Dezia tambien que aquellos que vsauan modesta y templadamente de la fortuna, que no era en embidia de otros: porque dezia desta manera, Los hombres no nos tienen embidia a nosotros, mas a los bienes que estan al derredor de nos.

*Los bienes de fuera no estan en el hombre: mas el vicio de vsar soberuiamente dellos, esta en nosotros. Por lo qual, los que por el alcanzan embidia, son con razon dignos, que tengan embidia dellos.*

81 Tambien dezia, que aquellos que del todo se empleauan en cosas de reyr y de burla, que no podrian hazer nada que aprouechasse en cosas de ueras y graues.

Acostumbrarse a cosas de reyr.

*Dando a entender, que aquellos que son acostumbrados a cosas de nada, que quando vienen alas de hecho, que se ban de tal suerte por la costumbre que han tenido, que no solamente se rien dellos los otros, mas tambien se burlan.*

82 El mesmo Caton dezia, que las hazañas grandes y claras auian de ser enriquecidas por buenas y lindas palabras: porque no se les pierda nada de su gloria.

*Mas sutil es lo que Philelpho traslado, auiendo como creo seguido otro exemplar, diziendo que las honestas acciones deuen ser acompañadas con otros honestos hechos: es a saber, que a los buenos hechos deuenos ayn de añadir otros buenos hechos: por miedo que si dexaremos de hazer bien, se pierda la memoria de los buenos hechos de antes.*

83 Reprendia a los ciudadanos, porq dauan siempre los officios a vnas mesmas personas, diziendo. Parece, o que vosotros no curays mucho del magistrado y officio publico: o que ay pocos a los quales pensays dignos del magistrado.

La honrra no se ha de dar siempre a los mesmos.

HH ; La

La vna delas quales cosas era sentir mal del poderlo dela Republica: y la otra sentir mal delos ciudadanos.

84 Dezia también vna vez, que se marauillaua de vn hombre que auia sido costreñido por su gula y superfluidad viciosa, de veder vnas tierras que tenia acerca dela mar, diziendo que tenia mas poder que la mar: porque lo que la mar a gran pena consumia con auentidas, el lo tragaua facilmente.

85 Como Caton pidiesse el officio de Censor, como viesse a los otros competidores que suplicauan al pueblo y le lisonseauan, dio bozes, diziendo que tenia necesidad el pueblo de vn medico rezio, y de fuertes remedios: y por esto que se auia de elegir, no aquel que fuesse dulce y apazible, mas el que fuesse inexorable. Y diziendo esto, fue elegido y hecho Censor antes que otro ninguno.

El pueblo conosco bien su propria enfermedad: y por esto Caton pudo y alcança mas reprendiendo los, que no los otros por lisonjas.

86 Quando mostraua que los mancebos auian de pelcar osadamente, dezia muchas vezes que las palabras hazian huir al enemigo y lo boluian atonito y espantado, antes que no el espada: y la boz, antes que la mano.

No queria q̄ el soldado en la pelea fuesse mudo: mas que espantasse a su enemigo cō dichos injuriosos y crueles: y por grandes bozes, y vn mirar espantoso.

87 Haziendo guerra en España cōtra aquellos que biuē cabo el rio dicho Guadalquebir, como fuesse en peligro por la muchedumbre delos enemigos; y los Celtiberos le ofreciessen ayuda, si les queria dar ciento y veynte mil escudos; y los Romanos no le permitiessen de hazer alianza por dia negro

nero con los estrangeros, dixo. Que los Romanos no sabian lo que hazian: porque si vencian que auian de pagar aquella suma no de sus propios bienes, mas delos bienes delos enemigos, y que si eran vencidos, que no se hallaria a quien la demã dassen, ni quien la demandasse.

88 Aun que auia tomado muchas ciudades, toda via dezia, que todo aquel tiempo que auia estado entre los enemigos, q̄ no auia tomado, otra cosa mucho mas, de lo que auia tomado de sus cosas para el comer y beber.

89 Como ouiesse dado a vno delos soldados marco y medio de plata, dixo que valia mas, que muchos tornassen a casa dela guerra tiniendo plata, que pocos tiniendo oro. Porque los capitanes auian de boluer delas prouincias, no siendo enrris quecidos de otra cosa que de gloria.

Dando a entender, que la cosa va bien si tan gran de muchedumbre de soldados buelua sanos y saluos, de suerte que cayga solamente a cada vno vna pequeña parte del despojo: antes que auiendo perecido muchos tornen pocos mas ricos del despojo. Y porque delos hechos y successos prosperos, la gloria buelue a los capitanes, es razon, que se contenten con tal parte, o sea que aya poco despojo, o mucho.

90 En la guerra tenia cinco criados, el vno de los quales compro tres cautiuos, mas despues que este moço ouo oydo que Caton lo auia sabido se ahorco el mesmo, antes de venir delante Caton.

En tanta manera aborrescia el dicho Caton la ganancia en la guerra: En tanta manera no tenia esperanca el que auia pecado, del perdon. Tan poco esto parece Apotegma.

Agudamente.

Seueridad.

Amones



Goloso y tragador.

Seueridad.

Bozes en la batalla.

APOTHEGMAS DE

91 Amonestandole Scipion el Africano que se corriese a los desterrados de los Acheos, a causa que pudiesen tornar a su tierra, el fingio como que no se le daua nada de aquello. Y despues como sobre esto se tratasse en el Senado. Caton se leuanto, y dixo en su fauor. Como si no tuuiessemos otra cosa que hazer, nos estamos aqui a disputar de algunos vicios Griegos, si serian llevados a enterrar por los que entierran muertos de noche nuestros, o por los de su tierra.

92 Como Posthumio Albinio Latino, ouiesse escrito vna historia en Griego, y rogasse a los oyentes, que le perdonassen por ello. Caton burlandose del, dezia. Aua se le de dar perdon, si siendo costreñido por el decreto y sentencia de los Amphiccionistas ouiera escrito en Griego.

*Esto mesmo lo cuenta vn poco de otra manera Gellio, y Macrobio.*

93 Comparaua al pueblo Romano al cabaño o haro de las ouejas: las quales apartadas, no siguen ni obedescen a nadie, y todas juntas siguen al pastor. Ansi vosotros (dezia) que estays aqui juntos, por aquellos que ninguno de vosotros queria particularmente creerle en consejo, no menos os dexays traer y guiar por ellos todos juntos.

*Reprendiendo el pueblo, porque daua los officios a los peores de todos.*

94 Dezia que el pueblo Romano aprouechaua mucho no solamente ala grana y purpura, mas tambien ala virtud: porque ansi como los tintoreros tiñen el paño de aquel color con el qual veen que los hombres se deleytan, principalmente, ansi los mancebos se dan aquellas cosas, por las quales el pueblo da las dignidades y honrras: Y cierto

CATON EL MA. LIB. V. 237

cierto la dignidad y honrra, no solamente cria las artes: mas tambien la virtud.

*Esta manera amonestaua al pueblo, que diesse los officios aquellos que auian hecho alguna prouea de virtud: y que ansi auia de ser, que muchos se darian a cosas honestas y virtuosas.*

95 Amonestaua a los mancebos que por virtud y honestidad auian venido a alcanzar dignidades, que no se diesse feamete despues a vellaquerias y fuesse dessemajates de si. Y a los que a caso auian venido a ellas por fuerza y mando, que se tornassen a hazer cosas virtuosas, y que ansi se haria, que los que por honestidad auian alcagado dignidades, que acrescentarian su gloria y loor, y los otros que por buenos hechos, quitarian las manchas y vicios.

96 Dezia, que los que trabajauan y procurauan de auer muchas vezes el mesmo officio que buscauan siempre maceros y guias: como los que no sabiendo el camino lo suelen hazer por no errar.

*Porque suelen los maceros ir delante del magistrado, no por mostrarle el camino: mas por via de honrra.*

97 Contra vn su enemigo de mala vida dezia. Quando su madre ruega a los dioses que su hijo viva mucho tiempo no ruega, mas antes ruega mal.

*Dando a entender, que ella rogaua que le viesse a ella y ala Republica algun desastre.*

98 Quando el rey Eumenes vino a Roma fue recibido honrradamente por el Senado: y como muchos de los mayores y principales de la ciudad le acompañassen, Caton no dissimulaua que no tuuesse en sospecha vn tan grande amor que los Romanos le tenían, no quiriendo el hallarse en su compañía: delo qual marauillandose algunos, y diziendo

*Muy buena consejo.*

*Modo en las honrras.*

*Hijo mal uado.*



*Viejos menospreciados.*

*El Latino en Griego.*

*Qual sea el pueblo.*

*La honrra cria la virtud.*

que Eumenes era buen varón, y amigo del pueblo Romano, les dixo. Sea esto verdad que dezis, empero aquella bestia estraña es de su natural peo- ro fiero y cruel.

Sintiendo, que todos los reyes quanto quiera que di- simulen por vn tiempo, que son de su natural tyranos, y que estan mal con la Democracia y gouierno del pue- blo. El nombre de los reyes era odioso a los Romanos.

99 Dezia, que la embidia y aborrecimiento q̄ le tenian sus enemigos, venia porque leuantando se siempre de noche dexando los negocios domes- ticos, miraua por la Republica.

Notando la ingratitude y desagradescimiento del pueblo.

100 Como fuesen señalados tres para que fues- sen por embaxadores a Bythinia, el vno de los quales era gotoso, y el otro tenia la cabeza todo magullada de heridas, el tercero era descorazna- do. Caton riendose, dixo que la embaxada del pueblo Romano, ni tenia cabeza, ni pies, ni co- raçon.

101 Como se quiesse alcãgado que los desterra- dos de los Acheos fuesen restituydos, Polybio dixo y propuso esto ante el senado, que a los que eran tornados a sus casas, que se les tornassen tan- bien los officios y dignidades que antes tenian. Aqui Caton siendo requerido que dixesse el su pa- rescer, dixo que Polybio queria hazer como Vly- ses, quando queria tornar en la cueua del Cyclo- pe Poliphemo, por cobrar su chapeo y su cinta q̄ auia olvidado.

Dando a entender, que bastaua barto que a los desterrados se les permitiese tornar a su tierra, y que era peligro, q̄ no perdiessen esta gracia concedida mien- tras

tras que demandauan tambien, que les fuesen bueltos los officios.

102 Dezia que los locos trayan mas prouecho a los prudentes, que los prudentes y cuerdos a los locos. Porque los cuerdos se hazen mas sabios, y cautos, viêdo las faltas de los locos, y se guardã de caer en ellas: mas los locos no lo hazen desta manera, no pudiêdo imitar las cosas, que los pru- dentes hazen muy bien, como no las vean.

103 Viendo a vno que en gran manera tenia grã de vientre, marauillauase en que cosa podia aquel tal cuerpo aprouechar ala Republica: el qual no era otra cosa que vientre, desde la garganta hasta las ingles.

104 A vn goloso y tragador que andaua de ta- berna en taberna, y deseaua ser vno de los dela- da de Caton, dixo Caton que no lo queria recibir en su casa, diziendo que no podria biuir con vn hombre, que sabe mas por el paladar, que no por el animo y coraçon.

105 Dezia que el coraçon del enamorado, biuia en el coraçon del amiga.

Esto de vnos tambien en el tiempo de agora, que el animo esta y biue antes adonde ama, que no adonde bi- ue y tiene su aposento.

106 Tambien dezia que le auian acaescido tres cosas que no queria, y le pesaua de auer las hecho. Primeramente, Si auia dicho y descubierta algun secreto a vna muger. La segunda era, Si auia ido por mar alguna parte, pudiendo ir por tierra. La tercera, Si auia dexado por su negligencia pas- sar algun dia, en el qual no hiziesse fruto alguno y prouecho.

107 A vn tribuno del pueblo, q̄ era tenido por empon

Nueva Sen- tencia y pa- rescer.

Gordo.

Saber por el paladar.

Amar.

Delas cosas delas quales le ha vno de pesar.



Embidia por los buenos hechos.

Graciosa- mente.



Graciosa-  
mente.

Maldezir.

Enemigo de  
su padre ya  
defunto.

APOTHEGMAS DE

emponcoñador, y quería dar vna ley mala al pueblo, lo dixo Caton. Mancebo, yo no se qual destas dos cosas es la peor, o beuer lo que tu mezclas, o de aprouar lo que escriues.

Dando a entender, que tambien la ley que traya era mala para la Republica.

108 Siendo Caton maltratado e injuriado por vno que era deshonesto y diffamado por muchas causas, le dixo Caton. La contienda no es igual entre ti y mi: porque ansi como a ti te es muy facil de dezir mal, y de tener mala fama: ansi a mi dezir mal me es delgustoso, y no tengo de cobardie de tener ruyñ fama.

109 Como todo lo que Caton dezia en pocas palabras a los Athenienses, aquello a gran pena el interprete lo declarasse con grande oracion y rodeos, fue dicho que la oracion a los Griegos les venia de la boca y begos, y a los Romanos del corazón.

110 Vn mancebo hizo llevar a pleyto al enemigo de su padre defunto, y le hizo condenar y castigar: pues topado Caton a este mancebo le abraço graciosamente, diziendole. Ansi es menester hazer las honrras de sus padres, no con corderos o cabritos: mas por lloros de los malos y condenaciones.

111 Como vno dixesse a Caton, vamos a pasar, por estas palabras Latinas, *Famulus deambulatum*, y vn mancebo le estoruafe diziendo. Que era menester desentonces dixo Caton, mas antes que era menester ter. Mudando solamente vna letra que es d, en r.

Dio a entender a aquel mancebo que el era mas superfluo y por demas en este mundo, que no la D. en el verbo deambulo.

Auiendo

CATON. LIB. V.

112 Auiendo sido Caton tocado por vno que lleuaua vna arca, como el q la lleuaua dixesse, guarda, le pregunto si poruentura traya otra cosa que el arca: porque quanto al arca, ya era tarde de zir guarda te.

Amonest-  
tar tarde.

Ansi que fingio Caton que el otro le amonestaua q se guardasse de otra cosa, que del cofre. A esto es semejante lo que contamos de Diogenes, el qual fue herido con vna biga.

113 Caton el mas anciano a vnos que loaua mucho a vn hombre que era osado, y se ponía en todos peligros inconsideradamente, y era buen hombre de guerra, les dixo que auia grande diferencia, si alguno estime mucho ala virtud, o que no tenga en mucho su vida.

Fortaleza  
verdadera.

Siendo de parecer, que no son luego aquellos fuertes que ponen su vida al tablero: pero a los que estiman tanto ala virtud, que por causa della menosprecien su vida, que les es de otra manera muy cara y agradable: porque de poner se al peligro quando no ay necesidad, es cosa, o de hombres desesperados, y que les pesa ya de mas biuir, o de hombres crueles y semejantes a bestias.

114 Quiriendo se Caton burlar de Albidio, el qual auia gastado la mayor parte de sus bienes en superfluidades viciosas, y gastos extra ordinarios y que tambien auia tragado su casa: y ala fin lo poco que le auia quedado, se le auia quemado, dixo, que Albidio auia hecho el sacrificio de Proteruia.

Gasto.

El qual sacrificio era vna manera antigua de sacrificar, en el qual si sobraua algo, era menester guardarlo: mas quemauase al fuego.

115 Catulo Cenfor rogo a Caton q era su muy grande amigo, que librasse a vno que estaua subiecto a su juyzio y sentencia (porque era questor)

II al qual

al qual respondió Caton desta manera. Cosa fea es, que no otros que deuenos ser autores y causa de bien instituyr la iuuentud, somos burlados y reydos de nuestros maceros. Y rehuso de hazer rigurosamente, lo que Catulo demandaua contra razon, y justicia.

*Esperança engañadora.* 116 Plutarcho cuenta que queriendo Caton hablar dela esperança, dixo que hazia las grandes cosas pequeñas, y alas pequeñas, nada.

*Quiriendo entender como creo delos peligros: por que la esperança dela victoria apoca y desminuye todas aquellas cosas que suelen espantar los hombres, y estoruarlos de hazer guerra.*

117 Cuentanse vnas cosas del como oráculos, en su libro dela labrãça del cãpo: dõde dize, q̃ los mas fuertes y mas valiẽtes hõbres de guerra, y q̃ menos piensan de mal, son hijos de labradores, y daua los preceptos que se siguen. No cõpres la heredad del campo, muy desleosamente. Dexa alguna vez de trabajar y labrar la tierra: mas no dexes de comprar tierras. Dela cosa mal comprada, se arrepiente siempre. Aquellos que quieren aparejar tierras, deuen mirar que aya abundancia de aguas y que vezino tienen, y tambien quan buenas son, y quan hermosas las tierras cercanas. Aquella es mala tierra sobre la qual tiene poca dencia el poseedor. Mejor se compra de vn buen poseedor, la heredad enel campo. No se gana mucho ni conel campo bueno, ni conel buen hombre, si son costosos.

118 El mesmo preguntado, que qual era la mas cierta ganancia y provecho del campo. Respondio que enlos pastos. Y preguntado despues que

que qual lo segundo, dixo que los mesmos pastos medianos. Y demandandole dela mesma suerte, que qual creya ser lo tercero en prouecho, dixo que las ouejas, y ganado que trae lana. Y que lo quarto. Respondio que era el arar y labrança. Y añadiendo vno. Que es pues dar dinero a lograr? Respondio y pregunto, que es matar vn hombre?

Caton dize enel mesmo libro, que el buen labrador deue ser grande vendedor, y no grande comprador.

Que deue plantar su heredad enel campo sin cessar y sin tardança quando es moço.

Que no se ha de edificar, sino despues que el cãpo esta labrado, y bien adereçado: y que entonces que se ha de edificar poco a poco.

Que es cosa muy buena de ayudarse dela locura de otro, tomando exemplo del.

Que aquel que tiene buena casa de heredad enel campo, que deue ir alla a ver la muchas vezes, y que la presencia del amo aproueche mas que la ausencia.

Que se deue de guardar tal manera enel campo, que la heredad del campo no tenga necesidad dela casa de heredad: ni la casa de heredad delas heredades y posesiones de tierra.

Que es mejor cosa plantar menos, y arar mas poco: porque las ricas posesiones fueron causa del destruiimiento de Italia.

Que el señor y poseedor deue amar a su mayordomo dela casa de heredad enel campo, sin que a el le parezca que le quiere y ama.

Que no ay cosa peor q̃ hazer labrar las tierras a sieruos y esclauos, ansí como son malas las otras

cosas todas que se hazen por los desesperados.

Que no ay cosa menos necessaria, que labrar muy bien la tierra.

119 Como a Caton q̄ pleyteaua vna causa, Lentulo le echasse vn gargajo en la cara, Caton se limpio la cara, y dixo. Yo dire de aqui adelante a todos (o Lentulo) que se engañan aquellos que dicen que no tienes boca y cara.

*Dixen comunmente, que los que no tienen verguença, no tienen cara, o son descarados: lo qual como Lentulo, lo ouiesse declarado mucho por aq̄l hecho, toda via Caton burlandose, dixo que tenia vna boca: no por decir, que tenia verguença delo que auia hecho, mas por que dela boca echaua mucha infecion y suziedad.*

120 Vno leuantándose de mañanita, hallo sus calças que se las auian roydo los ratones, el qual turbado por este caso, que auia acaescido fue a demandar a Caton, que que mal significaua aquella cosa. Mas Caton respondió que no era milagro que significaua mal, que los ratones auian roydo las calças: mas que lo fuera, si las calças ouieran roydo a los ratones.

CATON VTICENSE.

Caton el mancebo, vino de casta de Caton su bisabuelo varon graue y de muy grande saber y nobleza: el qual desde la mocedad fue tan cōstante que nunca reya, ni facilmente lo podia hazer: enojauase tambien pocas vezes, pero quando se enojaua, no se apaziguaua tan presto: no aprendia facilmente, mas tenia buena memoria. Fue templado y continente, fue tribuno, y dos vezes pretor, mas auiendo seguido las partes de Pompeyo, el qual fue vencido de Cesar en Pharsalia, se mató el mesmo en Vsica, antes que venir ala clemencia de Cesar.

Como

1 Como a Caton que despues se llamo Vticense, siendo avn mochacho, le fuesse reprehendido el poco hablar: porque no conuersaua con los mochachos, ni queria ser oydo de alguno, dixo. Reprēdan quāto quisieren mi poco hablar: mas que aprueuen mi biuir, y añadió avn. Entonces cierto yo quitare el silencio, quando podre decir cosas, que no son dignas q̄ deuan ser calladas.

2 Como vna vez echassen suertes en vn combate, quien tomaria la primera parte dela torta, y la suerte no le ouiesse caydo ni venido bien. A sus amigos que le amonestauan que el primero que todos tomasse. Respondio. No pertenesce hazer lo, pues que Venus no lo quiere.

*Era Caton tan justo de su natural, que no quiso ayudarse del favor de sus amigos contra las suertes. El lance de Venus era antiguamente dichoso en los dadps.*

3 Como Marco Tullio Cicerō defendiendo a Murena dixesse muchas cosas contra los parados de los Stoicos, riendose todos y tambien Caton, dixo a los que estauan cabo el. Buen dios que consul tan de rey tenemos.

*Caton seguia sobre todas las otras sectas ala delos Stoicos: porque de su mocedad tuuo vn preceptor y maestro desta secta.*

4 Trarandose vn dia en el Senado dela conjuración de Catilina, truxeron le vnas cartas a Cesar: lo qual como Caton lo entendiesse y creyesse que eran embiadas delos conjurados, començo a bozear que fuesßen leydas publicamente: mas por que esto no se hiziesse dio las cartas Cesar a Caton: y auia embiado aquellas cartas Seruilia hermana de Caton, y eran cartas de amor y poco honestas

II ; nestas

*Habito de mucho callar.*

*Iustamente.*

*Consul de rey.*

*Blandamente.*



Con paciencia.

Supersticiō burlada.

nessas: las quales como las ouiesse leydo Caton las torno a dar y echar a Cesar, diziendo toma las beudo. Y sin hablar otra cosa torno a su platica començada.

5 Hortensio pidió a Caton que le diesse en casamiento su hija Porcia, la qual estaua casada con Bibulo, prometiendole el dicho Hortensio que la bolueria Bibulo luego en la hora que ouiesse auído della generacion. Y como le ouiesse por muchas razones traydo a que se la concediesse. Caton le respondió, que quanto a su parte que el era contento de hazerle aquel plazer: mas que no osaría pedir esto a Bibulo. Entonces Hortensio descubriendo su animo a Caton, le pidió su muger propia dicha Marcia. Porque ya Caton se auia quitado el escusa de marido, y por esto le concedio de hazer lo, con tal que el padre de la muger fuesse dello contento. Y así fueron hechas las bodas, estando presente el dicho Caton.

6 Viniendo vn dia Caton al senado con Thermo, y viendo que el templo de Castor estaua lleno de hombres armados, y todas las entradas de la corte cercadas de esgrimidores, y que Metello mesmo estaua con Cesar, dixo. O hombre temeroso, que ha allegado vna tan grande muchedumbre de gente, por el miedo de vn solo hombre.

7 Pompeyo a causa de hazer mas firme su vando, embio a demandar a Caton por Munacio, que le diesse en casamiento vna de las dos nietas suyas, y la otra a su hijo. Y Caton tornando a embiar al dicho Munacio, le dio cargo de dezir a Pompeyo, que el no podia ser tomado por las mugeres, mas que el buenques

ser de Pompeyo, que le era agradable: y que le prometia tambien su amistad, la qual era mas firme que qualquier parentesco por casamiento, si seguia aquellas cosas que eran prouechosas ala Republica: y que nunca daria rehenes contra la dicha Republica.

*Entendiendo por el reben, a sus nietas dadas en casamiento. Ay algunos que dixen, que Pompeyo no le pidió en casamiento alas nietas, mas a sus hijas.*

8 Quexandose Munacio, porque en el tiempo que el dicho Caton era gouernador de la isla de Cypro, auia sido echado con poca cortesía de la puerta, quando le queria visitar: aunque el dicho Caton entonces no tenia negocio ninguno: mas estaua platicando dentro con Canidio. Caton se escuso así, que dezia temer que (segun la sentencia de Theophrasto) vna gran de amistad, no le truxesse algun odio y mala querer.

9 Siendo loado del Senado, porque con su oracion auia apaziguado del todo el alborote del pueblo, dixo. Mas yo (o padres conscriptos) no os loo: los quales a mi siendo pretor y cōregidor, me dexastes y desamparastes en tanto peligro.

10 Reprendiendo muchos la ingratitude y desagradescimiento de Publio Sulpicio, porque se auia opuesto y hecho su competidor en el consulado, auindole hecho tantos bienes. El dicho Caton le escuso, diziendo que no era de marauillar, si vno no queria conceder a otro, lo que juzgava ser muy grande bien.



*Deseo de generaciõ.*

*Autoridad.*

*Vando buydo.*

*Demasiada familiaridad.*

*Libremente.*

*Cortesmente.*

11 Como Cesar ouiesse tomado a Arimino, y todas las cosas fuesen en Roma encargadas a Pompeyo dixo Caton. Si vosotros (padres conscriptos) me ouierades creydo quando yo os dezia antes las cosas presentes, ni temeriamos agora a vno solo, ni colgaria nuestra esperança de vno solo.

12 Como le succediesen mal las cosas a Pompeyo, y estuuiesse la victoria dela parte de Cesar, dixo Caton que en los hechos de dios auia mucha oscuridad: porque haziendo Pompeyo cõtra justicia y derecho, le eran todas las cosas prosperas: y quando defendia la Republica que no le succedia nada bien.

13 Como auiendo perdido la batalla Pompeyo, los amigos le amonestassen que se fuesse a Cesar, que era clemente, Respondio, que era propio a los vencidos, y aquellos que auian pecado, suplicar: y que Caton ni era vencido ni prendido, el qual se auia mostrado toda su vida inuencible: y que auia sobrepujado mucho a Cesar en honestidad y justicia, y que Cesar era antes vencido y cautiuo el qual era hallado entonces hazer la guerra contra la patria, la qual mucho tiempo la auia disimulado y negado. Y por esto que rogassen a Cesar los que quisiesen por si mesmos, mas que por Caton no deuia rogar nadie.

14 Como Marco Octauio tiniendo doze mil soldados en Africa, no lexos de Vtica, demandasse a Caton que se determinasse a qual delos dos quedaua el mando sobre el exercito. Caton no respondió nada a los embaxadores, mas buuelto a sus amigos les dixo. Quien se marauillara agora, si nuestras cosas van mal: como veays en los nuestrros (avn con que esten cercanos ala muerte) el desseo de señorear?

Dando

Dando a entender, que la batalla Pharsalica auia sido perdida por el desseo de honrra delos capitanes.

15 Como vn dia se tractasse en el senado de ordenar processiones a los dioses, por la victoria que Cesar auia auido delos Vsispetes y Tencteros Alemanes. Caton diziendo su sentencia y parecer, dixo. Que Cesar fuesse dado en las manos delos enemigos, a causa que siendo la ciudad Romana desculpada del perjurio: las maldiziones fuesen echadas y bueltas sobre aquel que lo auia hecho.

16 Otra vez como en el Senado fuesse de parecer, que el cargo dela guerra fuesse encomendado a Pompeyo: al qual de otra manera no fauorecia mucho, dixo. Que estaua en el poder de tales varones como Pompeyo, de hazer muchos males ala Republica, y delos quitar despues.

Acomodando y apropiando su consejo ala necesidad del tiempo.

SCIPION EL MENOR.

17 C Ventase de Scipion el menor, que en cinquenta años que biuio, que no compro ni vendio, ni edifico nada. Y que dexo solamente, avnq era de rica casa hasta cinquenta marcos de plata: y tres de oro, y esto despues de auer ganado a Cartago: y enriquecido sus soldados, mas que ninguno otro capitán Romano antes del auia hecho.

18 Siguiendo Scipion la doctrina de Polybio, trabajaua siempre de no tornar a casa del Senado y corte del consejo, sin hazer se primero amigo (en qualquiera manera que fuesse) de alguno de aquellos con los quales se auia hallado.

Entendiendo que no tenia el hombre mejor posesion que esta.



Arimino  
en el vul-  
gar Rimi-  
no.

Los conse-  
jos de dios  
secretos.

Esforça-  
damente.

Vtica en el  
vulgar Bi-  
sarta.

Desseo de  
honrra.

Vsispetes,  
pueblos de  
Alemania,  
y Tenctero-  
ros tambien.

Pruden-  
temente.

Téplanca.

Amigos.

19 Siendo avn mancebo, tenia tanta reputacion de fortaleza y prudencia, que siendo Caton el mas viejo preguntado que q̄ le parecia de aquellos que estauan en la guerra de Cartago, entre los quales estaua tambien Scipio, que aya respondido por vn verso de Homero:

*Este sabe, y es prudente  
Solo entre muchedumbres:  
Y mas que sombra en costumbres,  
Es liuiana la otra gente.*

20 Como ouiesse venido a Roma, fue tornado a llamar por el exercito, no para que le hiziesen algun plazer y beneficio: mas porque tenian para si, que por causa del tomarian muy presto a Cartago.

21 Despues de auer tomado la ciudad de Cartago por fuerza, defendiendose avn los del castillo, Polybio le aconsejo que echasse abrojos de hierro, y tablas enclauadas en el brazo dela mar no hondo, q̄ estaua al derredor del dicho castillo, por impedir que los enemigos no passassen y peleassen en los baluartes: mas Scipion respondio, q̄ era cosa de reir, pues que auian ganado la cerca y la tenian, y estauan dentro dela ciudad, que trabaxassen de no pelear con los enemigos.

22 Despues que hallo ala ciudad de Cartago llena de las estatuas de los dioses de Grecia, y de muchas imagines y memorias que auian traydo de Sicilia, hizo pregonar que los que erã de aquellas ciudades las vniessen a conoscer, y las llevassen a su tierra. Y lo que toca al oro y dinero, no con sintio que seruo suyo o liberto y horro tomassen cosa ni comprasse: avn que todos los otros llevassen dineros, e hiziesen lo que quiziesen.

Fauos

23 Fauoresciendo Scipion a Cayo Lelio, que era sobre todos los otros su grãde amigo, el qual pretendia de alcançar el consulado: el pregunto a vno que se dezia Pompeyo (que era creydo ser hijo de vn tañedor de flautas) si pretendia el la dicha dignidad: y como respondiessse que no, mas antes le prometiessse que acompañaria al dicho Lelio, y q̄ daria por el su voto, y sobornaria a otros aque lo diessen por el: confiandose Scipion y Lelio en la promessa de Pompeyo, y esperando que lo haria, se hallaron engañados. Porque les fue dicho, que Pompeyo estaua en la plaça publica, vestido de su ropa blanca, y que andaua buscando y sobornado votos por si mismo: de lo qual enojandose los otros, Scipion dixo burlandose. Nosotros cierto somos muy locos, que estamos aqui ya ha gran rato perdiendo el tiempo, esperando al tañedor de flauta: como si ouiessemos de rogar y hazer oracion a los dioses, y no a los hombres.

Graciosa-  
mente.

*Era costumbre en aquel tiempo, que los tañedores solian tañer quando auian los hombres de hazer oracion a Dios: como si ya estuuiera presente en el sacrificio siendo entonces llegado.*

24 Alabandose Appio Claudio (que era competidor de Scipion en el officio de censor) que podria el mesmo nombrar a cada vn ciudadano de Roma por su nombre: como Scipion no conosciessse casi a ninguno, le dixo Scipion. Verdad dizes por q̄ yo he trabajado, no de conoscer a muchos; mas de ser conocido a todos.

Nobleza  
verdadera

*Al nomenclator, y q̄ vllamar a otro le es grãde loor, q̄ conozca a muchos por sus nombres y sobrenombres, mas de vn buen capitã es de ser conocido a todos los ciudadanos, por los bienes que ha hecho ala Republica.*

Y man





APOTHEGMAS DE

Y mando Scipion, que los ciudadanos por los quales (siendo la guerra en España) auian sido en trambos embiados ala guerra, fuesen juezes dela virtud de entrambos: o los embaxadores, o los tribunos, que auian sido en aquella guerra.

*Gloria.*

25 Siendo Scipio elegido censor, quito por fuerza a vn mancebo vn cavallo que tenia, porque del tiempo que Cartago fue cercada, auia aquel mancebo aparejado vn grande banquete, enel qual puso delate de todos vna oblada hecha a manera de ciudad, ala qual llamaua Cartago, para ser arrebrada dellos; y preguntandole el mancebo, que por que le quitaua su cavallo, le respondió Scipion. Porque tu destruiste y derribaste a Cartago primero que yo.

*El juez no acusa.*

26 Como viesse a Cayo Licinio que passaua de lante del, dixo. Yo se bien que este varon se perjuró: mas porque ninguno le acusa, no puedo juntamente ser acusador y juez.

*Sea este en vn censor vn exemplo de moderacion y justicia.*

*Rey perezofo.*

27 Como el mesmo Scipion fuesse embiado ya del senado tres vezes alas tierras sujetas a los Romanos: para saber (como dize Clitomacho) que guardaua sus leyes y decretos: y para que mirasse sobre todas las naciones, sobre las ciudades y reyes: quando fue llegado en Alexandria, y que salio de su nao, iua tiniendo la cabeza cubierta de vn velo: mas los Alexandrinos corriendo de todas partes para el, le rogaron que se descubriese, y se mostrasse a los que le desseauan ver: quando fue descubierto hizieron señales de grande alegría con bozes y faouores: y como Ptolemeo rey de Alexandria no siguiesse a gran pena, ni atuuiesse con los Romanos

SCIPION LIB. V.

Romanos que iuan a pie, porque auia sido delicadamente tratado y criado: Scipion dixo a Panecio ala oreja. Ya han recibido algũ prouecho los Alexandrinos de nuestra peregrinacion: pues que por nuestra causa les aconteció ver a su rey andar a pie.

*Porque Arbeneo escriue figuiendo la autoridad de Posidonio, que Ptolemeo siendo muy gordo, nunca auia hasta entonces andado a pie.*

28 Como pareciesse que los Numantinos y Sorrianos en España fuesen inuencibles, porque auian vencido muchos capitanes Romanos, el pueblo eligio de nueuo otra vez a Scipion por cõsul, para hazerles la guerra. Mas como desleassen muchos ir ala guerra con el dicho Scipion, el senado se lo defendio, como q̃ auia de ser Italia por aquello desierta: ni tan poco consintio, que tomasse dineros del tesoro publico: mas le assigno y señalo las rentas delas alcaualas, delas quales avn no era el tiempo caydo: mas Scipion dixo, que no tenia necesidad de dineros, porque abastaria harto los suyos y los de sus amigos, mas quexo se que le auian rehusado dar los soldados, diziendo. Si los primeros fueron vencidos tantas vezes, por la valentia y fuerza delos enemigos, esta guerra es trabajosa y dificultosa: porque hemos de pelear con los tales: y si por la floxedad de nuestros ciudadanos y soldados, es tan dificultosa la guerra: porque hemos de usar en la guerra, y ayudar nos delos que fueron vencidos.

*Dinero me nosprecia do.*

29 Despues que fue llegado al real, y que ouo hallado vna grande licencia, luxuria, supersticion y superfluidad viciosa: echo luego del campo los adivinadores, los sacrificadores y los rusianes: y

*Arte de guerra.*

man

mando tambien quitar los vasos todos y vazijas, facando ala olla , el asador, y vn jarro de tierra: y delos vasos de plata, permitio al que quisiere tenerlos, que tuuiesse vna jarra de hafta peso de tres marcos de plata y no mas. Defendio el vso delos baños: y a los que se vntauã mando que ellos mesmos se vntassen, diziendo que los brutos que carecen de manos teniã necesidad de quien los vntasse. Ordeno tambie que los soldados estando en pie, comessen viandas que no fuessem cozidas al fuego: mas que cenassen assentados pan o puchas solamente, y carne assada o cozida. Y el mesmo cubierto cõ vna capa corta, andaua passeãdo al derredor del campo, diziendo que lloraua las deshonestidades del exercito y real.

*Superfluidad reprendida.*

30 Como vn dia a caso ouiesse ropado las bestias de carga de vno dicho Memmio tribuno y capitán dela legion , que iuan cargadas de vasos de piedra, hechos y aparejados para resfriar el vino, y de taças muy costosas y obradas, le dixo al dicho Memmio. Tu has sido cierto inutil y sin prouecho alguno a mi, y ala Republica por treynta dias: mas a ti te has hecho desaprouechado por toda tu vida, como seas tal.

*Dando a entender, que la guerra que hazia por los Romanos, podia durar de auentura avn vn mes: y que era poco porque entonces fuesse desaprouechado soldado: mas que era mucho peor, que si continuaua a ser tal seria toda su vida ciudadano desaprouechado a los Romanos.*

*Esperança en el escudo*

31 A otro que mostraua por vana gloria vna rotela muy ricamente adereçada y galana, le dixo. La rodela cierto (o mancebo) es hermosa: mas como

conuene al varon Romano, poner su esperança enel braço derecho, antes que enel izquierdo.

*Porque el paues o rodela, se trae en la mano izquierda, y la espada en la mano derecha.*

32 Otro traya vn palo de baluarte, y dezia que era muy pesado: al qual dixo Scipion. No es de martaullar mucho, pues que te fias mas eneste leño que en tu espada.

*Dando a entender, que el tal palo era mas pesado porque le estimaua mas. Y si los soldados se fiasen en sus espadas, no auia necesidad de baluartes.*

33 Quando vio que sus enemigos estauan desmayados, dixo que el mesmo auia comprado la ocasión por tardança de tiempo, para que venciesse a su saluo, añadiendo avn que vn buen capitã ansi como vn medico, que no auia de vsar de hierro, sino alo vltimo. No menos acometiendo a los Numantinos por ocasion los hizo huyr.

*Vencer sin matança.*

34 Como los principales Numantinos reprehendiesen a los suyos que auian sido vencidos, por su floxedad y cobardia: porque auia huydo de aquellos, que tantas vezes auian liecho huyr, dize se q vn o dellos dixo. Verdad es, que son avn las mesmas ouejas, mas ay vn otro pastor.

*El capitã lo haze todo.*

*Dando a entender, que Scipion capitán del exercito, era causa que la fortuna dela guerra era mudada, aunque fuesen los soldados los mesmos.*

35 Siendo tomada Numancia, como otra vez de nueuo triumphasse Scipion, ouo vna contienda con Cayo Graco delante el senado, y delante los compañeros de guerra: por lo qual el pueblo se alborotaua. Mas Scipion subiendo enel cadahalso, dixo. A mi nunca el bozear del real me espanto,

*Libremète.*

panto, ni tan poco el alborote de los hombres me espantara, a los cuales se bien que Italia no les es madre, mas madrastra.

Dando a entender, que aquellos que murmurauan contra los bienes y provechos publicos, que no eran verdaderos Italianos; mas estrangeros. Valerio cuenta que dixo. Nunca temre aquellos sueltos, a los cuales truxe aqui atados. Dando a entender, que aquellos auian sido traydos cautiuos, que se embrauescian contra el vencedor.

36 Mas dando bozes los que fauorecian a Graeco, que era menester matar al dicho Scipion como a tirano, les dixo. Con razon los que quieren ocupar la patria, quieren que yo sea primero muerto; porque ciertamente Roma no puede caer de su estado, biuiendo Scipion: como tan poco Scipio podria biuir, siendo Roma destruida.

Moderadamente

37 Scipion Africano desleaua alcangar el consulado: mas despues que entendio, que Pompeyo su amigo fauorecia a otros que competian, el dexo de perderlo mas; diziendo que aquel consulado no le podria dar ni traer tanta gloria alcagado, como le seria molesto y desuenturado, si contradiziendo Pompeyo lo ouiese.

Mas quiso dexar el consulado, que no perder su amigo.

38 Como auiendo Scipion seguido en Africa la parte de Pompeyo, le ouiesse sucedido las cosas de la guerra poco dichosamente, y partiendose a España entendiesse que la mesma nao en la qual estaua el era tomada de los enemigos, metiose vna escapada por los pechos. Y despues preguntando los soldados de Cesar, que adonde estaua el capitán, Respondio. El capitán está bueno.

Esto

Esta palabra vltima del que moria, dio bien a entender, que auia tenido vn animo digno de mejor fortuna.

CECILIO METELLO.

39 Como Cecilio Metello quisiesse allegar su exercito a vn lugar fuerte y guarnecido, vn su centurio y capitán de cient hombres, le dixo. Si quieres solamente perder diez hombres, tu tomaras aquel lugar: mas Metello le pregunto. Si porventura queria ser el vno dellos.

Esto se atribuye tambien a otro.

40 A vn capitán del campo que le demandaua, que que era lo que auia de hazer, le respondió. Si yo supiesse que mi fayó lo sabia, yo me lo quitaria y lo echaria en el fuego.

Silencio del capitán.

41 Aunque auia sido enemigo de Scipion quando biuia, mas toda via le peso mucho de su muerte: y mando a sus hijos que acompañassen el cuerpo, y truxessen lucto, añadiendo que en nombre de la ciudad hazia gracias a los dioses, porque Scipion no era nacido en otra tierra.

Quiriendo dar a entender, que Roma no ouiera de auer sido salva, si los enemigos ouieran tenido tal capitán: es menester que las enemistades se acaben con la muerte, mas no el amistad.

CAYO MARIO.

Cayo Mario fue de baxo linaje, porque tuuo a Mario por padre, y por madre a Fulvia, que eran labradores. Deste Mario auia ya mucho tiempo, que estaua vna estatua en Rauena de terrible mirar, y que conuenia muy bien a sus costumbres. Fue consul seys vezes: aunque al principio en vn dia fue desechado dos vezes, de la petición del cargo de edil. Tenia los ojos garços, color vermejo, y rostro negro, en tal manera que parecia

KK ame-



amenazar el destruyemiẽto dela ciudad: y poco despues teniendo sed dela sangre de sus enemigos, lleno las plazas, calles y casas, y templos de cuerpos muertos. Mu-  
rio a los diez y siete dias de su consulado, siendo de edad de setenta y ocho años: por la muerte del qual muchos ciudadanos fueron librados del temor dela muerte.

42 **C**Ayo Mario hombre de baxo linaje, vi-  
no ala Republica, por la alabãça de sus  
notables hechos de guerra: y primeramente pidio  
el cargo de mayor proueedor y reparador dela  
ciudad: mas no pudiendolo alcançar enel mesmo  
dia, procuro de alcançar el cargo menor desta dig-  
nidad, dela qual tambié siendo echado, no por esto  
desconfio de auer de ser algun tiempo principal de  
la ciudad de Roma.

Enseñando quanto valga en los negocios humanos  
la importunidad.

43 Como este Mario tuuiesse en entrambas las  
piernas vnas venas retorcidas, hizo se las cortar  
en la vna pierna sin ser atado con alguna cosa: y sin  
sospirar ni hazer sentimiento alguno de dolor, sus  
frio la cura que el cirugiano le hizo. Mas como el  
cirugiano passasse a curarle la otra pierna, no lo  
cõsintio, diziendo, que la cura no valia la pena de  
sufrir tan rezio dolor.

44 Como ouiesse assentado su real contra los  
Alemanes, en vn lugar en q̄ auia poca agua, a los  
soldados que dezian que tenian sed, les mostro  
vn rio, que passaua por cerca del fuerte delos ene-  
migos, diziendo. De alli podeys comprar con  
derramamiento de sangre la beuida: mas ellos le  
respondierõ, que los lleuasse ado quistesse entre  
tanto que tenian la sangre liquida y corriente en  
el cuers

La curaciõ  
mas graue  
q̄ la enfer-  
medad.

Sed.

el cuerpo, que avn nõ era del todo seca ni dura  
por la sed.

45 Declaro que mil soldados Camerinos, que  
se auian valientemente mostrado en la guerra con-  
tra los Cimbro, eran iguales en valentia y virtud  
alos Romanos: aunque aquella tal declaracion  
era contra todas las leyes y ordenanças: y a los que  
le querian reprender aquello, les dixo, que por el  
ruido y estruẽdo delas armas y arneses, no auia po-  
dido oyr la boz delas leyes.

46 Quando fue cercado de sus enemigos duran-  
te avn la guerra ciuil, teniendo al derredor de si  
vna caua y fossado estiuo se quedo, esperãdo ttem-  
po mas conuiniẽte para salir: y como Popedio Si-  
lon le dixesse. Si eres diestro y valiente capitã (o  
Mario) ven al combate, al qual le respondio. Mas  
si tu eres valiente capitã, haz me por fuerza venir  
al combate.

CATULO LVCTACIO.

47 **T**eniendo Catulo Luctacio en la guerra  
contra los Cimbro su exercito cerca  
del rio Athesis, y viendo los Romanos que los  
enemigos querian passar el rio, se huyerõ, pues q̄  
no podian sufrir el impeto dellos. Entõces Luc-  
tacio se fue luego, y passo ala delantera: porque  
pareciesse que no huyan: mas que seguian su ca-  
pitã.

Esto es consejo e industria de guerra, y no apo-  
thegma.

GAYO POPILIO.

48 **G**Ayo Popilio fue embiado al rey Antio-  
cho, cõ vna carta del senado, por la qual  
le era mandado de quitar su exercito de Egypto:  
KK 2 y que

Las armas  
no oyẽ alas  
leyes.

Rechã-  
çado.

Adigã.

Capitã-  
mẽte.





*Esforçadamente*

### APÓTHEGMAS DE

y q̄ no quitasse el reyno a los hijos de Prolemo huerfanos: y como el rey le saludasse humanamente desde lexos, viniendo para el por mitad del exercito Popilio sin le tornar a saludar le dio la carta: la qual como la ouiesse leydo el rey, y dixesse q̄ deliberaria sobre ello, y que le daria la respuesta, Popilio entōces con vna vara que traya, hizo vn cerco al derredor del rey, diziēdole. Pues sin salir de dentro deste cerco, delibera y respōde: y maravillāndose todos de su grande animo, despues que Antiocho le ouo prometido que haria lo que a los Romanos pareciesse, Popilio le saludo y abraço.

#### LVCVLLO.

Lucullo siendo muerto su padre, se dio alas letras Griegas y Latinas, y en entrambas fue excelente, ansy en publicas como particulares causas: pero con mas desseo siguió las letras Griegas siēdo mancebo. Y como determinassen el y Hortensio, y también Sisenna de escreuir la hystoria de aquel tiempo: cupo a Lucullo de escreuir la guerra Marfica la qual hizo en Griego. En hechos de guerra fue excelente: porque vencio a Mithridates rey de Ponto. Fue magnifico y liberal.

*Menosprecio de supersticion.*

49 **I**ndo Lucullo a Armenia cō diez mil hombres de a pie, y mil de a cauallo contra el rey Tigranes, que tenia en su exercito ciēto y cinquenta mil hombres, vn dia que era el sexto de octubre, y que en otro dia como aquel auia sido Scipion desbaratado: a vno q̄ le dezia, que aquel dia temian los Romanos como a peligroso: le respon dio. Pues peleemos oy valientemente, a causa que boluamos a los Romanos este dia que es aziago, dichoso y alegre.

50 Mas como los Romanos mayormente temian

*essen*

### LVCVLLO LIB. V.

essen los armados del todo, les dixo que tuuiesse buen animo: y que tendrian mas que hazer en despojarlos que en vencerlos.

*Dando a entēder, que el armar de punta en blanco, no auia de aprouechar nada a los enemigos en la pelea, como fuesse cobardes: mas que auia de ser proueboso a los vencedores para el despojo.*

Y como el primero que ninguno subiesse al cerro (despues de auer visto y mirado la desorden de los enemigos) dio bozes, diziendo. Ganado hemos companeros, y acometiendo juntamēte a los enemigos, no pudiendo ellos resistir ni sostener el imperu: perdio solamente cinco hombres Romanos, y mato cient mil de los enemigos.

*Fuertemente.*

51 Siendo Lucullo capitan del exercito, y quiriēdo le vnos incitar a despojar y robar: les respon dio, que queria mas quitar de las manos de los enemigos vn soldado Romano: que ganar para si todas las riquezas de los enemigos.

*Cuyado del soldado*

52 Lucullo respondió a Archelao, el qual otra vez auia dexado la parte de Mithridates, y que le dezia, que si Lucullo solamēte se veyera en Ponto, que todo seria puēsto debaxo del señorio de Roma: no soy menos ofado que los caçadores, que dexando las fieras vaya a sus lauajales: por q̄ ya Mithridates auia dexado a Ponto.

*Esforçadamente*

53 Despues que los Romanos ouierō ganado la batalla contra Tigranes, en la qual mataron cient mil hombres de a pie: y de los de a cauallo se salvaron bien pocos que huyeron, como dellos no ouiesse sido heridos mas de ciēto, y muertos cinco, dezian que tenian verguença, de auer sacado espada contra tan viles esclauos y de poca estima.

54 Como su mayordomo le ouiesse aparejado

KK 3 vna

*Magnificamente* vna cena harto buena y mediana, haziendo Lucullo llamar al mayordomo, le riño: y diziendole el, q̄ no pensaua que era necessario de aparejar muchas viandas, como ouiesse de cenar solo. Que dizes tu (dixo Lucullo) no sabias, q̄ con Lucullo auia de cenar oy Lucullo?

55 Como por algunos dias tratasse magnificamente algunos Griegos, y diziendo ellos, que se espantaua que por causa dellos auia hecho tantos gastos, les respondi. Sin falta mis amigos y huéspe des, yo he gastado vn poco mas delo acostumb rado, por amor de vosotros: pero la mayor parte por amor de Lucullo.

SYLLA.

Sylla fue de linaje de patricios Romanos, pero en tanta manera desfe la mocedad criado en malas obras, que se dice q̄ moro cō otros, y alquilo vnas casillas: lo qual despues que vino a tener poder le fue cōtrapuesto. Fue dado a deleyts y superfluidades viciosas. Deste tuuo embidia Mario, de donde despues se cauó la guerra ciu il, al qual Mario vencio despues Sylla. Fue muy cruel: mario despues de piojos en Puteolos, que en el vulgo se dice Peçuelo.

*Dicha buena.*

56 Sylla que por sobrenōbre se dezia dichos: entre todas sus dichas principales tenia en mucho y estimaua a dos: la vna: porque tenia por amigo a Pio Metello, y la otra, por q̄ no auia hecho derribar a Athenas, quando lo auia podido hazer.

57 Tiniendo Sylla necesidad de dinero, y siendo coltreñido, de ayudar se delos bienes delos templos, embio a su amigo Caphis al templo de Delos, a buscar dinero, y q̄ se lo truxesse juntamente con los dones y ofrendas, y diziendo algunos a Caphis, que auia oydo dentro del templo vn son de vñ

de vihuela q̄ significaua alguna cosa mala, como si Apollo tañedor della se enosaua dello. Caphis escruio a Sylla lo q̄ auia oydo: al qual le respondi graciosamente Sylla desta manera: Porque tu Caphis no crees que esto es señal antes del dios que se goza, que no que se indigna por ello? y por esto ansi como dios te da los dineros de buena gana y voluntad, tu tambien los toma de buena voluntad y animo.

58 Como fuesse embiado con grande armada ala guerra que pertenecia a sus compañeros y aliados en su ayuda: de vna grande abertura de tierra salio vn grande fuego acerca de Limerna, la llama del qual subiendo hasta el cielo se quedo y ceso allí. Lo qual interpretaron los adu inadores, que vn buen varon hermoso y lindo, y del qual se deuian marauillar, y teniendo el principado y señorio auia de librar del peligro a Limerna ciudad. Auiedo oydo esto Sylla, dixo. Yo soy aquel: porque el tenia de su natural los cabellos dorados, y de color de fuego: y dixo que el que auia hecho tantas y tan excelentes hazañas, no tenia temor de hazer cosas contra su propia virtud.

59 Como los soldados ouiessem muerto en esta mesma guerra a palos a Albino varon que auia sido pretor o corregidor: Sylla no castigo esta tan grande vellaqueria y maldad, diziendo que serian de allí adelante mas diligentes, y mas aparejados a hazer lo que les conuenia: porque trabararian de recompensar con buenos hechos el tal pecado.

60 Como los Athenienses ouiessem embiado a Sylla dos o tres embaxadores, para tratar dela

*Significacio de mal declarada a prouecho.*

*Confianza de fe.*

*Vsar delos maluados.*

paz: los quales toda vía no le dezian cosa que fuesse perteneciente para el bien dela ciudad: mas se alabauan solamente delos hechos de Theseo y de Eumolpo, y delas victorias que auian auido contra los Medos: Sylla les dixo. Id os de aqui (o dichosos) a tratar estas razones y platicas entre vosotros, porque yo no fuy embiado aqui por el pueblo Romano para enprender, mas para destruir los rebeldes.

61 Como en la batalla que fue cometida en Orchomeno, los soldados se ouiesse mucho desparzido, y anduuiesse sin orden, y por esto ouiesse sido costrenidos de huir. Sylla baxando de su caballo, y quitando la vandra al que la tenia, se fue acometer a los enemigos, dando bozes desta manera. A mi (o soldados) me es bueno morir aqui, vos otros acordaos que quando fuerdes preguntados, que en que lugar dexastes vuestro capitán, de dezir que acerca de Orchomeno: con este dicho hizo boluer a los suyos.

*Esforçada-  
mente.*

62 Como Mithridates viniesse al encuentro de Sylla, y le diessse la mano derecha, Sylla no le torno a saludar: mas preguntole si por ventura dexaua de hazer la guerra con las condiciones que auia tratado con Archelao: y como no respondiessse nada Mithridates, le dixo Sylla. A aquellos que tienen necesidad dela paz deuen de hablar primero, y bastale al vencedor que calle. De nuevo como Mithridates escusasse con muchos colores lo que auia sido hecho, le dixo Sylla. Yo auia oido dezir otra vez, y lo veo al presente por esperiencia, que eras dotado de vna singular eloquencia, que puedes hablar escusas a tan grandes faltas y errores que has cometido.

Como

63 Como Lucio Sylla que por sobrenombre se dezia dichofo, tuuiesse en pensamiento de matar a Cayo Cesar, dissuadiendole esto sus amigos, y diciendole que era cosa indigna matar a tal mancebo: les dixo Sylla. Vosotros soys bien locos, sino veys que en este mochacho ay muchos Marios.

*Provey-  
miento.*

Cierto el vio bien que Cesar era de vn grado y alto animo, que no se podria contentar ni barta con ningunas dignidades, pues que vey a que siendo aun mochacho auia competido y trabajado de auer la dignidad de gran pontifice. Tambien dezia el mesmo Sylla, y amonestaua al pueblo Romano muchas vezes, que se guardasse del mochacho mal ceñido.

MARCO ANTONIO.

Siendo Marco Antonio priuado de su padre, su madre Iulia, la primera dela casa delos Cesares, se caso con Lentulo: el qual conjurando con Lucio Catilina contra la ciudad, fue castigado y mandado matar por Ciceron que era consul. De aqui vino la primera causa del odio que entre Antonio y Ciceron: por que Antonio se que xaua que auia hecho matar a su padre Aro sin razon. Era Antonio hermoso, la frente ancha, de nariz salida a fuera, y que su rostro mostraua vna dignidad que traya consigo. Fue dezidor en gran manera, y vsaua dela desvergüenza casi de truhanes amo mucho a Cleopatra. Despues de muerta su muger Fulvia la qual auia hecho muchas cosas contra Antonio, por quitarle del amor de Cleopatra, tornado en amistad mediante sus amigos con Cesar, se caso con Octauia hermana de Cesar: aunque despues tornaron a ser enemigos, por que la menosprecio Antonio por amor dela combleça: al cabo vencido por Cesar, y venido en desesperacion, se mato el mesmo: y despues del sabida su muerte Cleopatra, por no venir y ser lleuada en

KK 5 da en



da en triumpho por Cesar, dio el braço ala mordedura del aspide serpiente, que para esto auia guardado en vna buxeta: y assi murio, y fue enterrada con su dulce y caro Antonio.

64 **M**arco Antonio tenia vn hijo de su mujer Fulua, el qual dio vn dia a Philotes vna grãde cantidad de vasos, los quales como el no los quisiessse tomar, temiendo que su padre no tuuiesse a bien tan grande liberalidad del hijo, dixo el dicho Philotes. Porque temes de tomarlo no sabes que el q̄ te los da, q̄ es hño de Antonio?

65 Siendo Antonio demasiadamẽte gastador y liberal, dezia muchas vezes que la grandeza del imperio Romano se ennoblecia mas, no por las cosas que tomava: mas por las que dava.

*Este dicho pudiera parecer de vn animo alto y excelente, sino lo ouiera dicho Antonio.*

66 Auiendo ido Geminio a Grecia a Antonio, y sospechando Cleopatra que auia venido por hablar en favor de Octauia, fue impedido mucho tiempo de no hablar al dicho Antonio: al fin siendo llamado a vn combite, y auisendole mandado que dixesse la causa de su venida, respondió desta manera. Todas las otras cosas Antonio, se deurian dezir en ayunas y no agora: mas yo se vna cosa estando beudo y ayuno, y es, que todo ira bien si Cleopatra sea tornada a embiar a Egipto: y luego se torno a Roma, temiendo que Antonio no le hiziesse algo.

*Porque Cleopatra enel combite le auia dado gracias de palabra, porque sin rodeos auia dicho la causa de su venida ala clara. Mas darle gracias de aquella manera era amenazarle el mal: y Geminio sabia quanto aborrescian la verdad.*

Como

67 Como Antonio aparejasse vna armada por la mar contra Augusto, vn tribuno y capitan dela hueste hombre virtuoso y experimentado en las armas mostro a Antonio, que por entonces passaua por alli su cuerpo señalado de llagas, y heridas, diziendole. Porque o capitan te desconfias destas heridas, o desta espada, poniendo toda tu esperanza en los leños q̄ se pueden facilmente quebrar: Dexa a los Phenices, y a los Egeycios, que peleen con flota armada, mas da nos y permite nos la tierra a nosotros Romanos, en la qual hemos acostũbrado de vencer, o morir.

68 Cleopatra temiẽdo la crueldad de Antonio, se huyo en su monumento, echadas y baxadas las cõpuertas: y embio algunos de los suyos a Antonio q̄ le hiziesse saber como se auia muerto ella mesma; lo qual como lo creyessse Antonio, y determinasse de matarse a si mesmo, dixo. O Cleopatra no me pesa de estar sin tí, porque presto estaremos juntos: mas pesa me que siendo vn tan grande capitan como soy, he sido vencido de vna mujer en grandeza de animo. *Creya ser vencido, porque Cleopatra auia adelantado se primero a tomar la gloria dela muerte, que de su voluntad tomo.*

69 Como Augusto fuesse a ver a Cleopatra, y le demandasse cuenta de sus muebles, Seleuco vno de sus procuradores dixo a Cesar, q̄ auia tomado ella y quitado vna parte. Delo qual siẽdo enojada Cleopatra, salto encima del dicho seleuco, y tomãdole por los cabellos le dio muchas puñadas en la cara. Y como riẽdose Cesar, trabajasse de estoruarlo, le dixo. Piẽsas tu Cesar q̄ no me es muy enojoso q̄ como tu me ayas hecho merced del q̄ rer, visitar me q̄ las criados acufen en tu presencia a su ama, por

*En la guerra q̄ se ha-  
ze por tierra se apa-  
resce la van-  
lencia.*

*Muerte vo-  
luntaria.*

*Cautamente.*





APOTHEGMAS DE

por auer tomado algunos atavios de mugeres: y no para mi, mas para presentar los en don a Octauiay Liuia?

Por esta ficcion, bizo creer a Cesar, que ella pensaua en su vida, como ouiesse determinado de morir.

CASSIO.

Señal mara uillosa enel mochacho.

70 Cassio siendo avn mochacho, no pudo sufrir que Fausito hijo de Sylla se alabasse entre sus compañeros dela monarchia de su padre: mas diole de boffetones: y tomando Pompeyo el cargo de conoser esta querela, hizo los llamar a entrambos, y venidos, Cassio oso dezir, Ea Fausito, oña agora dezir avn otra vez delante este señor, las palabras que dixiste, por las quales me enoje contra ti: para que avn te castigue.

Auia en Cassio vn odio natural y aborrecimiento dela tyrania: de tal manera que aparecia ya, que no le auia de saltar animo para matar a Cesar.

Aborrecedor dela tyrania.

71 Auendo Cassio tomado por fuerza la ciudad de Rodas, y siendo al entrada della llamado señor y rey, dixo. Yo no soy rey ni señor: mas el matador del rey, y del señor.

MARCO CRASSO.

De Marco Crasso dixen que fue padre Crasso varo modesto y templado, y que excellia a otros en triunfo, censura, y otras dignidades: al qual como en la templança le fuesse muy semejante el hijo, en esto tambien le fue muy dessemeyante que fue muy auariento, como tambien trae Ciceron en sus paradoxos. Tuuo embidia del sucesso y prosperidad de Pompeyo, no fue nada superficial en los agueros.

Ciudadado delos fieruos.

72 Marco Crasso aquel rico, criaua en su casa la grãde muchedumbre de sieruos, de los quales sobre todas las otras cosas tenia grandes

M. CRASSO. LIB. V. 251

de cuydado, estando cabo ellos quando aprendiã: tambien algunas vezes les enseñaua el mesmo, diciendo, que el principal cuydado del señor de casa auia de ser aquel: porque los sieruos son los instrumentos animados de vna casa, Lo mesmo sintio Aristoteles.

Riquezas demasiasdas.

73 Este dicho fue aprouado y tenjdo por bueno: mas no aquel por el qual dezia, que ninguno se auia de estimar por rico, sino podia con su hazienda mantener vn exercito.

74 Marco Crasso enojado porque a Pompeyo le auian dado el nombre de grande, y tambien por que el triumpho le auia sido concedido. Respondio a vn Romano que le dezia, el gran Pompeyo vendra agora, quan grande?

Quiriendo dezir, que era semejante a los otros en estatura de cuerpo, y no muy mayor de animo.

75 Quando vino el tiempo enel qual Pompeyo y Crasso compañeros enel consulado, le auian de dexar, vn hombre dicho Cneo Aurelio corriendo de presto ala plaça, dio bozes, diciendo que auia visto en sueños a Iupiter, que mandaua, que el dicho Pompeyo y Crasso no dexassen antes el consulado de ser amigos: y quiriendo el pueblo que fuesse assi, Pompeyo no hizo cuenta dello: mas Crasso leuantãdose le dio la mano a su compañero, diciendo. Yo no creo señores Romanos, hazer cosa ninguna contra mi dignidad. Si yo pido primero de tornar en gracia, y de ser amigo de Pompeyo: al qual vosotros pusistes sobrenombre de grande, avn siendo mãcebo sin barba: y al qual vosotros auays dado el triumpho antes de ser recebido enel senado.

Tornar en amistad.

76 Indo le Crasso contra los Parthos, y viendo que

El viejo edificado.

que el rey Dejotaro siendo ya muy viejo edificaua vna ciudad, le dixo. Que cosa es esta (o rey) que siendo ya doze horas dadas, has tomado de hazer vna ciudad nueua? a lo qual Dejotaro riendo, respondió. Mas a ti mesmo (o capitan) que te ha venido agora al animo: que como no sea muy de mañana (como parece) empero vas por capitan contra los Parthos. Porque entonces hazia Crasso sesenta años, y la hora que nosotros contamos por medio día que son las doze antiguamente, era la vltima hora del día.

*Cosas de guerra.* 77 Como los Parthos por sus embaxadores le ouiesse enbistado a dezir, que mirasse por su edad, y dexasse de hazer la guerra. Respondió sobruuamente. En Seleucia daremos respuesta a estos maldados.

*Seleucia ciudad de los Parthos cerca de Tigris.* A lo que vn de los embaxadores dicho Agatís, alzando la mano y mostrándole la media palma, dixo. Antes nacerá en esta parte de la mano pelos y setas, que te sea dado el poder de ver a Seleucia.

*El Viejo guerrero.* 78 Auendo de pelear con los Parthos cayeron se le dela mano las asaduras, lo qual como los otros lo interpretassen ser mala señal, y disuadiessē por esto la guerra, dixo. La vez nos trae muchos sin prouechos y daños semejantes: mas las armas nunca se me cayeron delas manos.

*Fuertemente.* 79 Como Publio hijo de Crasso ouiesse en la batalla peleado valientemente y muerto, los enemigos trayendo en la punta dela lanza la cabeza del mancebo, se allegauā acerca del campo de los Romanos, burlandose delos y preguntandoles, que de que linaje era aquel mancebo, y que no era posible que de vn padre tan cobarde como era Crasso, y tan flaco peleador nasciesse tal hijo. Mas Crasso no mouiendose nada con vn tan triste mirar iba de vano

de vanda en vanda, a animar y esforçar a los Romanos, diziendo. Este dolor señores Romanos es mio proprio, y pertenece a mi solo; mio es este desastre, mio este lucto y tristeza: mas la salud comun dela ciudad y la gloria esta puesta en vuestra saluacion y virtud.

80 Preguntado Marcello y Domicio en el senado a Pompeyo, si poruentura auia de pedir el consulado en los ayuntamientos mas cercanos. Respondio, poruentura lo pedire, y poruentura no. Y otra vez respondió tambien a los que le demandauā lo mesmo. Pedire lo a los buenos ciudadanos, y no a los malos. Y como pareciesse estas respuestas dobladas y soberuias. Crasso respondió a los que le pedian lo semejante: Si yo veo que es el prouecho de la Republica, yo lo demandare; y si no, yo me refrenare de lo pedir.

SERTORIO.

*El linaje de Quinto Sertorio, no fue oscuro: porque siendo nascido en Nursia ciudad de los Sabinos, fue criado honestamente de Rhea su madre biuda: siendo avn moço fue eloquente, y no alcago vulgar autoridad en orar causas. Mas como se diessē a los negocios de guerra, hizo claras hazañas, y fue muchas vezes vencedor contra los Romanos. Era astuto, y que entendia muy bien los engaños de los enemigos: era costante en los successos dela fortuna; modesto y osado en las cosas que acacescian sin pensar: industrioso en cosas dela guerra. Fue muerto despues de los suyos, por embidia.*

81 Como Sertorio ouiesse de muchas maneras vécido ala gente de Pompeyo, matado muchos de ellos, y oyessē que Metello llegaua con otras vandas, dexo la batalla, y retiro su gente, diziendo. Si esta vieja no ouiera venido, yo ouiera embiado este

*Viejo illo capitan.*

este mochacho bien agotado a su casa.

Quiriendo por el nombre de mochacho entender a Pompeyo: y por el nombre de vieja, al dicho Metello.

82 El mismo Sertorio muchas vezes vencedor, embio a Pompeyo y Metello, diziendo que esta ua aparejado a tornar a Roma si se le permitia: y dixo, que queria ser mas en Roma vn ciudadano el mas baxo de todos, que fuera della ser llamado Emperador en todas las otras ciudades.

83 Solia amonestar a los suyos, q̄ enel combite no hiziesen ni dixessen nada deshonesto. Y sobre todo, que no riñessen, y que se refrenassen de hazer suziedades y cosas feas, las quales el mesmo no queria ver, ni oyr.

MARCO BRUTO.

Traen los historiadores, que de Marco Bruto fue padre Iunio Bruto, aquel que echo con mucha constancia a los Tarquinius del reyno: aunque los que quiriendole muy mal, en gracia de Cesar cuentan, que no vino ni descendio de Iunio, mas que tuuo vn padre plebeyo y vulgar, y que venia de vno que se dezia Iunio que era despensero. Su madre fue Seruilia, hermana de Caton el mas moço. Este siendo instituydo en buenas artes, y en la philosophia, como ouiesse venido ala Republica, por la granedad de sus costumbres, siempre se inclinaba alo justo. Fue vno de los que mataron a Iulio Cesar, por quitar la tyrania dela patria. Matorse el mesmo, el cuerpo del qual como Antonio le ouiesse hallado, mandole embolsar en vna vestidura de purpura, y que le lleuassen a Seruilia su madre, y a Porcia su muger con mucha honrra.

84 Viendo Marco Bruto la Republica muy rebuelta, y puesta en grande desesperaciõ como tuuiesse consigo bien pocos capitanes y amigos,

migos, dixo açando los ojos al cielo, que estava lleno de estrellas, vn verso Griego de alguna tragedia: *Vengança de los dioses.*

*Iuppiter, que en alto moras*

*Y sabes bien lo que passa:*

*Quien estos males amassa*

*Que son muchos, no lo ignoras.*

como si demandara vengança a los dioses contra Cesar. Volumnio trae, que dixo otro no se que verso. Mas dize que no se acuerda del.

85 Amonestandole vno de los principales que estauan presentes, que se huyesse de alli Bruto. Respondio. Si cierto se ha de huyr, mas cõ las manos, no con los pies.

Quiriendo dezir, que se auia de evitar la tyrania de los Cesarianos, por la muerte voluntaria.

86 Como entre los conjurados se deliberasse si Marco Antonio auia de ser muerto con Cesar juntamente, Bruto les aconsefo, que no lo hiziesen, diziendo que aquella cosa que se hazia por las leyes, que se auia de hazer con toda justicia.

El buen varon no queria q̄ la matança passasse y se hiziesse en mas varones. Pero esta clemencia les fue des pues muy dañosa.

87 Quiriendo començar, y entrar en la vltima batalla, respondio a vnos que le aconsejauan que no se pusiesse en tan grande peligro. Oy, o las cosas iran bien, o no me curare jamas de nada.

Quiriendo entender, que el ganaria la batalla, o que moriria: y cierto la muerte quita el sentimiento de todos males.

88 Su muger dicha Porcia, hija de Caton, des pues que sintio que auian concertado de matar a Iulio Cesar, demando la noche de antes del dia q̄

LL

auia



Dulce el amor de la patria.

Combites honestos y castos.

Clementemente.

O vencer o morir.

APOTH. DE SERTORIO.

auia de ser hecho aquello: y enel qual Cesar fue muerto por ellos (estando su marido fuera dela camara) vn cuchillito, como para cortar se las vnias, conel qual como si a caso se ouiera caydo delas manos, se hirio muy rezio ella mesma: y tornandoluego a entrar Bruto dentro dela camara alas bozes delas criadas, començo de reñirla. Porque auia entremetido a hazer el officio de vn barbero, mas ella le respondió baxo que no lo oyese. No lo hize sin causa. Porque quise esperimètar y prouar, que si lo que se ha determinado de hazer no succede bien, como y con que paciècia y sufrimiento me matare yo mesma.

*Verguença sin prouecho.*  
 89 El mesmo dixo, que le parescia aquel auer mal empleado su mocedad que no negaua nada. Aquella verguença es sin prouecho que empide y estorua de negar, y no querer obedescer al que nos llama y procura de traer a cosas feas, y deshonestas.

*Fin del quinto libro.*

SIGVENSE AGORA

LOS APOTHEGMAS ESCOGIDOS DE  
 los tres libros que despues desto succeden, traducidos por el mismo  
 Iuan Iaraua.

TIBERIO CESAR.

De Tiberio Cesar fue padre Tiberio Claudio Nerò, y madre Liuia Drusilla. Nascio en Roma enel tiempo q Marco Emilio Lepidio, y Munacio Planco eran segunda vez consules despues dela guerra Philipense. Siendo de nueue años loo a su padre defuncto enlos rostros (q era vn lugar q estava enla plaza, anfi dicho delas guardaciones delas proas delas naues que los Romanos tomauan, que las ponian alli: y era lugar adonde se ayuntauan a hazer cõciones y arengas) Fue enemigo delas lisonjas, y suffria con paciencia los denuestos e injurias: fue auariento y corto enel gastar, en tanta manera que andando el tiempo se dio e hizo habito de tomar delas prouincias. No amo a sus hijos, y fue muy cruel: diose alas artes liberales, anfi Griegas como Latinas con mucha diligencia. Murio enla casa de heredad enel campo, dicha Lucillina, siend de edad de setenta años, y auiendo tenido el imperio veynte y tres años.

**A** Tiberio Cesar que con tardança y diffiduldad tomaua el Imperio que le trayan oso vno dezirle delante su cara y presençia. Los otros cumplen muy tarde lo que prometen, mas tu lo que hazes, lo prometes tarde. *Libremete.*

Fue le reprendida su fingida tardança que rehusaua lo que dessea.

**A** vno que le auia llamado señor, le dixo que no le llamasse de alli adelante por injuria señor mas. *Modestamente.*

APOTHEGMAS DE

*Quan grande modestia en tanto principe? Eneste tiempo, algunos no pueden oyr sino sacras magestades, excellencias y señorias.*

*Modestamente.*

3 El mismo a vno que dezia, tus sacras ocupaciones, le estoruo: y mando que no dixesse sacras, mas antes trabajosas. Tambien a otro que dezia, que siendo el mismo la causa y autor, auia ido al senado y sido senador, le corrigio: mudando lo q dezia autor, en aconsejador.

*Blandamente.*

4 Como fuesse motejado muchas vezes, cō juegos, de nuestros, burlas y versos, y por esto los amigos le amonestassen a tomar vengança, les respondió. Que en la ciudad libre que auia de ser la lengua y animo libre.

*Blandamente.*

5 Mas antes respondió al senado, que demandaua cō importunidad que se mirasse sobre estas cosas. No tenemos tanto ocio, que deuamos meternos en muchos negocios. Si dieredes esta ocasion no dexareys harer otra cosa alguna.

*Criada vengança.*

6 Diogenes Gramatico, el qual solia disputar los sabados en Rhodas, no recibió a Tiberio q venia a el para oyrle fuera dela orden otro dia: mas por su criado le mando dezir, que esperasse hasta el dia septimo. Este Diogenes como vino a Roma, y estuuiesse delante las puertas de Cesar para saludarle, Tiberio le mando que viniessse despues de los siete años passados: y no vengo con otro castigo tan grande soberuia del Gramatico.

*Tributo moderada.*

7 A los assistentes de las prouincias, que le aconsejauã de cargar de pechos y tributos alas prouincias, les escriuió. Que era officio de vn buẽ pastor tresquilar las ouejas, y no desollarlas.

8 A causa que siendo nouicio en la guerra y armas, beuia con desseo vino, por juego y burla de los

TIBERIO CESAR. 257

los soldados fue dicho, en lugar de Tiberio, Cláudio, Neron, Biberio, Caldio, Meron.

9 Viendo Theodoro Gadareo maestro que en señaaua en la retorica a Tiberio, vna natura cruel y sangrienta en el mochacho que estaua encubierto debaxo de especie de mansedũbre, muchas vezes riendole le llamo, lodo mojado de sangre.

*Crueldad encubierta.*

*Este Tiberio en el comieço de su Imperio y principado, parescia muy blando y pacifico: mas andando el tiempo vino a ser muy cruel.*

10 Como ouiesse oydo que vno de los acusados dicho Caruilio, que se auia matado el mismo, antes que fuesse condenado, dio bozes dixiẽdo. Caruilio se me escapo.

*Cruelmẽte.*

*En tanta manera juzgaua que la muerte era poca pena y castigo.*

11 Como reconociesse las guardas, y vno de los condenados le rogasse que se diesse priessa a dar castigo y pena. Le respondió. Avn no me he hecho amigo contigo.

*Cruelmẽte.*

*Juzgando ser officio de humanidad, si hiziesse matar al condenado presto.*

12 Considerando Tiberio la natura de Caligula, que era fiera y mala: dezia que criaua vna culebra del agua para la Republica: y vn Phaeton al mundo.

*Malana- t.ira.*

13 Dize se que tambien dixo aquello Tiberio Cesar. Que le parescia aquel hombre digno de que se reyesen del, el qual siendo ya de mas de sesenta años, daua la mano al medico para que le tentasse el pulso.

*Medicina.*

*Sintiendo que vn hombre de tãta edad deuia ya saber como se auia de curar. Dan y estienend la mano al medico, los que van a el para que los de remedio de su*

APOTHEGMAS DE

enfermedad, y que tiene el pulso para que de allí conoza el mal que es.

GAYO CALIGVLA.

Gayo Cesar Caligula, fue hijo de Germanico y Agripina. Nascio al fin de Agosto siendo consules, su padre y Gayo Fonteio Capito. Tuuo el sobrenombre de Caligula en el real, porque se tratava en atavios, y era criado entre los soldados que estauan debaxo las escudras como ellos mesmos. Tuuo por muger a Iunia Claudilla, hija de Marco Syllano varon muy noble. Fue grã de gastador y prodigo excessiuamẽte, como por los gastos demasiadas que hizo se puede ver. Hizo muy pocas hazãñas dignas de principe; y muchas antes de mostruo q̃ de principe. Bivio veynte y siete años, e impero tres años, diez meses, y ocho dias.

**Astucia.** 14 **C**aligula solia llamar a Iunia Augusta su bisabuella, Vlysses con vestidura de muger. Notando su astucia y recatamiẽto; y q̃ no auia otra diferencia sino que traya la estola y vestidura de mugeres.

**Defuerguença.** 15 Dezia q̃ no loaua otra cosa mas en su natura, q̃ la defuerguença: por q̃ la verguença ansí como estorua a muchos q̃ no haga honestas obras, ansí tambien a los hombres de mal animo, los quita de las cosas feas y torpes, y los trae alas honestas.

**Dicho de tyrano.** Dicho mas digno de vn verdugo, q̃ de vn Emperador.

16 A Antonia su aguela q̃ le acõsejaua q̃ hiziesse algunas cosas de otra manera, le respõdio. Acuerdate q̃ puedo hazer todo lo q̃ quiero cõtra todos

**Enemigo del pueblo.**

Tales mostruos entonces el mundo crio en nombre y titulo de principes los quales no los contaria: sino para que destos tomen espanto los principes muy cruales.

17 Solia muchas vezes dezir aquello, sacado y tomado de vna tragedia:

Con

C. CALIGVLA

258

Con tal que puedan temer,  
No va nada que aborrezcan  
Los hombres, y fauorezcan  
Al humilde, en el poder.

Tambien fue este su dicho. Pluguiesse a dios, que el pueblo Romano tuuiesse sola vna ceruiz.

18 Usando de vna superfluidad viciosa muy demasiadamente grande, de tal suerte que era lavado con calientes y frios vnguentos, y sorbia piedras y perlas muy preciosas derretidas en vina, gre: y a los cõbidados ponía panes y manjares de oro: desparzia dineros no de mediano precio y valor desde lo alto dela casa real de Iulia al pueblo por algunos dias: hazia nauios ligeros cõ las popas llenas de piedras preciosas, y cõ velas muy pintadas de varios colores. Solia dezir muchas vezes. Que era menester o Cesar, o ser hõbre pro uechofo.

*Gasto demasiado.*

CLAUDIO CESAR.

De Claudio Cesar fue padre Druso, que antes se dezia Decimo, y despues Neron en su prenombre, y madre Antonia la menor. Nascio siendo consules Iulio Antonio, Fabio Africano, y llano se Tyberio Claudio Druso. En tiempo de su mocedad fue muy enfermizo, en tãta manera que siendo inhabilitado, ansí en el cuerpo como en el animo, auo siendo ya de mucha edad para officio y cargo publico, su madre Antonia dezia que era mostruo, y que la natura lez a no le auia acabado de formar: su aguela Augusta lo tuuo siempre en mucho menosprecio: su hermana dicha Lucilla, lo mesmo. A los cinquenta años tomo el imperio, y començo desde allí adelante a hazer tales cosas, que en breue tiempo fue muy amado delos del pueblo. Rebuso y aborrecio las muchas bourras: fue temeroso y desconfiado, dado

LL 4 a com.

de combites y beuer: y de su natural cruel, olvidadizo e inconsiderado: diz en que fue muerto de veneno.

19 Como siendo Claudio Cesar censor, reconociesse los caualleros y ouiesse hallado entre ellos a vn mancebo lleno de vicios, mas cuyo padre dezia, que era muy hombre de bien, le dexo ir sin afrenta. Y a los amigos que se marauillauan desto, les dixo que tenia su censor y enmendador de costumbres.

*Passo su autoridad en su padre.*

20 A otro que era nombrado por vicios y aduultorios, no hizo otra cosa que amonestarle que se diessse a lo que su edad requería mas tēpladamente: o cierto con mas recatamiento, y añadido. Por que se yo que amiga tienes.

21 Como rogando se lo mucho sus amigos, que perdonasse a vno vn vicio y ignominia, dixo, que avn quedaua señal del borron.

*Entendiendo que avn perdonada la culpa, que quedaua no menos señal y rastro dela ignominia primera, mirando ala escriptura, la qual aunq se quite con espōgia, o sea rayda con el piçon, toda via se pafesce y queda la señal del borron y raydura.*

22 Estando este vna vez beudo, dixo que le era cosa hadada que sufriessse los pecados en luxuria delas mugeres: y que despues los castigasse.

*Aquel dicho puso no mediano miedo a Agrippina.*

NERON.

Neron fue hijo de Domicio y Agrippina, el qual siendo de onze años fue adoptado en lugar de hijo por Claudio y traydo a Seneca, q̄ entonces era senador para ser instituydo del. Aprendio casi todas las disciplinas liberales, y en la musica excelio. Diose tambien a pintar, y entallar o esculpir. Este que tan cruel y malua-

do fue, al principio pareficia ser bueno e bien inclinado, porque en la pompa del enterramiento de Claudio le loo, y hizo muchas cosas en honrra de Domicio su padre: despues se dio en tanta manera a todos los vicios, que hizo y cometio muchas cosas cruels y enormes. Porque no ouo tan abominable genero de luxuria, en el qual no fuesse ensuziado: no ouo tan cruel genero de crueldad, que no cometiesse. Porque mato a Britanico con ponçoña, mato a su madre, a su preceptor Seneca, mato ala hermana de su padre, mato a Vestinio consul marido de Statilia Messalina, por poderla alcanzar y auer: mato a Octauia, a Poppea, a Antonia, hija de Claudio, y otros sus parientes, anfi por via de casamientos como de otra manera, entre los quales fue Aulo Pláco, tábien a Ruffino su entenado, y otros muchos: y no solamēte fue cruel en Roma, mas fuera tábien executo su crueldad. No perdono al pueblo, ni alas cercas de su patria: porque anfi como si fuera ofendido por la mala manera delos edificios antiguos, y por las estrechuras y atajos delas calles, puso incendio ala ciudad Romana, de tal manera q̄ duro el incendio por espacio de seys dias y siete noches, estando mirado el cono ardia desde vna torre, y deleytandose mucho (como dezia) cōla hermosura delas llamas, cantando entre tanto el destruyimiento de Troya, que el auia cōpuesto. Avn tal principe como este, suffrio el mundo poco menos de catorze años. Mato se el mesmo al fin, por no caer y venir en manos delos q̄ le buscauan y querian prender. Murio de treynta y dos años, en vn tal dia como en el que el auia hecho matar a Octauia: por la muerte del qual se gozaron mucho los del pueblo, trayendo en la cabeza señales de alegria y libertad por toda la ciudad.

23 N Vnca Sexto Neron dio officio a nadie, sino añadiendo esto. Sabes de que cosas

LL 5 tengo

**Habito de robar.** tengo necesidad, y hagamos esto, que no tenga ni alcance alguno algo.

Dicho mas digna de vn robador q̄ de vn principe.

**Cruelmente.** 24 En vna platica pronūciando vn verso Griego que dize así:

*Despues que sea yo muerto,  
La tierra puede abrafar  
El incendio, ni dexar  
Casas, o viñas, o buerto.  
Mas esto que agora digo,  
Quiero, y desseo que sea  
Antes del fin, porque vea  
Mi desseo, siendo biuo.*

*Aque mostruos se da algunas vezes el gouierno de la Republica.*

**Licencia del principe.** 25 Como no ouiesse maldad alguna que no se permitiesse a si mesmo, ensoberuescido con tan grandes successos de cosas, dezia que ningun principe antes del auia sabido, q̄ era lo q̄ le era licito.

*Mas el q̄ esto dixo, sintio al fin q̄ es lo que tambien sea licito hazer al pueblo contra el mal principe.*

26 Como ouiesse puestro fuego ala ciudad Romana, mirauala, diziendo que tomaua plazer cō la hermafura dela llama, y entre tanto cantaua su Halosis, que es el destruy miēto de Troya, el qual auia compuesto.

27 Auia oydo delos mathematicos que auia de acaescer, que el fuesse echado del reyno: y por esto vsaua muchas vezes vn verso Griego que quicere dezir:

*Las artes, en qualquier parte  
Traen grande vtilidad,  
Y con gran facilidad,  
El vñstuganan con arte.*

Creys

Creyendo que auia tanto aprouechado enel arte de cantar, que aunque fuesse echado del reyno, que podia ser estimado en qualquier regio por el arte de musica q̄ sabia: y como estuuiesse casi cerca los q̄ le perseguia, y desesperado de su salud y vida pensasse en matarse, dezia muchas vezes. *Quan grande artifice perezco.*

28 Como los adevinadores por el nascimiento Chaldeos, ouiesse respondido a Agrippina madre de Neron, que su hijo auia de reynar, mas que auia de matar su madre, les dixo. Matela con tal que reyne.

*Tan grande era enla muger el desseo de reynar, y tuuo lo que desseo.*

29 Ala mesma como por mādado de Neron la matassen, y el Centurion facasse la espada para matarla, mostrando ella el vientre daua bozes; hierre a este, este se ha de herir con hierro, el qual concibio aquel mostruo.

30 Ay algunos que crean, que fue determinado no sabiedolo Seneca, que muerto Neron matassen tambien a Pison, y que luego se diesse el imperio a Seneca. Entre estas cosas se diuulgauā las palabras y dichos de Flauio, el qual auia dicho, que para la deshonorra no hazia al caso, si se quitasse vn tañedor del imperio, y succediesse vn componedor de tragedias.

Neron tañia con la harpa, Pison cantaua con atauio tragico. Sintio y dio a entender, que entrambos Neron y Pison eran indignos del imperio.

O T H O.

Otho fue hijo de Lucio Otho, y de Terencia muger muy noble, el qual como tuiesse abundancia de bienes, desde su primera edad se inclino mas a los deleytes y vicios:

*Desseo de honrra.*

*Graciosamente.*



cios: porque era tan sin vergüenza y gastador que su padre le castigaua muchas vezes por ello. Fue despues nombrado emperador y capitán general, y censor. Alcabo tiniendo pendencia y contienda con Vitellio, y siendo desbaratado por los capitans; juraró por Vitellio, que serian con el: lo qual como lo ouiesse sabido Otho, haziendo semblante que no tenia temor, y amonestando sus soldados, de alli a vn poco se mato con vn puñal.

Te en el soldado.

31 **R**ogãdo muchos a Otho emperador que dexando el imperio no defamparasse el exercito y la Republica, vno de los soldados baxos facando la espada, dixo. Sabras Cesar, que todos estan tan fuertes para morir por tí; y luego se degollo el mesmo.

Modera damete.

32 Auiendo Otho, ya deliberado de morir, a Cocceio hijo de su hermano, al qual hiziera llamar, le amonesto desta manera en las postreras palabras. O hijo, no te oluides del todo que tuuiste el tio Cesar, ni te acuerdes tan poco mucho.

No quiso que se oluidasse del todo, porque no dexasse el cuydado de los suyos: ni tan poco que se acordasse mucho, porque no vengasse la muerte de su tio.

VEASPASIANO EL PADRE.

Oler a vnguento.

33 **C**omo vn mancebo hiziesse gracias a Flauió Vespasiano por el cargo que auia alcançado, porque olía al vnguento, fue menospreciado por rehusamiento y reprendido grauemente. Mas queria (dixo Vespasiano) que ouieses oido a aijos, y luego reuoco y torno a quitarle la carta que le auia concedido.

Suaricia nel principio.

34 Vn labrador porque no alcanço de Vespasiano no suplicado selo libertad de gracia, no temio de dezir

dezir ala clara. La raposa muda los pelos: mas no las costumbres.

Reprendiendole su habito de mucho tomar de su natural comun, que por alguna cosa que le ouiera dado, le auia de conceder lo que le negaua de balde.

35 Auia echado vna alcauala sobre la vrina y meados, y siendo sobre esto amonestado de su hijo, disimulo hasta que fuesse pagada la primera pensión y alquile: y aquel dinero lo allego alas narizes de su hijo, preguntandole que si le hazia mal el olor, y diziendo que no. Mas este dinero (dixo el) es dela vrina y meados.

36 Como la enfermedad que tenia se empeorasse, y se hiziesse mas rezia, dixo. Pienso, que me hago dios. Significando, que auia de morir.

Burla en la muerte.

Porque suelen los Cesares muertos ser con publicas ceremonias contados entre la compañia de los dioses.

37 Como fuesse grauemente atormetado de mal de las tripas, que tenia corrompidas y gastadas, no menos vsaua de los officios y cargos de emperador: en tanta manera que estando malo en la cama, oya las embaxadas: y a los amigos que le aconsejauan que mirasse por sí, y que se perdonasse a sí mesmo sin trabajar de alguna manera, les respondió, que era menester que el emperador muriesse estauo en pie.

Morir estauo en pie.

VEASPASIANO EL HIJO.

38 **V**espasiano el hijo, como fuesse amonestado de los amigos, que prometian mas a los que le importunauan que podia cumplir, Respondio. No pertenesce que se parta alguno triste del habla de Cesar.

Cortesia y buena habla de Cesar.

39 Sobre la cena acordãdose vna vez, que aquel dia no auia hecho nada por ninguno, dixo aquel dicho

Benignidad.

APOTHEGMAS DE

dicho con razon digno de memoria y loado. Pero di el dia del amigo.

40 El mesmo solia dezir, que auia podido ser muy grande falsario, porque podia facilmente imitar la escriptura y mano de cada vno.

41 Como teniendo calentura fuesse mudado en vna litera del lugar en el qual estaua, entoces apartando los tapizes miro al cielo, y se quexo que a el que no lo merecia se le quitaua la vida, como no ouiesse hecho en toda su vida cosa dela qual le pesasse, sino fue vna: la qual q̄ tal sea, tã poco el la manifesto, ni ouo alguno que la pudiesse adeuinar qual fuesse.

O Cesar digno de muy larga vida.

DOMICIANO.

42 **D**omiciano Cesar al comẽço de su principado, tenia de costumbre cada dia de tomar vn secreto lugar, y no hazia otra cosa que caçar moscas, y con vn punçon agudo hincarlas y traspasarlas: de tal manera q̄ Vibio Crispo aya respondido graciosamente a vno, que preguntaua, que quien eitaua dentro con Cesar, que ni avn mosca alguna.

43 Auia mandado por edicto que cortassen las viñas, a causa q̄ por desseo de labrar las viñas no se tenia cuenta delos campos y tierras: este edicto torno a deshazer por vnos libricos que se auia diuulgado, en los quales auia vnos versos contra el cabron que roya las vides; y el cabron era sacrificado a Bacho por amor que roya las vides, y gastaua las viñas; y apropiaron lo a Cesar.

44 Reprendiendo a vno que se dezia Mecio, el qual se agradaua a si mesmo demasiadamente, solia dezir. Querria ser tan hermoso como Mecio se paresce a si mesmo,

NERVA COCCEIO.

167

HERVA COCCEIO.

45 **P**or amor que enel tiempo que reynaua Nerua Cocceio buen Cesar, eran acusados falsamente muchos, dize se que Fronto consul dixo ala clara, ser cosa mala tener el principado e imperio aquel, enel imperio del qual no se aya concedido nada a nadie: pero que era mucho peor biviir debaxo de aquel, enel imperio del qual sea a qualquiera concedida muy grande licencia y libertad.

De inhumanidad es si el principe no conceda nada a los amigos y familiares: pero es mas peligroso y dañoso, que les sea licita hazer qualquiera cosa que quisieren.

TRAIANO.

46 **T**raiano vna vez propuso a sus amigos en vn combite, que nombrassen y señalassen diez hombres, a los quales creyessen que se podia encargar bien, y cometer el cargo, y poder de todas las cosas: y como ellos callassen, dixo el. Diez os demãdo a vosotros, yo tengo a solo vno Seuariano.

Luçgando que el solo era digno de imperio.

ADRIANO CESAR.

47 **A**driano quando moria dixo aquel dicho comun. La muchedumbre delos medicos me mato.

Aunque en nuestro tiempo tambien, es verdad, que la muchedumbre delos medicos, es causa a muchos dela muerte.

48 Siendo elegido emperador, en tanta manera menosprecio los enemigos, que aya dicho a vno q̄ era su enemigo mortal topandolo, Escapaste.

A los principes les deve bastar en los enojos e injurias particulares, auer podido tomar vengança.

Era

Principe perdonador.

Vno excelente.

Muchedumbre de medicos.



Destreza.

Cesar inocente.

Graciosamente.

Amenas contra el principe.

Graciosamente.

APOTHEGMAS DE

49 Era en las pláticas y hablas también de los baxos, muy cortes y criado: y solia abominar a los que le tenían embidia deste deleyte de humanidad, so especie que dezian que se auia de guardar la magestad del principe, en todo lugar.

50 Vno que se tornaua ya cano le auia pedido vna cosa, la qual no se la concedio. Este como vn poco despues de tiempo, le pidiesse lo mesmo, pero con cabellos negros (porq̄ se los auia teñido) Cesar conociéndole de cara, le respodio, ya negue esto a tu padre.

51 Floro auia escrito estos versos contra Cesar.

*Yo Cesar ser no queria,  
Andando por los Britanos,  
Sufriendo yelos estraños  
De Scythia, que es tanto fria.*

Al qual respondio Cesar.

*Ni yo desse ser Floro  
Por tabernas y cozinhas,  
Sufriendo moscas continas,  
Y mosquitos sin decoro.*

Entendiendo, que anteponia las honestas ocupaciones ala torpe ociosidad.

52 Estando para morir dizen, que canto estos versos.

*Animita pecadora,  
Vagabunda, blanda, entera,  
Y del cuerpo compañera,  
Donde puedes ir agora  
Amarilla, desnudita  
Y fria, no ay donde bueles,  
Ni des burlas y plazer  
Siendo toda tristezita.*

Honestos trabajos.

Bien habla.

Graciosa-mente.

ANTONINO PIO.

268

COMMODO ELIO VERO.

53 **Q** Vexádo se la muger de Elio, que el se holgaua con otras mugeres, le dixo. Sufre que yo exercite mis deleytes, por otras. Por que la muger casada, es nombre de dignidad, y no de deleyte.

54 Como estuuiesse enfermo, solia dezir muchas vezes que el principe deuia de morir sano, y no enfermo.

Por que los emperadores antes del por la mayor parte auian muerto con muerte violenta y forçosa; y aquel genero de muerte, como a breue y sin pensar la desseo Cayo Cesar, y la ouo ansi y alcanço.

ANTONINO PIO.

55 **M**arco Antonino loaua mucho, aquella muy loada sentencia de Scipion, que dezia muchas vezes, q̄ el queria mas guardar a vn ciudadano, que matar mil enemigos.

Es a saber anteponiendo la paz ala guerra, y entendiendo, que era menester, que fuese este el principal cuidado del capitán en la guerra, que la victoria se aya con la menor perdida de los ciudadanos que ser pudiere.

56 La muger de Marco Antonino dicha Faustina, tenia mala fama en el vulgo: así que amonestándole sus amigos que hiziesse diuorcio y apartamiento, sino la queria matar, les respondio. Si dexamos la muger, tornemos tambien el dote.

Señalando por el nombre del dote el imperio, el qual le auia recibido siendo por voluntad de Adriano adoptado del suegro.

57 No solia hazer ninguna cosa sin que primero la comunicasse con varones graues y de mucha autoridad, diciendo. Mas justo es que yo siga

Acatamiento de la muger.

Muerte del principe.

Dote el reyno.

COM

MM gus

Consejo de muchos.

El hijo solaz de la muerte.

Modestamente.

Ingenio Vario.

Autoridad.

gua el consejo de tantos y tales amigos, q̄ no ellos siguen mi voluntad sola y parecer.

Discordando en esto de la condicion de muchos, los quales aconsejandose con su gorra o bonete, dize. Vosotros me aconsejays diligentemente, mas otra cosa me amonesta mi bonete.

58 Dos dias antes que muriesse recibiendo sus amigos dixo su parecer de su hijo, como Philipo de Alexandro, diziendo. Que moria con buen animo, pues que dexaua hijo.

59 Preguntado que a quien encomendaua a su hijo, dixo. A vosotros si lo mereciere, y a los dioses inmortales.

No quiso que se le atribuyesse el fauor por su autoridad, mas antes por los merecimientos del hijo.

SEVERO EMPERADOR.

60 EL senado juzgo de Seuero desta manera, o que no deua auer nascido, o que no deua de morir: el qual como fuesse cruel, parecia ser provechoso ala Republica por otras virtudes.

61 Como los soldados ouiesse saludado a Bassiano hijo de Seuero por nombre de Augusto, por amor que siendo su padre enfermo de los pies tardaua la guerra: mando se llevar al tribunal, y que se hallassen presentes todos los tribunos, los centuriones, capitanes y vandas, los quales auian sido causa desto: y tambien despues hizo llamar a su hijo, el qual no auia rehusado el nombre de Augusto, que le dieran: y aqui como hiziesse castigar a todos los que eran causa de aquello, sacado a su hijo: y todos estando humillados delante el tribunal le demadassen perdon, Seuero tocado la cabeza con la mano, dixo. Al fin entendeys que la cabeza manda, y no los pies.

Tanto

Tambien se dize aquel su dicho, todas las cosas fuy: mas no aprouecha nada.

Entendiendo, que el de baxa suerte que era, auia venido a ser emperador, por officios de letras, y guerra de grado, en grado por fauor de la fortuna, mas que no le auia acaescido nada bien, o que no se auia agradado a si mesmo en cosa alguna.

62 Las vltimas palabras que dixo, dizen ser estas. Yo recibí la Republica rebuelta de todas partes, y dexola apaziguada avn a los Britanos, siendo viejo y enfermo de los pies, dexando a mis Antoninos firme el imperio, si fueren buenos: y debil, y no duradero, si malos.

PESCENINO NIGER.

63 P Escenino Niger añadio el salario a los confeseros, porque no cargassen aquellos de los quales eran asistentes, diziendo, que el juez ni auia de dar, ni tomar.

Plega a dios que imiten esto aquellos, los quales vendiendo los officios despojan al juez: entre tanto los assefiores han de biuir de robado.

64 En Egypto como los soldados de los terminos demandassen vino, les respondió. Teneys ay el Nilo, y demandays vino?

Porque dizen q̄ el agua de Nilo, es de tan grãde dulzor, que los que biuen junto a el, no desseen vino.

65 Como los soldados que eran vencidos de los Turcos dixesē. No recebimos vino, no podemos pelear: les respondió Cesar. Tened verguenga, por que los que os vencen beuen agua.

Porque a los Turcos avn oy gustar el vino, no les es licito.

Auer todas las cosas esperimentado.

Virtud de principe.

Con enteraza de animo.

Agua por vino.

Seueramente.



APOTHEGMAS DE

Los biuos se ha de enseñar y no loar.

Licècia de los principes

Graciosa mente

Impia mente

66 Siendo elegido emperador y capitán general, como quisiese vno dezir vna oracion, que auia compuesto en su alabanga, le dixo. Scríue las alabangas de Mario, o de Annibal, o de otro capitán alguno excelente que ya murio: para que nosotros le imitemos.

Porque loar los biuos, es burlarse, principalmente a los emperadores, de los quales se espera que seran temidos, q̄ pueden matar, q̄ pueden condenar: y añadio a vna esto: que el siendo biuo queria agradar, y siendo muerto tambien ser loado.

ANTONINO CARACALLO.

67 La madrastra de Antonino Caracallo, como fuesse muy hermosa, desnudo la mayor parte de su cuerpo como que no lo queria hazer. Y como Caracallo ouiesse dicho. Querria, si fuesse licito, ella le dixo. Si quieres es licito: por que tu no sabes que tu eres emperador, y que das leyes, y que no las recibes?

Aquel dicho de la muger truxo a Caracallo, al hecho abominable.

68 Como Antonino Caracallo por hõrra, se atruyesse muchos sobrenombres, es a saber Germanico, Parthico, Arabico, Alemanico, dizese q̄ Heluio Pertinaz hijo de Pertinaz, que se burlo gracioso, diziendo. Añade tambien si te agrada Germanico Maximo, porque auia muerto a Geta su hermano.

69 Bassiano asistente aconsejaua a Caracallo, q̄ para ablandar el odio del parricidio y de la muerte de su hermano, q̄ le llamasse Diuo: al qual le dixo. Sea diuo, mas que no sea biuo.

No sabe los derechos de piedad el desseo de reynar.

ANTO-

HELIOGABALO.

ANTONINO GETA.

70 Bassiano que dezia agora de burlas *Libremente.* agora de veras, q̄ todos los de diuerso vando y parte auian de ser muertos: Geta hijo de Seuero hermano de Bassiano, siendo mochacho, dixo. Tu q̄ no perdonas a nadie, puedes tambien matar a tu hermano.

Este dicho por entõces no se tuuo en nada. Despues fue conofcido que fue diuinacion: porque despues acasio ansí.

ANTONINO HELIOGABALO.

71 En tanta manera Antonino Heliogabalo *Tiranamente.* menosprecio el senado, que alas vezes llamaua a los senadores esclauos con togas vestidos de Romanos: ansí como que no tenia otra cosa de la dignidad passada, que las togas.

72 Como a este sin dignidad publica le dixesse vno, marauillãdose de su gasto. No temes que no vengas a ser pobre: le respondió. Que cosa mejor, sino que yo me sea heredero a mi mesmo, y a mi muger?

ALEXANDRO SEVERO.

73 Alexandro Seuero, quito de la ciudad, y *Officios superfluos.* prouincias, y palacio los hombres superfluos, y que no eran necesarios, diziendo, que era mal pupilo el emperador, el qual mantenía de los frutos de las prouincias, hõbres no necesarios ni prouechofos ala Republica.

74 Puso en los tẽplos muy poca plata, y de oro *Oro en los templos.* nada: diziendo muchas vezes aquello de Persio,

Dezid pontifices luego  
En los templos consagrados  
Plata, oro, y los brocados,  
Que hazen puestos, os ruego?

75 Puso mucha diligencia, en q̄ a los soldados no

MM 3 les



APOTHEGMAS DE

les faltassen virtullas, diziendo que el mas queria guardar a los soldados, que a si mesmo: porque en ellos esta puesta la salud dela Republica.

Porque mas facil cosa es ballar nuevo capitán, que vn nueuo y exercitado soldado.

Establecimiento del reyno.

76 Como los Christianos ouiesse ocupado vn lugar que era publico, y contra ellos dixessen los guisadores de viandas, que era fuyo y se les deuia: les torno a escreuir: que era mejor que dios se honrrasse alli de qualquiera manera que fuesse, q̄ no que se diesse a los cozineros el tal lugar.

77 Como su madre dicha Mammea, y su muger Mêmia le cōtrapusiesse, q̄ por mucha criãça toruua su poder mas blãdo, les respõdió. Pero mas seguro y mas duradero.

Dando a entender, que el miedo era mal guardador del duramiento.

Industria.

78 **A**Viendo Maximino tomãdo cargo de vna legiõ, no solia huyr trabajo alguno, mientras que exercita a los soldados, y mira por ellos: y como vnos tribunos le reprehendiesse, y dixessen. Porque trabajas tanto, como ellos ya en tal estado que puedas ser capitã: les dixo. Yo quãto mayor fuere, tanto mas trabajare.

Fuerça del cuerpo.

79 Exercitaua a sus soldados en lucha derribãdo muchos en tierra. Ansi q̄ tiniedole muchos embiã dia, vn tribuno de gran cuerpo y de gran fuerça, y por esto mas feroz y ioberuio, dixo. Que grãde cosa hazes si siẽdo tribuno v̄ces a tus soldados. Entõces dixo Maximino. Quieres que luche mos: el qual como saliesse para luchar, puñiẽdole y dãdole cõ la mano en el pecho le echo patas arriba, y dixolo luego. Dad otro, mas que sea tribuno.

Libre mēte.

80 Como se confiãsse mucho en las fuerças de su cuerpo, vno en el theatro estãdo el mesmo presen

te dij

GALIENO.

de dixo estos versos Griegos: de los quales es este el sentido:

Al grande elefante matan,  
Al fuerte tigre, y leon:  
Guardate de gran monton,  
Si pocos no te maltratan.

GALIENO.

81 **G**Alieno solia por burla sufrir la rebeldia de las prouincias, como si fuera perdida de poca cosa: porque como ouiesse oydo que Egipto se auia rebellado, dixo, no podemos passar sin lino de Egipto: Como entendiesse que Asia era destruyda por las incursiones de los Scythas, dixo. Que es esto, no podremos estar sin alatron: y perdida Francia, dixo riendose, La Republica no esta segura sin albornofes trabeados.

Dichos de vn muy mal principe, al qual le es mas cara qualquiera cosa, que la Republica. Aphronitru es espuma de salitre, q̄ en Castellano se dize Alatron, y criãse muy bueno en Asia.

82 Como ouiesse echado al cosso vn toro muy grãde, y saliesse para auerle de herir vn caçador, y no le ouiesse podido matar en diez vezes que fue echado. Cesar embio la corona al caçador, y murmurando todos, por q̄ cosa vn hõbre muy cobardo no merecia ser coronado. Galieno mando dezir por el curion y ministro, q̄ no herir tantas vezes al toro era difficultoso. Burlando significa que era grande peligro encontrar tantas vezes, y ponerse delante el toro, aunque no lo hieras.

83 Vno auia vendido ala muger deste vnias piedras preciosas de vidrio por verdaderas, y sabida la cosa la muger pidio cõ mucha instancia la venda. Cesar mando preder al hombre, como q̄ le auia de echar al leon. Despues estando el engañador, y el pueblo esperãdo vn terrible leõ, fue echa

Menosprecio de la republica.

Trabea era vestidura de reyes.

Graciosa mente.



APOTHEGMAS DE

*Castigo de reir.*  
do vn capon al lugar dōde mirauā. Y marauillādo se todos de cosa tan de reyr, les mādo dezir por el curion y ministro. Hizo engaño, y sufrio engaño. Cōel mesmo hecho engaño al embaçador, y si burlo de su muger.

MARIO.

*Imperio breue.*

84 **D**ixo se de Mario septimo delos Tyranos que en vn dia fue hecho emperador, en otro començo a mandar, y al tercero fue muerto por vn soldado, al qual auiendo le de herir dixo. Esta es la espada que tu heziste.

*Porque auia sido espadero o artifice de hierro: y el que le mato, eneste dicho miro al refran que se dize: Con tu espada te mato.*

SATURNINO.

*Hidalgamente.*

85 **S**aturnino como los soldados le pusiesen la corona imperial, haziendo ayuntamiēto dixo. O compañeros de guerra auēys perdido vn buen capitan, e hizistes vn mal principe.

*Antes auia sido excelente capitan, mas porque enel imperio auia sido muy reziō, delos mesmos que fuera hecho emperador, fue muerto. No es qualquiera bueno para qualquiera officio.*

AURELIANO.

*Clementemente.*

86 **C**omo viniesse Aureliano a Tyana, y la ha llasse cerrada por todas partes, dixo con enojo: no dexare perro eneste lugar. Cō este dicho los soldados tuuieron esperāça del despojo: y Heradamon Tyanense dio la ciudad, por miedo que no fuesse juntamēte muerto cō los otros. La qual tomada, Aureliano hizo matar a Heradamon, q auia hecho traycion a su patria. Y a los soldados que demandauan el saco dela villa, les respondió. Ea, yo dixē que no auia de dexar perro que no matasse; mata a todos los perros.

*Esta*

DIOCLECIANO.

*Esta manera dio el pago al traydor, y burlo dela auaricia delos soldados. Parece que esta manera de dezir sea tomada delos Hebreos, en los libros delos quales los reyes que amenazan la muerte, dizen que no han de dexar nada hasta los que mean ala pared. Significando por este rodeo de palabras a los perros.*

DIOCLECIANO.

87 **D**iocleciano no teniendo avn dignidad ni imperio solta dezir, que no auia cosa mas difficil, que mandar mucho. Esto Flauio Vopisco en Aureliano trae y dize, q lo oyo su padre, y dan la razon. Alleganse quatro o cinco, y toman consejo para enganar al emperador, dizē lo que se ha de aprouar. El emperador que esta encastrado en casa, no conofce ni sabe la verdad, es forçado a creer lo q aquellos dicen; haze juezes a los q no era menester hazer, quita dela Repub. a los q deuia de guardar: ansī, como dixo Diocleciano venden al bueno, cauto, y muy buen emperador.

*Cosa difficil es mandar y reynar.*

*Mas enel vulgo comunmente creen, q basta para q vno sea emperador, o nascer, o ser elegido; nascer como quiera, ser elegido con votos cōprados, y confirmar se con solenes cerimonias.*

TACITO.

88 **T**acito emperador auia pedido a su hermano el cōsulado, y no lo alcanço. Y por este desechamiēto en tāta manera no fue enojado, q antes se aya alegrado mucho, diziēdo. El Senado sabe bien a quien aya hecho principe.

PROBO.

89 **P**robo no sufria ni cōsentia estar los soldados ociosos, mas hizo muchas obras por manos y trabajos delos soldados, diziēdo que el soldado no auia de comer el pan de balde.

*Soldado ocioso.*



APOTHEGMAS DE

90 El mesmo dicen q̄ dixo. De aquí a poco tiépo no tendremos necesidad de los soldados. Esperaua tanta paz, que no auria de auer necesidad de soldados. Plega a dios, que de dios este animo y desseo a los principes de nuestros tiempos.

FIRMO.

91 **D**Ize se de Firmo emperador, que fue grã beuedor de vino, sin emborracharse. Este siendo vna vez desafiado a beuer de vn alferrez estrangero, beuio dos herradas de vino, y despues en todo el combite estuuo templado, y como el estrangero le dixesse, porque no beuiste tan bien las hezes? le respondi. Loco, la tierra no se beue.

Suffridor del vino.

BONOSO.

92 **L**eese de Bonoso emperador que fue dea masiadamēte gran beuedor, del qual Aureliano solia dezir muchas vezes. No es nascido para biuir, mas para beuer. La templança en el beuer, sobre todos pertenesce al principe.

THALES MILESIQ.

Thales fue hijo de Examio y de Cleobulina, dela familia y casa de los Thelidas, los quales siendo los mas nobles de los Phenices, traen su origen y principio de Cadmo y Agenor: como dixen Democrito, Herodoto, Diuris, y Platon. Fue primero que otro llamado sabio, en el tiempo que Damasio era principe en Athenas: en el tiempo del qual, tambien fueron llamados los siete sabios de Grecia.

Poco hablar.

1 **E**Stos dichos se loan mayormente de Thales Milesio, Muchas palabras en ninguna manera muestran la opinion de sabio.

Por q̄ el sabio nunca habla sino quãdo ay necesidad, ni vsa de mas palabras que es menester: ansi como dios que es solo sapientissimo es de mucho silencio.

A vno

THALES.

2 Avno q̄ le preguntaua, q̄ qual era la cosa muy difficultosa, le respondi. q̄ conocerse a si mesmo. Mas esto los vulgares piensan ser muy facil. Mejor vemos los vicios de los otros, que los nuestros mesmos, y cada vno se es a si mesmo lijoujero.

Sabiamēte.

3 Preguntado, que que cosa era facil de hazer, dixo. Que amonestar a otro.

Cosa facil es amonestar a otros.

Todos damos muy buenos consejos a los enfermos.

4 A vno que le preguntaua, que q̄ cosa era muy suaua y delectosa. Respondio. Que alcançar y gozar lo que mucho desleas.

Alcançar lo deseado es cosa dulce.

Porque aquellas cosas que deseadas acontecen alcançarse, deleytan; y las que sin desleas alcançamos, no nos agradan ansi.

5 Preguntado de q̄ manera vno podria facilmente sufrir su desdicha. Le respondi. Si vno vea a los enemigos subiectos a mayores males y daños.

Paciencia.

Porque algunos considerando las dichas de otros, hazen mayor su desastre.

6 Preguntado de q̄ manera podria vno muy bie biuir. Respondio. Si no haga el mesmo aquellas cosas, que reprehende en otros.

Sabiamēte.

Porque somos muy agudos de vista en ver las faltas y errores de otros: y cada vno es ciego en sus faltas que no las vee.

7 Preguntado que qual era dichoso. Respondio. El que esta sano del cuerpo, y tiene instruccion del animo, o castigo.

Dicha verdadera.

Porque los desseos son enfermedades del animo.

8 Dezia que era menester acordarle de los amigos ausentes como de los presentes.

Amistad.

Porque el amistad es conjuncion, y concordia de los animos, los quales el lugar no los aparta. Muchos ay q̄ no aman, sino mientras que los veen.

Dezia



APOTHEGMAS DE

*Araño del animo.*

*Ganancia dañosa.*

*Amor en los padres.*

9 Dezia que la cara y rostro no se auia de afectar, mas que el animo se auia de ornar y atauiar cō honestos estudios y exercicios.

Porque esta forma y hermosura del animo allega verdaderos y perpetuos amigos.

10 Defendio que no se enriqueciesen por cosas injustas y no licitas.

Porque la ganancia alcançada por engaños, es daño y no ganancia.

11 Qual galardón ouerdes dado a tu padre y madre, tal lo espera tu de tus hijos.

SOLON.

De Solon fue padre Ececlides, el qual venia y descendia de Codro, y por esto en nobleza de linaje fue mas principal dela ciudad, y su madre fue prima hija de hermana dela madre de Pisistrato, y de aqui es que Solon amo mucho a Pisistrato, el padre del qual como ouiesse desminuydo su patrimonio por la liberalidad y humanidad, el trato mercaderias. Fue estudioso y desseo de la sabiduria; porque solia dezir que aprēdiendo cada dia muchas cosas se enuegescia. Dio y truxo leyes a los Athenienses, murió siendo ya muy viejo.

*Vejez osada.*

12 Como Pisistrato ocupasse la Republica, y pareciesse q̄ la cosa iua a manifesta tyrania: y no osasse ninguno resistir alo q̄ pretendia de hazer. Solon sacado armas y puestas delate las casas començo a llamar bozeando los ciudadanos: mas quando Pisistrato vio aquello, embiole algunos de su gente, para que le dixessen, que en que cosa confiado hazia aquello. A los quales respondió, que en la vejez.

A otros la vejez los haze y torna mas medrosos, a elle dio osadia: porque le quedaua poco de biuir, avnq̄ ninguno lo matasse.

Despues

SOLON.

*Amor de patria.*

*Ninguno se ha de llamar dicho: so antes de la muerte.*

*Leyes.*

13 Despues que vio que todo el poderio estaua a cerca de Pisistrato, dexo las armas antes dela corre, diziendo. O patria y tierra, yo te he ayudado con dichos y hechos, y manifestando desta manera, que no le auia faltado voluntad para ayudar a la Republica, nauego para Egipto.

14 Preguntado de Creso, si auia visto vno otro mas dichoso y bienauenturado que el, le respondió que a Telo Atheniense, hombre priuado y sin dignidad alguna, porq̄ auiendo dexado muy biē instituydos sus hijos y nietos, auia muerto dicho: y preguntado tambien que a qual ponía despues enel segundo lugar de dicha: nombro a Cleobis, y Bito Argiuos y hermanos, los quales auian sido defunctos con grande loor de piedad: y enojado el rey, le dixo. Luego en ningún lugar me pones amigo. A esto dixo Solon. Y o facilmente confieso que eres rey, que floresces en riquezas e imperio: mas no te llamare bienauenturado, hasta que ayas dichosamente acabado esta vida.

Cuenta esto Herodoto enel primer libro.

15 A este se atribuye tambien aquel dicho muy famoso, que las leyes son semejantes alas telas de las arañas.

Aunque lo mesmo se atribuye a otros, y nombrada mente a Anacharsis. Y esto porque en las telas de arañas, los animales debiles y que no son rezios se quedarían entredados: mas los valientes romperían las telas. Ansi las leyes costringen a los baxos, y que poco pueden. Mas los poderosos quebrantan las leyes sin castigo.

16 Preguntado, que como podria ser que entre los hombres ouiesse muy pocas injurias. Respondio. Que si los que no estuuierē injuriados se duellan, y tengan tãto enojo como los que lo son. Por que



APOTHEGMAS DE

que qualquiera que quebranta las leyes, no empece a solo vn ciudadano, mas a toda la Republica quanto a si: mas agora mientras que siendo los otros offendidos, estamos qdjos, o nos gozamos tambien el no castigar de los malos combida e incita la osadia contra muchos.

*Riquezas.* 17 Dezia que la riqueza era madre de la hartura, y la hartura de la valentia y ferocidad, la superfluidad viciosa acompaña alas riquezas.

PITTAÇO MITYLENEO.

El padre de Pittaco Mityleneo fue Hyrradio, el qual fue Thrace. Este juntamente con los hermanos de Alceo, echo a Melancro tyrano de Metelin. Peleo con Erynon capitán de los Athenienses en pelea de vno contra vno, y le mato. Los Mityleneos le tuuieron en mucha veneracion, y le dieron el principado. Fue modesto y clemente y sentencioso. Murio siendo de setenta años y fue enterrado en la isla de Metelin.

*Borrachez.* 18 Pittaco truxo vna ley, que el que por beoz dez ouiesse cometido algun peccado, que pagasse al doble.

Porque suelen comunmente los hombres escusar y desmuyr el error por la borrachez. Dizen que fue hecho aquello a causa que aquella isla abundaua de vino.

*Victoria sin sangre.* 19 Arouaua las victorias sin sangre alcãçadas: porque las que eran cõpradas cõ mucho derramamiento de sangre de los ciudadanos, no las creya ser victorias.

20 Tambien es deste aquel dicho. Cafate con tũ igual. Como el mesmo tuuiesse muger rica en casa: y por esto intractable, y mandadora.

BIAS.

BIAS PRIENEO.

El padre de Biante fue Teutano, y muchos creen que fue rico. Dize se del que en orar causas fue excelente y vehemente e impetuoso. Escriuio hasta dos mil versos de Yonia, de que manera podria ser vno bienauenturado. Fue sentencioso, y murio en el regaco de su sobrino, al qual enterro la ciudad magnificamente.

21 Como por su ingenio ouiesse librado a su patria del cerco en q estaua, el rey Alyates entendida la prudencia de Bias, le hizo llamar a si. Mas el respondió, yo mado a Alyates que coma cebollas: lo qual es tãto como si ouiera dicho. Mandole llorar.

*Libremete.*

Significãdo el vltimo menosprecio del rey. Desto se haze mencion en los adagios.

22 Acontecio que fuesse y passasse junto en vna nao con vnos vellacos, los quales como auiedo vna tempestad demandassen el ayuda de los dioses, les dixo Bias, Callad, porque no sientan los dioses que vosotros nauegays aqui.

*Libremete.*

Por los ruegos de los malos, se incita y comueue mas Dios ala vengança que no se mueue para socorrerles.

23 A vn impio que le preguntaua, que que era la piedad, no le respondió nada, y comole preguntasse, que porque callaua, le dixo, que porque preguntaua cosas, que a el no le pertenescian nada.

*Graciosamente.*

24 Preguntado de vno que qual era el animal mas empeciente de todos, respondió, Si demãdas de los fieros, el tyrano: Si de los mansos, el lisonjero.

*Lisonja.*

Creo bastar que estas cosas sean dichas de los siete sabios o porque todos las saben, o porque por la mayor parte son cuentos mas que verdades, o por que muchas dellas



dellas son de tal calidad que puedan ser dichas de qualquiera. Por que que ay en Cleobolo porque se deua de cotar entre los siete sabios?

ANAXAGORAS CLAZOMENIO.

Anaxagoras hijo de Hegefibulo o Eubulo, fue muy claro, no solamente en gloria de su sangre y riqueza: mas en grandez a de animo y costancia. Este sobre todos siguió a Anaximenes: y primero q̄ todos atribuyo animo y entendimiento ala materia. De su muerte ay varias opiniones.

1 Como fuesse condenado de los Athenienses a destierro, a vno que dezia. Tu eres priuado de los Athenienses, le respondió. Mas antes ellos de mí.

Entendiendo que los Athenienses tenian mas necesidad de Anaxagoras, que no Anaxagoras dellos. Los que echan fuera dela ciudad los varones muy claros y excelentes, dañan mas ala ciudad, que a los que echan fuera della.

2 Como estando en destierro le ouiesse dado nuevas que sus hijos era muertos, dixo. Yo sabia que los auia engendrado mortales.

Esto mesmo se atribuye a Xenophonte.

3 Estando absente de su patria fue condenado a muerte, y al que se lo hazia saber, le dixo. Ya dio en el tiempo pasado la naturaleza esta sentēcia contra los Athenienses tambien como contra mí.

Entendiendo que los Athenienses no menos estauā obligados ala muerte, como el que ellos auian condenado a ella. Vnos mueren de otra manera que otros: pero a todos les es necessario que mueran.

4 A vno que le pesaua porque no moria el en su patria, mas lexos della: le dixo, ten buē animo: porque de qualquiera parte es la mesma baxada al infierno.

PLATON.

Platon fue nascido en Athenas de vn padre dicho Ariston, y de vna madre llamada Periciona: la madre descendia de Solon, y Ariston de Codro hijo de Lambrico, el qual tambien (como dix e Trasyllo) descien de Neptuno. Fue despues de Isocrates seys años, y primero se dezia Aristocles, y despues por el buen habito y hermosura del cuerpo se dixo Plato. Ay algunos q̄ dizē q̄ se llamo assi, por la copia dela oració, o porque fue de frente ancha como dix e Neantbes. Dix e se q̄ escriuió tragedias, y q̄ fue desseoso y dado alas pituras: oyo a Socrates, siendo ya de veynte años. A los veynte y ocho se fue a Megara a Euclides con otros Socraticos. De alli partiendo para Cyrene, oyo a Theodoro mathematico, y de alli partido a Italia se fue a Philolao y Euryto Pythagoricos: y de estos se partio a Egipto a los prophetas y sacerdotes, con el qual dizē que se partio tambien Euripides. Tornado en Athenas, moraua en Academia, que es vn lugar en el arrabal mōtuoso, dicho assi de vn grande y señalado varon llamado Academo, adonde tenia amistad con Isocrates, Aristoxeno dix e que Platon guerroo tres vezes, y en la tercera vez tabie veynte y nauego tres vezes a Sicilia, y escriuió muchas obras.

1 A Via vna ley acerca de los Eginetas, que si algun Atheniense biuiesse a Egina, que tuuiesse pena de muerte. Pues como Platon fuesse traydo alli para veder le fue acusado por Carme, dio el qual auia traydo aquella ley. Pero fue libra do por vn dicho gracioso que dixo vno a tiempo, que era que la ley dezia, que si viniess e algun hombre: mas que Platon era filosofho.

2 Dix e se que Platon nauego tres vezes a Sicilia no sin peligro, ni sin dichos de los maldezidos. res. Ansi que Molon q̄ era muy cōtrario a Plato.

Burla pro uechosa.



APOTHEGMAS DE

y enemigo suyo dezia, que no era de maravillarse, si Dionysio estaua en Corintho, mas que lo era si Platon estaua en Sicilia.

Por que la necesidad auia forçado al tyrano de salir de Sicilia: mas a Platon le traya el desseo de honrra y fausto, como algunos dezian. Empero estar Dionysio en Corintho, en tanta manera se espantauan todos que ya se dezia como por refran, quiriendo significar cosa increyble y que no se esperaua.

3 Reprendio grauemete a vn mancebo, porq̄ auia jugado a los dados, el qual como dixesse. Ansí riñes por cosa poca. Respondio. Pero no es poco acostumar se.

Acostumbrarse a malas cosas.

Vna cosa semejante casi da entender Demea Terenciano, en la comedia delos Adelpbos.

Moderadamente.

4 Estando enojado con su sieruo como lo quisiese castigar: y a caso enesto vinieste Xenocrates, le dixo. Agota a este mocho: porque yo estoy enojado con el.

El philosopho se desconfio de si sintiendo el mouimiento de su animo: mas los hombres entonces castigaa mayormente quando estan con enojo.

Moderadamente.

5 Otra vez a vn otro su criado, le amenazo desta manera: Yo te aqotaria si no estuuieste enojado. No se ba de fiar nada, ni creer al hombre ayrado. Fue cuerdo Syro Terenciano, que se puso en vn rincón para auer de dormir el vino que auia beuido. Pero el ayrado, mas fuera esta de su sentido, que no el beuido.

Modestamente.

6 Como subiese vna vez a caballo se baxo luego, diziendo que tenia temor que no fuesse reprehendido por ello.

El cauallo es animal feroz, y el andar a cauallo es cosa magnifica: y no muy digna de philosopho.

7 Amonestaua a los dados ala beodez, que estaa do

PLATON.

do borrachos se mirassen a vn espejo: y que ansí acotesceria que se apartassen de aquel vicio, mirãdo su fealdad.

Borrachez.

8 Vituperaua al mucho sueño, y por esto escriuio en las leyes. Ninguno durmiendo es digno de alguna cosa.

Ociosidad.

9 Partiendo de la disputa, solia amonestar a sus discipulos, diziendo. Mirad mochos que os ocupeys en cosas honestas.

Dando a entender que la ociosidad ensea todas las cosas malas a los mancebos.

Exercitacion.

10 Solia amonestar, que no exercitemos el cuerpo sin el animo, ni el animo sin el cuerpo: para q̄ juntamente tégamos cuydado de entrambos, por que lo vno es de luchadores, y lo otro de hombres sin arte.

11 Desta manera amonesto a Antisthenes, el qual auia sido muy prolixo, no sabes que el modo de la oracion es el que oye, y no el que dize t bla.

ARISTOTELES.

Aristoteles hijo de Nicomacho y de Phestia, fue Stagiritas: el qual excelio entre todos los discipulos de Platon. Tuuo boz delgada, y fue de piernas delgadas, y pequeños ojos, y uso de lindo atauio de anillos y trasquiladura. Apartose de Platon, a vn siendo bino Platon. Escriue Hermippo en las vidas, que como Aristoteles ouiese ido por embaxador delos Athenienses a Philipo, auer sido Xenocrates principal de la Academia escuela: y como ouo buelto y viesse la escuela de baxo de otro, que escogio en Lyceo vn passeadero, y q̄ allí passeado con sus discipulos, que solia philosophar: y por esto se dixo Peripatetico. Otros dize q̄ fue llamado ansí por q̄ como estuuiesse delat e de alexandro, q̄ tornaua a estar NN 2 mejor



mejor de vna enfermedad, y q se passeaua, solia disputar algunas cosas; mas despues quando conegaron a ser mas oydores, ensenaua sentado. Fue en Macedonia maestro de Alexandro hijo de Philipo. Escriuio muchas y varias obras de adonde su grande ingenio se puede conoscer.

1 Como ouiesse Aristoteles a imitacion de Xenocrates comenzado a tener escuela, vfo deste carmen:

Es fea cosa callar,  
Y a Xenocrates sufrir  
Que hable, y quiera dezir  
Cosas a su paladar.

Libertad  
no ha tiempo

2 A su discipulo Callisthenes, que hablaua muy libremente muchas cosas acerca de Alexandro, le amonesto con vn verso de Homero la sentencia del qual es esta:

O hijo si tu dixeres  
Tales cosas sin cessar,  
No podras mucho durar  
Ni biuir, como quisieres:

y no adeuino mal porque aquella libertad le causo la muerte.

Vanidad.

3 Preguntado que que ganauan los mentirosos. Respondio. Que quando digan verdad no los creeran.

Liberalidad.

4 A vno que le reprendia porque auia dado limosna a vn mal hombre, le dixo. Yo tuue misericordia del hombre, y no de sus costumbres.

En quales quiera.

Tambien socorre el buen varon a los malos en la necesidad; porque este officio se deue a la natura, aunque no a los merecimientos del que es ayudado. Y puede hazer se bueno el que es malo.

Luz del animo.

5 Solia dezir platicando con sus amigos y discipulos, q la vista recibia claridad del ayre q estaua al derredor; y el animo delas disciplinas liberales. Dando

Dando a entender, que el ingenio de los macehos se aguita con las disciplinas mathematicas, y que se torna sagaz para los otros mysterios dela philosophia.

6 Dezia que las raizes dela doctrina eran amargas y los frutos dulces.

7 Preguntado que cosa se enuejecia presto. Respondio. Que el agradescimiento.

Oluido del beneficio.

Sintiendo que la memoria delas injurias durara mucho tiempo, y la de los beneficios y bienes poco.

8 Preguntado que que cosa era la esperanza. Respondio. Que vn sueño del que vela. Los que tienen esperanza, muchas cosas se prometē a ellos mesmos vanas. Ansi Virgilio dize:

Muchos sueños los amantes  
Se fingen, y cosas vanas  
Averdad poco cercanas  
Porque son de uaneantes.

9 Dezia que eran tres cosas principalmente necesarias para alcanzar la sciencia, natura, doctrina, y exercitacion.

Con q cosas se alcanza la doctrina.

Contra la voluntad de Minerva diosa dela sciencia, q es el que no tiene natural para ello, en balde se trabaja: muy bien de los doctos se aprende: la exercitacion acaba la erudicion.

10 Preguntado que en que cosa differian los doctos de los indoctos. Respondio. En lo que los bios de los muertos.

Ensenança de doctrina

Entendiendo que vn hombre sin letras es antes esta tua que hombre.

11 Preguntado que cosa era vn amigo. Respondio. Que vn anima en dos cuerpos.

Amigo.

12 Preguntado de vno que que ganacia y fruto auia recibido dela philosophia. Respondio. Hazer aquellas cosas sin que ninguno me lo mande que

La virtud no es costumbre.

APOTHEGMAS DE

comunmente los hombres hazen por miedo de las leyes.

*El idiora no hurta porque la ley le amenaza con la pena. El philosopho, se refrena y guarda de hurtar, porque es torpe por sí la cosa, aunque pueda hazer la sin castigo.*

*Graciosa-  
mēte cōtra  
el parlero.*

13 Como vn parlero despues de auer dicho muchas cosas a cerca de Aristoteles, al cabo ouiesse dicho. Poruētura te hago ruydo con mis palabras vanas: El respōdio. No cierto. Porque no estuue atento a ellas.

14 Preguntado que como se auian de tratar los amigos. Respondio. Como nosotros querriamos ser tratados dellos.

15 Dezia que la erudiciō, y saber era buena despena, para la vejez. Porque las otras cosas, o dexan al viejo, o lo cargan tambien y agrauian.

*Modestia.*

16 Amonestaua que ninguno deuia de dezir nada en su loor, ni en su vituperio, porq̄ lo vno era de hōbre vano y liuiano, y lo otro de loco y descoraznado.

*Deleyte.*

17 El mesmo amonestaua que contēplemos los deleytes no quando vienen, mas quando se partē de nosotros. Porque quando vienen nos agradan so specie engañosa y hermosa, y quando se vā dexan arrepentimiento y dolor.

18 Como siendo ya Aristoteles casi de sesenta y dos años, estuuiesse tan enfermo, que quedaua muy poca esperança de su vida, fueron a el sus discipulos rogandole que eligesse vno dellos, el qual succediesse en su lugar. Entre sus oydores eran dos principales, el vno era Theophrasto Lesbio: y el otro Menedemo Rhodio. Aristoteles les respondio, que haria lo que le pedian, quando se ofrecie

EVRIPIDES.

274

se ofreciesse oportunidad para ello. Y poco despues, como viniessen a el sobre lo mesmo, dixo que el vino que beuia le era poco prouechofo y conuiniente, y mando buscar vino de fuera dela tierra, el qual fuesse o Lesbio, o Rhodio. Lo qual como le fue traydo, auiendo gustado el Rhodio, dixo. Rezio cierto vino y agradable. Y luego auiendo prouado el Lesbio, dixo. Entrambos a dos son muy excelentes, mas el Lesbio es mas suauē. Lo qual como lo ouo dicho, ninguno ignoro y dexo de saber, sino que graciosa y veigosofamente eligio para sí vn successor, y no el vino. Loo a entrambos, y no quito a los oyentes el derecho y poder de elegir el que quisiessen.

*Cortef-  
mente.*

EVRIPIDES.

3 **E**Vripides se quexo vna vez acerca de Alceftides componedor de tragedias, porq̄ auiendo trabajado mucho tres dias enteros, no auia podido acabar sino tres versos: por el contrario Alceftides se alabaua, que el en vn dia auia compuesto facilmente y sin mucho trabajo cient versos. Al qual le respondio Euripides. Mas los tuyos solamēte han de durar tres dias, y los mios para siempre.

*Confianza  
del arte.*

2 Como el pueblo Atheniense se alborotasse, offendido por vn dicho y sentencia de vna tragedia que auia compuesto, la qual se representaua entonces, y demandasse al autor que la mudasse, saliendo en el lugar donde se representaua, dixo. Que el soia componer tragedias, para enseñar al pueblo, y no para aprender del.

*Confianza  
del arte.*

*Con la enseñanza de la doctrina que tenia menosprecio el juyzio del pueblo.*

PINDARO.

3 **P**Indaro a vno que dezía que enfalçaua sus loores en todas partes, y do quiera q̄ se ha llaua, le respõdio. Yo por este officio te dare muy buen pago, haziendo que lo dizes sea verdad.

*La verdadera virtud no cura mucho las alabanças de los hombres: los que las enfalçan, deuen mas a los q̄ alaban, que no deuen los que son alabados a ellos.*

SCIPION NASICA.

4 **C**omo auiedo Scipion Nasica venido a casa del poeta Enio, y llamandole dela puerta la criada le ouiesse dicho que no estaua en casa, Nasica sintio que ella lo dezía por mandado de su amo, y que el estaua en casa: y cierto por en tonces fue se dissimulando, mas despues de pocos dias, como Enio vintesse a casa de Nasica, y le llamo a la puerta, Respondio a bozes el mesmo Nasica, que no estaua el en casa. Entonces dixo Enio. Quer yo no conozco tu boz y habla? A esto respondio Nasica. Ciertamente tu eres hõbre des uergonçado: yo quando te buscaua crey a tu criada, y tu no me crees a mí mesmo.

SOPHOCLES.

5 **S**iendo Sophocles escriuidor de tragedias ya muy viejo, fue acusado por sus hijos de loco: mas en lugar de su respuesta en su defensa leyo vna tragedia q̄ auia cõpuesto poco tiempo antes a los suezes, preguntãdoles si poruẽtura les parescia que era de hombre que desuariava. Dize se que tambien dixo esto. Si foy Sophocles, no desuario: si desuario, no foy Sophocles.

*Sintiendo, q̄ la virtud del animo no se disminuye, mas que antes se acrecienta por vso y exercicio.*

FIN.

PREFACION EN LA

TABLA DE CEBETES.

**M**ucho es para espantarse y maravillarse de aquellos antiguos Philosophos, los quales por solo instinto natural y iuzzio alcançaron tantas cosas, y tan altas que vinieron muchos a entender y conoser que fue solo vn criador que este mundo crio: a qual todos auiamos de obedeser, y que no le obedeciẽdo seriamos punidos y castigados, despues que desta vida passãsemos: por lo qual buscaron modos y maneras de bien vivir, trabajando noche y dia sobre ello, rigiẽdose por la naturaleza. Conuiene a saber, haziendo con el proximo como querrian que con ellos hiziesen: sobre la qual ley estan fundados los diez mandamientos que nuestro Señor nos dio. Esto q̄ digo se puede muy bien ver por sus libros, los quales conmueue e incitan mucho a todo hõbre a virtud, y a hazer lo que la razon le manda, y a lo que su ley le obliga, pues que aquellos Philosophos solamente con instinto natural lo hazian, no inuiendo a vn ley que a ellos les obligasse. Entre estos vno es Cebetes discipulo de Socrates, como por este su tratado se puede ver ala clara, el qual aunque pequeño quanto al grãdor, la substancia del es tanta, y de tãto valor y prouecho que mas no puede ser: quise lo boluer en vulgar lengua Castellana, porque vean los del tiempo de agora, de quantas maneras los Philosophos antiguos ponian delante los ojos las virtudes para que nos incitassen al vso dellas, y sobre todos Cebetes. Porque todo nos lo pinta en vna tabla, para que si quisieremos acordarnos dello lo podamos tener pintado, y nos reueamos siẽpre en ello, viendo que es lo q̄ nos falta para ser virtuosos: porque nos amuestra el modo que auemos de tener de vivir en este mundo, comenzando de contar al principio

Cebetes discipulo de Socrates.



Gracioso-  
mente.

Vejez  
sana.



ARGUMENTO.

de nuestra vida desde el dia q̄ nacimos, hasta el fin: las  
quales cosas podemos aplicar a nuestra santa fe. Para  
lo qual es de saber q̄ el finge ver vna pintura en el tēplo  
de Satierno, en la qual esta pintada lo q̄ aqui en este tra-  
tado dize, y q̄ no lo entiende, y que vn viejo la declara y  
le dize primero ser muy peligrosa la declaracion della.  
Comēçandola a declarar, le muestra vn lugar que dize  
llamarse vida, la qual auemos de entender por la deste  
mundo. Luego le amuestra vna grande compaña q̄ ala  
vida entra, q̄ somos nosotros los hōbres. Y ansi mesmo  
vn viejo q̄ se llama Genio, que quiere dezir Angel de  
la guarda, por lo qual es de saber q̄ luego que nascemos  
(segū dizen los Theologos) nos son dados dos angeles:  
el vno bueno, y el otro malo: el vno q̄ es bueno del qual  
habla aqui, trabaja por nos saluar: el otro que es el ma-  
lo por nos perder. Despues desto le muestra vna mu-  
ger que tiene vn vaso en la mano, del qual da a beuer  
a todos los que en esta vida entran, al qual llama Error  
o engaño, donde da a entender, q̄ quando somos moços  
en esta vida, somos aun ignoras, y que facilmente erra-  
mos por la poca esperiencia delas cosas, por lo qual son  
bien aconsejados los padres que a los hijos luego de pe-  
queños les ponen aprender buenas artes: porque esta  
edad, segun dizen los Philosophos, es muy conuinien-  
te para en ella se imprimir sin mucha dificultad qual-  
quiera doctrina. Acabado esto, le muestra vna grande  
compaña de mugeres que dize ser deshonestas, atañia-  
das de muy diuersos y bermosos vestidos: las quales  
son deleytes y contentamientos desta vida, y que facil-  
mente engañan a los mancebos que aun no son esperi-  
mentados, y algunas vez es tambien a los viejos que be-  
uieron mucho error en su mocedad, tras esto le muestra  
vna muger ciega y loca, q̄ esta assentada sobre vna pie-  
dra redonda, que dize ser la fortuna, y porque la llame  
loca

ARGUMENTO.

loca y ciega, el mesmo lo declara. Tambien se vera leyen-  
do el libro el nombre que pone a los que creē en la fortu-  
na, y los dones della. Muestra le despues vn lugar don-  
de estan otras mugeres disformes y mal vestidas, entre  
las quales esta el tormento. Y quiere por esto dezir que  
despues que entienden los hombres ser engañados, que  
biue muy tristes y congoxados. Despues le muestra vna  
muger ornada y limpia en su atavio: la qual dize ser la  
falsa doctrina, que muchos trabajā de alcanzar pensan-  
do ser la verdadera. Esta falsa doctrina dize ser las sci-  
encias, que los hombres en esta vida tienē en precio, las  
quales dize no ser verdaderas, y que no hazen buenos  
alos que las figūe: porque vemos muchos letrados muy  
mas malos y viciosos, que otros hōbres sin letras. Estos  
son los que Socrates vituperā por querer gastar el tiem-  
po, en escudriñar las cosas dificultosas, no teniendo des-  
to necesidad, y dexaron de buscar como auian de bien  
biuir. Pero bien loaua Socrates los que tiniendo ya sabi-  
do como auian de bien biuir se ocupauā en las dichas sci-  
encias, por no estar ociosos, y por no emplear el tiempo  
en otras cosas peores: despues desto le amuestra vn lu-  
gar muy estrecho, y de ninguno habitado, y poco segui-  
do, por la qual vā ala posada dela virtud. Cosa por cier-  
to para se espantar mucho, que dexan los hōbres el biē,  
por seguir el mal: dize mas que es muy aspero y pedre-  
goso, porque los hombres lo tienen por difficil siendo el  
en si muy llano y facil. Facilmēte el lo pinta tan aspero,  
porque los hombres son mas inclinados a los vicios que  
a las virtudes, por ser los vicios tan agradables ala car-  
ne, y las virtudes van siempre contra ella, haziendo los  
hombres pacientes, abstinentes, templados, y bien regi-  
dos. Lo qual es difficil al que sigue lo appetitos dela car-  
ne, y esta acostūbrado a comer y beuer mucho, y andar  
en bāquetes, holgar, luxuriar, y otros deleytes. Al cabo  
deste

ARGUMENTO.

de este tan dificultoso camino diz e estar dos mugeres, las  
quales dan animo y esfuerçan a los que por este camino  
van, porq̄ no desfinuyen ni desfallezcan antes de lle-  
gar al cabo, las quales llama continencia y costancia: cō  
la continencia se refrenan los hombres delos vicios y de  
leytes, y con la costancia estan en esto firmes: y qualquier  
hombre que las tuuiere puede reposar, como q̄ este ya  
seguro delas fatigas deste mundo, y delos vicios aparta-  
do. Y ballara el camino para las virtudes muy facil, y sin  
trabajo alguno para caminar, y al fin allegara al aposen-  
to delos bienauenturados, donde habitā y moran todas  
las virtudes y la bienauenturança: y caminando por es-  
te camino luego vendra a dar te par con la verdadera  
doctrina, y con sus hijas que son la verdad y buena ra-  
zon: delas quales todos los bienes que recibiere, serā fir-  
mes y constantes, y no como los dela fortuna varios e in-  
constantes: esta le haze luego quitar delos errores q̄ hom-  
bre tenia, amostrando la verdad, e imprimiēdo en noso-  
tros todas las virtudes. Estas y otras muchas cosas va  
diziendo el autor en este libro, las quales por no me a-  
largar mucho dexare de contar, pues que el au-  
tor mesmo las relata, y cada vno po-  
dra por si leer las.

Comienca la ta-

BLA DE CE-  
RETES.



Ndando nos vna vez passeādo  
en el templo de Saturno, vimos  
estar entre otros muchos dones  
vna tabla, en la entrada del me-  
mo tēplo, en la qual estaua vna  
pintura estrāgera, que represen-  
taua vna historia muy excelen-  
te, la qual nunca podimos enten-  
der ni saber que cosa era, porq̄ ni parecia ciudad,  
ni menos exercito lo q̄ en ella estaua pintado, em-  
pero estaua vn cerco grande, que en si contenia o-  
tros 2 cercos, vno mayor otro menor: estaua mas  
vna puerta en la entrada del primer cerco, junto de  
la qual aparecia grande cōpañia de gente, y den-  
tro del cerco muchas mugeres. En la entrada del  
primer cerco y puerta aparecia vn viejo, el qual  
segun la pintura mostraua, mandaua alguna cosa  
alos que entrauan. Estando ansī muy dudosos en  
la significaciō desta historia mucho tiempo, llego  
se a nosotros vn viejo, y dixo. No sin causa seño-  
res, que en esta tierra soys peregrinos, dudays en lo  
que esta pintura quiere significar: porq̄ cierto mu-  
chos delos que aqui moran, no la entienden, ni sa-  
ben que cosa es, ni que significa, ni para q̄ es fue-  
ra: y aueys de saber q̄ no es don desta ciudad, mas  
vn estrāgero dias ha vino aqui, docto y graue en  
saber, el qual segun sus dichos y obras parecia de  
la secta

2 Estos cer-  
cos son gra-  
dos que ay  
en esta vi-  
da: el ma-  
yor es don-  
de mora la  
comū gēte,  
q̄ no tiene  
prudēcia ni  
sciēcia. En  
el segundo  
los letra-  
dos, q̄ no sō  
prudentes.  
En el terce-  
ro los q̄ son  
prudentes,  
los quales  
el autor a-  
delāte diz e  
tener la ver-  
dadera doctri-  
na.

la secta y vida de 2 Pythagoras, o de Parmenides y ofrecio a Saturno esta capilla con esta pintura. Acabando de dezir esto el viejo, le preguntó yo si porventura conociera este hombre de vista. Respondiome que muchas vezes se maravillara, y por mucho tiempo, porque siendo mancebo le oyo disputar cosas muy virtuosas, y doctas, y que les contaua la declaracion desta tabla. Dize yo entonces. Ruego te por dios que si no tienes alguna grande ocupacion, que nos declares el tapintura, como el la declaraua: porque tenemos gran desseo de oyr, y saber su significacion. Hare lo de muy buena voluntad (respdió el) señores huéspedes, pero aueys de saber que este cuento tiene en si grande peligro. Que peligro, dize yo? Que si estuuiere des atetos (dixo el) y entendieredes lo que yo os dixere, serays sabios, y bienaventurados toda vuestra vida, y sino necios e indocotos, y malaueturados, miseros, y sin sabor alguno, e desdichadamete passareys esta vida. Porque este cuento es muy semejante ala adeuinacion y da da que ponía aquel animal 3 Sphinx a los hōbres, que si alguno la acertaua, era saluo: y sino, mataua lo. Dela mesma fuerte es esta declaracion: porque la ignorancia es la que se llama Sphinx. La qual a nosotros los hōbres como por adeuinaciō declara que cosa es bien y que mal, y que no biē, y que no mal en la vida: lo qual si alguno no lo supiere, sera muerto de ignorancia y poco saber. No luego muerto del todo, como moria el que era comido dela Sphinx, mas de poco en poco por todo el tiempo dela vida se va consumiēdo, como aquellos a quien dan tormēto. Pero si alguno entendiere lo que se declare, morira en el la imprudencia e igno

3 Este sphinx era vn animal en Thebas, el qual segu dixen los autores tenia cabeza y manos de moça, y el cuerpo de perro, y las alas como aue, box de hōbre, yñas

3 ignorancia, y sera bienaventurado y de toda felicidad participate. Y por esto procura de estar atetos, y con el ingenio muy prompto, porque lo entēdays. O buenos dioses (dixe yo) que desseo nos pusiste de oyr si esto es ansi como dizes. Ansi es, dixo el. Pues ruego te q̄ no te partas de aquí sin cōtarnos lo muy presto, porque estamos muy prōptos para oyr, y con mucho cuydado y sollicitud, pues tal pena esta ordenada a quien no lo entēda. Entōces el tomo vna vara en la mano, y lleugo se ala pintura, y dixo. Veys este cerco? Vemos, respondi yo. Pues sabe primero que este lugar se llama vida: y esta grande compañia que aparece ala puerta, son los que entraron en la vida. Y este visō que esta aquí arriba q̄ tiene vna carta en la mano, y con la otra muestra no se q̄, se llama Genio, el qual a todos los que entran en esta vida, manda lo que les conuiene hazer para entrar en ella, y a muestra les que camino de biuir han de tomar, si quisierē alcançar prosperidad y salud en esta vida. Pues que camino les mada tomar, o de que manera pregūte yo. No veys aquellacatedra q̄ esta allí puesta jūto dela puerta en aquel lugar por el qual la gente entra para la vida, en la qual esta assentada vna muger bien ornada en sus vestidos, y segū parece de buenas costumbres y bien hablada, y que tiene en la mano vn vaso con vn beuraje? Veola: pero quiē es o como se llama. Dize se error o engaño. q̄ a todos los hōbres engaña. Y q̄ haze esta? Da a todos los q̄ entrarō en la vida de beuer de aquel beuraje. Y que beuraje es este? Error (respondio el) o ignorancia. E despues que? Despues de beuerle entran en la vida. Y como, todos beuen error deste vaso (dixe yo)? Todos (respondio el.) pero vnos mas y otros menos.

Allen-

de leon: el qual animal segun Diodoro Siculo nasce en la tierra de Etiopia. Este Sphinx proponia a los caminantes esta adeuinacion. Que cosa es q̄ como nasce anda cō quatro pies y despues con dos, y despues cō tres, y alo ultimo con quatro, y a los que no acertauan, ni adeuinauan, mataua, y a los otros dexaua ir su camino. Deste animal trata tūbi Plin. 21. c. del lib. 3. de la natural historia.



TABLA DE

Allende desto no vees estar dentro dela puerta vna multitud de mugeres deshonestas, vestidas de muy diuersos y hermosos vestidos & Si veo. Pues estas son opiniones, concupiscencias, y desleytes. Y quando entra alguna gente, luego la van a recibir al camino, y abraçanla, y lleuanla consigo. Donde los lleuan & vnos dezian a saluacion, otros a perdicion, por amor del engaño. O buen hombre que difiçil y trabajoso beuraje nos cuentas. Pues has de saber que todas les prometen de llevar a cosas muy excelentes, con las quales puedan passar esta vida muy suauè y deleytosa mente, y muy a su plazer: y como ellos estan ciegos con la ignorancia, que beuieron del vaso del engaño, no pueden hallar el camino derecho, mas andan errando (como vees aquellos que primero entrarõ, andar de aca para alla) por qualquier parte que estias mugeres (que he dicho) los lleuã. Biẽ veo esso, 4 mas dime, quien es aquella muger, q̃ parece ciega y loca que esta asentada en aquella piedra redonda: esta (dixo el) se llama fortuna, la qual no solamẽte es ciega y loca, mas furiosa y sorda. Qual es su officio: es (dixo) andar paseando por donde le plaze, y a vnos priua de toda su hacienda, y la da a otros. Y de alli a poco sela torna a quitar a los que la diera: y sin ningun seso ni costicia la da a otros, y esta piedra en que esta asentada, declara muy bien su costumbre y condiciõ. En que manera, dixè yo & por estar asentada en vna

A Platon.  
Aristot.  
Anaxag. y los principales filosofos dicen en la fortuna no ser otra cosa, q̃ vna cõtescimiẽto bueno o malo, q̃ acõtesce a los hombres, y ansì sea de creer.

Su officio declara muy bien Boecio, en el princio del 2. li. de cõsolacione filosof. donde entre otras cosas dixè, que las riquezas, honrras, y otras cosas semejantes son criadas dela fortuna, y que se mudan con ella.

CEBETES.

Piedra redonda: y que significa esso? Quiere dezir que ningun don suyo es firme, ni constante: y que si alguno la creyere tendra muy asperos y grandes trabajos. Que gente es esta que esta al derredor della, y como se llama? llaman se temerarios y locos por desfiar aquellas cosas q̃ ella menosprecia, y no querrìa para si. Porque causã no tienen todos semejante presençia: mas vnos estan muy alegres, y otros muy tristes estendiendo las manos. Los que a ti te parece que huelgan, y rien (dixò el) recibieron dones dela fortuna: y llaman la buena fortuna: y los que estan con grande tristeza y gemido, y estiendo las manos, lleuolès la fortuna quanto tenían, è lo que les auia dado primero, por lo qual la llaman mala fortuna. Que dones son los que la fortuna da, pues que los que los recibèn se alegran tanto, y los que los pierden reciben tanta passiõ y enojo? Son aquellas cosas (dixò el) que los hõbres tienen por buenas: como riquezas, gloria, nobleza de sus antepassados, hijos, poderios, reynos, y otras cosas semejantes. Y estas poruentura no son 5 buenas, dixè yo? Despues hablaremos en esto (respondiõ el) agora declaremos esta pintura que començamos. Sea ansì, dixè yo. Vees pues passando esta puerta otro cerco superior, fuera del qual estã vnas mugeres que segun el atauio demuestra parecen ser deshonestas? Muy bien lo veo. Pues estas se llaman incontinencia, luxuria, auaricia, y lisonseria. Mas porque estan ellas en este lugar assechan (dixò el) los que alguna cosa de la fortuna recibieron, y despues salen corriendo (dixò el) y reciben los muy alegremẽte abraçados los y haziendoles mil halagos, y caricias, y rueganles muy ascadamente que queden con ellas.

5 Al cabo deste libro dixè no ser buenas.



TABLA DE

Y para esto les prometen, que les haran gozar de vna vida muy suau e deleytosa, fuera y quita de todo trabajo, dolor, y angustia. Y si alguno de los tales es persuadido, o engañado con sus halagos y lisonjias, y se da ala delectacion y vida carnal, por vn poco de tiempo le parecera deleytosa su conuersacion: conuiene a saber entre tanto que duran los plazer, y los deleytes fueren presentes: pero despues no es dela mesma suerte, como fuere vn poco entendiendo, y echado fuera de si el error, luego sentira q̄ ningun bien ni prouecho recibio dela vida deleytosa, mas q̄ della es roydo y maltratado de muchas maneras. Por lo qual como viene que tiene mal gastado en prodigalidades, y consumido todo lo que dela fortuna recibio, es costreñido y forçado a seruir a estas mugeres sufriendo todos trabajos, y biuendo torpemente, haziendo toda maldad por amor dellas, y es forçado a hazer cosas que empecen y dañan mucho: conuiene a saber, hurtar y robar y glesias, jurar falso, ser traydor, saltar caminos, y otras cosas semejantes. Y como esto le faltare es entregado al tormento. Y quien es esse? Veas (dixo el) detras delas dichas mugeres vna señal, como sea vna puerta pequeña, el lugar es estrecho y muy oscuro, enel qual pareçcē que estan vnas mugeres muy disformes, en su habito suzias, y mal vestidas? Muy bien las veo. Pues aquella que entre estas tiene el agorte, se llama punicion: y la que tiene la cabeça puesta entre las rodillas, se llama passion: y la que arrinca sus cabellos, tristeza. Junto destas ves assentado vno de muy fea presencia muy suzio, y priuado de toda limpieza, junto del qual esta otra que es fea flaca, y en toda su edad le es semejante.

Y quien

CBBETES.

Y quien son? A el llaman lloro, y a ella que es su hermana Angustia, a los quales son entregados los que sfguē las sobre dichas mugeres. Estos son de mil maneras atormentados, y maltratados, y despues son llevados de alli a otra casa donde mora la infelicidad, y mala Ventura, y alli acaban el tiempo que les queda dela vida en toda fatiga y miseria: sino se topan con la paciencia. Y despues que hazer? Si topare con la penitencia (dixo) sacale dela miseria dandole otra opinion y desseo, y amuestrale el camino para ir ala verdadera doctrina, por la qual sera limpio, y sabio, y pasara toda la vida en bienauenturança, si despues no fuere en gañado otra vez dela opinion falsa. O buenos dioses quan grãde peligro es este: mas dime qual es la falsa doctrina? Ves (dixo el) el otro cerco? Muy bien, dix e yo. Pues fuera del cerco no veas en toda la entrada vna muger estar muy bien ornada e limpia? Si veo. Pues a esta muchos hombres locos llaman doctrina, no siendo verdadera, mas falsa e doctrina. Y primero trabajan mucho por alcanzar esta. Porventura, dix e yo, ay otra entrada para la verdadera doctrina? Si por cierto (respondio el.) Y que hombres son aquellos (pregunte yo) que entre el cerco salen fuera de camino? Son (respondio el) los amadores dela falsa doctrina engañados, en pensar que toman amistad con, la verdadera. Y como se llaman? Vnos (dixo) Poetas, otros Rethores, otros Dialecticos, otros Musicos, otros Arismeticos, otros Geometras, otros Astrologos, otros Epicureos, otros Peripateticos, otros Criticos, y quales quier otros semejantes.

*c Las sciencias llama falsa doctrina, porq̄ no hazen buenos a los que las siguen, aynd̄ les ayudera mucho.*



TABLA DE

Aquellas mugeres que andan saltando de aca pa  
 ra alla, que parecen semejantes alas primeras, en  
 tre las quales dixiste que estava la intemperancia,  
 y las otras sus cõpañeras quiẽ son & Las mesmas  
 son, respondió el. Y tambien entran aca, dixẽ yo.  
 Si por cierto, pero mas pocas vezes, y no dela mes  
 ma manera que entrarõ enel primer cerco. Valga  
 me dios aca tambien entrã opiniones? Tanbiẽ (di  
 xo el) porque estas tambien estan ofuscadas con el  
 beuraje que beuieron del vaso del error, y estan a  
 vn pertinazmente embeuescidos con la ignoran  
 cia, y dellos no se partira la opinion; ni otra mald  
 dad sino conosciere la falsa doctrina, y quisteren  
 seguir la verdadera: y tomaren vna purga que les  
 haga purgar el error, y todos los vicios que tienẽ,  
 y opiniones malas, conuiene a saber ignorancia, y  
 toda otra maldad, y desta manera purgados saluar  
 se han. Y si quedarẽ eneste lugar cõ la falsa doctri  
 na, en ninguna manera se podran saluar ni librar  
 delos vicios, y seran acompañados de todo mal  
 por causa destas doctrinas. Y que camino es el q̃  
 guida y nos lleua ala verdadera doctrina? Vees es  
 tar (dixo el) arriba vn lugar, que de ninguno es ha  
 bitado, mas muy desierto segun parece? Veo lo:  
 pues ves ay estar vna puerta pequeña, delante la  
 qual esta vn camino de muy pocos seguido, y por  
 el qual muy pocos caminan, porque es muy  
 dificil de subir, y parece muy aspero y pedreg  
 oso? Tambien lo veo. Vees mas vna cuesta  
 alta cuya subida es muy estrecha, y tiene de vna  
 parte, y de otra barrancos muy profundos? Veo  
 lo. Pues este es el camino para la verdadera doctri  
 na, la qual es dificultosa y trabajosa de alcançar.  
 Despues junto dela cuesta no vees vna grande  
 pie

CEBETES.

pedra muy alta de todas partes q̃brada? Veol:  
 Vees mas dos mugeres que estan sobre la piedra  
 sentadas de muy buena presencia, muy hermosas,  
 y de cuerpo muy galanas, que estienen las ma  
 nos con alegria? Veol:  
 mas como se llamã? Vna  
 (dixo el) cõrinencia, y otra costacia. Y porque esti  
 enden las manos con tãto plazer & Esfuerçan alos  
 que vienen a este lugar, y dizen les que tengan  
 buen animo, y confien, y no curen de temer, y que  
 sufran avn vn poco de tiempo los trabajos, por  
 que así conuiene, y despues vendran a dar avn  
 camino muy hermoso. Y quando ellos vienen jun  
 to dela piedra, como suben? porque yo no veo ca  
 mino para subir. Estas mugeres descenden (dixo  
 el) dela cuesta, y lleuan los arriba consigo, y des  
 pues mandales que reposen y se recreen, pues vie  
 nen cãfados del camino, y despues vistẽ los de osa  
 dia, y fortaleza, y prometen les que los lleuaran  
 ala verdadera doctrina, y les amostará el camino.  
 Quan hermoso y llaño es y bueno para caminar,  
 y apartado de todo peligro. Como lo vees, así es  
 cierto. Pues vees aquel lugar delante de aquel ar  
 boleda, que así parece hermoso, a manera de  
 prado, y que resplandisce con mucha claridad?  
 Si veo. Pues no vees enel medio del prado vn cí  
 cuito, y vna puerta? Veola: mas como se llama es  
 te lugar? Casa delos bienaventurados, enel qual lu  
 gar todas las virtudes con la bienaventurança se  
 aposentan. Por cierto bien me parece esto dix  
 e yo. Vees mas junto dela puerta vna muger de  
 vna forma muy honesta, y que en su gesto y ca  
 ra muestra ser vergonçosa, de mediana edad, y de  
 buen suyzio, que tiene vna estola, y la vestidu  
 ra no curiosa, ni costosa, mas senzilla, y no  
 O O 3 esta



### TABLA DE

esta assentada en piedra redonda, mas en quadrada y muy firme junto destas otras dos que parecen ser sus hijas? Ansi es como dizes. Vna destas que esta en el medio se llama doctrina, y la otra verdad, y la otra buena razon. Y que quiere dezir que esta assentada en piedra quadrada? Significa que el camino es muy seguro a los que para alla caminan, y que sus dones son muy constantes y firmes a los que los reciben. Y que dones son los qua esta da? Confianza (dixo el) y estar sin temor. Y estas que cosas son? Ciencia (dixo) con la qual pueden passar esta vida sin padecer cosa molesta ni graue. O buenos dioses, quan hermosos son estos dones (dixeyo) Pero dime, porque causa esta deste modo fuera del cerco? Para que cure a los que vinieren, y les de a beuer vna purga con la qual los limpia, y despues los lleva alas virtudes. Esto de que manera sea, no puedo entender. Pues entender lo has muy facilmente. Si alguno estuviere muy enfermo luego va al medico, el qual medico con purgas trabaja de le echar fuera del cuerpo la causa dela dolencia, y despues le torna a restaurar sus fuerzas, y restituyele su sanidad. Mas si no obedesciere el tal a los preceptos del medico, con mucha razon es desamparado del, y ansi muere. Bien entiendo esto, dixeyo. Pues dela mesma manera (respondio el) es quando alguno viene ala doctrina, la qual le cura de todos sus errores, dandole vna purga con que alance y eche todos los males fuera, delos quales estava lleno quando vino. Y que males son estos? Ignorancia y error, que beuio del naso del engaño, arogancia, concupiscencia, incontinencia,

### CEBETES.



nencia, perturbacion, y auaricia, y todos los otros vicios de que esta lleno el primer cerco. Y despues que es purgado donde le lleuan? Dentro (dixo) ala doctrina, y alas otras virtudes. Y quales son estas? No vees (dixo el) dentro dela puerta vna compañia de mugeres hermosas que parecen de buenas costumbres, y no tienen vestiduras y preciosas, mas senzillas, y no estan afeytadas, ni son gloriosas como las otras? Veolas, mas como se llaman? La primera (dixo el) ciencia, y todas las otras sus hermanas: conuiene a saber, fortaleza, justicia, bondad, templanca, modestia, liberalidad, continencia, mansedumbre. O hermosas (dixeyo) en quan grande esperanza somos puestos. O (dixo el) si vosotros quisierdes entender, y con grande atencion y diligencia estar atentos a lo que oys con las orejas. Nosotros lo haremos (dixeyo) porque en esto pondremos gran diligencia, y tendremos los animos muy atentos. Sereys luego saluos (dixo el) si lo hizieredes. Y despues que estas los reciben adonde los lleuan? A su madre (dixo el.) Y quien es esta? La felicidad. Qual es? No vees aquella que va para aquella cuesta, que es la fortaleza de todos los cercos? Si veo. Ves pues vna muger estar ala entrada, de buena crianca, assentada en vna alta silla, con vn atauio liberal y no curioso, coronada con vna corona de muy hermosas flores? Muy bien la veo. Pues esta (dixo) es la felicidad. Y quando alguno se allega a ella, que le haze la felicidad? Le corona (dixo) con su poder, y las otras virtudes: ansi como si fuese vencedor de grandes batallas.

7. *Quãd pinta alguna muger honesta, y virtuosa dize q̃ no est vestida de curiosos ni preciosos atauios, sino de sexillos dãdo nos entender basta que la muger honesta ande limpiamente vestida.*



TABLA DE

Y q̄ batallas y vicio este? Grādissimas, y muy hazarosos mostruos, los quales le cōsumian primero, y muy mal le atormentauā, y hazia seruo. Y todos estos amano, y a si mesmo libro de seruidūbre, y agora ellos le seruiē como el de antes seruia a ellos. Ruego te que me digas que mostruos ha vécido? porque lo desseo mucho saber. Primeramente (dixoxo el) ignorancia y error: poruētura no te parece a ti que son estos grandes mostruos? Si por cierto y muy malos. Pues mas vención, cōviene a saber la passion, lloro, auaricia e incontinencia y todos los otros vicios, delos quales agora es señor y no seruo como antes era. O grandes hechos y excellente victoria. Ruego te que me digas avn q̄ virtud, y que poder tiene esta corona, con la qual dizes q̄ este tal es coronado? q̄ amigo poder? hazer bien auēturados, y dichosos a todos los que con ella fueren coronados, y para que no tengan esperança de bienauēturança en otras cosas sino en si mesmos. Muy clara victoria me cuētas: mas despues de ser coronado que haze, o donde va? 8 Las virtudes (dixoxo el) lo lleuan otra vez donde le truxeron y amuestranle quan mal y viciosamente bienen los que alli estan, y como andan peregrinando en esta vida, y errando como si fuesseñ vencidos y cautiuos, vnos dela incontinencia, otros dela soberuia, otros de auaricia, otros de vana gloria, otros de semejantes vicios. A los quales como quiera que estan atados, no se pueden dellos quitar para q̄ alcancen saluacion, y vengan a estar aqui con la felicidad: mas toda su vida andan errados, y padescē todos estos males por no saber bien buscar el camino por donde puedan venir a este lugar, y oluidaronse del mandado del genio. Muy bien me parece

8 Esto es  
nādo hon  
re tniēdo  
a habito  
e virtud se  
cuerda de  
s viciosa  
ida que bi  
io, y cono  
otrosmal  
biuir.

CEBETES.

tesce lo que dizes, pero avn dudo sobre esto, porq̄ razon le muestran las virtudes aquel lugar donde primero vinieron? Porque (respondio el) no tiene avn verdadero conocimiento de las cosas que alli se hazian, mas dudoso y oscuro con ignorancia, y error que beuio del vaso del engaño, juzgava lo bueno por malo, y lo malo por bueno: por lo qual biuia muy mal y torpemente como los otros que alli biuiā. Y agora ya teniendo conocimiento de las cosas necessarias biue honestamēte, y espanta se delos que mal biuen. Y despues que todo esto ouiere muy bien visto que haze o dōde va? Donde le mas agrada; porque adōde quiera que fuere siempre sera seguro, como aquellos q̄ bienen en la cueua que se dize Coricea; y donde quiera que fuere, biuira muy bien y muy seguro, y todos le recibiran con buen animo: ansi como los doliētes mugeres las quales tu despues llamaste mostruos, que no reciba dellas algun daño? De ninguna cosa se teme (dixoxo el) ni de dolor ni de passion, ni de incontinencia, ni auaricia, ni pobreza, ni de otro algū mal: porque de todos es señor y sobre todos domina, delos quales primero fue afligido, como aquellos que son heridos de la biuora: a los quales mordiendo atormenta muy mal hasta q̄ mueren; pero si ellos tienen remedio contra su ponçoña no les empecer nada. Ansi mesmo son estos que ya en ninguna cosa les puede empecer por tener remedio contra todo. Muy bien dizes, mas ruego te q̄ me declares avn esto, quien son aquellos que descienden de aquella cueua, entre los quales ay muchos q̄ son coronados, y muestran señal de plazer y alegría; otros no son coronados y desesperan ya

9 Esta cueua estaua en vna ciudad de Cilicia, y seguia los otros en Paphlunia, en la qual diz q̄ nace muy buē açafri y q̄ los hombres q̄ estan alli bienen muy seguros por estar junto a vn grande monte q̄ lo defiende, a qual se acogiā los salteadores de aquella tierra. Era bien poblada, y alli estauā tan seguros, q̄ viuo en refriencia Coricea, quando q̄remos significar grado de seguridad.



TABLA DE

de su salud, y parece que trae las piernas y cabeza quebradas y son detenidos de algunas mugeres? Los q traen las coronas (respondio el) son ya hechos saluos dela doctrina, y alegranse mucho por tener ya esto alcançado: y los q no son coronados desesperando ya de su salud, tornanse dela fortuna mal y miserablemēte affligidos y temerosos, van para la costancia de adōde se tornā a ir, errando de aca para alla sin concierto alguno. Y aquellas mugeres q vienē detras dellos quien son? Tristezas (dixo el) passiones, angustias, deshōrras, ignorancias. Como todos los males los siguē? Si por cierto (dixo el) y como vinierē otra vez al deleyte en q estuuiērō en el primer cerco, no acusan a si mesmos, mas luego dizē mal dela doctrina, y de sus sequaces, llamandolos mezquinos y mala Ventura dos: por q dexada la vida q tenían, biven mal, y no gozan delos bienes que possieyan. Y aque cosas estos tales llaman bienes, luxuria, incontia nencia, y (para que diga breuemēte) darse a todos los deleytes, y andar en combites? Y que mugeres son aquellas que tornan de aquella parte muy alegres? Son opiniones que lleuan a los que entran a la doctrina, y alas virtudes, y tornanse para Heuar otros, y traen nueuas como ya son bien dichosos los que lleuaran alas virtudes. Y por uentura las opiniones entran adonde estan las virtudes? No cierto, porque no es licito entrar en ninguna parte las opiniones donde esta la sciencia: mas los que ellas traen dan los y entregan los ala doctrina: y como los ayan entregado ala doctrina tornanse para traer otros: anfi como las naos despues de descargadas tornan a nauegar para traer otras mercaderias. Por cierto que nos has decla

10 Estos  
on los que  
ropusierō  
le seguir la  
virtud, y  
or estar a-  
ostumbra-  
los a los vi-  
cios ballarō  
a difcil y  
lexaron el  
camino.  
11 Estos  
on los que  
nurmuran  
lelas vidas  
agenas.

rado

CEBETES.

rado esto muy bien. Mas no nos dixiste q mada el genio a los que en esta vida entran? Mandales respondio el, que tengan buen animo. Y que no teman, por lo qual vos tambien tened buena confianza, e yo os lo declarare todo sin dexar nada. Muy bien dizes, respondi yo. Y el estendiendo la mano, dixo. Vees aquella muger que es ciega, y esta en aquella piedra redonda sentada, la qual yo dixi al principio que se llamaua fortuna? Si vees muy bien. Pues sabras que genio manda que no confien en esta, porque ninguna cosa suya es constante, ni firme, mas muy variable y sin ninguna firmeza todo lo que della se puede recibir. Y quien lo recibiere tenga para si que no es cosa suya propia. Porque no es inconueniente que lo torne a tomar, y lo de a otro, porque anfi lo acosa tumbra hazer muchas vezes. Por la qual causa manda a los que della algunos dones recibieron, que no se ensoberuezcan, ni tomen grande plazer, y a los que se lo quita y lleua, que no esten por esso muy tristes ni curen dela culpar, ni lo ar: porque ninguna cosa haze con uso dela razon, mas locamente, y a caso: como es dicho al principio. Por lo qual manda el genio que no se espanten de sus hechos. Porque no son como los malos cambiadores, y trocadores de dinero, que alegremente reciben el dinero delas personas, y piensan que es suyo. Y quando se lo demandan se entristescen, y tienen para si, que les hazē alguna injuria, o sin razon no se acordando q se lo dierō con tal condicion, q para cada vez que el de possor o que lo da lo quisiere demandar sin algun interes. Desta mesma suerte manda el genio que cada vno se aya con los dones dela fortuna: tinierō

TABLA DE

CÉBETES.

285

2 Dize q̄  
 la falsa  
 doctrina y  
 ciencia del  
 mundo es  
 ieno ser  
 cercitado  
 r̄q̄ sē en  
 gar de al  
 un exerci-  
 o, q̄ bom-  
 e ha de to-  
 ar, porq̄  
 y gasten el  
 epo en co-  
 is de dōde  
 pueda se-  
 ur vicios.  
 3 Platon  
 vn libro  
 yo que se  
 ze Reyno  
 r̄ma q̄ to-  
 a ciencia  
 ze apar-  
 r el mal y  
 coger el  
 en. Empe-  
 otro del  
 esmo dize  
 toda sciē-  
 a empee-  
 as q̄ apro-  
 cha si en-

tiñendo en la memoria que es de tal condicōn  
 que torna a tomar todo lo que da, y algunas ve-  
 zes subitamente torna a dar mas de lo que les lle-  
 uo. Y despues todo lo que le dio le quita, y no so-  
 lamente esto, mas tambien quāto halla, y no halla.  
 Mas les manda que lo que la fortuna les diere, lo  
 tomen luego, y de presto como lo ouieren recibie-  
 do, se partan para la magnificencia, que es segura,  
 firme, y de mucha costancia. Y quien es esta? Esta  
 respondió el, se alcanza dela doctrina si alli fueren  
 sabios. Y quien es esta? La verdadera doctrina, dá  
 xo el, de aquellas cosas q̄ son necessarias para biē  
 biuir, y tal como este es seguro y firme, y de mu-  
 cha costancia. Ansi que esta les manda luego ir,  
 y como viniere a topar con aquellas mugeres q̄  
 yo llamaua incontinencia y deleyte, mādales que  
 con grāde priessa se partan de alli, y que noles den  
 algun credito, hasta q̄ vengan a toparse con la falsa  
 doctrina, adonde les manda estar vn poco de  
 tiempo, dela qual 12 pueden tomar qualquiera  
 cosa, y quanto quisieren para su camino. y de alli  
 q̄ caminen para la verdadera doctrina. Esto es lo  
 que el genio les manda; lo qual si alguno no cum-  
 pliere, ni dello se curare perecera miserablemēte.  
 Esta pues (señores huéspedes) es la historia q̄ en  
 esta tabla esta pintada. Si quisieredes demandar  
 mas alguna cosa, aqui estoy aparejado para declar-  
 raros lo muy diligentemente, y de buena volun-  
 tad. Muy biē has dicho: pero dinos por tu fe que  
 es lo que les mādā tomar de la falsa doctrina? Lo  
 que parece prouehoso, respondió el. Y que cosas  
 son estas? Sciēcias (dixo el) las quales (como dize  
 13 Platon) son como freno, cō que se enfrenan los  
 mancebos que no estudien en otras cosas peores.

Y por

Y poruētura no es necesario que para ir ala ver-  
 dadera doctrina sean sabios en las sciencias? No  
 por cierto, porque no son deseadas las sciencias  
 por necesidad que a esto costringa, y fuerce, mas  
 por ser prouehosas: porque poco aprouechan pa-  
 ra hazer buenos a los q̄ las poseen. Dizes de ver-  
 dad q̄ estas no aprouechan para q̄ los hōbres sean  
 buenos? No por cierto (dixo el) porque pueden  
 los hombres ser honestos, y virtuosos, sin ellas: pe-  
 ro no son inutiles: ansi como nosotros algunas ve-  
 zes entendemos la cosa por interprete: pero no es  
 malo si nosotros oyamos la boz diligentemente.  
 Desta suerte son las sciēcias, podemos muy bien  
 ser buenos sin ellas, puesto caso que aprouechen  
 usando dellas. Y poruētura los que son sabios  
 en estas sciencias, tienen mas excelencia para ser  
 buenos que los otros hombres? Como tendran  
 (dixo el) mas excelēcia para esto, pues tãbiē son  
 engañados como los otros en dezir q̄ cosa es biē  
 y q̄ mal, y dela misma suerte con los vicios, y mal-  
 dades son dañados, porq̄ muchas vezes vemos  
 vn grande letrado, y sabio en todas las sciencias,  
 el mesmo ser beudo e 14 incontinente, auariento,  
 injusto, engañador, traydor, e imprudente. En ver-  
 dad q̄ muchos tales vemos, dixeyo. Pues como  
 pueden tener estos mas excelencia que los otros  
 hombres para ser buenos? Porcierto no porque sa-  
 ben muchas sciēcias. Pues porque, dixeyo? Porq̄  
 estā en el segundo cerco, como q̄ seā mas cercanos  
 ala verdadera doctrina. Y que les ayuda esto? Ve-  
 mos muchas vezes (dixo el) los que viniendo del  
 primero cerco dela incontinencia, y delos otros  
 vicios al tercero cerco para la verdadera doctri-  
 na que mudan a estos sabios. Pues como son

mas

ella no ti-  
 ne hōbre e  
 noscimiēto  
 dela sim-  
 bondad.

14 Desto  
 dize Salo-  
 mō q̄ vano  
 son los hom-  
 bres que n-  
 tienē sciēci-  
 del Señor  
 dios. Y an-  
 San Pa-  
 blo a los Ro-  
 manos, d-  
 ze, q̄ son b-  
 chos vano  
 en sus pēsa-  
 mientos, y si-  
 coraçō infi-  
 piente se le-  
 escurescio  
 y diziedo  
 son sabios  
 se hizieron  
 necios, po-  
 lo qual per-  
 mite dios  
 q̄ figan su-  
 malos ape-  
 titos. Y des-  
 tos por cie-  
 to con mu-

TABLA DE

mas excelentes que los otros antes son mas obstinados, y duros de ingenio. Y como es esso? Por que (dixo) en el segundo cerco avnque no sea lo que ellos piensan, lo que ellos piensan saber, esso mesmo no saben, y entanto que tuieren esta opinion, no podran ser mouidos para que passen ala verdadera doctrina. Y mas no ves que las opiniones del primer cerco tambien entran a ellos? por lo qual esta cierto que en ninguna cosa son mejores que los otros sino fueren mouidos con la penitencia, y sepan que no tienen en si la verdadera, mas la falsa doctrina. Y en tanto que fueren deste modo inficionados nunca se salvarán. Por tanto vos otros señores huéspedes hazed dela fuerte que os he dicho. Y acordaos destas cosas trayendo las siempre ala memoria hasta que las tégays enraygadas por habito y costumbre, considerádolas las mas vezes que ser pudiere sin ningū interuallo. Ni cuereys de poner en otras mas cuydado y trabajos que en estas, lo qual si ansi no lo hizieredes no tendreys prouecho alguno delo que oystes. Ansi lo haremos, mas declara nos tu avn esto: porque razon no son bienes, los que los hombres reciben dela fortuna: como es biuir, ser sano, tener riquezas, ser nobrado, tener hijos, vencer, y otras cosas semejantes, y porque el contrario de cada vna destas cosas no es malo? por que cierto a nosotros parece fuera de razon, y no de creer. Ea pues experimenta tu agora a responder (dixo el) lo que sentiras a lo que te preguntare. Yo lo hare. Pues (dizo le) alguno biuiere viciosamente sera bueno el biuir? No me parece antes creo que malo. Pues como es bueno el biuir si es malo a este que mal biue? A los que mal biuen, dixeyo, es mala vida, y a los que bien, buena. Dizes luego que ay

CEBETES.

286

que ay buena vida, y mala? Si digo. Pues yerras (dixo el) y no hablas probablenete: pues yo tengo para mi, que no puede ser que sea vna cosa buena y mala: por que por la mesma razon podria ser prouechosa y dañosa, digna de ser deseada, y no deseada juntamente y siempre, lo qual es grande inconueniente. Mas porque razon dezimos que el torpe biuir es malo, si lo mesmo es causa de algun mal a quel que biue torpemente, poruentura no es vna mesma cosa biuir, y mal biuir, parece te a ti lo mesmo? No por cierto. Pues luego el biuir no es malo, porque si fuesse malo tambien lo seria a los que bien biuen, pues que bien, y el biuir es malo. Verdad me parece lo que dizes. Luego pues que el biuir ansi acotesce a los que bien biuen, como a los que mal biuen, no ser bueno ni malo esta claro: ansi como cortar y quemar alguna cosa en los enfermos no es causa de dolencia, ni de salud. Pues ansi son estas cosas en el biuir, y para esto contempla tu qual querias mas, biuir viciosamente, o morir con honrra. Yo mas queria honestamente morir. Pues luego la muerte no es mala si muchas vezes la deseamos mas que la vida: ansi y la mesma razon es estar sano y enfermo, porque muchas vezes no es tan buena la salud como la enfermedad. Quando ay causa para esso? Pues consideremos lo mismo delas riquezas. Porque por cierto vemos algunos que siendo muy ricos, bien muy mal, y miserablemente. Ansi es por cierto, y muchos vemos deessos. Ni son luego a los tales las riquezas prouechosas, para que bien biuan. Parece que no (dixeyo) pues que ellos son viciosos. Esta luego claro que para vno ser bueno, y honesto, no tiene necesidad de dinero

Universidad de De  
la razon  
reya So-  
rates, y re-  
yra qual-  
quiera.  
Biblioteca

Universidad de Deu  
 or esto  
 platon en el  
 libro delas  
 eyes defien  
 de q en la re  
 publi no aya  
 oro ni plata

### TABLA DE CEBETES.

13 dinero, antes de muy buena doctrina. Anffes, pues luego porque razón, y en que parte las riquezas son buenas, sino pueden ayudar a los que las poseen para que sean buenos: Anffes cierto, y al den vsar delas riquezas. Anff me parece, pues como se puede dezir vna cosa buena, si alas vezes es mejor no la tener? En ninguna manera se puede dezir buena, dixeyo. Pues si alguno supiere bien vsar delas riquezas, biuira bi: y si no, biuira mal, y miserablemente. Parece ser verdad lo que dizes. Pues para que te diga en suma todo, sabe que honrrar y tener en mucho estas cosas como bienes, y no despreciar las como malas, haze turbar a los hombres y dañan los mucho por las honrrar, y tener para si, que en ellas esta puesta la bienauren turança, por lo qual hazen otras cosas' muchas, por malas que sean por causa destas, y padescen y sufren esto por no saber, que cosa era bien.

FIN.

### TABLA DELAS SEN-

TENCIAS Y COSAS PRINCIPALES,

contenidas en esta obra.

a, denota la primera pagina.

b, la segunda.

<b>A</b> Borrescedor dela tira	Alcázar lo desseado es dul-
nia	252 b ce 268 a
Aborrescimiento	puesto Alegremente 141 a
en otro	192 a Amenazas 218 b
Acatamiento esta allega-	Amenazas contra el prin-
do al amor	61 a cipe 261 b
Accio es lo principal	181 b Amenazas delos podero-
Acomodar nos deuemos al	fos 157 b [cho 78
tiempo	138 b Amenazas son sin proue-
Acostumbrarse a cosas de	reyr 235 a Anados deuemos ser an-
Acusacion falsa es daño-	sa 36 b Anar por mal 212 b
Adenuança delas cosas	Amigo consolador 80 b
164 a	Amigo verdadero quando
Adulterio	133 a se conofce 56 b
Adulterio hallado en el hi-	Amigo fiel es mucho de ef-
jo de rey	191 a timar 183 b
Agradar a los buenos	199 Amigo se ha de escoger
Agradescimiento	129 b 104 a
Agradescimiento del prin-	Amigo verdadero 78 a
cipe	152 a Amigo verdadero es posse
Agua por vino	264 a sio verdadera 83 b. 84. a
Agudamente	10 a. 21 a Amigos 243 a
25 a. 26 b. 27 b. 34 a. 35 a	Amigos se denenfiar 125 a
53 a. 68 a. 171 a. 236 a	Amigos de enemigos co-
Aguijon de gloria	210 a mo se bueluen 13 a
Aguzadera delos Lacede	Amistad 168 b. 263 a
monios	66 a Amistad junta conel Em-
Alabança burlada	224 b perador 81 a

TABLA.

Amistades de reyes	199 a	Armas no saben las leyes	160 a
Amonestar a otros es difi-	268 a	Armas que tienen necesi-	219 a
cil	239 a	dad de varon	219 a
Amonestar tarde	238 a	Arrebatamiento gracio-	
Amor	93 a	so	193 b
Amor casto	187 b	Arte honesta	217 b
Amor loco	119 a	Arte inutil	35 a
Amor torpe	200 a	Arte de guerra	245 a
Amor de hermano	139 a	Arte mas linda de todas	
Amor delas letras	268 b	qual es	12 a
Amor en los padres	269 b	Arte sin prouecho	71 b
Amor dela patria	254 b		28 b
Amor dela patria es dulce	157 a	Arte se deue juzgar por	
Amor del principado	188 b	el artifice	131 b
	268 b	Artes indignas de rey	
Amor a su tierra tieue ca-	227 b		132 a
da vno	167 b	Assalto delos enemigos co-	
mo se puede huyr	222 b	mo se puede huyr	53 b
Animo con que se deue a-	95 a	Assesador no deue tener	
tauiar	181 a	lugar seguro	3 b
Animo fuerte	175 a	Astucia	257 b
Animo incorrupto	183 b	Astutamente	181 a
Animo es inmortal	49 a	Auaricia	175 a
Animo inuencible	187 b	Auaricia burlada	183 b
Animo verdaderamente	49 a	Auaricia desterrada de	
real	129 a	Sparta	49 a
Animo sin temor	131 b	Auiso agradable	129 a
Animosamente	115 b	Auiso libre	131 b
	115 b	Auiso tardo	115 b
21 a. 39 b. 41 b. 46 b		Autoridad	208 b. 241 b
47 a. 47 b. 55 b. 73 b			263 b
Ardid	61 b	Autoridad delas leyes	79
Ardid y consejo de gue-	248 a	Ayudar a los hombres co-	
rra		mo alguno puede	26

TABLA.

Arbas no aprouechã	134 a	Boxes son necessarias en la	
en la guerra	177 b	batalla	235 b
Bayla feo	128 b	Buelta en gracia	175 a
Beneficencia	122 b	Bueno no agrada al pue-	
Beneficio merecido	191 b	blo	123 b
Benignidad de Vespasia-	192 a	Bueno quien lo ha alcança-	
no	63 b	do no lo mude	126 a
Beodez castigada	191 b	Buenos ay pocos	108 a
Beodez perdonada	192 a	Buenquerer se ha de alcan-	
Beuezon	63 b	çar por virtud	132 a
Bienauenturado ninguno		Burla	175 b
lo es antes dela muer-		Burla por los vocablos	
te	10 a		127 b
Bienauenturança del hom-		Burla por el nombre	174 a
bre son los bienes del ani-		Burla rechaçada en el prin-	
mo	14 b	cipe	150 b
Bienes como se puedẽ guar-	44 a	Burla en la enfermedad	
dar	139 a		127 b
Bienes principales quales	106 a	Burla en la muerte	261 a
sean	139 a	Busyris rey cruel	174 b
Bienes verdaderos son los		<b>C</b> abellera criauan los	
del animo	106 a	Lacedemonios	54 a
Biuir seguramente en que	45 a	Caliente y frio de vna ho-	
ciudad se puede	141 a	ca	174 b
Biuos no se deuen loar	264 b	Callarmucho	141 a
	241 a	Callar en su tiempo	28 a
Blandamente	256 b	çapato porque parte em-	
	117 b	peçca	232 b
Blandezã	258 b	Caminar sin prouecho	
Blandezã mala	196 a		88 a
Blandezã de rey	196 a	Capitan astuto por espe-	
Bodas no hechas a tiempo	191 b	riencia	231 b
	264 b	Capitan casto era Scipi-	
Borrachez	258 b	on	227 a
Borrachez parlera		Capitan excelente	222 b

TABLA.

Capitan es necessario ob-	Ciudad deue ser fortaleci-
deser alas leyes 10 a	da cõ la virtud delos ciu-
Capitan que cosa deue	danos 9 a
hazer 15 a	Clemencia fingida 171 a
Capitan deue ser guarda-	demeramente 19 b. 33 b.
dor de otros 221 b	127 b. 143 b. 145 b. 147 a
Capitan haze todo 246 a	149 a. 170 a. 255 a. 266 b
Capitan deue conoscer los	Cobardes no se han de espe-
animos de sus soldados	rar 209 b
9 b	Cobardia 229 a
Caridad dela patria 232 a	Codicia de honrra 156 b
Caridad se deue ala patria	Codicia insaciable 139 b
37 b	Codicia delos principes
Caridad delos ciudadanos	178 a
178 a	Colchõ del adeudado 150 a
Casamiẽto aplazible 177 a	Combite q̃ arte tiene 232 a
Casamientos se deuen ha-	Combites honestos y cas-
zer por virtud 56 b	tos 254 b
Castamente 75 b. 141 b	Combites delos Lacedemo-
183 a	nios 49 b
Castidad matronal q̃ loor	Comendacion es superflua
tenga 34 a	en la buena causa 13 a
Castidad delas casadas 27	Compañia muestra las
Castidad delos Lacedemo-	costumbres 153 a
nios 52 b	Concordia entre los her-
Castigar al inocente gran	manos 180 b
pecado es 6 b	Confiança 133 b 156 b
Castigo moderado 135 b	184 a. 250 a
Castigo ridiculo 266 b	Confiança ganosa 165 a
Cautamente 5 b. 18 a. 176	Confiança del buen suce-
b. 248 a. 252 a.	ssõ 138 a. 227 b
Cautiuos deũ se guardar	Confiança delos merecimi-
como hombres 18 b	entos 219 b
Cercas dela ciudad son va-	Confiança de varon fuer-
lientes ciudadanos 13 b	te 136 a

TABLA.

Confiança mayor se ha de	Crueldad 148 b
tener en dios que en los	Crueldad castigada 155 a
hombres 4 b	Crueldad encubierta
Cõsejo apressurado 166 b	257 a
Consejo de guerra 53 b	Crueldades no se deuen ha-
Consejo de muchos 263 b	zer en los abatidos 54 b
Consejo prudente 202 a	Cruelmente 257 a. 259 b
Consejo seguro 230 a	Curacion mas graue que la
Consejos de dios son secre-	enfermedad 247 b
tos 242 b	Cuydados delos reyes
Consentir fingido 173 b	178 b
Constantemente 7 a	Cuydado delos sieruos
24 a	252 b
Consul de reyr 241 a	Cuydado alreues 108 b
Consulado breue 172 b	<b>D</b> eleyte dela virtud
Contienda verdadera de	82 b
rey 136 a	Deleyte comprado por mu-
Continencia 135 b	cho precio 180 b
Continementa 6 a. 6 b	Deleytes son corrupcion
24 b. 28 b	dela Republica 7 a
Cortesia y buena habla	Delicadezas 116 b 120 a
186 b	Delicadezas ablandan los
Cortesia de Vespasiano	hombres 182 b
261 a	Delicadezas menosprecia-
Cortesmente 130 b. 149 b	das 163 a
215 a. 242 a	Demandador porfiado
Cosas agenas son mas sa-	177 b
brofas 120 b	Denuesto abierto 172 b
Cosas honestas pertenesce	Denuesto rechaçado 169 b
alos reyes 142 a	Denuestos menosprecia-
Cosas de guerra 253 b	dos 223 b
Costumbre amansa 90 a	Desagradescimiento 151 a
Credito enel capitan 166 a	163 b. 204 b
Criadamente 2 b	Desagradescimiento suffri-
137 b 215 a	do 27 a

TABLA.

Desconfiança	212 a	mos rogar	193 a
Desdichado antes de tiempo	214 a	Dios se ha de imitar	82 a
Desdichados quien son	24 b	Dioses quales sean	82 a
Desperacion	164 b	Disputar toda la vida de la virtud es cosa necia	33 b
Despojo menospreciado	134 b	Disciplina dela guerra	73 a. 231 b
Desseo dela patria	179 b	Doctrina sin costumbres	123 a
Destreza de Vespasiano	261 b	Dolor acompaña al deleyte	92 a
Destruyr ciudades no es cosa de rey	19 b	Don presentado a tiempo	186 b. 187 b
Desnudo no teme	191 a	Don sin provecho	85 b
Desterrado amador dela patria	204 a	Dones de templos	194 a
Destierro provechoso	118 b	Dones menospreciados	88 a
Destierro dichoso	205 a	Donosamente	15 b. 21 a
Destierro escusado	199 a	Dote el reyno	263 a
Desfuerçuença	257 b	<b>E</b> loquencia que fuerça tiene	201 b
Dicha buena	249 b	Eloquencia popular	178 b
Dicha verdadera	268 a	Eloquencia vencedora	213 b
Dicho de tyrano	257 b	Embidia se nota	21 b
Dichoso antes dela muerte ninguno lo es	269 a	Embidia y odio como se buye	235 a
Dignidad alcançada por industria	194 b	Embidia por los buenos hechos	237 b
Dignidad dada por necesidad	231 b	Embidiosos son dignos de misericordia	21 b
Duro qual sea	89 a	Enemigo del pueblo	257 b
Dinero menospreciado	72 a. 43 a. 221 b. 245 b.		
Dios porque cosas le deuen			

TABLA.

Enemistades traer conel muerto es deshonroso	23 a	Exercito aparejado para despojo	226 b
Engañar a los enemigos es deleytoso	4 b	<b>F</b> alta perdonada por los mereçimientos	224
Engaño provechoso	191 b	Falta rebaçada	204 a
Engaño vno vencido por otro	225 b	Fama honesta sigue ala virtud	25 a
Ensoberuense por el sucesso de fortuna no es de prudente	29 b	Fama y reputacion cõ que se alcança	15 a
Entereza de animo	207 b	Fama como se ha de alcanzar	83 a
Entereza reprimida	208 a	Fama buena o mala tener, es en nuestra mano	126 b
Ephori	4. a. 2. 5 b	Familiaridad demasiada	
Erudicion	177 a	Favor de rey no es duradero	187 b
Escarnio añadido al sacrificio	194 a	Fe en el soldado	260 b
Escasamente	75 a	Fealdad reprimida	170 b
Escaseza	135 a	Ferocidad de guerra	225 b
Esclavos y señores que diferencia tienen	124 a	Fiar no se deue en el asyete	130 a
Esforzadamente	21 b.	Fin dela vida se deue mirar	219 a
338 a. 140 b. 231 a. 242 b. 248 b. 249 a. 250 b		Fortaleza verdadera	239 a
Esperança engañadora	239	Fortuna contraria haze prudentes	183 a
Estableçimiento del reyno	141 b	Fortuna no tiene derecho en los bienes del animo	44 a
Estomago todo lo traga	119 b	Frio y caliente de vna boca	174 b
Exemplo de seueridad	30 a	Fuerça del cuerpo	265 b
Exercicio moderado	94 a	Fuerte no baga injuria al mas debil	4 a
Exercicios no virtuosos	12 a		
Exercitar se deue el cuerpo	53 a		

TABLA.

Fuertemente	8 b. 17 a.	266 a. 270 a. 260 a. 261 b.
	54 a. 23 a. 30 b. 31 a. b	262 b
	46 a. 67 a. 69 b. 71 b	Grãdeza de animo 3. 5. 8 b
	72 b. 73 b. 181 a. 243 b	Grauemente 1 b. 2 b. 7 b.
	253 b. 270 b	12 a. 13 b. 24 a. 26 a. 46 a
<b>G</b> asto	239 a	62 a. 65 a. 74 a. 178 a.
Gasto demasado	258	181 b. 270 b
Gasto grande	133 a. 265 a	Guarda de promessa al ene migo 223 a
Gasto no tiene fin	178 a	Guerra es cosa miserable 128 a
Ganancia dañosa	268 b	Guerra que incertitud tie 171
Ganãcia torpe y fea	77 b	Guerra cõ los grajos 171
Generaciõ deseada	241 b	Guerra no demanda cosas tassadas 30 a
Generosamente	1 a. 2 b. 20 a. 31 a. 32 b. 36 a. 60 b. 65 b. 66 a. b. 67 b. 68 b. 139 a. 232 b	Guerra deseada 188 a
Generosidad alta	161 a	Guerra injusta 144 b
Generosidad subida	156 a	<b>H</b> abito de robar 256 b
Gloria	244 b	Habla buena 262 b
Gloria alcãçada cõ aparen cias no es duradera	115 a	Habla se ha de variar segun el tiempo 30 b
Gloria deseada	158 a	Habla corta sentenciosa 60 a
Gloria encubierta	108 a	Habla loca 60 a
Gloria del capitã	205 b	Hablar mucho es señal de locura 33 a
Gloria mas cara q̃ la vida	135 b	Hablar mucho se nota 21 b. 22 a. 42 a. 71 a. 81 b
Goloso y tragador	235 b	Hablar con gracia y blan damete empece 32 b
Gordo	238 a	Hablar poco 267 b
Gozo a tiempo	173 a	Hecho seuero 66 b
Gota	173 a	Hechos buenos en lugar de hijos 220 b
Graciosamente	10 b. 14 a. 16 a. 21 a. 22 b. 25 a. 26 b. 63 b. 64 b. 72 a. 73 a. 143 b. 146 a. 147 b. 178 a. 180 b. 244 a. 237 b. 238 b. 264 b	Hecho es mas efficaç que palabras, 194 a

TABLA.

Hesodo es poeta delos es clauos	41 a	Humanidad amansa muy bien 225 a
Hidalgamente	266 b	Humanidad de hermanos 200 a
Hijo maluado	237 a	Humanidad vale mas que fuerça 184 a
Hijo semejante al padre	251 b	Huyda desculpada 179 b
Hijos representã las costũ bres delos mayores 1 b		Huyda se escusa 198 b
Hijo solaz dela muerte		<b>I</b> ngeniosamente 3 b
Hijos malos	155 b	Imperio breue 266 b
Hipocresia	135 a	Imperio no sabe el derecho de piedad 160 b
Homero es poeta delos ciu dadanos	41 a	Impiedad que succede bien 193 b
Hombre por q̃ cosas se conofce hombre	139 a	Impiamente 264 b
Hombre se deue medir cõ sus bienes propios	29 b	Ingenio vario 174 a. 263
Hombres no hõbres	115 a	Inhumanamente 212 b
Hombres semejãtes a bru cios	111 a	Injuria se deue menospre ciar 120 b
Honrra alas artes	196 b.	Injuriador puechofo 127 a
	246 b	Institucion 201 a. 205 b
Hõrra cria l virtud	236 b	Institucion buena 100 a
Honrra cria las artes y virtud	56 a	Ignominia no se quite 258
Honrra dada al philoso pho	197 a	Igualdad 206 a
Honrra deseada	242 b.	Igualdad es criadora dela paz 45 b
	260 a	Ira 234 b
Honrra no se da siempre a los mesmos	235 a	Ira q̃ remedio tiene 146 a
Honrra de si figue la vir tud	8 b	Iuez atento 130 a
Humanamente	6 b. 18 b. 27 b. 140 a. 228 a	Iuez entero 138 b
		Iuez no acusa 244 b
		Iuez seuero 131 a
		Iuramento no se deue que brantar 41 a
		Iustamente 4 b. 13 a. 14 b.

TABLA.

Libertad se ha de comprar	18 a. 19 b. 21 b. 23 b. 28 a
Libre no es el que a sus de-	39 a. 45 b. 46 b. 176 b.
ssos sirve	199 b. 241 a
Libremente dicho y hecho	234 b
Loar al que todos alaban	6 b
es superfluo	242 a. 246 a. 251 b.
Loar deuenos a cada vno	162 b
por sus virtudes	256 a. 265 a b. 270 a.
Locos todo hazen licita-	140 b. 270 a.
mente	26 b
Loos malos	187 a
Lugar no en suzia	179 a
Lugar sin honrra como se	123 a
haze honroso	32 a
Luxuria moderada	52 a
Magestad de consula-	224 b
do	249 b
Magnificamente	24 a
Maldad estremada	195 a. 238 b
Maldezir	187 a
Maldezir al reyno es se-	44 b
guero	90
Maldezir se deue menos-	126 b
preciar	126 b
Maldiziente aprouecha	126 b
Maldiziente menosprecia-	126 b
do	126 b
Maldiziente se le de dar	98 b
lugar	98 b
Mal-	

TABLA.

Maldizientes	64 a	a. 19 a. 22 a. 23 b. 39 a. 41 b
Males verdaderos	114 b	42 a. 45 b. 54 b. 56 b. 58 a.
Mandar y reynar es dificil	60 a. 62 b. 71 a. 79 b. 164	a. 246 b. 260 b
Mando en los libros	209 a	Modestamete 12 a. 13 b. 18
Mansedumbre	177 b. 207	a. 26 a. 37 b. 135 a. 142 a.
Mansedumbre del princi-	159 a. 256 a. 263 b	
pe	151 b	Morir estado en pie 261 a
Mansedubre en los malos,		Morir en la guerra, mejor
es crueldad contra los bue-		manera de muerte 216 a
nos	28 a	Morir por la patria es bue
Mansedubre es virtud prin-	no	46 a
cipal en el principe	42 a	Morir o vencer 255 a
Medico bueno quie es	59 a	moteje menospreciado 214
Medicos barbados	193 b	Muchedubre de medicos
Medicina	257 a	262 a
Medicina menospreciada	59 a	Muchedumbre sin proue-
Medio en todo es bueno	37	cho 185 a
Mejoria	226 b	Muger acatada 263 a
Memoria	206 a. 226 b	Muger casta 193 a
Memoria horrosa no se de		Muger se ha de escoger 51
ue desear sino misericida		Muger humilde 78 b
36 a		Muger se ha de sufrir 90 b
Mentira	34 a	Mugeres señorean a los ho-
Mentira cortes	129 a	bres 233 b
Mentirosos son causas de		Mugeres semejantes a los
todos los pecados	34 a	varones se deuen loar
Miedo es mal guardador	126 a	59 b
126 a		Muerte buena no se deue
Mochachos q̄ deuen apren-		lloar 89 a
der	15 a. 33 a. 44 a	Muerte comprada 168 b
Moderadamete dicho y he-		Muerte que consuelo tiene
cho 10 a. 10 b. 11 a. 12 b. 15		168 a
		Muerte de generoso 220 b
		Muer-

TABLA.

Muerte basta que tãto se ha de temer	80 a	Oler a vnguento	260 b
Muerte menospreciada	38 b. 40 a. 32 a	Oracion es espejo del animo	92 b
Muerte no se puede euitar	[39 a	Orador donde tiene lugar	181 b
Muerte voluntaria	252 a	Oro como deuemos usar del	192 b
Muertos seles deue perdonar	78 b	Oro menospreciado	222 b
Muestra vana	230 a	Osadia	157 a. 181 b
Musica digna de capitã	140 a	Osadia peligrosa	29 b
Musica de varones	76 b	Osadia por el peligro	158 b
<b>N</b> aturamala	257 a	<b>P</b> aciencia	94 a. 167 b. 268 a
Negocios humanos	22 b	Pacientemente	88 a
siempre empeoran	22 b	Padre castigado por el hijo	66 b
Noblexa alcãçada por virtud	169 a	Padre juez	258 b
Noblexa verdadera	213 a. 244 a	Parleria molesta	164 b
<b>O</b> cio se deue alcançar por causas honestas	57 a	Paz alcançada por guerra	220 a
Ociosidad	221 a	Patria es mas cara que la vida	163 b
Ociosidad dulce	177 b	Pelear no se deue siempre	144 a
Ociosidad fea	163 a	Pelear quando se deue	[229 b
Ociosidad honesta	86 b	Perdon alcãçado por fuerza	149 a
Ociosidad es indigna al rey	192 a	Perro que maneras tiene	[117 b
Ociosidad del sabio	227 a	Pesar de que cosas nos denemos	238 a
Ociosidad es causa de todos los males	43 b	Philosopbar es bueno de filosofbo	123 a
Odio duradero	226 b	Philosopbia en aduersidad	[194 b
Oficiales publicos que enojos tienen	207 b	Philosopbia en aduersidad	[117 b
Oficios superfluos	265 a	Philosopbia q̄ fruto trae	98 a
		Philosopbia muda el animo	[93 b
		Philosopbia muda el animo	93 b

TABLA.

Philosopbia medicina de los animos	99 a	Prouecho	243 b
Philosopbia es necessaria	[98 a	Prouechar comun se ha de estimar en mas q̄ lo proprio	33 a
Philosopbia rustica	74 b	Prouecho en q̄ se deue mirar	99 b
Philosopbo es mejor que el orador	99 b	Proueymiento	251 a
Philosopbo no es menesteroso	105 b	Prouision. deue se baxer contra todo	213 a
Piadoso en la patria	180 b	Prudentemente	3 a. 19 a.
Pianente	265 b	Prudentemente	25 b. 40 a. 44 a. 73 a.
Piadosamente en su padre	194 b.	Pueblo qual sea	226 b
Piadosamente en la patria	243 a	Pueblo que cosas entre si trate	211 b
Piedad	189 a	Pueblo es bestia muy emtor	100 a
Piedad en la patria	71 b	Peciente	100 a
Piedad acerca su preceptor	137 a	<b>R</b> aseras que semejan	122 a
Poderio comprado	160 b	ca tienen	122 a
Poderio sin daño	210 a	Realmente	136 b
Poetas son pregoneros y loadores	265 b	Recatadamente	5 a
Porfia vence	225 b	Rechacado	248 a
Principe auariento	260 b	Relgiosamente	4 a. 18 b
Principe perdonador	262 a	Reprehendedores dela fama de otros	196 a
Principe deue ornar a su señorio	153 b	Representador no digno de honrra	13 b
Principe deue morir sano	[263 a	Republica buena qual se de en tẽplãça a todos	7 a
Principe deue sobrepujar	7 a	ue juzgar	62 b
Principe deue exceler en virtud	182 b	Republica menospreciada	[266 a
Principe como deue ser inuituydo	1 b	Republicas son seguras cõ virtud delos ciudadanos.	9 a
Principe es guardador de las leyes	146 b	Respecto se ha de auer de la persona	217
Principes se permitẽ todo	[264 b	Rey bueno q̄ cosa deue baxer	27 b
		Rey	

TABLA.

Rey deue mandar a si mesmo	9 a.	[15 b]	Sabio en forma de loco	208
Reyes maestro de las leyes			Sacrificios bñ de ser de pocos gastos	82 a
Rey perezoso	244 b		Saga7mente	16 b. 21 a
Reyes deuen oyr a todos			Santidad no fingida	207 b
	231 b		Sed	247 b
Reyes oyen pocas vezes la verdad			Señal maravillosa en el mo- chacho	232 b
Reyes estan mal con el go- uerno delos del pueblo			Señorio moderado	234 a
	237 b		Seueramēte dicho y hecho	11 a. 29 a. 56 b. 64 a. 68 a. 72 b. 141 b. 142 b. 143 a. 145 b. 232 a. 239 a. 264 a.
Reynar y mandar es difícil			Seueridad	235 b. 236 a
	267 a		Seueridad moderada cō pa- labras	187 b
Reyno como se puede guar- dar			Seuero cōtra si mesmo	233
	24 a. 36 b		Seruidūbre voluntaria	188
Reyno se ha de dessear por virtud			Seruir a los deleytes es co- sa torpe	82 b
	129 b		Significacion de mal decla- rada a prouecho	250 a
Reyno cō que se establece			Silencio	134 b
	265 b		Silencio del capitan	247 a
Riquezas			Silencio en la guerra	141 b
Riquezas demasiadas	253		Silencio oportuno	33 a
Riquezas en que se denen emplear			Silencio	3 b
	100 b		Soberuiamente	144 a
Riquezas sin animo son malas			Soldado bueno	234 a
	24 b		Soldado enriquecido	219
Robo menospreciado	206		Soldado ocioso	267 a
Saber por el paladar			Soldado rico	213 b
	238		Soldado de que deue tener cuydado	249 a
Sabiamēte	7 a. 9 a. 15 a. 24 b. 26 b. 37 b. 47 a. 58 a 61 a. 62 b. 268 a		Soldado q̄ officio tiene	167
Sabiduria comprehende to- das las virtudes del prin- cipe				
	7 a			
Sabio es rico	113 b			

TABLA.

Sotileza fria	114 a	<b>V</b> alentia se aparesce mas por tierra q̄ por la mar	252 a
Sueño desculpado	131 a	Vado huydo	241 b [220 b]
Sueño se deue vsar que no seioree	6 b	Varon da honrra al officio	
Sufrimēto delos males	2 b	Varon prudēte es mejor q̄ dinero	204 b
Superfluidad reprēdida	245	Varones fuertes no tienen necessidad de cercas	21 a
Superfluidad viciosa	233 a	Vejez	234 b
Supersticion menosprecia- da	248 b	Vejez acatada	71 a
Supersticio burlada	240 b	Vejez se ha de hōrrar	78 b
<b>T</b> anto por tātō	188 a	Vencedor feroz	250 b
	193 a	Vēcedor y vēcido fue Au- nibal	225 b
Tardança	224 a	Vencedor verdadero	15 a
Tardança empeciēte	157 b	Vencer como quiera	21 a
Temeridad	232 b	Vencer sin mataça	246 a
Temor loado	196 b [68 b]	Vencer o morir	255 a
Tēpladamēte	6 b. 7 b. 8 b.	Vencer por hābre	160 a
Tēplāca	134 b. 216 b. 232 a 243 a	Vencer con virtud es vic- toria digna	30
Teñir no se podia en Lace demon	52 b	Vencer a los que desafian, es licito	11 b
Testigo de si mesmo es ca- da vno	234	Vēgāca criada	256 b [288]
Tiranamente	265 a	Vengança menospreciada	
Tirania	159 a [bios 192 b]	Vēgāca delos dioses	255 a
Tiranos aborrescen los sa- bios		Verguença	111 b
Tornar en amistad	253 a	Verguença donde no es ne- cessaria	51 a [113 a. 255 b]
Trabajar se deue enel ho- nesto trabajo	111 b	Verguença sin prouecho	
Trabajos honestos	262 b	Verdad deue ser loada	7
Trabajos y desseos alreues	109 a	Verdad es odiosa	10
Trabea q̄ vestido era	266	Vezino bueno	21
Traycio agradable	145 b	Victoria como se de- sar della	
Traycion torpe	20 b		
Tributo moderado	256 b		

T A B L A .

Personia delga dela forta-	20 b	hazen hermosas	29 a
letra y ciencia	20 b	Virtua del principe	264 a
Vicio galana	30 a	Virtud es galardón de sí	
Victoria sin sangre	269 b	mesma	24 a
Vida congoxada	159 b	Virtud succede	200 b
Vida mala es miserable		Virtud se deue aprender	
121 b	[123 b	desde la niñez	15 a
Vida sin letras muerte		Virtud sola se loa	111 b
Viejos deue dar forma de		Virtud templada cõ igual-	
bien biuir	7 b	dad y justicia	11 a
Viejos de q se quexã	22 b	Virtud priuar de su hõrra	
Viejos menospreciados		que es	234 a
Vieire sordo	232 a	Vnguentos echados de La	
Vino beuido sin emborra-	[236 b	cedemon	52 a
char	269 b	Vno excelente	262 a
Viejo edificador	253 b	Votos y desseos locos	116 a
Viejo guerrero	253 b	Vsar delos maluados	250 a
Viezeillo capitã	254 a	Vsar mal delas cosas conce	
Virgen muger	173 b	didadas no se deue	107 b
Virgines cõ que atavios se		Vso amansa	119 a

FIN.

Sab  
da  
cipi  
Sabii



